

## 國外讚譽

「這套叢書提供了幾個世紀以來，教會迫切需要的早期教父釋經的概觀。整個基督教世界，實在應該一同感謝那些致力填補這段空白的人。對於今日普世教會之間仍在進行的對話，對早期基督教思想的準確應用，以及現今釋經學上的爭論來說，《古代基督信仰聖經註釋叢書》都是一項不可或缺的資源。」

巴刻 (J. I. Packer)

加拿大維真學院神學教授

(Professor of Theology, Regent College, Canada)

---

「在聖經研究的荒漠中，學者致力於解構經文，或探究文本背後的意義；但教父釋經家卻能夠讓基督信仰純淨清澈的水源，從聖經的源頭汨汨流出。不論是傳道人、教師和學習聖經的人，都會渴望暢飲這套叢書的甘泉。」

紐豪斯 (Richard John Neuhaus)

《首要之事》總編輯，「宗教與公眾生活」協會主席

(President, Religion and Public Life, Editor-in-Chief, First Things)

---

「因著上帝的恩惠，古代教會的教父發展出一種釋經方法，能將靈修與學識、禮儀與教義，以及包含我們整體生活的信仰的各個層面融合在一起。為了讓教父再次向身處當代的我們說話，這套叢書提供了一種修正的方法，以糾正今日因聖經和神學研究的特殊化和過分專門化而產生的信仰割裂。」

加卡斯 (Fr. George Dragas)

聖十字架神學院 (Holy Cross Seminary) 教授

---

「這套既嶄新又古老的《古代基督信仰聖經註釋叢書》，將我們從狹隘、封閉的心靈世界中帶出來；在那裏，現代聖經研究能夠結合早期基督徒的嚴肅性、旺盛的求知慾和堅定的信仰為標誌的風格。這套註釋叢書確是一股清風，吹拂著我們這個空虛的後現代世界。」

衛爾斯 (David F. Wells)

美國戈登-康威爾神學院歷史和系統神學系教授、

安德魯·馬奇學院傑出教授

(Andrew Mutch Distinguished Professor of Historical and Systematic Theology,

Gordon-Conwell Theological Seminary, USA)

---

「很少有一個出版計畫，能像最近公布的這套由托馬斯·奧登博士擔任主編的《古代基督信仰聖經註釋叢書》，令我感到如此鼓舞。……我們當中多少矢志事奉上帝、接受神學院教育的人，錯過如聖屈梭多模、聖亞他那修、聖大馬士革的約翰等，這些傑出的聖經學者的著作？我熱切期待這套註釋叢書的出版。」

吉爾奎斯特 (Fr. Peter E. Gillquist)

北美安提阿東正教大主教管區，宣教佈道系主任

(Director, Department of Missions and Evangelism Antiochian Orthodox  
Christian Archdiocese of North America)

---

「有些人以為教會歷史始於 1941 年他們的牧師誕生之時，對這樣的人來說，這套註釋叢書將會叫他們驚訝不已。數個世紀以來，基督徒閱讀聖經，以此滋養他們的靈魂，並且將教訓實踐於生活之中。這套註釋叢書反映出多個世紀以來，聖靈的見證一直彰顯於歷代教會中。因此，我們今天才可以從古代的基督徒向我們所說的話中得到裨益。」

羅賓森 (Haddon Robinson)

戈登-康威爾神學院，哈羅德·約翰·奧肯加傑出講道學教授

(Harold John Ockenga Distinguished Professor of Preaching, Gordon-Conwell  
Theological Seminary)

---

「現代教會的成員，往往不知道他們是參與在這廣大的聖徒團契；這團契既回溯至過去，又延續到未來，直到天國降臨。這套註釋叢書正好幫助他們看到，自己是那蒙救贖的團契中的一員。」

阿克特米 (Elizabeth Achtemeier)

美國維吉尼亞州聯合神學院，聖經及佈道學系學院榮譽退休教授

(Union Professor Emerita of Bible and Homiletics Union Theological Seminary in Virginia)

---

「當代的牧者並不孤單。我們不是第一批奮力迎接宣講福音挑戰的傳道者。這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》，叫我們能與過去的同工對話；他們在這蒙召的行列中，走在我們前面，如同雲彩一般的見證人。這套註釋叢書能夠使我們領會他們深邃的屬靈洞見，以及他們對今日詮釋和宣講上帝話語所給予的鼓舞和指引。在牧者的藏書中，能夠加上這樣一套叢書，是一件何等美妙的事！」

威廉·維利蒙 (William H. Willimon)

杜克大學附屬禮拜堂教長及基督徒事工教授

(Dean of the Chapel and Professor of Christian Ministry, Duke University)

---

「這套新的早期教父聖經註釋文選，以美妙的中世紀解經文叢風格寫成，並便捷地按照聖經章、節排列，對禱告、研經和講道都是極有價值的資源。這套系列喚醒我們留意東、西方，新教、天主教分裂之前，基督教遺產的豐盛。這套作品將對普世教會運動作出重要的貢獻。」

杜勒斯神父 (Avery Dulles, S.J.)

美國弗得翰大學宗教及社會學系，埃弗理·麥金利講座教授

(Laurence J. McGinley, Professor of Religion and Society, Fordham University, USA)

---

「差不多兩千年以來，人們一直用愛和專注來閱讀聖經。聆聽早期信徒的聲音，能使我們向意想不到的洞見和深沉的信仰敞開。那些研讀聖經的教父，活在最貼近聖經成書，且有逼迫殉道相繼發生的時代，他們的說話帶有特別的權柄。這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》，將為此真理注入生氣，叫許多雖是眼不能見，卻『如同雲彩一般的見證人』圍繞著我們。」

格林 (Frederica Mathewes-Green)

國家公共電臺評論家

(Commentator, National Public Radio)

---

「宗教改革最初的呼喊就是——回到聖經！《古代基督信仰聖經註釋叢書》正好是一套出色的工具書，叫今日教會重新尋回聖經的智慧。這套註釋叢書不僅是芸芸學術計畫的其中一項，它更是能為講道、神學和基督徒委身帶來更新的一個重要泉源。」

喬治 (Timothy George)

撒弗大學，畢森神學部主任

(Dean, Beeson Divinity School, Samford University)

---

「這是一套無與倫比的叢書，它重申聖經為教會的聖典，把二十一世紀的熱誠讀者，帶到亞歷山太的革利免、失明者荻地模的課堂中，俄利根的演講廳、屈梭多模和奧古斯丁的講壇，以及耶柔米在伯利恆修道院的書房裏。」

洛勒斯 (George Lawless)

羅馬喬治亞大學和早期基督教研究所教授

(Patristic Institute and Gregorian University, Rome)

---

「所有對釋經感興趣的人，都會歡迎這套即將出版的叢書——《古代基督信仰聖經註釋叢書》。這裏收集並整理出二十多位早期教父，在聖經和次經上的重要著作。很難想像，還會有比這項更有價值的普世教會出版計畫。」

麥子格 (Bruce M. Metzger)

普林斯頓神學院，新約榮譽退休教授

(Emeritus Professor of New Testament; Princeton Theological Seminary)

---

「正當我們邁進新千禧年之際，基督教世界——不論是在信眾之間，還是學者當中——正產生一種對早期基督信仰的廣泛興趣……來自各個傳統的基督徒都能從這個計畫中得到裨益，特別是牧者和研讀聖經的人。並且，它使我們看到自己的傳統是如何根植於教父的釋經，同時也看到，我們是怎樣發展出新的觀點。」

費瑞羅 (Alberto Ferreiro)

西雅圖太平洋大學，歷史學教授

(Professor of History, Seattle Pacific University)

---

「我們十分高興能夠看到這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》的出版。最使我們受益的，是從古代的基督徒，特別是那些以自己的生命，證明他們對上帝和其話語之委身的教會聖徒身上，學習他們是如何詮釋聖經的。讓我們留心這些在信仰上走在我們前面的先輩之見證。」

狄奧多西斯 (Metropolitan Theodosius)

美國正教會大主教

(Primate, Orthodox Church in America)

---

「《古代基督信仰聖經註釋叢書》滿足了教父學者和學生們的需求，填補了這長久以來的缺欠……對我們這些感到當代的釋經學者和各種新奇理論已氾濫成災的人來說，這些材料的價值更是無法估計。我們歡迎初世紀教會的古代作者們的『新』洞見。」

韋恩·赫思 (H. Wayne House)

美國三一大學法律學院，神學和法律教授

(Professor of Theology and Law, Trinity University School of Law)

---

「當年代順序的勢利見解——即認為我們的祖先在當時沒有電腦的幫助，所以就沒有什麼可教導我們的想法——在這套壯觀的叢書下，顯然就是一派胡言。我們當中很多飽嘗學識，卻仍對智慧感到饑腸轆轆的人，實在迫不及待要與我們的先輩們坐下來，聆聽他們在聖經上的神聖討論。我正是其中一人。」

畢德生 (Eugene H. Peterson)

加拿大維真學院靈修神學系，侯士庭講座教授

(James Houston Professor of Spiritual Theology, Regent College)

---

# 中文版讚譽

「正如上帝願意萬人認識祂的真理，並且得救，祂也命定如此重要的一套註釋以中文面世。古代教父的文字含義豐富、充滿智慧，對幫助現代人掌握經文的歷史處境有莫大裨益，使我們更能發現聖經裏的許多寶藏。

對於許多事情，我們太多時候都只用現代人的方法去思考，遠離了根基和本源。《古代基督信仰聖經註釋叢書》的出版，使這種風氣為之一變，帶領我們走進另一個時空，探索古人的世界、古人的思想。這套叢書透過文字讓我們聽見從過去傳來的聲音，將前人對聖經經文的精闢理解和屬靈洞見向我們娓娓道來。我祈願每一個學習上帝旨意的人，都能夠享用這個珍貴的知識寶庫。」

聶基道都主教

正教會君士坦丁堡宗主教聖統·香港及東南亞都主教

(Ecumenical Patriarchate-Orthodox Metropolitan of Hong Kong and Southeast Asia)

---

「《古代基督信仰聖經註釋叢書》的中文版即將問世，這對中華基督信徒是天大喜訊。現代學者註釋聖經的書籍多不勝數，但在這麼多的聲音中，教父和初期教會的著作和講道詞像是一陣清風，他們帶領二十一世紀的我們回到信仰的泉源。教父和初期教會的牧者是堅信和熱愛基督的一群，基督的說話和榜樣深深入了他們的心靈，自然流露在他們口上。他們又屬於殉道的教會，不少人為了他們的信仰捨生。

本人深切期望那二十多冊的叢書能成功地吹散這俗化了的社會上的烏雲，讓我們再見納匝肋〔拿撒勒〕耶穌的容貌。」

陳日君樞機主教

天主教香港教區主教

(Cardinal Bishop, Catholic Diocese of Hong Kong)

---

「這是基督教學術界『明星團隊』的傑作，宏偉而精湛淵博，更結合了古代研究聖經的泰斗，豈能不介紹給同好！即被邀為介紹人已經是極大的殊榮。

我謹把本叢書介紹給傳道人、主日學老師和所有對讀經有興趣的弟兄姊妹，它真是本不可多得、值得人手一部的鉅著。」

周聯華牧師

台灣世界展望會董事長

(President, World Vision in Taiwan)

---



# 古代基督信仰聖經註釋叢書

---

新約篇

XI

## 希伯來書

本卷英文版主編

埃里克·希恩 (Erik M. Heen)、菲利普·克雷 (Philip D. W. Krey)

林梓鳳／譯 黃錫木／編審

---

中文版總編 黃錫木

英文版總編 托馬斯·奧登 (Thomas C. Oden)

古代基督信仰聖經註釋叢書

## 希伯來書

主編／埃里克·希恩 (Erik M. Heen)、菲力普·克雷 (Phillip D. W. Krey)  
譯者／林梓鳳  
編審／黃錫木  
責任編輯／楊碧芳  
譯校／黃錫木  
美術設計／林鳳英

發行人／饒孝楫  
出版者／校園書房出版社  
發行所／23141 台灣新北市新店區民權路 50 號 6 樓  
電話／886-2-2918-2460  
傳真／886-2-2918-2462  
網址／<http://www.campus.org.tw>  
郵政信箱／10699 台北郵局第 13-144 號信箱  
劃撥帳號／19922014，校園書房出版社  
網路書房／<http://shop.campus.org.tw>  
訂購電話／886-2-2918-2460 分機 241、240  
訂購傳真／886-2-2918-2248

2007 年 12 月初版

### Ancient Christian Commentary on Scripture New Testament: Hebrews

Originally published by InterVarsity Press as Ancient Christian Commentary on Scripture  
Edited by Erik M. Heen & Philip D. W. Krey  
© 2005 by the Institute of Classical Christian Studies (ICCS),  
Thomas C. Oden, Erik M. Heen and Philip D. W. Krey  
Translated and published by InterVarsity Press, P.O. Box 1400, Downers Grove, IL 60515, USA.  
Cover photograph© Scala/Art Resource, New York  
Chinese edition translated and published by permission  
© 2007 by Campus Evangelical Fellowship Press  
P.O. Box 13-144, Taipei 10699, Taiwan  
All Rights Reserved  
First Edition: Dec., 2007  
Printed in Taiwan  
ISBN : 978-986-198-045-4 (精裝)  
版權所有，請勿翻印。

14 15 16 17 18 19 20 年度 | 刷次 11 10 9 8 7 6 5 4 3

■本叢書系列使用之並列聖經，《新標點和合本聖經》係台灣聖經公會版權所有，《思高聖經》係香港思高聖經學會所有。概允授權同意使用，謹致謝忱。

■台灣聖經公會

地址：台灣台北市 106 仁愛路三段 29 號 4 樓 B 室  
電話：2751-0882 傳真：2775-4163  
E-mail: [bibleroc@ms9.hinet.net](mailto:bibleroc@ms9.hinet.net)

■香港思高聖經學會

地址：中國香港軒德孫道六號  
電話：852-2576-0486 傳真：852-2576-9676  
網址：[www.sbofmhk.org](http://www.sbofmhk.org)



# 古代基督信仰聖經註釋叢書

## 編輯顧問群

### 中文版總編

黃錫木 博士

南非普勒陀利亞大學文學博士，主修希臘文（1990），並曾為美國俄利根大學語言系之訪問學人（1996-97）。資深神學教育工作者。現任聯合聖經公會（亞太區）翻譯顧問（1993-96，2003-），香港中文大學崇基學院神學院榮譽副研究員並兼任講師。中英文學術編著逾半百。

### 副總編

吳國傑 博士

英國愛丁堡大學哲學博士，主修教父學（2000）。現任香港浸信會神學院基督教神學思想副教授。學術論文散見於多份中英文學刊。

### 編輯委員

余達心牧師（香港中國神學研究院學術副院長）  
黃鳳儀修女（香港聖神修院新約研究兼任講師）  
溫司卡博士（美國安都弗紐頓〔Andover-Newton〕神學院新約研究教授）

### 編輯顧問

周永健牧師（香港中國神學研究院院長）  
房志榮神父（台灣輔仁大學榮休教授）  
溫以諾牧師（美國威斯頓神學院〔Western〕宣  
教系教授）  
潘乃昭牧師（新加坡三一神學院神學教授）  
聶基道都主教（正教會君士坦丁堡宗主教聖統·  
香港及東南亞都主教）

編譯小組 林梓鳳、劉慶萍

### 英文版總編

托馬斯·奧登（Thomas C. Oden）博士

美國新澤西州麥迪遜（Madison）德魯大學（Drew University）神學院神學與倫理畢慈（Henry Anson Buttz）講座教授。當今美國具代表性的基督教神學家，學術地位備受尊崇。

### 副總編

克里斯托弗·霍爾（Christopher A. Hall）博士

美國賓夕法尼亞州東方學院（Eastern College）聖經與神學副教授。為本叢書英文版副總編。

事務總監 約珥·埃洛斯基（Joel Elowsky）  
翻譯主任 約珥·斯坎德雷特（Joel Scandrett）  
研究主任 邁克爾·格拉普（Michael Glerup）  
編輯主任 蘇珊·基珀（Susan Kipper）  
沃倫·羅伯遜（Warren Robertson）  
原文版本研究主任 康士坦·加弗理坎  
（Konstantin Gavrilkin）



# 目錄

---

中文版總序／i

英文版叢書總序／iii

使用指南／v

縮寫表／ix

希伯來書導言／xiii

**註釋**／1~343

## 附錄

本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻／347

教父生平概述及佚名作品簡介／355

## 圖表

人物及佚名作品時間圖表／384

## 參考書目

原文著作參考書目／393

英譯本參考書目／400

## 索引

作者和作品索引／409

主題索引／411

中文索引／425

聖經經文索引／433



## 中文版總序

《古代基督信仰聖經註釋叢書》（簡稱「古代經註」；Ancient Christian Commentary on Scripture）中文版是當今華人基督宗教最重要和最龐大的出版項目之一。這出版不單標誌著三大基督宗教（包括羅馬天主教、正教和新教）有一個共享的屬靈傳統，對很多新教教會而言，這套書更標誌著一種回歸的精神，就是回歸到歷代教父對上帝話語的闡釋。

聖經的獨特之處，在於人類自有史以來，從未出現過一部作品，能不斷地吸引世人的注視，並寫下如此繁多的註釋、評論和闡述的著作。很可惜的是，現代信徒所學習得到的，大都是近兩、三個世紀的聖經學者所建的學統之下的見解，但難道上帝給世人在祂話語上的啟迪，只始於近代嗎？其實，早在種種現代歷史鑑別學興起之先，甚至是聖經正典成典之前，大公教會的聖賢已經能夠透過信心的眼睛，以不平凡的屬靈觸角和虔誠的洞見來研讀聖經；即使十六世紀的宗教改革派學者（如馬丁路德、約翰·加爾文等），在他們的作品裏亦處處流露對古代聖賢如愛任紐、亞他那修、安波羅修、耶柔米、奧古斯丁等人的屬靈亮光的仰慕和推崇。

對於十六世紀改革賢士為信徒所力爭的閱讀聖經和解釋聖經的權利，每一位基督信徒固然要珍惜和堅持，但我們亦不能忘記大公教會傳統中歷代教父對聖經的教導。五世紀的教父萊林斯的萬桑（Vincent of Lérins）對這大公教會所建立的解經傳統的表述是對現代信徒一個很大的提醒：

「凡是每一個地方、每一個時代的每一個人都相信的事，我們都必須盡力持守。我們如果要遵循這條大原則，就要恪守三個準則：相信普世信仰、遵從古訓和採納共識。相信普世信仰是指，只有整個普世教會所宣認的信仰，我們才宣認是真的。遵從古訓是指，先祖和前人清晰地宣告為不可否定的解釋，我們絕不違反。採納共識是指，我們在這樣遵從古訓的同時，只有全部或者差不多全部主教和虔誠的神學家所認同的釋義，我們才採用。」（《記憶的幫助》，第二章）

然而遺憾的是，這些早期教會解經家的真知灼見，乃至一些重要時期的聖經註

解所發出的光輝，都被近代聖經研究的討論掩蓋了；即使對這屬靈遺產有興趣的信徒，也不知道從何入手。《古代基督信仰聖經註釋叢書》正是要填補這方面的需要。

在著名神學家托馬斯·奧登（Thomas Oden）的帶領下，這套長達 29 冊、輯錄了七個世紀（新約末期到八世紀中葉）以來最具代表性的正統教父對聖經的註釋，將會是推動學者和教會對這方面認知的最重要資料庫。這些資料不單編譯成英文，更將以其他五種語言面世，包括義大利文、西班牙文、俄文、亞拉伯文和中文。我們深信，「古代經註」能夠幫助信徒重新發掘古代基督教的遺產，讓二十一世紀的教會與歷代的智慧再次接連起來。

能夠參與這項獨一無二的出版工作是本人的光榮；我相信以後亦不會再有如此勇氣作出類似的承擔。在幾經波折的籌備和編譯過程中，《古代基督信仰聖經註釋叢書》的中文版終於陸續面世。我感激編委會和各位顧問的信任、鼓勵和支持，特別是副總編吳國傑博士在與教父學有關的問題上提供很大的幫助；因此，中文版能夠在多方面更新和修訂原來不完善的地方。多謝奧登教授和他的同工們（特別是約珥·埃洛斯基〔Joel Elowsky〕）的不斷鼓勵，多謝台灣校園書房出版社願意承擔這項龐大的出版計畫，亦要多謝我所服事的機構聯合聖經公會（亞太區），能認同本人對這項出版的參與。我衷心多謝多位屬靈長者為本叢書所撰寫的讚譽，他們不約而同的推介，就是對本叢書的價值最好的保證。我更要以華人基督宗教信徒的身分，感激在經費上支持中文版本面世的贊助人，他們的洞見和委身成為了華人教會的祝福。

願那位創始成終的上帝，賜恩給我們完成這工作，又使用所成的工。

中文版總編  
黃錫木  
謹識於香港

「我們不要只是隨便敲敲聖經的門，而要熱切地、鏗而不捨地敲這扇門。我們敲門的時候也不要灰心；這樣，門就會為我們打開。我們如果讀了一遍、兩遍還是不明白，也不要氣餒。相反，我們要堅持，要默想和尋索經文的意思，因為經上記著說：『問你的父親，他必指示你；問你的長者，他必告訴你。』（申 32.7）」（大馬士革的約翰，第七至八世紀）

## 英文版叢書總序

出版《古代基督信仰聖經註釋叢書》，旨在推動以古代基督信仰的釋經為基礎的教導，強化平信徒的聖經研究，特別是那些立志與早期教會一同思想正典聖經的人，並要激勵基督徒歷史學者、聖經學者、神學學者和教牧學者，進一步探究古代基督徒作家對聖經的詮釋。

本叢書所涉及的註釋文獻橫跨七個世紀之久，從羅馬的革利免（活躍期約公元95年）到大馬士革的約翰（約公元645-749年）；從新約聖經完成開始到公元750年，其中包括德高望重的比德（約公元672/673-735年）在內。

一向以來，平信徒讀者總是問，怎樣才能在古代教會的睿智引領下研讀聖經？這套註釋書就是為一般平信徒而設。平信徒雖然未受過專業訓練，卻願意規律地研讀聖經，並且熱切地希望能夠閱讀古代基督徒對經文的評註。這套叢書是為那些有心與早期教會一同反思和默想聖經經文——包括經文信息、神學智慧和某一特定經文的道德教導——的人預備的。

一本致力讓古代基督徒釋經家發表個人觀點的註釋書，必會盡力擺脫只專注在沒完沒了的現代釋經方法的誘惑，而是要從一段超卓的釋經歷史中，為讀者提供一些現成的文本研究資源；這些資源在二十世紀之前是很難接觸得到的，也是經常被忽視的。我們務求讓今天的讀者得到早期普世基督信仰傳統中多文化、多語言，以及跨世代的資源。

在第一個千禧年末的時候，對聖經文本的傳講是以早期寶貴的釋經傳統為重點，大部分來自那些最能反映古代基督信仰思想共識的作者。可是到了第二個千禧年末，這種傳道的模式已徹底改變。大部分的古代註釋都被遺忘，甚至散失難尋；即使找到，也往往只有相當古老的原文版本和不理想的譯本。我們今天所傳的道，基本上已經喪失了早期教父們富影響力的靈感。近代的學術研究過分注重啟蒙運動後的歷史和文學研究的方法，以致嚴重忽視及處理對歷代教父解經寶藏的渴求。

本叢書為教牧、釋經家、神學生及平信徒提供了方便的途徑，得以了解亞他那修，或約翰·屈梭多模，或沙漠的教父教母，在傳道、研究和默想時，怎樣解釋經文。無論是天主教、基督新教（更正教）和正教的平信徒，也漸漸意識到傳

講聖經和屬靈操練，都需要一個更深層的基礎，能超越今日一直支配著我們聖經研究的歷史批判取向。

因此本叢書以更廣泛的讀者群為對象，而絕不僅是規限在高度技術性及專門的教父學研究領域內；我們的讀者並不侷限於大學裏專門研究聖經文本流傳歷史的學者，也不只包括那些專門對文本結構或歷史鑑別學問題作語文研究的人。雖然這些問題對專家來說是至為重要的，但不是這套叢書專注的範疇。

這套叢書與猶太教的《他勒目》（*Talmud*）可算是異曲同工。《他勒目》彙集（和解釋）了猶太拉比對二世紀《米示拿》（*Mishnah*）的論說和評註集，而《米示拿》則是律法書（*Torah*）的律法摘要。《他勒目》（以六世紀的《巴比倫他勒目》為例）的內容所涵蓋的時期，與教父註釋基督信仰傳統經文的時間大致相同。從教父時代後期到中世紀之間的基督徒，可以在兩類教父釋經摘錄的傳統中，即《教父解經摘要》（*glossa ordinaria*）和「教父註釋集珍」（*catena*），找到與猶太《他勒目》和《米示拿》類似的內容。因此，古代釋經家可以按著《他勒目》的風格，澄清和詮釋基督教聖經經文。

在《古代基督信仰聖經註釋叢書》之先，其實已經有一些令人尊敬的先例，例如東方和西方教會的中世紀釋經傳統，或是宗教改革的傳統。然而這套叢書卻是二十世紀第一次為現代讀者提供新舊約聖經最早的基督教註釋和反思。在本質上，這套叢書是一項普世教會的工作，因此它也旨在服事基督新教（更正教）、天主教和正教的平信徒、教牧和學者。

鑒於一些希臘語、拉丁語、敘利亞語及科普替語（*Coptic*）的教父文本還未譯成英文，我們會提供新的譯文。但已經有完備的現代英文譯本的，我們都會儘量使用；如有必要，我們也會稍作修改，使它們的語言更切合當前的情況。我們務求將一些長期被忽視的文本，卻又在歷史上一直被視為是聖經註釋的權威典範，用動態（或功能）對等（*functional equivalence*）的翻譯方式重新呈現出來。

這些基礎的資源，指日必會成為許多公共圖書館、教牧和平信徒藏書中的核心部分。我們決心在不久的將來把整套叢書付印成冊，這也是我們和出版者的承諾。

英文版總編

托馬斯·奧登（Thomas C. Oden）



# 使用指南

本註釋叢書的設計有幾個特點。以下的說明旨在幫助讀者充分利用此書。

## 聖經選段

本註釋書把聖經經文分成選段或段落，一般以數節為限。每個選段的開首都附設一個標題，例如馬可福音註釋的第一選段就是「1.1-5 福音的起頭」；標題下則列出引自《新標點和合本》和《思高聖經》的經文。其中左欄為《新標點和合本》經文，簡稱《和》；右欄為《思高聖經》經文，簡稱《思》。所列的經文既為方便讀者，同時也為符合中世紀教父註釋書的格式，不過，這些註釋書選用的教父註釋，都是排列在註解的經文旁邊（而非在經文下面）。

在聖經引文方面，由於教父所引用的聖經文本往往與今天通行的原文聖經文本有所不同，因此，在這方面，有幾點讀者必須留意：

- a. 教父引用舊約聖經時，一般都引用當時的《七十士譯本》的版本，而不同的教父所引用的版本也有不同；此外，在不少情況下，《七十士譯本》的文本往往與希伯來文聖經的文本有出入，這文本與現今的《新標點和合本》也會不同。一般來說，倘若這文本與《新標點和合本》的經文出入很大，本叢書會嘗試標示清楚。
- b. 大部分情況下，對教父引用的經文，本叢書都使用《新標點和合本》來對應。倘若《新標點和合本》與作者引文的用詞意思相差太遠，則儘量參考其他中文聖經譯本，選出較能反映作者引文意思的詞語，並在註釋中註明該詞語與《新標點和合本》中哪個詞語對應。

## 概述

在每一選段之下，都有一段由主編該冊的學者，就所選用的教父註釋作一概述。這套叢書各卷的概述都有其格式編排，視乎聖經各書卷的特色和需要而不盡相同。概述的作用是提綱挈領地簡述隨後的所有註釋，並且將不同來源及時期的教父註釋，整理出一條合理的連貫思路和主線。因此，這概述並不是按著時間順序，也不一定是照經節的次序編排，概述的目的主要是讓讀者全面地預覽一次教

父對該選段的註釋。

我們並未假設這些古代釋經家曾經預期，或試圖一致地表達某種正式且普遍被接受的講論；然而，各種不同的講論卻呈現出一個看來合理而且可辨認的模式。因此，現代讀者可以一睹代表不同時代和不同地區的釋經傳統，彼此間的連續性。

## 標題

每卷書的每一選段都引用多位教父註釋，因此我們把這些選段分成兩個層次。首先是經節和該節的標題，然後是教父就該節所作出的註釋。每段註釋都通過一個關鍵語句，一個比喻或者一個概念，用標題把教父註釋的精義概括出來。這個特點如同架起了一座橋，使現代讀者得以進入教父註釋的核心。

## 教父註釋的出處

在每一段註釋的標題後面，都會列出該教父的名字，然後是教父註釋的中文譯文。緊接著是教父著作的名稱和文本出處，列明書名、段落和小段落。

## 註腳

讀者欲進一步研究本註釋書引用的教父著作，就必須留意文中註釋部分的上標註腳號碼；註腳主要列出一些註解，以及有關英文譯本的資料（如有的話）或引用的標準原文版本；這些譯本或版本資料都是以該作品的現代版本縮寫（通常引用書名、卷數和頁碼）列出。縮略語對照請翻到頁 ix 「縮寫表」。在選取資料時，凡有含糊或嚴重文本問題的，我們都會盡力採用現存最好的文本傳統。

為方便使用電腦資料庫的讀者可以搜尋原文文本的電子版，我們在「附錄：本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻」，對某些文本提供了「希臘文文庫」（*Thesaurus Linguae Graecae*，簡寫 TLG）或「電子資料處理中心」（主要是拉丁文文本方面；*Centre de traitement électronique des documents*，簡寫 Cetedoc）的數碼庫參考目錄。「希臘文文庫」是目前最完整的希臘文文獻電子文庫，收錄了二十二個世紀以來，自公元前七世紀至公元十五世紀（1453 年，以拜占庭帝國淪陷為止）共 3,700 多位古代作家，共 12,000 項作品。負責此項計畫的研究所 *Thesaurus Linguae Graecae* 於 1972 年在美國加州大學歐文分校成立；資料庫至

今還不斷更新。Cetedoc全名為CETEDOC Library of Christian Latin Texts（「電子文件處理中心基督宗教拉丁文文獻資料庫」）是目前最完整的基督宗教拉丁文文獻電子文庫，收錄了公元二至十五世紀的教父和學者著作，以及歷代（包括近代）教會會議記錄和憲章等。Cetedoc是比利時盧汶大學（Université catholique de Louvain）對拉丁文文本研究項目的其中一項；資料庫至今還不斷更新。這兩大資料庫均可以唯讀光盤流通。

## 索引

本叢書中的所有索引（包括「作者和作品索引」、「主題索引」和「聖經經文索引」）均以英文版本的索引為基礎，而列出的頁碼亦以英文版本的頁碼為依據；這頁碼可見於內文每頁的兩欄旁（中文版本頁碼則見於每頁下方）。

## 如如何引用本書的內容

本書（及至整個系列）並非原著，而是輯錄自公元一世紀末至八世紀教父的著作；因此，讀者在引用本書內容時，有幾點需要特別留意。

倘若讀者徵引書首對每卷書的導言或書末（如附錄）的資料，讀者可按一般引用方式徵用，建議的格式如下：

- a. 註腳格式：黃錫木編審，林梓鳳譯，《希伯來書》，英文編者 Erik M. Heen、Philip D. W. Krey（古代基督信仰聖經註釋叢書·新約篇卷十一，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2007），頁 380。
- b. 書目表格式：黃錫木編審，林梓鳳譯。《希伯來書》。英文編者 Erik M. Heen、Philip D. W. Krey。古代基督信仰聖經註釋叢書·新約篇卷十一，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2007。

倘若讀者徵引本書的內容（即教父的討論），讀者除引用本書的基本資料外，亦必須指出原來教父的名字和作品，建議的格式如下：

- a. 註腳格式：亞歷山太的革利免，《希伯來書註釋》（原文見 ANF 2: 550-51\*），見黃錫木編審，林梓鳳譯，《希伯來書》（古代基督信仰聖經註釋叢書·新約篇卷十一，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2007），頁 7。

- b. 書目應該包括以下兩條條目（第二條是原文的出處，讀者需要從每本書的書目表中找出這條目）：亞歷山太的革利免，《希伯來書註釋》（原文見 ANF 2:550-51\*）。見黃錫木編審，林梓鳳譯。《希伯來書》，頁 7。古代基督信仰聖經註釋叢書·新約篇卷十一，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2007。

## 縮寫表

- ACW Ancient Christian Writers: The Works of the Fathers in Translation. Mahwah, N. J.: Paulist Press, 1946-.
- AHSIS Dana Miller, ed. *The Ascetical Homilies of Saint Isaac the Syrian*. Boston, Mass.: Holy Transfiguration Monastery, 1984.
- ANF A. Roberts and J. Donaldson, eds. Ante-Nicene Fathers. 10 vols. Buffalo, N.Y.: Christian Literature, 1885-1896. Reprint, Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1951-1956; Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- CC Richard A. Norris Jr., *The Christological Controversy*. Philadelphia: Fortress, 1980.
- COS Rowan A. Greer. *The Captain of our Salvation: A Study in the Patristic Exegesis of Hebrews*. Tübingen, Germany: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), 1973.
- CS Cistercian Studies. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1973-.
- CSCO Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium. Louvain, Belgium, 1903-.
- ECTD C. McCarthy, trans. and ed. *Saint Ephrem's Commentary on Tatian's Diatessaron: An English Translation of Chester Beatty Syriac MS 709. Journal of Semitic Studies Supplement 2*. Oxford: Oxford University Press for the University of Manchester, 1993.
- EHA Marco Conti, trans. *Commentary on the Epistle to the Hebrews*. Works of Ephrem in Armenian. ACCS translation project.
- FC Fathers of the Church: A New Translation. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1947-.
- FGFR F. W. Norris. *Faith Gives Fullness to Reasoning: The Five Theological Orations of Gregory Nazianzen*. Leiden and New York: E. J. Brill, 1991.
- FSTR Jean Daniélou. *From Shadows to Reality: Studies in Biblical Typology of the Fathers*. Translated by Wulstan Hibberd. London: Burns & Oates, 1960.
- GCS Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte. Berlin: Akademie-Verlag, 1897-.
- GNLM *Gregory of Nyssa: The Life of Moses*. Translated by A. J. Malherbe and E.

- Ferguson. *Classics of Western Spirituality*. New York: Paulist Press, 1978.
- HCTM* Raymond Tonneau and Robert Devreesse, eds. and trans. *Les Homéliés Catéchétiques de Théodore de Mopsueste*. Reproduction phototypique du ms. Mingana Syr. 561 (Selly Oak Colleges' Library, Birmingham). Studi e testi 145. Città del Vaticano: Biblioteca apostolica vaticana: 1949.
- HM* Michael J. Walsh, ed. *Heythrop Monographs*. London: Heythrop College, 1976-.
- HQG* Jerome. *Hebrew Questions on Genesis*. Translated with introduction and commentary by C. T. R. Hayward. *Oxford Early Christian Studies*. Oxford: Clarendon Press, 1995.
- IHEGF* Bertrand de Margerie. *An Introduction to the History of Exegesis I: The Greek Fathers*. Petersham, Mass.: Saint Bede's Publications, 1993.
- JCC* John Cassian. *Conferences*. Translated by Colm Luibheid. *Classics of Western Spirituality*. Mahwah, N.J.: Paulist, 1985.
- LCC* J. Baillie et al., eds. *The Library of Christian Classics*. 26 vols. Philadelphia: Westminster, 1953-1966.
- LCL* Loeb Classical Library. Cambridge, Mass.: Harvard University Press; London: Heinemann, 1912-.
- NHMS* J. M. Robinson and H. J. Klimkeit, eds. *Nag Hammadi and Manichaean Studies*. Leiden: E. J. Brill, 1993-.
- NPNF* P. Schaff et al., eds. *A Select Library of the Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church*. 2 series (14 vols. each). Buffalo, N.Y.: Christian Literature, 1887-1894. Reprint, Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1952-1956. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- NTA 15* K. Staab, ed., *Pauluskommentare aus der griechischen Kirche: Aus Katenenhandschriften gesammelt und herausgegeben* (Pauline commentary from the Greek church: collected and edited catena writings). NT Abhandlungen 15. Münster in Westfalen: Aschendorff, 1933.
- OFFP* Origen. *On First Principles*. Translated by G. W. Butterworth. London: SPCK, 1936.
- OSW* Origen: *An Exhortation to Martyrdom, Prayer and Selected Writings*. Translated by Rowan A. Greer with Preface by Hans Urs von Balthasar. *The Classics of Western Spirituality*. New York: Paulist Press, 1979.

- PDCW* *Pseudo-Dionysius: The Complete Works*. Translated by Colm Luibheid. The Classics of Western Spirituality. New York: Paulist Press, 1987.
- PEP* P. E. Pusey, ed. *Cyril of Alexandria*. 7 vols. Oxford: 1868-77.
- PG* J.-P. Migne, ed. *Patrologia cursus completus. Series Graeca*. 166 vols. Paris: Migne, 1857-1886.
- PL* J.-P. Migne, ed. *Patrologiae cursus completus. Series Latina*. 221 vols. Paris: Migne, 1844-1864.
- POG* Eusebius. *The Proof of the Gospel*. 2 vols. Translated by W. J. Ferrar. London: SPCK, 1920. Reprinted, Grand Rapids, Mich.: Baker, 1981.
- SC* H. de Lubac, J. Daniélou et al., eds. *Sources Chrétiennes*. Paris: Editions du Cerf, 1941-.
- SNTD* *Symeon the New Theologian: The Discourses*. Translated by C. J. de Catanzaro. Classics of Western Spirituality: A Library of the Great Spiritual Masters. New York: Paulist, 1980.
- TCCLSP* Robert Charles Hill, trans. and ed. *Theodoret of Cyrus: Commentary on the Letters of St. Paul*. 2 vols. Brookline, Mass.: Holy Cross Orthodox Press, 2001.
- TEM* H. B. Swete, ed. *Theodori episcopi Mopsuesteni: In epistolas b. Pauli commentarii*. 2 vols. Cambridge: Cambridge University Press, 1880, 1882.
- TOB* James L. Kugel, *Traditions of the Bible: A Guide to the Bible as It Was at the Start of the Common Era*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1998.
- TTH* G. Clark, M. Gibson and M. Whitby, eds. *Translated Texts for Historians*. Liverpool: Liverpool University Press, 1985-.
- WSA* J. E. Rotelle, ed. *Works of St. Augustine: A Translation for the Twenty-First Century*. Hyde Park, N.Y.: New City Press, 1995.
- 《呂》 《呂振中譯本》。香港聖經公會，1992。
- 《和》 《新標點和合本》。聯合聖經公會，1988。
- 《和修》 《新約全書——和合本修訂版》。香港聖經公會，2006。
- 《思》 《思高聖經》。思高聖經學會，1968。
- 《現修》 《現代中文譯本修訂版》。聯合聖經公會，1995。





## 希伯來書導言

xvii

本冊輯錄希伯來書註釋，在《古代基督信仰聖經註釋叢書》（簡稱《古代經註》）之中有些獨特之處，需要說明一下。我們會談談早期教會怎樣接受希伯來書，為甚麼本冊以屈梭多模的《希伯來書講道集》（*In epistulam ad Hebraeos*）為骨幹，以及其他教父釋經選段的特質。最後一部分也討論文體和語言問題，這些問題與本冊所有註釋有關，使讀者在使用本冊時特別小心一些複雜的情況。本冊收錄的早期基督徒註釋涵蓋一些不同的釋經文體、時期和背景。當讀者按順序閱讀一段段教父註釋時，需要注意這些差異。此外，希伯來書的原文（希臘文）和早期基督徒作者用來討論經文的語言（例如希臘文、拉丁文、亞美尼亞文）都是古代語言，因此我們應該討論一下現代讀者需要特別留心的問題。

### 接受希伯來書的過程

希伯來書在新約正典裏有特殊的位置。傳統認為這是保羅作品的一部分。然而，這卷書開始流傳不久，就有人懷疑作者是否真的為保羅，並且懷疑它的權威。這為希伯來書被接納的過程增添變數，尤其在第四世紀的西方，即拉丁語地區<sup>1</sup>。在西方，信徒解釋希伯來書時，最著重一些關於教會紀律的問題。有人用嚴格主義的方式解讀六章 4 至 6 節、十章 26 至 31 節和十二章 17 節，聲稱人在洗禮後如果犯某些罪，悔改也沒有用。早在《黑馬牧人書》（*Pastor*）（120-140）<sup>2</sup>，這個說法已經可見。特土良（約 160-225 年）的著述也明顯為希伯來書在這方面的教導辯護<sup>3</sup>。德修（Decius）皇帝在 249 至 250 年間逼迫基督徒，其後，持嚴格主義的諾霍天派用希伯來書為論據，說那些曾經放棄信仰的人不可能得赦免，教會也不可再接納他們成為一份子。迦太基主教居普良（活躍於 248-258 年）自己是嚴受紀律的護教者，但是他說教會可以與曾經背離信仰的人

<sup>1</sup> 任何一本具深度的希伯來書註釋，都會討論西方教會接納並承認這卷書的過程。例如參 William L. Lane, *Hebrews 1-8*, Word Biblical Commentary, vol. 47a (Dallas: Word, 1991), pp. cl-clv.

<sup>2</sup> 《黑馬牧人書》不贊同這種嚴格主義的立場。這卷書用希臘文寫成，不過來自羅馬傳統，跟《革利免一書》一樣。《黑馬牧人書》是最早引用希伯來書的文獻。

<sup>3</sup> *On Modesty* 20。有些教父能把作者與權威的問題分開處理，特土良就是一個的例子。他接受這封書信的權威，不過認為這是保羅的同工巴拿巴寫的。

復和，只要他們進行嚴格的懺悔行動就可以。不過，居普良寫作正面立論的作品時，沒有使用希伯來書。他從不徵引這卷書。

在說希臘語的東方，也有教父討論希伯來書是不是保羅寫的。不過，不像在西方，信徒不認為關於「第二次悔改」的多段經文帶來甚麼困難。而且，這裏的信徒從來沒有嚴重地質疑希伯來書的權威。早期亞歷山太學派釋經者潘代諾（Pantaenus）和革利免認同這卷書的作者是保羅，不過革利免提出，希伯來書的風格之所以與其他保羅書信有不同，是由於這卷書是路加從原來的希伯來文翻成希臘文的。教會的《教父解經摘要》（*glossa ordinaria*）收納這個看法，這成為中世紀西方教會的傳統立場<sup>4</sup>。俄利根補充這個看法，認為這封信在譯成後經過編輯，現存的形式所顯示的內容次序與本來的譯本不同。俄利根對希伯來書作者的看法大體上代表希臘傳統。俄利根在《希伯來書講道集》（*Homilies on Hebrews*）提出這些討論，不過這份文獻現已散佚，我們只能從其他教父的引述中得知（並且那些引述往往經過重寫）。優西比烏是最早引用這份文獻的。俄利根在其中說：「至於我，如果要我說出看法，我會說，書中的思想屬於那位使徒，不過風格屬於另一個人，這人憶述使徒的教訓，寫下這封書信，彷彿用簡短的筆記下他師傅的話。任何教會如果認為這封書信是保羅的，都是正確的。這是因為，古人把這看為保羅的信而傳下來，不是沒有理由的。至於這是誰寫的，真的只有上帝才知道了」<sup>5</sup>。

在留存至今的希臘文保羅書信集裏，P<sup>46</sup> 是最早的蒲草紙抄本（約公元 200 年），其中希伯來書在羅馬書之後，這反映東方傳統認為希伯來書有怎樣的重要性和權威。另一方面，拉丁文的穆拉多利經目（Muratorian canon）裏則沒有希伯來書；這份經目可能與 P<sup>46</sup> 來自同一時期。在西方，要等到耶柔米（約公元 347-420 年）和奧古斯丁（約公元 354-430 年）的時候，才有人大力支持這卷書的權威和重要性。之所以有這個轉變，似乎是因為西方信徒到這時候才知道希臘傳統非常尊重這封書信。另一個原因是，正統教會在反駁亞流主義時發覺希伯來書很有價值，例如，正統教會用一章 3 節來證明教會的基督論立場。不過，這兩位偉大的拉丁教父都沒有撰寫長篇的希伯來書註釋。而且，對於作者是誰的問

<sup>4</sup> 參 Eusebius *Ecclesiastical History* 6.14.1-4。

<sup>5</sup> Eusebius *Ecclesiastical History* 6.25.13-14。

題，耶柔米和奧古斯丁都持審慎態度<sup>6</sup>。安波羅修註釋者（活躍於約公元 366-384 年）寫過一套保羅書信註釋，其中也沒有希伯來書。到 397 年的迦太基會議，希伯來書正式獲得承認，不過編在保羅著作的最後，甚至比篇幅短得多的教牧書信和腓利門書更後。這標誌著西方教會早期曾經不肯定這封信應該有甚麼地位<sup>7</sup>。到第四世紀後期，教會公認希伯來書來自保羅，並且有正典地位。教會的共識是，這封信來自使徒保羅，是有權威的；這個共識存在到中世紀。到中世紀晚期和宗教改革早期，人文主義興起，人們重新對歷史和文獻考究發生興趣；這時候，西方再次有人提出這封信作者是誰的問題，例如伊拉斯姆（Erasmus）、路德（Luther）和加爾文（Calvin）都這樣問過。路德注意到這封書信在神學上有獨特之處，並且語言優雅，說理高妙，於是提出亞波羅（林前 1.12, 3.4-6）才是作者；使徒行傳十八章 24 節說他是來自亞歷山太的猶太人，「很有口才，很會講解聖經」<sup>8</sup>。今天，大部分受高等鑑別法訓練的聖經學者都像最早的釋經者一樣認為，說希伯來書直接出自保羅之手是不妥當的，因為這封信的形式、風格與神學著重點都與保羅的十三封信有分別<sup>9</sup>。

xix

在教父釋經的最早時期，希伯來書註釋以希臘語著作居多，情況與聖經其他書卷的註釋書無異。原因很簡單，因為緊接使徒時期後的神學討論主要用希臘語進行，就連在帝國的首都羅馬也一樣。希臘語著作早於拉丁語著作出現。早期的希伯來書註釋書多以希臘語寫作，另一個原因是西方教會在頭四個世紀對保羅的興趣沒有那麼大<sup>10</sup>。教會經過一些複雜過程才接受希伯來書，這使西方教會的希伯來書註釋更晚才面世。例如，第一卷篇幅較長的拉丁文希伯來書註釋，要到第八世紀才出現，那是阿爾昆（Alcuin，約公元 735-804 年）的著作。這份著作很

<sup>6</sup> 萊恩（Lane, *Hebrews 1-8*, 頁 cliv）提出，波提亞的希拉流是第一個支持希伯來書為保羅所寫的拉丁教父。他在 367 年提出這看法。至於教父怎樣使用來 1.3 來應付亞流主義論爭，參本冊 1.3 收錄的教父註釋。

<sup>7</sup> 在正典書卷編排方式還沒有統一時，希伯來書曾經出現在保羅書信集的許多地方。相關的詳細討論，參 William H. P. Hatch, "The Position of Hebrews in the Canon of the New Testament," *Harvard Theological Review* 29 (1936): 133-51。

<sup>8</sup> 《和修》。

<sup>9</sup> 關於希伯來書是誰寫的，參格思理（Guthrie）的詳盡討論。Donald Guthrie, *New Testament Introduction*, 4th ed. (Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 1990), pp. 668-82。格思理在頁 682 下結論說：「最安全的做法顯然是繼續存疑。在這個問題上，我們難以在俄利根的看法之外有甚麼進展。」

<sup>10</sup> 參 Karlfried Froehlich, "Which Paul? Observations on the Image of the Apostle in the History of Biblical Exegesis," in *New Perspectives on Historical Theology*, ed. Bradley Nassif (Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1996), p. 285。這位作者說：「在第四世紀晚期，在西方神學家之中有一次『保羅著作復興』，他們的論辯對手也重新注意保羅。『保羅著作復興』是指，西方經過開頭幾個世紀的完全沉寂，在公元 360 年到 410 年這五十年間有多達六部主要的拉丁語保羅著作註釋成書。作者包括馬流·維克多納、安波羅修註釋者、耶柔米、奧古斯丁、伯拉糾，以及布達佩斯的佚名作者。」

倚重屈梭多模《希伯來書講道集》的一份六世紀中期譯本<sup>11</sup>。最早幾個世紀的希伯來書註釋，在東西方之間的分佈並不平均，本冊《古代經註》反映了這個情況，所收錄的早期西方教父註釋很少。此外，本冊的編者在篩選希臘語作品時，選擇著重安提阿學派的釋經傳統對希伯來書的回應。這主要是由於我們決定用更多空間選錄屈梭多模的註釋，過於其他教父的作品。下面我們會說明原因，不過我們最好先談談安提阿學派與亞歷山太學派在釋經上的異同。

在學術界，長久以來有一個傳統想法，把希臘語世界的神學和詮釋學思想劃分為兩個學派，一派以埃及的亞歷山太為基地，一派以敘利亞的安提阿為中心。有一個正統看法，是兩個學派都接受的，那就是：道是神聖的，所以是不變的。不過，在道成肉身裏神性怎樣與人性共存，他們就有不同的見解了。在基督論的問題上，傳統認為亞歷山太學派的特點是堅持成為肉身的道是一位，他真正是上帝與人，圓滿地是上帝與人，是救主。他們看重的經文有約翰福音一章 14 節：「道成了肉身」，以及希伯來書十三章 8 節：「耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的。」雅羅斯拉夫·帕利坎（Jaroslav Pelikan）論及這句經文說：「這句經文的主角是『耶穌基督』，而不只是基督或道。人一向認為只適宜說道有永恆和不變的性質，但是這句經文也說道所居住的那個人有這些特質。」<sup>12</sup> 這樣的詮釋保護了「基督的人性與神性是合一的」這個重點。然而，這樣的解釋也傾向認為基督的神性蓋過他的人性。安提阿學派的基督論則相反，著重基督的人性一面，藉以強調基督的經驗與苦難是真實的，而且他是人的榜樣。為了達到這個目的，就必須把兩個本性嚴格分開，儘管這個做法可能危害「基督的人性與神性是合一的」這個重點<sup>13</sup>。安提阿學派強調聖子是得贖者的榜樣，是新的亞當，所以他像我們一樣真正是人。路加福音二章 52 節說：「耶穌的智慧和身量，並上帝和人喜愛他的心，都一齊增長。」這派教父說這節經文是指耶穌的人性，而非神性，因為神性不可能改變或有所發展。

<sup>11</sup> 關於中世紀早期的拉丁文註釋書，參 Eduard Riggenbach, *Historische Studien zum Hebräerbrief* (Leipzig: A. Deichert, 1907), pp. 19, 24。

<sup>12</sup> Jaroslav Pelikan, *The Emergence of the Catholic Tradition, vol. 1, The Christian Tradition: A History of the Development of Doctrine* (Chicago: University of Chicago Press, 1971), p. 255.

<sup>13</sup> 關於這些問題是怎樣出現在教父對希伯來書的解釋裏，以下兩份著作對此有所討論：Frances M. Young, "Christological Ideas in the Greek Commentaries on the Epistle to Hebrews," *Journal of Theological Studies* 20 (1969): 150-63；及 Rowan A. Greer, *The Captain of Our Salvation: A Study in the Patristic Exegesis of Hebrews* (Tübingen: J. C. B. Mohr/ Paul Siebeck, 1973)。

兩個學派解釋聖經的方法也顯得不同。人們一直認為，亞歷山太學派比較受新柏拉圖主義的相關傳統影響。例如，他們喜歡用寓意釋經法，那是斐羅（Philo）和其他亞歷山太猶大學者發展出來的。俄利根是亞歷山太學派最重要的代表人物。他說聖經有三重意思。哲學家保羅說人由身體、魂和靈三部分組成，俄利根認為聖經也是這樣，像是有身體、魂和靈，有字面意義、道德意義和屬靈意義，藉此教導人<sup>14</sup>。相比之下，人們一向認為安提阿學派的釋經風格受修辭學理論影響，過於受哲學流派影響。安提阿教父比較注重經文的字面意義以及與歷史有關的意義，較少專注於發掘寓意、象徵或屬靈的解釋。

這些是人們心目中兩派的典型特徵。而實際上，若以這些特徵作分野，兩個傳統之間的界線是模糊的。上面談到每派裏的一些特點，可以在另一派裏找到。兩個傳統都用預表釋經法，認為舊約聖經暗示人必須參考舊約以外的東西來解釋舊約本身。舊約聖經裏的事物預表新約聖經的人與事，或者是基督的預表。還有，兩派教父在中學教育裏學習的基礎釋經技巧是相似的<sup>15</sup>。要了解兩者的詮釋方法差異，一個方法是注意以下這個分別。安提阿傳統傾向重視經文的語言和敘事，認為這兩樣是傳達真正理解和意義的媒介，聖經藉此傳遞道德教訓和教義。而亞歷山太傳統有時傾向認為經文是象徵，代表一些真正的事物，人可以用寓意釋經法理解那些事物，所以他們認為，明白經文的敘事結構只是理解聖經的第一步<sup>16</sup>。有時候，他們甚至認為某部分的敘事其實是建基於歷史的虛構情節。經文裏暗藏一些關於真理的意思，所以人必須極為小心，才能找出最重要的意義。這個學派認為，聖經是工具，其存在目的是引導靈魂往上邁進；這就是經文的屬靈性意義。舉例來說，這樣的詮釋思想是俄利根救恩論的核心<sup>17</sup>。

<sup>14</sup> Karlfried Froehlich, *Biblical Interpretation in the Early Church, Sources of Early Christian Thought*, ed. William G. Rusch (Philadelphia: Fortress, 1984), p. 17。

<sup>15</sup> 參 K. Froehlich, "Which Paul?" pp. 280-81。

<sup>16</sup> 相關討論參 Frances M. Young, *Biblical Exegesis and the Formation of Christian Culture* (Cambridge: Cambridge University Press, 1997)。

<sup>17</sup> Froehlich, *Biblical Interpretation in the Early Church*, p. 18。屬於亞歷山太傳統的其他教父有：亞歷山太的革利免、女撒的貴格利、拿先斯的貴格利，及加帕多家的巴西流等。在希臘語註釋書之中，本冊較多收錄的安提阿傳統作者有：屈梭多模、塞浦路斯的狄奧多勒（約 393-466 年），及奧赫里德的狄奧菲拉克圖斯（約 1050-1108 年）。屈梭多模的作品是本冊用得最多的。狄奧多勒的相關著作很簡短，卻很全面。狄奧菲拉克圖斯的相關作品大致上是屈梭多模作品的意譯。

## 屈梭多模

我們檢視過現存的希伯來書教父註釋之後，決定以屈梭多模（約347-407年）的《希伯來書講道集》為本選集的基礎。這是他晚年的著作，大概是在作君士坦丁堡主教（約403-404年）時寫的<sup>18</sup>。我們這樣決定，有幾個原因。首先，屈梭多模的這卷講道集在希伯來書的解釋史裏有獨特地位，是第一部全面的希伯來書註釋。第二，它對東西方教會怎樣解釋希伯來書都有深遠影響。第三，這部作品修辭精妙，這是長期以來人所公認的。第四，我們希望這冊《古代經註》裏面有一個聲音貫徹全書。以下我們會逐一解釋上述四點。

屈梭多模的《希伯來書講道集》按順序注解希伯來書經文，幾乎一句不漏。這是現存的完整希伯來書註釋之中最早的。在更早的時候，俄利根（約185-253/4年）也寫過希伯來書註釋，不過大部分散佚了，正如上文說過的。摩普綏提亞的狄奧多若（350-428年）與屈梭多模是同時代的人，是他的朋友，也是修辭學家；他也寫過希伯來書註釋，然而這也跟俄利根的一樣，只有斷片留存下來。屈梭多模的希伯來書註釋對後世解經史的影響，比狄奧多若的巨大得多。宗教改革以前，在所有教父的希伯來書註釋之中，最為人推崇的就是屈梭多模的，這在東西方教會皆然<sup>19</sup>。迦修多儒（約483-540年）表示，在第六世紀中期，屈梭多模的《希伯來書講道集》已經逐譯為拉丁文，在西方流傳<sup>20</sup>。這份拉丁文譯本成為西方教會解讀希伯來書的基礎。

我們必須注意屈梭多模的深厚修辭學訓練。現代學者對修辭鑑別學的興趣，以及對希伯來書和屈梭多模作品研究的興趣，都提醒我們修辭學的重要。修辭學就是遊說的技藝。屈梭多模與狄奧多若都是立班尼（Libanius）的門生，那是第四世紀安提阿最著名的修辭學家。有人說，在「第二詭辯學派」（second sophistic）之中，屈梭多模的希臘文文章是數一數二的（第二詭辯學派是指歷史上的一

<sup>18</sup> 這是約翰尼斯·麥斯頓（Johannes Quasten）從證據得出的結論，見Johannes Quasten, *Patrology*, vol. 3 (Westminster, Md.: Christian Classics, 1960), p. 450。克梭多模斯·鮑爾（Chrysostomus Baur）則沒有那麼肯定《希伯來書講道集》寫於何時何地，參Chrysostomus Baur, *John Chrysostom and His Time*, vol. 2 (Westminster, Md.: The Newman Press, 1960), pp. 94-95。

<sup>19</sup> 參Kenneth Hagan, *A Theology of Testament in the Young Luther: The Lectures on Hebrews* (Leiden: E. J. Brill, 1974), p. 15。

<sup>20</sup> *Institutions* 1.8.3。英譯本：Cassiodorus Senator, *An Introduction to Divine and Human Readings*, trans. Leslie Webber Jones (New York: Columbia University Press, 1946), p. 90。

個時期，當時希臘語文章重新風行）。現代有學者為了更深入了解古代修辭學而研究屈梭多模。聖經學者也對此感興趣，他們認為，注意古代修辭手法的通例，能幫助我們明白希伯來書的一些特點；如果缺乏這種認識，現代讀者可能會覺得這些特點很費解<sup>21</sup>。我們會簡略談談兩點，就是修辭學上的比較（*synkrisis*）和痛斥（*psogos*）手法。

希伯來書把基督帶來的新事物與廣義的猶太教相比，藉此形容那新事物，這是人所熟知的。書中形容的猶太教，來自猶太人對舊約聖經裏會幕敬拜的理解。讀者往往覺得這樣的比較是在貶抑猶太教。但是，在古代，人對「比較」（*synkrisis*）這個修辭手法的理解是，與主體作對比的事物本身已經是高尚和美好的。用比較手法，目的不是貶斥作比較的事物，而是設定了它是好的，在這基礎上遊說聽眾認同另一樣事物更好。這樣的 *synkrisis* 用在「讚辭」（*encomium*）裏；「讚辭」這種修辭文體是用來頌揚的。從這個角度看希伯來書對猶太教和基督信仰的比較，我們就會發現，作者絕不是在貶低猶太教，反而很尊崇猶太教，藉以表明基督帶來的新事物價值更高<sup>22</sup>。明白了 *synkrisis* 這種修辭技巧的用意，我們就不會認為希伯來書簡單地宣揚取代論，貶損猶太教。

談過希伯來書本身，我們轉而談談屈梭多模的作品。要注意，有人認為他的講道集可說是一篇保羅讚美辭，對保羅推崇備至。保羅的出身和職業也許很低微，但是靠著聖靈的默示和上帝的恩典，他得到了力量，比所有修習過修辭學或鍛鍊過美德的人更優勝<sup>23</sup>。

有個修辭手法與 *synkrisis* 相反，就是痛斥（*psogos*）<sup>24</sup>。像讚辭一樣，「痛斥」也被視為一種文體，然而與讚辭相反，用來責罵和貶損。在修辭學校裏，學生不只學習怎樣褒揚人與事，也學習怎樣用典型形像貶斥對手。屈梭多模在講章

<sup>21</sup> 最近的希伯來書釋經研究很得力於修辭鑒別學，藉以理解這封書信的結構和表達手法。例如參見：David A. deSilva, *Perseverance in Gratitude: A Socio-Rhetorical Commentary on the Epistle to the Hebrews* (Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 2000)；Craig R. Koester, *Hebrews*, The Anchor Bible, vol. 36 (New York: Doubleday, 2001)。有兩份著作研究了屈梭多模作品的修辭特色：Robert L. Wilken, *John Chrysostom and the Jews: Rhetoric and Reality in the Late 4th Century* (Berkeley: University of California Press, 1983)；及 Margaret M. Mitchell, *The Heavenly Trumpet: John Chrysostom and the Art of Pauline Interpretation* (Tubingen: Mohr Siebeck, 2000)。

<sup>22</sup> 來 9.23 談到「更美的祭物」；參屈梭多模對這話的註解（見本冊內文）：「『更美』的東西比美好的還美好。」並參他對來 12.22 的註解：「從起初，上帝要藉著肉身顯現，就是因著以色列人。……那些作比較的人提升一邊的事物，藉以表明另一邊的事物偉大得多。」

<sup>23</sup> Mitchell, *Heavenly Trumpet*。

<sup>24</sup> Wilken, *John Chrysostom and the Jews*, pp. 112-16。

裏用這樣的痛斥手法。有幾類人對基督徒生活應有的本質有著與屈梭多模非常不同的理解，這些人是屈梭多模要貶損的對象。有些人對基督信仰有非正統的表達；有些基督徒的信仰符合正統，但屈梭多模認為他們在道德方面鬆懈；這些人都是他所批駁的。此外還有猶太教。在第四世紀，猶太教的敬拜生活和哈拉卡（Halakhah）傳統仍然吸引不少基督徒。「痛斥」的常用手法是誇張，這是與讚辭共通的，所以我們讀屈梭多模這些用了修辭手法的文句時，必須慎思該如何理解。屈梭多模在文中談到他的朋友和敵人，那些人可能真正存在，也可能是假想敵、假想的朋友；無論如何，我們不可把屈梭多模的這種誇張說法看為準確的歷史描述。

小心的讀者會想到，「比較」（*synkrisis*）與「痛斥」（*psogos*）這兩種手法若用來形容同一事物，可能會抵消彼此的效果。例如，如果以猶太教與基督帶來的新事物作比較，讀者就會認為猶太教很好。而如果第一或第四世紀的作者認為猶太教威脅基督徒群體的權威或價值觀，他們就會用痛斥的手法去攻擊猶太教。當我們讀屈梭多模對希伯來書的解釋時，我們看到一位文筆精湛的修辭學家在賞析希伯來書的說理技巧。不過，我們也會覺得屈梭多模在熱切地為信仰辯護，他用精妙的修辭技巧去作戰。故此，我們提醒現代讀者，儘管第一世紀的希伯來書作者和第四世紀的屈梭多模可能受過類似的修辭技巧訓練，或者至少活在同樣流行修辭學的氛圍裏，但這不表示，屈梭多模對希伯來書原本意圖的解讀是我們可以完全信賴的。其實，在教父釋經最盛行的年代，修辭學校是惟一的教育選擇<sup>25</sup>，因此是非常普遍的訓練。另一些教父也曾在修辭學校修業，他們對希伯來書意圖的解讀，也並非完全可靠。

我們說過，我們用許多篇幅選錄屈梭多模的講道集，另一個原因是希望這冊《古代經註》裏有一個聲音貫徹全書。教父釋經的一個特別出色之處，是把仔細的解經與用想像力讀經結合起來。這樣的結合引發頗為不同的理解。屈梭多模對希伯來書的解讀可說是一個準繩，我們可以把其他特別的註釋與之比較。讀者如果對屈梭多模的希伯來書註釋特別有興趣，可以找《尼西亞會議及其後教父文

xxiii

<sup>25</sup> 另一個教育選擇可能存在於修道院群體裏。由第四世紀開始，柏喬米烏訂立規則，要求修道院裏所有人都要能閱讀聖經，這使修士必須接受基督宗教教育。參 H. I. Marrou, *A History of Education in Antiquity* (New York: Sheed and Ward, 1956), pp. 321-33。值得注意的是，屈梭多模在 375 年提倡人把兒子送到安提阿城外的修士那裏接受教育。不過，這只是個理想，難以實行。參 Marrou, 頁 332。



集》(Nicene and Post-Nicene Fathers series)裏的屈梭多模作品譯本<sup>26</sup>；這個英譯本比較舊，但是足堪參看。

關於屈梭多模，最後還有一點要提。屈梭多模討論希伯來書多個經段時，最後都加上道德應用。在釋經之後接上道德教訓，這是屈梭多模和其他教父的慣常做法。不過，訓勉(*parenesis*)的內容與前面的解釋，關係往往不十分緊密。現代註釋書通常不會有這樣的訓勉。本冊的形式是按章節編排的釋經書，目標讀者是對現代註釋書的慣例習以為常的人；因此，怎樣才可以適當地把這些道德教訓放在書中，是個特別的挑戰。最後我們決定保留少數幾段道德勸勉，這有幾個原因。第一，把道德指示與釋經聯繫起來，是屈梭多模的一大特色，不將之呈現出來，就不能全面顯示他認為釋經活動在基督徒群體裏有甚麼作用。屈梭多模對聖經的解讀不只是一要說明信仰的種種奧秘。他也深深確信，聖經真理是要人在自己的生活場景裏活出來的。他覺得釋經的日常生活應用必須非常踏實，聖經對明白經文者的生活有很高的要求。假如從他的釋經摘除道德指示，我們就看不出他這個觀點了。第二，我們保留一些道德訓誨，目的是保存其中對社會的批判<sup>27</sup>。例如，物質財富能夠引誘人，使人不再實踐基督信仰裏的種種美德；屈梭多模很清楚這點，也很關注這點<sup>28</sup>。在今天，他的話也可能非常適切；我們活在後現代世界，貧富懸殊越趨嚴重，幾近極端，比古代世界有過之而無不及。

## 其他教父的著作選段

屈梭多模是本冊選錄得最多、選段篇幅最長的作者。其中一些選段特別長；只有從這麼長的選段，我們才可以看見他的修辭技巧多麼有力。為免偏重安提阿學派的釋經傳統，我們也選輯了大量亞歷山太傳統的註釋，不過並非側重某位作者，而是對眾多作者兼收並蓄。亞歷山太的革利免(約150-215年)是個先鋒，

<sup>26</sup> Chrysostom, *Homilies on the Gospel of St. John and The Epistle to the Hebrews*, vol. 14 of A Select Library of the Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church, ed. Philip Schaff (New York: The Christian Literature Co., 1890), pp. 363-522。關於這套譯叢的成書歷史與偏頗，參 Richard W. Pfaff, "The Library of the Fathers: The Tractarians as Patristic Translators," *Studies in Philology* 70 (1973): 329-44, 及 "Anglo-American Patristic Translations 1866-1900," *Journal of Ecclesiastical History* 28 (1977): 39-55。

<sup>27</sup> 關於屈梭多模的社會倫理思想，參兩位作者的對談：Adolf Martin Ritter, "John Chrysostom as an Interpreter of Pauline Social Ethics," pp. 183-92；及 Elizabeth A. Clark, "Comment: Chrysostom and Pauline Social Ethics," pp. 193-99。兩篇文章載於：William S. Babcock (ed.), *Paul and the Legacies of Paul* (Dallas: Southern Methodist University Press, 1990)。

<sup>28</sup> 屈梭多模對這問題的一組討論，見於本冊 6.9-12。另參 10.12-13, 23-25, 30-34; 11.5-6; 12.2, 22-24。

他很尊重希伯來書。正如上文說過，他願意認同這是保羅寫的，也頗多引用希伯來書。不過，亞歷山太學派釋經者之中，聲譽最高的是俄利根。他是第一個有系統地探討希伯來書的，並且他把這卷書全面融貫進自己的神學思想裏。雖然俄利根的希伯來書註釋散佚了，但是，現存俄利根作品裏引用希伯來書的次數，遠超頭兩個世紀任何釋經者<sup>29</sup>。俄利根對希伯來書的解釋影響深遠。他的哲學和寓意釋經取向可說是亞歷山太學派的代表。由於他這卷註釋沒有留存下來，我們如果要看他對這卷書的註解，就必須看其他作品；他談論聖經其他部分時也引用過希伯來書。這種文本互涉的做法並非俄利根獨有的。教父認為整部聖經內的各部分有複雜的相互關聯，是一整份文獻，因此他們常常以經解經。故此我們沒有限定自己必須摘錄希伯來書註釋書，反而搜尋教父的各種著作；那些篇章顯示他們怎樣把希伯來書納入整體的、持續進行的釋經工作裏。

早期基督徒釋經者談及希伯來書經文的方式並不一致。他們在釋經過程裏用種種不同的辦法引用希伯來書。有時候他們以本書的經文開始（屈梭多模在《希伯來書講道集》裏就常常這樣做），然後仔細討論某一節或幾節。有時候他們從另一句經文開始，那可以是舊約或新約經文；解釋這句經文時出現某些主題、神學或詮釋學議題，這觸發他們援引希伯來書的一句或多句經文，或是加上更多其他經文。我們在本冊裏輯錄的教父註釋段落，有時包含一節希伯來書經文，有時有其中一個片語，有時甚至只暗指其中的片語。我們保留這樣的選段，是要表明早期基督徒作者把正典聖經看為一份連貫不斷的文獻，也要表明教父釋經程序或教父神學裏一些重要的特點。本冊選段實質上引用希伯來書經文的程度各有不同，所以讀者要敏銳地觀察，才可以認出每個選段的焦點如何轉換。

我們希望均衡地選錄早期教會各個釋經傳統的註釋。可能出現的結果是，對於同一句經文，我們所選的教父有頗為不同的理解。讀者如果按順序閱讀各個選段，可能會覺得不銜接，因為乍看之下，眾教父的神學側重點也許不協調。不過，本冊呈現了一個更高層次的合一，比在細節或解釋法上的共識更重要。這個合一的視野，不是指表面的共識，而是指他們都熱切委身，要發掘聖經的真正意

<sup>29</sup> 參 Pamela Bright, "The Epistle to the Hebrews in Origen's Christology," *Origeniana Sexta: Origène et la bible/Origen and the Bible*, ed. Gilles Dorival and Alain le Boulluec (Louvain: Louvain University Press, 1995), pp. 559-65。以下這本書的 *Origène* 冊列出一張參考書單：*Biblica Patristica: Index des Citations et Allusions Bibliques dans la Littérature Patristique*, ed. J. Allenbach et al. (Paris: Éditions du Centre National de la Recherche Scientifique, 1980), pp. 449-57。

義；他們認為這是上帝的道（*logos*），是向教會宣告的。在古典時期的晚期，基督教文化正在崛起，而教會想要塑造這文化，這時候，教會就越來越需要面對眾人的意見。意見不同的情況很普遍，但是所有教父都委身於這事業，並且倚靠上帝的聖靈引導自己的工作。

在希臘與拉丁傳統的代表之外，我們有時也引錄其他語言群體的註釋；早期教會的確由這麼多不同的群體組成。特別重要的是敘利亞人以法蓮（生於約 301 年，活躍於 363-373 年）的註釋。這卷作品用亞美尼亞文寫成，現在由馬科·康蒂（Marco Conti）第一次為本冊譯作英文，我們選取了不少內容。以法蓮這卷書簡潔地意譯希伯來書，並且有見解獨到的註釋。

xxv

希伯來書的一些部分較多引起教父注意。因著種種理由，教父對這些部分的註釋比較豐富。例如，有許多教父註釋過序言部分（來 1.1-4），因為他們在其中看見精細的基督論論述。尤其是希伯來書一章 3 節：「他是上帝所發的榮耀，有祂本性的真正形像。」教父認為這句話駁倒亞流派的聲稱。例如，狄奧多勒說，亞流派由於這句話而不把希伯來書納入他們的正典<sup>30</sup>。在一直進行的種種神學討論裏，希伯來書另一些經文也成為焦點所在。有些經文的相關古代註釋特別多，我們也就選出比較多的教父註釋，反映不同的意見，並且呈現經文帶來怎樣的傳統，這傳統又怎樣不斷發展、為人接受。例如，我們可以看看關於麥基洗德的討論。他是創世記裏的神秘人物，是基督的預表。在本冊希伯來書第七章的註釋裏，關於麥基洗德的註釋佔了很大部分<sup>31</sup>。在那裏，我們摘錄了撒拉米的伊皮法紐《藥庫》（*Panarion*）裏頗長的一段：〈反駁麥基洗德派〉。對這個難明的聖經人物，有人持一些特別的理解，伊皮法紐認為那些是異端的想法，並逐一列出。那些解釋有時顯得奇怪，卻讓我們看見早期教會和當時猶太教裏五花八門的神學詮釋。除了序言和麥基洗德之外，希伯來書把舊約聖經形容為新約聖經的「影子」（來 8.4-5, 10.1），又討論上帝管教的本質（來 12.5-7），這兩個主題也是教父非常關心的。

有時候，我們選錄早期基督徒的一段註釋，只因為它顯示作者對世界的理解與我們十分不同。這些選段可能讓現代讀者覺得奇特，甚至感到冒犯，不過我們

<sup>30</sup> PG 82:681。

<sup>31</sup> 雖然希伯來書 5.6、10 和 6.20 都提過麥基洗德，我們把相關的教父註釋放到第七章。

避免把教父的價值觀塑造得符合現代看法，避免遷就後啟蒙時期的認識論與倫理觀之標準。

在沒有標示的地方，本冊使用的經文是《修訂標準譯本》（RSV）【中文版用的是《新標點和合本》】。不過，教父採用的經文傳統，RSV 譯文有時沒有反映。而且，原文（例如希臘文、拉丁文、敘利亞文）字眼的語義領域往往比 RSV 所提議的英文對等詞更寬。當教父探索這個語意領域時，他們直接或間接引用希伯來書的字眼就不一定與 RSV 的翻譯傳統一致了。例如教父所看重的希伯來書一章 3 節，RSV 譯作「He reflects the glory of God and bears the very stamp of his nature」（「他是上帝所發的榮耀，有祂本性的真正形像」）。但是，在聖經的希臘原文裏，這節並無「上帝」（*theos*）一詞。希臘原文只說聖子是 *apaugasma tēs doxēs*，直譯「radiance (or reflection) of glory」，即「榮耀的榮光（或光輝）」。還有，在希伯來書一章 3b 節，希臘原文說聖子是 *charaktēr tēs hypostaseōs*，直譯「impress of his substance」，即「祂實體的印」。希臘詞語 *hypostasis* 到教父時期成了專門用語，在基督論論爭裏經常出現。教父對這個詞語有許多考究。所以，關於這一節，在我們選取的許多教父註釋之中，直接或間接的引用與 RSV（及《和》）譯文不盡相同；RSV 譯文的語意領域有其限制，這原是無可避免的。*Apaugasma* 可以是「所發的光輝」，但更多時候是「榮光」、「光線」或「光明」。同樣，*hypostasis* 可以譯作「本性」，但也可譯作「實體」或「位格」。我們不希望限制教父對希臘原文經文意義的探索，不想要刻意把他們對希伯來書的間接引用改為 RSV 的譯文。在整本書裏，我們都沒有這樣做。這個決定使讀者要加倍留神，因為讀者如果只熟習 RSV 的翻譯傳統，就也許不能立即看出教父對希伯來書經文的直接或間接引用。當這個情況可能引起問題時，我們用註腳提醒讀者。

這本教父希伯來書釋經選集彙編了不同文體的釋經著作，也牽涉不同聖經文本翻譯及教父原文（希臘文及其他）翻譯的一些繁複問題；這些問題有時使本冊不那麼容易使用。以這個形式呈現出來的早期基督徒希伯來書註釋，讀起來要付出一些努力；不過我們相信，接觸他們釋經的廣度與深度之後，讀者必會得回相當的益處。

我們非常感謝《古代經註》計畫的工作人員，他們在總編輯托馬斯·奧登（Thomas Oden）博士的帶領之下，在無數方面協助我們的工作。特別鳴謝約珥

· 斯坎德雷特 (Joel Scandrett)、邁克爾·格拉普 (Michael Glerup) 和約珥·埃洛斯基 (Joel Elowsky)。費城信義宗神學院 (Lutheran Theological Seminary at Philadelphia) 三個才華卓越的學生：肖恩·伯克 (Sean Burke)、克理斯·達克沃思 (Chris Duckworth) 和安娜·梅思德 (Anna Mercedes) 一路幫助了我們。在工作過程的幾個階段，費城信義宗神學院的註冊主任勒內·迪默 (Rene Diemer) 在百忙中抽空閱讀本冊的稿件。迪默女士是不可多得的良助，她幫忙解決了許多在風格和文法上的問題。她觀察入微，許多錯處都讓她找到了。

到總結我們本冊工作的時候，我們借用奧古斯丁的一番勸勉，邀請讀者享受教父默想聖經的豐碩成果。奧古斯丁說：

我們要堅持我們選擇了的解釋方法。主叫我們祈求、尋找和敲門，他會幫助我們。我們要用這個方法，按照大公信仰來解釋那一切有所喻指的話，包括與歷史有關的，以及與預言有關的。我們這樣做的時候，並不斷定必然沒有更好和更小心的處理方法；上帝可能會俯就我們，藉著我們或其他人來揭示更好的做法。<sup>32</sup>

埃理克·希恩 (Erik M. Heen) 和菲利普·克雷 (Philip D. Krey)

---

<sup>32</sup> Augustine *On Genesis, Against the Manicheans* 2.2。更詳盡的出處資料，見本冊 5.14 「主叫我們祈求、尋找和敲門，他也幫助我們」一段。



# 序言

I **概述** ◆在東方教會，信徒接受這封書信是保羅寫的，所以教父需要解釋希伯來書的經文裏為甚麼沒有加上保羅的名字。摩普綏提亞的狄奧多勒和迦巴拉的瑟維里安的解釋代表廣被接納的意見：保羅是「外邦人的使徒」，而另一些使徒的蒙召則是服事在歷史上有重要性的以色列人；保羅不在寫給「希伯來人」的書信裏直接提自己的名字，是一種圓滑的做法，也是為了向服事以色列人的眾使徒保持應有的尊重。

**保羅為何不署名** ◆摩普綏提亞的狄奧多若：有些不信的人對保羅有難以平息的憎恨；保羅寫這封信時不是像寫給這些人那樣。他是寫給信徒，這些信徒一同擁有所有必需的事物。他寫這封信不是給信仰幼嫩的人，而是給另一些人，他們用行為表明了自己信仰堅固，又熱心實踐美德。這封書信的內容證明了這一點。他們收到這封書信時，也必定認為這是保羅的其中一封書信，否則，信的內容就不會對他們有益處。

還有，除了這些考慮之外，信末的話也證明我的論點。他說：「弟兄們，我略略寫信給你們，望你們聽我勸勉的話。」<sup>1</sup>假如作者寄這封信給他

們不是因為那些事情，那麼他說「我望你們」又是向誰說的呢？然後他又說：「你們該知道，我們的兄弟提摩太已經釋放了；他若快來，我必同他去見你們。」<sup>2</sup>你們清楚看見，保羅寫的這封書信就是提摩太帶給他們的。保羅清楚地許諾說，如果提摩太回到他那裏，他就會與提摩太一同去見他們。

那麼，保羅不寫上自己的名字，原因是甚麼？這是十分清楚明白的。巴拿巴和保羅負起傳道的工作，蒙福的使徒彼得的眾門徒也負起傳道的工作。這個分工不是要巴拿巴和保羅教導一些教義，彼得的門徒教導另一些；他們有同一個目標。這個分工是要保羅和巴拿巴帶領一些外邦人相信福音，而彼得和他的眾門徒則帶領一些猶太人相信。當時猶太人仍然根據他們的律法而保留一個習俗，不容許自己與外邦人交往；所以當時還有很強的對立存在。在這個情況下，保羅和彼得有所分工是比較有效的做法。這樣，一些使徒接觸外邦人，另一些則接觸受了割禮的人。不過，相信了福音的人很可能認為，那些教師和使徒是兩個群體的共同教師。所以，當

2

<sup>1</sup> 來 13.22。

<sup>2</sup> 來 13.23。

保羅寫信給外邦人時，他很可能會以他們的使徒這個身分來吩咐他們；但是當他寫信給希伯來人時，他不這麼做。《希伯來書註釋斷片》<sup>3</sup>

**這封書信是保羅寫的**◆迦巴拉的瑟維里安：異端說這封書信不是保羅寫的。他們舉出的第一個理由是這封信沒有他的署名，像其他書信那樣。第二，信裏的用詞與保羅慣常的遣詞用字不同，不相似。不過，我們必須知道，猶太人憎恨保羅，因為他們認為他教導人背棄律法。因此他在耶路撒冷遇險，極危急地逃走了，被人送到羅馬。所以，當他寫一些對希伯來人有用的東西時，他不署名，以

免他們因為恨他而失去本來能夠從中得到的好處。

他用希伯來人的語言寫這封信給他們，由他的一個門徒翻譯，可能是路加，或者更可能是革利免；這個革利免在信中也有提及。因此，信裏的用語不同於保羅平常用的。前人已經研究過這件事，而一個鑽研以前和現今各世代裏相關事情的歷史學家，旁非羅（Pamphilus）的優西比烏，談過這個研究<sup>4</sup>。我們的眾前輩，就是前任的眾主教，仍然認為這封書信是保羅寫的。《希伯來書註釋斷片》〈前言〉<sup>5</sup>

<sup>3</sup> NTA 15:200-201。

<sup>4</sup> Eusebius *Ecclesiastical History* 6.25。

<sup>5</sup> NTA 15:345。

## 1.1-4 前言

<sup>1</sup> 上帝既在古時藉著眾先知多次多方地曉諭列祖，<sup>2</sup> 就在這末世藉著他兒子曉諭我們；又早已立他為承受萬有的，也曾藉著他創造諸世界。<sup>3</sup> 他是上帝榮耀所發的光輝，是上帝本體的真相，常用他權能的命令托住萬有。他洗淨了人的罪，就坐在高天至大者的右邊。<sup>4</sup> 他所承受的名，既比天使的名更尊貴，就遠超過天使。《和》

<sup>1</sup> 天主在古時，曾多次並以多種方式，藉著先知對我們的祖先說過話。

<sup>2</sup> 但在這末期內，他藉著自己的兒子對我們說了話。天主立了他為萬有的承繼者，並藉著他造成了宇宙。<sup>3</sup> 他是天主光榮的反映，是天主本體的真像，以自己大能的話支撐萬有；當他滌除了罪惡之後，便在高天上坐於「尊威」的右邊。<sup>4</sup> 他所承受的名字既然超越眾天使的名字，所以他遠超過眾天使之上。《思》



**概述** ◆ 希伯來書一章首 4 節是整卷書的導言。眾教父認為這幾節經文概括了基督信仰的一些主要教義，也認為這些經文駁斥早期教會裏一些主要的異端。（注意，塞浦路斯的狄奧多勒的第一段註釋用這前言去概述全卷書信的內容）。希伯來書說，上帝用一些不同的方式藉著眾先知說話，這帶出了本書的一個主要神學主題，就是舊約與新約的關係。塞浦路斯的狄奧多勒的一段話說出兩者的分別：

「摩西帶給人舊約，基督卻賜下新約。上帝藉著古時眾先知應許賜下這新約。舊約應許上帝會給人巴勒斯坦，新約則應許上帝會給人天國。」

亞歷山太的革利免綜述了怎樣以經解經。他說異端也用經文，但是他們不引用完整的經文，反而斷章取義，取出意義不清晰的句子，又從不同的地方找出幾個說法，放在一起。此外，異端只注意文字本身，不理會經文的意思。在舊約聖經裏，上帝以不同的形式顯現（以法蓮），不過，道在上帝顯現的所有事件裏工作（優西比烏）。只有聖子完全認識聖父上帝，也只有他能使我們得享神聖的恩典（屈梭多模）。比較後期的一個釋經者大馬士革的約翰引用提摩太後書的經文作總結，並且說：「查考聖經是非常好的，對靈魂極有好處。」

眾教父用希伯來書頭幾節來討論他們關於上帝、基督論和天使本質的教義。屈梭多模把末世解釋為那個不能再期望得救的時代。「諸世代」這個詞可能指物質的世界和屬靈的世界（以法蓮），或是指一些時段（大馬士革的約翰）。總體來說，第三和第四世紀的教父用這個經段來討論關於上帝的教義，而在第四世紀後期和第五世紀，摩普綏提亞的狄奧多若、亞歷山太的區利羅和屈梭多模等作者則討論基督的兩個本性，就是人性和神性。奧古斯丁說基督「既是綿羊，也是山羊；他是綿羊，因為他無罪，他的靈魂單純；他是山羊，因為他有罪身的形狀」。世人如果不肯聽從上帝藉眾先知所說的話，也至少應該聽他從十字架上發出的呼喊（耶柔米）。亞他那修藉著這段經文來問道：既然上帝的兒子自己創造一切，他又怎可能是被造的，怎可能是受造物？聖子包含一切，也完全反映上帝的榮耀（俄利根；屈梭多模）。女撒的貴格利解釋這段經文裏「光」的比喻，說「祂榮耀的光輝」指聖子與聖父的同質性，藉此說明聖子與聖父的關係（狄奧多勒）。人的心思意念無法完全明白這同質性（屈梭多模）。

不同學派的人對基督的兩個本性有不同的理解，所以這些釋經者不是

常常都有一致的結論。亞歷山太的區利羅強調，上帝成為肉身後，神性和人性是合一的，神性救贖了肉身。而狄奧多勒則小心地保持基督裏人性與神性的種種分別。「雖然他的本性是上帝，但是他成為了人，同時仍然是上帝。」（亞歷山太的區利羅）「主耶穌基督不是以上帝的身分承受萬有，而是以人的身分。」（狄奧多勒）希伯來書作者用比喻來形容基督的角色與舊約聖經的關係，上帝與天使的關係。他說聖子是「承受萬有的」，是「祂本性的像」，「坐在上帝右邊」。聖父立聖子為繼承者，這是指兩者的關係，這是深奧的奧秘（阜丟司）。眾教父特別覺得有需要解釋這些比喻，以免有人誤解經文。馬流·維克多納和迦修多儒談論希伯來書裏暗示三一上帝教義的地方。雖然我們知道這些事情實在是不可解釋、不可理解的，但是一些教父用物質的、現存的物體來作類比。例如，我們發覺太陽有三個特質。聖子是由聖父的旨意而生的，聖父因他而喜樂（俄利根）。聖子真是上帝，這個事實使馬利亞可以正確地被稱為「神之母」，即生產上帝者（狄奧多勒）；這是因為，道成肉身時，神性沒有改變（涅斯多留）。上帝的形像好像印記，這個比喻可以形容上帝的聖子

（亞歷山太的區利羅），也可以形容所有背負上帝形像的基督徒；他們並不背負世界的形像（安提阿的伊格那丟）。「上帝實體的形像」這句話表示聖子與聖父是合一和同質的（俄利根；亞他那修），也表示聖子有真正的神性（亞他那修）。不過，兩者怎麼合一，這是個奧秘（耶路撒冷的區利羅；女撒的貴格利）。聖子與聖父一樣有創造和維持宇宙的能力（屈梭多模；女撒的貴格利）。亞歷山太的區利羅指出，「上帝實體的形像」是上帝救贖計畫的基礎，而救贖計畫的高峰，是主用他的犧牲來洗淨我們的罪（屈梭多模；以法蓮）。這段經文也引發眾教父寫出優秀的文字，例如亞他那修在《聖安東尼傳》裏寫道：「第一個修士安東尼聲名遠播，甚至皇帝也親自向他求教。安東尼不覺得皇帝差遣人來見他和送信來有甚麼大不了的。他說：『有皇帝寫信給我們，我們不要驚訝，因為他只是人。反而，要因為上帝寫律法給人而驚歎，因著祂藉著自己的兒子向我們說話而驚歎。』」

經文裏也有基督坐在聖父右邊這個意象，這也是需要註解的。耶路撒冷的區利羅說，我們不應該太好奇地探問他實在是怎麼坐的，因為這件事超越我們的理解能力。他認為，基督

不是到釘十字架、復活和升天之後才開始坐在聖父右邊。「聖子不是因為地位的提升而得到寶座，相反，他從存在開始就與聖父同坐，而他是聖父在永恆中所生的。」聖子坐在聖父右邊，這表示聖父和祂真正的兒子有同等的尊榮（屈梭多模）。藉著聖子，我們心裏的眼睛打開了，我們得到光照（羅馬的革利免）。聖子雖然被稱為「僕人」，卻比一切受造物崇高（亞他那修）。屈梭多模形容人怎麼帶孩子逐步走上梯級，並且有時要帶他往下走，用這個比喻來解釋希伯來書前言裏那些神學比喻。教父往往用舊約經文來解釋希伯來書裏不清晰的地方，因為上帝已經向以色列人說話。

### 1.1 上帝曉諭列祖

**勝過所有先知**◆塞浦路斯的狄奧多勒：神聖的使徒在前言立即表明基督勝過所有先知。他先指出基督的神性，說明他是永恆的，與聖父、萬有的創造主同在永恆。接著，他將基督與天使對比，引用聖經，而聖經清晰地教導說基督是聖子，也是上帝，而天使是僕役，是受造物。然後他指出，我們的主基督所帶來的安排比摩西的安排更偉大；摩西帶給人舊約，基督卻賜下新約。上帝藉著古時眾先

知應許賜下這新約。舊約應許上帝會給人巴勒斯坦，新約則應許上帝會給人天國。使徒比較麥基洗德體系的祭司和利未人體系的祭司，說明麥基洗德體系的祭司更崇高和尊貴。此外他又指出，從前有人活在律法以前，也有人活在律法之下，他們有敬虔的心作為養分，但就連他們，他們之所以出色也是因著信心。他談到他們，形容他們的受苦和勇氣，藉此鼓勵那些聽他說話的人；聽他說話的人正處於嚴重的危險之中。在書信的最後一部分，他提醒他們要記得他們自己的戰鬥，勸勉他們要站穩，直到最後，又把道德勸勉和教義交織在一起。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>1</sup>

**用多個形式說話**◆敘利亞人以法蓮：首先，「上帝藉著眾先知多次多方曉諭列祖。」事實上，祂顯然用了各種不同的方式向挪亞、亞伯拉罕、摩西和在曠野裏的百姓說話，以老人、巨人或其他多個形式向他們顯現。《希伯來書註釋》<sup>2</sup>

**主糾正一切**◆塞浦路斯的狄奧多勒：「用許多方法」這個說法當然指多種的安排，而「一些不同的方

<sup>1</sup> PG 82:676-77; TCCLSP 2:137-38。

<sup>2</sup> EHA 197。

<sup>3</sup> 《和》譯：多次多方，RSV 作 in many and various ways。

5 法」<sup>3</sup>則是指不同種類的神聖異象。祂用一種方式向亞伯拉罕顯現，向摩西、以利亞和米該雅都各用另一種方式顯現<sup>4</sup>。以賽亞、但以理和以西結都看見祂用不同的形式出現。萬有的上帝為了說明這一點，就說：「我已加增異象，在那些受默示的作者手中取了可見的形式。」<sup>5</sup>畢竟，上帝的本性裏並非有許多形式，祂的本性是沒有形狀或外表的，是單一和不複雜的。所以，他們所看見的不是那個不可理解的本性，而是某些形式。看不見的上帝因著人的需要而以這些形式啟示自己。「許多方法」這個片語當然也暗示另一點：上帝把特定的安排交託給每個受默示的作者，而他們的上帝——我是指主基督——並非只供應某一個需要，而是來成為人，糾正一切，拯救人類。舊的和新的都是同一位頒布律法者賜下的，這當然是顯而易見的。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>16</sup>

**在不同的時代，用不同的方式**  
 ◆ 迦巴拉的瑟維里安：「用許多方法」<sup>7</sup>是指上帝按著各個時代的不同特性來告訴我們那些關於我們的應許，例如在創造亞當時，在該隱的時代，在挪亞的日子，在亞伯拉罕的時代，在賜下律法之前的時代，在有了律法之後的時代。上帝用了許多方式來為

我們做事。經文說「用一些不同的方法」，因為上帝給亞當一個命令，給挪亞另一個命令，藉著摩西頒布另一個命令，又藉著眾先知頒布另一些命令。《希伯來書註釋斷片》1.1-2<sup>8</sup>

**沒有矛盾**◆ 凱撒利亞的優西比烏：聖經教導說，以色列只矇矓地看見上帝，這是指上帝的道。摩西在民數記裏禱告說：「你是這百姓的主，面對面被他們看見。」<sup>9</sup>……出埃及記也說：「摩西、亞倫、拿答、亞比戶，並以色列長老中的七十人，都上了山。他們看見以色列的上帝。」<sup>10</sup>……

聖經說過：「從來沒有人看見上帝。」<sup>11</sup>因此，或許有人認為上述的引文抵觸救主的話，表示那看不見的是可見的。但是，如果我們把那些顯現的形式理解為……上帝的道，「用許多方法、一些不同的方法」向列祖顯現，就沒有矛盾了。這就表示，人們在這裏所看見的以色列的上帝，就是以色列從前看見的那一位。當時，

<sup>4</sup> 王上 22.19-22。

<sup>5</sup> 《七十士譯本》何 12.10。

<sup>6</sup> PG 82:677, 680；TCCLSP 2:138\*。

<sup>7</sup> 《和》譯：多次多方，RSV 作 in many and various ways。

<sup>8</sup> NTA 15:346。

<sup>9</sup> 民 14.14。

<sup>10</sup> 出 24.9。

<sup>11</sup> 約 1.18。

他與那一位摔跤；是那一位把他的名字從雅各改為以色列，說：「你與上帝較力。」<sup>12</sup> 雅各領略了上帝神聖的大能，就稱他們爭鬥的地方為「看見上帝」，說：「我面對面見了上帝，我的性命仍得保全。」<sup>13</sup>……這一位不是別的，就是上帝的道。《福音的明證》5.18<sup>14</sup>

**完全證明聖經**◆亞歷山太的革利免：人如果願意在那些最高超的事情上努力追求，就不會停止尋找真理，直到從聖經找到證據為止。……現在，所有人都有相同的判斷。有些人跟從道，為自己組織論據。另一些人放縱地享樂，按著自己的私慾來扭曲聖經。……我們有上主作為教導的源頭，祂藉著眾先知、福音書和眾蒙福的使徒，「多次多方」帶領人從知識的開端去到終點。……這樣，我們就不會因為別人僅僅說了一句話就認同他們；其實他們也同樣可以說相反的話。……反而，我們用上主的聲音來決定怎樣處理問題。祂的聲音是所有證據之中最肯定的；更準確地說，祂的聲音是惟一的證據。那些只是嚐過聖經味道的人，就相信從這證據而來的知識。另一方面，有些人更進一步，正確地闡釋真理，他們就成為具靈智的人<sup>15</sup>。正如在日常生活裏，工匠比常人優勝，製造一般人想不到的

東西，同樣，我們也因著信心而用證據說服人，用聖經本身來完全證明聖經。那些跟隨異端的人也企圖借用聖經預言，但是他們不會使用全本聖經，不會引用完整的經文，也不會按著預言的整體和思路去引用經文。相反，他們選出一些不清晰的說法，扭曲去符合自己的意見，從不同的地方取出幾個說法放在一起。他們不看話語的意義，只使用話語本身。你們幾乎會在他們的所有引用裏發覺，他們只注意那些名字，同時更改意思。他們聲稱自己知道一些事，其實不知道。他們對經文的引用也不符合那些經文的真正本質。然而，人要找到真理，不是靠更改意思，這樣做只會顛覆所有真正的教導；要找到真理，是靠考慮那些完全屬於上帝的話，考慮那些與有主權的上帝相稱的話，同時考慮聖經裏每個有類似經文證明的論點。《雜篇》7.16<sup>16</sup>

**基督被稱為智慧**◆亞歷山太的革利免：所有先知都稱基督為智慧。

<sup>12</sup> 創 32.28。

<sup>13</sup> 創 32.30。

<sup>14</sup> POG 1:261-62\*。

<sup>15</sup> 「具靈智的人」，原文音譯是 gnostics，此詞了解作「諾斯底主義者」，還有另一用法，指完美的基督徒，參 G. W. H. Lampe, *A Patristic Greek Lexicon* (Oxford: Clarendon, 1961), 320; 亞歷山太的革利免，《雜篇》7。

<sup>16</sup> ANF 2:550-51\*。

他是所有受造物的教師，是與上帝同在的策士；祂預知萬事。他從上而來，來自世界最初的根基，「多次多方」訓練人，使人邁向完全。所以他說：「不要稱呼地上的人為教師。」<sup>17</sup> 這說得很對。《雜篇》6.7<sup>18</sup>

**一切智慧都來自上主**◆亞歷山太的革利免：聖經奉上帝的名清晰地寫著：「又要吩咐一切心中有智慧的，就是我用感知的靈所充滿的。」<sup>19</sup> 心中有智慧的人，有一種獨特的特質。而且，有些人證明了自己有能力，就從至高的智慧那裏加倍地領受感知的靈。從事一般藝術活動的人，在感官知覺方面有很大的恩賜。一般被稱為音樂家的人聽覺靈敏；製作陶器的人觸覺靈敏；歌唱家嗓子好；製造香品的人嗅覺靈敏；善於雕刻印章的人視覺靈敏。有些人專注於教導，他們訓練感官知覺。而詩人容易受感覺的大小影響。辯論家理解話語，邏輯學家理解邏輯推理，哲學家能夠默想自己。感官知覺會尋找東西，會創作東西，因為感官知覺很能使人專注。而練習會增加專注，專注是為了得到知識。所以，使徒有理由說上帝的智慧是「百般的」智慧<sup>20</sup>，而且智慧「多次多方」彰顯自己的能力，就是用藝術、知識、信仰、預言來彰顯，為要使我們得益處。「一切智慧

皆來自上主，並且永遠和祂同在」<sup>21</sup>，正如《耶穌智訓》說的。《雜篇》1.4<sup>22</sup>

**基督是綿羊和山羊**◆奧古斯丁：你們看，上帝的子民從前獻上的那些祭物，也在多方面代表了這一個將要出現的祭物。我的意思是，基督既是綿羊，也是山羊。他是綿羊，因為他無罪，他的靈魂單純；他是山羊，因為他有「罪身的形狀」<sup>23</sup>。而且，舊約的那些祭物「多次多方」所預言的，就是在新約裏啟示出來的這一個祭物。《講道集》228b.<sup>24</sup>

**上帝使你們分享恩典**◆屈梭多模：真的，正如保羅在羅馬書說的：「罪在哪裏顯多，恩典就更顯多了。」<sup>25</sup> 在這裏，在希伯來人書一開始處，他也表示這一點。那些領受律法的人很可能受邪惡的事苦害，筋疲力竭，而他們從這個角度看事情，會覺得自己比萬民都淒慘。他在這裏指出，其實上帝使他們分享一個更大的、甚至是非常高超的恩典。他一開

7

<sup>17</sup> 太 23.8-10。

<sup>18</sup> ANF 2:493。

<sup>19</sup> 《七十士譯本》出 28.3。

<sup>20</sup> 弗 3.10。

<sup>21</sup> 《恩》《便西拉智訓》1.1。

<sup>22</sup> ANF 2:305\*。

<sup>23</sup> 羅 8.3。

<sup>24</sup> WSA 3 6:262。

<sup>25</sup> 羅 5.20。

始就用這句話來激勵聽他說話的人，說：「上帝……在這末世藉著祂兒子曉諭我們。」《希伯來書講道集》1.1<sup>26</sup>

**他們沒有人看見過上帝**◆屈梭多模：使徒開始時說「多次多方」，這說得很好，因為他指出了，連那些先知也沒有看見過上帝。不過，聖子見過祂。「多次多方」就等於「多方」。他說：「我已加增異象，又藉先知設立比喻。」<sup>27</sup> 上帝差遣眾先知到他們那裏，卻差遣聖子到我們這裏；這不是惟一的優勝之處。優勝之處還在於，眾先知沒有看見過上帝，而獨生子則見過上帝。使徒不是立即強調這一點，但是，他之後說的話確定這一點；他之後談到基督的人性說：「所有的天使，上帝從來對哪一個說『你是我的兒子』」<sup>28</sup>，或說「你坐在我的右邊」<sup>29</sup>？《希伯來書講道集》1.1<sup>30</sup>

**為了拯救我們**◆大馬士革的約翰：舊約聖經和新約聖經所宣告的是同一位上帝，是受稱頌和有榮耀的三一上帝，因為主說：「我來不是要廢掉律法，乃是要成全。」<sup>31</sup> 他為我們成就救恩，而全部聖經和每個奧秘都是上帝為了拯救我們而啟示出來的。還有：「你們應當查考聖經，因為給我作見證的就是這經。」<sup>32</sup> 使徒也

說：「上帝在古時藉著眾先知多次多方地曉諭列祖，但是在這末世藉著祂兒子曉諭我們。」那麼，律法和先知、福音書作者、眾使徒、牧者和教師都藉著聖靈說話。所以，「聖經都是上帝所默示的，都是有益的。」<sup>33</sup> 查考聖經是非常好的，對靈魂極有好處。《信仰的註釋》4.17<sup>34</sup>

## 1.2 上帝藉著祂兒子曉諭我們

**到時候上帝給我們更多**◆屈梭多模：「古時」和「這末世」這兩個說法預示了另一些意義。當一段長時間過去之後，當我們在面臨懲罰的邊緣時，當種種恩賜都消逝了的時候，當人不能再期望得救時，當我們預期自己所得到的會比所有人更少時，上帝就給我們更多。《希伯來書講道集》1.2<sup>35</sup>

**兩個世界**◆敘利亞人以法蓮：保羅說：「祂曾藉著祂創造諸世界。」<sup>36</sup>

<sup>26</sup> NPNF 1.14:366\*。

<sup>27</sup> 何 12.10。

<sup>28</sup> 來 1.5。

<sup>29</sup> 來 1.13。

<sup>30</sup> NPNF 1.14:366\*。

<sup>31</sup> 太 5.17。

<sup>32</sup> 約 5.39。

<sup>33</sup> 提後 3.16。

<sup>34</sup> FC 37:373\*。

<sup>35</sup> NPNF 1.14:366。

<sup>36</sup> 希臘文是複數 (*aiōnas*，時期、世代、時代)，RSV 譯作 world (世界)，KJV 譯作 worlds (諸世界)。

那就是屬靈的世界和物質的世界。

《希伯來書註釋》<sup>37</sup>

他創造了諸世代◆塞浦路斯的狄奧多勒：他說聖子是「諸世代的創造者」<sup>38</sup>，藉此指出他是永恆的，並且要教我們知道他永遠都超越任何時間限制。舊約聖經用這樣的說法來談及上帝和聖父，形容這一位是在萬世以前就存在的，就是說，祂是永在的<sup>39</sup>。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>140</sup>

「世代」這個詞語有幾個意思◆大馬士革的約翰：他創造諸世代，而他自己在萬世以前就存在。神聖的大衛談到他說：「從亙古到永遠，你存在。」<sup>41</sup> 神聖的使徒也說：「祂曾藉他創造諸世代。」<sup>42</sup>

我們要注意，「世代」這個詞語有幾個意思，因為它代表許多事物。每個人的壽命稱為「世代」<sup>43</sup>，一千年的時期也稱為「世代」。還有，整個的今生也稱為「世代」，復活後那個不會終結的時期也稱為世代<sup>44</sup>。還有一樣事物也稱為世代；那不是時間，也不是一段時期，不是用太陽的前進和運轉來量度的，不是由日與夜組成的。那是與永恆的事物一同延伸的，與時間裏的時期和時段有點相似。這種世代之於永恆的事物，就如時間之於在時間裏的事物。《信仰

的註釋》2.1<sup>45</sup>

諸世代的創造者◆摩普綏提亞的狄奧多若：「祂曾藉他創造諸世代。」一個世代的本質，不是一樣能夠以實體存在的事物；相反，我們理解到，世代是一個時段。這個時段被看出是一個時段，是因為它有開始存在的時候，延續到結束，或是延續到另一個世代開始。……「諸世代的創造者」的意思，與「永存的、超越每個世代而存在的、有自己無限存在的」沒有分別。創造事物者在受造的事物存在以前存在；而一個時段被看出是一個時段，必然因為它有一個開端。……蒙福的大衛說「那一位在萬世之前就存在」<sup>46</sup>，他這話的意思不是上帝在後來那些世代之前存在，而是指上帝有永恆的存在，比每個時段更早存在。保羅說「上帝曾藉他創造諸世代」，不是想說上帝是後來這些世代的創造者，而是想說祂<sup>47</sup>是永恆的，是所有曾開始存在的世代之所以

<sup>37</sup> EHA 197。

<sup>38</sup> *tous aiōnas* 直譯作「諸世代」，RSV 譯作 the world (世界)。

<sup>39</sup> 《七十士譯本》詩 55.19。

<sup>40</sup> PG 82:680；TCCLSP 2:139。

<sup>41</sup> 詩 90.2 (《七十士譯本》89.2)。

<sup>42</sup> 見上面塞浦路斯的狄奧多勒一段裏的註腳。

<sup>43</sup> 英文：age。

<sup>44</sup> 太 12.32。

<sup>45</sup> FC 37:203\*。

<sup>46</sup> 詩 55.19。

<sup>47</sup> 或譯：他。



存在的原因。《希伯來書註釋斷片》  
1.2-3<sup>48</sup>

**祂向我們說話** ◆ 亞歷山太的區利羅：在諸世代結束時，聖子藉著自己向我們說話。他不再用先知作中介，也不用眾聖民的聲音，而是藉著他自己這位獨生子向我們說話，藉著降生為人、有了我們的情況，向我們說話。我們說聖父在聖子裏說話，這不是指聖子是一個被立為特別中介者的人，也不是指聖子向我們宣告一個不屬於他自己、而屬於另一位的信息。相反，聖子藉著他自己的身體、用他自己的聲音向我們說話。那個肉身屬於獨生子，不屬於別人。雖然他的本性是上帝，但是他成為了人，同時仍然是上帝。《希伯來書註釋斷片》<sup>49</sup>

**勞苦的終結，安息的開始** ◆ 屈梭多模：他說「在這末世」，藉此激勵和鼓舞那些對未來絕望的人。他在另一處也說：「主已經近了；應當一無掛慮。」<sup>50</sup> 又說：「因為我們得救，現今比初信的時候更近了。」<sup>51</sup> 這裏也一樣。那麼，他怎樣說？他說，任何在鬥爭裏已經變得筋疲力竭的人，當聽到鬥爭快要結束時，就能重新換一口氣，因為他知道勞苦真的正在結束，他可以開始安息。《希伯來書講道集》1.2<sup>52</sup>

**他以人的身分承受萬有** ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：「上帝立他為承受萬有的。」神聖的使徒開始時先說人性，首先說比較卑微的事物，然後說比較偉大的。換句話說，主基督以人的身分承受萬有，不是以上帝的身分。作為上帝，他創造萬有，而創造萬有者自然是萬有的主；繼承事物的人，之前並非這些事物的主，等到成為繼承者之後才是。同樣道理，信徒是上帝的後嗣，也和基督同作後嗣<sup>53</sup>。他們靠著恩典，領受了自己之前所沒有的事物。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>154</sup>

**不是受造為承受者，而是被立為承受者** ◆ 迦巴拉的瑟維里安：「聖父在祂兒子裏面<sup>55</sup> 曉諭我們」，而不是「藉著兒子」。祂不是以他作工具來說話，而是通過他來說話，好像內住於肉身裏一樣。……作者說：「聖父在祂兒子裏面曉諭我們，又早已立他為承受者。」祂不是「創造他為承受者」。作者用這個詞語來形容他那

<sup>48</sup> NTA 15:201。

<sup>49</sup> PEP 3:364；COS 322\*。

<sup>50</sup> 腓 4.5-6。

<sup>51</sup> 羅 13.11。

<sup>52</sup> NPNF 1.14:366\*。

<sup>53</sup> 羅 8.17。

<sup>54</sup> PG 82:680；TCCLSP 2:138-39\*。

<sup>55</sup> 原文為 *en*，表達工具或方法，英文直譯為 *in*，《和》翻譯為「藉著」。

9 在萬世之前已經有的存在。作者有精心的安排，時而帶我們上到神學的境界，時而帶我們下去看道成肉身的事實。《希伯來書註釋斷片》1.1-2<sup>56</sup>

**聖父和聖子的奧秘**◆阜丟司：「聖父早已立他為承受萬有的。」承受甚麼？就是所有靠近那無玷污的神聖本性的人。的確，聖子繼承和分享聖父的本性、統治和權能。既然聖子繼承聖父的種種特質，我們就必須解釋他怎麼繼承。經文說，聖父也藉著他創造了諸世代<sup>57</sup>。如果創造是聖父和聖子共同的作為，那麼世界裏的一切就也是聖父和聖子共同擁有的。如果屬靈宇宙裏的一切都屬於聖父和聖子，那麼，那按著屬靈的宇宙而被造的世界，就是我們的世界（*cosmos*），以及其中的一切，也都屬於聖父和聖子。然而，我們不可把「承受」解釋為因著恩典或恩惠而承受，而必須解釋為因著出生和本性而承受。為免你們斗膽在這點上弄錯，他又說：「他是上帝榮耀所發的光輝。」作者說聖父「立」他為承受萬有者，但他不想你們因為頭腦簡單而由此得出不敬虔的結論。我相信，「立」不是指製造或創造這位繼承者，而是指出聖子與聖父的關係。聖父和聖子是合一和同一的，而在這種關係的基礎上，聖父是來源。作者加上「他是上帝榮耀所

發的光輝」，是為免讀者覺得聖子的來源與聖父無關，以為聖父和聖子是兩個分開的、沒有關係的個體。……他用很清晰的話說道：「他是上帝本性的真相。」就是說，聖子分享相同的本性和存在形式，他是上帝，有完全的大能，是全能的，是創造者，也分享聖父其他所有特質，只不過，聖父永遠是聖父，聖子永遠是聖子。他全能的話語創造萬物，維持萬物，引導萬物。看，他真正是繼承者，因為聖父已經把一切交給他。《希伯來書註釋斷片》1.2-3<sup>58</sup>

**但願世人聽祂的呼喊**◆耶柔米：上帝先藉著眾族長和先知說話，然後親自說話。正如雅歌說的：「願他用口與我親嘴。」<sup>59</sup>所以，祂等於在說：「現在我親自談及從前我藉著眾先知所說的那位。」當祂打雷發怒時，世人不能聽祂，然而，但願世人至少聽祂的呼喊。《詩篇短講集二》66（詩篇八十八篇）<sup>60</sup>

**上帝竟然向我們說話，我們要驚訝**◆亞他那修：安東尼（Anthony）的名聲甚至傳到了眾君王耳中，因為君士坦丁·奧古斯都（Con-

<sup>56</sup> NTA 15:346。

<sup>57</sup> 或譯：世界。

<sup>58</sup> NTA 15:637-38。

<sup>59</sup> 歌 1.2。

<sup>60</sup> FC 57:64\*。

stantine Augustus) 和他的眾子……寫信給他，好像寫給父親一樣，懇求他回覆。他不覺得這些信很特別，也不因為這些信息而高興；相反，他的表現與眾皇帝寫信給他之前一樣。當他們把信帶給他時，他叫眾修士來，說：「有皇帝寫信給我們，我們不要驚訝，因為他只是人。反而，要因為上帝寫律法給人而驚歎，因著祂藉自己的兒子向我們說話而驚歎。」他不願意收這些信，說不知道怎麼回覆這樣的東西。然而眾修士力勸他收信，因為那些皇帝是基督徒，假如安東尼輕慢他們，他們可能會惱怒。於是安東尼同意聽聽那些信。他寫了一封回信，因著他們敬拜基督而稱讚他們，又忠告他們一些關於救恩的事：「不要多想現今的事，反而要記住將來的審判，要知道只有基督才是真正的、永恆的君王。」他求他們要憐憫人，要注意公義，關心窮人。他們收到回信，非常高興。因此，人人都喜愛他，都想把他看作父親。《聖安東尼傳》81<sup>61</sup>

10 用一個說法表示兩種兒子身分  
◆摩普綏提亞的狄奧多若：他不是說：「上帝藉著那個兒子曉諭我們」，而只是說「藉著一個兒子」<sup>62</sup>。他這樣說，不把兩個概念分開，就可以用一個說法表示兩個概念。首先，

他是指那位真正的兒子。我說「真正的兒子」，是指因著自然出生而擁有兒子身分的那一位。第二，他這個稱呼也包括了另一種兒子，他們因為與上帝合一就真的分享尊貴的兒子身分。《論上帝聖子成肉身》12.1<sup>63</sup>

先是藉著僕人，然後是兒子◆  
塞浦路斯的狄奧多勒：他清楚地指出主基督與眾先知的分別，只稱他一個為「兒子」。這個開頭與主的那個比喻相似。主曾經向猶太人講葡萄園的比喻，說園主先派一些僕人到那些邪惡的園戶那裏；他們殺了眾僕人之後，就有一個兒子來到<sup>64</sup>。《保羅書信註釋：希伯來書》1<sup>65</sup>

### 1.3 上帝本性的像

聖子反照上帝的全部榮耀◆俄利根：我認為聖子是上帝全部榮耀的反照，這是根據保羅的話：「他反照上帝的榮耀。」不過，這預示其他有理性的受造物從這全部榮耀的反照得到部分的反照。我這樣認為，因為除了聖子，沒有誰能容納上帝圓滿榮耀的全部反照。《約翰福音註釋》32.353<sup>66</sup>

<sup>61</sup> NPNF 2.4:217\*。

<sup>62</sup> 《和》譯：他兒子，RSV 作 a Son。

<sup>63</sup> TEM 2:303；COS 260\*。

<sup>64</sup> 太 21.33-41。

<sup>65</sup> PG 82:677；TCCLSP 2:138\*。

<sup>66</sup> FC 89:408。

**這榮光是世上的光**◆屈梭多模：「我是世界的光。」<sup>67</sup> 所以使徒用「榮光」<sup>68</sup> 這個詞，表明這是指「光中的光」。他不只指出這一點，還指出他光照了我們的靈魂。《希伯來書講道集》2.2<sup>69</sup>

**沒有太陽，就不會有光線**◆女撒的貴格利：聖子的大能清楚地顯示了聖父的威榮，使人可以相信，人一向知道聖父有多偉大，聖子就有多偉大。榮光從太陽的整個圓盤發出光輝，……同樣，聖父所擁有的全部榮耀也從整體的榮耀發出來，藉著從中而來的光明而發出，這光明就是那真光。這就如光線出自太陽。沒有太陽就不會有光線。人從來不會想像太陽能夠沒有光線，能不發出光輝而存在。就是這樣，使徒告訴我們，那位獨生子有連續的、永恆的存在，他的存在出自聖父；使徒稱聖子為「上帝榮耀的光輝」。《反駁歐諾米》8.1<sup>70</sup>

**基督是準確的表徵**◆摩普綏提亞的狄奧多若：「他是榮耀的光輝，是上帝實體的準確表徵。」作者不說他是「上帝」的光輝<sup>71</sup>，而說他是「榮耀」的光輝，這很恰當。他不容許我們對那個本性作胡亂的猜想；當我們聽到他的名字時，我們好像遭遇雷擊。惟一值得一提的「榮耀」當然就是上帝的本性。保羅用「榮光」來

比喻他看為最重要的事物，然後用下一個片語解釋這個比喻的含義。他說基督是上帝本性的準確表徵，這樣，無論你認為上帝的本性是甚麼，你也必須認為那是基督的本性，因為基督的本性擁有上帝本性的準確表徵。基督的本性與上帝的本性沒有絲毫分別。《希伯來書註釋斷片》1.2-3<sup>72</sup>

**我們發覺太陽有三個特性**◆迦修多儒：聖靈在神性的本質裏是聖父、聖子和聖靈，祂被稱為一位上帝是很正確的。不過，當我們分辨三個位格時，有一個事實是聖父獨有的：祂因著本性而沒有開端，而祂在時間開始之前生了聖子。聖子所獨有的事實是：因著本性，他是聖父所生的。聖靈所獨有的事實是：祂從聖父和聖子而出。三者有同質的永恆性質和大能，用不能形容的愛、用共同的工作，在天上和地上施行三者的所有旨意。但是，雖然我們知道這些事情實在是不可解釋、不可理解的，但是一些前輩提出用物質的、現存的物體來

II

<sup>67</sup> 約 8.12。

<sup>68</sup> 在這裏和之後的教父註釋裏，「所發的光輝」也譯作「光明」、「光輝」、「光線」、「榮光」。用「榮耀的光輝」來翻譯 *apaugasma tēs doxēs*，比 RSV 的 *He reflects the glory* 直接。

<sup>69</sup> NPNF 1.14:371。

<sup>70</sup> NPNF 2.5:202\*。

<sup>71</sup> 《和》譯「上帝榮耀所發的光輝」，但其實這裏的希臘原文沒有「上帝」這個詞。

<sup>72</sup> NTA 15:201。

作類比。我們發覺太陽有三個特性。第一是物質實體本身，就是太陽；然後，太陽有光輝，這光輝住在太陽裏面；第三是熱力，是藉著光輝傳達給我們的。如果我們可以用這樣的類比來解釋那麼重要的題目，我就認為可以作如下的理解。太陽的物質實體幫助我們稍微明白三一上帝中聖父這個位格。太陽裏的光輝可以類比三一上帝中聖子這個位格，正如使徒說的：「他是祂榮耀的光輝。」太陽裏的熱力相當於三一上帝中聖靈這個位格，正如我們在聖經讀到的：「誰能隱藏不得它的熱氣？」<sup>73</sup>《詩篇註釋》50.14<sup>74</sup>

**杜絕那個褻瀆的說法**◆塞浦路斯的狄奧多勒：這「榮耀」是永恆的，所以這「光輝」也是永恆的。光輝的本性與火一樣。所以，聖子與聖父有相同的本性。而且，因為光輝的比喻這麼清楚地表明聖父和聖子同在永恆，並且有同質性，所以他給了那些人一個機會，他們誤信撒伯流和阜丟司的褻瀆說法，因而生病。他們說這光輝並不自己存在。作者接著用另一個比喻來杜絕這個褻瀆的說法，說他「是祂本性的真相」。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>175</sup>

**與約翰福音一章1節相似**◆摩普綏提亞的狄奧多若：真的，使徒這句話與約翰福音開頭有很多相似之

處。保羅先稱他為「祂榮耀的光輝」，又說他是「祂本性的真相」。他非常小心，先說出兩者的分別<sup>76</sup>，再轉而說出兩者完全一樣<sup>77</sup>。《約翰福音註釋》1.1.1<sup>78</sup>

**光輝和形像**◆迦巴拉的瑟維里安：他想更清楚地表達道是聖父的本質所生的，就提到「光輝」。這是因為，光輝從事物的本質而來，是這事物所發的光，不斷從這事物生出，從不離開這事物。但是，「光輝」似乎比發出光輝的事物在本性上次一等，光輝的存在與那事物沒有相同的本性，所以他又用一句不同的話，說基督是「祂本性的準確形像」。第一個片語（「祂榮耀的光輝」）表示人不可把基督與上帝的本質分割，他是上帝；第二個片語（「祂本性的準確形像」）證明他並非沒有上帝的本性。約翰稱基督為「道」，又說「道與上帝同在，道就是上帝」<sup>79</sup>；同樣，保羅也在說了「光輝」之後加上「是祂本性的準確形像」。《希伯來書註釋斷片》1.3<sup>80</sup>

<sup>73</sup> 詩 19.6（《七十士譯本》17.7）。

<sup>74</sup> ACW 51:505\*。

<sup>75</sup> PG 82:681；TCCLSP 2:140\*。

<sup>76</sup> 參約 1.1。

<sup>77</sup> 參約 1.1。

<sup>78</sup> CSCO 115:16:16。

<sup>79</sup> 約 1.1。

<sup>80</sup> NTA 15:346。

保羅本來也可以說「上帝」或「神性」的光輝◆摩普綏提亞的狄奧多若：祂是「榮耀的父」<sup>81</sup>。保羅習慣用「榮耀」這個詞來指神聖的本性，因為這本性是光榮和奇妙的。所以，他在希伯來書說聖子是「祂榮耀的光輝」。假如他不這樣說，他也可以說「上帝」<sup>82</sup>或「神性」的光輝。《小保羅書信註釋：以弗所書》1.16<sup>83</sup>

12

誰看見過沒有光輝的光？◆亞他那修：使徒寫信給希伯來人時說：「他是祂榮耀的光輝，是祂本性的像」，而大衛也在詩篇第八十九篇說：「願（上）主的光輝歸於我們身上。」<sup>84</sup>他又說：「在你的光中，我們必得見光。」<sup>85</sup>誰會那麼愚蠢，懷疑聖子的永恆性？誰看見過沒有燦爛光輝的光，以致可以說聖子「曾經不存在」，或說「他出生前不存在」？詩篇第一百四十四篇向聖子說：「你的國是永遠的國。」<sup>86</sup>這句話防止任何人以為道在任何一個時段不存在。《反駁亞流派三講》1.4.12<sup>87</sup>

我們認出基督有兩個本性◆女撒的貴格利：我們認出基督有兩個本性，一個是神性，一個是人性。神性是他的本性，而他因為成為肉身而有了人性。因此，我們把永恆的特性歸於他的神性，把受造的特性歸於他的人性。根據先知的話，他在母腹中被

塑造為僕人；同樣，根據所羅門的話，他藉著這個受造的奴僕樣式而在肉身裏顯現。但是亞流派說：「如果他一直存在，他就沒有被生出，而如果他被生出，他就不一直存在。」他們要知道，有些特質來自他的肉身，把這些特質歸於他的神性並不適當。不常存的身體是被生出的，而上帝創造本來不存在的東西。可是，難道他不是從不存在而開始存在的嗎？也因此，保羅稱他為「榮耀的光輝」。他這樣說是要我們知道，正如燈光的本性與發出這光的東西一樣，燈光與燈合一（因為每當燈出現時，來自燈的光就同時發出），同樣，聖子與聖父的關係也一樣，聖父從來不會不與聖子同在。榮耀不可能沒有光輝，正如燈不可能沒有光。他是光輝，這顯然證明他與那榮耀有關係，因為假如那榮耀不存在，榮耀所發的光輝就不會存在。這樣，如果說那光輝「曾經不存在」，就是宣稱那榮耀也曾經不存在，也就是說，在光輝不存在時，那榮耀不存在。這是因為，那榮耀不可

<sup>81</sup> 弗 1.17。

<sup>82</sup> 《和》譯「上帝榮耀所發的光輝」，但其實這裏的希臘原文沒有「上帝」這個詞。

<sup>83</sup> TEM 1:135-36；COS 244。

<sup>84</sup> 詩 90.17（《七十士譯本》89.17）。

<sup>85</sup> 詩 36.9（《七十士譯本》35.10）。

<sup>86</sup> 詩 145.13（《七十士譯本》144.13）。

<sup>87</sup> NPNF 2.4:313\*。

能沒有光輝而存在。人不可以說光輝「如果一直存在，就不曾開始存在，而如果它曾經開始存在，它就不一直存在」；同樣，人也不可以這樣形容聖子，因為聖子就是這光輝。有些人用「比較小」和「比較大」來形容聖父和聖子；他們應該從保羅學到，不要企圖量度那些不可量度的事物。使徒說聖子是聖父位格的確切形像。那麼，無論聖父的位格多麼偉大，那個位格的確切形像也顯然同樣偉大，因為那個確切的形像不可能比他所反映的位格小。偉大的約翰也教導這個道理，說：「太初有道，道與上帝同在。」<sup>88</sup> 他說他「在太初」就存在，而不是「在太初之後」才存在，表明那個太初絕對不是沒有道存在的。他宣稱「道與上帝同在」，表示聖子與聖父相比之下沒有任何缺失，因為道反映整個上帝，與上帝的整個存在同在。假如道自己的偉大是有所不足的，不能與上帝的整個存在有關係，我們就不得不認為，上帝裏面那個超出道的部分是不與道同在的。但事實上，整個的道反映整個的上帝，所以，當人談及神性時，不可以說「比較大」或「比較小」。《致辛普利修書：論信心》<sup>89</sup>

在這裏，我們的講論因著軟弱而力有不逮 ◆ 屈梭多模：我們應該

懷著信心和尊敬的心來領受一切。而當我們的講論因著軟弱而力有不逮，不能確切地闡述要說的事情時，我們尤其應該歸榮耀給上帝，因為我們有這樣一位上帝，祂超越我們的思想和概念。在我們關於上帝的種種概念之中，有許多是我們無法表達的；也有許多事情是我們能表達、卻不夠能力思想的。例如，我們知道上帝無所不在，但是不明白祂怎麼無所不在。我們知道有一個沒有形體的能力，是我們所有美善事物的原因，但是我們不知道這個能力是怎樣的、是甚麼。我們能說，卻不明白！我說祂無所不在，卻不明白這個道理。我說祂沒有開端，卻不明白這個道理。我說祂從自己生出自己，卻也不明白我怎麼可以明白這個道理。還有一些事，是我們甚至不能言喻的，例如是思想能想到、卻說不出的事。

為了向你們證明就連保羅也軟弱、不能準確地描述，也為了使你們顫抖，不會好高騖遠地尋求，請你們聽聽他怎麼說吧。他先稱他為聖子，說他是創造者，然後說：「他是祂榮耀的光輝，是祂位格的確切形像。」<sup>90</sup>

<sup>88</sup> 約 1.1。

<sup>89</sup> NPNF 2.5:337-38\*。

<sup>90</sup> 希臘文 *charaktér*，在 RSV 裏譯作 *stamp*（像），《和》譯「相」，而在下面的教父註釋裏，這個詞

《希伯來書講道集》2.1<sup>91</sup>

**祂因道而喜樂**◆俄利根：這位聖子是由於聖父的旨意而被生出的，因為他是「那不能看見之上帝的像」<sup>92</sup>，是「上帝榮耀所發的光輝，是上帝實體的印記」。……有人膽敢說：「曾經有一個時間是聖子不存在的。」<sup>93</sup>他們要明白，這就等於在說：「智慧曾經不存在，道曾經不存在，生命曾經不存在。」但這是不對的，而且我們這些軟弱的人奪去上帝……那獨生的道，也是危險的。道永遠與上帝同在，是上帝的智慧，上帝因他而喜樂<sup>94</sup>。我們假如說道曾經不存在，就是認為上帝不是永遠都喜樂的。《論首要原理》4.1<sup>95</sup>

**神性沒有改變過**◆涅斯多留：保羅說：「他是祂榮耀的光輝」，以免有些人聽到「祂本有上帝的本質」<sup>96</sup>就猜想祂的神性是暫時的，已經改變了。《反駁以「神之母」為教義開端第一講》<sup>97</sup>

**她是永恆的光所發的光輝**◆俄利根：使徒保羅說，獨生子是……「祂榮耀的光輝，是祂位格的確切形像」。我們在稱為《所羅門智訓》的文章裏找到以下對上帝智慧的形容：「她是上帝威能的氣息，是全能者榮耀的最潔淨流露。」<sup>98</sup>所以，任何污穢的東西都不能沾到她，她是永恆的

光所發出的光華，是無瑕的鏡子，反映上帝的作為，也是祂美善的形像。我們說，像之前說過的，智慧的存在不在別的地方，只在那作為萬物開端的一位裏面。而且，一切有智慧的事物都由他而來，因為他是惟一因著本性作兒子的。他因此被稱為獨生子。《論首要原理》1.2.5<sup>99</sup>

**我們稱神聖的童貞女為神之母**（Theotokos）◆塞浦路斯的狄奧多勒：我希望和祈願自己能跟從眾神聖前輩的腳蹤，我也熱切渴望保持福音的教導不受沾染，那就是眾神聖的前輩在庇推尼的尼西亞（Nicaea）聚集舉行會議時概括地傳授給我們的教導。我相信有一位上帝，就是聖父，也有一位聖靈，祂從聖父而出。我也相信有一位主耶穌基督，是上帝的獨生子，是聖父在萬世以前所生的，是祂榮耀的光輝，是聖父位格的確切形像；他為了拯救人類，成為肉身，成

14

語有時譯作「印記」（impress）或「形像」（image）。而希臘文 *hypostaseōs*，在 RSV 裏譯作 nature（本性），在本冊裏譯作「位格」（person）、「實體」（substance）、「存在」（being）等。

<sup>91</sup> NPNF 1.14:370\*。

<sup>92</sup> 西 1.15。

<sup>93</sup> 這是後人亞流的立場。

<sup>94</sup> 參箴 8.30。

<sup>95</sup> OFP 314-15\*。

<sup>96</sup> 腓 2.6。

<sup>97</sup> CC 125。

<sup>98</sup> 《思》《所羅門智訓》7.25。

<sup>99</sup> ANF 4:247\*。



為人，他的肉身為童貞女馬利亞所生。有智慧的保羅是這樣教導我們的……：「論到祂兒子，按肉體說，是從大衛後裔生的；按聖善的靈說，以大能顯明是上帝的兒子。」<sup>100</sup> 因此我們也稱那位神聖的童貞女為「神之母」<sup>101</sup>，並且認為那些反對這個稱號的人背離了符合真理的信仰。《書信集》83<sup>102</sup>

**聖子常常以上帝的本質存在**◆亞歷山太的區利羅：神聖的話語向我們表示，聖子常常以上帝的本質存在<sup>103</sup>，說他是生他那一位的形像和像，不是嗎？《論獨生子成肉身評註》686<sup>104</sup>

**兩個像**◆安提阿的伊格那丟：有兩個錢幣，一個是上帝的，一個是世界的，每個都印有自己的像。同樣道理，不信的人帶著這個世界的像，而信徒因著愛、藉著耶穌基督，帶著聖父上帝的像。如果我們不自願選擇藉著他死去、在他的受難裏面死去，他的生命就不在我們裏面。《致馬尼西人書》5<sup>105</sup>

**每個細節都一樣**◆俄利根：為了讓我們……更全面地理解救主怎麼是上帝位格或存在的形體，我們可以用一個事例說明。這個事例並不能圓滿地、確切地闡述我們在處理的主題，不過，為了一個目的，我們可以用這個事例；那就是要表明，上帝的

兒子有上帝的本質，卻倒空自己<sup>106</sup>，要藉著這個倒空的行動來向我們展示他完全的神性。我們要說的事例是這樣的：假設有一座雕像，體積龐大，填滿整個世界的空間，因此沒有人能看見它。如果有另一座雕像，造得與那座一模一樣，四肢的形狀、外貌的輪廓、形式和物料都一樣，只是不像那個那麼大，那麼，本來不能看見那個巨大雕像的人，只要看見這第二個雕像，就可以承認自己看見了大的那個，因為小雕像保留了大雕像四肢和外表的所有特質，甚至形式和物料也一模一樣，完全與大雕像沒有分別。《論首要原理》1.2.8<sup>107</sup>

**反駁亞流**◆亞他那修：約翰說：「太初有道。」<sup>108</sup> 有誰聽了約翰這句話，不會反駁亞流和他的跟隨者？他們說：「在一個時間，他不存在。」福音書說他是「獨生子」，又說「萬物是藉著他開始存在的」<sup>109</sup>。而亞流派宣稱他是「受造物中的一個」；有

<sup>100</sup> 羅 1.3-4。

<sup>101</sup> 英文：Theotokos，音譯希臘文詞語，直譯的意思是「生產上帝者」。

<sup>102</sup> NPNF 2.3:279\*。

<sup>103</sup> 腓 2.6。

<sup>104</sup> SC 97:216；COS 322。

<sup>105</sup> LCL 1:201\*。

<sup>106</sup> 腓 2.6-7。

<sup>107</sup> ANF 4:248-49\*\*。

<sup>108</sup> 約 1.1。

<sup>109</sup> 約 1.3, 14。

誰聽了福音書那些話，不會反對他們的宣稱？他怎麼可能是自己創造的東西中的一個？他們認為他是其餘受造物中的一個，是被造的事物；假如這樣，他又怎麼可能是獨生子？聖父說：「我的心說出了一個美善的道。」<sup>110</sup> 祂又說：「我在晨星存在之前從腹中生你。」<sup>111</sup> 既然這樣，他怎麼可能是「從不存在的東西而被造」的？還有，他是聖父完全的「形像」和「光輝」，他又說：「人看見了我，就是看見了父。」<sup>112</sup> 既然這樣，他怎會「在實體上與聖父不相似」？既然聖子是上帝的「道」和「智慧」，那又怎會「有一個時間是他不存在的」？他們就等於在說，上帝曾經沒有道，沒有智慧。而且，他親自說：「我在父裏面，父在我裏面」<sup>113</sup>，又說「我與父原為一」<sup>114</sup>，又藉著先知說：「我——（上）主是不改變的。」<sup>115</sup> 既然這樣，他怎會「改變和更動」？雖然有人可以把這句話理解為形容聖父，但是現在這句話形容道是更適當的。他儘管成為了人，卻沒有改變。正如使徒說的：「耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的。」<sup>116</sup> 還有，保羅寫道：「萬物為他而存在，藉他而存在。」<sup>117</sup> 既然這樣，誰能勸服他們說他是為我們而被造的呢？《為尼西亞定義辯護》之

〈驅逐亞流〉<sup>3118</sup>

**他是真正的上帝**◆亞他那修：

他是真正的上帝，與真正的聖父同質（*homoousios*）地存在；而對於其他存在物，祂說：「我說：『你們是神。』」<sup>119</sup> 這些存在物只是藉著聖靈而與道有分，因此才從聖父得到這個恩典。道是聖父「存在」的「真相」，是從「光」所出的「光」，是聖父實體的「大能」和真正「形像」。

《反駁亞流派三講》1.3.9<sup>120</sup>

**聖經沒有帶我們去的地方，我們不要亂闖**◆耶路撒冷的區利羅：

每個恩典都是聖父藉著聖子賜下的，而聖子也與聖靈一同行動。不是有些恩典來自聖父，另一些不同的恩典來自聖子，又有另一些來自聖靈。救恩只有一個，賜下能力的行動只有一個，信仰只有一個；然而，有一位聖父上帝，有我們的主、祂的獨生聖

<sup>110</sup> 詩 45.1（《七十士譯本》44.1）。《和》譯：我心裏湧出美辭。

<sup>111</sup> 詩 110.3（《七十士譯本》109.3）。《和》譯：你的民多如清晨的甘露。

<sup>112</sup> 約 14.9。

<sup>113</sup> 約 14.11。

<sup>114</sup> 約 10.30。

<sup>115</sup> 瑪 3.6。

<sup>116</sup> 來 13.8。

<sup>117</sup> 來 2.10。《和》譯：那為萬物所屬、為萬物所本的，RSV 作 for whom and by whom all things exist。

<sup>118</sup> NPNF 2.4:70\*。

<sup>119</sup> 詩 82.6（《七十士譯本》81.6）。

<sup>120</sup> NPNF 2.4:311。

子，也有一位聖靈，就是保惠師。我們要以這個知識為滿足，不可花時間研究關於上帝本性或性體（*hypostasis*）的種種問題。假如聖經裏有相關的話，我早已說了。聖經沒有帶我們去的地方，我們不可亂闖，因為我們只需知道有聖父、聖子、聖靈，就足以得救了。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）16.24<sup>121</sup>

他認為存在的基本本質是不可言喻的◆女撒的貴格利：當他問怎樣稱呼思想掌握不到的那事物時，他找不到詞語去解釋那不可理解的，就把一切美善的基本稱為「榮耀」和「實體」，不管那是甚麼也好；那是人沒有足夠地認識或述說過的。他認為存在的基本本質是不可言喻的。不過，他想說明聖子和聖父合一，不可分割，而且聖子的存在被視為與那不可定義、不可見的聖父一樣是不可定義和不可見的；這時候，作者稱他為「榮耀的光輝」和「實體的形像」，用「光輝」這個詞來表示聖子與聖父在本性上合一，用「形像」這個詞來表示兩者同等。光束與發光的本性相連，沒有分隔點。一個形像是某個實體的形像，這樣的形像裏面沒有不及實體的部分。人觀看發光的本性，就會完全認識那光輝，而當人嘗試理解一個實體的大小時，用伴隨的形像來

量度整個實體。《致奧林匹修士書：論基督徒完全》<sup>122</sup>

上帝的實體◆馬流·維克多納：希臘人把「存在」稱為 *ousian*（實體）或 *hypostasin*（性體）。我們的拉丁文用一個詞語來稱呼存在，就是實體。少數希臘人用 *ousian*，這是很少用到的；所有希臘人都用 *hypostasin*。這兩個詞語當然有分別，不過讓我們暫時不理會這一點。

聖經的希臘文常常用 *hypostasin*，拉丁文版本則用「實體」。而耶利米先知書曾經形容上帝的實體說：「假如他們曾經站在上主的實體中，他們就會看見我的道。」<sup>123</sup> 甚麼是「站在實體中」？就是認識上帝的實體，那就是「真光」，是無限的聖靈。他們假如認識這真光，就會認識上主的道；就是說，「他們就會看見」上主的「道」。稍後，耶利米又說了相同的話。

大衛說：「我的實體在地的深處。」<sup>124</sup> 他也用「實體」來形容上帝。實體是甚麼，是顯而易見的。

使徒向希伯來人說：「他是祂實體的像。」他說基督是上帝實體的

<sup>121</sup> LCC 4:173。

<sup>122</sup> FC 58:105-6\*。

<sup>123</sup> 參耶 23.18。

<sup>124</sup> 參《七十士譯本》詩 139.15-16。

像。還有許多別的例子。然而，說這一切是為了甚麼？為了指出聖經裏有「實體」這個詞，用來形容上帝的實體。《接受本體相同說》2.1b<sup>125</sup>

**維持世界的存在不比創造世界遜色**◆屈梭多模：經上寫著：「上帝說：『要有光。』」<sup>126</sup> 有一個異端說：「聖父命令，聖子服從。」但是，這裏說聖子用話語<sup>127</sup>來作出行動；作者說他「常托住萬有」，就是統治萬有。假如他不維持萬有，萬有就會瓦解。維持世界的存在不比創造世界遜色，甚至更偉大；這雖然聽來奇怪，但確是事實。創造是從無到有地製造事物，但是，維持世界的存在，則是當被造的事物快要重新掉進不存在之中時扶持它們，使這些各自完全不同的事物緊靠在一起。這的確是偉大和奇妙的，也肯定證明了他有超凡的能力。《希伯來書講道集》2.2<sup>128</sup>

**萬有都倚靠他的聲音**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者不只說他是萬有的創造者，還說他肯定用他非常豐盛的大能來造萬有，因為萬有都彷彿倚靠他的聲音。有一句經文說：「祂使無變為有」<sup>129</sup>，這句話與摩西的記載無異；蒙福的摩西說：「上帝說：『要有光』，就有了光。……『要有空氣』，就有了空氣。」<sup>130</sup>《希伯來

書註釋斷片》1.3<sup>131</sup>

**他用話語所做的大能工作**◆迦巴拉的瑟維里安：這就是耶利米稱為「他用話語所做的大能工作」<sup>132</sup>的。《希伯來書註釋斷片》1.3<sup>133</sup>

**萬有的實體存在都有一個原因**◆女撒的貴格利：道「常用他權能的話語<sup>134</sup>托住萬有」，使萬有從不存在變為存在。所有存在而與物質有關的事物，以及所有領受了非物質本性的事物，其實體的存在都有一個原因，那就是道，道有不可言喻的大能。《致奧林匹修士書：論基督徒完全》<sup>135</sup>

**一個奧秘，多個形像**◆塞浦路斯的狄奧多勒：神聖的使徒用幾個說法來說明聖父生聖子的事實，說明聖父和聖子有同一個存在，也一同是永恆的。因為神性超越所有理解，而且不可能用單一個形像來說明上帝真實教義的奧秘，所以那些傳講真理的人必須用多個形像來說明。……蒙福的保羅稱他為「聖子」，藉以表明他在

<sup>125</sup> FC 69:306-7。

<sup>126</sup> 創 1.3。

<sup>127</sup> 《和》譯：命令，RSV 作 word。

<sup>128</sup> NPNF 1.14:372\*。

<sup>129</sup> 羅 4.17。

<sup>130</sup> 創 1.3, 6。「空氣」或譯「穹蒼」或「空間」。

<sup>131</sup> NTA 15:202。

<sup>132</sup> 耶 23.29。

<sup>133</sup> NTA 15:247。

<sup>134</sup> 《和》譯：命令，RSV 作 word。

<sup>135</sup> FC 58:106-7。

位格上與聖父不同。他說他是「創造諸世代的」，用這些方法說明他是永恆的。他稱他為「榮耀所發的光輝」，以表明他分享永恆的特質，也與聖父有同一個存在，因為光輝有火的本性。他又說他是「祂本性的像」，以說明兩件事：他自己存在，又在自己裏面彰顯聖父的種種特徵。他也說了另一句話：「他常用他權能的話語<sup>136</sup>托住萬有。」他不只創造萬物，還帶領萬物，引導萬物。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>137</sup>

**道成肉身的救贖安排**◆亞歷山太的區利羅：他接著說：「他洗淨了人的罪，就坐在高天至大者的右邊。他所承受的名，既比天使的名更尊貴，就遠超過天使。」他指出了他是聖父性體的像，也是祂榮耀的光輝，就必須繼而談及道成肉身的救贖安排。我們藉著這個安排得救，罪得赦免，藉此變得豐盛；我們也藉著他的血成聖。《希伯來書註釋斷片》<sup>138</sup>

**上帝沒有使他遠離祂的寶座**◆迦巴拉的瑟維里安：雖然道成了肉身<sup>139</sup>，但是他仍然有神性的榮耀和本性，上帝沒有使他遠離聖父上帝的至高寶座。而且，雖然他因著他人性的大小而「成為比天使微小一點」<sup>140</sup>（人性比有榮耀的天使低等），但是他仍然「超過一切有名的」<sup>141</sup>。《希

伯來書註釋斷片》<sup>137</sup>

**藉著聖子成就**◆屈梭多模：他說：「他自己洗淨了我們的罪，就坐在高天至大者的右邊。」保羅在此提出兩個重要的證據證明基督關心人。首先，他「潔淨我們的罪」，第二，他「自己」做這件事<sup>143</sup>。你們在許多地方都看見他十分強調這一點；不只強調我們與上帝和好，還強調這是藉著聖子而成就的。這份恩賜真的很偉大，但是這藉著聖子賜下，這就使這恩賜更偉大了。他說「他坐在右邊」，「他自己洗淨了我們的罪」；他儘管使我們想起十字架，但是很快就接著提到復活升天的事。請看他那難以形容的智慧吧。他不說「他被吩咐坐」，而說「他坐」。還有，他為免你們以為基督站著，就又說：「所有的天使，上帝從來對哪一個說：你坐在我的右邊？」<sup>144</sup>《希伯來書講道集》<sup>2.2</sup><sup>145</sup>

**因著肉身**◆敘利亞人以法蓮：

<sup>136</sup> 《和》譯：命令，RSV 作 word。

<sup>137</sup> PG 82:681；TCCLSP 2:140\*。

<sup>138</sup> PEP 3:368-69；COS 323\*。

<sup>139</sup> 約 1.14。

<sup>140</sup> 來 2.7, 9；詩 8.5。

<sup>141</sup> 弗 1.21。

<sup>142</sup> NTA 15:347。

<sup>143</sup> 屈梭多模在這裏所用是一句異文，裏面有 *di' heatou*（「藉著自己」）。

<sup>144</sup> 來 1.13。

<sup>145</sup> NPNF 1.14:373。

「他坐在高天至大者的右邊」，這是因著他所穿上的肉身。《希伯來書註釋》<sup>146</sup>

**我們不可太好奇地探問**◆耶路撒冷的區利羅：關於聖子坐在聖父右邊的事，你們要記起我往常怎麼說。按著信經的次序，這話是這麼說的：「他升天，坐在聖父右邊。」我們不可太好奇地探問他實在是怎麼坐的，因為這件事超越我們的理解。有些人乖謬地聲稱，聖子只在釘十字架、復活和升天之後才開始坐在聖父右邊。我們不可容忍他們這麼說。聖子不是因為地位的提升而得到寶座，相反，他從存在開始就與聖父同坐，而他是聖父在永恆中所生的。先知以賽亞在救主以肉身降臨之前看見這個寶座，說：「我見（上）主坐在高高的寶座上。」<sup>147</sup>「從來沒有人看見」聖父<sup>148</sup>，而那時候向那位先知顯現的是聖子。詩人也說：「你的寶座從太初立定，你從亙古就有。」<sup>149</sup>關於這一點的見證很多，我們只看這些就夠了，因為時間已經很晚。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）14.27<sup>150</sup>

**同等的尊榮**◆屈梭多模：他說：「他坐在高天至大者的右邊。」這「高天」是甚麼？他是不是把上帝限制在一個地方？絕不可以這麼想！他說「在右邊」不是形容他外在的形

體，而是指他與聖父有同等的尊榮；同樣，他說「高天」也不是把他限制在那裏，而是表示他比萬物崇高，已經高升了，超越萬物。那就是說，他甚至到達了聖父的寶座，所以，正如聖父在高天，他也在高天。「同坐」不表示別的，只表示同等的尊榮。但是，如果他們說上帝說「坐吧」，我們可以問他們：「那又怎樣？祂向他說話時，他難道站著？」還有，他不是說祂命令或吩咐，而是說「祂說」，正是為免你們無緣無故對他作不合理的猜想。這是作者這麼說的原因，這由他坐的位置可見；他假如想表示聖子的地位比較低，就不會說「在右邊」，而會說「在左邊」。《希伯來書講道集》2.2<sup>151</sup>

## 1.4 最尊貴的名字

**他宣告說萬物的地位都比較低**◆俄厄庫美紐：不要以為「變成了」<sup>152</sup>這個詞語形容肉身。為免別人以為你們分割基督，你們要明白到，這個詞語形容受敬拜的、有肉身而有一個本

<sup>146</sup> EHA 198。

<sup>147</sup> 賽 6.1。

<sup>148</sup> 約 1.18。

<sup>149</sup> 詩 93.2（《七十士譯本》92.2）。

<sup>150</sup> FC 64:50\*。

<sup>151</sup> NPNF 1.14:373。

<sup>152</sup> 原文可以直譯作：他所得的名比天使的名優越多，他就照這分量變成了超越過天使。參《呂》。

性的基督。他取得了統治權，就一直統治到永遠，所以他沒有畏懼地宣告說萬物的地位都比他低。《希伯來書註釋斷片》1.4<sup>153</sup>

**理解能力上升到光之中**◆羅馬的革利免：親愛的朋友們，這就是我們找到拯救的道路，那就是耶穌基督，他是為我們獻祭的大祭司，也保護和幫助我們這些軟弱的人。我們藉著他定睛注視天上高處。我們看見他反映了上帝那潔淨和超越的臉容<sup>154</sup>。藉著他，我們心中的眼打開了。藉著他，我們愚昧和蒙蔽了的理解能力飛升到光那裏。藉著他，那位主宰決定我們應該嚐到不朽的知識。因為「他反映上帝的榮耀」，所以「他所承受的名，既比天使的名更尊貴，就遠超過天使。」因此經上寫著：「祂以風為使者，以火焰為僕役。」<sup>155</sup>但是，那位主宰談到他的聖子時卻說：「你是我的兒子，我今日生你。你求我，我就將列國賜你為基業，將地極賜你為田產。」<sup>156</sup>祂又對他說：「你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳。」<sup>157</sup>「仇敵」指誰？指邪惡和違抗祂旨意的人。《致哥林多人一書》36.1-6<sup>158</sup>

**他是上帝的兒子，這是他的本性**◆屈梭多模：「兒子」這個稱號的用意是要宣告真正的關係，你們看見

嗎？假如他不是真正的兒子——而「真正」的意思就等於「上帝的」——作者又怎能由此而有信心地作出推論？假如基督因著恩典才有兒子的身分，他就不但並非「遠超過天使」，反而比他們地位更低微。《希伯來書講道集》2.2<sup>159</sup>

**主比被造的事物好，也與被造的事物不同**◆亞他那修：在我們正在看的這節經文裏，以及在全卷書裏，他都用「更好」<sup>160</sup>這個詞來形容主。主比被造的事物更好，也與被造的事物不同。藉著他而獻上的祭是更好的，在他裏面的盼望是更好的，藉著他而來的應許也是更好的，不只是與小的相比起來顯得偉大，還在本性上有所不同，因為執行這個救贖安排的一位比被造的事物「更好」。《反駁亞流派三講》1.13.59(8)<sup>161</sup>

**超過天使**◆塞浦路斯的狄奧多勒：這是指基督的人性。作為上帝，他是創造天使的，是天使的主。而作

<sup>153</sup> NTA 15:462。

<sup>154</sup> 參林後 3.18。

<sup>155</sup> 來 1.7；參詩 104.4（《七十士譯本》103.4）。

<sup>156</sup> 詩 2.7-8；參來 1.5。

<sup>157</sup> 來 1.13；詩 110.1（《七十士譯本》109.1）。

<sup>158</sup> LCC 1:60。

<sup>159</sup> NPNF 1.14:373\*。

<sup>160</sup> 這是指希臘文詞語 *kreittōn*，《和》譯作「更大、更美、強過、超過」或同義詞，RSV 作 superior。希伯來書常常用 *kreittōn* 和同源的詞語來作各種比較。參本冊導言。

<sup>161</sup> NPNF 2.4:341\*。

為人，他在復活和升天之後成為<sup>162</sup>了超越天使的；這是因為，本來他因為經歷死亡而比天使微小。……他作為人，比天使微小，因為天使是不朽的，而他受過苦。他升天之後，就成為超越天使的。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>163</sup>

**聖子超越僕役** ◆ 亞他那修：眾先知服事，眾天使說出律法，而聖子也來到地上，為要服事。使徒不得不加上「成為了遠超過天使的」<sup>164</sup>，想指出一點：聖子超越僕役多少，聖子的服事就比僕役的服事好多少。使徒對比舊的和新的服事，然後無所顧忌地向猶太人寫道：「他成為了遠超過天使的。」他在全卷書都不用「成為了更偉大」或「更有尊榮」等比較用語，以免我們以為聖子與天使是同類；相反，他用「更好」這個詞，藉此表明聖子的本性與受造物的本性有分別。而且我們從聖經裏可以找到證明這一點的經文。例如，大衛在詩篇裏說：「在你的院宇住一日，勝似在別處住千日。」<sup>165</sup> 所羅門也高聲說：「你們當受我的教訓，不受白銀；寧得知識，勝過黃金。因為智慧比珍珠更美，一切可喜愛的都不足與比較。」<sup>166</sup> 智慧與地上的寶石難道不是本質不同、本性有分別的東西嗎？天上的院宇和地上的房屋難道有任何相

似之處嗎？永恆和屬靈的事物，與短暫和會朽壞的事物，豈有任何相似之處？……同樣，聖子與天使沒有關係，因此「更好」這個詞語不是用來作比較的，而是用來作對比的，因為他的本性與天使的本性不同。還有，當使徒自己解釋「更好」這個詞時，他所指的意思無非就是聖子比受造物崇高；他把一個稱為聖子，把其他的稱為僕役。一個是聖子，與聖父同在，坐在上帝右邊；另一些是僕役，站在上帝面前，受差遣，並且服事。  
《反駁亞流派三講》1.13.55(3)<sup>167</sup>

**看看他帶他們走了多少步** ◆ 屈梭多模：當人帶小孩子走向高處時，甚至想帶他到天上最高處，他也要溫柔地、循序漸進地帶領他，從下面逐步逐步帶他走上去。然後，當他把孩子帶到高處之後，他鼓勵他往下看；他看見孩子暈眩起來，感到混亂和迷惘。他拉著孩子，帶他到稍低的地方，讓他喘息一下。等孩子回過神來，他再帶他往上走，然後又再帶他往下走。蒙福的保羅也這樣做，在希

<sup>162</sup> 原文可以直譯作：他所得的名比天使的名優越多多少，他就照這分量變成了超越過天使。參《呂》。

<sup>163</sup> PG 82:684；TCCLSP 2:141。

<sup>164</sup> 原文可以直譯作：他所得的名比天使的名優越多多少，他就照這分量變成了超越過天使。參《呂》。

<sup>165</sup> 詩 84.10（《七十士譯本》83.11）。

<sup>166</sup> 箴 8.10-11。

<sup>167</sup> NPNF 2.4:338-39\*\*。



伯來書和所有地方都一樣；這是他從他師傅那裏學來的。連耶穌也這樣做。他有時帶聽眾去到高處，有時帶他們下去，不讓他們停留很久。

所以，請你們看看他在這裏帶他們走了多少步，藉以帶他們往上，使他們去到信仰的頂峰。也要看看，當他們暈眩和感到迷惘時，他帶他們往下走，讓他們喘息；他說：「上帝藉著祂兒子曉諭我們，又早已立他為承受萬有的。」「兒子」這個稱呼是人可以共用的。……也要看看他說：「又早已立他為承受萬有的。」「祂立他為承受者」，這句話說謙卑的事。然後他把他們帶到高一級的地方，說：「也藉著他創造諸世界。」

接著他帶他們到再高一級的地方，那是最高的一級：「他是上帝榮耀所發的光輝，是上帝本性的真相。」他的確領他們到了那不可靠近的光那裏，到了光明本身那裏。而你們看，他怎麼在光弄瞎他們之前，溫柔地帶他們再往下走，說基督「常用他權能的話語<sup>168</sup>托住萬有；他洗淨了人的罪，就坐在至大者的右邊」。他不是只說「坐」，而是說「他洗淨了人的罪，就坐。」他這句話與道成肉身有關，又再談及卑微的事。《希伯來書講道集》1.3<sup>169</sup>

<sup>168</sup> 《和》譯：命令，RSV 作 word。

<sup>169</sup> NPNF 1.14:367\*。

## 1.5-14 聖子與天使

<sup>5</sup> 所有的天使，上帝從來對哪一個說：你是我的兒子，我今日生你？又指著哪一個說：我要作他的父，他要作我的子？<sup>6</sup> 再者，上帝使長子到世上來的時候【或譯：上帝再使長子到世上來的時候】，就說：上帝的使者都要拜他。<sup>7</sup> 論到使者，又說：上帝以風為使者，以火焰為僕役；<sup>8</sup> 論到子卻說：上帝啊，你的寶座是永永遠遠的；你的國權是正直的。<sup>9</sup> 你喜愛公義，恨惡罪惡；所以上帝，就是你的上帝，用喜樂油膏你，勝過膏你的

<sup>5</sup> 天主曾向那一位天使說過：『你是我的兒子，我今日生了你？』或說過：『我要作他的父親，他要作我的兒子？』<sup>6</sup> 再者，當天主引領首生子進入世界的時候，又說：『天主的眾天使都要崇拜他。』<sup>7</sup> 論到天使固然說過：『天主使自己的天使為風，使自己的僕役為火燄。』<sup>8</sup> 可是，論到自己的兒子卻說：『天主！你的御座，永遠常存；你治國的權杖，是公正的權杖。<sup>9</sup> 你愛護正義，憎恨不法；為此天主，你的天主，用歡愉的

同伴；<sup>10</sup> 又說：主啊，你起初立了地的根基；天也是你手所造的。<sup>11</sup> 天地都要滅沒，你卻要長存。天地都要像衣服漸漸舊了；<sup>12</sup> 你要將天地捲起來，像一件外衣，天地就都改變了。惟有你永不改變；你的年數沒有窮盡。<sup>13</sup> 所有的天使，上帝從來對哪一個說：你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳？<sup>14</sup> 天使豈不都是服役的靈、奉差遣為那將要承受救恩的人效力嗎？ 《和》

油傳了你，勝過你的伴侶。』<sup>10</sup> 又說：『上主！你在起初奠定了下地，上天是你手的功績；<sup>11</sup> 諸天必要毀滅，而你永遠存在；萬物必要如同衣裳一樣破壞。<sup>12</sup> 你將它們捲起好似外套，它們必如衣服，都要變換更新；但是你卻永存不變，你的壽命無盡無限。』<sup>13</sup> 又向那一位天使說過：『你坐在我右邊，等我使你的仇敵，變作你腳下的踏板？』<sup>14</sup> 眾天使豈不都是奉職的神，被派遣給那些要承受救恩的人服務嗎？ 《思》

**概述** ◆ 早期作者對天使的本質十分感興趣（以法蓮），而希伯來書把基督形容為超越天使的（阜丟司）。拿先斯的貴格利列出保羅怎麼稱呼他們，這些稱呼包括天使、天使長、有位、主治的、執政的、掌權的、有光彩的、在高處的、睿智的掌權者、純潔和並非由多種東西拼合成的；並且他們不因著邪惡而動搖。他們是上帝旨意的僕役，穿越所有空間，預備好在任何地方向所有人顯現，因為他們熱心事奉，又能敏捷地行動。他們是世界或宇宙不同部分的守護者。他們與我們一同作僕役，是我們事奉時的夥伴（屈梭多模）。當我們專心聽上帝的道、祈禱和聖禮時，天使特別與我們同在（比德）。俄利根認為，基督不需要天使的幫助，他的地位高

於天使；事實上，天使要有耶穌的幫助才不絆倒。

屈梭多模認為，這封書信開頭的幾個問題是關於基督的，關於基督的肉身；肉身取得那些崇高的事物，正如神性取了卑微的事物。主成為肉身，這就是「上帝使他到世上來」，目的是要帶墮落的人類回到上帝那裏（屈梭多模）。「基督」的意思是「受膏者」。膏基督的，是喜樂油。優西比烏進一步闡釋基督的獨特之處，說雖然舊約聖經裏的先知和君王也受膏，但是只有受聖靈膏抹的基督才受敬拜。從前的先知和君王是基督的預表。這些「基督」代表他，他救我們脫離我們的罪。他作為大祭司，使我們與聖父和好；而他作為君王，把聖父的永恆國度賜給我們（比

德)。以法蓮說，在末世裏，世界裏的一切受造物不是會消滅，而是會被更新。

基督的獨特之處也在於，他站在卑微的凳子上統治，這凳子就是道成肉身的事。「他把自己置於這麼卑微的景況，就使這個景況變得崇高；這景況之前在世上有多微不足道，現在就有多崇高。」軟弱的肉身勝過了撒但。除了我們的肉身，沒有別的本性曾經與基督成為一體。他取了這肉身，這肉身得到了榮耀。這樣，我們就不再苦楚（迦修多儒）。基督把人性獻給聖父，聖父接受這個獻祭（阜丟司）。

眾教父討論到天使在我們得救的事情上有甚麼角色。他們說，所有服役的靈都為我們的緣故而奉差遣，為我們的得救而服事（奧古斯丁；屈梭多模；比德）。如果我們實踐美德，如果我們的心有這實踐作為裝飾，天使就會住在我們心裏。每個靈魂都有一個守護天使（俄利根）。天使教導我們種種神聖的奧秘（尼尼微的以撒）。

### 1.5-7 天使與聖子

天使與路加◆俄利根：我們要看看魔鬼從聖經引用甚麼來向主說話。牠說：「經上寫著：『上主要為

你吩咐祂的使者；他們要用手托著你，免得你的腳碰在石頭上。』」<sup>1</sup>看看牠多狡猾；牠甚至狡猾地引用經文。牠想減少救主的榮耀，彷彿救主需要天使幫助，彷彿如果沒有天使用手托著他，他就會碰著腳。魔鬼從聖經取出這節經文，用在基督身上。但這句經文所寫的不是基督，而是所有聖徒。我放膽地、完全有信心地反駁魔鬼。這句經文不可以形容基督的位格，因為基督不需要天使幫助。他的地位比天使高，他所承受的名比天使的名更好。上帝從來沒有對任何一個天使說：「你是我的兒子，我今日生你。」<sup>2</sup>祂沒有像向兒子說話那樣向天使說話。「祂以風為使者，以火焰為僕役。」<sup>3</sup>而對祂自己的兒子，祂用向兒子說話的方式說話。祂也藉著眾先知說了無數關於他的話。

正如我說的，上帝的聖子不用天使幫助。魔鬼啊，他不需要；反而，你要知道，如果沒有耶穌幫助天使，天使就會碰著腳了。我們剛剛聽過一段關於天使的經文：「我們要審判天使。」<sup>4</sup>如果有任何天使絆倒，這是因為他沒有伸手向耶穌求助。如果耶穌

<sup>1</sup> 路 4.9-11。

<sup>2</sup> 詩 2.7。

<sup>3</sup> 詩 104.4（《七十士譯本》103.4）。

<sup>4</sup> 林前 6.3。

拉著他的手，他就不會絆倒。人如果倚靠自己的力量，不呼求耶穌幫助，就會絆倒、跌倒。《路加福音講道集》31.4-5<sup>5</sup>

**基督超越天使** ◆ 阜丟司：當祂使祂的獨生子出現時，當祂按自己的旨意使祂的獨生子向居住在宇宙裏的人以肉身顯現時，祂說：「所有服事祂的天使都要拜他」；還有：「你們將要看見天使上去下來在人子身上。」<sup>6</sup>《希伯來書註釋斷片》1.6<sup>7</sup>

**天使要敬拜長子** ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：「使長子到來」和「他們要拜他」這兩句話指道成肉身的事。他用他權能的話語支撐萬有，是造出和創造諸世代的；他甚麼時候來到世上？如果他只是被生出的，他怎會是「長子」？如果在道成肉身以後天使也敬拜他，那麼在他成為肉身之前，他們豈不是也會把這榮譽歸給他嗎？他作為上帝是無所不在的，但是他作為人，曾經來到世上。《保羅書信註釋：希伯來書》1<sup>8</sup>

**天使不是用物質造的** ◆ 敘利亞人以法蓮：「上帝的使者都要拜他」，這樣的話從來沒有向任何人宣告過。事實上，人就算能使一些與自己同作受造物的人臣服自己，也永遠不能強迫天使服從自己。天使不是用物質造的。保羅說：「祂以靈<sup>9</sup>為使

者，以火焰為僕役。」《希伯來書註釋》<sup>10</sup>

**面對這個題目，我們會頭昏腦脹** ◆ 拿先斯的貴格利：道知道摩西的會幕象徵整個受造世界；我是指可見和不可見事物所組成的整個系統。因此，我們是不是應該穿越第一塊幔子，走出感官的範疇，看進聖所，就是那個屬靈的和屬天的受造界<sup>11</sup>？不過，連這個受造界，我們也無法用沒有形體的方式去看，雖然這個受造界是沒有形體的，因為這個受造界被稱為火與靈，又或者，這個受造界就是火與靈。聖經說祂使靈<sup>12</sup>成為使者，使火焰成為僕役。……不過，這裏的「使他們成為」<sup>13</sup>也許是指用道去保存他們，而使他們開始存在的是道。這樣，聖經把天使稱為靈和火。天使被稱為靈，因為他們是屬靈範疇的受造物；天使是火，因為他們的本性能潔淨事物；我知道，「靈」和「火」這兩個稱號也屬於第一種本性<sup>14</sup>。但是我們必須把天使的本性算作沒有形

<sup>5</sup> FC 94:127。

<sup>6</sup> 參約 1.51。

<sup>7</sup> NTA 15:639。

<sup>8</sup> PG 82:685；TCCLSP 2:142\*。

<sup>9</sup> 希臘文是 *pneumata*，可以指「靈」或「風」。

<sup>10</sup> EHA 198。

<sup>11</sup> 來 9.1-3。

<sup>12</sup> 《和》譯：風，原文也可譯作「靈」。

<sup>13</sup> 英文：make，也可解作「創造」。

<sup>14</sup> 「第一個本性」指上帝。

體的，至少他們與我們對比起來是沒有形體的，又或者，無論如何，天使幾乎沒有形體，如果可以這樣說的話。你們看見嗎？我們談這個題目，會頭昏腦脹，不能得到任何結論，最多只能說：我們知道有天使、天使長、有位的、主治的、執政的、掌權的<sup>15</sup>、有光彩的、在高處的，有睿智的掌權者或睿智的存在物，有純潔和並非由多種東西拼合成的本性，他們不因著邪惡而動搖，或者幾乎不動搖；他們一直在第一因周圍一同歌唱。而我們怎能唱出他們所唱的讚美？他們從第一因得到最純潔的光照；又或者，他們每一個按著自己的本性和等次得到不同程度的光照。……上帝把他們塑造和模造得很美<sup>16</sup>，所以他們成為第二等的光，可以用第一等光<sup>17</sup>的湧流和施贈來照亮其他事物。他們是上帝旨意的僕役，有天生的和上帝所賦與的強大能力，能穿越所有空間，預備好在任何地方向所有人顯現；這是因為他們熱心服事，也能敏捷地行動。……個別不同的天使守護世界的不同部分，或是獲派去守護宇宙的不同區域。上帝吩咐和指派所有天使，祂知道怎麼差遣他們。他們只為了執行那創造萬物者的旨意，就使萬物結集在一起<sup>18</sup>。他們是歌頌上帝威榮的詩班，永遠看見那永恆的

榮耀；這不是為了要使上帝得到更多榮耀，因為那已經圓滿的，就無法在其上加添甚麼。沒有事物能為上帝加添甚麼，反而，祂為所有在祂的自我以外的事物供應美善。天使歌頌祂，是為了不讓這些僅次於上帝的本性停止得到福氣。如果我們恰當地描述了這些事，這是出於三一上帝的恩典，是由於有三個位格的一位上帝賜下恩典；但是，就算我們說的沒有我們希望說的那麼完全，我們的話也達到了目的。我們努力要表明的有二：一、如果連那些第二等的本性<sup>19</sup>也超越我們理智的能力，那麼第一等的本性就更超越我們理智的能力了；我連說說也害怕。二、第一等的本性是惟一的，在萬物之上。《演講集》卷二十八〈論神學〉31<sup>20</sup>

**神性取了卑微的事物**◆屈梭多模：「所有的天使，上帝從來對哪一個說：『你是我的兒子，我今日生你？』或是：『我要作他的父，他要作我的子？』」這些話也指那肉身。……我覺得，「今日」這個詞在這裏是指那肉身。這是因為，作者既然掌

<sup>15</sup> 參西 1.16；羅 8.38。

<sup>16</sup> 或譯：上帝按著美來塑造和模造他們。

<sup>17</sup> 「第一等光」指上帝。

<sup>18</sup> 或譯：結合為一。

<sup>19</sup> 「第二等的本性」指受造物。

<sup>20</sup> LCC 3:158-59\*\*。

握了這一點，就甚麼都有膽量說的。的確，肉身取得那些崇高的事物，正如神性取了卑微的事物。他既然不介意成為人，不拒絕那個現實，又怎會拒絕那些說法？

我們既然知道這些事，就不用為任何事情羞愧，也不可有任何自高的思想。他是上帝，是主，是上帝的聖子，卻不拒絕取奴僕的樣式；既然這樣，我們就更應該甚麼都做了，哪怕是卑微的事。人啊，告訴我，你自高的思想來自哪裏？來自今生的事物嗎？但是，今生的事物一直出現，也一直消逝。還是，你自高是因為自己屬靈嗎？不可能；屬靈者的一個要素就是沒有自高的思想。《希伯來書講道集》2.2<sup>21</sup>

**在肉身裏出生** ◆俄厄庫美紐：這句話也表明聖父怎麼使聖子在肉身裏出生。「我要作」<sup>22</sup> 這句話顯然是指道成肉身的事。《希伯來書註釋斷片》1.5<sup>23</sup>

**保羅稱基督的來臨為「到來」** ◆屈梭多模：我們的主耶穌基督稱自己在肉身裏的來臨為「出去」，正如他說：「有一個撒種的出去撒種。」<sup>24</sup> 又說：「我從父出來，到了世界。」<sup>25</sup> 我們還可以在許多地方看見這一點。但是保羅稱基督的來臨為「到來」，說：「再者，當祂使長子到世上來的

時候」，「使他到來」指他取了肉身。

他為甚麼用這個說法？這說法所指的事情是很明顯的。……基督說這是「出去」，這很正確，因為從上帝的角度來說，我們本來在外面。在王宮裏，囚徒和冒犯了君王的人站在外面，而如果有一個人想使這些人與君王和好，他不是先帶他們進去，而是自己出去，與他們說話，使他們預備好覲見君王，才帶他們進去；基督也是這樣做。他出來，到我們這裏，就是取了肉身，並且與我們談那位君王的事，然後，他既已洗淨了人的罪，使人與上帝和好，就帶我們進去。所以他說他的來臨是「出去」。但是保羅說他的來臨是「到來」，這是用承受產業的人作比喻；承受產業的人到產業裏來，領取他的分或財產。「再者，當祂使長子到世上來的時候」，這句話的意思是「當祂把世界交在他手裏的時候」。當祂彰顯出來時，他也得到了整個世界。他這些話不是關於作為上帝的道，而是關於他的肉身。這是因為，根據約翰所說，「他

<sup>21</sup> NPNF 1.14:373\*\*。

<sup>22</sup> 參來 1.5。

<sup>23</sup> NTA 15:462。

<sup>24</sup> 太 13.3。

<sup>25</sup> 約 16.28。

<sup>26</sup> 約 1.10。

在世界，世界也是藉著他造的」<sup>26</sup>；既然這樣，上帝除了使他在肉身裏到世上來，還可以怎麼「使他到世上來」？《希伯來書講道集》3.1<sup>27</sup>

24

**聖經禁止人敬拜受造物**◆失明者荻地模：他用「天使」這個稱呼來指比較高等的理性存在物。他又說：「所有的天使，上帝從來對哪一個說：『你坐在我的右邊』<sup>28</sup>？」這裏的「天使」也是指相同的東西。基督高於天使。所有受造物都敬拜基督。聖經的話禁止我們敬拜受造物，說：「恐怕你向天舉目觀看，看見日月星，就是天上的萬象，自己便被勾引敬拜它們。」<sup>29</sup>上帝不准人敬拜掛在天上的東西，也不准人敬拜其他受造物，就算人遇見比別人卓越的人也好。我們必須堅持基督是創造者，不是受造物。他為了我們而使自己與受造的肉身結合，有了有理性和智力的靈魂；但是，就算這樣，他也不是受造物。所有受造物都敬拜他這位上帝。《希伯來書註釋斷片》1.6<sup>30</sup>

**天使的服務和服事**◆摩普綏提亞的狄奧多若：說天使「服務」（風），表示他們的迅速，說他們「服事」（火焰），表示他們的能力。使徒說上帝使天使成為這些，這時候他也指出他們怎麼有能力成為這些。他指出他們與「創造者」<sup>31</sup>、

「上帝」、「寶座」和「國權」不同。「創造者」等說法都象徵基督至高的尊貴和榮耀。「上帝」這個詞語也表示他至高的本性，而「寶座」和「權」指出他肯定有至高的本性，不受人間的尊貴和榮耀影響。「永永遠遠」這個片語也證明這一點。「創造者」這個詞語表明，已經存在的事物在時間裏開始存在，而這句經文說明他的國度是永遠的。《希伯來書註釋斷片》1.7-8<sup>32</sup>

**他有永遠的寶座**◆迦巴拉的瑟維里安：保羅之前說「榮光」和「祂本性的準確形像」<sup>33</sup>，這仿效約翰的說法；約翰稱基督為「道」，說他是上帝<sup>34</sup>。保羅在這裏也仿效約翰。約翰說：「這道太初就在，萬物是藉著他造的。」<sup>35</sup>保羅也這樣說。不過保羅說「這些事物不是」兒子，而並非說「這一位是」兒子<sup>36</sup>。「形容天使

<sup>27</sup> NPNF 1.14:375\*。

<sup>28</sup> 參詩 110.1。

<sup>29</sup> 申 4.19。

<sup>30</sup> NTA 15:44-45。

<sup>31</sup> 希臘文 *Ho poiōn*，RSV 譯作 *who makes*，《和》譯「以……為」；這個說法也可以理解為「創造的一位」，即「創造者」。

<sup>32</sup> NTA 15:202。

<sup>33</sup> 來 1.3。

<sup>34</sup> 約 1.1-2。

<sup>35</sup> 約 1.2-3。

<sup>36</sup> 來 1.5 的反問句這麼說。

<sup>37</sup> 希臘文 *Ho poiōn*，RSV 譯作 *who makes*，《和》譯「以……為」；這個說法也可以理解為「創造的一位」，即「創造者」。

說『祂創造他們』<sup>37</sup>；向兒子則說『你的寶座』。」這證明了這一點：受造的事物從前不存在，但是那擁有永恆寶座的一位從前一直與他的聖父同在。《希伯來書註釋斷片》1.7-8<sup>38</sup>

**上帝永恆的寶座**◆塞浦路斯的狄奧多勒：「上帝啊，你的寶座是永遠的。」他藉此教導我們，「他坐在高天至大者的右邊」這句話是指基督的人性。他作為上帝，擁有永恆的寶座和無始無終的國度，但是在這裏，那句話指人間的事物。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>139</sup>

**萬物將來會跟現在不一樣**◆屈梭多模：使徒說：「再者，上帝使長子到世上來的時候。」他為免你們聽到這句話就以為那是之後加給基督的恩賜，就預早糾正這個思想，又進一步作出糾正，說「起初」<sup>40</sup>。他不是現在才有這個身分，而是從最初就有。你們要再看看他怎麼給撒摩撒他（Samosata）的保羅和亞流致命的一擊；他用關於聖父的事物來形容聖子。還有，他也間接表達了另一點，比這一點更重要。他肯定也順道指出了世界的轉化，說：「天地都要像衣服漸漸舊了；你要將天地捲起來，像一件外衣，天地就都改變了。」<sup>41</sup> 這話這使徒也在羅馬書說過，說祂將要改變世界<sup>42</sup>。他又說明那是很容易做

到的，說祂將會捲起世界，改變它，像人捲起衣服一樣。如果祂這麼輕易就能把受造世界變得更好、更完全，那麼祂還需要另一個來為這比較差的受造世界做事嗎？你有多無恥呢？知道萬物將來會跟現在不一樣，肯定是非常大的安慰，但是萬物都必被改變，一切都會變化。而他自己則永遠存在，一直活著，沒有窮盡；作者說：「你的年數沒有窮盡。」<sup>43</sup>《希伯來書講道集》3.3<sup>44</sup>

### 1.8-10 聖子與他所受的膏抹

**聖經常常用過去時態形容將來的事**◆大馬士革的約翰：我們說，道得到基督耶穌的名號，是在他成為肉身的時候。上帝用喜樂油膏他<sup>45</sup>；這就是說，聖父上帝用聖靈膏他。因此他稱為基督，即受膏者。受膏的是他的人性，這是任何有正常心智的人都不會懷疑的。而且，著名的亞他那修說過意思一樣的話，在他的講話某處談到基督來臨拯救人，說：「上帝（道）在來住在肉身裏之前一直存

<sup>38</sup> NTA 15:347。

<sup>39</sup> PG 82:688；TCCLSP 2:143\*。

<sup>40</sup> 來 1.10。

<sup>41</sup> 來 1.11-12。

<sup>42</sup> 羅 8.20-21。

<sup>43</sup> 來 1.12。

<sup>44</sup> NPNF 1.14:376\*。

<sup>45</sup> 參詩 45.7（《七十士譯本》44.8）。



在，那時候他不是人，而是與上帝同在的上帝，是不可見的，是不可能痛苦的。但是當他成了人的時候，他取了『基督』這個名號，因為這名號必然帶來受苦和死亡。」<sup>46</sup>

雖然聖經的確說「所以上帝，就是你的上帝，已經用喜樂油膏你」，但是我們必須知道，聖經往往用過去時態形容將來的事。例如，聖經說：「從此他在地上出現，與世人共相往還」<sup>47</sup>，但是當聖經說這句話時，人還沒有看見上帝，上帝還沒有跟人談話。此外，聖經說「我們曾在巴比倫的河邊坐下，哭泣」<sup>48</sup>，而當時這些事還沒有發生。《信仰的註釋》4.6<sup>49</sup>

**君王、先知、祭司**◆凱撒利亞的優西比烏：大祭司受膏是用特別預備的油，作為象徵。希伯來人不只以「基督」<sup>50</sup> 這個尊稱稱呼受這膏抹的、尊貴的大祭司。君王也會成為基督。當上帝吩咐時，先知會膏抹君王，作為一種象徵，因為他們本身也是預表，預表真正的、獨一的基督所擁有的君尊和統治權柄。那位基督就是神聖的道，他統治萬有。我們也領受了一個傳統教導，說有些先知自己因著受膏而成為有預表意義的基督，因為他們全都指向真正的基督，就是神聖的、屬天的道。在全世界裏，他是惟一的大祭司；在受造萬物中，他

是惟一的君王；在眾先知中，他是聖父的惟一一個先知長。證明這一點的是，在從前象徵地受膏的人之中，不論是祭司、君王還是先知，沒有一個有像我們救主所展示的神聖美德，得到這種美德的大能。他是主，是耶穌，是惟一真正的基督。真的，雖然他們的名聲在自己的民族裏世代流傳，地位崇高，受人敬重，但是他們沒有一個因為自己有「基督」的名號而使服從他們的人稱為「基督徒」；他們的「基督」名號是象徵。服從他們的人沒有以敬拜來尊崇他們，也沒有人願意在他們死後為他們死。他們儘管尊敬那些人，卻沒有敬愛他們到那個地步。

那些時代的人沒有一個在世上萬國引起這麼大的轟動，因為他們只是象徵，所以他們的力量不足以在他們當中產生那樣的效果，像我們的救主這位真正的基督臨在時所產生的一樣。救主沒有從任何人接受大祭司身分的象徵和預表。他的血統不來自祭司家族。他不是藉人間軍隊的力量得到王位。他不像從前的先知那樣成為

<sup>46</sup> Athanasius *Against Apollinaris* 2.1-2.。

<sup>47</sup> 《思》《巴錄書》3.37（《七十士譯本》3.38）。此節的「他」，RSV 作 she，指智慧。

<sup>48</sup> 詩 137.1（《七十士譯本》136.1）。

<sup>49</sup> FC 37:340-41\*。

<sup>50</sup> 或譯：受膏者，本段下同。

先知。他在猶太人中間沒有任何地位或尊榮。但是，聖父使他得到這一切，他所擁有的不是一些象徵，而是真實的。他雖然沒有得到我們所說的那些榮譽，卻被稱為基督，過於他們任何人。而且，因為他自己是上帝惟一真正的基督，所以他使全世界充滿基督徒，也使他那真正受尊崇的、神聖的名字充滿世界。對於跟從他的人，他不再給他們一些預表或比喻，而是藉著真理的真實教義給他們種種沒有遮蔽的美德，以及屬天的生活。基督也領受了那聖油；這不是用物質來預備的聖油，而是神聖的膏抹，是上帝的聖靈。聖父的神性不是被生出的，而他也有聖父這神性，他藉此得到膏抹。以賽亞也教導了這一點，在一個地方彷彿以基督的身分宣告：「上主的靈在我身上，因為祂用膏膏我，叫我傳福音給貧窮的人；差遣我報告：被擄的得釋放，瞎眼的得看見。」<sup>51</sup>

不只以賽亞，大衛也談到他說：「你神聖的寶座是永永遠遠的；你的國權是正直的。你喜愛公義，恨惡罪惡；所以上帝，就是你的上帝，用喜樂油膏你，勝過膏你的同伴。」<sup>52</sup> 在這裏，經文的第一節稱他為上帝，在第二節說他有國權，藉此尊崇他。經文在說了他有君王的權柄和神聖的權

柄之後，第三是說他成為了基督。用來膏抹他的，不是物質做的油，而是神聖的「喜樂油」。

此外，他指出他與從前受膏的人有甚麼獨特的不同之處，怎麼超越他們。從前的人受的是比較物質的膏抹，他們是預表。大衛又在另一處這樣解釋他的位置：「上主對我主說：『你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳。』」<sup>53</sup> 又說：「在有晨星之前，我從腹中生你。上主起了誓，決不後悔，說：你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。」<sup>54</sup> 神聖的書卷說這個麥基洗德是至高上帝的祭司，他沒有受過物質的膏抹作為祭司的標記，甚至不屬於希伯來人的祭司家族。我們的救主被稱為基督和祭司也是由於這個原因，是由於一個誓言的權柄。他按著這個等次作祭司，而不是按著其他人的等次；其他人領受的是象徵和預表。也因為這個原因，經文沒有說猶太人用物質的油膏基督，甚至沒有說他屬於擁有祭司身分的支派，反而說他在晨星出現之前從上帝那裏領受了他的存在。那就是說，他在世界被建造之前領受他的存在。他

<sup>51</sup> 路 4.18；參賽 61.1。

<sup>52</sup> 詩 45.6-7（《七十士譯本》44.7-8）。

<sup>53</sup> 詩 110.1（《七十士譯本》109.1）。

<sup>54</sup> 詩 110.3-4（《七十士譯本》109.3-4）；參來 5.5-6。

又擁有祭司身分，直到永遠，沒有窮盡；他是不受時間限制的，是不朽的。他所受的膏抹不是物質的，是神聖的；有一個有力而清晰的證據證明這一點：在從古到今所有人之中，在全世界所有人之中，只有他被稱為基督。所有人在宣認他和為他作見證時都稱他為基督，猶太人、希臘人和非希臘人<sup>55</sup>都這樣稱呼他。直到今天，全世界所有敬拜他的人都尊他為君王，認為他比先知奇妙，並且尊他為上帝那真正而獨一的大祭司，歸榮耀給他；更加重要的是，他們尊他為上帝的道，是在有時間之前就存在的，在萬世之前就存在，並且從聖父領受了受尊崇的權柄。人尊他為上帝，這樣敬拜他。最奇怪的是，我們這些已經分別為聖歸給他的人不僅用聲音尊崇他，用話語的聲音尊崇他，還以我們整個靈魂的品行尊崇他，甚至認為，為他作見證是比我們的生命本身更寶貴的。《教會歷史》1.3<sup>56</sup>

「耶穌」和「基督」◆比德：耶穌是童貞女所生兒子的名字，而正如天使所解釋的，這個名字表示他會拯救他的子民脫離他們的罪<sup>57</sup>。他既然拯救人脫離罪，就無疑也會拯救人脫離心思意念和身體的敗壞；這些是犯罪的後果。「基督」(Christ)是有祭司和君王榮譽的詞語，來自「聖

油」(chrism)。聖油是用來膏抹的。在律法書裏，祭司和君王都稱為「基督」<sup>58</sup>。他們象徵那位真正的君王和大祭司。他在世上顯現，作真正的君王和大祭司，他所受的是喜樂油的膏抹，這膏抹超過那些與他分享的人<sup>59</sup>。因著這膏抹，就是因著這聖油，他稱為「基督」，而那些分享這膏抹的人，就是分享屬靈恩典的人，就稱為「基督徒」。因為他是救主，所以，但願他紆尊降貴地來拯救我們脫離罪惡。因為他是大祭司，所以，但願他紆尊降貴地來使我們與聖父上帝和好。因為他是君王，所以，但願他紆尊降貴地來把他聖父的永恆國度賜給我們。他是耶穌基督，我們的主，與聖父和聖靈一同活著，一同統治，萬世萬代都是上帝。阿們。《福音書講道集》1.5<sup>60</sup>

### 1.11-13 天地都要滅沒，你卻要長存

天上的受造物要被更新◆敘利亞人以法蓮：保羅也說：「天地都要滅沒」，所有別的東西也一樣。使徒

<sup>55</sup> 或譯：沒有開化的人。

<sup>56</sup> LCL 153:31-35。

<sup>57</sup> 太 1.21。

<sup>58</sup> 或譯：受膏者。

<sup>59</sup> 詩 45.7。

<sup>60</sup> CS 110:50\*\*。

這些話也取自大衛的話<sup>61</sup>。但是，如果世界裏的一切受造物都完全滅沒，那麼那不會朽壞的樂園就一樣會滅沒了。其實，樂園不會停止存在，因此很明顯，世界裏一切受造物都會為我們而被更新，像一些人所說那樣，卻不會像另一些人所講那樣滅沒。《希伯來書註釋》<sup>62</sup>

**永不改變**◆塞浦路斯的狄奧多勒：他指出，受造世界會因著基督而變得更好，也指出基督是沒有開端或終結的。他說：「惟有你永不改變，你的年數沒有窮盡。」注意，這話的意思是：「你不是受造的，而是常存的，你不可能改變，常常是一樣的。」這也間接表示神性是不可能痛苦的。神性假如會受苦，又怎會永不改變？要是那樣，神性就會改變；而假如神性有三天在死亡裏度過，他的年數就會窮盡。但是，先知<sup>63</sup>和使徒都強調他是永不改變的，他的年數沒有窮盡。先知寫出這個見證，使徒加以使用。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>64</sup>

**舊約聖經不只談及聖父**◆摩普綏提亞的狄奧多若：我們稍微一看就可以知道，每當舊約聖經談及神性時，都不是只談聖父一個，不像異端所想的那樣。有經文說：「除了我以外，再沒有上帝」<sup>65</sup>，而異端嘗試說

這段經文和類似的經文單單形容聖父。其實，每當舊約聖經闡釋神性、談及上帝時，經文說話的方式都顯示，那些特質是聖子與聖靈也可以有的，因為三者的本性有團契。要不是這樣，使徒怎會從舊約聖經引用這第二句經文的見證？……保羅在羅馬書也這樣做，不是嗎？他在那裏說：「經上寫著：『主說：我憑著我的永生起誓：萬膝必向我跪拜。』」<sup>66</sup>在這裏，沒有人會找到任何元素清楚地表示兩者有不同。《希伯來書註釋斷片》1.12<sup>67</sup>

**轉而談人的事物**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者處理過神聖的事物，就再次轉而談人的事物。上帝說：「你坐在我的右邊」，這話不是向作為上帝的基督說的。怎麼可能呢，既然「他的寶座是永永遠遠的」？他作為上帝，擁有永恆的寶座，而他作為人則分享這尊榮。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>68</sup>

**基督是神聖的腳凳**◆迦修多儒：「祂在雲柱中對他們說話，因為

<sup>61</sup> 參詩 102.26（《七十士譯本》101.27）。

<sup>62</sup> EHA 198。

<sup>63</sup> 詩 102.25-27（《七十士譯本》101.26-28）。

<sup>64</sup> PG 82:688；TCCLSP 2:144\*。

<sup>65</sup> 賽 45.21。

<sup>66</sup> 羅 14.11；賽 45.23。

<sup>67</sup> NTA 15:202。

<sup>68</sup> PG 82:688；TCCLSP 2:144\*。

他們遵守祂的法度和祂所賜給他們的律例。」<sup>69</sup>「在雲柱中」這幾個字不是沒有作用的，因為柱子總是用在房屋裏，用來使房屋更穩固和美觀。所以上主以這個形狀向他們說話；這個形狀宣告了教會將來的結構。當時祂藉著雲向他們說話，而祂已經藉著那神聖的腳凳，就是藉著道成肉身的事，紆尊降貴地向我們說話，更清楚地向我們顯現。這腳凳比所有殿宇更高，比所有屬靈的受造物更尊貴。正如使徒說的：「所有的天使，上帝從來對哪一個說：『你坐在我的右邊』？」他被稱為凳子，這有甚麼奇怪呢？他也自比為蟲子<sup>70</sup>、漂布者的草<sup>71</sup>和房角石<sup>72</sup>，不是嗎？他這樣說，不是指卑微的外表，而是指謙卑的態度。他把自己置於這麼卑微的景況，就使這個景況變得崇高；這景況之前在世上有多微不足道，現在就有多崇高。《詩篇註釋》98.7<sup>73</sup>

**他使我們不再有苦楚**◆迦修多儒：我們剛剛聽過一篇詩篇<sup>74</sup>，那很優美，有屬天的鋪排，讓人清楚地看到：他的神性有多大的權柄，他的人性就有多大的謙卑。神聖的道取了我們這軟弱的本性；這篇詩篇的標題說這是「給那些將要改變的人」的。他取了我們軟弱的本性，就可以用死亡來救我們脫離死亡。這死亡不是他應

得的，卻是我們真正應得的。他進了陰間的牢獄，為要打開下面那些監牢。救主的來到征服了死亡。死亡一旦得到永恆的光，就正確地拋棄自己那長期存在的黑暗。他用人性來擊敗魔鬼，而撒但從前箝制著這人性。他用力量、以軟弱的肉體去勝過撒但。人性比所有屬靈的權勢脆弱，而上帝使這人性高升，超過一切有理性的受造物，這時候，他就勝過了撒但。正如使徒說的：「所有的天使，上帝從來對哪一個說：『你坐在我的右邊』？」除了我們的肉身，沒有別的本性曾經與基督成為一體。他取了這肉身，這肉身得到了榮耀。他真是全能的，真是有憐憫的，使本來被定罪的得福氣，使本來沉淪的復興，釋放那本來被制服了的，使我們不再有苦楚，用他自己的死亡來使人存活。雖然他被造為不朽的，魔鬼卻使他死亡。全能的上帝啊，你既然紆尊降貴地在肉身裏為我們受了苦，我們就祈求你賜給我們那個冠冕，就是你竟然認為我們配得的冠冕。《詩篇註釋》

<sup>69</sup> 詩 99.7（《七十士譯本》98.7）。

<sup>70</sup> 伯 25.6。

<sup>71</sup> 瑪 3.2。

<sup>72</sup> 詩 118.22（《七十士譯本》117.22）；太 21.42；可 12.10；路 20.17。

<sup>73</sup> ACW 52:441。

<sup>74</sup> 詩 68（《七十士譯本》67）。

68.37<sup>75</sup>

天使是受造的，他卻不是◆迦巴拉的瑟維里安：他不是說天地的本性改變，而是說，相對上，祂容許天地毀滅，而相對於永恆的聖子來說，天地也真的滅沒了。主在預言自己再來時也說：「眾星要墜落」<sup>76</sup>，到時候不再有太陽、月亮或天空。

「所有的天使，上帝從來對哪一個說」。他不提其餘的受造物，只談那高於其餘受造物的事物，就是天使。聖子與天使有分別，天使是被造的，他不是；既然這樣，他豈不是與所有不可見的事物更加不同嗎？而且我們還必須指出，他說「惟有你永不改變」，藉此表明了基督的存在是永恆的，他的本性是不可改變的。「天使豈不都是服役的靈、奉差遣去效力嗎？」<sup>77</sup> 這句話表明聖子不是僕人，而是與上帝一同工作的。《希伯來書註釋斷片》1.12-14<sup>78</sup>

基督使人性高升◆阜丟司：我們的本性是獻給聖父的第一個祭，而基督舉起這祭物。聖父讚歎這個獻祭。獻祭的那一位地位崇高，而且這祭又是潔淨的，所以祂像一個家庭裏的父親那樣，用手向他指出祂身邊的一個位置，叫他坐下，又把祭物放在旁邊，並且說：「你坐在我的右邊。」《希伯來書註釋斷片》1.13<sup>79</sup>

## 1.14 天使為我們效力

奉差遣來救人◆塞浦路斯的狄奧多勒：基督坐在聖父右邊，而天使則奉差遣去服役，為人類的得救效力。《保羅書信註釋：希伯來書》1<sup>80</sup>

這些事是為我們而做的◆奧古斯丁：在希伯來書裏，作者要指出新約的安排與舊約的安排有甚麼分別；兩者分別適合不同的時代和時期。於是他就當然非常清晰地寫道：上帝不只用天使為中介來做那些可見的事情，還用他們為中介來成就道的運作。經文這麼說：「所有的天使，上帝從來對哪一個說：『你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳？』天使豈不都是服役的靈、奉差遣為那將要承受救恩的人效力嗎？」這段經文清楚顯示出，那一切不只是天使做的，還是為我們做的，就是為上帝的子民做的；上帝應許祂的子民說他們必承受永生。《論三位一體》11.22<sup>81</sup>

這是天使的服事◆屈梭多模：他說，既然天使為我們的得救而服事，那麼，天使服事聖子又有甚麼奇怪？看，作者提升他們的思想，又指

<sup>75</sup> ACW 52:160-61。

<sup>76</sup> 太 24.29；可 13.25。

<sup>77</sup> 來 1.14。

<sup>78</sup> NTA 15:347。

<sup>79</sup> NTA 15:639。

<sup>80</sup> PG 82:689；TCCLSP 2:144。

<sup>81</sup> FC 45:120\*。

出上帝給我們多大的榮譽。天使高於我們，祂卻叫天使來這樣服事我們。可以說，作者彷彿說祂用天使就是為了這個目的。天使的職責就是為了我們的得救而服事上帝。這樣，我們為弟兄們的得救而做任何事情，都是在做天使的工作。或者更準確地說，這是基督自己的工作，因為他作為主而拯救人，而天使作為僕役而參與拯救。而我們雖然是僕人，卻是與天使同作僕人的。他說：你們為甚麼那麼熱切地凝視天使呢？他們是上帝聖子的僕役，為了我們而奉差遣去許多地方，為我們的得救而服事。這樣，天使是我們事奉時的夥伴。請你想想，他不認為不同類的受造物有很大分別。儘管天使與人類之間有很大的距離，他卻帶天使下來到我們這裏，幾乎在說：「他們為我們勞苦，為我們的緣故而四處奔波。可以說，他們在侍候我們。」他們為了我們而奉差遣到每個地方，這就是他們的服事。

舊約聖經充滿這些例子，新約聖經也一樣。天使帶大喜的信息給牧羊人，給馬利亞，給約瑟。天使坐在墳墓那裏。天使奉差遣去向眾門徒說：「加利利人哪，你們為甚麼站著望天呢？」<sup>82</sup> 天使從監獄裏釋放彼得。天使與腓利說話。你們想，在這些情況裏，人得到多大的榮譽！上帝差遣天

使來，以他們為僕役，彷彿差他們到朋友那裏。一個天使向哥尼流顯現。一個天使把所有使徒帶出監牢，說：「你們去站在殿裏，把這生命的道都講給百姓聽。」<sup>83</sup> 也有一個天使向保羅自己顯現。他們為上帝而服事我們，在最重要的事情上服事我們，你們看見嗎？所以保羅說：「或生，或死，或世界，或現今的事，或將來的事，全是你們的。」<sup>84</sup> 聖子也奉差遣，但不是作為僕人或僕役，而是作為聖子，作為獨生子。他與聖父有相同的渴望。其實他不是「奉差遣」的，因為他並非從一個地方去到另一個，而是親自取了肉身。天使則在不同地方之間移動，離開自己本來身處的地方，去其他地方，就是他們本來不在的地方。《希伯來書講道集》3.4<sup>85</sup>

**必須讓上帝的眾僕役在我們裏面找到地方** ◆ 俄利根：我們必須在白天、在晚上都完全小心地保守自己的心。不可為魔鬼留地步，反而必須盡一切努力去使上帝的眾僕役在我們裏面找到地方。上帝的僕役就是一些靈，他們奉差遣去服事那些蒙召承受

<sup>82</sup> 徒 1.11。

<sup>83</sup> 徒 5.20。

<sup>84</sup> 林前 3.22。

<sup>85</sup> NPNF 1.14:377\*。

救恩的人。我們必須使他們愉快地進入我們靈魂裏的客房。他們住在我們裏面，就可以忠告和引導我們。如果我們實踐美德和聖潔，如果他們發現我們的心這居所有這樣的裝飾，他們就會住在我們裏面。《論首要原理》3.3.6<sup>86</sup>

**天使臨在於舉行聖禮的地方**◆  
比德：天使常以不可見的方式臨在於選民身旁，這不是甚麼秘密。天使臨在是要保護選民，不讓他們墮進那個狡猾仇敵的陷阱，並且用屬天的渴望這份大恩賜來扶持他們。使徒證明這件事，說：「天使豈不都是服役的靈、奉差遣為那將要承受救恩的人效力嗎？」不過，我們應該相信，當我們以特別的方式奉獻自己去參加神聖的崇拜時，那些作為天使的靈就特別與我們同在。這就是說，我們走進教會，張開耳朵聆聽神聖的經課，或是專心地唱詩，或是專一地禱告，或是舉行莊嚴的彌撒<sup>87</sup>；當我們做這些事的時候，天使特別與我們同在。因此使徒叫婦人在教會裏要蒙頭，說這是為了天使的緣故<sup>88</sup>。而且一位先知說：「我要在諸天使面前歌頌你。」<sup>89</sup> 主的身體和血是奧秘，而在舉行這聖禮儀式的地方，一些來自天上的國民在聚集。我們不可懷疑這件事。那些來自天上的國民曾經很小心地看守基

督的墳墓；墳墓裏安放著他那個可敬的身體，而他的身體藉著復活，離開了墳墓。所以，我的弟兄們，當我們進入教會，把上帝當得的崇拜讚美歸給祂時，當我們舉行莊嚴的彌撒時，我們必須儘量謹慎，常常記住天使是在場的，並且要懷著敬畏和應有的崇敬去完成我們屬天的任務，效法那些婦人的榜樣。她們委身於上帝；當天使在墳墓那裏向她們顯現時，她們害怕。而且聖經告訴我們，她們俯伏在地。《福音書講道集》2.10<sup>90</sup>

**上帝分配天使來守護我們每一個**◆俄利根：善良的和邪惡的天使都跟著人類。我們按照聖經，常常教導這個教義。根據這個事實，上帝分配特定的天使去守護特定的靈魂，這不是偶然的，而是上帝的判斷。例如，上帝指派一個天使給彼得，另一個給保羅。……所以，上帝判斷怎樣指派天使去守護我們每一個，這是無可置疑的。祂清楚知道天使的品行，也知道我們靈魂的素質，就用奧秘的方式指派他們。祂的指派是要完成基督的

<sup>86</sup> ANF 4:337\*。

<sup>87</sup> 意即領受聖餐的聖體（即餅）的儀式。

<sup>88</sup> 林前 11.10。

<sup>89</sup> 詩 138.1（《七十士譯本》137.1）。《和》譯：在諸神面前歌頌你。

<sup>90</sup> CS 111:91-92。



救贖安排。《約書亞記講道集》23.3<sup>91</sup>

**天使傳遞奧秘**◆尼尼微的以撒：每當奧秘啟示的意思降在聖徒的心智裏面時，這也是出於天使的作為。當上帝容許的時候，比較高級的天使就向比較低級的啟示一個奧秘，直到最低級的。同樣，當上帝點頭容許一個奧秘來到人性這裏時，那些全然配傳遞奧秘的天使就傳遞它。聖徒藉著作中介的天使，領受神聖異象的光，這光帶人去到那光榮的、永恆的存在那裏。那是不能教授的奧秘。而且，眾天使也從彼此有所領受，「因為他們都是服役的靈、奉差遣為那將要承受救恩的人效力」。天使應當有符合真理的直覺，他們藉著這直覺去效力。但是，到未來的世代，這個做法就會被廢除。到那時候，人不會再從別的存在物領受上帝榮耀的啟示，使自己的靈魂歡喜快樂。相反，那位主宰會向每個人自己賜下啟示，這是按著每個人的美善和有多配得。人不會像在這裏一樣，從同伴那裏領受這

恩賜。到時候不會再有教師和學生，也不再有人有缺憾，必須由別人彌補。在那裏，賜啟示的只有一位，祂不使用中介者，直接把啟示賜給領受的人。得到喜樂的人，是從祂得到的。他們不是藉著種種不同的推理來認知祂，而是藉著祂的直接啟示，他們沒有因著一些思想而離開祂。在那裏再沒有教師這種等級，也沒有學生這種等級，所有人熱烈的愛都只繫於祂一位。《苦修講道集》28<sup>92</sup>

**我們要知道別人的需要，才能幫助人**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者用之前的見證證明了天使是「服役的靈」，而現在，到最後，他重新描述天使的服事，說他們所做的一切都是我們的得救所必需的。他們要知道需要是甚麼，才能幫助和服事人；而能夠知道這需要，並不是一件小事。

《希伯來書註釋斷片》1.14-2:1<sup>93</sup>

<sup>91</sup> SC 71:460 ; COS 28 ; FC 105:199\*。

<sup>92</sup> AHSIS 140。

<sup>93</sup> NTA 15:203。

## 2.1-4 告誡人不可隨流失去，離開救恩

<sup>1</sup> 所以，我們當越發鄭重所聽見的道理，恐怕我們隨流失去。<sup>2</sup> 那藉著天使所傳的話既是確定的；凡干犯悖逆

<sup>1</sup> 為此，我們必須更應注重所聽的道理，免得為潮流所沖去。<sup>2</sup> 如果藉著天使所傳示的話，發生了效力，凡違

的都受了該受的報應。<sup>3</sup> 我們若忽略這麼大的救恩，怎能逃罪呢？這救恩起先是主親自講的，後來是聽見的人給我們證實了。<sup>4</sup> 上帝又按自己的旨意，用神蹟、奇事和百般的異能，並聖靈的恩賜，同他們作見證。《和》

犯抗命的，都得了公平的報復；<sup>3</sup> 那麼，我們這些忽視這樣偉大救恩的人，怎能逃脫懲罰呢？這救恩原是主親自開始宣講的，是那些聽講的人給我們證實的，<sup>4</sup> 又是天主以神蹟、奇事和各種異能，以及照他的旨意所分配的聖神的奇恩，所一同證實的。

《思》

**概述** ◆ 早期作者清楚知道，他們所聽到的是救恩的道（2.1），那就是他們列祖懷著信心所聽見的道。在有律法之前，列祖都聽到這道。有了律法之後，他們也聽見；這是作使者的天使告訴他們的。上帝把神聖的光照賜給天使。天使是非常聰明的。他們得以首先知道上帝的事，並且以各種不同的形式知道，因此也首先啟示上帝所隱藏的事，並且以各種不同的形式啟示。律法是天使交給我們的（託丟尼修名作品）。但是，新約的救恩信息不是天使說出的，而是主說出的（奧古斯丁）。新約的救恩不是拯救我們脫離戰爭，也不是會賜給我們地上的美好事物，而是帶來死亡的瓦解、魔鬼的敗亡和永生的國度（屈梭多模）。我們怎能忽略這麼大的救恩？眾教父告誡我們不可隨流失去，離開救恩（俄利根；以法蓮），因為這樣的悖逆導致報應（屈梭多模）。

我們要盡一切努力「高升」去得到靈性的自由（新神學家西緬）。聖靈的種種恩賜是賜給每個人的。靈性提升的道路是謙卑的道路；謙卑使人容易得到聖靈的恩賜。救恩的道不只是用話語傳揚的，也是用神蹟、奇事和異能來傳揚的（屈梭多模）。

## 2.1-2 越發注意

**要完全警醒地看守你的心** ◆ 俄利根：猶大出賣我們的主、我們的救主，這個計謀並非只源於他心中的邪惡。聖經作見證說：「魔鬼已將賣耶穌的意思放在他心裏。」<sup>1</sup> 因此，所羅門很正確地吩咐：「你要切切保守你的心。」<sup>2</sup> 使徒保羅也警告我們：「所以，我們當越發注意所聽見的道理，恐怕我們隨流失去。」《論首要原

32

<sup>1</sup> 約 13.2。

<sup>2</sup> 箴 4.23。

理》3.2.4<sup>3</sup>

**天使把律法交給我們**◆託丟尼修名作品：有些事物只是存在，有些生命是沒有理性的生命形式，而我們是有理性的本性；與這些相比，天上存在物的神聖等次顯然比較高超，因為他們領受了上帝的施贈。他們的思考過程與上帝的相似。他們用超越的眼睛看上帝的樣式。他們的心智仿效上帝。他們永遠都向高處進發。他們在可以的程度上被吸引去集中注意力愛上帝，這愛是不止息的。他們以非物質的方式領受光照，這光照沒有變得稀薄，是原來的光照。他們的生命是按著這樣的光照來安排的，所以是完全聰明的。因為以上種種，所以他們自然與上帝有更好的結合。他們得以首先知道上帝的事，並且以各種不同的形式知道。而他們也首先啟示上帝所隱藏的事，並且以各種不同的形式啟示。是他們首先得到神聖的光照，也是他們把這些遠遠超越我們的啟示傳授給我們，因此他們有特權稱為天使或使者。真的，上帝的道教導我們，律法是天使交給我們的。天使把我們那些著名的先祖提升到神聖的境界，在有律法之前的日子和在有了律法之後都這樣做。天使指示人在各個崗位應有的品行，使他們從迷途和罪惡轉向真理的正路，或是來宣告和

解釋神聖的命令、隱藏的異象、超越的奧秘或神聖的預言，藉此提升我們的先祖。《論天上等級》4.2<sup>4</sup>

**上帝藉著天使在所多瑪宣告信息**◆敘利亞人以法蓮：「所以，我們當越發注意」我們從聖子「所聽見的道理，恐怕我們隨流失去」，像從前的人那樣。上帝藉著天使在所多瑪宣告信息，而因著這個信息，那些不肯聽從的人「都受了懲罰」；既然這樣，「我們若忽略這麼大的新生命，又怎能得救呢？」《希伯來書註釋》<sup>5</sup>

**該受的報應**◆屈梭多模：保羅說「每個干犯或悖逆的行動」。不是這個或那個，而是「每個」。他說：沒有行動會得不到報復，每個行動都「受了該受的報應作為報答」。他不說「懲罰」。他為甚麼這樣說？這是保羅的方式，他不太著重自己的用語，反而隨意寫下聽來很壞的詞語，就算在講好事的時候也一樣。例如他在另一處也說：「將人所有的心意奪回，使他都順服基督。」<sup>6</sup>他又用「報應」來指懲罰，正如他在這裏把懲罰稱為「報答」。《希伯來書講道集》3.6<sup>7</sup>

<sup>3</sup> ANF 4:332\*\*。

<sup>4</sup> PDCW 156-57\*。

<sup>5</sup> EHA 199。

<sup>6</sup> 林後 10.5。

<sup>7</sup> NPNF 1.14:378\*\*。

### 2.3-4 這麼大的救恩

**死亡的瓦解**◆屈梭多模：保羅說：「我們若忽略這麼大的救恩，怎能逃罪呢？」他在這裏指出，另一個拯救不是偉大的。……保羅說，現在基督不是將會拯救我們脫離戰爭，也不是會賜給我們土地和地上的美好事物。相反，他將會帶來死亡的瓦解、魔鬼的敗亡，帶來天國和永生。他說「我們若忽略這麼大的救恩」，這句簡短的話就包含了這所有的意思。

《希伯來書講道集》3.6<sup>8</sup>

**甚麼救恩？**◆奧古斯丁：這個信息在從前是天使宣告的，現在卻是聖子宣告的，所以作者得出這個合邏輯的、明顯的結論。……而且，彷彿你們會問：「甚麼救恩？」他就像下面那麼回答，要表明他所指的是新約的救恩，是道，不是天使所說的，而是主所說的。《論三位一體》3.11.22<sup>9</sup>

**他用問題的形式點出這個道理**  
◆屈梭多模：我們為甚麼應該「越發注意」？保羅說，這是為免我們在任何時候……跌倒。而且，他在這裏說明這樣的跌倒有多麼嚴重；人如果因為刻意疏忽而跌倒，就難以回頭。他從箴言借用這個說法。所羅門說：「我兒，要小心不可跌倒。」<sup>10</sup> 這話說明了人很容易跌倒，也指出了這樣的毀壞是很嚴重的。我們悖逆上帝，

不是沒有危險的。他用他的說理方法指出責罰會更大，不過他用問題的形式點出這個道理，而不是用結論的形式。這樣做可以避免講話時冒犯人；……他讓聽眾自行得出結論，因此更加信服。先知拿單在舊約聖經裏<sup>11</sup>就這麼做。基督在馬太福音裏也試過，說：「園主要怎樣處治」葡萄園的「這些園戶呢」？<sup>12</sup> 他這麼問，就使他們不得不自己得出結論，而這樣的勝利是最大的。《希伯來書講道集》3.5<sup>13</sup>

**要盡力高升**◆新神學家西緬：我敦促你們所有人……不可輕忽自己得救的事，而要用盡所有方法高升，離開地面，就算只離開少許也好。如果你從地面浮到空中<sup>14</sup>，如果發生這件奇妙和使你驚訝的事，你就完全不會想降落地面、留在地面了！不過，我說的「地面」是指屬肉體的心思意念，「空中」是指屬靈的事物。心思意念一旦得釋放脫離了邪惡的思想，而且……我們默想我們的上帝——基督——所賜給我們的自由<sup>15</sup>，我們就

<sup>8</sup> NPNF 1.14:379\*\*。

<sup>9</sup> FC 45:120\*。

<sup>10</sup> 箴 3.21。

<sup>11</sup> 撒下 12.1-13。

<sup>12</sup> 太 21.40。

<sup>13</sup> NPNF 1.14:378\*\*。

<sup>14</sup> 帖前 4.17。

<sup>15</sup> 參加 5.1。

不會再想要下降到自己從前為罪作奴僕的生涯裏，下降到屬肉體的心思意念裏。我們將會不停警醒和禱告<sup>16</sup>，正如基督的聲音所說那樣，直至我們離開，到另一邊的福樂那裏，得到上帝所應許的福氣。那將會是靠著我們主耶穌基督的恩典和慈愛。一切榮耀應當屬於他，直到永永遠遠。阿們。

《演講集》5.25<sup>17</sup>

**謙卑的人得到恩賜**◆屈梭多模：就算沒有恩賜，單是醒覺到自己有潔淨的生命，已經提升一個人；當他還得到那個恩典時，他就提升得更高了。那份恩賜是給謙卑的人、單純的人的，尤其是單純的人，因為聖經說：「存著歡喜、誠實的心。」<sup>18</sup>他藉此鼓勵他們前進，而如果他們疏忽起來，他就鞭策一下他們。謙卑的人和不狂妄自大的人，得到了恩賜就更加熱心，因為他們所得到的多於他們應得的，他們認為自己配不上這樣的恩賜。但是，人如果認為自己做得好，相信自己應分得到那恩賜，就是自高自大的。因此上帝用對人有益的方法賜下這個恩賜，正如我們在教會裏也看得見的；有些人能說教導的話，其他人卻沒有能力開口。他說，人人都不可因此難過。這是因為，「聖靈顯在各人身上，是叫人得益處」<sup>19</sup>。如果一家之主知道應該把東

西交託給誰，上帝就更加知道了；祂明白人的心思意念。……只有一樣東西值得人難過，那就是罪，再沒有其他。不要說：「為甚麼我不是有錢人？」或是說：「假如我有錢，我會施贈給窮人。」你一旦有了財富，會不會貪求更多，你現在還不知道。你現在固然這麼說，但是，要面對考驗時，你可能不一樣了。同樣道理，吃飽了的時候，我們認為自己能夠禁食；但是，不吃東西一段時間之後，其他思想就在我們心頭浮現了。還有，當我們遠離烈酒時，我們自以為能夠控制慾望；但是，當我們遇上烈酒時，我們就不再能夠了。

不要說：「唉，假如我有教導的恩賜就好了」，或是說：「假如我有這恩賜，我就會建立無數的靈魂。」教導的恩賜會不會使你被定罪，你現在還不知道。你也不能知道自己會不會因為嫉妒或懶惰而隱藏才幹。《希伯來書講道集》3.8<sup>20</sup>

**上帝把靈分給其他人**◆屈梭多模：你有孩子，你有鄰人，你有朋友，你有弟兄，你有親戚。你雖然不

<sup>16</sup> 太 26.41；可 14.38。

<sup>17</sup> SNTD 118\*。

<sup>18</sup> 徒 2.46。

<sup>19</sup> 林前 12.7。

<sup>20</sup> NPNF 1.14:379-80\*\*。

能在教會裏公開地講一大篇道，卻可以私下勸勉這些人。在他們面前不需要用修辭技巧或優美的辭章。要用這個方法證明，如果你有說話的技巧，你不會忽視它。如果你在小事上不忠心，我又怎能將大事交託給你<sup>21</sup>？這是人人都做得到的；聽聽保羅的話吧，聽他怎麼指示平信徒。他說：「你們該互相建立，正如你們素常所行的。」<sup>22</sup>他又說：「你們當用這些話彼此勸慰。」<sup>23</sup>只有上帝知道上帝應該怎麼把種種恩賜分給每個人。難道你比摩西好嗎？請聽他怎麼嘗試逃避這件艱難的差事。他說：「難道我能生下他們嗎？你竟對我說：『把他們抱在懷裏，如養育之父抱吃奶的孩子。』」<sup>24</sup>那麼，上帝怎麼做？祂把摩西的靈分賜給其他人<sup>25</sup>，藉此表明，就算當摩西養育他們時，那恩賜也不是他自己的，而是聖靈的。《希伯來書講道集》3.9<sup>26</sup>

**如果聽見的人是騙子怎麼辦？**  
 ◆ 屈梭多模：這是偉大和可靠的事，正如路加在他的福音書開頭也說：「是照傳道的人從起初親眼看見又傳給我們的。」<sup>27</sup>有人會問：「那麼，怎麼確實證明這些話？如果聽見的人是騙子怎麼辦？」保羅駁斥這個質疑，指出這個恩典不是來自人的。保羅說：「上帝又作見證」；假如他們

走了歪路，上帝就不會為他們作見證。的確，他們和上帝都作見證。上帝怎麼作見證？不是用話語或聲音。不過，如果祂用話語或聲音，那也是值得相信的。祂怎麼作見證？「用神蹟、奇事和百般的異能」。他說「百般的異能」，說得很好，宣告了那些恩賜有許多。在從前那個安排裏，情況並非這樣，而且當時也沒有那麼大、那麼多種類的神蹟。那就是說，我們不只相信那些見證人，還相信神蹟和奇事。所以，我們不是相信他們，而是相信上帝。《希伯來書講道集》3.7<sup>28</sup>

**比較和勸勉** ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：他又再在勸勉時說出一個比較，指出福音的教導比律法的條例超越多少。律法的頒布是天使服事的結果，而拯救人的教導則是主首先說出的，是他親自說出的。有些人領受使徒所得的恩典，他們歡喜地接受這教導。律法讓我們看見應該做甚麼，而主的教導則是永恆拯救的來源。……作者也指出，新約充滿種種屬靈恩

<sup>21</sup> 意譯路 16.10, 19.17。

<sup>22</sup> 帖前 5.11。

<sup>23</sup> 帖前 4.18。

<sup>24</sup> 民 11.12。

<sup>25</sup> 民 11.25。

<sup>26</sup> NPNF 1.14:380\*\*。

<sup>27</sup> 路 1.2。

<sup>28</sup> NPNF 1.14:379\*\*。

賜，光輝燦爛。從前，只有那些受默示的作者分享豐盛的屬靈恩賜，而現在，所有信徒都享有這恩典。……作者說這話是要鼓勵他們更加熱心地注意那神聖的教導，同時藉著勸勉的話點出前者和後者的分別。他說上帝用異能來為那信息作見證，說得很有智慧。這個證據是無可置疑的，這個見證很可靠，不容爭辯。《保羅書信註釋：希伯來書》2<sup>29</sup>

許多在信仰之外的人都藉著我們得醫治◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅表明舊約和新約有很大分別，因為他用「話」來形容第一個約，卻用「救恩」來形容這約。第一個約只是上帝所賜的一些條例和規定，這個約裏則還有聖靈的恩典，人能從罪裏得釋放，有天國的應許，有不朽生命的應許。所以他也很正確地說「這麼大的救恩」，用這個說法來指出這個約的偉大。第一個約是「藉著天使」賜下的，而現在上帝「藉著主」賜下新約。而且，從前的約裏面有一些奇妙的事；他為免人覺得新約在這方面不及舊約，就很合宜地加上這句話：「上帝又用神蹟、奇事和百般的異能

作見證。」他這麼說是要表明這方面的恩典增加了，比律法裏的恩典更豐盛。在那裏，奇事只按需要而出現，但是在這裏，連許多在信仰之外的人也藉著我們得到醫治，他們的任何疾病都治好了。在我們中間，醫治的事就是這麼多。還有，死人也復活了。……他比較和對比了兩者，指出分別，也用各種各樣的方式指出新約超越舊約，然後又說出一件更偉大的事，是在律法裏的人沒有遇到過的，那就是「聖靈所給的恩賜」<sup>30</sup>。每個信徒都會分享聖靈，這是在恩典裏的人特有的。除了這些，他又說「按自己的旨意」，這說得很好。這是說上帝的旨意。祂已經完全決定豐厚地賞賜我們，一次賜下就讓我們永遠擁有，不會後悔賜我們恩典。而且，賜給了我們的恩典也不像舊約的東西一樣會改變，不像一些人所懷疑的。《希伯來書註釋斷片》2.3-4<sup>31</sup>

<sup>29</sup> PG 82:689；TCCLSP 2:144-45。

<sup>30</sup> 《和修》。

<sup>31</sup> NTA 15:203。

## 2.5-9 萬物都必服在受苦的基督之下

5 我們所說將來的世界，上帝原沒有交給天使管轄。<sup>6</sup> 但有人在經上某處證明說：人算甚麼，你竟顧念他？世人算甚麼，你竟眷顧他？<sup>7</sup> 你叫他比天使微小一點【或譯：你叫他暫時比天使小】，賜他榮耀尊貴為冠冕，並將你手所造的都派他管理，<sup>8</sup> 叫萬物都服在他的腳下。既叫萬物都服他，就沒有剩下一樣不服他的。只是如今我們還不見萬物都服他。<sup>9</sup> 惟獨見那

36

成為比天使小一點的耶穌【或譯：惟獨見耶穌暫時比天使小】；因為受死的苦，就得了尊貴榮耀為冠冕，叫他因著上帝的恩，為人人嘗了死味。

《和》

5 的確，天主沒有把我們所討論的未來的世界，隸屬於天使之下，<sup>6</sup> 但有一個人聖經某處曾證明說：『人算什麼，你竟顧念他；人子算什麼，你竟眷顧他？<sup>7</sup> 你使他稍微遜於天使，賜給他尊崇和光榮當冠冕，【令他統治你手的造化，】<sup>8</sup> 將一切放在他的腳下。』「將一切放在他的腳下」一句，是說天主沒有留下一樣，不隸屬於他權下的；但是現今我們還沒有看見一切全隸屬於他權下。<sup>9</sup> 我們卻看見了那位「稍微遜於天使」的耶穌，因所受的死亡之苦，接受了尊崇和光榮的冠冕；這原是出於天主的恩寵，使他為每個人嘗到死味。 《思》

**概述** ◆ 早期作者明顯看到，當時萬物並不完全服在基督之下，尤其是，信徒顯然在受苦；不過，他們知道萬物必將服從他。更安慰人的是，基督不只是萬物將會服從的一位，還曾經死亡，受過無數的苦。當我們受苦時，這些早期釋經者提醒我們要記住十字架。聖經把他的十字架稱為「榮耀和尊貴」，這使我們的受苦有了榮耀（屈梭多模）。基督在十字架上受終極的羞辱，這使他得到終極的勝利（阜丟司）。因著罪，人從前的本性變得像荊棘；基督卻使人變成自

己的冠冕，藉著受苦把荊棘轉化為尊貴和榮耀（女撒的貴格利）。他以人的身分作中保。上帝紆尊降貴來分嚐我們的人性，藉此指示我們走哪條最短的道路去分享神性。上帝救我們脫離朽壞和悲慘，不是藉天使那不朽和蒙福的本性使我們蒙福，而是帶我們去三一上帝那裏。天使蒙福，是因為與三一上帝有團契（奧古斯丁）。「等我使你仇敵作你的腳凳」，這不是指立即發生的事，而是指一段時間之後才完成的事。耶穌被釘在十字架上，像樹上的果子（屈梭多模），為



萬物嚐了死味（俄利根）。但是他敗壞死亡，因為他比死亡高超（以法蓮）。很重要的一點是：敘利亞安提阿學派的作者，例如摩普綏提亞的狄奧多若，比較強調基督的人性，並且著重分辨神性和人性。狄奧多若認為：「作為人的耶穌像所有人，他有人的本性，在任何方面都跟人沒有不同，除了一樣，就是他有上帝所賜的恩典。」經文表明我們的靈魂怎麼在道成肉身的事實裏與基督的靈魂結合，怎麼在死後與他一同復活（新神學家西緬）。

### 2.5-7 藉著基督的受苦

**只有三天在陰間**◆屈梭多模：在將來的世代，上帝將會叫萬物服在基督之下。他死過，受過無數的苦，這是另一個安慰。保羅說：「但是，雖然上帝使那一位，就是耶穌，比天使微小一點，但是我們看見他因為忍受死亡」；然後保羅立即轉而說美好的事，說：「得到榮耀尊貴為冠冕。」一切都形容他，你們看見嗎？「一點」這個說法很適合他，因為他只有三天在陰間裏，不像我們會朽壞一段長時間。還有，「榮耀尊貴」這個說法也完全適合他，遠過於適合我們。保羅再次使他們想起十字架，這有兩個作用：指出基督關顧他們，並

且勸他們用高尚的態度忍受一切，仰望那位師傅。他會說：天使所敬拜的那位為你們而變成比天使微小一點，忍受這情況；既然這樣，你們這些本來就比天使低微的，就更加應該為他忍受一切了。然後保羅就指出十字架的「榮耀尊貴」，正如基督自己也常常說十字架是有榮耀的，說：「叫人子得榮耀」<sup>1</sup>，又說「人子得榮耀」<sup>2</sup>。基督為他的僕人受苦，尚且稱這為「榮耀」，你們就更加應該為主忍受苦難了。《希伯來書講道集》4.3<sup>3</sup>

**終極的屈辱和終極的尊貴**◆阜丟司：作者為甚麼引用「人算甚麼，你竟顧念他們」這句經文？他想從反面證明下一句話，就是證明基督遠遠超越天使。「他暫時比天使小」，他引用這句話……是要否定相反的命題。他的意思是，他因為死亡的痛苦而成為比較微小的，「我們看見他，他無佳形美容」<sup>4</sup>。所以，用那句話來形容主很恰當，因為他本來是崇高的。此外，勸天使「叫萬物都服在他的腳下」也是恰當的。《希伯來書註釋斷片》2.6-9<sup>5</sup>

37

<sup>1</sup> 約 13.31-32。

<sup>2</sup> 約 12.23。

<sup>3</sup> NPNF 1.14:383\*\*。

<sup>4</sup> 賽 53.2。

<sup>5</sup> NTA 15:639-40。

**在主的冠冕中間**◆女撒的貴格利：根據先知的話，人因著罪而遠離那給人生命的母腹；他們在母腹中被塑造，卻一離開母腹就走錯路；這時候他們就說謊話，不說真話<sup>6</sup>。因此，那位中保披戴了我們共同本性的初熟果子，用他的靈魂和身體使這個本性變得神聖，沒有雜質，沒有混雜所有惡事，在他自己裏面保存這個本性。他這麼做的目的是：用他的不朽本性把他的人性帶到不朽的聖父那裏，藉此把整個人類與他的人性一同拖帶上去，因為人類的人性與他的人性有關聯；這樣，原本失去繼承人身份的人，就可以被聖父收納，得到「兒女的名分」<sup>7</sup>。基督使原本作上帝仇敵的人分享神性。新麵<sup>8</sup>因著潔淨和無罪而與真正的聖父和上帝聯合，同樣，我們作為麵，只要盡量效法那位中保的無罪和堅定，就將會以相似的方式與不朽的聖父結連。這樣我們就會成為寶石造的冠冕，是那位獨生的上帝所戴的；我們已經因著我們的生命而變成尊貴和有榮耀。保羅說：「他因著受死的苦，就使自己成為比天使小一點」<sup>9</sup>。因著罪，人從前的本性變得像荊棘，而他使這些人變成自己的冠冕，藉著受苦把荊棘轉化為尊貴和榮耀。」他已經「除去世人的罪孽」<sup>10</sup>，又把荊棘的冠冕戴在頭上，為要編織

一個「尊貴和榮耀」的冠冕。但是，他一旦這麼做了，就很可能有一個不小的危險：有人是牛蒡和荊棘，有邪惡的生活，卻存在於在這位主的冠冕中間，因為他是主身體的一部分。公義的聲音直接對這樣的人說：「你到這裏來怎麼不穿禮服呢<sup>11</sup>？你是荊棘，卻怎麼會與我冠冕裏的其他東西編織在一起？那些東西在我的冠冕裏，是因著尊貴和榮耀。」《致奧林匹修士書：論基督徒完全》<sup>12</sup>

**他自願取了奴僕的本性**◆奧古斯丁：他是中保，這不是因為他是道；道在不朽生命的頂峰，在有福境界的頂點，當然離可憐的、必死的人非常遠。相反，他是中保是因為他是人。而且他作為人而向我們指出，我們如果要達到那個至善、蒙福和有福樂的境地，不需要尋找其他中保當作梯子上的梯級，用來往上走。受稱頌的上帝紆尊降貴來分嚐我們的人性，藉此賜福給我們。祂指示了我們走哪條最短的道路去分享祂的神性。祂救我們脫離朽壞和悲慘，帶領我們，不

<sup>6</sup> 參詩 58.3（《七十士譯本》57.4）。

<sup>7</sup> 參加 4.5；弗 1.5。

<sup>8</sup> 羅 11.16。

<sup>9</sup> 參來 2.9。

<sup>10</sup> 約 1.29。

<sup>11</sup> 太 22.12。

<sup>12</sup> FC 58:116-17\*。

是帶我們去不朽的、蒙福的天使那裏，好使我們分享天使的本性，變得朽和蒙福，而是帶我們去三一上帝那裏。天使蒙福，是因為與三一上帝有團契。他為要作中保，就自願取了「奴僕的本質」<sup>13</sup>，變得比天使微小；同時他仍然有上帝的本質，高於天使。他既是在地上的生命之道，同時也是在天上的生命本身。《論上帝之城》9.15<sup>14</sup>

## 2.8 叫萬物都服他

**上帝顯然必定要叫萬物都服他**  
 ◆屈梭多模：上帝說：「等我使你仇敵作你的腳凳。」<sup>15</sup> 但是，聽他說話的人可能仍然難過，……所以他又說出這個見證，藉此肯定萬物都會服他。這樣，他們就不會說：「現在我們受了這麼多苦，祂又怎會已經使他的仇敵服在他腳下呢？」他其實……  
 38 在上文暗示了答案，因為「等」字所指的不是立即發生的事，而是一段時間之後才完成的事。而他現在補充這一點。他說，不要因著萬物還沒有服他，就以為將來萬物不會服他，因為萬物將來顯然要服他。那個預言就是為此而說的。他說：「既叫萬物都服他，就沒有剩下一樣不服他的。」那麼，為甚麼現在萬物還沒有服他？因為萬物在將來的世代將會服他。《希

伯來書講道集》4.2<sup>16</sup>

## 2.9 我們看見耶穌

**作為人的耶穌**◆摩普綏提亞的狄奧多若：耶穌是一個人。「人算甚麼，你竟顧念他？」<sup>17</sup> 而使徒說這句經文指耶穌；他說：「我們見那成爲比天使小一點的耶穌。」那麼我們有甚麼結論呢？作為人的耶穌像所有人，他有人的本性，在任何方面都跟人沒有不同，除了一樣，就是他有上帝所賜的恩典。上帝所賜的這恩典沒有改變他的本性。到他消滅死亡之後，「上帝賜給他那超乎萬名之上的名」<sup>18</sup>。賜予的是上帝，接受的是作為人的耶穌基督，他是復活的人之中的初熟果子。他是「從死裏首先復生的」<sup>19</sup>。所以他升天，現在坐在聖父右邊，超越一切。《論上帝聖子成肉身》<sup>20</sup>

**這個人是誰？**◆迦巴拉的瑟維里安：他把這稱爲「將來的世代」<sup>21</sup>。他最後又說：「只是如今我們還不見

<sup>13</sup> 腓 2.7。

<sup>14</sup> FC 14:100-101\*。

<sup>15</sup> 來 1.13。

<sup>16</sup> NPNF 1.14:383\*\*。

<sup>17</sup> 詩 8.4 (《七十士譯本》8.5)。

<sup>18</sup> 腓 2.9。

<sup>19</sup> 西 1.18。

<sup>20</sup> TEM 2:291-92；COS 252\*。

<sup>21</sup> 來 2.5。

萬物都服他，惟獨見那成為比天使小一點的耶穌。」然後，他說這個問題所提及的人是耶穌：「人算甚麼，你竟顧念他？」<sup>22</sup> 人類共有的，耶穌也有，不過聖子說：「因你敵人的緣故，我將會從嬰孩和吃奶的口中奠立讚美」<sup>23</sup>，又說：「我要看見你指頭所造的天」。沒有人會說，上帝所記念的那人「因你敵人的緣故，從嬰孩和吃奶的口中奠立了讚美」，並且說「我要看見你指頭所造的天」<sup>24</sup>。這一位記念人類，使自己比天使微小一點。但是，這個「人」是誰？就是耶穌。因著他受死的苦，「他成為比天使小一點」。《希伯來書註釋斷片》2.5-9<sup>25</sup>

經文說「因著上帝的恩」◆俄厄庫美紐：注意，涅斯多留主義者看聖經時絆倒了，所以他們把經文看為：「他離了上帝，為人人嚐了死味。」他們藉此建立一個論點，說雖然基督有上帝的道住在自己裏面，但是這道沒有與他結合，因為當他被釘十字架時他不擁有他的神性。他們說經文寫著：「他離了上帝，為人人嚐了死味。」但是，請看某個有正統信仰的人怎麼回應。首先，經文說的是「因著上帝的恩」<sup>26</sup>。此外，就算我們認同經文是寫著「離了上帝」，我們也應該把這句話理解為：基督為所

有別的存在物而死，但不為上帝而死。他不僅為人類而死，也為天上的眾掌權者而死，為要「拆毀中間隔斷的牆」<sup>27</sup>，使比較低等的存在物與比較高等的合一。另一處有一句話與這句相似：「經文說『叫萬物都服他』，但顯然有一位是例外，不會服他，那就是叫萬物服他的那位。」《希伯來書註釋斷片》2.9<sup>28</sup>

有人把「離了上帝」改為「因著上帝的恩」◆摩普綏提亞的狄奧多若：在這裏，有些人做了非常可笑的事，把「離了上帝」<sup>29</sup> 改掉，使經文變成「因著上帝的恩」，沒有理會經文的思路。他們因為不理解他曾經所說的「離了上帝」，就無謂地刪改，寫上自己覺得合適的東西。其實，假如保羅插入「因著上帝的恩」，那會是甚麼意思？怎樣的思路會使他這麼做？隨意加上「因著上帝的恩」，這不是他的習慣；相反，他所寫的總有合邏輯的思路。例如，當他談及自己的經歷時，他說到恩典：

<sup>22</sup> 來 2.6；詩 8.4。

<sup>23</sup> 太 21.16；詩 8.2-3。

<sup>24</sup> 詩 8.3。

<sup>25</sup> NTA 15:348。

<sup>26</sup> 現代的評註本新約聖經也指出來 2.9 的這個異文。有的抄本在這節不是寫「因著恩典」(chariti)，而是寫「離了、除了」(chōris)。

<sup>27</sup> 弗 2.14。

<sup>28</sup> NTA 15:462。

<sup>29</sup> 關於這個異文，參上一段中間的註腳。

「我今日成了何等人，是蒙上帝的恩典才成的。」<sup>30</sup> 還有一次，他的目的是要講上帝對人的愛，並且指出，雖然我們不配得到上帝所做的事，祂仍然做了一切；他說：「你們得救是本乎恩。」<sup>31</sup>……他又加上一句：「這並不是出於自己，乃是上帝所賜的，也不是出於行為，免得有人自誇。」<sup>32</sup> 顯然，他藉此表明他在談上帝的恩典，談祂向萬人彰顯的恩典。但是，保羅在希伯來書裏是在承接上面關於基督的討論，在講基督是怎麼一個位格，他與天使怎麼不同（這是他討論的起點），以及為甚麼他的死亡使他看似比天使微小。在那裏，他為甚麼需要說「因著上帝的恩」？他在那裏不需要講祂對我們的恩慈。

相反，論說的思路證明他說的是「他離了上帝而嚐了死味」。這是因為，在這方面，他的神性沒有受破壞，因此他只是「暫時」不像平時一樣，變得微小了。他似乎在這個情況裏也享有尊榮，因為他與另一個本性連結。聽了上文的人非常自然會想，上帝的道既然住在他裏面，就會在他受苦時顯出可見的榮耀；不過這與上文不相符。其實他說：他「離了」上帝而嚐了死亡的試煉，又說「萬物因他而存在，萬物藉他而存在，他已經領許多的兒子進榮耀裏去，而他是他

們的救恩的開創者；他因受苦難而被變得完全，這是合宜的。」他說，這不是說他的神性沒有起作用。對於一般的事物來說，受苦「是合宜的」。……讓我告訴你，無論如何，受苦的事實對他的神性來說都不合宜。「是合宜的」這句話顯然肯定「離了上帝」這個看法。儘管那是不合宜的，保羅自己卻說那是合宜的，並且同時指出他曾經做過怎樣的事，那些事是甚麼。「受苦對他來說是合宜的；萬物因為他而存在，藉著他而存在。」他顯然指神聖的道，因為他說他與許多人分享自己作兒子的身分，並且領他們進這榮耀裏去。他是每個人的「得救」的「開創者」，是我們的主和救主，耶穌基督。保羅清晰地說，上帝已經因著他受的苦難而接納他是一個完全的人，為要顯示基督的本性和上帝的恩典。《希伯來書註釋斷片》2.9-10<sup>33</sup>

他除了上帝以外，為萬有嚐了死味◆俄利根：我們明白基督是創造者，不過聖父比較大。基督是「中保」、「挽回祭」、「和解者」<sup>34</sup>，這些都是偉大的身分。他體恤「我們

<sup>30</sup> 林前 15.10。

<sup>31</sup> 弗 2.8。

<sup>32</sup> 弗 2.9。

<sup>33</sup> NTA 15:204。

<sup>34</sup> 約壹 2.1-2；來 2.17；羅 3.25。

的軟弱」，就在人的「所有事情上」經歷試探，「與我們一樣，只是他沒有犯罪」<sup>35</sup>；因此他是「一位尊榮的大祭司」<sup>36</sup>。他只一次將自己獻上為祭，就把這事成全了<sup>37</sup>。這不只為人類，也為每個屬靈的存在物。「他除了上帝以外為所有的嚐了死味。」<sup>38</sup>在希伯來書的一些抄本裏，「除了上帝以外」寫成了「因著上帝的恩」<sup>39</sup>。

不過，不管經文是不是說「他除了上帝以外為所有的嚐了死味」，他也不只為人死，還為其餘的屬靈存在物而死。又或者，如果經文是說「他因著上帝的恩，為所有的嚐了死味」，他也是除了上帝以外為所有的而死，因為「他因著上帝的恩，為所有的嚐了死味」。而且，如果宣稱他為人的罪嚐死味，卻說他不也為人之外任何在罪裏的受造物嚐死味，這會很奇怪。這些受造物例如像星星，因為連星星在上帝面前也不絕對潔淨，正如我們在約伯記裏讀到：「在上帝眼前，星宿也不清潔」<sup>40</sup>，除非這是誇張的說法。

基督是「尊榮的大祭司」，因為他使萬物回到聖父的國度裏，補足每個受造物所缺乏的，使受造物能領受聖父的榮耀。《約翰福音註釋》1.255-58<sup>41</sup>

靠恩典得兒子的名分 ◆ 摩普綏

提亞的狄奧多若：使徒在這裏談到兒子的身分，似乎把基督所成為的人算作「許多」兒子中的一個。不過，這不是因為他像他們那樣靠恩典領受兒子的身分。只有上帝才因著本性而有兒子的身分。《論上帝聖子成肉身》12.2<sup>42</sup>

與主的受苦聯合 ◆ 新神學家西緬：如果你們願意，我們就看看，小心地研究……基督復活的奧秘；基督是我們的上帝。如果我們願意的話，這個復活就會時時刻刻在我們裏面以奧秘的方式發生。我們要看看基督怎麼在我們裏面被埋葬，像葬在墳墓裏，也要看看他怎麼與我們的靈魂結合，怎麼復活，怎麼使我們與他一同復活。這就是我們這次講話的目的。

我們的上帝基督掛在十字架上，把世人的罪釘在上面<sup>43</sup>。他嚐了死味，下到陰間最深處<sup>44</sup>。他又從陰間回到他自己那個沒有玷污的身體裏。當他下去陰間時，他完全沒有與這個

<sup>35</sup> 來 4.15。

<sup>36</sup> 來 4.14。

<sup>37</sup> 參來 9.28, 7.27；羅 6.10。

<sup>38</sup> 《和》譯「人人」的，RSV 作 every one，原文是「所有」。

<sup>39</sup> 關於這個異文，參上文俄厄庫美紐一段中間的註腳。

<sup>40</sup> 參伯 25.5。

<sup>41</sup> FC 80:85-86\*。

<sup>42</sup> TEM 2:303；COS 247。

<sup>43</sup> 參西 2.14。

<sup>44</sup> 參弗 4.9。

沒有玷污的身體隔絕；他一回到身體裏就立即從死裏復活。之後，他帶著極大的榮耀和權柄升天<sup>45</sup>。同樣，現在我們藉著與主的受苦聯合<sup>46</sup>，離開了世界，進入了悔改和卑微的墳墓。這時候，他親自從天上降下，進入我們的身體，像進入墳墓。他與我們的靈魂結合；雖然我們的靈魂無疑已經死了，他卻使之復活。這些人與基督一同復活。然後，他讓他們看見他那奧秘復活的榮耀。《演講集》13.2<sup>47</sup>

**十字架的果子**◆屈梭多模：你們看到十字架的果子多麼大嗎？不要害怕這件事；你的確覺得釘十字架很悲慘，但是這帶來無數的美好事物。他用這些討論來指出試煉的好處。然後他說：「他因著上帝的恩，為人人嚐了死味。」他說：「因著上帝的恩」。真的，他因著上帝對我們的恩典，才受這些苦。他說：「上帝不愛惜自己的兒子，為我們眾人捨了。」<sup>48</sup>為甚麼？祂向我們這麼做不是應分的，而是出於恩典。還有，他在羅馬書說：「上帝的恩典，與那在耶穌基督一人恩典中的白白賞賜，更加倍地臨到眾人。」<sup>49</sup> 這事發生是為了「叫他因著上帝的恩，為人人嚐死味」，不只為信徒，也為所有世人，因為他的確為所有人而死。但是，如果不是所有人都相信呢？他已經做了他要做

的事。此外，他說「為人人嚐了死味」，說得很對；他不是說「死」。他有少許時間在墳墓裏，彷彿真的在嚐死味，然後很快就復活了。《希伯來書講道集》4.3<sup>50</sup>

**基督嚐死味**◆屈梭多模：作者說「因為受死的苦」，這指真正的死亡。他說「超過天使」<sup>51</sup>，這宣告了基督的復活。基督像這樣的一個醫生：預備給病人的食物，醫生雖然不需要吃，卻自己先嚐了，藉此勸病人吃，使他能放膽去吃。同樣，因為人人都害怕死亡，……所以他自己嚐了死亡，儘管他本來不需要經歷死亡。他說：「這世界的王將到，牠在我裏面是毫無所有。」<sup>52</sup>「因著恩典」和「為人人嚐死味」這兩個說法都證明這個道理。《希伯來書講道集》4.3<sup>53</sup>

**他因著本性而比死亡高超**◆敘利亞人以法蓮：上帝「為人人嚐了死味」。他在肉身裏死了，他那不朽的本性卻不能在這個肉身裏死，所以，他雖然死了，卻彷彿沒有死。因著他

<sup>45</sup> 太 24.30。

<sup>46</sup> 羅 6.5；林後 1.5；腓 3.10。

<sup>47</sup> SNTD 182\*。

<sup>48</sup> 羅 8.32。

<sup>49</sup> 羅 5.15。

<sup>50</sup> NPNF 1.14:383-84\*。

<sup>51</sup> 來 1.4。

<sup>52</sup> 約 14.30。

<sup>53</sup> NPNF 1.14:384\*\*。

的本性，他沒有死；他因為愛我們，所以在形式上<sup>54</sup>披戴了死亡。他因著本性，所以比死亡高超，因此死亡不能接近他。《希伯來書註釋》<sup>55</sup>

**萬物都需要這個救助**◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅稱他為創造天使者，也稱他為天使的主。他所教導的人似乎有點難以相信基督是天使的主，因為天使的本性是不朽的，而他們卻聽到主基督受難。因此保羅有必要指導他們理解這件事。基督成為比天使小，這不是指他的神性，而是指他那受苦的人性。在他復活之後，他的人性分享了神聖的榮耀。當然，他為萬有而受苦。凡是擁有受造本性

的，都需要這個醫治。事實上，保羅就是這麼說：「叫他離了上帝，為所有的嚐了死味。」<sup>56</sup>他的意思是，只有神性沒有需要，其他一切都需要道成肉身的救助。道是上帝，卻成為人，藉此敗壞死亡的權勢。他敗壞死亡，就應許了賜我們復活。他使復活的人不朽和不能敗壞。可見的事物也將會分享這不能敗壞的性質。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>57</sup>

<sup>54</sup> 或譯：名義上。

<sup>55</sup> EHA 200。

<sup>56</sup> 關於這個異文，參上文俄厄庫美紐一段中間的註腳。《和》譯「人人」的，RSV作every one，原文是「所有」。

<sup>57</sup> PG 82:692-93；TCCLSP 2:146。

## 2.10-18 救我們的元帥

<sup>10</sup> 原來那為萬物所屬、為萬物所本的，要領許多的兒子進榮耀裏去，使救他們的元帥，因受苦難得以完全，本是合宜的。<sup>11</sup> 因那使人成聖的和那些得以成聖的，都是出於一。所以，他稱他們為弟兄也不以為恥，<sup>12</sup> 說：我要將你的名傳與我的弟兄，在會中我要頌揚你；<sup>13</sup> 又說：我要倚賴他；又說：看哪，我與上帝所給我的兒女。<sup>14</sup> 兒女既同有血肉之體，他也照樣親自成了血肉之體，特要藉著死敗壞那掌死權的，就是魔鬼，<sup>15</sup> 並要釋放那些一生因怕死而為奴僕的人。

<sup>10</sup> 其實，那為萬物的終向和萬物根源的天主，既領導眾子進入光榮，藉苦難來成全拯救眾子的首領，也是適當的，<sup>11</sup> 因為，祝聖者與被祝聖者都是出於一源；為這個原故，耶穌稱他們為弟兄，並不以為恥，<sup>12</sup> 說：『我要向我的弟兄，宣揚你的聖名；在集會中，我要讚揚你。』<sup>13</sup> 又說：『我要依靠天主。』又說：『看，我和天主所賞給我的孩子。』<sup>14</sup> 那麼，孩子既然都有同樣的血肉，他照樣也取了一樣的血肉，為能藉著死亡，毀滅那握有死亡的權勢者——魔鬼，<sup>15</sup> 並解救



<sup>16</sup> 他並不救拔天使，乃是救拔亞伯拉罕的後裔。<sup>17</sup> 所以，他凡事該與他的弟兄相同，為要在上帝的事上成為慈悲忠信的大祭司，為百姓的罪獻上挽回祭。<sup>18</sup> 他自己既然被試探而受苦，就能搭救被試探的人。 《和》

那些因死亡的恐怖，一生當奴隸的人。<sup>16</sup> 其實都知道，他沒有援助天使，而援助了亞巴郎的後裔。<sup>17</sup> 因此，他應當在各方面相似弟兄們，好能在關於天主的事上，成為一個仁慈和忠信的大祭司，以補贖人民的罪惡。<sup>18</sup> 他既然親自經過試探受了苦，也必能扶助受試探的人。 《思》

**概述** ◆ 基督是救恩的元帥或將軍。他是救主，我們是被拯救的人。他是我們得救的原由。這裏的經文說「因受苦難得以完全」，意思是，為別人受苦的人變得更有榮耀。不過這不增加基督的榮耀。在基督受苦的目的裏，萬物都合一。他受苦是為了救贖世界脫離苦難，「這比從無到有創造世界遠遠偉大得多」（屈梭多模）。他的苦難清楚顯示他的神性和上帝的恩典（狄奧多若）。他使萬物存在，因此不可能是受造物（亞他那修）。他因著本性，是上帝的兒子；我們藉著恩典作上帝的眾兒子（狄奧多勒），也靠恩典作主的弟兄姊妹（屈梭多模；阜丟司；奧古斯丁；狄奧多勒）。基督使我們成為他身體的一部分（狄奧多若）。亞歷山太的區利羅強調，在救贖安排之中，基督位格裏的兩個本性是合一的：「上帝獨生的道在本質上作為生命而存在，他

使自己與地上的、必會朽壞的肉身結合，為了使死亡放開掌握。死亡一直像野獸一般追趕肉身。」

安波羅修說基督既是祭物，也是大祭司。守道者馬克西穆解釋說，基督用死亡敗壞死亡，以肉身為武器擲向魔鬼；肉身曾經在亞當裏被打敗。那肉身對魔鬼來說成了毒藥，使牠吐出牠用死亡吞掉的所有人。優西比烏用生動的形像說明基督怎麼從後追趕死亡，把死亡趕向前，最後衝破死亡那黑暗國度的永恆大門，打通一條回到生命的道路，讓那裏被囚的死人可以回去。屈梭多模也用「追趕」的意象來形容人性：「從前，人性逃離基督，逃得遠遠地，……那時候基督追趕我們，追上我們。」

耶穌用他的洗禮來賜恩典和尊榮給受洗的人（耶路撒冷的區利羅）。他捨棄自己的生命，為要取回，這就敗壞了死亡，救我們脫離魔鬼的奴役

（屈梭多模），並且使我們得回不朽的本性（亞歷山太的區利羅）。基督用他的死亡消滅我們對死亡的恐懼（阜丟司）。當聖殿的幔子裂開時，天上的事物就彰顯出來（拿先斯的貴格利）。亞歷山太的區利羅堅持，基督裏的人性和神性是有機地合一的，不可分割。耶穌同有我們的人性，這使我們成為他的弟兄。他真的成了肉身；死亡和復活，這些都不是幻象（屈梭多模）。以法蓮總結所有教父都認同的一點：基督因為有我們的本性，經歷苦難和試探，所以能搭救軟弱無力、受試探所害的人。主拿住我們，做了無數美善的事。這表示他同情我們的痛苦。他勝過試探，這教導我們怎麼勝過每天遇到的試探（屈梭多模；阜丟司）。

## 2.10 領許多的兒子進榮耀裏去

**他因著本性，常常有那榮耀**◆  
屈梭多模：作者說「因受苦難得以完全」，藉此指出，為別人受苦的人不僅幫助對方，自己也會變得更有榮耀、更完全。……不過，雖然我說他得到榮耀，但是不要以為這使他額外有榮耀；這是因為，他因著本性，常常有那榮耀，不需再增加。《希伯來書講道集》4.4<sup>1</sup>

**因受苦難得以完全**◆摩普綏提

亞的狄奧多若：我們的主、救主耶穌基督是救萬人的元帥。聖經宣告，他所披戴的那個人因受苦難得以完全，因此彰顯了他自己的本性和上帝的恩典。《希伯來書註釋斷片》2.9-10<sup>2</sup>

**比創造世界更偉大**◆屈梭多模：受苦使人完全，也是救恩的原由。既然上帝當初使祂的兒子得榮耀是靠著帶他經歷苦難，那就不只是完全被離棄的人才會承受苦難了，你們看到嗎？而且，真的，他取了肉身，受他所受的苦，這比從無到有創造世界遠遠偉大得多。創造世界的確表示他的慈愛，但是成為肉身受苦，更加表示他的慈愛。《希伯來書講道集》4.4<sup>3</sup>

**我們受造是為了他**◆亞他那修：上帝的旨意所造的一切都是上帝所造的；既然這樣，上帝又怎會是其 中一個受造物？使徒說：「萬物為他而存在，藉他而存在。」<sup>4</sup>既然這樣，這些人怎麼可以說不是我們為他受造，反而是他為我們受造？《致埃及與利比亞眾主教書》2.15<sup>5</sup>

**我們與聖子一起，也與聖子分**

<sup>1</sup> NPNF 1.14:384\*\*。

<sup>2</sup> PG 66:957；COS 236\*。

<sup>3</sup> NPNF 1.14:384\*\*。

<sup>4</sup> 來 2.10。《和》譯：那為萬物所屬、為萬物所本的，RSV 作 for whom and by whom all things exist。

<sup>5</sup> PG 25:572；COS 75；NPNF 2.4:231。

開◆屈梭多模：上帝表明長子比萬物更有榮耀，又使他成為其他人的榜樣；他就像一個高尚的摔跤手，超越其餘的人。上帝這樣做，與祂對人類的愛相稱。

保羅說「救他們的元帥」，這是指他們得救的原由。你們看見他和我們有多大分別嗎？他是一個兒子，我們是兒女；他拯救，我們則蒙拯救。保羅先把我們放在一起，然後分開我們，你們看到嗎？他說「領許多的兒子進榮耀裏去」，就是把我們放在一起；他說「救他們的元帥」，就是分開我們。《希伯來書講道集》4.4<sup>6</sup>

## 2.11-12 他稱我們為弟兄姊妹也不以為恥

我們因著恩典成為兒女◆塞浦路斯的狄奧多勒：「那使人成聖的和那些得以成聖的，都是出於一。」這是指那使人成聖者的人性，因為他所取的本性是受造的。創造他與創造我們的是同一位。我們藉著他得以成聖。就算異端想把這理解為指他的神性，也不可減少獨生子的榮耀。我們與他有同一位父；但是很明顯，他因著本性作兒子，我們因著恩典作兒子。聖經說：「他使人成聖，我們得以成聖」，教我們知道這個分別。《保羅書信註釋：希伯來書》27

他披戴肉身，成為我們的弟兄姊妹◆屈梭多模：「他稱他們為弟兄也不以為恥。」你們看見作者怎麼再次指出他的超越嗎？他說「他不以為恥」，表示了，他成為兄弟的這整件事不因著他的本性，而是因著他的恩惠慈愛。他不以任何事「為恥」，甚至不以他極大的羞辱為恥。雖然我們「都是出於一」，但是他使人成聖，我們則得以成聖，而這是天淵之別。還有，「他」來自聖父，是真正的聖子，來自聖父的實體；「我們」則是受造物，是上帝從無到有造成的，所以與他有巨大的差別。所以作者說：「他稱他們為弟兄也不以為恥，說：『我要將你的名傳與我的弟兄姊妹。』」<sup>8</sup>當他披戴肉身時，他也披戴他的弟兄姊妹，同時以人的形體來到。《希伯來書講道集》4.5<sup>9</sup>

他的本性是上帝，因著恩典而成為我們的弟兄◆阜丟司：「他不以為恥。」作者強調這個差別。儘管他真的是人，他之所以是我們的弟兄，並非由於他的本性，而是因著他對人類的愛，因為他仍然真正是上帝。《希伯來書註釋斷片》2.11<sup>10</sup>

<sup>6</sup> NPNF 1.14:384\*\*。

<sup>7</sup> PG 82:693；TCCLSP 2:147。

<sup>8</sup> 詩 22.22（《七十士譯本》21.23）。

<sup>9</sup> NPNF 1.14:384\*。

<sup>10</sup> NTA 15:640。

**生於上帝的恩典裏**◆奧古斯丁：基督是獨生子，從這個角度說，他沒有弟兄姊妹；但是，他是「長子」，從這個角度說，他紆尊降貴地稱一些人為弟兄姊妹。如果人得到兒女的名分，藉此重生於上帝的恩典裏，跟著基督重生，也因為有基督這位長子而出生，基督就稱他們為自己的弟兄姊妹。這是使徒的教導。《論信心和信經》4.6<sup>11</sup>

**披戴了我們的本性**◆塞浦路斯的狄奧多勒：若不是因著他所披戴的本性，就是與我們一樣的本性，我們怎麼可能真的稱他為我們的弟兄？上帝又怎麼可能真的稱我們為兒女？……保羅尤其有必要說「照樣」，以防有人指責他說他使道成肉身的事顯得像幻想；他預先反駁這個指責。他提出這一切論點，是要教導一些人，他們以為聖子比天使低等，以為他忍受苦難是由於一個必然的原因。保羅接著更清楚地解釋這一點。《保羅書信註釋：希伯來書》2.14-15<sup>12</sup>

## 2.13 上帝所給我的兒女

**他使我們成為他自己的身體**◆摩普綏提亞的狄奧多若：基督在神聖的洗禮裏把重生賜給了我們，藉此使我們成為他自己的身體、他自己的肉身、他的子裔，正如經上所寫：「看

哪，我與上帝所給我的兒女。」<sup>13</sup>  
《教理講道集》16.25<sup>14</sup>

**主人和僕人，弟兄和兒女**◆塞浦路斯的狄奧多勒：「他不以為恥」這句話足以指出兩種兒子身分的不同。談到主人和僕人時，我們通常這樣指出主人的謙卑：「他不怕與僕人同吃喝、同坐，又親自照顧病了的僕人。」作者在這裏也是這個意思。基督為我們而接受苦難，為我們忍受苦難，稱我們這些人為「弟兄」也不以為恥。而且，他不僅稱這些人為「弟兄」，還稱他們為「兒女」。同樣，主在那些神聖的福音書裏向眾位神聖的使徒說：「小孩子們，我還有不多的時候與你們同在」，又說：「孩子們！你們有吃的沒有？」<sup>15</sup> 作者也表明，卑微的說法形容成了肉身的基督。作者說了「他不以為恥」之後，接著說「我要倚賴祂」；意思是，基督為要拯救人類，甚至肯用與自己尊榮不相配的語言來形容自己，不以為恥。《保羅書信註釋：希伯來書》2<sup>16</sup>

<sup>11</sup> FC 27:323\*\*。

<sup>12</sup> PG 82:696；COS 301-2\*\*。

<sup>13</sup> 賽 8.17-18。

<sup>14</sup> HCTM 575\*。

<sup>15</sup> 約 13.33, 21.5。

<sup>16</sup> PG 82:693-696；TCCLSP 2:147\*。

## 2.14 敗壞死的權勢

**死亡像野獸** ◆ 亞歷山太的區利羅：上帝獨生的道在本質上作為生命而存在，他使自己與地上的、必會朽壞的肉身結合，為了使死亡放開掌握。死亡一直像野獸一般追趕肉身。……真的，假使上帝獨生的道沒有成為人，反而與一個人的外在形體<sup>17</sup>結合，像一些人所說的，那麼他怎麼可以「凡事與他的弟兄相同」？這些人卻認為，基督與人結合只是用他的心意和旨意。……假使他不變得擁有血肉之體，像我們有血肉之體一樣，他又怎會「同有血肉之體」？《希伯來書註釋斷片》<sup>18</sup>

**像麵團一般發起來** ◆ 守道者馬克西穆：那惡者用詭詐來控制我們，而基督摧毀了牠的暴政。肉身曾經在亞當裏被打敗，而基督把這肉身當作武器擲向那惡者，藉此勝過牠。這樣，從前被捉住要被處死的，現在征服了那個征服人的，用本性的死亡來毀滅牠的生命。對牠來說，這肉身成了毒藥，使牠吐出牠從前吞噬的所有人；從前牠藉著死的能力得勢。基督的肉身成了人類的生命，因為他推動整個本性升起，像麵團發起來一樣，得以復活<sup>19</sup>。道就是上帝；道成為人，自願接受肉身的死亡，就是特別為此。上帝成為人，這真是聞所未聞

的事。《論主禱文》348<sup>20</sup>

**愛的律法** ◆ 凱撒利亞的優西比烏：愛的律法使基督甚至願意受死，去到已死的人那裏，這樣他就可以呼喚已經死去多時者的靈魂。他關心過去時代的所有人能不能得救，「要敗壞那掌死權的」，正如聖經所說；因此，在這裏，他也以自己那兩個結合在一起的本性來經歷了這個安排。作為人，他任由自己的身體像一般人那樣被埋葬，而作為上帝，他離開了身體。這是因為他曾經大聲喊叫，向聖父說：「我將我的靈魂交出了。」<sup>21</sup>之後他就自由地離開那個身體。他絕對不是在等待死亡；死亡好像趕不上他，害怕靠近他。相反地，基督從死亡後面追趕死亡，把死亡趕向前，把死亡踐踏在腳下，使死亡逃跑；基督衝破死亡那黑暗國度的永恆大門，打通一條回到生命的道路，讓在黑暗國度裏被死亡的鎖鍊捆綁著的人可以回去。他自己的身體也是這樣復活的。而且，有許多睡了的聖徒，他們的身體也復活了，與他一同進了那神聖的、真正的天上城市，正如神聖的話

<sup>17</sup> 希臘文：*prosōpon*。

<sup>18</sup> PEP 3:394-95；COS 343。

<sup>19</sup> 參羅 11.15-16；林前 5.6-7。

<sup>20</sup> PG 90:880-81。

<sup>21</sup> 路 23.46。

語所說的<sup>22</sup>，那說得很正確。……

宇宙的救主、我們的主、上帝的基督、稱為得勝者的那位，先知的預言形容他在責罵死亡，並且在釋放那些被困在死亡裏的靈魂。基督使那些靈魂唱出得勝的歌。而他說出這些話：「我必救贖他們脫離陰間的手，救贖他們的靈魂脫離死亡。死啊！你得勝的權勢在哪裏？死啊！你的毒鉤在哪裏？」<sup>23</sup>「死的毒鉤就是罪，罪的權勢就是律法。」<sup>24</sup>《福音的明證》4.12<sup>25</sup>

**洗禮拔出死亡的毒鉤**◆耶路撒冷的區利羅：耶穌自己受洗時使洗禮變得神聖。既然上帝的聖子受過洗，那麼，鄙視洗禮的人還可以假裝敬虔嗎？他受洗不是要領受赦罪之恩；他沒有罪。他是無罪的，卻受洗，為要把恩典和尊榮加給那些領受這聖禮的人。「兒女既同有血肉之體，他也照樣親自成了血肉之體」，為要使我們同享他成為肉身的生命，藉此分享他神聖的恩典。故此，耶穌受洗是要使我們與他有分，不只領受救恩，還得到尊榮。據約伯說，那條龍在水裏<sup>26</sup>，牠曾經把約旦河喝掉。因此，由於耶穌必須打碎龍的那些頭<sup>27</sup>，所以他下到水裏，捆綁那個強者，使我們得到「踐踏蛇和蠍子的權柄」<sup>28</sup>。那不是普通的野獸，而是可怕的怪獸。沒有

漁船能經得起牠尾巴上一塊鱗片的攻擊。毀滅在牠面前走，在所到之處大肆破壞<sup>29</sup>。但是，生命從後跑上來，制止死亡的血盆大口肆虐，使我們所有得救的人可以說：「死啊！你的毒鉤在哪裏？墳墓啊！你得勝的權勢在哪裏？」<sup>30</sup>洗禮拔出死亡的毒鉤。

《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）3.11<sup>31</sup>

**道成肉身**◆亞歷山太的區利羅：我們說他親自成了血肉之體，認同那些屬於上帝的釋經者對這句話的解釋。我們說的「他」不是指一個因著本性而有血肉之體的人，不是一個不能以別的方式存在的人，而是指那一位，他從前從來沒有以這個方式存在，他的本性與我們的不同。……道成了肉身，只不過那不是有罪的肉身。……他同時是上帝和人。《論基督是一位》744<sup>32</sup>

**幔子裂開**◆拿先斯的貴格利：他捨棄自己的生命，但是有權柄取回<sup>33</sup>。

46

<sup>22</sup> 優西比烏是指賽 25.7-8。

<sup>23</sup> 何 13.14；林前 15.54-55。

<sup>24</sup> 林前 15.56。

<sup>25</sup> POG 1:186-87\*。

<sup>26</sup> 伯 40.15-23, 7.12。

<sup>27</sup> 詩 74.13（《七十士譯本》73.13）。

<sup>28</sup> 路 10.19。

<sup>29</sup> 參伯 41.2, 31-33。

<sup>30</sup> 林前 15.55；何 13.14。

<sup>31</sup> FC 61:115\*。

<sup>32</sup> SC 97:402；COS 346。

<sup>33</sup> 約 10.17-18。

的確，幔子裂開了，因為天上的事物啟示了出來；磐石崩裂，死人早了甦醒<sup>34</sup>。他死亡，但是他使人得生命<sup>35</sup>，藉著死亡敗壞死亡。他被埋葬，卻復活過來。他降到陰間，卻帶領靈魂上來<sup>36</sup>，升天，也必再來審判活人死人。《演講集》卷二十九〈論聖子〉20<sup>37</sup>

### 不可把耶穌基督分為兩個兒子

◆亞歷山太的區利羅：我們必定不可把一位主耶穌基督分為兩個兒子。這個方法對於正確地表達信仰毫無幫助。就算有人斷言不同的位格結合了，這也不正確，因為聖經不是說道與那個人的位格結合，而是說他成了肉身。道成肉身，意思不是別的，而是他「同有血肉之體，像我們一樣」，從我們中間取一個身體成為自己的身體，被一個婦人生而為人。他沒有失去神性的地位，也沒有變得不再是從聖父生的；他繼續有自己一向有的本質，儘管他取了肉身。在所有地方，正確的信仰教導都這麼宣揚。我們也會看見眾神聖的前輩正是這麼看。因此他們大膽地稱童貞女為「神之母」（Theotokos），這並非因為道的本性或神性在神聖的童貞女裏面才開始存在，而是因為她所生的神聖身體擁有理性的靈魂，道以性體聯合的方式與這個靈魂結合，而且聖經說那個人身體有屬肉體的出生。《書信集》

之〈論四三一年以弗所大會議：致涅斯多留二書〉<sup>38</sup>

祭司和祭物是同一位◆安波羅修：請看作者用甚麼方式說耶穌是受造的；他說：「因為他披戴亞伯拉罕的後裔。」<sup>39</sup> 作者這很清楚是指生出一個身體。其實，他為人贖罪，假如不是藉著他的身體，還能用甚麼方法？假如不是在他的身體裏，他還能怎樣受苦？正如我們之前說過：「基督在肉身裏受了苦。」他從祭司的民族為自己取了身體；除了在這個身體裏，他還能以甚麼方式作祭司？祭司的職責是獻祭，而且，根據律法，祭司要藉著血來進入那些聖所。既然上帝拒絕了公牛和山羊的血，這位大祭司就不得不用自己的血來開路，進入天上的至聖所，要為我們的罪成為永遠有效的挽回祭。所以，祭司與祭物是同一位。然而，他以人的身分作祭司和祭物，因為他像羔羊一般被牽到宰殺之地，又按著麥基洗德的等次作祭司。《論基督信仰》之〈致格拉

<sup>34</sup> 太 27.51-52。

<sup>35</sup> 約 5.21。

<sup>36</sup> 弗 4.8-9；詩 68.18（《七十士譯本》67.19）。

<sup>37</sup> FGFR 260。

<sup>38</sup> CC 134-35。

<sup>39</sup> 來 2.16 原文有 *epilambanō*，一般譯作「幫助」（《和》譯作「救拔」），也可譯作「拿住」，有些教父取後者然後加以發揮（或引申作「披戴」）。

典皇帝書〉 3.11 [86-87]<sup>40</sup>

#### 基督與人的相同之處在於肉身

◆ 屈梭多模：作者說：「兒女既同有血肉之體」；你們看到他說基督與人的相同之處在哪裏嗎？「他也照樣親自成了血肉之體」，這是指肉身。所有異端都要羞愧；有人說來臨的基督是個影像，不是實在的，這些人應該慚愧得無地自容。作者不是只說「他也親自成了血肉之體」，不另加字詞；就算他真的不另加字詞，那也是足夠了。事實上他還強調另一點，加了「照樣」這個詞，意思是，來臨的基督不是個影像或幻象，而是實在的，表明基督與我們是弟兄。《希伯來書講道集》 4.5<sup>41</sup>

#### 攻擊世界的強大武器 ◆ 屈梭多模

然後作者也寫出救贖安排的因由，說：「特要藉著死敗壞那掌死權的，就是魔鬼」。作者在這裏指出一件奇妙的事：魔鬼藉著甚麼得勢，基督就用甚麼擊敗牠。死亡本是魔鬼攻擊世界的強大武器，基督卻用死亡擊打牠。基督藉此彰顯了他這位征服者的偉大能力。你們看到死亡帶來多大的好處了嗎？《希伯來書講道集》 4.6<sup>42</sup>

#### 死亡從罪得到權勢 ◆ 俄厄庫美

紐：基督怎麼征服死亡？他征服罪，而死亡從罪得到權勢，所以他也征服

了死亡。無論如何，罪是死亡之所以有權勢的原因。他有贖罪的祭物，又是執行這個獻祭的，因此他的權柄比死亡大。……他用自己的死來使罪不再有影響，也使魔鬼服在自己權下；魔鬼是死亡之所以有力量和權勢的原因。這是因為，假如罪沒有轄制人類，死亡就不會進入世界。《希伯來書註釋斷片》 2.14<sup>43</sup>

#### 基督使人不再恐懼死亡 ◆ 阜丟司

人一直害怕死亡，因為人是奴隸，被箝制著。作死亡的奴隸，就是作罪的臣僕。「死的毒鉤就是罪。」<sup>44</sup>基督用他的死敗壞了「那掌死權的，就是魔鬼」；魔鬼發明罪，帶領人犯罪。罪成為了一個疾病。但是，正如基督已經釋放我們脫離那個奴役的壓制，他也已經救我們脫離對死亡的恐懼。有一件事清楚顯示這點。從前，我們恐懼死亡，認為死亡是最大的、抵抗不了的惡事，嘗試逃避；而現在我們把死亡視為前奏和過渡，導向那最好的生命，並且為了基督和他的吩咐而欣然從逼迫我們的人手中領受死亡。《希伯來書註釋斷片》 2.14-15<sup>45</sup>

<sup>40</sup> NPNF 2.10:255。

<sup>41</sup> NPNF 1.14:385\*。

<sup>42</sup> NPNF 1.14:385\*。

<sup>43</sup> NTA 15:462-63。

<sup>44</sup> 林前 15.56。

<sup>45</sup> NTA 15:640。



## 2.15 一生作奴僕

**不能快樂** ◆ 屈梭多模：「一生因怕死而為奴僕」是甚麼意思？作者可能是指，怕死的人是奴僕，為了不想死，甚麼都願意服從；不然就是指，人人都是死亡的奴僕，在死亡的權勢之下，因為死亡還沒有被剷除。又或者，這話是說人長期活在恐懼之下，常常想著自己會死，而且因為怕死，因為這個恐懼盤踞心頭，所以不能快樂。《希伯來書講道集》4.6<sup>46</sup>

**死亡的軛** ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：作者在說，基督假如不披戴與我們相同的本性，又怎能自稱我們的弟兄，或是真的稱我們為兒女？他取了這個本性，藉此勝過死亡的影響，除去那一直纏繞我們的恐懼。我們一直以來活在對死亡的恐懼裏，因為我們不得不拉死亡的軛。而作者說「照樣」<sup>47</sup> 是非常有必要的；他是要反駁一些人的毀謗。他們說來臨的基督只是個影像。《保羅書信註釋：希伯來書》2<sup>48</sup>

**死亡的恐懼轄制一些人** ◆ 敘利亞人以法蓮：祂用應許來呼召兒女，而「兒女同有血肉之體」；肉體代表罪。「他也照樣親自成了血肉之體」，有了肉身的形狀。既然這樣，他就與他們結合，為要給他們作善的典範。他把自己交給死亡，要藉著他

的死「敗壞那掌死權的，就是魔鬼」。當始祖吃那個果實時，魔鬼使死亡進入生物。基督死亡是為了用自己的死「釋放」那些恐懼死亡、被這恐懼轄制的人。他們「一生因怕永死而為奴僕」。那使你的生命活過來的藥物，你不從天使得到，而從亞伯拉罕的後裔得到<sup>49</sup>。上帝曾向亞伯拉罕說：「萬國都必因你的後裔得福。」<sup>50</sup> 「所以，他凡事該與……」亞伯拉罕的後裔「相同」，「為要成為慈悲的」，像摩西一樣慈悲。摩西是聖子的形像，獻身於拯救自己民族的百姓。而且，基督要與亞伯拉罕的後裔相同，也是為了要成為忠信的，救萬國脫離死亡，像亞倫一樣。亞倫在聖子的奧秘裏，用香爐為他那一代的百姓驅逐死亡；他領受了香爐，用來對抗死亡<sup>51</sup>。上帝立他為大祭司，不是要我們因獻祭而得到許多賞賜，像百姓藉著以利亞撒<sup>52</sup> 得到賞賜那樣；而是要藉著他，用屬靈的方式給我們一些賞賜。這就是說，上帝要他藉著洗

48

<sup>46</sup> NPNF 1.14:385\*。

<sup>47</sup> 來 2.14。

<sup>48</sup> PG 82:696；TCCLSP 2:147-48。

<sup>49</sup> 來 2.16 原文有 *epilambanō*，一般譯作「幫助」（《和》譯作「救拔」），也可譯作「拿住」，有些教父取後者，然後加以發揮（或引申作「披戴」）。

<sup>50</sup> 創 22.18。

<sup>51</sup> 民 16.46-48。

<sup>52</sup> 民 20.25-28。

禮成為獻挽回祭的人，而不是用祭物的血灑在眾人身上。

「他自己被試探而受苦」<sup>53</sup>，這是指，他因為有了與我們一樣的本性，所以受到試探。既然這樣，他就能幫助那些軟弱無力、被試探所害的人。事實上，現在他感受到……肉身的軟弱；他披戴了肉身之後，更全面地認識人類。《希伯來書註釋》<sup>54</sup>

**嘲笑死亡**◆屈梭多模：作者不但指出基督除去了死亡，還指出基督擊潰了魔鬼。魔鬼一直發動戰爭攻擊我們，從不停火。怕死的人逃不過魔鬼的暴政。「人以皮代皮，情願捨去一切所有的，保全性命。」<sup>55</sup> 如果一個人決意連自己的性命也不顧惜，他還會作甚麼東西的奴僕呢？他誰也不怕，誰也不畏懼，比所有人高超，比所有人自由。人如果不顧惜自己的性命，就更加不會理會別的一切。魔鬼遇到這麼一個靈魂，是拿他沒辦法的。為甚麼？你說，難道魔鬼可以用失去財產地位，或是放逐出國來威脅他嗎？對於一個「不看性命為寶貴」<sup>56</sup> 的人來說，這些都是小事，正如蒙福的保羅說的。你們看到，基督推翻死亡的暴政，同時剷除了魔鬼的勢力。這是因為，人如果知道關於復活的無數真理，懂得研究這些真理，又怎會怕死？他還用得著發抖嗎？

所以，不要難過地說：「為甚麼我們要受這樣的苦？」其實這使人更加光榮地得勝。而且，假使他沒有用死亡來敗壞死亡，那個勝利就不是光榮的。最奇妙的是，基督擊敗魔鬼，是用魔鬼藉以得勢的東西。基督在每方面都顯示出自己有許多方法和出色的計畫。因此，我們不可對不起上帝的恩賜。保羅說：「上帝賜給我們，不是膽怯的心，而是剛強、仁愛、謹守的心。」<sup>57</sup> 所以我們要高尚地站穩，嘲笑死亡。《希伯來書講道集》4.6-7<sup>58</sup>

## 2.16 披戴亞伯拉罕的後裔<sup>59</sup>

**真的成為肉身**◆亞歷山太的區利羅：假如那是個影子和影像，而不真是肉身，那麼童貞女就沒有生產，從聖父上帝而來的道也沒有披戴「亞伯拉罕的後裔」，他也沒有變得「與他的弟兄相同」。……假如道沒有成為肉身，他也就沒有受苦難的試探，使他能搭救被試探的人。《論獨生子

<sup>53</sup> 來 2.18。

<sup>54</sup> EHA 200-201。

<sup>55</sup> 伯 2.4。

<sup>56</sup> 徒 20.24。

<sup>57</sup> 提後 1.7。

<sup>58</sup> NPNF 1.14:385\*。

<sup>59</sup> 原文是 *epilambanō*，一般譯作「幫助」（《和》譯作「救拔」），也可譯作「拿住」，有些教父取後者，然後加以發揮（或引申作「披戴」）。

成肉身評註》681<sup>60</sup>

**亞伯拉罕的後裔**◆塞浦路斯的狄奧多勒：神聖的使徒說出一個人名，而不用代表整個類別的名詞，不說「他拿住人的後裔」，而說「他拿住亞伯拉罕的後裔」，這是十分有智慧的，使他們也記起上帝對亞伯拉罕的應許。《保羅書信註釋：希伯來書》2<sup>61</sup>

**關於人類的偉大事情**◆屈梭多模：保羅在前面說：「兒女既同有血肉之體，他也照樣親自成了血肉之體。」之後，他想表明上帝對人的偉大慈愛，想指出祂對人類的愛，就在這段經文繼續這個主題。不可小看這句話，以為基督取了我們的肉身是小事一樁。……「真的，他沒有拿住天使，卻拿住亞伯拉罕的後裔。」他說甚麼？基督沒有披戴天使的本性，卻披戴人的本性。甚麼是「拿住」？……保羅為甚麼不說「他披戴他」，而說「他拿住他」？這來自這麼一個意象：有人逃離一些人，那些人就追他們，盡力追上他們，當他們正想跳開時拿住他們。從前，人性逃離基督，逃得遠遠地；我們「遠離上帝」<sup>62</sup>。那時候，基督追趕我們，追上我們。保羅表明，他這樣做只由於仁慈、愛和溫柔的關心。保羅說：「天使豈不都是服役的靈、奉差遣為那將要承受

救恩的人效力嗎？」<sup>63</sup> 這話指出基督極為關懷人，上帝非常重視人。保羅在這裏也用比較來進一步凸顯這份重視，說：「他沒有拿住天使。」我們的肉身得以坐在天上，受天使和天使長、基路伯和撒拉弗敬仰，這真是偉大、奇妙和十分使人驚訝的事。我常常想這件事，深感驚訝，就像關於人類的偉大事情。《希伯來書講道集》5.1<sup>64</sup>

**改善我們的處境**◆亞歷山太的區利羅：獨生子不藉他自己的本性來工作，因為那樣做絕不能改善我們的處境。藉著天使的本性也不能。相反，他藉著「亞伯拉罕的後裔」來工作，正如聖經說的。人類已經墮落到敗壞裏；只有這個方法才能復興人類，拯救他們，別無他法。《論獨生子成肉身評註》684<sup>65</sup>

**基督還了人類的債**◆塞浦路斯的狄奧多勒：假如基督所取的是天使的本性，他就會高於死亡。但是，他所取的是人性，所以他藉著受難來還人類的債。他那受過苦的身體復活，藉此表明他自己的力量。《保羅書信

<sup>60</sup> SC 97:198；COS 345。

<sup>61</sup> PG 82:696；TCCLSP 2:148。

<sup>62</sup> 弗 2.13。

<sup>63</sup> 來 1.14。

<sup>64</sup> NPNF 1.14:388\*。

<sup>65</sup> SC 97:208；COS 344。

註釋：希伯來書》2<sup>66</sup>

## 2.17 大祭司

**無數方法**◆屈梭多模：基督非常偉大，是「上帝榮耀所發的光輝」，是「上帝位格的確切形像」，「創造諸世界」，「坐在聖父右邊」<sup>67</sup>，卻心甘情願在凡事上成為我們的弟兄。而且，他為此離開天使和其他掌權者，降臨我們這裏。他拿住我們，做了無數美善的事。他敗壞死亡，推翻魔鬼的暴政，救我們脫離奴役。他成了我們的弟兄，藉此使我們尊貴；他還用其他無數方法使我們尊貴。這是因為，他也願意在聖父面前作我們的大祭司。作者說：「為要在上帝的事上成為慈悲忠信的大祭司。」作者的意思是，基督披戴我們的肉身，只因他愛人類，要憐憫我們。救贖安排沒有別的原因，只有這個原因。他看見我們被推倒在地，快要滅亡，被死亡蹂躪，他就憐憫我們。《希伯來書講道集》5.1-2<sup>68</sup>

## 2.18 能搭救被試探的人

**基督的肉身本身受過許多可怕的苦**◆屈梭多模：作者說：「他自己既然被試探而受苦，就能搭救被試探的人。」受苦和受試探，看來完全是低下、卑微、與上帝不相稱的事。作

者說：「他自己既然受苦」。不過，作者在這裏說的是成為了肉身那一位。他說這話是要使聽他說話的人有完全的確據，也是因為他們軟弱。作者會說：基督經歷過我們所受的苦。基督並非不知道我們的苦難，不只因為他是上帝，所以知道，也因為他作為人，受過試煉，所以知道。他因為受過許多苦，所以知道怎麼同情受苦的人。上帝固然是不可能有痛苦的，但是這裏的話是指成了肉身的一位，彷彿說：「基督的肉身本身受過許多可怕的苦。」他知道甚麼是患難。他知道甚麼是試探，不比我們這些受苦的人知道得少，因為他自己也受過苦。《希伯來書講道集》5.2<sup>69</sup>

**他幫助那些受攻擊的人**◆塞浦路斯的狄奧多勒：基督獻上他那救人的死亡為祭。他為整個受造世界獻上自己所取的身體。作者也說出另一點來安慰他們：基督曾經活在律法和恩典之下，由體驗而知道人性怎麼軟弱，現在幫助那些受攻擊的人。這是指他的人性。他不是以上帝的身分作我們的大祭司，而是以人的身分；他不是作為上帝而受苦，而是作為人而

<sup>66</sup> PG 82:696；TCCLSP 2:148。

<sup>67</sup> 來 1.2-3。

<sup>68</sup> NPNF 1.14:389\*\*。

<sup>69</sup> NPNF 1.14:389\*\*。

受苦；他不是作為上帝而體會我們的情況。作為上帝和創造主，他清晰地明瞭萬事。《保羅書信註釋：希伯來書》2<sup>70</sup>

**我們每天遇到的困難**◆ 屈梭多模：就算沒有逼迫或患難，我們天天也遇到其他困難。我們如果不忍受這些，就難以承受逼迫和患難了。聖經說：「你們所遇見的試探，無非是人所能受的。」<sup>71</sup> 那麼我們就真的要祈求上帝，願我們不遇見試探，就是遇到了也能高尚地忍受。謹慎者的性格是不會故意衝進險境，這也是高尚的人和真正哲學家的性格。我們不可輕率闖進險境，那是魯莽。可是，如果我們被領進險境，情況迫使我們面對危險，我們就不可投降，因為那是懦弱。如果福音呼召我們，我們就不可拒絕。簡單來說，如果沒有原因、需要或必要的事呼召我們出於敬畏上帝而行動，我們就不可莽撞，那只會是炫耀，是無用的野心。但是如果有損害信仰的事發生，我們就要萬死不辭。如果你發覺人們能夠好好地做敬虔的事，如你所願，你就不要冒險去找試煉了。為甚麼要引發既不必要又無益處的危險呢？

我說這番話，是想你遵守基督的法則，他吩咐我們「禱告，免得陷入試探」<sup>72</sup>，又吩咐我們「背起十字架

來跟從」他<sup>73</sup>。這兩樣並不矛盾，反而非常協調。你的確要像個勇猛的軍人一般準備好。要一直穿著鎧甲，謹守，警醒，留意仇敵甚麼時候出現。但是不可挑動戰爭，這不是軍人的工作，而是在製造混亂。而如果……敬虔的號角呼召你，你就立即上陣吧，不可顧惜自己的生命，要奮不顧身地投入戰鬥，衝散敵軍的戰陣，迎頭痛擊魔鬼，豎起你的大旗。相反，如果敬虔的道理全沒有受傷害，沒有人破壞我們的各個教義（我是指與靈魂有關的教義），也沒有人強迫我們做使上帝不悅的事，我們就不用製造麻煩了。《希伯來書講道集》5.7<sup>74</sup>

**耶穌的力量是十字架的力量**◆ 阜丟司：「他能搭救被試探的人。」……這句話應當作如下的理解。主那無罪的身體遇到惡事和種種苦難的試探。……人類遇到試探就犯罪，因此邁向死亡。而基督既然有無罪的身體，受過試驗，受過苦，就有正直和蒙福的力量勝過邪惡，能夠拯救人類。主也能夠保護人不受試探侵害。惡事大膽地試探主無罪的身體；主既

51

<sup>70</sup> PG 82:696-97；TCCLSP 2:148。

<sup>71</sup> 林前 10.13。

<sup>72</sup> 《和修》太 26.41。

<sup>73</sup> 太 16.24。

<sup>74</sup> NPNF 1.14:392\*。

然有公義和蒙福的力量勝過那邪惡，  
就也能夠釋放那些服在罪和試探之下  
的人，搭救被試探的人。《希伯來書

註釋斷片》2.18<sup>75</sup>

<sup>75</sup> NTA 15:640-41。

## 3.1-6 基督超越摩西

<sup>1</sup> 同蒙天召的聖潔弟兄啊，你們應當思想我們所認為使者、為大祭司的耶穌。<sup>2</sup> 他為那設立他的盡忠，如同摩西在上帝的全家盡忠一樣。<sup>3</sup> 他比摩西算是更配多得榮耀，好像建造房屋的比房屋更尊榮；<sup>4</sup> 因為房屋都必有人建造，但建造萬物的就是上帝。<sup>5</sup> 摩西為僕人，在上帝的全家誠然盡忠，為要證明將來必傳說的事。<sup>6</sup> 但基督為兒子，治理上帝的家；我們若將可誇的盼望和膽量堅持到底，便是他的家了。 《和》

<sup>1</sup> 所以，有分於天上召選的諸聖弟兄啊！你們應細細想想，我們公認的欽使和大司祭耶穌，<sup>2</sup> 對那委派他的是怎樣忠信，正如『梅瑟在他的全家中』一樣。<sup>3</sup> 他本來比梅瑟堪受更大的光榮，就如修建房屋的人，比那房屋理當更受尊榮。<sup>4</sup> 不錯，每座房屋都由一個人修建，但那創造萬有的卻是天主。<sup>5</sup> 梅瑟在天主的全家中的確忠信，不過他只是臣僕，為給那當要宣布的事作證；<sup>6</sup> 但基督卻是兒子，管理自己的家；他的家就是我們，只要我們保存由望德所生的依恃和榮耀，【堅定不移，直到最後。】

《思》

**概述** ◆巴西流關注到，從這段經文可以看出一個意思：耶穌被造為使者和大祭司。但是他把這解釋為比喻，指出耶穌也被造為道路、門、牧人、傳信者、羊，正如他受造為大祭司和使者。「因著不同的概念，他有不同的名字。」耶穌作為受差使者，是上帝派到人這裏來的使節（殉道者

游斯丁）。作為大祭司，耶穌去到上帝面前，帶人類靠近上帝。他先從死裏復活，然後坐在上帝右邊，藉此帶人類靠近上帝。他成為我們能升天的確據（狄奧多若）。眾教父清楚看到，希伯來書的作者刻意宣稱耶穌的地位遠比摩西崇高。以法蓮概括了這個概念：「作者說過『如同摩西』，

但是你們不要以為基督就是如同摩西。……主是聖子，他有著比僕人摩西更大的尊榮。真的，基督不是像摩西那樣的忠心僕人，而是『作為兒子』去盡忠；他並非治理聖殿裏的聖所，而是治理人的靈魂。」摩西的形像凸顯了耶穌的人性和神性（阜丟司）。

### 3.1 你們應當思想耶穌

**與摩西比較**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者這樣把基督與天使比較過了，就把他與最偉大的先知摩西對比。這樣，當作者指出基督與摩西有無限大的分別之後，就可以說明兩約的不同、兩個應許的不同，當然還有兩種祭司的不同。他再次在比較兩者時加進勸誡的話，以免讀者覺得他刻意要勸誡他們，而不是有必要這麼做。《保羅書信註釋：希伯來書》3<sup>1</sup>

**門、牧人、傳信者、羊、祭司和使者**◆大巴西流：根據有智慧的所羅門在箴言裏的話，耶穌是受造的。他說：「上主造了我。」<sup>2</sup>他又被稱為「福音道路的開端」，這條路領我們到天國。他的實體並非受造物，只是在神聖的安排裏受造成為「道路」。「受造成為」和「受造」意思相同。事實上，正如他受造成為道路，他也受造成為門、牧人、傳信者、羊，也

受造為大祭司和使者。因著不同的概念，他有不同的名字。《書信集》8<sup>3</sup>

**使我們靠近上帝**◆摩普綏提亞的狄奧多若：大祭司的職責也是要先去到上帝面前，再帶其他人靠近祂。因為基督正是這麼做，所以保羅稱基督為大祭司是很正確的。蒙福的保羅稱他為大祭司，因為基督藉著從死裏復活而升天，坐在上帝右邊，又藉這些使我們靠近上帝，分享那些美好的事物。《教理講道集》15.16<sup>4</sup>

**在成為肉身後才是使者**◆塞浦路斯的狄奧多勒：假如他以上帝的身分作大祭司，他就會在成為肉身之前已經是大祭司。但事實上，加拉太書教導我們，基督在成為肉身之後才是我們所宣認的使者。加拉太書說：「及至時候滿足，上帝就差遣祂的兒子，為女子所生。」<sup>5</sup>《保羅書信註釋：希伯來書》3.1-2<sup>6</sup>

**使人能接觸屬天的事物**◆摩普綏提亞的狄奧多若：人類從那時候開始就能接觸屬天的事物，直到永遠。當時，基督披戴了一個人，成為我們

<sup>1</sup> PG 82:697 ; TCCLSP 2:148 .

<sup>2</sup> 《七十士譯本》箴 8.22 : 上主造了我作為祂那些道路的開端，為了祂那些創造。

<sup>3</sup> FC 13:33 .

<sup>4</sup> HCTM 489 .

<sup>5</sup> 加 4.4 .

<sup>6</sup> PG 82:697 .

人類中的一個，又按照人性的法則而死，接著奇妙地從死裏復活。然後，因為他的本性是不朽和不能敗壞的，所以他升到天上。他為其餘的人成為大祭司，也成為人能升天的確據。《教理講道集》12.4<sup>7</sup>

### 3.2-5 在上帝的全家盡忠

**上帝的道也稱為使者和受差使者**◆殉道者游斯丁：上帝的道……也稱為「使者」<sup>8</sup>和「受差使者」<sup>9</sup>，因為他像使者一樣宣告人必須知道的信息，又像受差使者一樣奉差遣去為他所宣告的話作見證。我們的主自己也說：「聽從我的就是聽從差我來的那位。」<sup>10</sup>摩西的著作可以說明這事。我們在其中找到：「上主的使者從荊棘裏火焰中向摩西說話，說：『我是長存的，是亞伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上帝，你列祖的上帝。你要下埃及，帶我的百姓出來。』」<sup>11</sup>……而這些話是要表明耶穌基督是上帝的聖子，是受差使者。他先是道，然後顯現，有時以火的形式顯現，有時以沒有身體的受造物形像顯現。……猶太人繼續認為向摩西說話的是宇宙的聖父，然而那是上帝的聖子。聖經稱聖子為使者和受差使者。說預言的聖靈以及基督自己都責備過猶太人，責備得很對，因為他們不認識聖

父，也不認識聖子。……摩西從荊棘裏聽到這話：「我是亞伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上帝，你列祖的上帝。」這顯示，他們雖然死了，卻仍然存在，是基督的子民。這是因為，他們是萬人之中最早委身於尋求上帝的。亞伯拉罕是以撒的父親，以撒是雅各的父親。摩西也記載了他們的事蹟。《護教書》63<sup>12</sup>

**很尊敬摩西**◆屈梭多模：保羅將要說明基督比摩西崇高，就談到關於大祭司職分的律法。他們全都很尊敬摩西。……這樣，保羅從肉身說起，往上說到神性；沒有人再能與基督的神性相比。保羅從肉身說起，從基督的人性說起，暫時假設基督與摩西同等，說：「如同摩西在上帝的全家盡忠一樣」。保羅不一開始就指出基督的超越，以免聽他說話的人就此跑開，立即關上耳朵。他們雖然是信徒，他們的良知使他們依然尊敬摩西。《希伯來書講道集》5.4<sup>13</sup>

**摩西和基督**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者在說：受造物 and 造物者有多大分別，摩西和基督就有多大分

53

<sup>7</sup> HCTM 329\*。

<sup>8</sup> 出 3.2。

<sup>9</sup> 即來 3.2 所說的「使者」。

<sup>10</sup> 路 10.16；約 14.24。

<sup>11</sup> 出 3.2-6, 10。

<sup>12</sup> LCC 1:284-85\*。

<sup>13</sup> NPNF 1.14:390\*。



別。《保羅書信註釋：希伯來書》3<sup>14</sup>

**創造主和受造物** ◆ 阜丟司：  
「他比摩西更配多得榮耀。」作者討論過摩西在哪些方面與基督一樣，現在談基督怎麼超越摩西。「更配多得」；這是誰？是基督，是成為肉身的道。「比摩西更配多得榮耀，好像建造房屋的比房屋更尊榮。」現在他談到上帝是至高無上的，超越人類。他說摩西是在全家裏盡忠的管家，管治整個民族，然而摩西也是他們的一份子。因此，基督的人性比摩西更配多得尊榮，超過摩西的尊榮，正如創造者超越受造世界一樣，也「好像建造房屋的比房屋更尊榮」。作者用「房屋」來指與摩西一起的百姓，而摩西也是百姓的一員；基督卻是創造這房屋的。《希伯來書註釋斷片》3.3<sup>15</sup>

**忠心的僕人** ◆ 羅馬的革利免：  
眾使徒為我們從主耶穌基督領受福音。耶穌，就是基督，是上帝差遣來的。這樣，基督來自上帝，眾使徒來自基督。在這兩個情況裏，事情發生的應有次序都取決於上帝的旨意。於是，眾使徒接受了命令，又因著我們主耶穌基督的復活而完全確信了，並且上帝的道給他們確據，就憑著聖靈所賜的膽量出去傳揚這好消息，說上帝的國度快要來臨。他們在鄉村和城

市傳揚。第一批因使徒而歸信的人，使徒憑聖靈試驗他們，然後立他們為監督<sup>16</sup>和執事，服事將來的信徒。這不是創新，因為聖經很久以前就提過主教和執事。聖經某處就這麼說：  
「我要藉公義立他們的監督，藉信心立他們的執事。」<sup>17</sup>

既然上帝把那任務交託了那些基督徒，那麼他們委任上面提及的神職人員，又有甚麼奇怪？蒙福的摩西是「在上帝全家盡忠的僕人」<sup>18</sup>，他也在那些神聖的書卷裏記錄上帝給他的所有命令；其餘的先知跟從他，與他一同證明他所傳授的律例。曾經有人想爭奪祭司的地位，各支派開始爭論他們之中誰應該得到這個光榮的特權和尊榮。這時候，摩西叫十二個支派的族長每人拿一根杖給他，杖上寫著支派的名字。他拿了這些杖，捆起來，用支派領袖的印鑿指環蓋上印，然後放在見證的帳幕裏、上帝的桌子上。他關上帳幕，在鑰匙上加封印，像在杖上蓋印一樣。他對他們說：  
「兄弟們，哪個支派的杖發芽，上帝

<sup>14</sup> PG 82:697；TCCLSP 2:149。

<sup>15</sup> NTA 15:641。

<sup>16</sup> 或譯：主教，下同。

<sup>17</sup> 參賽 60.17，《七十士譯本》。「藉信心立他們的執事」不見於經文。早期基督徒作者常常憑記憶引用聖經，甚至只說出大意，不著重準確地引用經文並說明出處。

<sup>18</sup> 參民 12.7。

就揀選了哪個支派作祭司事奉祂。」<sup>19</sup>第二天清早，摩西召集所有以色列人，共六十萬，叫各支派的族長看過封印，打開見證的帳幕，把杖拿出來。大家發覺亞倫的杖不僅發了芽，還結了果子。親愛的朋友們，你們認為怎樣？難道摩西不一早知道會發生這事嗎？他肯定知道。但是他仍然這麼做，目的是防止以色列陷入混亂，要使人歸榮耀給獨一真正上帝的名字。願榮耀永永遠遠歸於祂，阿們。

現在，感謝我們的主耶穌基督，我們的眾使徒知道，將來信徒會為監督的名銜起紛爭。因為這樣，也因為上帝使他們準確地知曉未來的事，所以他們委任我們提過的那些領袖。此外，他們後來增加了一個附錄說，到這些人離世時，其他得到認同的人要繼續他們的職事。故此我們認為，把眾使徒所委任的人革職是違反公義的。同樣，後來經全教會同意而獲委任的人，又或受地位崇高的人委任的人，他們長久以來得到所有人的讚賞，一直服事基督的羊群，沒有犯錯，謙卑，安分守己，不狂妄自大；我們也認為把這樣的人革職是違反公義的。有些主教一直無罪地、聖潔地

獻祭；開除他們並不是輕微的罪。  
《致哥林多人一書》42-44<sup>20</sup>

### 3.6 作為兒子而盡忠

**盡忠治理我們的靈魂**◆敘利亞人以法蓮：作者說過「如同摩西」，但是你們不要以為基督就是如同摩西。「這個」大祭司「的榮耀比摩西大，好像建造房屋的比房屋更尊榮」。同樣道理，主是聖子，他有著比僕人摩西更大的尊榮。「房屋都必有人建造」，但是「造摩西」並且「建造萬物的就是上帝。摩西固然忠心」，不過他是助手，他「作為僕人盡忠，為要證明將來必傳說的事」。真的，基督不是像摩西那樣的忠心僕人，而是「作為兒子」而盡忠；他並非治理聖殿裏的聖所，而是治理人的靈魂。事實上，「我們若因他而放膽，並且站穩，便是祂的家了」。這個家只要「以他為可誇的盼望」，就不會混亂。但是，我們如果犯罪，就使他受苦。《希伯來書註釋》<sup>21</sup>

<sup>19</sup> 參民 17.1-10。

<sup>20</sup> LCC 1:62-64。

<sup>21</sup> EHA 202。

## 3.7-19 警告和勸誡

55

<sup>7</sup> 聖靈有話說：你們今日若聽他的話，<sup>8</sup> 就不可硬著心，像在曠野惹他發怒、試探他的時候一樣。<sup>9</sup> 在那裏，你們的祖宗試我探我，並且觀看我的作為有四十年之久。<sup>10</sup> 所以，我厭煩那世代的人，說：他們心裏常常迷糊，竟不曉得我的作為！<sup>11</sup> 我就在怒中起誓說：他們斷不可進入我的安息。

<sup>12</sup> 弟兄們，你們要謹慎，免得你們中間或有人存著不信的惡心，把永生上帝離棄了。<sup>13</sup> 總要趁著還有今日，天天彼此相勸，免得你們中間有人被罪迷惑，心裏就剛硬了。<sup>14</sup> 我們若將起初確實的信心堅持到底，就在基督裏有分了。<sup>15</sup> 經上說：「你們今日若聽他的話，就不可硬著心，像惹他發怒的日子一樣。」<sup>16</sup> 那時，聽見他話惹他發怒的是誰呢？豈不是跟著摩西從埃及出來的眾人嗎？<sup>17</sup> 上帝四十年之久，又厭煩誰呢？豈不是那些犯罪、屍首倒在曠野的人嗎？<sup>18</sup> 又向誰起誓，不容他們進入他的安息呢？豈不是向那些不信從的人嗎？<sup>19</sup> 這樣看來，他們不能進入安息是因為不信的緣故了。 《和》

<sup>7</sup> 為此，聖神有話說：『今天你們如果聽從他的聲音，<sup>8</sup> 不要再心硬了，像在叛亂之時，像在曠野中試探的那一天；<sup>9</sup> 在那裡，你們的祖宗以考驗試探了我，雖然見了我的作為，<sup>10</sup> 共四十年之久。所以我厭惡了那一世代，說：他們心中時常迷惑，他們不認識我的道路，<sup>11</sup> 所以我在怒中起誓說：他們決不得進入我的安息。』<sup>12</sup> 弟兄們！你們要小心，免得你們中有人起背信的惡心，背離生活的天主；<sup>13</sup> 反之，只要還有「今天」在，你們要天天互相勸勉，免得你們有人因罪惡的誘惑而硬了心，<sup>14</sup> 因為我們已成了有分於基督的人，只要我們保存著起初懷有的信心，堅定不移，直到最後。<sup>15</sup> 經上所說：『今天你們如果聽從他的聲音，不要再心硬了，像在叛亂之時，』<sup>16</sup> 是誰聽了而起了叛亂呢？豈不是梅瑟從埃及領出來的眾人嗎？<sup>17</sup> 四十年之久，天主厭惡了誰呢？不是那些犯了罪，而他們的屍首倒在曠野中的人嗎？<sup>18</sup> 他向誰起了誓，不准進入他的安息呢？不是向那些背信的人嗎？<sup>19</sup> 於是我們看出：他們不得進入安息，是因了背信的緣故。 《思》

**概述** ◆對早期作者來說，這段經文裏的「今日」顯然指所有時間。「我們必不可以說基督的日子有開端，同樣，絕不要容許任何人說他的國度有終結。」（耶路撒冷的區利

羅）。心硬導致不信（屈梭多模）。「今日」這個詞表示，人就算犯了罪也永遠不會沒有盼望。就算有人不信，我們只要還在這世上，就仍然活在「今日」（耶路撒冷的區利羅；屈

梭多模)。此外，「今日」的意思是上帝呼籲我們天天都要聽屬靈的忠告（迦修多儒）。不信是終極的惡，因為這使我們與永生的上帝隔絕（阜丟司）。

在聖靈裏，我們與基督有分。基督給我們信心和信念（屈梭多模；狄奧多若）。希伯來人「不相信上帝的道」，這個罪使他們不能在摩西的帶領下進入應許地（以法蓮）。而上帝讓基督徒跟隨耶穌的帶領進應許地（耶柔米）。

### 3.7-13 不可硬著心

**使他們憶起歷史**◆屈梭多模：剛硬導致不信。身體上結了繭、變硬了的地方，醫生按不下去；同樣，變硬了的靈魂不服從上帝的道。很可能有些人甚至不相信那些已經成就的事，所以作者說：「你們要謹慎。」……用將來的事作論據，不及用過去的事那麼有說服力，所以他使他們憶起一段歷史。古時的人缺乏信心。他說：你們的祖先應該心存盼望，卻不盼望，於是就受了那些苦；你們就更加會受苦了。這話也是對他們說的，因為他指出，「今日」就是「一直下去」，只要世界仍然存在，就仍然是「今日」。故此，「總要趁著還有所謂『今日』，天天彼此相勸。」那就

是說，要彼此建立，提升自己，以免你們也遭遇那些事。「免得你們中間有人被罪迷惑，心裏就剛硬了。」罪導致不信，你們看見嗎？不信帶來邪惡的生活；同樣，靈魂如果「去到罪惡的深淵，就會有藐視的心態」<sup>1</sup>；人有了藐視的心態就不肯相信，因為他想擺脫恐懼。《希伯來書講道集》6.3-4<sup>2</sup>

**與永生的上帝隔絕**◆阜丟司：許多人有邪惡和不信的心。有邪惡和不信的心，意思是沒有信心。邪惡就是喜愛財產、放蕩、醉酒等等。……小心不可讓你的心變得邪惡和不信。作者說，不信就是與永生的上帝隔絕。《希伯來書註釋斷片》3.12<sup>3</sup>

**他們曾經親身接觸基督**◆摩普綏提亞的狄奧多若：據我理解，這話是向已經相信的人說的。所以你們應當認同這些話，永遠持守。保羅說這話，是因為那些相信福音、領受了聖靈的人與基督的實體「有分」，而這是由於他們曾經親身接觸基督。最後，人還要做的，是用不受污染的心思意念周全地保護這個開端。《希伯來書註釋斷片》3.12-14<sup>4</sup>

<sup>1</sup> 《七十士譯本》箴 18.3。

<sup>2</sup> NPNF 1.14:394\*。

<sup>3</sup> NTA 15:641。

<sup>4</sup> NTA 15:205。

### 3.13 趁著還有今日

「今日」顯然指所有時間◆耶路撒冷的區利羅：請看另一句相似的話。「直到今日，每逢誦讀摩西書的時候，帕子還在他們心上。」<sup>5</sup>「直到今日」是指「直到保羅寫那些話的時候、不包括以後的時間」嗎？其實這是指直到現在這天，直至最後，不是嗎？保羅說過：「我們直到去到你們那裏，傳了基督的福音，指望你們信心增長的時候，得以將福音傳到你們以外的地方。」<sup>6</sup>你們可以清楚看見，「直到」這個詞語<sup>7</sup>並非定下界限，反而指界限以外的東西。那麼，當你們想起「直到祂使所有仇敵」<sup>8</sup>這句話時，應當怎麼理解？這句話的意思跟保羅另一句話的意思一樣；他說：「總要趁著還有所謂『今日』，天天彼此相勸」，很清楚指所有時間。我們必不可以說基督的日子有開端，同樣，絕不要容許任何人說他的國度有終結。聖經說：「他的國是永遠的。」<sup>9</sup>《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）15.32<sup>10</sup>

「今日」是指每天◆耶路撒冷的區利羅：「我們超本質<sup>11</sup>的糧，今日賜給我們。」一般的糧不是「超本質」的，而這神聖的糧是超本質的，因為上帝命定把這糧給靈魂的本質。主說「運到肚子裏，又落在茅廁裏」<sup>12</sup>

的，不是這糧。不，你的整個系統吸收這糧，使靈魂和身體都得益。作者說「今日」是指「日日」，正如在保羅的一句話裏，「今日」也是指「日日」。他說：「趁著還有所謂『今日』」。《奧秘指引》5.15<sup>13</sup>

必須不斷聽那些救人的忠告◆迦修多儒：「今日」<sup>14</sup>表示恆常，因為那一位給人的忠告是拯救人的，人必須不斷聽祂。使徒有力地表達了這句話的力量：「總要趁著還有所謂『今日』，天天彼此相勸。」《詩篇註釋》94.7<sup>15</sup>

使他們永遠不致失去盼望◆屈梭多模：上帝說「今日」，是要使他們永遠不致失去盼望。保羅說：「天天彼此相勸」，意思是，就算有些人犯了罪，只要這仍然是「今天」，他們也有盼望，所以，他們一天活著，就一天不可絕望。他說，最重要的是「不可有不信的惡心。」但是，就算

<sup>5</sup> 林後 3.15。

<sup>6</sup> 林後 10.14-16。「一直」，《和》無，RSV 作 all the way。

<sup>7</sup> 希臘文：*achri*。

<sup>8</sup> 來 1.13。

<sup>9</sup> 但 7.27。

<sup>10</sup> LCC 4:166-67\*。

<sup>11</sup> 希臘文是 *hapaxlegomenon epiouios*，意思不明，傳統譯作「日用」（參太 6.11）。

<sup>12</sup> 太 15.17。

<sup>13</sup> FC 64:200\*。

<sup>14</sup> 詩 95.7（《七十士譯本》94.7）。

<sup>15</sup> ACW 52:412。

真的有人有不信的惡心，也不可絕望；相反，那個人要回轉。我們只要還在這世上，就仍然活在「今日」。

《希伯來書講道集》6.8<sup>16</sup>

57

**現今的世代是一日**◆迦巴拉的瑟維里安：作者把現今的世代說成是一日<sup>17</sup>。《希伯來書註釋斷片》3.13<sup>18</sup>

### 3.14 在基督裏有分

**我們藉著信心而開始存在**◆屈梭多模：甚麼是「當初的信念」<sup>19</sup>？那是指信心。我們藉著信心而存在，藉著信心而開始存在，也因著信心而得以分享存在。《希伯來書講道集》6.4<sup>20</sup>

**洗禮是我們當初的信念**◆塞浦路斯的狄奧多勒：我們藉著全然神聖的洗禮與主基督的死有分，又與他一同埋葬，然後預表復活；當然，我們必須保持信心堅定，才能預表復活。作者說「當初的信念」<sup>21</sup>就是指這洗禮。藉著洗禮，我們得以更新，與主基督結合，並且分享全然神聖的聖靈所賜的恩典。《保羅書信註釋：希伯來書》3<sup>22</sup>

**與基督的性體有分**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者說，人如果相信了，也分享了聖靈，就與基督的「性體」有分<sup>23</sup>，因為他們得以與他有一種本性上的團契。現在人還要做的

用專注的決心保存這個根基。《希伯來書註釋斷片》3.12-13<sup>24</sup>

### 3.17-19 不能進入

**他們死在曠野**◆耶柔米：他們死了，因為他們不能進入應許地。他們只能遙望，卻不能進去。猶太人看見應許地，卻進不去。他們死在曠野。……我們是他們的兒女，在耶穌率領之下，去到了約旦河，進了應許地。《詩篇短講集》10（詩篇七十六篇）<sup>25</sup>

**上帝帶第一代百姓的兒女進應許地**◆塞浦路斯的狄奧多勒：上帝敦促他們離開，往應許地去，但是有一些人反對，說他們害怕，又說敵人眾多。所以上帝在曠野裏消滅他們每一個，帶他們的兒女進去，不帶他們進去。《保羅書信註釋：希伯來書》3<sup>26</sup>

**相似的情況**◆摩普綏提亞的狄

<sup>16</sup> NPNF 1.14:396\*\*。

<sup>17</sup> 參詩 90.4（《七十士譯本》89.4）。

<sup>18</sup> NTA 15:348。

<sup>19</sup> 《和》譯：起初確實的信心，RSV 作 first confidence。參《現修》。

<sup>20</sup> NPNF 1.14:394\*。

<sup>21</sup> 《和》譯：起初確實的信心，RSV 作 first confidence。參《現修》。

<sup>22</sup> PG 82:701；TCCLSP 2:151。

<sup>23</sup> 經文的原文有 *hypostasis* 一詞，可譯作「確實的信心」或「性體」（意義與「存在」相近）。

<sup>24</sup> PG 66:957；COS 237。

<sup>25</sup> FC 48:77。

<sup>26</sup> PG 82:701；TCCLSP 2:151。

奧多若：作者想指出，所有跟著摩西出去的人都因為不信而滅亡了。他藉此使辯論對手更加害怕，因為他們的情況與當時的情況相似。《希伯來書註釋斷片》3.16-18<sup>27</sup>

因為他們不信 ◆ 敘利亞人以法蓮：「又向誰起誓，不容他們進入祂的安息呢？」就是向那些不肯服從摩西、亞倫、約書亞和迦勒的人。……

「這樣看來，他們不能進入」上帝應許給他們的地方，不是由於惡行，雖然他們的確邪惡。他們不能進去，是「因為不信的緣故」，這是上帝的道說的。《希伯來書註釋》<sup>28</sup>

<sup>27</sup> NTA 15:205。

<sup>28</sup> EHA 203。

## 4.1-13 上帝應許的安息

<sup>1</sup> 我們既蒙留下，有進入他安息的應許，就當畏懼，免得我們【原文是你們】中間或有人似乎是趕不上了。

<sup>2</sup> 因為有福音傳給我們，像傳給他們一樣；只是所聽見的道與他們無益，因為他們沒有信心與所聽見的道調和。<sup>3</sup> 但我們已經相信的人得以進入那安息，正如上帝所說：「我在怒中起誓說：『他們斷不可進入我的安息！』」其實造物之工，從創世以來已經成全了。<sup>4</sup> 論到第七日，有一處說：「到第七日，上帝就歇了他一切的工。」<sup>5</sup> 又有一處說：「他們斷不可進入我的安息！」<sup>6</sup> 既有必進安息的人，那先前聽見福音的，因為不信從，不得進去。<sup>7</sup> 所以過了多年，就在大衛的書上，又限定一日，如以上所引的說：「你們今日若聽他的話，就不可硬著心。」<sup>8</sup> 若是約書亞已叫他們享了安息，後來上帝就不再提別的日子了。<sup>9</sup> 這樣看來，必另有一安

<sup>1</sup> 所以，幾時進入他安息的恩許仍然存在，我們就應存戒心，免得你們中有人得不到安息，<sup>2</sup> 因為我們也蒙受了喜訊，有如我們的祖先一樣；可是他們所聽到的話為他們毫無益處，因為他們聽的時候沒有懷著信德。<sup>3</sup> 所以我們這些信了的人，必得進入安息，就如經上說的：『我在怒中起誓說：他們決不得進入我的安息。』其實天主的化工從創世時已經完成了，<sup>4</sup> 因為聖經某處論及第七日說：『天主在第七天停止了自己的一切工作，開始安息。』<sup>5</sup> 但這裡又說：『他們決不得進入我的安息。』<sup>6</sup> 那麼，既然這安息還保留著要一些人進入，而那些先聽到喜訊的人，因背信沒有進入；<sup>7</sup> 因此天主重新指定了一個日子，即一個「今天」，就是在很久以後藉達味所宣示的，如上邊說過的：『今天你們如果聽從他的聲音，不要再心硬了。』<sup>8</sup> 假使若蘇厄實在使祖

息日的安息為上帝的子民存留。<sup>10</sup> 因為那進入安息的，乃是歇了自己的工，正如上帝歇了他的工一樣。<sup>11</sup> 所以，我們務必竭力進入那安息，免得有人學那不信從的樣子跌倒了。

<sup>12</sup> 上帝的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更快，甚至魂與靈，骨節與骨髓，都能刺入、剖開，連心中的思念和主意都能辨明。<sup>13</sup> 並且被造的沒有一樣在他面前不顯然的；原來萬物在那與我們有關係的主眼前，都是赤露敞開的。 《和》

先安息了，此後天主便不會再論及別的一個日子。<sup>9</sup> 由此看來，為天主的百姓，還保留了一個安息的時日。

<sup>10</sup> 的確，誰進入了天主的安息，他也就停止自己的工作而安息，正如天主停止自己的工作而安息一樣。<sup>11</sup> 所以我們要努力進入那安息，免得有人照樣因背信而跌倒。

<sup>12</sup> 天主的話確實是生活的，是有效力的，比各種雙刃的劍還銳利，直穿入靈魂和神魂，關節與骨髓的分離點，且可辨別心中的感覺和思念。<sup>13</sup> 沒有一個受造物，在天主面前不是明顯的，萬物在他眼前都是袒露敞開的，我們必須向他交賬。 《思》

**概述** ◆ 早期作者再次擴充使徒的論點。使徒說在曠野裏的那一代人因為不信而滅亡，藉此勸誡讀者。我們必須謹慎，不可不憑著信心去理解應許（狄奧多若；以法蓮）。經文提到三個安息：安息日、巴勒斯坦和天國。第三個安息是這段經文的焦點（屈梭多模）。人的心只有在上帝裏面才能安息（奧古斯丁）。希伯來書指出，約書亞帶給以色列人的安息是不圓滿的，其中仍然有戰爭，而上帝將來給祂子民的安息是安息日的安息，與以色列人從前的安息不同。眾教父作出同樣的區分。將來的安息更像上帝創造世界後的安息（以法蓮）。我們如果缺乏信心，就不能在

上帝裏安息（屈梭多模）。尼尼微的以撒從奧秘的角度描述人怎麼從流淚的景況到達安息的境界。他說整個教會都為這個過程作見證。開始時，人處於過渡時期，在屬於上帝的平靜裏不停流淚；然後他得見種種屬天奧秘的啟示，最後到達思想安寧的境界。

59

作者說上帝的道比兩刃的劍更鋒利，這個比喻看似涉及暴力；作者又說所有受造物在上帝眼前赤露敞開，這個比喻用了關於身體的事物。因此，這兩個比喻是有必要解釋一下的（屈梭多模）。上帝的道是兩刃的劍，這代表他分辨兩約（奧古斯丁），分開魂和身體，或是分開人裏面物質的和屬靈的部分（俄利根）。



主曾經釘十字架，然後復活；人對這樣一位主的信心會動搖，而那柄劍切斷這些疑惑（大巴西流）。迦修多儒說，這句經文是上帝俯就人的表現；聽祂說話的人很軟弱，需要吃奶，不能吃硬的食物。聖經有神聖的深意，卻用這麼淺顯的語言表達出來，使人人都可立刻領受。但是，聖經裏面深藏著真理的一些意思，那是隱蔽的，要人極為小心才能找出主要的意義。安波羅修認為這個比喻是指我們想要躲避上帝，不讓祂看見我們的罪。「但是，上帝能『辨明我們心中的思念和主意，甚至魂與靈都能刺入、剖開』；祂說：『亞當，你在哪裏？』」新神學家西緬說這個比喻與心裏的私慾有關（參太 5.28）。

#### 4.1-11 竭力進入那安息

##### 說過恐懼，就談盼望與安息◆

塞浦路斯的狄奧多勒：作者岔開去談這件事<sup>1</sup>，是要警惕他們，並且使他們尋求上帝所賜的盼望。然後他就專注於「安息」，說大衛從前受了默示，向我們預告了有這安息。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>4</sup>

##### 沒有得到上帝應許的事物◆

摩普綏提亞的狄奧多若：作者說他們理應害怕，以免上帝因為他們有鄙劣的想法而看出他們有缺失。上帝應許了

讓他們進入那安息。人人都不可以為自己只要得到將來事物的應許就夠了，正如他們並非得到應許就足夠。他們沒有憑信心得到上帝應許的事物。所以，我們應該這麼理解：「他們沒有用信心去與所聽見的結合。」他們所聽見的就是上帝藉摩西給他們的那些應許。《希伯來書註釋斷片》4.1-2<sup>3</sup>

##### 上帝可能會看出我們有缺失◆

摩普綏提亞的狄奧多若：我們應該害怕。……上帝應許了讓我們進入那安息，但是如果我們有邪惡的目的，祂就會看出我們有缺失。人人都不可以為，只要擁有將來事物的應許就足夠了；這對他們來說也是不夠的。其實他們沒有用信心去理解上帝的應許。《希伯來書註釋斷片》4.1-2<sup>4</sup>

##### 信心與所聽見的道結合◆

塞浦路斯的狄奧多勒：聽見話語不足以使人得救，人必須用信心接受道，緊緊持守。畢竟，如果人聽到上帝的應許，卻不以信心領受，不信賴祂的大能，彷彿不緊靠祂的話語，那麼上帝的應許對他們又有甚麼益處？《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>4</sup>

<sup>1</sup> 來 3.7-19。

<sup>2</sup> PG 82:701；TCCLSP 2:151。

<sup>3</sup> NTA 15:205-6。

<sup>4</sup> PG 66:960；COS 236。

<sup>5</sup> PG 82:701, 704；TCCLSP 2:151-52。

**律法與信心混和**◆敘利亞人以法蓮：上帝應許，我們用信心和屬靈的生活方式就能進入那個國度。那些人也從律法領受命令，……使他們可以擁有上帝賜給他們的土地。「只是所聽見的」律法「信息與他們無益，因為」聽的人「沒有信心與這信息結合」。「但我們已經相信」基督和他種種恩賜，我們這樣的人用信心「進入那安息」。他們卻沒有進入那安息，正如上帝藉著大衛誓願說的：「我在怒中起誓，說：他們斷不可進入我的安息。」<sup>6</sup>《希伯來書註釋》<sup>47</sup>

60

**信心使我們與所聽見的信息結合**◆阜丟司：作者說：「他們沒有與所聽見的道結合」<sup>8</sup>，就是沒有與他們所相信的信息結合。他們怎麼才可以與信息結合？他說：「用信心」，就是藉著信心。後面談及的人假如像前面所說的人那樣相信，就會與那信息結合為一，因為他們的信心會使他們與那信息結合，融貫為一。《希伯來書註釋斷片》<sup>4.2</sup><sup>9</sup>

**在上帝裏安息**◆奧古斯丁：我們的心不能安息，直到在你裏面安息。《懺悔錄》<sup>1.1</sup><sup>10</sup>

**從流淚的階段到進入安息**◆尼尼微的以撒：我說的是流淚的階段。日夜不停流淚的人就屬於這個階段。這些事的真相都是在平靜中找到的，

這樣才可以真正和準確地發現真相。這樣的人，眼睛有兩年之久變得像水泉，甚至更長時間。他們在過渡時期不停哭泣。我是指奧秘的過渡時期。但是，之後你就會進入思想安寧的境界。你會從這安寧的境界進入聖保羅所說的安息裏，不過那只是部分的安息；本性能容納多少安息，你就能有多少安息。從這寧靜的安息出發，你的心智開始看見種種奧秘。這時候，聖靈開始向你啟示屬天的事，上帝也住在你裏面，使你心裏長出聖靈的果子。由此，你隱約地看見……本性在萬物更新時將要經歷的轉變。……當你進入思想安寧的境界時，上帝就取去你的許多眼淚，然後你會在適當的時候恰如其分地流淚。這就是事情真相的概述，是完全準確的，是全教會都相信的。《苦修講道集》<sup>14</sup><sup>11</sup>

**天國的安息**◆屈梭多模：作者說有「三個」安息：一是安息日的安息，上帝在安息日歇了工作，安息了。第二是巴勒斯坦的安息，當猶太人進入巴勒斯坦時，他們不再有艱難

<sup>6</sup> 參詩 95.11（《七十士譯本》94.11）。

<sup>7</sup> EHA 203。

<sup>8</sup> 希臘文：*Synkerannymi*，意思是「混合」、「聯合」或「結合」，《和》譯「調和」。

<sup>9</sup> NTA 15:642。

<sup>10</sup> NPNF 1.1:45\*。

<sup>11</sup> AHSIS 83\*\*。

和勞苦，可以安息。第三是真正的安息，就是天國；得到天國的人在那裏真的不再有勞苦和困難，可以安息。他在這裏提及的就是這三個安息。

其實他要談的只是其中一個安息，那麼他為甚麼要提及這三個安息呢？他是要指出，先知所講的是這個安息。作者說，先知所說的不是第一個安息。第一個安息是許久以前發生的，所以先知說的怎會是那個安息？先知也不是指第二個安息，就是在巴勒斯坦的安息。怎麼會呢？因為祂說：「他們斷不可進入我的安息。」餘下的就只有這第三個安息，這正是先知所講的。《希伯來書講道集》6.1<sup>12</sup>

**有安息日的安息為上帝的子民存留**◆阜丟司：有第一個「安息」，不一定不可以有第二個安息。同樣，有第二個安息存在，不一定就不可以有第三個、更圓滿的安息。……那麼很清楚，除了之前談到的那些安息之外，肯定還有另一個安息存在。而且，上帝把這另一個安息分別為聖，不是給任何偶然遇上這安息的人，而是「給上帝的子民」。而上帝的子民就是「相信」他和守他誠命的人。《希伯來書註釋斷片》4.3-11<sup>13</sup>

**三個安息**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者想說明聖經裏提及的三個安

息。第一是第七天，上帝在那天完成創造。第二是應許地。第三是天國。他從上帝所默示的見證裏舉出證據，證明這個說法。他等於在說：如果沒有另一個安息，祂又怎會叫那些得到第二個安息的人不要硬著心？怎會警告他們將會有懲罰？怎會提及那些鄙棄第二個安息的人？他按著次序提及那些安息，首先是第七天的安息。《保羅書信註釋：希伯來書》4<sup>14</sup>

**還有上帝的安息**◆敘利亞人以法蓮：嫩的兒子約書亞使百姓可以承受那片土地。設若約書亞已經安頓他們，給了他們安息，他們就完全不會再談「另一個安息日子」了。約書亞的確使他們安息了，因為他把土地給了他們作產業，但是他們沒有在那片土地上完全安息，像上帝完全歇了祂的工那樣。他們活在辛勞和戰爭之中。那個安息不是真安息；給他們安息的約書亞自己就要面對一場場戰爭。既然這樣，那麼我說，必定還有上帝的安息。祂賜安息給那些進入其中的人，像上帝歇了祂的工作，歇了自己所有創造工作，然後安息。《希伯來書註釋》4<sup>15</sup>

<sup>12</sup> NPNF 1.14:393\*。

<sup>13</sup> NTA 15:642。

<sup>14</sup> PG 82:704；TCCLSP 2:152。

<sup>15</sup> EHA 204。

天國是安息日的安息◆俄厄庫

「安息 (Sabbath) 的安息」。

h譯作「安息」。然後，有第三

存留，就是天國的安息。作者

為安息的安息，這源自安息日

這個原型。在安息日，「上帝

他的工，安息了」<sup>16</sup>《希伯來書

斷片》4.9-10<sup>17</sup>

我怕你們也會這樣◆屈梭多

學那不信的樣子」<sup>18</sup>是甚麼意

就像是說：從前那些人為甚麼

那片土地？他們清晰地看過上

的證據，應該相信。但是他們

從於恐懼，想像不到上帝能成

，很膽小，於是就滅亡了。還

要說的：他們已經完成大部分

已經到了門口，到了海港，這

在海上翻沉。作者說：我怕你

這樣。「學那不相信的樣子」

意思。《希伯來書講道集》

入上帝的安息◆塞浦路斯的

勒：萬有的上帝在第六日完成

創造，在第七日歇了創造的工

息了；同樣，當人離開今生、

一個生命時，就脫離現今的勞

保羅書信註釋：希伯來書》4<sup>20</sup>

安息」就是不回到舊事物那

摩普綏提亞的狄奧多若：真正

的功用就是使人不需再回到

舊的事物那裏，同時經歷過渡和轉

變。聖經說，上帝創立世界之後，就

歇了祂創造世界的工作而安息<sup>21</sup>；同

樣，人如果已經進入「安息」<sup>22</sup>，就

應該不再回到舊事物那裏，應該鄙視

律法所要求的勞苦，縱使律法的規定

是正確的，用來約束人不犯罪。這些

事以後必然會改變，人要離開舊的制

度。《希伯來書註釋斷片》4.4-7<sup>23</sup>

每日都是作者向我們說的「今

日」<sup>24</sup>◆摩普綏提亞的狄奧多若：

「今日」不是某一段不確定的時間。

我們也不可以說「今日」是「日子」

以外的時段，彷彿每天都附加「今

日」。解說這一點不僅是為了讓使徒

的話變得容易明白，也為了理解獨生

子的源起，要理解「我今日生你」<sup>25</sup>

那句話。有人簡單地說，那裏的「今

日」是某一段不確定的時間。他們看

不出，假如這樣，就不能說那是「今

日」，因為那時候還沒有日子存在。

使徒說：「就在大衛的書上又限定一

日」，他這就清楚表示了，他不會說

<sup>16</sup> 創 2.2。

<sup>17</sup> NTA 15:463。

<sup>18</sup> 來 4.11。

<sup>19</sup> NPNF 1.14:399\*。

<sup>20</sup> PG 82:705；TCCLSP 2:153。

<sup>21</sup> 創 2.2。

<sup>22</sup> 詩 95.11。

<sup>23</sup> NTA 15:206。

<sup>24</sup> 並參來 3.13 之下關於「今日」的討論。

<sup>25</sup> 詩 2.7。

「今日」

又在另一

他們，正

先，他說

並非「日

「直到所

「今日」

確定的、

的時間。

日」看為

守信仰。

以他叫他

有助於觀

片》4.4-

4.12-13

比

模：你他

說：「他

上帝怎麼

甚麼要

「若有人

刀；祂

了。」<sup>28</sup>

他們已經

用道的名

達方式來

在古時

了。……

「今日」是某一段不確定的時間。他又在另一段經文裏說：「要日日安慰他們，直到所謂『今日』。」<sup>26</sup> 首先，他說「日日」，就表明「今日」並非「日子」以外的事物；然後他說「直到所謂『今日』」。所以，談到「今日」，他似乎不是在講某一段不確定的、可能在過去、也可能在未來的時間。他怎麼說？我們應該把「每日」看為他所說的「今日」，注意持守信仰。「今日」指現今的這天，所以他叫他們儘量利用這一天，做一些有助於勸勉的事。《希伯來書註釋斷片》4.4-7<sup>27</sup>

#### 4.12-13 被造的沒有一樣是不顯然的

**比一切的劍更鋒利** ◆ 屈梭多模：你們聽見道，不可輕忽。作者說：「他比一切的劍更鋒利。」看看上帝怎麼俯就人，也要想想眾先知為甚麼要講到刀、弓和劍。先知說：「若有人不回頭，上帝必磨快祂的刀；祂已經把弓上弦，預備妥當了。」<sup>28</sup> 到現在，已經過了這麼久，他們已經變得完全，但是祂還不能只用道的名字去擊倒人，而需要這些表達方式來表明福音超越律法；那麼祂在古時就更加需要用這些表達方式了。……

祂審判人的內心，因為祂進入人的內心，既施行懲罰，也監察心裏的事。作者說：「我為甚麼講到人？」就算你講到天使、天使長、基路伯和撒拉弗，講到任何「被造的」，這一切在上帝眼前都是敞開的。萬物都清晰可見，沒有東西能逃避祂的目光。

「萬物在那與我們有關係的上主眼前，都是赤露敞開的。」「敞開」是甚麼意思？這個比喻借用獵物的皮被撕走的情況。……殺了獵物，把皮從肉上面撕開，就露出所有內臟，讓我們清楚看見；萬物也是這樣在上帝面前敞開。我也請你們看看，作者常常要用關於身體的東西來作比喻，這是因為聽他說話的人軟弱。他曾經清楚指出他們是軟弱的，說他們「遲鈍」，「必須吃奶、不能吃乾糧」<sup>29</sup>。

《希伯來書講道集》7.2<sup>30</sup>

**兩刃指兩約** ◆ 奧古斯丁：基督來臨，不是要「叫地上太平，……而是帶來一柄劍」<sup>31</sup>，而聖經稱上帝的道為「兩刃的劍」，因為有兩約。

<sup>26</sup> 來 3.13。教父把 *achris* 譯作「直到」，而不是「趁著」。

<sup>27</sup> NTA 15:206。

<sup>28</sup> 詩 7.12（《七十士譯本》7.13）。

<sup>29</sup> 來 5.11-12。

<sup>30</sup> NPNF 1.14:398-99\*。

<sup>31</sup> 太 10.34。《和》譯：叫地上動刀兵，RSV 作 *but a sword*。

《論上帝之城》20.21<sup>32</sup>

**剖開魂與靈**◆迦巴拉的瑟維里安：作者說「剖開魂與靈」。魂喜歡身體，但是聖靈的恩典吸引魂，要魂離開身體，邁向屬天的事物。《希伯來書註釋斷片》4.12<sup>33</sup>

**辨明我們的思念**◆安波羅修：當我們很想躲藏時，靈魂裏又再泛起對上帝大能的恐懼。我們想到自己的罪惡，就彷彿置身樂園的樹木之間，就是我們曾經犯罪的地方。我們很想藏匿，又暗中想著一些事，是上帝沒有要求我們做的。但是，上帝能「辨明我們心中的思念和主意」，「甚至魂與靈都能刺入、剖開」；祂說：「亞當，你在哪裏？」<sup>34</sup>《論樂園》14.68<sup>35</sup>

**為了使魂把自己獻給聖靈**◆俄利根：上帝聖子的口是利劍，因為「上帝的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更鋒利」。……這個比喻非常合適，因為聖子來不是要叫地上太平，而是帶來一柄劍<sup>36</sup>；「地」就是有形體的、感官能感受的東西。魂與身體聯繫，而他可說是切斷這有害的聯繫，使魂可以把自己獻給聖靈，成為上帝的朋友；聖靈是與肉體爭戰的。就因為這樣，所以先知有一句話說他的口是「劍」或者「像利刀」<sup>37</sup>。《約翰福音註釋》1.229<sup>38</sup>

**賜和平給靈魂**◆俄利根：耶穌曾經忍受十字架的苦難，輕看羞辱，於是坐在上帝右邊<sup>39</sup>。人如果效法他，輕看羞辱，就必與他同坐，在天上與他一同統治<sup>40</sup>。耶穌來臨是要帶來和平，但不是給土地，而是給他門徒的靈魂；他帶給土地的是一柄劍<sup>41</sup>。「上帝的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更鋒利，甚至魂與靈，骨節與骨髓，都能刺入、剖開，連心中的思念和主意都能辨明。」因此，這位道現在特別把和平這份獎賞賜給我們的靈魂；這平安<sup>42</sup>超越一切理解能力，是他留給他眾使徒的<sup>43</sup>。他又用劍分開人屬塵土的形像和人屬天的形像<sup>44</sup>。如果現在我們做自己分內的屬天事情，又不致於要被砍為兩段，他將來就必使我們完全成為屬天的。《對殉道的勸勉》37<sup>45</sup>

**赤露**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作

<sup>32</sup> FC 24:308-9。

<sup>33</sup> NTA 15:348。

<sup>34</sup> 創 3.9。

<sup>35</sup> FC 42:347。

<sup>36</sup> 太 10.34。

<sup>37</sup> 參啟 1.16；賽 49.2。

<sup>38</sup> FC 80:79\*。

<sup>39</sup> 來 12.2。

<sup>40</sup> 參提後 2.12。

<sup>41</sup> 太 10.34。

<sup>42</sup> 或譯：和平。

<sup>43</sup> 腓 4.7；參約 14.27。

<sup>44</sup> 參林前 15.49。

<sup>45</sup> OSW 68-69\*。

者說「在上主眼前赤露」，是在用祭牲作比喻。祭牲躺著，完全不作聲；屠宰的人取走牠們的生命，牠們的喊聲與生命一同消失。作者在說：同樣，當我們受審判時，我們看見自己所做一切不虔不法的事，默默無聲地接受判刑和懲罰，知道這判刑是公義的。《保羅書信註釋：希伯來書》4<sup>46</sup>

**心中的思念**◆新神學家西緬：上帝藉著整本聖經天天對你們說：「污穢的言語一句不可出口」<sup>47</sup>，難道你們不顫抖？我實在告訴你們：「你所說的全部閒話，必要句句供出來」<sup>48</sup>，而小如一杯涼水的奉獻，也必使人得到獎賞<sup>49</sup>。上帝審判「心中的思念和主意」，你們沒有聽過嗎？聖經怎麼說？「凡看見婦女就動淫念的，這人心裏已經與她犯姦淫了。」<sup>50</sup>如果人懷著淫念看別人的臉，上帝就判他犯了姦淫，你們明白嗎？所以你們要確實知道，如果人貪戀金錢，受這個私慾控制，上帝就判他為貪婪的，就算他一無所有也好。渴望吃許多昂貴東西的，就是貪吃的人，就算他因為貧窮而只以麵包和水維生也好。人如果眷戀幻想裏的東西，因此而玷污自己，他們就是嫖妓的人，就算他們沒有看過任何人的臉也好。同樣道理，人如果在心裏說：「這件事做得很差，很不對」，說「這種事為

甚麼發生？那件事為甚麼不發生？」這樣的人也不要自欺。他們在毀謗。有些人公然說出指責的話；上帝怎麼審判這些人，也必怎麼審判那些在心裏指責的人，就算他們的舌頭沒有說過一句話、沒有人聽到他們的聲音也好。《演講集》3.6<sup>51</sup>

**使我們的心堅定地相信**◆大巴西流：聖經把道稱為「劍」。道可以試驗和辨明思想，「甚至魂與靈，骨節與骨髓，都能刺入、剖開」。……每個靈魂在情慾出現時都像是面對考驗，這是主說的；他說：「你們為我的緣故都要跌倒。」<sup>52</sup>西面說過關於馬利亞的預言：將來，她站在十字架旁邊，看見正在發生的事，聽到耶穌的話<sup>53</sup>，「連你的靈魂也會感到困惑。」<sup>54</sup>雖然她聽過加百列的見證<sup>55</sup>，雖然她暗中知道自己因上帝而懷孕<sup>56</sup>，雖然她知道耶穌施行過偉大的神蹟，但是到他釘十字架時，她也會困惑。主必須為萬人嚐死味，而且他既然為

<sup>46</sup> PG 82:705；TCCLSP 2:153。

<sup>47</sup> 弗 4.29。

<sup>48</sup> 太 12.36。

<sup>49</sup> 參太 10.42；可 9.41。

<sup>50</sup> 太 5.28。

<sup>51</sup> SNTD 66\*\*。

<sup>52</sup> 太 26.31。

<sup>53</sup> 參約 19.25-27。

<sup>54</sup> 參路 2.35。

<sup>55</sup> 參路 1.31-33。

<sup>56</sup> 路 1.35。

世人成了挽回祭，就必須用自己的血使萬人稱義<sup>57</sup>。從天而來的話曾經教導你關於主的事，但是，就連你也會感到疑惑。這就是那柄劍。基督釘十字架是一件絆倒人的事，甚至對於眾門徒和馬利亞來說也是。「叫許多人心裏的意念顯露出來」<sup>58</sup>，這是指，當基督釘十字架之後，（上）主必很快賜下醫治，使他們的心堅定地相信他。所以我們看到，彼得儘管跌倒過，後來卻更加堅定地相信基督。事實證明屬於人的東西是不可靠的，這是要彰顯主的大能。《書信集》260<sup>59</sup>

**真理的一些意思是隱蔽的◆迦**  
修多儒：「上帝的道……比一切兩刃

的劍更鋒利。」聖經有神聖的深意，卻用這麼淺顯的語言表達出來，使人人都可立刻領受。但是，聖經裏面深藏著真理的一些意思，那是隱蔽的，要人極為小心才能找出主要的意義。有一件事最能使我們知道聖經真是神聖的：我們知道，無知的人能夠說明最奧妙的道理，必死的人能夠說明永恆的事，不過他們必須先被聖靈充滿。《詩篇註釋》〈前言〉15<sup>60</sup>

<sup>57</sup> 約 11:50-52。

<sup>58</sup> 路 2:35。

<sup>59</sup> FC 28:231-32\*。

<sup>60</sup> ACW 51:37\*。

## 4.14-5.10 耶穌是我們的大祭司

<sup>14</sup> 我們既然有一位已經升入高天尊榮的大祭司，就是上帝的兒子耶穌，便當持定所承認的道。<sup>15</sup> 因我們的大祭司並非不能體恤我們的軟弱。他也曾凡事受過試探，與我們一樣，只是他沒有犯罪。<sup>16</sup> 所以，我們只管坦然無懼地來到施恩的寶座前，為要得憐恤，蒙恩惠，作隨時的幫助。

**5** 凡從人間挑選的大祭司，是奉派替人辦理屬上帝的事，為要獻上禮物和贖罪祭【或譯：要為罪獻上禮物和祭物】。<sup>2</sup> 他能體諒那愚蒙的和失迷的人，因為他自己也是被軟弱所困。

<sup>3</sup> 故此，他理當為百姓和自己獻祭贖

<sup>14</sup> 我們既然有一位偉大的，進入了諸天的司祭，天主子耶穌，我們就應堅持所信奉的真道，<sup>15</sup> 因為我們所有的，不是一位不能同情我們弱點的大司祭，而是一位在各方面與我們相似，受過試探的，只是沒有罪過。

<sup>16</sup> 所以我們要懷著依恃之心，走近恩寵的寶座，以獲得仁慈，尋到恩寵，作及時的扶助。

**5** 事實上，每位大司祭是由人間所選拔，奉派為人行關於天主的事，為奉獻供物和犧牲，以贖罪過，<sup>2</sup> 好能同情無知和迷途的人，因為他自己也為弱點所糾纏。<sup>3</sup> 因此他怎樣為人民奉



罪。<sup>4</sup> 這大祭司的尊榮，沒有人自取。惟要蒙上帝所召，像亞倫一樣。<sup>5</sup> 如此，基督也不是自取榮耀作大祭司，乃是在乎向他說「你是我的兒子，我今日生你」的那一位；<sup>6</sup> 就如經上又有一處說：「你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。」<sup>7</sup> 基督在肉體的時候，既大聲哀哭，流淚禱告，懇求那能救他免死的主，就因他的虔誠蒙了應允。<sup>8</sup> 他雖然為兒子，還是因所受的苦難學了順從。<sup>9</sup> 他既得以完全，就為凡順從他的人成了永遠得救的根源，<sup>10</sup> 並蒙上帝照著麥基洗德的等次稱他為大祭司。 《和》

獻贖罪祭，也當怎樣為自己奉獻。<sup>4</sup> 誰也不得自己擅取這尊位，而應蒙天主召選，有如亞郎一樣。<sup>5</sup> 照樣，基督也沒有自取做大司祭的光榮，而是向他說過：『你是我的兒子，我今日生了你』的那位光榮了他；<sup>6</sup> 他又如在另一處說：『你照默基瑟德的品位，永做司祭。』<sup>7</sup> 當他還在血肉之身時，以大聲哀號和眼淚，向那能救他脫離死亡的天主，獻上了祈禱和懇求，就因他的虔敬而獲得了俯允。<sup>8</sup> 他雖然是天主子，卻由所受的苦難，學習了服從，<sup>9</sup> 且在達到完成之後，為一切服從他的人，成了永遠救恩的根源，<sup>10</sup> 遂蒙天主宣稱為按照默基瑟德品位的大司祭。 《思》

**概述** ◆俄利根認為，「耶穌經過諸天」可能指他的復活。他把這段經文與耶穌的復活聯想在一起，指出基督無處不在，穿透萬物，我們不應再認為他受制於一個身體，像他在地上時那樣。他認為復活了基督無處不在，而安提阿學派不會接納這個看法。俄利根相信，聖徒離開今生後就會上升，經過各個天球和諸天，越來越明白種種奧秘，而每個人升得多高，是根據他們的靈有多潔淨而定的。我們如果在今生裏成為「上帝的朋友」，將來就不用通過隱語學習，而能清晰地看到和明白事物。保羅就試過這樣，曾經被提到第三重天。而

我們將會知道的，可以比保羅所知道的更多，而且不需要像他那樣從第三重天下來。我們如果背起十字架跟從耶穌，就能這樣。耶穌已經經過諸天。我們靠著道而得到兒子的名分，成為聖父的兒子，歸榮耀給聖父（亞歷山太的革利免）。我們不是靠預表和隱語來認識聖父，而是靠聖子（俄利根）。

所有教父都很清楚，基督取了罪身的形狀，披戴了我們所有軟弱，只是沒有罪。他完全成為人，為要獻上自己，使我們得救。他是大祭司，是把人分別為聖的，也是完全的祭（希坡律陀；狄奧多勒；託丟尼修名作

品)。此外，他受了我們的一切苦難，經歷過莫大的憂患，以至於死。不過，三一上帝裏每個位格都在救恩的奧秘裏有其工作（大利奧）。上帝充滿憐憫，同情軟弱和貧窮的人，儘管世人拒絕他們。所以主的寶座是施恩和憐憫的寶座，而不是審判座（屈梭多模；以法蓮）。「上帝縱使有千千萬萬、無數的掌權者服事，『常用祂權能的命令托住萬有』，祂的威榮是任何人都不能抵擋的，祂卻不厭棄那些人，成為那些被拒絕者的父親、朋友和弟兄。」（西緬）基督的神性和人性各與他的苦難有甚麼關係，451 年之前的基督徒還沒有共識。要等到著名的迦克墩（Chalcedon）會議在 451 年舉行，意見才統一起來。

關於這段經文所引起的基督論問題，眾教父意見紛紜。塞浦路斯的狄奧多勒強調，沒有人會愚昧得把希伯來書五章 7 至 9 節看為形容基督的神性。屈梭多模反駁那個看法。他說，作為道的上帝是諸世代的創造主，是不改變、不轉變的，沒有情緒，怎可能害怕死亡？（並參狄奧多若的學生涅斯多留對來 1.3 和 7.3 的討論。）狄奧多若說，耶穌受苦的事，以及他在十字架上的呼喊，肯定了他的人性是真實和完全的。相反，亞歷山太的區利羅則認為這是上帝的戲劇，由基督

的神性上演，為要教育我們：「基督哭泣……是要使我們不再流淚。他經歷恐懼……是要使我們充滿勇氣。」他著重申述道不是以神性受苦。以法蓮認為，主只把救恩賜給那些順服他的人。

拿先斯的貴格利說基督的兩個本性「混和」起來，說他取了僕人的本質，降到我們的水平，接受一個不屬於自己的「本質」，為要「背負整個我，以及我的所有特質」。大利奧的選段相當適合作本經段的最後一段註釋。教宗大利奧從羅馬寄了一封信給皇帝夫拉維亞（Flavian），那是一封著名的信。當時皇帝在參加迦克墩會議，會議的目的是解決這個問題。基督徒在會議上商定準則：一句話就算不能形容神性，或不能形容人性，也可以形容基督的位格。例如，基督受了苦，但不是他的神性受苦。耶穌是上帝，但他的人性不是上帝的本性。馬利亞是上帝的母親，然而不可說她作為女人的本性是上帝的母親。大利奧信中一些話雖然不直接與希伯來書有關，但能夠顯示這位偉大的教宗協助達成了怎樣的共識。他說：「兩個本性和實體仍然各自保持獨有的特徵，並且在一個位格裏結合。既然這樣，那麼威榮就披戴了卑微，能力披戴了軟弱，永恆披戴了必死的生命，

不能受傷的本性與會受苦的本性聯合了，為要付清我們的景況所牽涉的債。我們要得救，就必須有單一的一位中保，亦是同一位中保，在上帝與人類之間；基於上述原因，耶穌基督這個人就可以因著一個本性而死亡，同時也因著另一個本性而不能死亡。因著這原因，所以上帝降生成為一個真正人類，有其整全和圓滿的本性；在那個人裏面，屬於他的性質是完整的，屬於我們的性質也是完整的。……兩個本性都各自保留自己的特性，毫無欠缺。……兩個『本質』都繼續進行其應有的活動，同時與另一個本質有團契。……我們必須把這單一個位格理解為以兩種本性存在。因此，我們讀到人子從天降下，……而另一方面我們也說上帝的聖子被釘十字架和埋藏。」<sup>1</sup>教宗大利奧認為，「偉大憐憫的奧秘」充滿了全世界。

#### 4.14 我們當持定所承認的道

**與麥基洗德比較**◆塞浦路斯的狄奧多勒：在我們討論過的經文裏，作者比較了那幾種安息，表明上帝應許給我們的安息比祂許諾給猶太人的更好。祂許諾給猶太人應許地，但祂應許給我們的則是天。現在作者討論大祭司的職事，作出比較，表明麥基洗德體系的大祭司遠比利未人系統的

祭司好，遠比他們偉大。有些人仍然堅持律法規定的生活方式，而作者為免這些人認為他敵視律法，而不是為真理辯護，就再次使用勸誡的方式來作比較。……使徒寫的經節也教導我們一件事。經文說主基督已經升入高天，而他的神性是不受限制的，他的神性無處不在，靠近每個人。主也教導過這道理：「除了從天降下、仍舊在天的人子，沒有人升過天。」<sup>2</sup>當時他雖然在地上這裏，與人說話，但是他說自己也在天上。因此我們必須知道，有些名號指基督的神性，有些指他的人性。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>3</sup>

**聖徒的學校**◆俄利根：我想，聖徒離開今生後會留在地上某個地方，聖經稱之為「樂園」<sup>4</sup>。那裏是學習的地方，可說是靈魂的教室或學校，他們在那裏會受教學習他們在地上看見過的一切。他們也可能會得知一些關於將來的事；……雖然他們在今生已經知道一點將來的事，但那是「彷彿對著鏡子觀看，模糊不清」，所知道的真的「有限」<sup>5</sup>。到適當的時

<sup>1</sup> CC 148-51。

<sup>2</sup> 約 3.13。

<sup>3</sup> PG 82:705-8；TCCLSP 2:153-54\*。

<sup>4</sup> 路 23.43；參創 2.8。在《七十士譯本》創 2.8，譯文用 *paradeisos* 指伊甸園。

<sup>5</sup> 林前 13.12。

候，在適當的地方，這些事就會更清晰透徹地向聖徒顯明出來。人如果「清心」<sup>6</sup>，心思意念沒有玷污，有訓練得好的理解能力，就能進步得比較快，迅速升到空中的區域，最後到達天國。他們會經過那一系列「住處」<sup>7</sup>。這些也許可以稱為「住處」；希臘人稱為一個個「天球」，即球體，但是聖經稱之為一重重的「天」。在每一重天裏，人會先觀察那裏發生的一切，然後學習那些事為甚麼發生。他們會這樣按順序經過每個階段，跟隨那位「經過了諸天的，就是上帝的兒子耶穌」<sup>8</sup>。他曾經說：「我在哪裏，願他們也同我在哪裏。」<sup>9</sup>他又暗指過有這些不同的地方，說：「在我父的家裏有許多住處。」<sup>10</sup>而他自己則無處不在，穿透萬物。他曾經為我們活在狹小的空間裏，不過現在我們不應該再以為他還受著那限制。他曾經有一個像我們身體的身體，住在地上的人中間，當時他的處境是有限制的，我們可以認為他當時被限制在某一個地方。《論首要原理》2.11.6<sup>11</sup>

#### 完全肯定地擁有兒女的名分◆

亞歷山太的革利免：我們的目標是變得儘可能與道相似，盼望完全肯定地擁有聖父兒子的名分，盼望我們的兒子身分常常藉著「那位尊榮的大祭司」使聖父得榮耀。那位大祭司紆尊

降貴地稱我們為「弟兄」<sup>12</sup>，為「同為後嗣」<sup>13</sup>的人。《雜篇》2.22.134<sup>14</sup>

有些異象是任何有身體的本性都不能明白的◆俄利根：你們會能夠準確地解釋聖經，……只要你們渴望靠著基督學習，渴望超越用隱語說出的教導，去到呼召你們的那位那裏。那樣，你們就會是聖父的朋友，以這身分去得到知識，而聖父是天上的教師。你們從來沒有面對面看見聖父。朋友不是靠隱語學習，而是靠可見的形式，或是靠一種智慧，不需要話語、象徵和預表。當人的本性成為有智力的物體時，當他們得到真理的美時，他們就可以這樣學習。然後，如果你相信保羅曾經被提到第三重天，被提到樂園，聽到隱秘的言語，是人不可說的，你就會發覺，你很快就會知道更多更偉大的事，比上帝向保羅所啟示那些不可說的話更偉大。他聽到那些話之後，就從第三重天下來；你卻將不會下降，只要你背起十字架跟從耶穌。我們有耶穌作為尊榮

<sup>6</sup> 太 5.8。

<sup>7</sup> 約 14.2。

<sup>8</sup> 《呂》。

<sup>9</sup> 約 17.24。

<sup>10</sup> 約 14.2。

<sup>11</sup> ANF 4:299；OFP 152-53\*\*。

<sup>12</sup> 來 2.11。

<sup>13</sup> 弗 3.6。

<sup>14</sup> FC 85:247\*。

的大祭司，他經過了諸天。你如果不因著跟從他的後果而退縮，就將會經過諸天，不只超越地面和地上各種奧秘，還超越天和天上各種奧秘。在上帝裏面藏著比這些大得多的異象，凡是有身體的本性都不能明白。人必須得救脫離一切有形體的東西，才能明白那些異象。我也確信，上帝存起了、保存了……大得多的異象，比太陽、月亮和星星的隊伍看見過的更大，比眾神聖的天使看見過的更大；上帝使風和火焰成為天使<sup>15</sup>。上帝的旨意是，「當整個受造世界脫離敗壞的轄制，得享上帝兒女光榮的自由時」<sup>16</sup>，把這些異象啟示出來。《對殉道的勸勉》13<sup>17</sup>

#### 4.15 曾凡事受過試探，與我們一樣

**他體恤我們的軟弱**◆阜丟司：作者用兩點證明「他必體恤我們的軟弱」。首先，基督是上帝的聖子，是上帝本身，所以是偉大和有大的能。第二，他作為真正的人也受過苦，忍受過苦難的試驗，忍受過肉身的軟弱。因著這兩個原因，他在凡事上都體驗到我們的軟弱。《希伯來書註釋斷片》4.15<sup>18</sup>

**三一上帝為復興我們而工作**◆大利奧：那位不可分割的上帝做拯救

的工作，聖父、聖子、聖靈一同合作。三者以特定方式成就的，都屬於救贖我們的計畫。這是我們得救的方法。上帝按著自己的形像和樣式造人。人假如一直保持自己本性的尊榮，沒有受魔鬼那些謊話欺騙，沒有偏離上帝為約束他們的私慾而給他們的法則，世界的創造主就不用成為受造物了。假如這樣，永恆的一位就不用進入時間，與聖父上帝同等的聖子上帝就不用取「奴僕的本質」<sup>19</sup>和「罪身的形狀」<sup>20</sup>。

然而，「因魔鬼的嫉妒，死亡才進入了世界」<sup>21</sup>。人類被俘擄了，要解救他們就只有一個辦法。那一位必須為我們工作，必須成為真正的人，同時不失去他的威榮。惟有他沒有罪的污點<sup>22</sup>。憐憫人的三一上帝把復興我們的工作分配給自己，聖父的怒氣平息下來，聖子平息怒氣，而聖靈使這個過程開始。將要得救的人理應為自己做點事，而當他們的心轉向救贖主時，他們應該與仇敵的控制一刀兩斷。關於這一點，使徒說：「上帝差

<sup>15</sup> 參詩 104.4（《七十士譯本》103.4）；來 1.7。

<sup>16</sup> 參羅 8.21。

<sup>17</sup> OSW 50-51\*。

<sup>18</sup> NTA 15:642。

<sup>19</sup> 腓 2.7。

<sup>20</sup> 羅 8.3。

<sup>21</sup> 《思》《所羅門智訓》2.24。

<sup>22</sup> 參約 8.46；林後 5.21。

祂兒子的靈進入我們的心，呼叫：

『阿爸！父！』<sup>23</sup>「主的靈在哪裏，哪裏就得以自由。」<sup>24</sup>「若不是被聖靈感動的，沒有能說『耶穌是主』的。」<sup>25</sup>《九十七篇短講集》77<sup>26</sup>

**道拯救墮落了的亞當**◆希坡律陀：蒙福的弟兄們，我們要繼續相信，作為道的上帝從前從天降臨，進了神聖的童貞女馬利亞那裏，正如眾使徒的傳統說的。……他從她取了肉身，也取了人類的一個靈魂；我是指一個有理性的靈魂。人的所有特徵他都有，只是沒有罪。他這樣做是要拯救墮落了的亞當，使相信他名字的人得到不敗壞的生命。《反駁異端挪威都》17.2<sup>27</sup>

**基督裏的人性是無罪的**◆大利奧：上帝放在我們心裏的是甚麼呢？就是這樣的道理：我們要經過所有那些階段而「更新」，「變成」那一位的「形像」<sup>28</sup>。他曾經尊降貴，成為「罪身的形狀」<sup>29</sup>，同時仍然有「上帝的本質」<sup>30</sup>。我們因著罪而軟弱，而他披戴我們這一切軟弱，不過他絕對「沒有罪」。因此，他並非沒有受過飢餓和口渴、睡眠和疲累、憂愁和眼淚的苦楚。他經歷過莫大的憂患，以至於死。在萬人之中，只有他的本性是無罪的；如果他不讓惡人的手殺死自己，就沒有人能得救脫離朽

壞的生命這鎖鍊。

我們的救主、上帝的聖子給了所有相信他的人一個奧秘和一個榜樣。這樣，他們可以靠重生得到那個奧秘，效法他的榜樣就能變得像他。蒙福的使徒彼得教導了這個道理，說：「基督也為你們受過苦，給你們留下榜樣，叫你們跟隨他的腳蹤行。他並沒有犯罪，口裏也沒有詭詐。他被罵不還口；受害不說威嚇的話，只將自己交託那按公義審判人的上主。他被掛在木頭上，親身擔當了我們的罪，使我們既然在罪上死，就得以在義上活。」<sup>31</sup>《九十七篇短講集》63<sup>32</sup>

**與道結合**◆塞浦路斯的狄奧多勒：為了我們，基督從我們取了我們的本性。是這個本性經歷我們的苦難，卻沒有犯罪。經歷我們的苦難的，不是那個為了拯救我們而取我們本性的本性。保羅在這段開頭教導我們說：「你們應當思想我們所認為使者、為大祭司的耶穌。他為那設立他

69

<sup>23</sup> 加 4.6。

<sup>24</sup> 林後 3.17。

<sup>25</sup> 林前 12.3。

<sup>26</sup> FC 93:342。

<sup>27</sup> HM 2:4。

<sup>28</sup> 西 3.10。

<sup>29</sup> 參羅 8.3；腓 2.7。

<sup>30</sup> 參腓 2.6。

<sup>31</sup> 彼前 2.21-24。

<sup>32</sup> FC 93:274-75。

的盡忠。」<sup>33</sup>……任何有正統信仰的人也不會說那不是被創造、不是受造的一位是個受造物。那一位是作為道的上帝，與聖父同在永恆。其實，成為我們的大祭司的，是來自大衛後裔的本性。這本性存在時沒有任何罪；他也成為祭，為我們向上帝獻上自己。他有道……與自己結合，不可分割地相連。參亞歷山太的區利羅，《書信集》之〈論四三一年以弗所大公會議：反駁狄奧多勒，為十二個絕罰辯護〉<sup>10</sup><sup>34</sup>

**上帝作被拒絕者的朋友** ◆ 新神學家西緬：幾乎所有人都拒絕軟弱和貧窮的人，厭惡他們。地上的王不想看見他們，統治者看見他們就走開，有錢人無視他們，遇見時也會若無其事地走過，彷彿他們不存在。沒有人想與他們交往。但是，上帝縱使有千千萬萬、無數的掌權者服事，「常用祂權能的命令托住萬有」<sup>35</sup>，祂的威榮是任何人都不能抵擋的，祂卻不厭棄那些人，成為那些被拒絕者的父親、朋友和弟兄。他決意成為肉身，為要「在凡事上與我們一樣，只是沒有犯罪」，讓我們分享他的榮耀和國度。他偉大的恩慈真是豐盛，使人驚歎！我們的主、我們的上帝這樣做，真是俯就我們到難以言喻的地步！《演講集》2.4<sup>36</sup>

**他會考慮我們的軟弱** ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：當時的信徒一直受試煉衝擊，所以作者安慰他們，說我們的大祭司不僅作為上帝而知道我們本性的軟弱，還作為人而經歷過我們的苦難，只是沒有罪。作者說，基督明白我們這軟弱，就給我們適當的幫助。而且，當他審判我們時，他會考慮我們的軟弱才作出判決。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>4</sup><sup>37</sup>

#### 4.16 施恩的寶座

**我們要大膽地去** ◆ 屈梭多模：作者所說的「施恩的寶座」是甚麼？就是君王的寶座，是聖經談到那個：「上主對我主說：你坐在我的右邊。」<sup>38</sup>

「我們要大膽地去」是甚麼意思？我們大膽地去，因為「我們有一位無罪的大祭司」在對抗世界。他說：「你們可以放心，我已經勝了世界。」<sup>39</sup> 勝過世界，就是忍受一切，卻保持潔淨，不犯罪。使徒的意思是，雖然我們在罪之下，但那位大祭

<sup>33</sup> 來 3.1-2。

<sup>34</sup> PG 76:437；COS 300\*。

<sup>35</sup> 來 1.3。

<sup>36</sup> SNTD 50\*。

<sup>37</sup> PG 82:708-9；TCCLSP 2:154。

<sup>38</sup> 詩 110.1（《七十士譯本》109.1）。

<sup>39</sup> 約 16.33。

司是無罪的。

為甚麼我們應該「大膽地靠近」？因為現在這是施恩的寶座，不是審判座。所以我們要大膽地靠近，「為要得憐恤」；我們所尋求的就是憐恤。這是施贈，是君王寬大的餽贈。

「蒙恩惠，作有需要時的幫助。」<sup>40</sup> 作者說「作有需要時的幫助」，說得很好。作者的意思是：你如果現在靠近施恩寶座，就會得到恩惠和憐憫，因為你「在有需要時」靠近。……現在他坐著施赦免之恩，但當歷史的終局來到時，他就會起來審判。聖經說：「上帝啊，求你起來審判世界。」<sup>41</sup>「我們要大膽地去」；他又說，我們不要有「天良的虧欠」<sup>42</sup>，就是不可懷疑；那樣的人不能「大膽地去」。因此聖經說：「在悅納的時候，我應允了你；在拯救的日子，我搭救了你。」<sup>43</sup> 就是現在，人如果在洗禮後犯罪，只要悔改，就是得到恩典。

不過，保羅不想你們因為聽到基督是大祭司就以為他站著，所以立即說到「寶座」。祭司並非坐著，而是站著的。他成為大祭司，不是由於本性，而是由於恩典，是他紆尊降貴，謙卑自己，你們看到嗎？

因此，我們在這時候也應當說：

「我們要去」，「大膽地」祈求。只要我們帶著信心，他就會賜下一切。現在是得恩賜的時候，人人都不可絕望。將來會有絕望的時候，新郎的房間將要關門，君王進來，要看賓客；到時候，上帝認為配得的人就能到那位族長的懷抱裏<sup>44</sup>，得到這待遇，作為他們的分。但是，這不是現在就要發生的。現在，觀眾仍然聚集，比試仍然在進行，獎賞還沒有送出。《希伯來書講道集》7.6<sup>45</sup>

**恩典和慈愛的寶座**◆塞浦路斯的狄奧多勒：主基督作為上帝，因著本性，所以是君王，有永恆的寶座。記得嗎，聖經說：「上帝啊，你的寶座是永遠的」<sup>46</sup>。但是，基督作為人、大祭司和我們所宣認的使者，聽到「你坐在我右邊」這句話。神聖的使徒所說的「施恩寶座」，就是這個。我認為使徒也暗示了基督在審判時會有慈愛，因為使徒又說：「為要得憐恤，蒙恩惠，作及時的幫助。」我們如果在今生裏靠近這寶座，又證明自己有純潔真誠的信心，就會在審

<sup>40</sup> 《和》譯：隨時，RSV 作 in time of need。

<sup>41</sup> 詩 82.8（《七十士譯本》81.8）。

<sup>42</sup> 來 10.22。

<sup>43</sup> 林後 6.2。

<sup>44</sup> 參路 16.22。

<sup>45</sup> NPNF 1.14:400\*\*。

<sup>46</sup> 詩 45.6



判的日子得到慈愛的對待。《保羅書信註釋：希伯來書》4<sup>47</sup>

**我們要效法基督**◆敘利亞人以法蓮：我們要效法基督，要像他那樣「沒有罪」，使我們可以在報應的時刻「坦然無懼地來到他的施恩寶座前」。「我們要得到他的憐恤」，例如藉著禱告，請他在我們與魔鬼爭戰時與我們一起。《希伯來書註釋》4<sup>48</sup>

### 5.1-6 替我們辦理

**怎樣向軟弱的人說明**◆屈梭多模：蒙福的保羅想表明這個約遠遠超越舊的約。他首先說出比較間接的論點。……他在羅馬書也這樣做，先說：根據律法而做的工作，或是日常生活的汗水，都不能達到信心所達到的效果。然而他們不容易認同這個論點。……同樣，他在這裏帶出另一個論點，就是祭司的職分，用從前發生的事表明新約是超越的。他談到懲罰時，不只提醒他們有地獄，還講出他們祖先的遭遇。在這裏，他首先用現今的事來確立論點。固然，用屬天的事物證明屬地的事物是很好的，但是，如果聽的人軟弱，就要用相反的方法了。《希伯來書講道集》8.1<sup>49</sup>

**基督並不是僭奪祭司地位**◆敘利亞人以法蓮：耶穌因為有軟弱，親自披戴了罪的肉身，所以「體諒」犯

罪的人。而他有責任「為他的百姓、自己和自己的罪獻祭」。他得到大祭司的地位，並不是靠僭奪，而是像亞倫那樣。上帝用長葉子的杖揀選亞倫。《希伯來書註釋》5<sup>50</sup>

**祭司不是天使，而是人**◆塞浦路斯的狄奧多勒：就連根據律法，上帝也不是派天使為人作祭司，而是派人為人作祭司。祭司與人本性相同，受同樣的那些情慾影響。祭司明白人性的軟弱，告訴頑固的人他們有可能得到赦免，伸手援助罪人，對鄰人所受的影響感同身受。正因為這樣，上帝派他獻祭，不是要他只為百姓，也是要他為自己獻祭。《保羅書信註釋：希伯來書》5<sup>51</sup>

**基督是上帝呼召的，像亞倫一樣**◆塞浦路斯的狄奧多勒：上帝委派的人，就是合法的大祭司。第一位大祭司亞倫就是這樣領受這個榮譽的。當然，神聖的使徒現在說這話，不是要告訴我們作大祭司的規例，而是要作好準備去討論主的大祭司職分。《保羅書信註釋：希伯來書》5<sup>52</sup>

**耶穌不自取榮耀**◆託丟尼修名

<sup>47</sup> PG 82:709 ; TCCLSP 2:155\* .

<sup>48</sup> EHA 205 .

<sup>49</sup> NPNF 1.14:403\* .

<sup>50</sup> EHA 205 .

<sup>51</sup> PG 82:709 ; TCCLSP 2:155 .

<sup>52</sup> PG 82:709 ; TCCLSP 2:155 .

作品：把人分別為聖的儀式，以及被分別為聖的人，代表著一個奧秘：在上帝的愛裏把人分別為聖的那位，說明上帝的選擇。神職的首領召人來分別為聖，不是按他們個人的優點；其實，是上帝默示神職的首領進行每次分別為聖的任務。在律法這個等級裏，摩西是把人分別為聖者。摩西知道他哥哥亞倫是上帝的朋友，配作祭司，但是他不把亞倫分別為聖作神職人員，直到上帝親自吩咐他這樣做，准許他奉上帝的名字把亞倫完全分別為聖作神職人員<sup>53</sup>。上帝是一切神聖的來源。而耶穌把我們分別為聖。他是為首的，神聖的，他「不自取榮耀」，正如聖經宣告的。耶穌因為對我們有無盡的愛，所以承擔這個任務。把他分別為聖的是聖父，祂「向他說：……『你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。』」《論教會等級》5.3.5<sup>54</sup>

**為了拯救你們**◆拿先斯的貴格利：你們現在嘲笑的那一位，曾經是超然的，甚至比你們崇高。他現在是人，但他從前沒有複合的本性。他仍然有自己從前的本質，又取了另一個本質，那不是他的本質。他起初就存在<sup>55</sup>，不需要有原因；有甚麼能解釋上帝的存在？後來他為了一個原因而開始存在，就是為了拯救你們，儘管

你們侮辱他，鄙棄他的神性。而你們鄙棄他的神性，正是因為他取了你們這笨重的形體。他以心思意念為中介，與肉身交接，成為了在地上的那位上帝，同時也是人。人和上帝混合了，成為單一的整體，而比較強的一面作主導。這是為了使我可以成為神；他在多大程度上成為人，他就要我在多大程度上成為神。他為女子<sup>56</sup>所生<sup>57</sup>，雖然他已經被生出。《演講集》卷二十九〈論聖子〉19<sup>58</sup>

「永遠」是指現在獻祭的眾教士<sup>59</sup>◆俄厄庫美紐：上帝和那位大祭司認為配作教士的，就成為教士。那個詞語表明基督獻的祭並非不沾血的，他獻上自己的血；而從他得到職分的教士將會獻不染血的祭，與基督的祭形成對比。「永遠」<sup>60</sup>這個詞表達以下的意思。祂說「永遠」這句話時，不是向那一次獻上而永遠有效的祭物和禮物說的，而是向現在獻祭的眾教士說的。基督藉著他們獻祭，也藉著他們而被獻為祭。基督也在奧秘的聖餐裏把這個祭的特質賜給他們。

<sup>53</sup> 出 28.1-4, 29.4-9。

<sup>54</sup> PDCW 241\*。

<sup>55</sup> 約 1.1。

<sup>56</sup> 加 4.4。

<sup>57</sup> 太 1.16。

<sup>58</sup> FGFR 257\*。

<sup>59</sup> 或譯：祭司，本段下同。

<sup>60</sup> 詩 110.4。

《希伯來書註釋斷片》5.6<sup>61</sup>

### 5.7-10 大聲哀哭

**他現在仍然有肉身**◆俄厄庫美紐：主可見地存在於地上的日子，作者稱為「他在肉體的時候」；但這不表示他現在脫去了肉身。絕不可這麼想！他現在仍然有肉身，不過那是不會朽壞的。作者說「他在肉體的時候」，是指他過肉身生命的日子。

《希伯來書註釋斷片》5.7<sup>62</sup>

**為了使釘他十字架的人能存活**

◆敘利亞人以法蓮：耶穌的禱告蒙應允了；但是，他是要求脫離死亡，那怎可以說他的禱告蒙應允了？當然，他沒有獲救。他想在自己身上成就聖父的旨意。他為了受造的人而任由自己的靈魂受苦，為要使差他來者的靈魂能夠平靜；這證明了他是上帝的兒子。人們把他釘在十字架上，他們的手顯示了他的服從。既然釘他的人作見證說他的禱告蒙應允，既然這樣，那麼，我說，他當時肯定是願意死的，他祈求他聖父的旨意成就。他大聲哀號，懇求那能救他免死的上主。他快要死去，但當時他不是求脫離死亡，也不是要求死後復活，因為這是聖父從前已經應許他的。他是為釘他的人祈求，不想他們因他而死。而他的禱告蒙應允了，因為有一扇門打開

了，釘他的人可以因他而活。做這些事的，是上帝的兒子，他謙卑自己，為殺害自己的人承受這樣的屈辱痛苦。由此可見，他在所受的苦裏感到滿足。事實上，一些殺害他的人後來歸信了。他們因悔改而成為報告基督復活的使者。《希伯來書註釋》<sup>63</sup>

**耶穌感到害怕**◆摩普綏提亞的狄奧多若：道可說是與他所披戴的人合作，很特殊地合作，不過這不表示神性取代了心思意念的位置。假如像你們所說，神性在道所披戴的人裏面取代了他的心思意念，他受難時又怎會感到害怕？他面對危難時為甚麼需要懇切禱告？據蒙福的保羅說，他大聲哀哭，流淚向上帝懇切地禱告。

《反駁亞波里拿留》3.4<sup>64</sup>

**他常常憂愁**◆屈梭多模<sup>65</sup>：我們的事務、我們的事情、我們的禮節都變成玩笑，沒有任何東西是可靠的，沒有任何東西是嚴肅的。我這話不只是向屬世的人說的；我所暗示的人，是我認識的。現在教會裏充斥著笑聲。有人說句機智的話，在場的人就立即發笑。奇怪的是，許多人就連在禱告時間也不停止發笑。

<sup>61</sup> NTA 15:464。

<sup>62</sup> NTA 15:464。

<sup>63</sup> EHA 206。

<sup>64</sup> TEM 2:315；COS 251\*。

<sup>65</sup> 屈梭多模在解釋來 9.14。

魔鬼在每個地方帶領人跳舞，牠進入了一切，是一切的主宰。人羞辱基督，把他推到一旁，不重視教會。保羅說：「淫詞、妄語，和戲笑的話都不相宜」<sup>66</sup>，難道你聽不到嗎？他把「戲笑的話」與「淫詞」相提並論，你還要笑嗎？甚麼是「妄語」？就是沒有任何益處的話。你這位孤獨的人啊，你從來有笑過嗎，有展顏發笑嗎？你這個被釘十字架的人，你這個哀慟的人，告訴我，你要發笑嗎？你在哪裏聽過基督發笑？沒有任何經文記載他發笑，相反，他是憂愁的，甚至常常憂愁。他望向耶路撒冷，就哀哭。他想起出賣他的人，就愁煩。在使拉撒路復活之前，他哭泣；那麼，你還要笑嗎？人不為別人的罪難過，就應當受指責；既然這樣，人如果不為自己的罪憂傷，反而當作笑料，又理應得到怎樣的看待呢？現在是哀傷和患難的時節，是搏鬥和衝突的時節，你還要笑嗎？你看不見上帝怎麼責備撒拉嗎？基督說：「你們喜笑的人有禍了！因為你們將要哭泣。」<sup>67</sup> 你聽不見嗎？你天天都唱這些東西；告訴我，你是怎麼說的？

「我發笑了？」絕對不是。你說的是甚麼？是「我因唉哼而困乏」<sup>68</sup>。

但是，也許有人放肆和愚昧到一個地步，在聽我這責備時也在笑，聽

到我們這樣討論笑，就發笑。他們就是瘋得、癲狂得對這責備沒有感覺。

《希伯來書講道集》15.8<sup>69</sup>

**大聲哀哭**◆屈梭多模：保羅不強調別的，只強調基督怎麼關心人，強調他有超凡的大愛，你們看見嗎？

「大聲哀哭」這話是甚麼意思？福音書裏沒有地方這麼說，他祈禱時也沒有哭泣，他也沒有喊叫。你們看見這是一個俯就的行動嗎？《希伯來書講道集》8.3<sup>70</sup>

**背負整個我**◆拿先斯的貴格利：與這個主要觀點相連的，是以下這些事實：他「因所受的苦難學了順從」，他「大聲哀哭，流淚」，他「禱告」，「蒙了應允」，是「虔誠」的。這些事是上帝奇妙地編排的戲劇，與我們有關。基督作為道，既不是順從的，也不是不順從的。這兩個詞語形容下屬或下級有該責罰的地方，但是有可能改過。不過，道作為「僕人的本質」<sup>71</sup>，降到與他同作僕人的人這個水平。他接受了一個不屬於自己的「本質」，背負整個我和我所有特質在自己身上。這樣，他就可

<sup>66</sup> 弗 5.4。

<sup>67</sup> 路 6.25。

<sup>68</sup> 詩 6.6（《七十士譯本》6.7）。

<sup>69</sup> NPNF 1.14:441-42\*。

<sup>70</sup> NPNF 1.14:404。

<sup>71</sup> 腓 2.7。

以在自己裏面消滅那比較卑下的元素，像火使蠟融化，像太陽驅散地面的霧。藉著這樣的混和，我就可以分享他的特質。《演講集》卷三十〈論聖子〉6<sup>72</sup>

**會有人這麼形容上帝嗎？**◆屈梭多模：那些否認基督肉身的異端應該羞愧。你是甚麼意思？上帝的聖子「因他的虔誠蒙了應允」？對眾先知的讚譽，能超越這句話嗎？而「因他的虔誠蒙了應允」與「他雖然為兒子，還是因所受的苦難學了順從」，兩句有甚麼邏輯關係？會有人這麼形容上帝嗎？喂，有人會那麼瘋狂嗎？就算是發狂的人，也不會這麼說吧！《希伯來書講道集》8.3<sup>73</sup>

**作者怎能說基督蒙了應允？**◆阜丟司：這裏有兩點最需要研究。第一，既然基督哀求聖父讓他不用進入死亡，作者怎能說基督「蒙了應允」<sup>74</sup>？他沒有避過死亡，而是被釘十字架，死了。第二，他因著怎樣的「虔誠」<sup>75</sup>而蒙應允？還有，第三，「他雖然為兒子」這幾個字應該與哪些字詞相連？是「因他的虔誠蒙了應允」，還是之後的子句，使經文讀作「他雖然為兒子，還是因所受的苦難學了順從」？兩者分別不小。《希伯來書註釋斷片》5.7-9<sup>76</sup>

**第一：「他求聖父使他不用進**

**入死亡」**◆阜丟司：關於第一點，我們說：他不是求一件事，而是求了兩件事。他的一個祈求是希望避過死亡，另一個祈求是希望死亡。他在同一個禱告懇求裏說：「然而，不要照我的意思，只要照你的意思。」<sup>77</sup>約翰更清晰地表達這一點，說聖子禱告說：「父啊，願你榮耀你的兒子，使兒子也榮耀你。」<sup>78</sup>他很清楚是把十字架和死亡稱為榮耀。所以，出色的保羅說「他蒙了應允」<sup>79</sup>，是說得很好的。《希伯來書註釋斷片》5.7-9<sup>80</sup>

**第二：「因虔誠」**◆阜丟司：明白了我們上面的討論，「因他的虔誠」這句話就比較好理解了。我們說基督有兩個祈求，一是求免死亡，一是在祈求裏同意受死，而這真是十分「虔誠」的祈求。「然而，不要照我的意思，只要照你的意思」，這就是第二個祈求。所以，基督蒙應允不是基於他求免死亡的禱告，而是基於他的「虔誠」。這就是說，他那個祈求實現了；不是求免死亡的祈求實現

<sup>72</sup> FGFR 265。

<sup>73</sup> NPNF 1.14:404\*。

<sup>74</sup> 阜丟斯寫的是 *eisēkousthē*，而不是 *eisakoustheis*。

<sup>75</sup> 原文是 *Eulabeia*。

<sup>76</sup> NTA 15:643。

<sup>77</sup> 太 26.39；路 22.42。

<sup>78</sup> 約 17.1。

<sup>79</sup> 阜丟斯寫的是 *eisēkousthē*，而不是 *eisakoustheis*。

<sup>80</sup> NTA 15:643。

了，而是那個虔誠的祈求實現了。所以作者說「他既得以完全」。因為他受苦，死在十字架上，所以他被承認為完全的，良善得無可形容，是愛人類的。作者在上文也暗示了這點，說「禱告懇求」，重複了有「祈求」意思的詞，帶著隱藏的意思。還有，他說「禱告懇求」，沒有說「求免去死亡」，反而接著說「懇求那能救他免死的上主」。這話說得很好，很有智慧，使你每當想起基督被釘十字架和埋葬時，都不會以為他經歷這些是因為他的聖父很無助，而會知道這是聖父和聖子共同的旨意，要基督為拯救世界而受這些苦。他的復活也使那句話成立。出色的保羅在許多地方用頗為卑微的話形容基督，說聖父使基督復活。聖父既然使基督復活，就是救了他，搭救了他脫離死亡。我認為我們應當這麼理解。《希伯來書註釋斷片》5.7-9<sup>81</sup>

第三：「他雖然為兒子」◆阜丟司：再談「他雖然為兒子」這句話。這位出色的使徒很少用移項的修辭手法，但是如果有人把這理解為移項，經文自然的讀法就會是：「基督在肉體的時候，雖然為兒子，還禱告懇求」，以及接著的話。那就是說，雖然他是兒子，有這極高的地位，可以憑自己有絕對權力的想法去做任何

事，不用祈求或詢問，像聖父一樣<sup>82</sup>，但是他因為處於有肉體的日子，所以他禱告懇求。這個理解方法也使人明白，這句話跟「因他的虔誠蒙了應允」連接在一起是恰當的。雖然基督是聖子，但是作者說他蒙了應允。基督不是求聖父應允自己，因為他使自己的旨意與他聖父的相同，而這個旨意是不用祈求也會實現的。可是，如果你把「他雖然為聖子」連接到下句的字詞，也可以有正確的理解，我跟著會說明。不過，我們應該先看看「因所受的苦難學了順從」這句話怎麼解。說真的，他不可能因所受的苦而學會順從他的聖父，不可能因著考驗而得知怎麼順從聖父，不是嗎？其實，他因著考驗而得知這順從是這麼大的。他有這順從，聖父就聽他。這順從是大的，因為他被釘十字架，死了，復活，使人類高升去到聖父右邊，拯救了我們人類。難道不是這樣嗎？他說「父啊，願你榮耀你的兒子」<sup>83</sup>，這就是順從，而上面說的那些事就與這順從有關。基督是聖子，是上帝；聖父在多大程度上是上帝，聖子就在多大程度上是上帝。他在順從聖父之前已經懂得這種順從，知道

<sup>81</sup> NTA 15:643。

<sup>82</sup> 約 5.19。

<sup>83</sup> 約 17.1。

這是多大的順從，但是「他蒙了應允」，就藉著所受的苦難和所經歷的考驗而知道這些。我覺得第二個理解比較適合；不過，無論人想怎麼理解，「他雖然為兒子」這句話都不會造成困難。《希伯來書註釋斷片》5.7-9<sup>84</sup>

**極端的羞辱**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作為道的上帝是諸世代的創造主，是不改變、不轉變的，沒有情緒，怎可能害怕死亡？多談這一點肯定是極為愚蠢的。這段經文的主題是極端的羞辱；就連褻瀆神性的人，看了這段經文，也不得不承認，這裏的事全都不適合形容神性。《保羅書信註釋：希伯來書》5<sup>85</sup>

**勸讀者順服**◆屈梭多模：基督雖然是聖子，但是也從受苦而學到順從；我們不就更加應該這樣嗎？保羅說了多少關於順服的話，為要勸他們順從，你們看見嗎？……基督「因所受的苦難」不斷「學習」順服上帝，而且他因著受苦而「得以完全」。這就是完全，我們必須用這個方法達至完全。他不僅自己得救了，也成為其他人得救的豐盛來源。《希伯來書講道集》8.3<sup>86</sup>

**道成了肉身，而不是徒有人的形象**◆塞浦路斯的狄奧多勒：神性容許那人性受這些苦，目的是要我們知

道他真的成為了人，取了人的本性；是要我們知道，道成肉身的奧秘並非只在影像或外表上成就了。《保羅書信註釋：希伯來書》5<sup>87</sup>

**這是個很好的、很有用的榜樣**  
◆亞歷山太的區利羅：作為道的上帝是我們的模範，但他並非在無拘無束、沒有倒空自己、不受限制時作我們的模範，而是「在肉體的時候」作模範。在這時候，他可以受制於人的限制，可以堅持地禱告，流淚，甚至彷彿顯得需要聖父救他，也可以學習順從，雖然他是兒子；這些都十分合理。受默示的作者可說是因著這樣的奧秘而驚呆了：聖子因著本性而真正存在，擁有神性的種種榮耀，卻那樣謙卑自己，有了我們這貧乏的人性，忍受這卑下的景況。然而，這是給我們的一個好榜樣，一個有用的榜樣，正如我說過的。《論基督是一位》755<sup>88</sup>

**我們看見人性在耶穌裏得以潔淨**◆亞歷山太的區利羅：你們要想：獨生子只在成為了人的時候才說這些話，只在他是我們之中的一個時才說這些話。也要想想，他為我們而

<sup>84</sup> NTA 15:644。

<sup>85</sup> PG 82:712；TCCLSP 2:156\*。

<sup>86</sup> NPNF 1.14:404。

<sup>87</sup> PG 82:712；TCCLSP 2:156。

<sup>88</sup> SC 97:436。

說這話。他就像在說：「第一個人墮落到不順服之中，因此犯罪。他不理會上帝給他的命令。……但是，你奠立我為第二個開始，給地上的人，而聖經說我是第二個亞當。你在我裏面看見人性得以潔淨，看見人性被奠立為無罪、神聖和潔淨的。求你從現在起，因你的憐憫而賜下美善的事物，消除人的絕望，責備人的敗壞，使你發怒的後果終結。撒但從古時起就統治，但我已經擊敗牠，因為牠在我裏面絕對找不到任何屬於牠的東西。」

《論基督是一位》757<sup>89</sup>

**基督真是兒子**◆亞歷山太的區利羅：當他成為像我們一樣的人時，他大聲喊叫懇求。他因為沒有不順從，所以蒙了應允，因為他的本性真是聖子。《書信集》之〈論四三一年以弗所大公會議：致普才利亞及優多西亞書〉<sup>90</sup>

**擊打火不能傷害火**◆亞歷山太的區利羅：鐵或其他相似的物料一旦與火的能力結合了，就得到這能力，並且滋長火焰。如果有人打這塊物料，物料本身會損壞，但是火的本性絕不會被擊打的人傷害。你可以用同樣的方法去理解，為甚麼可以說聖子在肉身裏受苦，卻沒有在他的神性裏受苦。《論基督是一位》776<sup>91</sup>

**他的生命是聖徒生存的模範**◆

亞歷山太的區利羅：基督像人那樣哭泣，為要使你們不再流淚。他因著救贖安排而經歷恐懼，有時候容許他的肉身感到肉身應有的感覺，為要使我們有勇氣。……他睡覺，是為了使你們學會不在試探來臨時睡著，而能專心禱告。他獻出他的生命作為聖徒生存的模範，讓地上的存在物學習。他披戴人性的種種軟弱，目的是甚麼？是要我們真正相信他成為了人，儘管他仍然有他的本質，仍然是上帝。

《書信集》之〈論四三一年以弗所大公會議：反駁狄奧多勒，為十二個絕罰辯護〉<sup>10</sup><sup>92</sup>

**基督賜生命給順服的人**◆敘利亞人以法蓮：「他成了我們永遠得救的根源」，因為他取代了亞當。亞當因為不順服，所以一向是我們死亡的根源。但是，亞當的死亡不在不犯罪的人裏面作王；而在不需被赦免的人裏面，生命作王。雖然基督慷慨地賜生命，但是他只賜生命給順從的人，而不是給跌倒離開他的人。《希伯來書註釋》<sup>93</sup>

**得以完全**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說「得以完全」是指復活和

<sup>89</sup> SC 97:444\*\*。

<sup>90</sup> PEP 7:308；COS 341。

<sup>91</sup> SC 97:506。

<sup>92</sup> PG 76:441。

<sup>93</sup> EHA 206-7。



朽。這就圓滿地完成了道成肉身這件事。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>54</sup>

**成就了救恩** ◆大利奧：我們的起源剛開始就敗壞，需要有新的開始，需要重生。必須有一個祭物為和好而被獻上，而且這祭物必須既與我們人類是同類，也同時毫無我們的污穢。只有這樣，上帝的計畫才能有效，對不同時間的每一代人有效。這個計畫、上帝的旨意就是要耶穌基督的出生和受難抹去世人的罪。那些奧秘在各個時代經歷不同的發展，但是這不困擾我們，反而給我們確據，因為信心在任何階段都沒有分別，而我們是因信得生<sup>95</sup>的。

有些人出言詆毀上帝的安排，不忠地埋怨，說我們的主不應該這麼遲才出生，彷彿這件事在末世發生就不能影響以前各個世代。這些人必須停止抱怨。道成肉身這件事在將要發生時所成就的，與已經發生後所成就的，是完全一樣的成果。這是因為，拯救人類的奧秘計畫在從前任何世代都沒有停止運作過。眾使徒宣講的事，眾先知也宣告過。這也不是成就得太遲，因為一直以來也有人相信這得救的道理。

不過，上帝等到那時候才做拯救的工作，「上帝」的智慧和「慈愛」<sup>96</sup>就使我們準備得比較好去接受祂的呼

召了。這樣，那麼多個世代以來的許多神蹟、許多話語和許多奧秘所預言的事，在這個福音的時代裏就不會受質疑。救主的出生超越一切奇事，超越人類智力能理解的全部範疇。而從前的人越多、越早宣告救主的出生，救主的出生就越使我們有堅定的信心。

真的，上帝不是近日才想出計畫去處理人的事情，祂也不是需要這麼長的時間才能憐憫人。其實祂從「創立世界」<sup>97</sup>時就定下獨一的一個「得救的根源」，藉以拯救萬人。全體的聖徒永遠是靠上帝的恩典稱義的，而祂的恩典並非在基督降生時才開始運作。基督降生，只是增加了上帝的恩典。這個「偉大憐憫的奧秘」<sup>98</sup>現在充滿了全世界，很有力的；甚至當這奧秘只是以預表的形式出現時，它也很有力量。當這仍然是關於將來的一個應許時，相信這奧秘的人也能夠得到它，他們得到的不比後來的人少，雖然後來的人是在上帝實際賜下這奧秘時領受這奧秘的。《九十七篇短講集》23.3-4<sup>99</sup>

<sup>94</sup> PG 82:713；TCCLSP 2:157。

<sup>95</sup> 或譯：靠信心而活。來 2.4, 10.38；參羅 1.17。

<sup>96</sup> 多 3.4。

<sup>97</sup> 弗 1.4。

<sup>98</sup> 提前 3.16；《和》的譯文：敬虔的奧秘。

<sup>99</sup> FC 93:90-91。

## 77 5.11-6.3 我們要竭力進到完全的地步

<sup>11</sup> 論到麥基洗德，我們有好些話，並且難以解明，因為你們聽不進去。  
<sup>12</sup> 看你們學習的工夫，本該作師傅，誰知還得有人將上帝聖言小學的開端另教導你們，並且成了那必須吃奶、不能吃乾糧的人。<sup>13</sup> 凡只能吃奶的都不熟練仁義的道理，因為他是嬰孩；  
<sup>14</sup> 惟獨長大成人的才能吃乾糧；他們的心竅習練得通達，就能分辨好歹了。

6 所以，我們應當離開基督道理的開端，竭力進到完全的地步，不必再立根基，就如那懊悔死行、信靠上帝、<sup>2</sup> 各樣洗禮、按手之禮、死人復活，以及永遠審判各等教訓。<sup>3</sup> 上帝若許我們，我們必如此行。 《和》

<sup>11</sup> 關於這事，我們還有許多話要說，但是難以說明，因為你們聽不入耳。  
<sup>12</sup> 按時間說，你們本應做導師了，可是你們還需要有人來教導你們天主道理的初級教材；並且成了必須吃奶，而不能吃硬食的人。<sup>13</sup> 凡吃奶的，因為還是個嬰孩，還不能瞭解正義的道理；<sup>14</sup> 唯獨成年人纔能吃硬食，因為他們的官能因著練習獲得了熟練，能以分辨善惡。

6 因此，讓我們擱下論基督的初級教理，而努力向成全的課程邁進；不必再樹立基礎，就是講論悔改、死亡的行為、信賴天主、<sup>2</sup> 及各種洗禮、覆手、死者復活和永遠審判的道理。  
<sup>3</sup> 如果天主准許，我們就這樣去作。

《思》

**概述** ◆ 首四章關於基督道理的基礎，而作者現在不想重新奠立根基。

「惟獨長大成人的才能吃乾糧。」俄利根借用這個意象來說，聖經的一些部分，初信者看了可能會受傷害。這些部分包括創世記開頭、以西結書首四章、以西結書結尾，以及雅歌。屈梭多模強調教會裏面不斷有屬靈的糧分派，這糧建立信徒。以法蓮認為，奶代表人盼望地上律法裏的應許實現，而乾糧代表我們藉著釘死自己的肉身，宣告義的道理。

早期作者明白到，只憑簡單的信心，人不能選取正確的話，否定不正確的，這是必須有學習、美德和教育才能做到的（亞歷山太的革利免）。聖經不總是容易明白的。教父認為，如果按字面意義理解一句經文能夠得出與大公信仰相符的解釋，那麼按字面解釋是最好的。但是，有許多經文，按字面來解釋不能得出與大公信仰相符的意思，因為經文裏有許多比喻和隱語。因此，基督叫我們「尋找和敲門」，尤其是對於舊約。基督吩

咐我們要有熱心，靈性要清醒，要有屬靈的洞察力，這樣才能按著大公信仰來解釋這所有比喻（奧古斯丁；西緬；屈梭多模）。遇上艱澀的聖經段落，最好的做法是用清晰的經文去解釋。不過，上帝的默示不倚賴我們的理解能力，因為神聖的智慧是珍寶，隱藏在文字裏，好像藏在比較粗劣簡陋的器皿裏（俄利根）。特土良指出，沒有經文支持的傳統也是可接受的，只要那是存在已久的做法。例如，把調和了的奶和蜜給剛受洗的人吃，就是可接受的傳統。

### 5.11-13 必須吃奶，不能吃乾糧

**上帝聖言的基礎要道**◆塞浦路斯的狄奧多勒：有些人還沒有完全的信心；向這些人，真理的眾使者只說關於基督人性的事。蒙福的彼得在向猶太人說話時就是這樣。他調節自己的教導去遷就聽眾的限制，說：「上帝將拿撒勒人耶穌向你們證明出來」，以及說了接著那些話，都關於這個主題。上帝所默示的保羅在向雅典人宣告信息時，不稱主基督為上帝，而稱他為人<sup>1</sup>。《保羅書信註釋：希伯來書》5<sup>2</sup>

**奶是給心思單純的人喝的**◆俄利根：我們盡一切努力，希望與我們一同聚會的都是有智慧的人。如果我

們的聽眾是有智慧的人，我們就敢於在聚會裏提出我們那些最崇高和神聖的信念，當眾談論。但是，每當我們看見聚集的是心思單純的人時，我們就隱藏和省略那些比較深奧的真理。他們需要那種被比喻為奶的教導。《反駁克理索》3.52<sup>3</sup>

**我們的勞苦都是為你們好**◆屈梭多模：我恐怕有一句話也適合向你們說：「按時間說，你們早該作教師了」<sup>4</sup>，但是你們沒有盡學生的本分。你們一直聽同樣那些題目、同樣那些話，卻好像從來沒有聽過教導一樣，你們還是那個老樣子。如果有人問你們問題，你們是沒有一個能回答的，除了少數幾個；他們可能很快就會被算為教師，這個損失是不小的。當教師想進一步談及比較高層次的主題、或是比較奧秘的主題時，受教的人往往不留心，使教師無法教導。如果有個孩童一直聽基礎的課，卻不能掌握，那麼語法老師就會不斷向他重複講相同的東西，不會停止教授，直至那孩童準確地學懂為止。這是因為，如果還沒有把第一步好好教給他就教他其他東西，是非常愚蠢的。在教會

<sup>1</sup> 徒 2.22, 17.31。

<sup>2</sup> PG 82:713；TCCLSP 2:157。

<sup>3</sup> ANF 4:485\*。

<sup>4</sup> 《和修》。

裏也是這樣。如果我們不斷重複那些話，你們卻學不會，我們就不會停止，會繼續說那些東西。

假如我們講道是在炫耀，是出於野心，我們就應該從一個主題跳到另一個，適宜不斷轉換話題，不用為你們著想，只求博取你們的喝采。但是，我們並非為此而熱心，我們的勞苦都是為你們好，所以我們會不斷向你們講相同的題目，直至你們成功學會為止。《希伯來書講道集》9.1<sup>5</sup>

**釘死我們的肉身**◆敘利亞人以法蓮：「人如果只能吃奶」作食物，……如果把得救的盼望寄託在地上律法的應許上，就「不熟練義的道理」，那就是說，不熟練怎麼把我們的肉身釘死。我們要釘死自己的肉身，才能宣告上帝的義。《希伯來書註釋》5<sup>6</sup>

#### 5.14 分辨好歹

**受難的記載是乾糧**◆敘利亞人以法蓮：「惟獨長大成人的才能吃乾糧」，這是指新的福音裏面關於受難的記載。聖經寫著：「為主預備合用的百姓」<sup>7</sup>，這話關於一些人。由於他們有足夠的信心，所以他們的味覺「習練得通達，能分辨好歹」。這是指，他們自己能分辨善惡，不靠律法。《希伯來書註釋》<sup>8</sup>

**信心加上學習**◆亞歷山太的革利免：我們說，人不用識字也可以有信心，不過我們也說，不研習就不能理解信仰裏面的宣言。只憑簡單的信心，人不能選取正確的話，否定不正確的，這必須是信心加上學習才做得到的。人們無知，與他們沒有受教育、沒有學習有關。別人的教導使我們對神聖的和人間的事物有科學的知識。人有可能在貧窮裏過正直的生活，也有可能富足裏過正直的生活。我們承認，我們如果受過基礎的教育，會比較容易、比較快找到美德。沒有這些幫助，也可以找到美德，不過，學習過、「心竅習練得通達」的人比較容易做到。《雜篇》1.6.35<sup>9</sup>

**雅歌**◆俄利根：雅歌的話語可說是使徒所說的「乾糧」了。他說：「惟獨長大成人的才能吃乾糧。」這樣的話語，必須是「心竅習練得通達，致能分辨好歹」的人才能聽的。所以，如果我們稱為「小孩子」的人看到聖經的這些地方，看到這卷書，他們可能會完全得不到益處，甚至受到很大的傷害。看經文或是研究別人

79

<sup>5</sup> NPNF 1.14:408-9\*\*。

<sup>6</sup> EHA 207。

<sup>7</sup> 路 1.17。

<sup>8</sup> EHA 207。

<sup>9</sup> FC 85:47。

對經文的解釋，都會使他們受傷害。但是，對於在肉身上成熟的人來說，聖經的這卷書也會導致不小的危機和危險。這是因為，如果這樣的人不懂得純潔地用貞潔的耳朵聽那些關於愛的字眼，就會扭曲聽到的一切，把關於內心的話當作關於人的外在肉身，會離開聖靈，轉向肉身。然後他心裏就會滋長屬肉體的慾望，那麼聖經就似乎驅使和鼓動他投向肉體私慾了。因此我警告和勸籲：人如果還沒有摒除屬血氣的煩惱，還沒有斷絕對肉體血氣的慾望，就應該完全不看這卷書，也不看別人關於這卷書的談論。有人說希伯來人有一條規矩：人如果還沒有到完全和成熟的年紀，是連拿起這卷書也不可以的。此外我們也採納他們另一個規矩。他們的做法是，給孩童讀的聖經書卷都必須由教師和有智慧的人交給他們，而且，他們稱為「第二部分的經文」(deuterōseis)<sup>10</sup>的，要到最後才給他們。這包括四項：創世記的開頭，其中描述上帝創造世界；以西結先知書開頭幾章，其中談到基路伯；以西結書的結尾，講建造聖殿的事；以及這卷書，雅歌。《雅歌註釋》〈前言〉<sup>11</sup>

**主叫我們祈求、尋找和敲門，他也幫助我們**◆奧古斯丁：如果有人想要按著字面意思來解釋聖經所有

話語，……又能避免褻瀆上帝，把一切解釋得與大公信仰相符，那麼我們不但不應敵視他，還應該尊他為值得高度讚賞的釋經家，認同他成就超凡。但是，如果不把看到的經文解釋為比喻和謎語，就似乎無法用敬虔和配得起上帝的方式來理解經文。如果這樣，我們就要用使徒用過的權威做法了；使徒用這個方法，解開了舊約聖經書卷裏的許多謎語。所以我們要堅持我們選擇了的解釋方法。主叫我們祈求、尋找和敲門，他會幫助我們。我們要用這個方法，按照大公信仰來解釋那一切有所喻指的話，包括與歷史有關的，以及與預言有關的。我們這樣做的時候，並不斷定必然沒有更好和更小心的處理方法；上帝可能會俯就我們，藉著我們或其他人來揭示更好的做法。《反駁摩尼教徒：論創世記》2.2.3<sup>12</sup>

**有助於拯救我們**◆新神學家西緬：我們必須小心辨別那些來到我們這裏的思想，用上帝所默示的聖經裏面的見證來檢查，也用屬靈的教師、就是神聖前輩的教導來檢查。我們如果發現那些思想與這些見證符合和呼

<sup>10</sup> 意思不明確。這詞也可指猶太人傳統 (G.W.H. Lampe, ed. *A Patristic Greek Lexicon* [Oxford 1961])。

<sup>11</sup> OSW 218-19。

<sup>12</sup> FC 84:95-96\*。

應，就可以全力堅持那些思想，放膽照著做。但是，如果那些思想與「真理的道」<sup>13</sup> 不相符，我們就必須憤怒地趕走它們，正如聖經所說：「要發怒，但不可犯罪。」<sup>14</sup> 我們要像躲避污穢的東西、像躲避死亡的毒鉤那樣，逃離情慾思想在我們內心的攻擊。因此我們需要非常謹守，非常熱心，並且多多查考聖經。救主說「應當查考聖經」<sup>15</sup>，告訴了我們聖經多麼有用。要查考聖經，非常準確地持守聖經的話，也要很有信心地持守，這樣你們就可以從聖經清楚知道上帝的旨意，能夠正確無誤地分辨好歹，不會凡是靈體都相信<sup>16</sup>，或是被有害的思想搖動<sup>17</sup>。弟兄們，要確實知道，沒有事情比跟從救主的神聖律例更有助於得救了。不過，就是要得到上主把祂一句話的圓滿意義啟示給我們知道，我們也需要流許多眼淚，常常驚惶，要很有耐心，也要恆切禱告。這樣我們才可以知道簡單字詞裏隱藏的偉大奧秘，並且為上帝誠命中的一點而捨棄生命，以至於死。上帝的道「像兩刃的劍」<sup>18</sup>，切斷靈魂與每個身體私慾和感覺的聯繫，分開兩者。道更加像燃燒的火<sup>19</sup>，因為道點燃靈魂的熱心。道使我們輕看人生裏所有痛苦的經驗，把每個來襲的試煉算作喜樂<sup>20</sup>，使我們渴求和歡迎死

亡，看為生命，看為使我們得生命的原因，儘管別人覺得死亡非常可怕。

《演講集》3.8<sup>21</sup>

多研讀聖經，心竅就會習練得通達◆屈梭多模：作者現在說「分辨好歹」並非指做人的品行，因為這是每個人都有可能知道的，很容易懂得。他是指正確崇高的教導與敗壞低下的教導。嬰兒不知道怎麼分辨食物的好壞。很多時候，嬰兒甚至把骯髒的東西放進嘴裏，吃了有害的東西，而且他們做任何事的時候都沒有判斷能力。完全長成的人卻不是這樣。人如果甚麼都聽，很輕率，不加分辨就獻出自己的耳朵，他們就是這樣的嬰兒。我覺得作者也在責備這些希伯來人，指他們輕易「搖動」，有時支持這些教導，有時支持那些。他在書信將近結束的地方也提及這點，說：

「你們不要被那諸般怪異的教訓勾引了去。」<sup>22</sup> 這就是「分辨好歹」的意思。「嘴巴嚐食物，但是靈魂試驗話

<sup>13</sup> 弗 1.13；西 1.5。

<sup>14</sup> 詩 4.4。參 RSV：be angry, but sin not。

<sup>15</sup> 約 5.39。

<sup>16</sup> 約壹 4.1。

<sup>17</sup> 參弗 4.14。

<sup>18</sup> 來 4.12。

<sup>19</sup> 耶 20.9, 23.29。

<sup>20</sup> 雅 1.2。

<sup>21</sup> SNTD 67-68\*。

<sup>22</sup> 來 13.9。

語。」<sup>23</sup>

那麼我們就要學習這個功課。如果你聽說一個人不是異教徒或猶太人，你不要立即相信他是基督徒，而要查究其他所有方面。這是因為，連摩尼教徒和所有異端也戴上這個面具，想欺騙那些比較愚昧的人。我們靈魂的「心竅」如果「習練得通達，能分辨好歹」，我們就可以認出這樣的教師。

不過，我們怎麼「習練心竅」？這要靠不斷地聽，以及熟習聖經書卷。我們說明那些異端的錯誤，而你們如果今天、明天都聽，能證明那些異端是不對的，你們就學會了、知道了全部道理。就算你們今天不明白，明天也會明白。作者說他們的「心竅習練得通達」。你們看，我們必須靠神聖的研習來訓練自己聽教導的能力，這樣我們聽到教導時才不會覺得奇怪。作者說：「習練得通達去分辨」，就是變得純熟。有人說沒有復活這回事，有人認為聖經說將來會發生的事都不會發生；又有人說有另一個不同的上帝；又有人說他的開端來自馬利亞。你們要立刻看到，他們全都因為不合乎中道而有偏差，有些人的說法是過分的，有些人的說法是不足的。《希伯來書講道集》8.7-8<sup>24</sup>

### 6.1-3 離開道理的開端

他稱這些事為根基◆迦巴拉的瑟維里安：基督的開端在猶太教裏，因為他曾經作為一個猶太人，按律法而活。因此作者說：「我們應當離開這一點，竭力進到那完全的地步」。同時我們知道，那將要在律法以外作大祭司的一位必然是「按著麥基洗德的體系」作祭司的<sup>25</sup>。

「死行、信靠上帝、各樣洗禮。」對基督徒來說，地上的事物是死的。所以他說，他們不應該忽略那建基於信心的生命之道，不治死一切，反而按著律法，回頭進行各樣洗濯儀式。主來的時候叫人悔改，說：「上帝的國度近了，你們應當悔改」<sup>26</sup>，而那是「悔改離開死行」。……那麼，他的意思就是這樣：你們學習過懊悔死行、信靠上帝、各樣洗禮的事，就不必回到律法那裏。他這裏寫的「洗禮」是複數詞，因為被視為配得的有許多。他談及各樣洗禮、教訓、用來揀選人的按手禮、復活的盼望及其餘的事。他之前已經為這話作了預備，因為律法裏的祭司以報應來支撐律法，而麥基洗德在律法以外。基督不

81

<sup>23</sup> 伯 34.3。《和》的譯文：因為耳朵試驗話語，好像上膛嚐食物。

<sup>24</sup> NPNF 1.14:406-7\*。

<sup>25</sup> 來 5.10；詩 110.4。

<sup>26</sup> 太 4.17。

來自利未人的祭司體系，而屬於「麥基洗德的體系」<sup>27</sup>。作者說，人不必離開麥基洗德體系的那位祭司，追隨律法以下的祭司，想藉此使律法所寫的東西成立。他稱律法裏的東西為「根基」，因為律法已經變得像一篇導言，引導人敬虔。《希伯來書註釋斷片》6.1-2<sup>28</sup>

**律法裏面有許多不同的洗濯禮儀**◆俄厄庫美紐：律法裏面有許多不同的洗濯禮儀<sup>29</sup>，而收這封信的人傾向猶太傳統思想，所以也想要多次接受新約的洗禮。這個洗禮給人新生。他們想多次受洗，是想上帝常常認為他們配得到赦罪之恩。《希伯來書註釋斷片》6.2<sup>30</sup>

**上帝神諭開端的基礎**◆阜丟司：你們本該作師傅，卻仍然沒有作師傅。而且，你們只學到了那些頗為基本、基礎和簡單的東西，此外就甚麼也沒有學到。甚至，這些事你們也沒有完全學好，連上帝神諭的開端還沒有學好，軟弱到這個地步。作者不說「神諭的基礎」，而說神諭「開端」的基礎。上帝神諭的基礎很可能是道成肉身的道理，而神諭「開端」的基礎則是他接著說的事；他說「不必再立根基」，以及跟著的話。

作者為這個安排論證說：「所以，我們應當離開基督開端的話語，

竭力進到完全的地步。上帝若許我們，我們必如此行。」

「基督的話語」<sup>31</sup>。怎樣的話語？就是以下這些教導：人必須懊悔死行，以此奠立根基，必須信靠上帝，必須受洗，必須得到上帝看自己為配受聖靈，將來會有復活和審判。話語在每方面都與教導有同一個來源。《希伯來書註釋斷片》6.1-3<sup>32</sup>

**離開基礎**◆阜丟司：作者說要離開基督道理的基礎。有一種道理阻止人有任何進步，使人在開端處停滯不前，作者說要離開這種道理。他也說要進到「完全的地步」。他這話所指的「完全」不是「完全」這個詞本身的意義，而指另一種完全，這彷彿存在於上帝神諭的基本元素與屬天的完全之間。「上帝神諭開端的基礎」就是揚棄撒但和牠的作為、信靠上帝、受洗、領受聖靈、知道死人復活的事，以及相信會有審判。這些事就是上帝神諭開端的基礎。而「上帝神諭的基礎」就不只是上帝神諭的開端；上帝神諭的基礎是要知道基督為我們

82

<sup>27</sup> 詩 110.4。

<sup>28</sup> NTA 15:348-49。

<sup>29</sup> 參利 15.5-6；民 19.7-8, 31.24。

<sup>30</sup> NTA 15:464。

<sup>31</sup> 《和》譯：基督道理的開端，原文是 *Ton tēs archēs tou Christou logon*。比較直譯的譯法是：基督的開端的道。

<sup>32</sup> NTA 15:644-45。



受苦，他除去我們的罪，為我們成就救恩，成為我們的大祭司，為我們獻上自己，以及其他類似的事。而在「揚棄撒但和牠的同黨」這件事上邁向「完全」，則等於在各種美德方面進步，越來越能忍受患難、逼迫和試煉的時期。屬天的「完全」則是在人力範圍之內準確理解基督的神聖教導。總括來說，我們首先相信，受洗，然後知道基督為我們忍受了怎樣的事，知道他以他的人性做了怎樣的事。接著，我們在種種美德方面邁向完全，然後上帝就會認為我們配得到與神聖智慧相符的知識。《希伯來書註釋斷片》6.1-3<sup>33</sup>

**被吸引去相信和信賴**◆俄利根：有些人曾經真心接受關於上帝照管的教訓，但是之後他們看見一些事情，是他們不明白的。不過，這些事情並不動搖關於上帝照管的教訓。同樣道理，就算我們因為軟弱而不能在聖經每句話裏找出隱藏的光輝，聖經也不因此失去神聖的特質。整卷聖經都是神聖的。風格普通平淡的經文隱藏著教義的光輝。「我們有這寶貝放在瓦器裏，而上帝那莫大的能力要顯明出來」<sup>34</sup>。人不可認為這能力來自我們；我們只是區區的人類。……既然一個天上的掌權者、甚至是一個超越高天的掌權者使我們不得不敬拜獨

一的創造主，我們就要離開基督開端的道理，就是那些基礎元素，要「竭力進到完全的地步」，為要得到上帝教導我們那種智慧；那種智慧，祂只告訴完全的人。《論首要原理》4.1.7<sup>35</sup>

**進到完全的地步**◆特土良：現在，我們還要在「甚麼可以做」這個問題上這樣糾纏多久呢？其實我們已經有一個久已存在的做法，幾乎預先解決了這個問題。雖然沒有經文指示人這麼做，但是有慣例支持這做法，而那個慣例肯定來自傳統。任何事情如果不是先有人傳授給我們的，又怎會成為正常的做法呢？可是你對我說：「你如果要引傳統為論據，就必須有經文作支持。」

那麼，我們就看看這個問題，看看我們應不應該接受沒有經文作支持的傳統。我們要看有沒有其他規例沒有聖經經文作支持，完全建基於傳統，卻成為了慣例；我們如果不能提出這樣的例子，就當然要說不該接受沒有經文支持的傳統。比如，先說洗禮。當我們將要下水時，在一會兒之前，我們在主教和會眾面前宣告我們棄絕魔鬼，棄絕牠炫耀的造作和牠的

<sup>33</sup> NTA 15:644-45。

<sup>34</sup> 參林後 4.7。

<sup>35</sup> ANF 4:354-55\*\*。

使者。然後我們浸到水裏三次，同時說出承諾，這個承諾比主在福音書裏所指示的圓滿一點<sup>36</sup>。之後我們從洗禮盆出來，別人拿混和了的奶和蜜給我們嚐<sup>37</sup>。從那天開始，我們一整個星期不洗澡，儘管我們本來天天洗澡。我們也在清早的聚會裏領受聖餐的聖禮，就是主在吃晚餐的時候吩咐所有人領受的。把聖餐交給我們的，不能是別人，只能是主教。此外，我們在死者的週年紀念日為他們獻祭，為了慶祝他們永恆生命的生日。

我們認為不可以在星期日崇拜期

間禁食或跪下。從復活節到五旬節，我們也不用禁食，不用跪下。在舉行主餐時，如果我們的餅或酒掉到地上，我們會不高興。最後，我們常常在額上做十字架的記號，進房子、出房子這樣做，穿衣服、穿鞋子、洗澡的時候這樣做，吃飯前後、點燈、上床睡覺、坐下的時候這樣做，在做日常生活的所有普通動作時這樣做。

《論冠冕》3.1-4<sup>38</sup>

<sup>36</sup> 參太 28.19。

<sup>37</sup> 參林前 3.2；彼前 2.2。

<sup>38</sup> FC 40:236-37\*。

## 6.4-12 上帝並非不公義

<sup>4</sup> 論到那些已經蒙了光照、嘗過天恩的滋味、又於聖靈有分，<sup>5</sup> 並嘗過上帝善道的滋味、覺悟來世權能的人，<sup>6</sup> 若是離棄道理，就不能叫他們重新懊悔了。因為他們把上帝的兒子重釘十字架，明明地羞辱他。<sup>7</sup> 就如一塊田地，吃過屢次下的雨水，生長菜蔬，合乎耕種的人用，就從上帝得福；<sup>8</sup> 若長荊棘和蒺藜，必被廢棄，近於咒詛，結局就是焚燒。

<sup>9</sup> 親愛的弟兄們，我們雖是這樣說，卻深信你們的行為強過這些，而且近乎得救。<sup>10</sup> 因為上帝並非不公義，竟忘記你們所做的工和你們為他名所顯的愛心，就是先前伺候聖徒，如今還是伺候。<sup>11</sup> 我們願你們各人都顯出這

<sup>4</sup> 的確，那些曾一次被光照，嘗過天上的恩賜，成了有分於聖神，<sup>5</sup> 並嘗過天主甘美的言語，及未來世代德能的人，<sup>6</sup> 如果背棄了正道，再叫他們自新悔改，是不可能的，因為他們親自又把天主子釘在十字架上，公開加以凌辱。<sup>7</sup> 就如一塊田地，時有雨水降於其上，時受潤澤；若出產有益於那種植者的蔬菜，就必蒙受天主的祝福；<sup>8</sup> 但若生出荊棘蒺藜來，就必被廢棄，必要受詛咒，它的結局就是焚燒。

<sup>9</sup> 可是，親愛的諸位！我們雖這樣說，但對你們，我們確信你們將有更好的表現，更近於救恩，<sup>10</sup> 因為天主不是不公義的，甚至於忘掉了你們的

樣的殷勤，使你們有滿足的指望，一直到底。<sup>12</sup> 並且不懈怠，總要效法那些憑信心和忍耐承受應許的人。

《和》

善工和愛德，即你們為了他的名，在過去和現在，在服事聖徒的事上所表現的愛德。<sup>11</sup> 我們只願你們每一位表現同樣的熱心，以達成你們的希望，一直到底。<sup>12</sup> 這樣，你們不但不會懈怠，而且還會效法那些因信德和耐心而繼承恩許的人。 《思》

**概述** ◆ 希伯來書六章 4 節的字面意思似乎在說，人受洗後犯罪就不可能悔改；在最早的傳統裏，基督徒就是這麼理解這句話，尤其是西方拉丁教會以及嚴格主義者，例如晚年的特土良。然而傳統漸漸改變，認為這句經文是指人不可重複受洗，因為洗禮象徵釘十字架、死亡和生命，是只進行一次就永遠有效的。以法蓮就認為，雖然人不可重複受洗，但悔改的大門總是向悔罪的人敞開的。人在所有時候都可以悔改，因為對人來說不可能的事，對上帝來說是可能的。人總可以盼望得到赦免（安波羅修）。俄利根把背道後需要悔改的人比喻為躺在墳墓裏的拉撒路，需要聽耶穌的聲音；聽到了，他們就會復活。屈梭多模非常關注的是，基督徒不可用這段經文為藉口來論斷別人。他為聖徒下定義：每個信徒都是聖徒，因為他是信徒。信仰使人成為聖徒。屈梭多模說，每個遇上苦難的人都需要幫

助，我們不可審判別人，不可對有需要的人過分好奇，想查問對方的狀況。不管那個有需要的人是異教徒還是猶太人，他都是上帝的人。連不相信福音的人，只要他有需要，我們就要幫助他。悔改像洗禮一樣代表人從靈性的死亡復活，得到新生命（俄利根；屈梭多模）。

耶柔米把雨水解釋為上帝的道那賜生命的水。但是俄利根指出，如果有屬世的私慾像荊棘那樣窒礙果樹生長，神聖的道所結的果子可能會變壞，變成蒺藜。我們要走屬靈生命的道路，就必須把私慾和惡行這些荊棘連根拔起（屈梭多模）。一個人心中的土壤有可能因為他堅持作惡而變硬（俄利根）。我們如果有肯定的盼望，這盼望就帶我們經過艱辛和患難的時期（屈梭多模）。我們要有盼望和信心，藉此效法基督（亞歷山太的革利免）。我們要無條件地以仁愛待人，不管對方是聖徒還是罪人；這樣

我們才可以完全效法基督。其實，有需要的人和受苦的人給人重要的服事，因為他們給我們機會實踐仁愛。預苦期是實踐恩慈、饒恕和憐憫的特別時間（屈梭多模）。

#### 6.4-6 不能叫他們重新懊悔

**只可接受一次神聖的洗禮** ◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者在說：人如果已經接受全然神聖的洗禮，分享了聖靈的恩典，領受過種種永恆美好事物的預表，就絕對不可再次來受洗。實際上，這無異於再次把上帝的聖子釘上十字架，再次用他已經受過的羞辱玷污他。聖子本身只經歷過受難的事一次，同樣我們也應該與他同受一次苦難。在洗禮裏，我們與他一同埋葬，又與他一同復活，所以我們不可能再次得到洗禮的恩賜。……我們從前的自我在洗禮裏已經與他同釘十字架，因為我們領受了死亡的預表。作者說「上帝的道的美善」，是指關於種種美好事物的應許。「將來世代的權能」是他用來指洗禮和聖靈恩典的用語。人靠著洗禮和聖靈的恩典，就能得到上帝所應許的美好事物。

使徒說這話是要教導那些本身是猶太人的信徒，不要把全然神聖的洗禮當作像猶太人的種種洗濯儀式那樣。猶太人的洗濯儀式不洗去罪惡，

只能清潔身上可見的污穢。因此，那些洗濯儀式要進行許多次，要常常進行。相反，我們這個洗禮是只有一次的，因為這個洗禮包含受難和復活的預表；主藉著受難拯救人。這個洗禮為我們預示將來的復活。諾達天一派的人用這些話來反對真理。他們不明白，那位神聖的使徒絕不是在禁止人用悔改來作補救，而是在限制神聖洗禮的次數。……畢竟，他寫給哥林多人和加拉太人的書信證明他事實上在每個地方都叫人悔改，在每個地方都傳揚這些教導。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>1</sup>

**將來的世代可以做甚麼？** ◆阜丟司：「將來世代的權能」，這就是說：「知道了將來的世代能夠做甚麼」。「嚐過」的意思是「學到了」或「受了教導」；「嚐過」通常可以有這個比喻的意思。而將來的世代可以做甚麼？將來世代的需要和工作是甚麼？在那個世代，每個人都得到自己從前作為的報應；在那個世代，懲罰和福氣都不會終結；人從前的義行、從前因為記得那位審判者而做的事，那時候將會顯明出來；將來的世代裏會發生的事就是這些，諸如此

<sup>1</sup> PG 82:717；TCCLSP 2:159-60。

<sup>2</sup> NTA 15:645。

類。作者說，如果有人學習過這些和其他的事，卻離棄信仰，就不可能悔改。《希伯來書註釋斷片》6.5<sup>2</sup>

憐憫的大門向悔改的人打開◆敘利亞人以法蓮：人如果「受了洗」<sup>3</sup>，「嚐過天恩的滋味」，就是得到了藥物，「與聖靈有分」，就是得到聖靈種種恩賜，「嚐過上帝的道的美善」，就是嚐過新福音的美善，得到了「將來世代的權能」，就是得到上帝為虔誠的人所預備的應許，現在卻又「離棄」信仰，就「不能」藉著第二次洗禮「叫他們重新懊悔了」。如果說可以進行第二次洗禮，就是在要求把上帝的聖子再次釘十字架，要羞辱他。其實，釘十字架只是釘一次，不會再多釘一次。上帝容許洗禮成為「使人的罪得赦免」的媒介，不過祂不容許罪人接受第二次洗禮。……使徒說之前那些話，提醒他們不要犯罪，不要導致自己需要挽回祭。然後他改變語氣，鼓勵他們，彷彿說：「既然沒有第二次洗禮去潔淨你們，你們的行為和仁愛就是你們的永恆洗禮了。」他說：「我們雖是這樣說」<sup>4</sup>，關上憐憫的大門不讓義人進入，以免他們犯罪，但是憐憫的大門向悔罪的人是打開的。「上帝並非不公義，竟忘記你們所做的工」，就是你們的奉獻，「和你們的愛心」，就

是你們對耶路撒冷的聖徒和窮人所流露的愛心。《希伯來書註釋》<sup>5</sup>

若進行第二次洗禮，那就是一種嘲笑◆迦巴拉的瑟維里安：眾使徒使死人復活。而這就是復活的大能。作者說「明明地羞辱他」，這是因為，如果洗禮是個奧秘，那麼一次洗禮就永遠有效。如果進行第二次洗禮，那就是一種鄙視和嘲笑。《希伯來書註釋斷片》6.6<sup>6</sup>

我們藉著洗禮，被釘在十字架上◆阜丟司：「他們把上帝的兒子重釘十字架，明明地羞辱他」，這話是甚麼意思？作者說他們把他重新釘十字架，並且侮辱他。他的意思是：基督釘了一次十字架，就永遠有效，而我們藉著洗禮，已經與他一同釘了十字架<sup>7</sup>。然後作者說，人如果以為還有第二次洗禮，像第一次受洗歸入基督那樣，就是在重新把主釘十字架。人如果想第二次與基督同釘十字架，是想怎樣呢？他認為自己所做的事導致基督第二次被釘十字架；難道不是這樣嗎？而作者說，那樣的人如果把基督第二次釘十字架，就等於在取笑和侮辱基督。基督已經死了一次，他的

<sup>3</sup> 《和》的譯文：已經蒙了光照。

<sup>4</sup> 來 6.9。

<sup>5</sup> EHA 208。

<sup>6</sup> NTA 15:349。

<sup>7</sup> 羅 6.4。

死永遠有效，他此後就是不朽的；而把他重釘十字架的人在說謊，因為他誣衊基督<sup>8</sup>說謊。基督說自己死了一次就永遠有效<sup>9</sup>，而以為有第二次洗禮的人說這是謊話。《希伯來書註釋斷片》6.6<sup>10</sup>

**人看來不可能的事，對上帝來說是可能的**◆安波羅修：保羅能不能教導一些違反自己做法的事？在哥林多，有罪人懺悔了，保羅就饒恕；他怎可能否定自己的決定？既然他不可能拆毀自己所建立的，我們就必須認為，他所講的只是與之前的不同，而不是與之前的相反。如果這話與之前的相反，他就自相矛盾；而如果這話所講的與之前的不同，這話就有另一個意思，這是很正常的。相反的話並不互相支持。那麼，當使徒談到重新懺悔時，他不可能不開口回應那些以為可以重複受洗的人。首先，我們應該除去大家的一種憂慮，要讓大家知道，任何人在洗禮後犯罪，也可以得蒙赦罪。我們如果不這麼澄清，那麼那些對赦罪完全失去盼望的人就會誤以為可以重複受洗，以致走迷。第二，我們應該以合理的論點說明洗禮是不可以重複的。……

作者在希伯來書裏說離棄了信仰的人不可能「重新懊悔，他們把上帝的兒子重釘十字架，明明地羞辱

他」；根據上面的解釋，我們必須把這話看為指洗禮。在洗禮裏面，我們在自己裏面把上帝的兒子釘十字架，這樣，對我們來說，他就把世界釘了十字架。當我們披戴他死亡的樣式時，我們彷彿勝利了。我們在他的十字架上公開羞辱執政的和掌權的，勝過牠們。靠著他死亡的樣式，我們也勝過執政的，拋開牠們的軛。但是，基督被釘十字架只有一次，他向罪死也只有一次，所以洗禮只有一次，不會有多次。……

有人認為這段經文指悔改；我會向這麼看的人說，人看來不可能的事，在上帝是可能的。但凡上帝願意的時候，祂都能夠赦免我們的罪，甚至包括我們認為罪無可恕的人。上帝能夠把我們覺得沒可能得到的東西賜給我們。水看來沒可能洗掉罪，敘利亞人乃縵<sup>11</sup>也認為水不能潔淨癩瘋。但是，上帝曾經賜給我們那麼大的恩典，也使不可能的事變成可能。同樣，從前人認為悔改不能使罪得赦免，但是基督把這個權柄賜給他的眾使徒，而這個權柄又傳給了有教士職分的人。那麼，從前不可能的事變成

<sup>8</sup> 或指保羅。

<sup>9</sup> 或譯：保羅說基督死了一次就永遠有效。

<sup>10</sup> NTA 15:646。

<sup>11</sup> 參王下 5.11-12。

了可能。其實，使徒用正確的論點說服我們，任何人都不可重複洗禮的聖禮。《論悔改》2.2.7-12<sup>12</sup>

**悔改是藥**◆屈梭多模：悔改的藥是甚麼，悔改包括甚麼？第一，悔改是譴責我們自己的罪。……第二，悔改是心思意念非常謙卑；這像金鍊子，人只要緊緊抓住開端，一切都會跟著來。如果你正確地認罪，靈魂就會謙卑下來，這是因為良知責備自己，使自己臣服。

除了謙卑的心思意念，還必須有其他態度，人才可以像蒙福的大衛所知道、所說的那樣：「上帝啊，破碎和痛悔的心，你必不輕看。」<sup>13</sup>破碎的東西不會起來，不作出攻擊，而預備好面對壞的對待，不會還手。痛悔的心就是這樣的。這樣的人雖然受到侮辱，受到惡待，卻仍然安靜，不熱切要報仇。

除了心思意念要謙卑，人還必須懇切禱告，多多流淚、晝夜流淚，因為他說：「我因唉哼而困乏；我每夜流淚，把床榻漂起，把褥子濕透。」<sup>14</sup>還有：「我吃爐灰，如同吃飯；我所喝的與眼淚攙雜。」<sup>15</sup>有了這麼懇切的禱告之後，人需要多施捨，因為施捨特別使悔改的藥有功效。……請聽聖經怎麼說：「要施捨，這樣一切就會潔淨。」<sup>16</sup>又說：「因著施捨，還

有信實的行動，罪孽得潔淨。」<sup>17</sup>還有：「水可以消滅烈火，施捨可以補贖罪過。」<sup>18</sup>

然後，不要生任何人的氣，不要懷有惡意，要饒恕別人所有過犯。聖經說：「人若對人懷怒，怎能向上主求饒？」<sup>19</sup>「當饒恕人，好叫你們也蒙饒恕。」<sup>20</sup>

還有，要使我們的弟兄從錯誤的道路上回轉。聖經說：「要去使你的弟兄回轉，使你的罪可以蒙赦免。」<sup>21</sup>要與眾長老保持密切的關係，這樣，你如果「犯了罪，也必蒙赦免」<sup>22</sup>。要站出來維護被欺負的人。不要懷著怒氣。要謙和地承受一切。《希伯來書講道集》9.8<sup>23</sup>

**悔改與謙卑**◆屈梭多模：我們所有人要施捨，要饒恕我們鄰人的過犯，不記住傷害，也不報復，藉此謙卑自己的靈魂。如果我們不停想著自己的罪，就沒有任何外在的東西能使

<sup>12</sup> NPNF 2.10:345-46。

<sup>13</sup> 詩 51.17（《七十士譯本》50.19）。

<sup>14</sup> 詩 6.6（《七十士譯本》6.7）。

<sup>15</sup> 詩 102.9（《七十士譯本》101.10）。

<sup>16</sup> 路 11.41。

<sup>17</sup> 《七十士譯本》箴 16.6。《和》的經文：因憐憫誠實，罪孽得贖。

<sup>18</sup> 《思》《便西拉智訓》3.33。

<sup>19</sup> 《思》《便西拉智訓》28.3。

<sup>20</sup> 可 11.25。

<sup>21</sup> 參雅 5.19-20；路 22.32。

<sup>22</sup> 雅 5.15。

<sup>23</sup> NPNF 1.14:411-12\*。

我們自大，不管是財富、能力、權力和榮譽都不能。就算我們坐到了皇帝的馬車上，我們也會痛心地點息。蒙福的大衛儘管是君王，卻說：「我每夜流淚，把床榻漂起。」<sup>24</sup>……無論是紫色的袍，是皇冠，都傷不了他。他不驕傲，因為他知道自己是人。因為他的心痛悔，所以他一直哀慟。

《希伯來書講道集》9.9<sup>25</sup>

**悔改是從死裏復活**◆俄利根：我們要醒覺到，就是現在也有一些拉撒路，他們已經成為耶穌的朋友，現在卻病了、死了。他們成了死人，留在墳墓裏，在死人的地方，與死人一起。……想想這麼一個人：他曾經接受真理的知識，後來卻離棄基督，回頭去過外邦人的生活。他已經蒙了光照，嚐過天恩的滋味，與聖靈有分，……現在卻在陰間，與影子和死人一起，在死人的地方，或是在墳墓裏。

耶穌為了這麼一個人而去到他的墳墓，站在外面禱告，並且蒙垂聽；他求聖父使自己的聲音和話語裏面有力量。耶穌大聲喊叫，叫那個曾經是他朋友的人出來，離開外邦人的生活，離開他們的墳墓和洞穴，回到外面。《約翰福音註釋》28.54-56<sup>26</sup>

**忘記從前的恩典**◆屈梭多模：作者說：「他們親自把上帝的兒子釘十字架，明明地羞辱他。」他的意思

是這樣。洗禮是十字架，而「我們的舊人和他同釘十字架」<sup>27</sup>，我們「在他死的形狀上與他聯合」<sup>28</sup>，而且「我們藉著洗禮歸入死，和他一同埋葬」<sup>29</sup>。所以，基督不可能第二次被釘十字架，因為那樣做就等於「明明地羞辱他」。「死不再作他的主」<sup>30</sup>，他復活了，藉著復活而超越了死亡；他用死亡來與死亡摔跤，勝過死亡。既然這些事都發生了，那麼如果他再次被釘十字架，那一切就會變成無稽之談，變成笑話。因此，人如果接受第二次洗禮，就是再次把他釘十字架。……

正如基督在十字架上死，我們也在洗禮裏死去，不是在肉體方面，而是對罪來說死去。你看，死亡有兩種。他在肉體方面死去。而在我們的情況裏，舊人埋葬了，新人起來；我們效法了他死亡的樣式。假如人必須再次受洗，這位基督就必須再次受死。這是因為洗禮不是別的，洗禮就是受洗者的被殺和復活。作者說「他們親自把上帝的兒子釘十字架」，說

<sup>24</sup> 詩 6.6（《七十士譯本》6.7）。

<sup>25</sup> NPNF 1.14:412\*。

<sup>26</sup> FC 89:303-4\*。

<sup>27</sup> 羅 6.6。

<sup>28</sup> 羅 6.5；參腓 3.10。

<sup>29</sup> 羅 6.4。

<sup>30</sup> 羅 6.9。



得很對，因為這麼做的人忘記了從前的恩典，漫不經心地過活，在每一方面都表現得好像還有另一次洗禮。所以我們必須當心，使自己安全。《希伯來書講道集》9.6<sup>31</sup>

### 6.7-8 吃過雨水的田地

**雨水**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者用「雨」來比喻教誨。《保羅書信註釋：希伯來書》6<sup>32</sup>

**屬靈的雨水**◆耶柔米：你們想知道聖經怎麼把信徒比喻為雲嗎？以賽亞說：「我也必命雲不降雨在其上。」<sup>33</sup> 摩西彷彿說自己是雲，說道：「我的教訓要淋漓如雨。」<sup>34</sup> 眾使徒的書信對我們來說是屬靈的雨。事實上，保羅在希伯來書裏怎麼說？「一塊田地吃過屢次下的雨水」。他又說：「我栽種了，亞波羅澆灌了。」<sup>35</sup>《詩篇短講集二》73（詩篇九十六篇）<sup>36</sup>

**同樣的雨水既可養活蒺藜，也可養活果子**◆俄利根：我們的田地就是我們的心。如果這片田地得到律法教導的「雨水」「屢次下在其上」，長出行為的果子，田地就得到福氣。但是，如果田地沒有屬靈的行為，反而長「荆棘和蒺藜」，就是屬世的憂慮，或是對享樂和財富的渴求，田地就「必被廢棄，近於咒詛，

結局就是焚燒」。聚集來聽教導的每個人都得到上帝的道這「雨水」。而人如果真的長出善行的果子，就會得到「福氣」。但是，人如果得到上帝的道，卻輕視這道，常常不聽從，反而關心和熱衷於世俗事務，像「用荆棘」來擠住道，就不會有福氣，反而得到「咒詛」，不會得福，他的「結局就是焚燒」。上帝說：「我將給你們降下時雨。」<sup>37</sup>《利未記講道集》16.2.4-6<sup>38</sup>

**我們耕種是要討上帝喜悅**◆阜丟司：「地被耕種」<sup>39</sup>，顯然是為了使他們得救，也為了使那些長出果子的人喜樂。主說「父是栽培的人」<sup>40</sup>，而聖子也是撒種的人，是「撒好種子的人」<sup>41</sup>。如果收成合聖父和聖子使用，有果子出現，那麼我們耕種就顯然是因著上帝，是要用有美德的生命去討祂喜悅。我們也應該為上帝結果子，正如他在某處說的：「但現今，你們既作了上帝的奴僕，就要結出成聖的果

<sup>31</sup> NPNF 1.14:410-11\*\*。

<sup>32</sup> PG 82:717-720；TCCLSP 2:160。

<sup>33</sup> 賽 5.6。

<sup>34</sup> 申 32.2。

<sup>35</sup> 林前 3.6。

<sup>36</sup> FC 57:112。

<sup>37</sup> 利 26.4。

<sup>38</sup> FC 83:265\*\*。

<sup>39</sup> 《呂》。

<sup>40</sup> 約 15.1。

<sup>41</sup> 太 13.24。

子。」<sup>42</sup> 那樣，上帝會認為我們配得祂賜福。《希伯來書註釋斷片》6.7<sup>43</sup>

**近於咒詛**◆屈梭多模：作者說：「必被廢棄，近於咒詛。」這句話給人多大的安慰啊！他說「近於咒詛」，不是「已受咒詛」。如果有一個人還沒有跌進咒詛裏，只是臨近了咒詛，但願他遠遠離開咒詛吧。作者不只用這點鼓勵他們，還接著用另一點。他不是說……「必會焚燒」。他怎麼說？「結局就是焚燒。」他的意思是，如果一個人繼續那樣，到最後都不改過，他就會被焚燒。所以，我們如果砍掉、燒掉荊棘，就將能享用那無數的美好事物，上帝會悅納我們，我們會分享福氣。《希伯來書講道集》10.3<sup>44</sup>

**上帝的旨意不是要使人變得剛硬**◆俄利根：我們要看看，能不能用使徒在希伯來書裏寫的一個事例，證明上帝的一個作為會同時使一個人蒙憐憫，又使另一個人變得剛硬。上帝的用意不是要使人變得剛硬。不過，雖然祂有美好的旨意，一些人心裏卻有邪惡的態度，這自然導致他們剛硬起來。故此聖經說祂使本已剛硬的人變得剛硬<sup>45</sup>。……下雨是上帝的一個作為，但是，有人耕耘的土地長出果子，荒廢貧瘠的土地則長出荊棘。《論首要原理》3.1.10<sup>46</sup>

## 6.9-12 你們的行為

**我們有盼望，盼望就使我們復原過來**◆屈梭多模：這是保羅的智慧裏使人佩服的地方。……他說：「我們願你們各人」，像是在說：「我希望你們常常殷勤，而且，你們從前是怎樣的，現在和將來也要繼續。」這使他的責備柔和一點，使人容易接受。他不說：「我要」，表現教師的權柄；他說的是「我們願」，表達作父親的慈愛，所表達的意思比「要」更多。他幾乎等於在說：「如果我們說了使你們不快的話，原諒我們吧。」

「我們願你們各人都顯出這樣的殷勤，使你們有滿足的盼望，一直到底。」他的意思是：我們有盼望，盼望就帶我們前進。我們有盼望，盼望就使我們復原過來。所以，不要絕望，免得你們徒然盼望。一個為善工作的人也會盼望美善的事，永不為自己絕望。《希伯來書講道集》10.5<sup>47</sup>

**效法基督**◆亞歷山太的革利免：按著那位好使徒說的：「我們等候所盼望的義；原來在基督裏，受割禮不

<sup>42</sup> 羅 6.22。

<sup>43</sup> NTA 15:646-47。

<sup>44</sup> NPNF 1.14:414\*。

<sup>45</sup> 俄利根在討論法老的心剛硬起來這件事。

<sup>46</sup> ANF 4:310\*\*。

<sup>47</sup> NPNF 1.14:415\*。

受割禮全無功效，惟獨使人生發仁愛的信心才有功效。」<sup>48</sup>他又說：「我們願你們各人都顯出這樣的殷勤，使你們完全確信會得到你們所盼望的東西」，並說了接著的話，直到「既照著麥基洗德的體系成了永遠的大祭司」<sup>49</sup>那句為止。充滿一切美德的智慧也說過一些話，與保羅的話相似：「惟有聽從我的，將來必安然居住，因著盼望而心感安穩。」<sup>50</sup>「盼望」有時指盼望本身，有時指盼望的實現。因此作者在「必安然居住」後面加上「心感安穩」；這寫得很好。他在表明，人如果得到自己從前一直盼望的東西，就會覺得平安。因此他又說：「他將來必安寧，沒有恐懼，沒有任何災禍。」<sup>51</sup>使徒在哥林多前書公開而清晰地說：「你們該效法我，像我效法基督一樣」<sup>52</sup>，這是為了達到那個目標。如果你們效法我，而我效法基督，你們就是在效法基督，正如他代表上帝。這樣，他就為信仰定下一個目標，那就是「在公義和聖潔方面儘可能與上帝相似，並且有實踐的智慧」<sup>53</sup>。他定下的目的就是實現那個基於信仰的應許。《雜篇》2.22.136<sup>54</sup>

**到監獄探訪聖徒和罪人**◆屈梭多模：我勸你們：我們聽到了這些話，就要「伺候聖徒」。每個信徒都

是聖徒，因為他是信徒。就算他仍然活在世界裏，他也是聖徒。使徒說：「因為不信的丈夫就因著妻子成了聖潔，並且不信的妻子就因著丈夫成了聖潔。」<sup>55</sup>你們看，信心使人成為聖徒。所以，我們如果看見一個活在世俗裏的人遇上不幸，也要施以援手。我們不要只熱衷於服事那些住在深山的人<sup>56</sup>。的確，他們的生活方式和信仰顯出他們是聖徒，但是，活在世俗裏的人因為有信仰，所以也是聖徒，而當中許多人的生活方式也顯出他們是。我們不可因為一個坐牢的人不是神聖的，就不肯探望他，只肯探望聖徒。不管他是聖徒還是弟兄，你都要探望他。假如你問：「如果他是不潔和污穢的，怎麼辦？」請聽基督的話：「你們不要論斷人，免得你們被論斷。」<sup>57</sup>為上帝而行動吧。我是甚麼意思？就算我們看到一個異教徒遇上不幸，我們也應該以恩慈待他。對任何遇上不幸的人，都應該以恩慈待他，毫無例外；對活在世界裏的信徒

<sup>48</sup> 加 5.5-6。

<sup>49</sup> 來 6.20。

<sup>50</sup> 參《七十士譯本》箴 1.33。

<sup>51</sup> 箴 1.33。

<sup>52</sup> 林前 11.1。

<sup>53</sup> Plato *Theatetus* 176B。

<sup>54</sup> FC 85:248-49。

<sup>55</sup> 林前 7.14。

<sup>56</sup> 指苦修主義者。

<sup>57</sup> 太 7.1。

更應該這樣。聽聽保羅的話吧：「當向眾人行善，向信徒一家的人更當這樣。」<sup>58</sup> 我不知道你們這個想法是怎麼來的，不知道為甚麼你們會有這習慣。人如果主動尋找那些獨居的修士，只願意向他們行善，對其他人卻過分好奇地探問，又說：「除非他配得幫助，除非他是義人，除非他能施行神蹟，否則我不會伸手幫助他」——這種人否定了仁愛的大部分意義。假以時日，他的所謂仁愛也會消失。如果那真是仁愛，那是會向罪人、向有罪過的人流露的。仁愛不是可憐那些做得好的人，而是可憐那些犯了錯的人。《希伯來書講道集》10.7<sup>59</sup>

**有合理的理由要求你幫助**◆屈梭多模：你們如果看見任何人遇到苦難，不要好奇地尋根究底。他在苦難裏，就是合理的理由要求你幫助。當你看見一頭驢噎著了的時候，你也會扶牠起來，不會好奇地探問這頭驢是誰的；那麼，對於人，你就更加不應該太好奇地問他是誰的人了。他不管是異教徒還是猶太人，都是上帝的人。就算他不相信福音，他也需要幫助。如果上帝把審判或查問的職務交給你，你就很可以查問。但事實是，那人的不幸本身不容許你查探這些事。連對健康良好的人，太好奇也是不對的；好管閒事就不對。那麼，對

於遇上苦難的人，我們就更加不可這樣了。《希伯來書講道集》10.8<sup>60</sup>

**為了上帝而流露愛心**◆屈梭多模：窮人為你提供你必需的服務。甚麼服務？難道他們不是很好地服事你嗎？試想一個特別貧窮的人，他為你提供你必需的服務，他的服務遠比你眾僕人的服事重要。在審判的日子，他將會站在你旁邊。是他會救你脫離烈火？還是你所有僕人會救你？大比大死了，誰使她復活？是周圍站著的僕人，還是窮人？而你卻甚至不肯給予那個自由的人與你僕人同等的對待。外面結了厚厚的霜，那個窮人被攆走，衣服破爛，幾乎死去，牙關在打顫。你看見他的樣子和情況，就應該動憐憫的心。然而你經過他走了；你全身暖和，喝夠了酒。你怎能期望上帝會在你遇上不幸時搭救你？你也常常對自己說：「假如我遇上一個做了許多錯事的人，我會饒恕他；那麼，上帝不就會饒恕我了嗎？」你不可這麼說。那個窮人沒有虧負你，你卻不理他，雖然你有能力幫他。你犯罪得罪了祂，祂怎會饒恕你？這麼做的人不是理應下地獄嗎？……你常常裝飾屍體，用無數彩色衣裳和金飾

<sup>58</sup> 加 6.10。

<sup>59</sup> NPNF 1.14:416-17\*。

<sup>60</sup> NPNF 1.14:417\*。

為沒有知覺的屍體打扮，而屍體再也感受不到別人給他的尊榮。同時，有一個人正在感到痛苦，在哭叫，在受折磨，飢寒交迫，你卻不理他。你為了虛榮而付出的，比為了敬畏上帝而付出的多。

這還不止。要求援助的人還立即受到指控。你說：「他為甚麼不工作？別人為甚麼要養活他，讓他白吃閒飯？」可是，告訴我：你現在擁有的東西，都是你工作賺來的嗎？不是從祖先繼承來的嗎？就算你工作，這是你責備別人的理由嗎？你豈沒有聽過保羅的話？他先說：「若有人不肯做工，就不可吃飯」<sup>61</sup>，然後說：「你們行善不可喪志。」<sup>62</sup>但是，人們怎麼說？說那窮人是騙子。你這個人，你說甚麼？你為了一個麵包、一件衣服就說他是騙子嗎？你說：「可是，他馬上就會賣了它呀。」那麼，你把自己所有事情都安排得好嗎？甚麼？難道所有窮人都是因為懶惰才變成窮人的嗎？豈沒有人因為遇上海難而變成窮人？有人因為吃官司，因為被搶劫，因為遇到危難，因為生病，因為其他困難，所以變成窮人，不是嗎？但是，如果我們聽到有人因著這些災禍而哀號，大聲哭叫，赤著身子望向天空，披頭散髮，衣衫襤褸，我們就立即說他是「騙子、使詐的、哄

人的」。難道你不羞愧嗎？你說誰是騙子？不可指控那人，不可使他難受。可是你說：「錢他是有的，他在假裝。」你這話是在指控自己，不是指控他。他知道，他要面對的是殘忍的傢伙，是野獸，而不是有理性的人。他知道就算他說出自己可憐的故事，也沒有人會理會，因此他不得不使自己顯得更悲慘，這樣才可以觸動你的靈魂。如果我們看見一個人穿得很得體地來乞討，你會說：「這人是騙子，穿成這樣來，要別人以為他出身很好。」相反，如果我們看見乞討的人一身破爛，我們同樣責備他。那麼他們要怎麼辦？啊，真殘忍，真沒有人性！

你說：「他們為甚麼露出傷殘的肢體？」就是因為你。假如我們有憐憫之心，他們就不需要這麼造作。假如他們第一次求我們，我們已經答允，他們就不用想出這些方法。有誰會卑賤得喜歡這樣連連喊叫，喜歡顯得這麼難看，喜歡在人面前哭號，讓妻兒連衣服也沒有，喜歡灰頭土臉？而貧窮比這些糟得多了，不是嗎？然而，他們不但沒有因為這些舉動而博得我們同情，反而惹來我們的指控。

<sup>61</sup> 帖後 3.10。

<sup>62</sup> 帖後 3.13。

《希伯來書講道集》11.7-8<sup>63</sup>

現在是以恩慈待人的時候◆屈梭多模：「有求你的，就給他；有向你借貸的，不可推辭。」<sup>64</sup> 伸出你的手吧，不可緊握自己的東西不放。上帝不是造我們為審查別人生命的人；我們如果審查別人的生命，就不會以憐憫對待任何人。當你呼求上帝時，你為甚麼說「求你不要記住我的罪」？所以，就算有人是個大罪人，你也要這樣寬容他，不要記住他的罪。現在是以恩慈待人的時候，不是嚴格地查問人的時候；是憐憫的時候，不是交帳的時候。對方想得到幫助，活下去；你如果願意，就給他；

如果不願意，就叫他走，不要質疑他。你為甚麼這麼可鄙、卑下？你自己不憐恤他，甚至當有人想憐恤他時，你也阻止他們；你為甚麼這樣做？如果有一個人原本憐恤窮人，但是聽到你說：「這人是個騙徒，那人是假裝的，另外那人是放債的」，他就不會施捨給任何人，因為他懷疑所有人都是這樣的。你知道，我們很容易懷疑別人是壞人，卻不那麼輕易覺得別人是好人。《希伯來書講道集》11.9<sup>65</sup>

<sup>63</sup> NPNF 1.14:420-21\*。

<sup>64</sup> 太 5.42。

<sup>65</sup> NPNF 1.14:421-22\*。

## 6.13-20 盼望的可靠基礎是上帝的應許

<sup>13</sup> 當初上帝應許亞伯拉罕的時候，因為沒有比自己更大可以指著起誓的，就指著自己起誓，說：<sup>14</sup> 「論福，我必賜大福給你；論子孫，我必叫你的子孫多起來。」<sup>15</sup> 這樣，亞伯拉罕既恆久忍耐，就得了所應許的。<sup>16</sup> 人都是指著比自己大的起誓，並且以起誓為實據，了結各樣的爭論。<sup>17</sup> 照樣，上帝願意為那承受應許的人格外顯明他的旨意是不更改的，就起誓為證。<sup>18</sup> 藉這兩件不更改的事，上帝決不能說謊，好叫我們這逃往避難所、持定擺在我們前頭指望的人可以大得勉

<sup>13</sup> 當天主應許亞巴郎的時候，因為沒有一個比天主大而能指著起誓的，就指著自己起誓，<sup>14</sup> 說：『我必多多祝福你，使你的後裔繁多。』<sup>15</sup> 這樣亞巴郎因耐心等待，而獲得了恩許。<sup>16</sup> 人都是指著比自己大的起誓；以起誓作擔保，了結一切爭端。<sup>17</sup> 為此天主願意向繼承恩許的人，充分顯示自己不可更改的旨意，就以起誓來自作擔保，<sup>18</sup> 好叫我們這些尋求避難所的人，因這兩種不可更改的事——在這些事上天主決不會撒謊——得到一種強有力的鼓勵，去抓住那擺在目前的

勵。<sup>19</sup> 我們有這指望，如同靈魂的錨，又堅固又牢靠，且通入幔內。<sup>20</sup> 作先鋒的耶穌，既照著麥基洗德的等次成了永遠的大祭司，就為我們進入幔內。 《和》

希望。<sup>19</sup> 我們拿這希望，當作靈魂的安全而又堅固的錨，深深地拋入帳幔的內部。<sup>20</sup> 作前驅的耶穌已為我們進入了那帳幔內部，按照默基瑟德品位做了永遠的大司祭。 《思》

**概述** ◆有一件事特別使教父感動折服：上帝在賜應許給亞伯拉罕時，加上一個誓言，「儘管人是不應該不相信祂的」。上帝的誓言決不會落空，正如上帝和祂的道不能說謊（亞他那修；羅馬的革利免；以法蓮）。那個應許既是給亞伯拉罕的，也是給我們的（屈梭多模）。耶穌是我們的先鋒，他不是只像摩西那樣進入會幕裏的聖所，而是進入天上的幔子裏面。他是我們的大祭司，為萬國獻上適當的祭，像麥基洗德那樣（以法蓮）。當我們仍然在世上時，我們已經活在那些應許裏。藉著盼望，我們已經在天上。在人生的風暴裏，盼望就像我們的錨（屈梭多模）。

拉罕的事，使徒指出，整個應許出於上帝，而不是出於亞伯拉罕的恆久忍耐，因為上帝甚至願意加上一個誓言。人指著上帝起誓，而上帝也指著這一位「起誓」，就是「指著自己」起誓。人都是指著比自己大的起誓。上帝不指著比自己大的起誓，因為沒有比祂大的；然而祂起了誓。人指著自己起誓，跟上帝這樣做是不同的兩回事；人沒有終極的權柄掌管自己。然後你們看到，作者下面這句話既關於亞伯拉罕，也同樣關於我們：「我們這些逃往避難所的人能得到強有力的鼓勵，去抓住那擺在我們前頭的盼望。」<sup>1</sup> 在這裏也一樣，「既恆久忍耐，就得了所應許的」。……

## 6.13-20 上帝的旨意是不更改的

**祂指著自己起誓** ◆屈梭多模：

上帝不顧自己的尊貴身分，反而更關心怎麼才可以勸服人，你們看到嗎？祂甚至忍受一些與祂不相稱的話。祂想使人有完全肯定的確據。談到亞伯

作者不是說：「當初上帝向亞伯拉罕起誓的時候」。人指著比自己大的起誓，是要表示自己的誓言是認真的。但是，因為人類剛硬，不容易相信，所以祂俯就我們，在我們的水平

<sup>1</sup> 《和修》。

來與我們溝通。故此，祂為了我們的緣故，可說是起了誓，儘管人是不應該不相信祂的。使徒的另一句話也有這樣的意思；他說：「他因所受的苦難學了順從」<sup>2</sup>。基督這麼做，是因為人認為親身經歷過苦難的才比較值得信靠。《希伯來書講道集》11.2<sup>3</sup>

**這裏的起誓是作見證的意思**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者在說：因為上帝沒有比祂大的，所以祂的誓言是見證；事實上，祂指著自己起誓。不過，祂雖然以誓言給人應許，但是沒有立即使這個應許實現。相反，那位族長需要很大的忍耐。要到很久之後才看見應許成就。《保羅書信註釋：希伯來書》6<sup>4</sup>

**上帝的應許永不改變**◆敘利亞人以法蓮：「藉著這個」誓言，「上帝想要向那承受應許的人更有力地顯明」祂的應許是永不更改的，因為那的確是上帝的應許。上帝所起的誓是不能落空的。那是上帝、天使和亞伯拉罕一同見證的誓言。《希伯來書註釋》<sup>5</sup>

**天是幔子**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說的「幔子」指天。主應許把天國給相信他的人。《保羅書信註釋：希伯來書》6<sup>6</sup>

**除了說謊，上帝無所不能**◆羅馬的革利免：我們要藉著這個盼望來

倚靠上帝，祂必信守應許，也公正地審判。祂既然叫我們不可說謊，自己就更加不會說謊。除了說謊，上帝無所不能。《致哥林多人一書》27.1-2<sup>7</sup>

**聖經不說謊**◆亞他那修：上帝藉著摩西頒布關於獻祭的誠命，而整卷利未記就是講，怎麼獻祭才是上帝悅納的。上主藉著眾先知斥責一些人，他們可鄙地曲解這些誠命。祂說他們不服從誠命。祂對他們說：「我沒有叫你們做這些事！……我也沒有向你們列祖講到獻祭的事，沒有吩咐他們獻燔祭。」<sup>8</sup>

有人提出一個看法：要麼兩處經文互相矛盾，要麼是頒布誠命的上帝在說謊。其實聖經在這事上沒有自相矛盾，絕對沒有。聖父是真理，祂不能說謊，因為「上帝決不能說謊」，正如保羅說的。其實，如果人用信心接受律法的記載，用正確的方法去看，這些話就是很容易明白的。我會說出我的解釋；但願上帝應允你們的禱告，讓我所說的不會距離真理太遠。我認為，上帝並非在帶領猶太人

93

<sup>2</sup> 來 5.8。

<sup>3</sup> NPNF 1.14:419\*。

<sup>4</sup> PG 82:720；TCCLSP 2:161。

<sup>5</sup> EHA 209-10。

<sup>6</sup> PG 82:721；TCCLSP 2:161-62。

<sup>7</sup> LCL 1:56；FC 1:31\*。

<sup>8</sup> 參賽 1.11-13；耶 7.22。



出埃及時立即頒布關於獻祭的誠命和律法。而且，頒布律法的上帝其實不關心燔祭本身。祂注重獻祭所預表和指出的事。「律法是將來美事的影兒。」<sup>9</sup>而且，「那些規條的功效只到上帝改革一切的時候為止」<sup>10</sup>。

因此，雖然律法包括一些關於獻祭的命令，但是整個律法的主題不是獻祭。律法用這些命令來開始教導百姓，叫他們離開偶像，使他們歸向上帝；律法給他們的教導，適用於他們所生活的時代。所以你們看到，當上帝把猶太人帶出埃及時，祂沒有給他們關於各種獻祭的吩咐。就是當他們剛剛到西奈山時，祂也沒有給他們這些吩咐。上帝不像人，不是自己想要那些東西。其實，祂頒布獻祭的誠命，是要人認識祂和祂的道，就是聖子，並且忘記那些所謂的神。那些神不真的存在，只因著人們弄出來的把戲才看似存在。《書信集》之〈復活節文告〉19.4<sup>11</sup>

**上帝的旨意**◆迦巴拉的瑟維里安：作者在上文說「對那個盼望的圓滿確據」<sup>12</sup>，表明上帝給了亞伯拉罕「圓滿的確據」。他擁有這個確據，不是因為他的行為表現了品德，而是因為上帝的救贖計畫。《希伯來書註釋斷片》6.17<sup>13</sup>

**兩件不更改的事**◆摩普綏提亞

的狄奧多若：「藉兩件不更改的事」。那兩件事是：關於上帝應許過的事，祂決不能說謊；祂作出應許時加上誓言。《希伯來書註釋斷片》6.18<sup>14</sup>

**為萬國獻上道**◆敘利亞人以法蓮：「藉兩件不更改的事」。……第一件事，是祂指著自己起誓。第二件事，是大衛說過：「上主起了誓，決不後悔，說：你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。」<sup>15</sup>因此，我們這些一同承受祂應許的人就可以「大得勉勵」。我們已經「逃往避難所」，想要得到保護；我們逃到那裏，不是因著上帝的公義。這樣，上帝就可以吸引我們，驅使我們離開這個世界的罪惡，為我們打通道路「進入幔子後面的至聖所」<sup>16</sup>。先進去的是不是我們。我們不是進會幕裏的聖所，就是摩西進去的那個。我們是進天上的至聖所；「作先鋒的耶穌進去了，他已經成了永遠的大祭司」。耶穌進去，不是要像亞倫那樣獻上祭牲，而是要像

<sup>9</sup> 來 10.1。

<sup>10</sup> 《現修》來 9.10。

<sup>11</sup> NPNF 2.4:546\*\*。

<sup>12</sup> 來 6.11，《和》譯：滿足的盼望，RSV 作 the full assurance of hope。

<sup>13</sup> NTA 15:349。

<sup>14</sup> NTA 15:206。

<sup>15</sup> 詩 110.4（《七十士譯本》109.4）；參來 6.20。

<sup>16</sup> 《和修》。

麥基洗德那樣為萬國獻上道。《希伯來書註釋》<sup>17</sup>

**盼望的錨**◆屈梭多模：保羅指出，當我們仍然在世上，還沒有離開今生時，我們已經活在上帝的那些應許裏。藉著盼望，我們已經在天上。……人在船上拋了錨，這樣，就算有一萬陣風吹來搖撼這條船，錨也不容許船漂走。船倚靠錨，錨使船穩定。盼望也是這樣。

注意作者選的這個比喻多麼貼切。他不用根基作比喻，那不合適；他用錨作比喻。船在波濤洶湧的海上，看來不是十分牢固地釘在那裏，其實卻固定在水裏，像在陸地上，雖然在搖晃，卻沒有漂走。基督說「把房子蓋在磐石上」<sup>18</sup>，恰當地形容一些非常堅定、熱愛真理的人。但是有些人正在動搖，應該靠著盼望來度過難關，保羅就用錨作比喻，這更加適合。巨浪和風暴使船顛簸不定，風不斷搖撼它，但是盼望不容許船前後飄蕩。假如沒有這個盼望，我們早就沉沒了。不僅在屬靈的事上是這樣；在今生的事情上，我們也會發覺盼望給人很大的力量。不管做甚麼事情，是做生意，是耕種，是打仗，人如果不把盼望放在自己面前，就甚至不會開始。而作者不只說「錨」，還說「又堅固又牢靠」，這是不動搖的。《希

伯來書講道集》11.3<sup>19</sup>

**先鋒**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者用「先鋒」這個稱號來使他們更有膽量。既然耶穌是我們的先鋒，為我們上去了，我們就必然要跟隨，上帝必會容許我們上去。《保羅書信註釋：希伯來書》6<sup>20</sup>

這位大祭司不是永遠在獻祭，而是永遠作中保◆塞浦路斯的狄奧多勒：耶穌永遠作大祭司，但不是永遠在獻祭，因為他已經獻上自己的身體一次，就永遠有效。他作大祭司，是永遠作中保，帶領信徒到聖父那裏。記得嗎，作者說，我們藉著耶穌，都得以去到聖父面前。主親自在神聖的福音書說過：「若不藉著我，沒有人能到父那裏去。」<sup>21</sup>當然，我們必須知道，神聖的使徒提到上帝向亞伯拉罕所起的誓，是要表明上帝的旨意是不改變的。上帝的旨意預先命定麥基洗德體系的大祭司職事是長存的。這裏的經文把那個誓言與道聯繫起來。《保羅書信註釋：希伯來書》6<sup>22</sup>

**復活的盼望**◆摩普綏提亞的狄

<sup>17</sup> EHA 210。

<sup>18</sup> 太 7.24。

<sup>19</sup> NPNF 1.14:419\*。

<sup>20</sup> PG 82:721；TCCLSP 2:162。

<sup>21</sup> 約 14.6。

<sup>22</sup> PG 82:721, 724；TCCLSP 2:162。

奧多若：保羅又說「基督」為我們成了「永遠的大祭司」，因為基督帶領每代裏所有藉著他而相信的人到上帝那裏。這是基於復活的盼望。《希伯

來書註釋斷片》6.20<sup>23</sup>

<sup>23</sup> NTA 15:207。

## 7.1-10 至高上帝的祭司麥基洗德

<sup>1</sup> 這麥基洗德就是撒冷王，又是至高上帝的祭司，本是長遠為祭司的。他當亞伯拉罕殺敗諸王回來的時候，就迎接他，給他祝福。<sup>2</sup> 亞伯拉罕也將自己所得來的，取十分之一給他。他頭一個名翻出來就是仁義王，他又名撒冷王，就是平安王的意思。<sup>3</sup> 他無父，無母，無族譜，無生之始，無命之終，乃是與上帝的兒子相似。

<sup>4</sup> 你們想一想，先祖亞伯拉罕將自己所攜來上等之物取十分之一給他，這人是何等尊貴呢！<sup>5</sup> 那得祭司職任的利未子孫，領命照例向百姓取十分之一，這百姓是自己的弟兄，雖是從亞伯拉罕身【原文是腰】中生的，還是照例取十分之一。<sup>6</sup> 獨有麥基洗德，不與他們同譜，倒收納亞伯拉罕的十分之一，為那蒙應許的亞伯拉罕祝福。<sup>7</sup> 從來位分大的給位分小的祝福，這是駁不倒的理。<sup>8</sup> 在這裏收十分之一的都是必死的人；但在那裏收十分之一的，有為他作見證的說，他是活的；<sup>9</sup> 並且可說那受十分之一的利未，也是藉著亞伯拉罕納了十分之一。<sup>10</sup> 因為麥基洗德迎接亞伯拉罕的時候，利未已經在他先祖的身【原文是腰】中。《和》

<sup>1</sup> 原來這默基瑟德是撒冷王，是至高者天主的司祭；當亞巴郎打敗眾王回來時，他來迎接，且祝福了他。<sup>2</sup> 亞巴郎就由所有的一切之中，拿出十分之一分給了他；他的名字默基瑟德，第一可稱作「正義之王」，他也可稱作「撒冷之王」，就是「和平之王」之意。<sup>3</sup> 他無父，無母，無族譜，生無始，壽無終；他好像天主子，永久身為司祭。

<sup>4</sup> 你們要想想：這人是多麼偉大，連聖祖亞巴郎也由上等的戰利品中，取了十分之一獻給了他！<sup>5</sup> 那些由肋未子孫中領受司祭職的，固然有命向人民，按法律徵收什一之物，即向他們的弟兄，雖然都是出自亞巴郎的腰中；<sup>6</sup> 可是不屬於他們世系的那一位，卻收了亞巴郎的什一之物，並祝福了那蒙受恩許的。<sup>7</sup> 從來，在下的受在上的祝福，這是無人可反對的。

<sup>8</sup> 在這裡那些領受什一之物的，是有死的人；但在那裡領受什一之物的，卻是一位證明了常活著的人。<sup>9</sup> 並且可說：連那領受什一之物的肋未，也藉著亞巴郎交納了什一之物，<sup>10</sup> 因為當默基瑟德迎接亞巴郎的時候，肋未還在祖先的腰中。《思》

**概述** ◆ 這卷書信的一個主題是基督比所有受造物超越，他作為中保的職事也比其他所有職事崇高。這在這個經段尤其突出。創世記第十四章裏亞伯拉罕和麥基洗德的故事可以作為類比。通常，接受十分之一的是利未的祭司，而他們是必死的；但是希伯來書的作者說，在這裏，麥基洗德從亞伯拉罕接受十分之一，而麥基洗德是不死的，來自撒冷，是永遠作祭司的，並且聖經沒有提及他的父母。利未有一天會在亞伯拉罕的後代之中出現（優西比烏；奧古斯丁；瑟維里安）。在這裏，麥基洗德被看為比喻完全的耶穌。耶穌不是利未的後代，而是猶大的後代。在早期教會裏，人們對麥基洗德有種種不同的臆測。我們往往在教父反駁異端的著作裏看見這些猜測。異端說麥基洗德有神性，或者是天使。麥基洗德預表基督（大利奧；居普良；伊皮法紐）。麥基洗德的名字表示他的君王和祭司身分（亞歷山太的革利免；拿先斯的貴格利；以法蓮）。不過，安波羅修的結論是麥基洗德仿效基督的樣式，雖然他的結論也建基於相同的這些事實。

麥基洗德從亞伯拉罕接受十分之一，並且為他作見證（以法蓮）。麥基洗德預表基督，永遠作祭司（優西比烏；比德）。他是道，沒有母親

（狄奧多若；涅斯多留）。他為萬人獻祭（比德；以法蓮）。他的祭司職分不來自亞倫，而來自天上（奧古斯丁）。麥基洗德祝福亞伯拉罕，而游斯丁認為這件事有神學意義，因為麥基洗德為沒有受割禮的人作祭司，而亞伯拉罕是受了割禮的。教父把麥基洗德的名字解釋為「義的王」或「公義的王」；他的名字代表基督（拿先斯的貴格利；以法蓮；亞歷山太的革利免）。耶柔米和以法蓮接受麥基洗德有可能是閃。屈梭多模和優西比烏則相信，麥基洗德有超越人類的性質，這表示基督的神性超越他的人性（以法蓮）。

基督與麥基洗德既有相似之處，也與他不同（屈梭多模）。麥基洗德指向基督的兩個出生，這是個奧秘（迦賢努）。麥基洗德的祭司職分存在到永遠，但不是在麥基洗德裏面，而是在麥基洗德的主裏面（以法蓮）。麥基洗德的角色是奧秘的，透著詩意，拿先斯的貴格利的一段文字就捕捉了這點詩意：「舊事已過／你看，一切都已更新……／上帝廢除了自然的種種法則／為要使上面的宇宙變得完全。」

## 7.1 至高上帝的祭司

永遠作祭司 ◆ 凱撒利亞的優西

比烏：古時，在摩西的體系裏，只有利未支派的人才能獲選作祭司。作祭司的必須是亞倫的後裔，屬於這個家族，毫無例外。那些祭司用祭物，用沒有理性的動物的血，以外在的方式敬拜上帝，服事祂。但是，那個叫做麥基洗德的人沒有亞倫家族祭司職分的特點。他的名字譯作希臘文是「公義的王」。他也是撒冷王，意思是「平安的王」。他無父，無母，無族譜；根據聖經的描述，他「無生之始，無命之終」。他不是人揀選的，不是用人預備的油膏立的，不屬於那個還沒有出生的支派。最奇怪的是，他的肉身甚至沒有受割禮。然而他祝福亞伯拉罕，彷彿他遠遠超越亞伯拉罕。他作為至高上帝的祭司，不是以獻祭和澆奠祭服事祂，也不在耶路撒冷的聖殿奉事。他怎麼能夠？聖殿還沒有存在。麥基洗德是這樣的人，當然是因為我們的救主基督與亞倫之間將不會有任何相似之處。基督並非曾經有一段時間不是祭司，然後被稱為祭司。基督也不是將要成為祭司。他永遠都是祭司。我們要仔細留心這句話：「你永遠作祭司」；祂這話不是說「你從前不是祭司，將來會是」，也不是說「你從前是祭司，現在不是」。祂曾說「我是自有永有的」<sup>1</sup>，而祂也說：「你永遠是祭司，一直繼

續是祭司。」……

我們的救主耶穌，上帝的基督，現在藉著他的眾僕人，按照麥基洗德的方式獻祭，就是在今天也一樣。人如果醒覺到耶穌怎樣在今天獻祭，就會覺得那個神諭的確很奇妙地應驗了。麥基洗德是外邦人的祭司；聖經沒有說他獻外在的祭物，而是記載他只以酒和餅祝福亞伯拉罕。同樣，我們的主、我們的救主也以完全相同的方式舉行屬靈的祭。這先是主做的，然後是他在萬國裏的所有祭司做的。這個屬靈的祭是按照教會的慣常做法舉行的，用酒和餅，隱晦地表示耶穌的身體和他拯救人的血，表示這些奧秘。麥基洗德靠聖靈預知會有這個祭，用那些事物來比喻將來的事，正如摩西的經文作見證說的。經文說：「又有撒冷王麥基洗德帶著餅和酒出來迎接；他是至高上帝的祭司。他為亞伯拉罕祝福。」<sup>2</sup>故此，上帝只向耶穌一個起誓說：「主上帝起了誓，決不後悔：『你按著麥基洗德的體系永遠為祭司。』」

那篇詩篇接下來甚至用隱約的話說出基督受難的事，說：「他要喝路旁的河水，因此必抬起頭來。」<sup>3</sup>另一

<sup>1</sup> 出 3.14。

<sup>2</sup> 創 14.18。

<sup>3</sup> 詩 110.7（《七十士譯本》109.7）。

篇詩篇表示那條「河」是指受試探的時候，說：「我們的靈魂經過了河水；真的，我們的靈魂經過了很深的水。」<sup>4</sup>那麼，他喝河水，就是喝了那杯。他在受難時曾經隱晦地談到這個杯，說：「我父啊，倘若可行，求你叫這杯離開我。」<sup>5</sup>他又說：「這杯若不能離開我，必要我喝，就願你的意旨成全。」<sup>6</sup>

耶穌藉著喝這杯而抬起頭來，正如使徒說的。這是因為，使徒說：耶穌「存心順服，以至於死，且死在十字架上。所以，上帝將他升為至高」<sup>7</sup>，使他從死裏復活，坐在自己右邊，遠遠超過一切執政的、掌權的、有能的、主治的，和一切有名的；不但是今世的，連將來世代的也都超過了<sup>8</sup>。上帝又使一切服在他腳下，正如祂應許他的。祂藉著詩篇作者說出這個應許：「你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳。……你要在你仇敵中掌權。」<sup>9</sup>

人人都清楚看見，今天，我們救主的權柄和他教導的話統治所有相信他的人，也在他的仇敵和對頭之中掌權。《福音的明證》5.3<sup>10</sup>

**不是亞倫系統裏的祭司**◆奧古斯丁：亞伯拉罕領受了這個應許<sup>11</sup>，就繼續前行，在同一片土地另一個地方停留，就是希伯崙，靠近幔利的橡

樹。……他同時從麥基洗德領受了公開的祝福；麥基洗德是「至高上帝的祭司」<sup>12</sup>。在稱為「希伯來書」的書信裏有許多關於麥基洗德的話，都很重要。大部分人說這卷書是使徒保羅寫的，不過也有許多人不同意。在這裏，我們肯定看見了基督徒的祭第一次出現。現在，全世界的基督徒都向上帝獻這個祭。有一個預言的話在這個祭裏應驗了。在亞伯拉罕遇見麥基洗德之後很久，上帝向還沒有以肉身來臨的基督預言說：「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。」<sup>13</sup>我們留意到，基督不是亞倫系統裏的祭司。這些影子預表將來的事；當那些事出現在日光之下時，亞倫的系統就會被廢掉。《論上帝之城》16.22<sup>14</sup>

**麥基洗德的祭司職分**◆迦巴拉的瑟維里安：作者說，亞伯拉罕戰勝了亞述人，之後遇到麥基洗德，把所有擄物的十分之一給了他。作者提醒我們這件事，是有原因的。這表示祭

97

<sup>4</sup> 詩 124.4 (《七十士譯本》123.4)。

<sup>5</sup> 太 26.39。

<sup>6</sup> 太 26.42。

<sup>7</sup> 腓 2.8-9。

<sup>8</sup> 弗 1.21。

<sup>9</sup> 詩 110.1-2 (《七十士譯本》109.1-2)。

<sup>10</sup> POG 1:241-43\*。

<sup>11</sup> 創 13.15。

<sup>12</sup> 創 14.18。

<sup>13</sup> 詩 110.4 (《七十士譯本》109.4)。

<sup>14</sup> FC 14:526\*。

司麥基洗德是利未支派的祖先。但是，在律法以外的祭司職分比律法之下的祭司職分高超。《希伯來書註釋斷片》7.1-2<sup>15</sup>

**為沒有受割禮的人作祭司**◆殉道者游斯丁：麥基洗德是沒有受割禮者的祭司。他祝福亞伯拉罕這個受了割禮的人。亞伯拉罕獻上十分之一給他。上帝藉此表明，祂那位永遠的祭司，就是聖靈稱為「主」的，會成為沒有受割禮者的祭司。《與特來弗對話錄》33<sup>16</sup>

**他設立的祭與將來的祭同類**◆比德：當我們的救贖主在肉身裏顯現時，他賜我們天國，成為我們的王，這樣俯就我們。同樣，他也為我們把自己獻給上帝作為馨香的祭，這樣就成為大祭司。因此經上寫著：「上主起了誓，決不後悔，說：『你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。』」<sup>17</sup>我們讀到，麥基洗德是至高上帝的祭司；遠在律法設立祭司職分之前，他已經是祭司。他向上主獻上餅和酒。聖經說我們的救贖主「照著麥基洗德的體系」作祭司，因為麥基洗德不使用律法所規定的祭牲，他設立的祭與新約的祭同類。新約的祭就是主自己的身體和血，就是這個奧秘<sup>18</sup>。《福音書講道集》2.19<sup>19</sup>

**麥基洗德所預表的一位**◆大利

奧：非常親愛的啊，我們宣認主耶穌基督臨在於信徒中間；我們這麼說不是魯莽的，而是靠著信心說的。儘管他現在「坐在」上帝聖父「右邊」，「等祂使他仇敵作他的腳凳」<sup>20</sup>，但是這位大祭司沒有離開他眾祭司<sup>21</sup>聚集的地方。

全教會和所有祭司都應該用口向他獻上這樣的歌頌：「上主起了誓，決不後悔，說：『你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。』」<sup>22</sup>他是真正的、永遠的監督<sup>23</sup>，他的職事不會改變，也不會終止。他就是大祭司麥基洗德所預表的一位。

人的誓言都附帶一些條件，有一些永恆的保證使人不能反悔。而上帝的誓言所依恃的確據就是上帝的應許，祂不變的命定確立那些應許。上帝如果已經根據自己的永恆旨意想要一件事發生，就不可能想它以另一個方式發生。後悔牽涉到改變心意，所以上帝不會後悔祂已經想要發生的事。《九十七篇短講集》5.3<sup>24</sup>

<sup>15</sup> NTA 15:350。

<sup>16</sup> ANF 1:211。

<sup>17</sup> 詩 110.4 (《七十士譯本》109.4)。

<sup>18</sup> 或譯：聖禮。

<sup>19</sup> CS 111:189。

<sup>20</sup> 詩 110.1 (《七十士譯本》109.1)。

<sup>21</sup> 或譯：教士，本段下同。

<sup>22</sup> 詩 110.4 (《七十士譯本》109.4)。

<sup>23</sup> 或譯：主教。

<sup>24</sup> FC 93:31。

### 麥基洗德是基督的一個預表◆

居普良：我們也看見祭司麥基洗德預表了主的祭，預表了那個聖禮。聖經作見證說：「撒冷王麥基洗德帶著餅和酒出來。」<sup>25</sup> 他是至高上帝的祭司，祝福亞伯拉罕。麥基洗德是基督的一個預表，聖靈在詩篇裏宣告了這點，以聖父的身分向聖子說：「在有晨星之前，我生了你；你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。」<sup>26</sup> 這個體系肯定有以下幾個特點：麥基洗德是至高上帝的祭司；他獻酒和餅；他祝福亞伯拉罕。這個體系來自那個祭，然後傳下來。除了我們的主耶穌基督，還有誰更可稱得上是至高上帝的祭司呢？他向上帝聖父獻祭，所獻的東西跟麥基洗德所獻的完全一樣，就是餅和酒，也就是他的身體和血。至於亞伯拉罕，他那時候先得到的祝福屬於我們這群人。亞伯拉罕相信上帝，這就算為他的義；既然這樣，那麼任何相信上帝、又活在信心裏的人，上帝必會算他為義人；這樣的人已經在有信心的亞伯拉罕裏得到了祝福，已經稱義。蒙福的使徒保羅證明這點，說：「亞伯拉罕『信上帝，這就算為他的義』。所以，你們要知道：那以信為本的人，就是亞伯拉罕的子孫。並且聖經既然預先看明，上帝要叫外邦人因信稱義，就早已傳福音給亞伯

拉罕，說：『萬國都必因你得福。』可見那以信為本的人和有信心的亞伯拉罕一同得福。」<sup>27</sup> 所以我們在福音書裏看到：「上帝從石頭給亞伯拉罕興起子孫來，就是從外邦人之中聚集人來成為亞伯拉罕的子孫。」<sup>28</sup> 當主稱讚撒該時，主說：「今天救恩到了這家，因為他也是亞伯拉罕的子孫。」<sup>29</sup> 在創世記裏，祭司麥基洗德祝福亞伯拉罕。為了要那個祝福可以正確地進行，所以就有一個預表先出現，預表基督的祭。根據命令，那個祭要用餅和酒。主完成和應驗預表，獻上餅，又獻上調和了酒的杯。這樣，他是圓滿的真理，也圓滿地成就了比喻所預表的真正事件。《書信集》62.4<sup>30</sup>

對於麥基洗德，有人有錯誤的觀念◆撒拉米的伊皮法紐：有些小教派教徒尊崇麥基洗德。聖經提到這人。他們把他看作一股偉大的能力。他在天上一些無以名之的地方，而且不只是一股能力。他們甚至錯誤地聲稱他的地位高於基督。你看怪不怪，他們的論據是下面這句話的字面意

<sup>25</sup> 創 14.18。

<sup>26</sup> 參詩 110.3-4（《七十士譯本》109.3-4）。

<sup>27</sup> 加 3.6-9。

<sup>28</sup> 參太 3.9。

<sup>29</sup> 路 19.9。

<sup>30</sup> ANF 5:359\*。



思：「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。」他們認為，基督只是來了，上帝使他成為麥基洗德體系裏的祭司。他們說，因此基督比麥基洗德年輕。假如他的位置不是次等的，他就不需要麥基洗德的階級。

他們說麥基洗德「無父、無母、無族譜」，是自己開始存在的；他們想從聖保羅的希伯來書證明這一點。他們也編造了一些假冒的書卷，為自己圓謊。

反駁他們的論據就在那些經文裏面。大衛預言主將會照著麥基洗德的體系作祭司<sup>31</sup>；聖經這話也同時在說基督將會是祭司。但是我們發覺保羅立即說：「麥基洗德與上帝的兒子相似，永遠作祭司。」麥基洗德既然與上帝的兒子相似，就不是與上帝的兒子同等。僕人怎能與主人同等？麥基洗德是人。說他「無父無母」，不是說他真的沒有父親和母親，而是說聖經沒有清楚地提及他父母。……

事實上，有些作者提及了麥基洗德的父母，儘管那些不是正典裏的約書。……

而且，另外有許多人，聖經也沒有清晰寫出他們的祖先！但以理、沙得拉、米煞、亞伯尼歌、提斯比人以利亞——我們在約書裏完全找不到他們父親或母親的名字。……

難道沙得拉、米煞和亞伯尼歌也會誤導我們去作錯誤的推論？難道我們應該過分好奇，想知道他們每個人的族譜，然後下結論說他們沒有父母嗎？希望我們不會這樣！使徒的傳統、聖經和歷代的教師為我們定下界限，我們的信仰建立在這些根基上，而上帝的真理完全受到保護。沒有人需要被無稽的捏造欺騙。《藥庫》之〈反駁麥基洗德派〉1.1-3.8<sup>32</sup>

**麥基洗德不是天上等級的一部分** ◆撒拉米的伊皮法紐：讓我們回到主題上，就是他們有甚麼關於麥基洗德的錯誤觀念。這個義人顯然是神聖的，是上帝的一位祭司，是撒冷王，但他不是天上等級的一部分，也不來自天上。「除了從天降下的人子，沒有人升過天」<sup>33</sup>，這是神聖的聖道說的，而他不說謊。

聖經宣告說有麥基洗德的體系，聖靈也明確地這樣教導；而當聖經和聖靈這樣說的時候，意思是要把祭司職分從古時的猶太會堂和那個物質上的民族拿走，交給一個最卓越、最好的民族，這民族不是藉著肉身的共同祖先而聯合起來的。這個神聖的麥基洗德沒有繼承人，但是上帝沒有廢除

<sup>31</sup> 詩 110.4（《七十士譯本》109.4）。

<sup>32</sup> NHMS 36:77-80\*。

<sup>33</sup> 約 3.13。

他的祭司職分。他在自己的一生裏一直是祭司，在聖經裏也被尊為祭司，因為在他服事的時期裏，沒有人繼承他，也沒有人廢除那祭司職分。我們的主不是人，而是上帝神聖的聖道，是上帝所生的聖子，沒有開端，也不在時間裏。他本來與聖父同在，但是為我們成為了人，為馬利亞所生，但不是來自一個男人的精子。我們的主從他作為人的身分取了泥土，領受了祭司的身分，向聖父獻了他的祭。他從人取了他的物質存在<sup>34</sup>，目的是要為我們而成為麥基洗德體系的祭司。而這個體系是沒有繼承人的。主永遠長存，為我們獻祭。他先藉著十字架獻上自己，獻更完全的祭，藉此廢棄舊約所有的祭。那是活祭，是為全世界獻的。他自己就是聖殿、祭物、祭司、祭壇、上帝、人、君王、大祭司、羔羊和祭牲。他為我們成為一切，要使我們完全得到生命，並且要奠立他祭司職分的根基。那是不會改變的根基，他永遠作祭司。他不再按著血統和一般的繼承方法來賜人祭司職分，而是使祭司職分得以保存在聖靈裏；這是他的命令。《藥庫》之〈反駁麥基洗德派〉4.1-7<sup>35</sup>

**麥基洗德是聖靈？** ◆撒拉米的伊皮法紐：關於這個麥基洗德，其他人也有別的想法和說法。神聖的使徒

在給希伯來人的書信裏所說的話，他們沒有用屬靈的方式理解，所以他們被定罪為屬肉體的人。有一個埃及人，是創立異端者，名叫希拉卡（Hieracas），他相信麥基洗德是聖靈，因為麥基洗德「與上帝的兒子相似，永遠作祭司」。神聖的使徒說過：「聖靈親自用說不出來的歎息替我們禱告」<sup>36</sup>，而希拉加彷彿認為這句話可以解釋關於麥基洗德的那句話。不過，知道聖靈的意思的，知道聖靈為選民向上帝祈求<sup>37</sup>。希拉加也完全偏離了上帝規定的道路。聖靈從來沒有披戴肉身；既然這樣，祂就不可能是撒冷王，也不可能是任何地方的祭司。《藥庫》之〈反駁麥基洗德派〉5.1-4<sup>38</sup>

**麥基洗德是閃？** ◆撒拉米的伊皮法紐：其他人對這個麥基洗德還有許多不同的古怪想法！撒馬利亞人相信他是挪亞的兒子閃，不過我們也會發覺他們這個想法是荒謬的。聖經裏的一切都合理可靠，已經完全確定了真理。聖經列出各個時期，寫出每個族長的壽數和子裔，不是沒有原因的。亞伯拉罕八十八歲，或是幾乎九

<sup>34</sup> 或譯：實體。

<sup>35</sup> NHMS 36:80-81\*。

<sup>36</sup> 羅 8.26。

<sup>37</sup> 羅 8.27。

<sup>38</sup> NHMS 36:81\*。

十歲時，麥基洗德去見他，給他餅和酒<sup>39</sup>；這是用預表來預示那些奧秘。那預表主的身體，因為我們的主親自說過：「我是生命的糧。」<sup>40</sup> 那也預表主肋旁流出來的血；他流血是要潔淨污穢的人，要灑在我們的靈魂上，拯救我們的靈魂。……

撒馬利亞人以為麥基洗德是閃。我們談到的這個閃在一百零二歲時生了亞法撒<sup>41</sup>。而從那時候到亞伯拉罕見麥基洗德的時候，共有 1241 年；當時亞伯拉罕殺了暗拉非、亞略、基大老瑪、提達<sup>42</sup> 這幾個王，之後回家，遇見麥基洗德。……因此，閃絕無可能活到亞伯拉罕的時代，人絕不可能以為麥基洗德是他。撒馬利亞人的一派胡言也全部錯誤。《藥庫》之〈反駁麥基洗德派〉6.1-11<sup>43</sup>

**麥基洗德是妓女的兒子？**◆撒拉米的伊皮法紐：猶太人說麥基洗德至高者的祭司，是義人、好人，正如聖經說的。但是他們說，聖經不記載他母親的名字是因為他是妓女的兒子，而他父親則身分不明。他們這個愚蠢的聲稱也是不成立的。喇合是妓女，而聖經裏有她的名字<sup>44</sup>。聖經記載了心利的名字，儘管他犯了姦淫。哥斯比也一樣，雖然她是外邦人，不是以色列人<sup>45</sup>，但是聖經裏也有她的名字。救主接待妓女，只要她們藉著

他悔改就可以了。而神聖的福音書說：「不從門進去的，那人就是賊，不是牧羊人。」<sup>46</sup>《藥庫》之〈反駁麥基洗德派〉7.1-2<sup>47</sup>

**麥基洗德是上帝的兒子？**◆撒拉米的伊皮法紐：有些人是教會的肢體，卻對這個麥基洗德有種種不同的看法。有人以為他真是上帝的聖子，以人的形體向亞伯拉罕顯現。這些人也偏離了正道，因為沒有人會與自己「相似」。聖經說麥基洗德「與上帝的兒子相似，永遠作祭司」<sup>48</sup>。真的，「獨有這個人，不與他們同譜，倒收納亞伯拉罕的十分之一」；這是因為，他不是以色列人的後裔，而是別的種族的後裔。……

還有，所有小教派的看法都是無稽的！你看，主「用自己的血買了他們來」<sup>49</sup>，但是這些人在這件事情上也否認他們的主。他們以為主的存在是從馬利亞懷他時開始的。這是錯誤的。每卷聖經都說主是神聖的道，一

<sup>39</sup> 創 14.18。

<sup>40</sup> 約 6.51。

<sup>41</sup> 創 10.22。

<sup>42</sup> 創 14.1, 15。

<sup>43</sup> NHMS 36:81-82\*。

<sup>44</sup> 書 2.1-21；參雅 2.25；來 11.31。

<sup>45</sup> 民 25.14-15。

<sup>46</sup> 約 10.1。

<sup>47</sup> NHMS 36:82-83\*。

<sup>48</sup> 來 7.3。

<sup>49</sup> 啟 5.9。

直以來都與聖父同在，為聖父所生，沒有開端，也不在時間裏。聖父說：「我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人」<sup>50</sup>，這話是對主說的，不是對麥基洗德說的。麥基洗德雖然在他那一代人之中是至高上帝的祭司，也沒有繼承者，但不是從天上來的。聖經不是說他帶著餅和酒下來，而是說他帶著餅和酒出來<sup>51</sup>。他彷彿從他的王宮出來，迎向亞伯拉罕和他的同伴。當這位族長經過那地方時，麥基洗德接待他。他因著亞伯拉罕的義、忠信和虔誠而祝福他。這位族長在每件事情上都受過試煉，卻完全沒有失去自己的義。有些王攻擊所多瑪，像賊黨一樣，擄走了亞伯拉罕的侄兒，神聖的羅得。亞伯拉罕攻擊這些王，得到上帝的幫助。他帶羅得回去，也帶著所有勝利品和擄物<sup>52</sup>。

聖子一直與聖父同在；證明這點的證據，我們處處可見，不是嗎？「太初有道，道與上帝同在，道就是上帝。」<sup>53</sup> 聖經不是說「太初有麥基洗德」，也不是說「麥基洗德是上帝……」。《藥庫》之〈反駁麥基洗德派〉7.3-9.6<sup>54</sup>

**麥基洗德是耶穌的父？◆撒拉米的伊皮法紐：**我還聽到有些人說另一些話。他們是所有人之中最遠離正道的，比其他人更加因自己的思想而

驕傲。他們斗膽說出一個不可想像的想法，得出褻瀆的結論，說這個麥基洗德是我們主耶穌基督的父。他們的思想真是粗疏，他們的心真是想錯了，容不下真理！因為使徒說麥基洗德無父無母，沒有族譜，而這個說法很崇高，所以這些人就想錯了，愚昧地以為，關於麥基洗德的這句話是關於萬有的聖父的。他們就是這樣想出一個褻瀆的謊言。全能的聖父、萬有的父沒有父親，沒有母親，無生之始，無命之終，這是人人都承認的；於是他們就愚昧地說出那種褻瀆的話，說麥基洗德就是聖父，因為使徒那樣形容他。他們沒有注意到其他關於麥基洗德的話。其實，聖經說麥基洗德是「至高上帝的祭司」<sup>55</sup>。假設麥基洗德是至高者，是聖父；那麼，如果他是另一位「至高者」的祭司，他自己就不可能是萬有的父了。他服事另一位至高者，為祂作祭司。

人竟然可以有這麼錯亂的思想，不肯領悟真理，反而喜歡謬誤！神聖的使徒為了徹底解決這整個難題，就說：「麥基洗德不與他們同譜。」這

<sup>50</sup> 創 1.26。

<sup>51</sup> 創 14.18。

<sup>52</sup> 創 14.11-16。

<sup>53</sup> 約 1.1。

<sup>54</sup> NHMS 36:83-84\*。

<sup>55</sup> 創 14.18。

是顯而易見的，他來自另一個種族。他「倒收納亞伯拉罕的十分之一」。使徒又說，基督「在肉體的時候，既禱告懇求那能救他的上主」<sup>56</sup>。很明顯，聖父沒有披戴肉身。

不過，關於他們，我們已經談夠，可以停下來了。我們已經以堅定的信仰打擊這個小教派的基礎，彷彿用石頭打了毒蛇，避過了牠致命的毒液。據說這種毒蛇所咬的東西不會立即受傷，要過了一些時間，身體才會被毒液毀壞，全身長出大癩瘋。同樣，當人剛剛聽到和接受這個異端邪說時，不會立即出現受傷的表徵。但是，那些話的長遠影響會深陷他們的心思意念裏，使他們懷疑；如果沒有得到解藥，那就會使他們滅亡。解藥就是駁斥這個異端邪說的話，以及我提出了的反駁。

毒蛇不是容易看見的，在晚上出沒，在晚上傷人，尤其在埃及。不認識這種動物的人必須知道：我不是隨便談到動物，我用這種蛇所造成的傷害來比喻這個小教派也不是毀謗他們。他們的確造成這樣的傷害。《藥庫》之〈反駁麥基洗德派〉9.11-18<sup>57</sup>

## 7.2 麥基洗德的名字

是基督的一個預表◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者以往常常很用心地

談論一個比擬，現在他就繼續談論。首先他提起麥基洗德的事蹟。雖然他的討論看似是敘事，其實他在為自己的論點打好基礎。作者指出亞伯拉罕祝福他<sup>58</sup>，又獻上十分一的擄物；要知道，作者指出這些，是要表明，就連在預表裏，族長也把最崇高的位置交出。然後，作者也從麥基洗德名字的意思來點出他的重要。這個名字在希伯來語和敘利亞語裏的意思是「公義的王」。他統治撒冷，而「撒冷」的意思翻譯出來是平安。因此，作者是要藉此表明他是主基督的預表。據使徒說，基督是我們的和平<sup>59</sup>，而據那位舊約作者說，他是我們的義。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>760</sup>

他名字的意思◆拿先斯的貴格利：基督用牧養知識的原則，聚集我們進他天上的羊圈裏<sup>61</sup>。他稱為「羊」<sup>62</sup>，因為他被獻上。他稱為「羔羊」<sup>63</sup>，因為他沒有殘疾<sup>64</sup>。他是「大祭司」，因為他獻祭。他稱為「麥基洗德」，因為從超越的層面來

<sup>56</sup> 來 5.7。

<sup>57</sup> NHMS 36:85-86\*。

<sup>58</sup> 創 14.19 說麥基洗德祝福亞伯拉罕。

<sup>59</sup> 弗 2.14。

<sup>60</sup> PG 82:724；TCCLSP 2:162-63。

<sup>61</sup> 賽 40.11。

<sup>62</sup> 賽 53.7。

<sup>63</sup> 賽 53.7。

<sup>64</sup> 出 12.5。

說他沒有母親，在人的層面來說他沒有父親，而他的崇高地位是沒有祖先的。聖經說：「誰能述說他的出生？」<sup>65</sup> 他是「麥基洗德」也因為他是撒冷王，就是平安的王，也是公義的王，並且眾族長在勝過邪惡的勢力後，向他獻上十分之一。《演講集》卷三十〈論聖子〉21<sup>66</sup>

**這個名字隱含奧秘**◆敘利亞人以法蓮：麥基洗德名字的意思是「公義的王」和「平安的王」。使徒的確證明了這個名字隱含恩典和公義的奧秘；那是聖子的恩典和公義。他是麥基洗德的主。《希伯來書註釋》<sup>67</sup>

**公義的王**◆亞歷山太的革利免：「撒冷」的意思翻譯出來就是平安。我們的救主被稱為和平的王，因為摩西說麥基洗德是撒冷王，是至高上帝的祭司。他給亞伯拉罕餅和酒，用分別為聖的飲食作為聖餐的預表。而「麥基洗德」的意思是「公義的王」。這個名字是義與平安的同義詞。《雜篇》4.25<sup>68</sup>

### 7.3 與上帝的兒子相似

**麥基洗德代表祭司職分**◆迦巴拉的瑟維里安：據聖經說，他無父，無母，無族譜。而在後來的利未人之中，祭司的父母是誰總是很清楚的。他們也有指定的服事時間和時期，人

也知道他們總共服事了多久、活了多久。律法之下每個祭司的這一切資料都存在，儘管不是每年的資料都齊全。但是聖經說麥基洗德無父，無母，無族譜，無生之始，無命之終。他不屬於祭司家族。我們不知道他甚麼時候開始當祭司，不知道他是哪類祭司，也不知道他是不是一生都作祭司。關於律法之下的祭司，人能得知一些資料，而關於麥基洗德的這些資料，我們都不知道。聖經說他與上帝的兒子相似，永遠作祭司。為甚麼說他一直作祭司？這裏是一個解答方法。正如摩西有時候代表律法，麥基洗德這個人也代表祭司職分。他因著在基督裏的祭司職分，就與上帝的兒子相似；既然這樣，他就永遠作祭司，這不是說他這個必死的人永遠作祭司，而是說他永遠是祭司職分的一個代表。《希伯來書註釋斷片》7.3<sup>69</sup>

**相似與不同**◆屈梭多模：保羅怎麼說？「這麥基洗德就是撒冷王，又是至高上帝的祭司。」尤其值得注意的是，保羅用那個預表本身來指出麥基洗德與基督有很大分別。正如我說過的，保羅一直用預表和從前的事

<sup>65</sup> 《七十士譯本》賽 53.8。

<sup>66</sup> FGFR 278。

<sup>67</sup> EHA 210。

<sup>68</sup> ANF 2:439。

<sup>69</sup> NTA 15:350。

來肯定真理；他這樣做是因為聽的人軟弱。「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司」，而麥基洗德已經死了，並非「永遠為祭司」。你們要看看他怎麼用奧秘的方式解釋這點。

「誰能用這句話形容一個人？」其實保羅並非這意思。他的意思是我们不知道麥基洗德在甚麼時候出生，誰是他父親，誰是他母親，不知道他在甚麼時候開始存在，在甚麼時候死去。有人會說：那又怎樣呢？難道因為我們不知道，他就沒有死，或是沒有父母嗎？你說得很好。他死了，他也有父母。那麼，為甚麼說他「無父無母」？為甚麼說他「無生之始，無命之終」？為甚麼？因為聖經沒有說出來。那又怎樣？聖經沒有說出這個人的族譜，因此人這樣形容他。人也可以這樣形容基督，但這是因著基督真實的本性。……

他在哪方面與上帝的兒子相似？對於這兩者，我們都不知道他們的終結或開端。我們不知道麥基洗德的終結或開端，是因為聖經沒有寫；我們不知道聖子的終結或開端，是因為他的終結或開端不存在。這就是相似之處。假如他與基督在所有方面都相似，他們就不再是預表和現實了，兩者都會變成是預表。圖畫與實物在一些方面相似，在一些方面不相似；這

裏的情況也一樣。用線條繪畫的圖畫與實物的確有些相似之處，但是一著了顏色，相似之處、不似之處、不同之處都顯而易見了。《希伯來書講道集》12.2-3<sup>70</sup>

**無母，無父，無族譜**◆塞浦路斯的狄奧多勒：主基督當然在本性上和實際上都有母親、父親和族譜。作為上帝，他「沒有母親」，只由聖父所生。作為人，他「沒有父親」，只由一位母親所生，就是童貞女。作為上帝，他「沒有族譜」；聖父不是被生出的，而他從這位聖父而生，所以他不需要有族譜。「無生之始」；他的出生是永恆的。「無命之終」；他有不朽的本性。

就是因為這樣，作者不是說主基督與麥基洗德相似，而是說麥基洗德與主基督相似。麥基洗德是基督的預表，基督是預表的實現。當然，麥基洗德不在祭司職分方面模仿主基督；相反，主基督照著麥基洗德的體系永遠作祭司。作祭司是人的事，接受祭物則是上帝的事。然而，上帝的獨生子成為肉身，藉此也成為我們的大祭司，照著麥基洗德的體系作祭司。他成為祭司，方法不是把這個地位附加到自己身上，而是隱藏他神聖的地

<sup>70</sup> NPNF 1.14:423-24\*。

位，為了拯救我們而接受卑微的景況。因此他被稱為羔羊、罪、咒詛、道路、門，也有許多類似的名字。

《保羅書信註釋：希伯來書》7<sup>71</sup>

#### 麥基洗德的存在以基督為原型

◆安波羅修：任何人都不可以說人所建立的體系裏面有神性。亞伯拉罕藉著麥基洗德的職事來獻祭，不過教會不認為麥基洗德是天使，像一些猶太解經家所說的那樣。教會認為他是個神聖的人，是上帝的祭司，而聖經形容他「無父，無母，無族譜，無生之始，無命之終」，是因為他預表我們的主。聖經有這個預表，是預先表明上帝永恆的聖子會進入這個世界。他也有肉身，不過是沒有父親而被生出。他作為上帝是沒有母親而被生出的，也沒有族譜。經上寫著：「誰能說出他的出生？」<sup>72</sup>

所以，我們認為這個麥基洗德是上帝的一個祭司，他的存在以基督為原型。不過，我們把麥基洗德看為預表，把基督看為原本。預表是真實事物的影子。我們承認麥基洗德是王，是因著一個城市<sup>73</sup>的名字，而我們承認耶穌是王，是因為他使全世界與上帝和好，表現了自己是王。經上寫著：「上帝在基督裏，叫世人與自己和好。」<sup>74</sup> 那就是說，永恆的神性在基督裏。或者說：既然聖父在聖子

裏，正如聖子在聖父裏，那麼兩者的本性和工作就是合一的，這顯然是不容否認的。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉3.11 [88-89]<sup>75</sup>

#### 為天上的掌權者作中保◆特士

良：異端狄奧多士……說，基督這個人是聖靈與童貞女馬利亞所孕育、所生的，不過他比麥基洗德低級，因為聖經形容基督說：「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。」<sup>76</sup> 他說，因著特別的恩典，所以這個麥基洗德是天上的一個掌權者；基督為人類做甚麼，麥基洗德就為天上的天使做甚麼。基督為人代求，為人作中保；狄奧多士認為麥基洗德也為天使代求，作中保。他說麥基洗德比基督優勝許多，因為麥基洗德無父，無母，無族譜，人從來不知道他生命的開端或終結，也不可能知道。《反駁所有異端》【作者存疑】8<sup>77</sup>

#### 為萬國作祭司◆敘利亞人以法蓮

：有人說這個麥基洗德其實是挪亞的兒子閃。他們說，創世記清楚顯示，在亞伯拉罕、以撒、雅各的日

<sup>71</sup> PG 82:724-25；TCCLSP 2:163-64。

<sup>72</sup> 《七十士譯本》賽 53.8。

<sup>73</sup> 指耶路撒冷。

<sup>74</sup> 林後 5.19。

<sup>75</sup> NPNF 2.10:255\*。

<sup>76</sup> 詩 110.4（《七十士譯本》109.4）。

<sup>77</sup> ANF 3:654。



子，他仍然活著。還有，閃的家族所擁有的地方由一些種族繼承，而這記載清晰顯示他住在撒冷，就是在他自己的產業裏。

「無父，無母，無族譜」的不只是麥基洗德，連他的名字也是這樣，因為族譜裏沒有「麥基洗德」和「以色列」這兩個名字，而閃和雅各都有父親和母親，有開端和終結，名字記在族譜裏。麥基洗德和以色列這兩個名字沒有父母，沒有開端終結，也不記在族譜裏。這兩個名字都是上帝起的，祂藉此給他們榮耀。麥基洗德因為有祭司身分，所以「成為與上帝的兒子相似」。這樣，麥基洗德的祭司職事就永遠長存，不過不是在麥基洗德自己裏面長存，而是在麥基洗德的主裏面。

使徒說：「你們想一想，我們的先祖亞伯拉罕將自己的一切取十分之一給他，這人是何等尊貴呢！」使徒這話非常看重服事萬國的祭司職分，而不是看重服事他自己民族的祭司職分。《希伯來書註釋》<sup>78</sup>

**他有族譜** ◆塞浦路斯的狄奧多勒：他也討論過「無族譜」這個說法。他說麥基洗德不屬於他們的族譜。所以很明顯，他不是真的沒有族譜，這樣說只是要指出他是預表。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>79</sup>

麥基洗德是不是閃？◆耶柔米：猶太人說麥基洗德是挪亞的兒子閃。他們算出他的壽數<sup>80</sup>，證明他活到以撒的時代。他們又說，在亞倫擔任祭司之前，挪亞首先生的所有兒子都是祭司。「撒冷王」的意思是耶路撒冷的王；耶路撒冷從前叫做撒冷。蒙福的使徒寫信給希伯來人時提到麥基洗德，說他「無父無母」，說他與基督有關，也說他藉著基督而與外邦人的教會有關，因為肢體分享元首的所有榮耀。……麥基洗德沒有受割禮，而他祝福亞伯拉罕這個受了割禮的人。他也通過亞伯拉罕祝福利未；通過利未，他祝福亞倫，而後來的祭司都是亞倫的後裔。作者認為上述的原因理應使我們得出這個結論：教會是沒有受割禮的，猶太會堂受了割禮，教會的祭司祝福猶太會堂的祭司。聖經說：「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。」「體系」這個詞語預示了我們的奧秘。我們的奧秘不是亞倫所獻的、沒有理性的祭牲，而是餅和酒的獻祭，那就是主耶穌的身體和血。《關於創世記的希伯來問題》14.18-19<sup>81</sup>

<sup>78</sup> EHA 210-11。

<sup>79</sup> PG 82:725；TCCLSP 2:164。

<sup>80</sup> 根據創 11.11，閃活了六百年。

<sup>81</sup> HQG 47。

**道沒有母親**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作為道的上帝不由婦人所生。由婦人所生的是聖靈的能力在她裏面所塑造的那個。與聖父有同一個本質的一位並非從她腹中出生，因為他「沒有母親」，正如蒙福的保羅說的。在末世來臨的，其實是聖靈的能力在他母親腹中所塑造的那個。因此保羅也說他「沒有父親」。《反駁亞波里拿留》3.1<sup>82</sup>

**他的人性和他的上帝本質**◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅想指出基督是照著麥基洗德的體系作大祭司的<sup>83</sup>，於是就說了那些關於麥基洗德的話；那不是在闡釋他的本性，而是在說出聖經裏關於他的解釋，用聖經來表明麥基洗德與基督的相似之處。

他說麥基洗德「無父」「無母」，因為聖經沒有記載他的族譜。然後保羅說「無族譜」，表明他所講的不是那個人的本性，而是聖經對他的記敘。接著保羅又提出一個想法，說他「無生之始，無命之終」，這不是指他的本性，而是指聖經沒有記載他生命的開始和終結。這話也可以形容別的人，因為許多人的父母都是聖經沒有記下的，聖經也沒有列出他們的族譜，尤其是我們知道生於以色列民族以外的人。因為這話也可以形容別的人，所以保羅接著的一句話說得

很好；他說：「與上帝的兒子相似，永遠作祭司」。這話不能形容其他人，只能形容麥基洗德。而保羅用聖經的這個解釋來說明為甚麼說基督有這個特質，以及其餘的特質。基督的人性出生時「沒有父親」，他神聖本質的起源「沒有母親」，而且他也真的「沒有族譜」。既然他的存在只來自他的聖父，他又怎會有族譜？而且，顯然他「無生之始，無命之終」。基督的確是這樣，而麥基洗德之所以無生之始、無命之終，是因為我們在聖經找不到關於他生命開始和終結的記載。基督從聖經領受他「永遠的祭司職分」；聖經說：「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司」<sup>84</sup>，正如麥基洗德永遠作祭司。保羅說麥基洗德是「永遠」的祭司，因為他沒有把祭司職分傳給任何人去繼承，而在摩西的律法裏，祭司會把職分傳給繼任人。保羅也說「他像上帝的兒子」，但是，說聖子像麥基洗德也是適當的，因為我們不會說第一個出現的變得像後來出現的那個。不過，真理在基督身上實現，而沒有先在麥基洗德身上實現；所以，保羅說麥基洗德像基督，是因著他在敘事裏出現的

<sup>82</sup> TEM 2:314；COS 259。

<sup>83</sup> 來 6.20。

<sup>84</sup> 詩 110.4。

方式。聖經記載麥基洗德的生平時，想向我們表明他與將要來臨的一位有甚麼相似。《希伯來書註釋斷片》7.3<sup>85</sup>

#### 麥基洗德來自被咒詛的民族◆

阜丟司：作者說麥基洗德「無族譜」，因為他不是亞伯拉罕的後代，摩西也沒有寫出他的族譜；其實他是迦南人，來自那個被咒詛的民族。因著他的行為，他被宣告為義人。但是，因為他的先祖不是義人，他的祖宗不是義人，所以，雖然這人幾乎是義的典範，也不宜寫出他的族譜。麥基洗德證明自己的祖先是迦南人。他所統治和管轄的地區，以及與他有聯繫的地區，也可以讓我們證明他是迦南人。他住在所多瑪隔鄰，而當亞伯拉罕住在「幔利的橡樹」<sup>86</sup> 那裏時，麥基洗德與亞伯拉罕很接近。我們也必須注意到他是「撒冷」<sup>87</sup> 王，撒冷就是耶路撒冷。《希伯來書註釋斷片》7.3<sup>88</sup>

#### 上帝有母親嗎？◆涅斯多留：

上帝有母親嗎？說諸神有母親，簡直是不折不扣的希臘人所為！那麼，保羅談到基督的神性時說他「無父，無母，無族譜」，他是在說謊嗎？朋友，馬利亞沒有生出神性，因為「從肉身生的就是肉身」<sup>89</sup>。一個受造物沒有生出不可能是被造的那位。情況

不是聖父最近才從童貞女生出作為道的上帝，因為「太初有道」<sup>90</sup>，正如約翰說的。《反駁以「神之母」為教義開端第一講》<sup>91</sup>

#### 他永遠作祭司◆塞浦路斯的狄奧多勒：

經文說麥基洗德「永遠作祭司」，當然是因為他沒有把祭司職分傳給後代，像亞倫、以利亞撒和非尼哈那樣。一個人把祭司職分傳給另一個人，作為祖傳物，這樣，當別人來履行祭司職分時，他就彷彿失去了那個位置。那句話也有另一個意思：正如我們說「摩西」時不只可以指那個頒布律法的人，也可以指律法本身，同樣，我們用「麥基洗德」這個名字時既可以指那個人，也可以指那樣事物，就是祭司職分。主基督擁有祭司職分，而他有永恆的生命。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>72</sup>

基督的兩個出生◆迦賢努：你這個異端，你把經文歪曲了，肢解得支離破碎才引用；你要聽聽這句經文，要聽清楚全句。使徒想向所有人清楚說明上帝的兩個出生。他說「無

<sup>85</sup> NTA 15:646-47。

<sup>86</sup> 創 14.13。

<sup>87</sup> 創 14.18。

<sup>88</sup> NTA 15:646。

<sup>89</sup> 約 3.6。

<sup>90</sup> 約 1.1。

<sup>91</sup> CC 124。

<sup>92</sup> PG 82:725；TCCLSP 2:164。

父，無母」，是要表明主在神性和肉身兩方面怎麼出生。一樣是指他神性的出生，另一樣是指他肉身的出生。他的神性是「沒有母親」而被生出的，他的身體是「沒有父親」而被生出的。雖然他既不是沒有父親，也不是沒有母親，但是我們必須相信他這「無父無母」的一位。這是因為，如果你看他為聖父所生的，他就沒有母親；如果你看他為他母親所生的，他就沒有父親。所以，在這兩個出生裏，都只得一個生他，在這兩個出生裏，他不是沒有父親就是沒有母親。神性的出生不需要母親，而對於他身體的出生來說，他自己就夠了，沒有父親。所以使徒說：「無父，無母，無族譜」。《反駁涅斯多留：論主成為肉身》7.14<sup>93</sup>

**影子消逝，真體彰顯**◆拿先斯的貴格利：

舊事已過，

你看，一切都已更新。

儀文退走，聖靈駕臨。

影子消逝，真體彰顯。

麥基洗德的生命圓滿了，那沒有母親的一位成了沒有父親的。

第一個沒有母親，

第二個沒有父親。

上帝廢除了自然的種種法則，為要使上面的宇宙變得完全。

《演講集》卷三十八〈論神顯〉

2<sup>94</sup>

#### 7.4 你們想一想，這人是何等尊貴呢

**麥基洗德的崇高地位**◆屈梭多模：保羅說：「你們想一想，先祖亞伯拉罕將自己所攜來之物取十分之一給他，這人是何等尊貴呢！」在這句之前，他一直以麥基洗德為預表；從這句開始，他大膽地表明麥基洗德比亞倫體系的祭司職分更有榮耀。他是基督的預表，而他不只超越那些祭司，甚至超越眾祭司的祖先；既然這樣，那麼我們要怎麼形容這個預表所指向的、真實的一位呢？你們看，他表明了基督大大超越他們。……你們看見他有多超越嗎？你們看見亞伯拉罕與麥基洗德之間相差多少嗎？而麥基洗德是我們那位大祭司的預表。保羅也表明，麥基洗德之所以超越，是因著他的權柄，而不是由於必然的因素。亞伯拉罕納十分之一，他代表祭司；麥基洗德祝福對方，他代表地位較高的一位。這個比較高的地位也傳到後代那裏。《希伯來書講道集》12.4<sup>95</sup>

<sup>93</sup> NPNF 2.11:611-12\*。

<sup>94</sup> NPNF 2.7:345\*。

<sup>95</sup> NPNF 1.14:424\*。

從閃到利百加 ◆ 敘利亞人以法蓮：這個麥基洗德是閃<sup>96</sup>。因為閃的地位很高，所以他成為王。他是十四個民族的元首。此外他也是祭司。他從他父親挪亞領受祭司職分，這是因著他的繼承權。閃不只活到亞伯拉罕的時代，像聖經說的，還甚至活到亞伯拉罕的孫子雅各和以掃的時代。利百加就是去求問他，而他向她說：「兩國在你腹內，將來大的要服事小的。」<sup>97</sup> 利百加的丈夫曾經在山上得救，而她的家翁向來不斷得到上帝的啟示；利百加假使沒有從亞伯拉罕或他兒子那裏知道麥基洗德的地位很高，就不會不問她丈夫和家翁，而直接去問麥基洗德。亞伯拉罕假如不知道麥基洗德的地位遠遠高於自己，就不會把所有東西的十分一給他。利百加去求問的，會是一個迦南人或所多瑪人嗎？難道亞伯拉罕向會這些人奉獻十分之一的財產嗎？這些想法，我們想也別想。

因為麥基洗德活到雅各和以掃的時代，所以有人說他是閃，而這很可能是真的。他父親挪亞住在東方，而麥基洗德住在兩個民族中間，就是在含的後代和他自己的後代中間。麥基洗德就像兩者中間的屏障，因為他怕含的後代引誘自己的後代去拜偶像。  
《創世記註釋》11.2.2-4<sup>98</sup>

高於人類 ◆ 凱撒利亞的優西比烏：有些人被稱為「基督」；這是指這個詞的最崇高意義。我們已經學到，這些人是上帝膏抹的，不是人膏抹的，而且是用聖靈而非精製的油膏抹的。

現在是時候看看希伯來書的教導怎麼表明，上帝真正的基督擁有神性，高於人類。再聽聽大衛的話吧，他說他知道有一個祭司，是上帝永遠的祭司；大衛稱他為自己的主，宣認他分享至高上帝的寶座；這是他在詩篇第一百零九篇說的<sup>99</sup>。……注意，大衛是整個希伯來民族的王，而且他不只擁有他的王國，還有聖靈；他在這段經文裏承認，他所談的那一位，就是聖靈啟示給他知道的那位，有非常崇高的地位，有非常高超的榮耀，所以他稱他為自己的主。他說「上主對我主說」，因為他知道他是永恆的大祭司，是至高上帝的大祭司，他的寶座在全能上帝和祂的後裔旁邊。要把猶太祭司分別為聖去服事上帝，就不可能不膏抹他們，因此他們通常被稱為基督。所以，那篇詩篇裏提到的基督也將會是個祭司；如果他從前沒

<sup>96</sup> 以法蓮在解釋創 14.18-20。

<sup>97</sup> 創 25.23。

<sup>98</sup> FC 91:151。

<sup>99</sup> 參詩 110.1-5。

有受過膏抹，又怎會有見證說他是祭司呢？經文也說他成為了永遠的祭司。這就超越了人的性質，因為人不能永遠存在，我們人類是必死的，脆弱的。所以，這段經文所形容的祭司，地位比人類高。他是上帝的祭司，他是上帝起誓確立的，藉著這個誓言從上帝得到了永久的、不會完結的祭司職分。詩人說：「上主起了誓，決不後悔，說：『你照著麥基洗德的體系為祭司。』」……詩人這個預言所說的一位，經文清楚地表示他是永遠作祭司的，是至高上帝的聖子，是至高上帝所生的，分享祂國度的寶座。……

我認為我這就清楚證明了基督在本質上不是人，而是上帝的聖子，他尊貴的寶座在他聖父神性的右邊，地位遠遠比人和必死的存在物崇高，也比任何被生出的、屬靈的存在物崇高。《福音的明證》4.15<sup>100</sup>

### 7.5-10 亞伯拉罕把十分之一的擄物給麥基洗德

**為亞伯拉罕作見證**◆敘利亞人以法蓮：亞伯拉罕把十分之一給麥基洗德，而利未家通過亞伯拉罕在他裏面取了十分之一；利未將會在亞伯拉罕的後代裏出生。利未人雖然取十分之一，卻不是從陌生人取，而是從他

們自己取；事實上，他們從兄弟取十分之一，就是向亞伯拉罕的子孫收取。因此亞伯拉罕把十分之一給麥基洗德。上帝把關於祭司職分的應許給了亞伯拉罕，而麥基洗德的名字不記在利未的後裔之中。而上帝向亞伯拉罕應許過，萬國都必因他得福。那麼，他為甚麼需要一個沒有受割禮的人祝福呢<sup>101</sup>？假如亞伯拉罕的地位不是比麥基洗德低，亞伯拉罕就不會要求他祝福自己；這表明和證明了這點，不是嗎？那些必死的子孫接受十分之一。麥基洗德也是必死的人，他生存於那個時代，為亞伯拉罕作見證，為亞伯拉罕後裔必然會得的福氣作見證。那是真正的麥基洗德給他的福氣。那一位是真正的麥基洗德，這是不容爭辯的。《希伯來書註釋》<sup>102</sup>

**作預表的人，地位比亞伯拉罕高**◆阜丟司：作者說：「雖然他們是從亞伯拉罕身中生的。」<sup>103</sup>雖然利未人在其他方面都與別的支派地位等同，但是因為其他支派要付出十分之一，而利未人接受，所以利未人的地位顯然比較高。如果這樣，那麼同一個原則也明顯適用於亞伯拉罕和麥基

<sup>100</sup> POG 1:197-99\*。

<sup>101</sup> 參創 14.19。

<sup>102</sup> EHA 211-12。

<sup>103</sup> 參民 18.21。

洗德；亞伯拉罕是給的，麥基洗德是接受的<sup>104</sup>。這樣，作基督預表的人，地位比族長亞伯拉罕高。而他的地位既然比亞伯拉罕高，就比眾祭司高得多。而且，既然作預表者的地位比亞伯拉罕高，那麼我們又要怎麼形容基督呢？《希伯來書註釋斷片》7.5<sup>105</sup>

**利未這個受十分之一的人自己也要納十分之一**◆阜丟司：作者說，因為亞伯拉罕納十分之一，所以利未「這個受十分之一的人自己也要納十分之一」，這就是說，他交出十分之一。我們必須強調「藉著亞伯拉罕」這幾個字，以免有人扭曲這句經文的意思。亞伯拉罕要納十分之一，所以可以說利未「在他身中」也納了十分之一。《希伯來書註釋斷片》7.9-10<sup>106</sup>

**按著肉身來說，基督在亞伯拉罕的身體裏**◆奧古斯丁：因為利未在亞伯拉罕的身體裏，所以他納了十分之一給麥基洗德；這個事實表明基督的祭司職分與利未的祭司職分有顯著的分別。這個分別有甚麼重要？基督也在亞伯拉罕的身體裏，所以他與利未都納了十分之一。但是，重要的是，我們必須明白到，在一個意義上，基督不在那裏。按著肉身來說，他在那裏，誰會否認？他不在那裏，是在靈魂方面來說。基督的靈魂不是

從犯了罪的亞當那裏傳下來的，否則他的靈魂也會在那裏。……

利未在那裏，是因為當他的父母在肉體上結合時，他將會在父親的精子裏進入他母親體內。但是，基督的肉身在那裏，卻不由於這個原因，儘管馬利亞的肉身在那裏是由於這個原因。從靈魂方面來說，利未和基督都不在亞伯拉罕的身體裏。從肉身方面來說，利未和基督都在那裏，不過利未在那裏是由於肉體情慾的事，基督在那裏則單單是因為他形體的實質在那裏。在一個精子裏面，既有可見的形體胚芽，也有塑造人成形的原則，這原則是不可見的；這兩樣都來自亞伯拉罕，或者說來自亞當，然後去到馬利亞的身體。馬利亞的身體是以那個方式成為胎兒和出生的。而基督從童貞女的肉身取了肉身的可見實質；至於他成為胎兒時塑造他成形的原則，並非來自一個男人的精子，而來自天上，情況完全不同。故此，就他從母親領受的東西來說，他也在亞伯拉罕的身體裏。

利未在亞伯拉罕裏面納十分之一，因為他在亞伯拉罕的身體裏，不過這只是就著肉身而言；這就正如，

<sup>104</sup> 創 14.20。

<sup>105</sup> NTA 15:647。

<sup>106</sup> NTA 15:647。

亞伯拉罕也曾經在他父親的身體裏。換句話說，亞伯拉罕怎麼藉著「心中的律」<sup>107</sup>和不可見的情慾出生，利未就怎樣從這位祖先亞伯拉罕出生。不過，婚姻裏的權利是貞潔和可敬的，這些權利不容許肢體的律放縱；除非是為了延續人類的存在，才可以讓肢體的律運作。

基督的肉身從那個來源所領受的，不是一個流膿的傷口，而是將會醫治人的物質。他沒有藉著亞伯拉罕納十分之一。這個納十分之一的行動，作用是預示將來的醫治，所以，在亞伯拉罕的肉身裏納了十分之一的，是受醫治的人，而不是作為醫治來源的那人。肉身裏面既有罪的傷口，也有醫治那傷口的東西；不僅亞伯拉罕的肉身是這樣，地上第一個人的肉身也是這樣。罪的傷口在肢體的律裏面，與心中的律交戰。肢體的律藉著精子從那裏傳給所有後代。同時，基督從童貞女所取的身體裏面有醫治那個傷口的東西。基督身體的物質只從這個來源而來，不涉及情慾的活動。有一個神聖的因果原則主宰這個胎兒成形，基督身體的物質藉著這個原則而出現。基督成為肉身，目的是要以沒有罪污的身體與人類分擔必然的死亡經歷，並且給人復活的盼

望，使人不用害怕會失望。……

如果要說基督的靈魂來自最初那個靈魂，那麼基督的靈魂必須不沾染罪污。但是，如果基督的靈魂不能既來自那個來源，同時又沒有罪過，他的靈魂就不來自那個靈魂。《創世記的字面理解》10.19.34-21.37<sup>108</sup>

**為甚麼為已領洗者的孩子施洗？**◆奧古斯丁：現在我們要回應一個說法。有人說我們應該認為：男人已領洗，他的兒女也是已經領洗的。他們問：「為甚麼不能說他已經在他父親身體裏受了洗呢？希伯來書也說，利未在亞伯拉罕的身體裏能夠納十分之一。」提出這個論點的人應該想想：縱使利未已經在亞伯拉罕的身體裏納了十分之一，他後來也不是因此而不納十分之一；他不納，是因為上帝派給他祭司職分去接受十分之一，而不須繳納。如果道理不是這樣，那麼利未的眾兄弟也不用納十分之一了，因為當他們在亞伯拉罕的身體裏面時，他們也已經向麥基洗德納了十分之一。而事實是，利未的兄弟全都把十分之一交給利未。《論罪的功用和赦免及論嬰兒水禮》2.39<sup>109</sup>

<sup>107</sup> 羅 7.23。

<sup>108</sup> ACW 42:121-26。

<sup>109</sup> NPNF 1.5:60\*。



## 7.11-28 祭司職分的更改

<sup>11</sup> 從前百姓在利未人祭司職任以下受律法，倘若藉這職任能得完全，又何用另外興起一位祭司，照麥基洗德的等次，不照亞倫的等次呢？<sup>12</sup> 祭司的職任既已更改，律法也必須更改。<sup>13</sup> 因為這話所指的人本屬別的支派，那支派裏從來沒有一人伺候祭壇。<sup>14</sup> 我們的主分明是從猶大出來的；但這支派，摩西並沒有提到祭司。<sup>15</sup> 倘若照麥基洗德的樣式，另外興起一位祭司來，我的話更是顯而易見的了。<sup>16</sup> 他成為祭司，並不是照屬肉體的條例，乃是照無窮【原文是不能毀壞】之生命的大能。<sup>17</sup> 因為有給他作見證的說：「你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。」<sup>18</sup> 先前的條例，因軟弱無益，所以廢掉了，<sup>19</sup>（律法原來一無所成）就引進了更美的指望；靠這指望，我們便可以進到上帝面前。<sup>20</sup> 再者，耶穌為祭司，並不是不起誓立的。<sup>21</sup> 至於那些祭司，原不是起誓立的，只有耶穌是起誓立的；因為那立他的對他說：「主起了誓，決不後悔，你是永遠為祭司。」<sup>22</sup> 既是起誓立的，耶穌就作了更美之約的中保。<sup>23</sup> 那些成為祭司的，數目本來多，是因為有死阻隔，不能長久。<sup>24</sup> 這位既是永遠常存的，他祭司的職任就長久不更換。<sup>25</sup> 凡靠著他進到上帝面前的人，他都能拯救到底；因為他是長遠活著，替他們祈求。<sup>26</sup> 像這樣聖潔、無邪惡、無玷污、遠離罪人、高過諸天的大祭司，原是與我們合宜的。<sup>27</sup> 他不像那些大祭司，每日必須先為自己的罪，後為百姓的罪獻祭；因為他只一次將自己獻上，就把這事成全了。<sup>28</sup> 律法本是立

<sup>11</sup> 那麼，如果藉著肋未人祭司職能有成全——因為選民就是本著這司祭職接受了法律——為什麼還需要興起另一位，按照默基瑟德品位的司祭，而不稱為按照亞巴郎的品位呢？<sup>12</sup> 如今司祭職一變更，法律也必然變更，<sup>13</sup> 因為這裡所論到的那一位，原是屬於另一支派，由這一支派中，沒有一個人曾在祭壇前服務過。<sup>14</sup> 顯然我們的主是由猶大支派出生的，關於這一支派，梅瑟從未提到司祭的事。<sup>15</sup> 既然有另一位司祭，是按照默基瑟德的品級興起的，那麼我們所討論的就更顯明了，<sup>16</sup> 因為他之成為司祭，並不是按照血統所規定的法則，而是按照不可消滅的生命的德能，<sup>17</sup> 因為有聖經給他作證：『你照默基瑟德的品位永做司祭。』<sup>18</sup> 先前的誡命之廢除，是由於它的弱點和無用，<sup>19</sup> 因為法律本來就不能成就什麼；可是如今引進了一個更好的希望，因著這希望，我們纔能親近天主。

<sup>20</sup> 再者，耶穌成為司祭，是具有天主誓言的，其他的司祭並沒有這種誓言就成了司祭。<sup>21</sup> 耶穌成為司祭，卻具有誓言，因為天主向他說：『上主一發了誓，他決不再反悔；你永為司祭。』<sup>22</sup> 如此，耶穌就成了更好的盟約的擔保人。<sup>23</sup> 再者，肋未人成為司祭的，人數眾多，因為死亡阻礙他們長久留任，<sup>24</sup> 但是耶穌因永遠長存，具有不可消逝的司祭品位。<sup>25</sup> 因此，凡由他而接近天主的人，他全能拯救，因為他常活著，為他們轉求。

<sup>26</sup> 這樣的大司祭纔適合於我們，他是聖善的、無辜的、無玷的、別於罪人的、高於諸天的；<sup>27</sup> 他無須像那些大

軟弱的人為大祭司；但在律法以後起誓的話，是立兒子為大祭司，乃是成全到永遠的。 《和》

司祭一樣，每日要先為自己的罪，後為人民的罪祭獻犧牲；因為他奉獻了自己，只一次而永遠完成了這事，<sup>28</sup> 因為法律所立為大司祭的人是有弱點的；可是在法律以後，以誓言所立的聖子，卻是成全的，直到永遠。

《思》

**概述** ◆ 這個經段把舊約律法裏的祭司職分與基督的祭司職分作對比。麥基洗德預表基督的祭司職分。假如從前的祭司職分是完美的，就不需再有基督的祭司職分。律法所規定的祭不是完全的（屈梭多模）。麥基洗德是他民族的大祭司，而主為全人類的得救而獻祭（狄奧多勒）。祭司職分更改了，律法也就更改。現在再不需要獻祭的律法。律法從前有其用處，但不是用來使人完全。從前，因為祭司會死去，所以要有許多祭司，但是現在除了我們的主就沒有別的大祭司。「他長遠活著，替我們祈求」，不是藉著祭牲，而是藉著禱告（以法蓮）。他不需要贖價，因為他自己就是挽回祭（大巴西流）。上帝的獨生子成為了人，他永遠是我們的祭司（大巴西流；奧古斯丁；以法蓮）。地上的家族沒有得到那膏抹（大利奧）。我們的主被委派和接納為祭司，是因著生命的大能，這生命是死

亡不能破壞的（以法蓮）。人可以按亞倫的體系作大祭司，但是只有基督才能按麥基洗德的體系作大祭司（俄利根）。基督為我們祈求。我們有更美的盼望在基督裏。我們藉著這盼望進到上帝面前（俄利根；屈梭多模）。他以人的身分、以被立的兒子這身分而為我們祈求（俄利根；拿先斯的貴格利；屈梭多模）。當人嘗試理解聖餐禮裏面的這個獻祭時，不能用言語解釋；恩典超越言語（布勞利奧；比德）。

### 7.11-12 倘若能得完全

**地上的家族沒有得到那膏抹** ◆ 大利奧：當我想到自己的不足和貧乏，又想到我領受了多大的恩賜<sup>1</sup>時，我也應該像先知那樣驚呼：「上主啊！我聽見你的言語，就害怕，我

<sup>1</sup> 祭司或教士職分。

想到你的作為，就顫抖。」<sup>2</sup>把工作交給脆弱的人，提拔卑微的人，使不配的人得到尊榮——有甚麼事情像這些一樣使人焦慮和恐懼呢？但是我們不絕望，不放棄，因為我們不倚靠自己，而倚靠那「在我們裏面運行」<sup>3</sup>的上帝。……非常親愛的啊，我們同聲唱出大衛的詩歌，不是為了高舉自己，而是為了主基督的榮耀。

有預言談到他說：「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。」那就是說，「不是照亞倫的體系」。亞倫的祭司職分傳給他一代代的子孫。那是暫時的職事，隨著舊約律法的終結而終結。相反，基督「照著麥基洗德的體系」為祭司。麥基洗德預表永恆的大祭司這個職事。因為聖經沒有提及他父母，所以我們必須把他理解為代表基督；基督的「族譜是無人能述說的」<sup>4</sup>。

最後，這個祭司職分是神聖的，這個職分的奧秘也延伸到人的執行當中，所以並非傳給後裔的。蒙揀選的，不是血氣所生的人。宗族的特權讓路了，家族的社會地位失去重要性了；現在，教會接受為治理者的，是聖靈所預備的人。在得到上帝子女名分的人之中，有特權的地上家族沒有得到那膏抹。得到上帝子女名分的人，作為一個整體，擁有祭司和君王

身分。《九十七篇短講集》3.1<sup>5</sup>

**律法的效用終止了**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說：假如據律法而有的祭司職分裏面有完全，假如藉著這祭司職分就能完全實踐律法裏的一切，那麼上帝為甚麼要賜下另一個祭司職分呢？上帝應許賜下屬於麥基洗德體系的祭司職分，而不是屬於亞倫體系的，這究竟為甚麼？其實，亞倫體系的祭司職分已經完全實踐律法的種種要求；這些祭司獻祭，潔淨人的污穢，並且人藉著他們來實踐關於各個節期的誠命。經文說：「從前百姓在利未人祭司職任以下受律法。」

作者這就說明了祭司職分的更改。然後他也指出律法的效用終止了。他說律法就像祭司職分。因為祭司職分終止，律法也來到了同一個結局。《保羅書信註釋：希伯來書》7<sup>6</sup>

**猶大成為了祭司**◆塞浦路斯的狄奧多勒：上帝計畫裏的奧秘值得人欽佩。主基督是永恆的王，而聖經稱他為我們的大祭司。猶大支派從前是君王的支派，後來這支派藉著主得到了祭司職分。《保羅書信註釋：希伯

<sup>2</sup> 《七十士譯本》哈 3.2。

<sup>3</sup> 林前 12.6。

<sup>4</sup> 參《七十士譯本》賽 53.8。

<sup>5</sup> FC 93:21。

<sup>6</sup> PG 82:728；TCCLSP 2:165。

來書》<sup>7</sup>

### 7.13-15 另一位像麥基洗德的祭司

在關於人性的事情上，基督是麥基洗德的原型◆塞浦路斯的狄奧多勒：正統<sup>8</sup>：你要記起希伯來書用甚麼話形容麥基洗德。問：甚麼話？正統：那位神聖的使徒把利未人的祭司職分與基督的祭司職分作比較，說麥基洗德在一些方面與主基督相似，說主照著麥基洗德的體系作祭司。問：我想，神聖的使徒是這樣說的：「這麥基洗德就是撒冷王，又是至高上帝的祭司。他當亞伯拉罕殺敗諸王回來的時候，就迎接他，給他祝福。亞伯拉罕也將自己所得來的，取十分之一給他。他頭一個名翻出來就是仁義王，他又名撒冷王，就是平安王的意思。他無父，無母，無族譜，無生之始，無命之終，而是與上帝的兒子相似，永遠作祭司。」<sup>9</sup>我想，你說的就是這段經文。

正統：對的，我在講這一段。你沒有斷章取義，反而引用全段，這是我必須稱讚你的。現在，告訴我，這裏的每一點都適合形容麥基洗德的本性和真實存在嗎？問：神聖的使徒已經這麼說了，還有誰膽敢否認這些話適合形容他？正統：那麼，你說這一

切都適合形容麥基洗德的本性？問：是的。正統：你是不是說他是一個人，還是說他取了另一種本性？問：他是人。正統：他是被生出的，還是不被生出的？問：你的問題真荒謬。正統：錯的是你，你公然否定真理。回答吧！問：只有一位是不被生出的，就是上帝、聖父。正統：那麼，我們肯定麥基洗德是被生出的了？問：是的。正統：但是，關於他的這段經文所教導的卻相反啊。記得嗎，你剛才引述經文說：「無父，無母，無族譜，無生之始，無命之終。」那麼，「無父無母」這幾個字怎會適合形容他呢？他的存在又怎會沒有開始和終結呢？這些都超越人的性質。

問：這些特質的確越過了人的性質。正統：那麼，我們要說使徒在說謊了？問：絕對不可！正統：那麼，怎麼才可以既證明使徒的話是真的，又用超自然的話形容麥基洗德？問：這段經文非常艱深，需要許多解釋。正統：人如果願意小心思考，就不難領悟這些話的意思。神聖的使徒說：「無父，無母，無族譜，無生之始，無命之終」，然後說「而是與上帝的

<sup>7</sup> PG 82:729; TCCLSP 2:166。

<sup>8</sup> 狄奧多勒假設「正統」與「提問者」（「問」）在對答。

<sup>9</sup> 來 7.1-3。

兒子相似，永遠作祭司」。他這就清晰地告訴我們，在關於人性的事情上，主基督是麥基洗德的原型。而且他說麥基洗德「與上帝的兒子相似」。正統：現在，我們要這樣探討這一點。你會不會說，在肉身方面，主有父親？問：當然不。正統：為甚麼？問：他只是由神聖的童貞女所生的。正統：因此，說他「沒有父親」是恰當的了？問：對。《對話集》2<sup>10</sup>

**與上帝的兒子相似**◆塞浦路斯的狄奧多勒：正統：你會不會說，在神性方面，主有母親？問：當然不。正統：因為他只是由聖父在萬世以前所生的？問：是。正統：然而，因為聖父生他的方式是無法言述的，所以使徒說他「無族譜」。先知說：「誰能說出他的出生？」<sup>11</sup> 問：你說得對。正統：故此，說他「無生之始，無命之終」就是恰當的，因為他的存在沒有開端，他是不滅的。總括來說，他永遠存在，與聖父同在永恆。

問：我也這麼看。但是我們必須看看，這怎麼可以形容可敬的麥基洗德。正統：他是形像和預表。一個作形像的人，不擁有原型的全部特質，正如我們剛剛看過的。因此，救主的本性和實際存在擁有這些特性，但是，關於民族起源的故事把這些特性放在麥基洗德身上。那個故事告訴過

我們族長亞伯拉罕的父親是誰，提過以撒的父母，提過雅各和他兒子們的父母，列出我們第一批祖先的族譜，但是沒有記下麥基洗德的父母是誰。那個故事也沒有說他是挪亞任何一個兒子的後代，目的是要讓他成為基督的預表；基督實際上是無父無母的。這就是神聖的使徒想要我們有的理解，因為他在這段經文裏繼續說：「獨有麥基洗德，不與他們同譜，倒收納亞伯拉罕的十分之一，為那蒙應許的亞伯拉罕祝福。」<sup>12</sup>

問：聖經沒有提及他父母，我們就可以說他無父無母了嗎？正統：假如他真的無父無母，他就不會是一個作形像的人，而是形像所指的真實體。但是，因為他的這些特性不是他的本性，而是聖經安排給他的，所以他是那個真實體的預表。問：預表必須有原型的特質。

正統：人是不是被稱為上帝的形像？問：人不是上帝的形像，而是按著上帝的形像被造<sup>13</sup>。正統：聽聽使徒的話吧。他說：「男人本不該蒙著頭，因為他是上帝的形像和榮耀。」<sup>14</sup> 問：那麼好吧，人是上帝的形像。

<sup>10</sup> NFPP 2 3:187-88\*。

<sup>11</sup> 《七十士譯本》賽 53.8。

<sup>12</sup> 來 7.6。

<sup>13</sup> 參創 1.27。

<sup>14</sup> 林前 11.7。

正統：那麼，根據你的論點，人就必然全部保留原型的種種特質了；人必須不是被造的，必須不是由各種物質複合而成的，必須是無限的。人也應該能夠從無到有地創造東西，應該用話語、不用行動來造出萬物。此外，人還應該沒有疾病、憂傷、憤怒和罪，應該是不死的，不能朽壞的，擁有原型的所有特性。問：人並非在每方面都是上帝的形像。正統：你會承認，按著一些特性來說，人真是上帝的形像；但是你會發覺，他這個形像與形像背後的實際事物相差很遠。問：是的。

正統：還有一點你也要想想。神聖的使徒稱聖子為聖父的形像，說：「他是那不能看見之上帝的像。」<sup>15</sup>是這樣嗎？問：那又怎樣？聖子豈不擁有聖父的所有特性嗎？正統：他不是聖父。他的存在不是沒有原因的。他不是沒有被生出的。問：假如他是這樣的，他就不會是聖子了。正統：那麼，我說的不就正確了嗎？作形像的，不需要有原型的所有性質。問：對。正統：神聖的使徒說麥基洗德與上帝的兒子相似，也正是這樣。《對話集》<sup>216</sup>

無始無終 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：問：就假設我們承認麥基洗德無父，無母，無族譜，正如你說的。但

是，我們怎麼理解他「無生之始，無命之終」這句話呢？

正統：神聖的摩西在寫古代的族譜時告訴我們，亞當在活到某個年紀時生塞特<sup>17</sup>，活了多少年後就壽終<sup>18</sup>。關於塞特、以諾和其餘的人，他也寫了這些資料。但是他談到麥基洗德時，沒有提及他存在的開始或生命的終結。所以，單就那個故事來說，他無生之始，無命之終；而上帝的獨生子在現實和實際裏的存在是沒有開始的，也將不會有終結。問：是的。正統：那麼，就著屬於上帝的事物來說，在真正神聖的事情上，麥基洗德是主基督的預表。但是，就祭司職分來說，主基督照著麥基洗德的體系作祭司<sup>19</sup>；作祭司的是人，不是上帝。麥基洗德是人的大祭司，而主基督為萬人獻上救恩的祭，這個祭是正確和神聖的。

問：關於這件事，我們已經談了很久。正統：然而我們還需要再談呢！你是知道的，因為你說這個問題很艱深。《對話集》<sup>220</sup>

<sup>15</sup> 西 1.15。

<sup>16</sup> NPPF 2.3:188-89\*。

<sup>17</sup> 創 4.25。

<sup>18</sup> 創 5.5。

<sup>19</sup> 來 6.20。

<sup>20</sup> NPNF 2.3:189\*\*。

## 7.16 不能毀壞的生命的大能

沒有被死亡破壞 ◆敘利亞人以法蓮：保羅說：「從前百姓在利未人祭司職任以下受律法」，就是說，這百姓的律法是利未人祭司所宣告的。保羅又說：「倘若」人能藉著利未家族「得以完全」，「又何用」從另一處興起另一位祭司，「不照亞倫的體系」，反而「照麥基洗德的體系」？亞倫是那些祭司的族長，而麥基洗德是沒有受割禮的。

114

保羅這就證明了有必要更改祭司的職分。然後他開始證明，既然祭司職分這樣更改了，律法也就更改了。他說：「祭司的職任既已更改，律法也必須更改。」如果獻祭和祭司職分都廢止了，那麼還需要有關於獻祭的律法嗎？

「這話所指的人」是麥基洗德；他雖然是那一代的人，但是「本屬別的支派，那支派裏從來沒有一人伺候祭壇」。而繼承麥基洗德祭司職分的人當然不來自利未家族，否則，他的血統就會導致他與麥基洗德疏離。

事實上，「我們的主」耶穌基督「分明是從猶大出來的；但這支派，摩西並沒有提到祭司」。

上帝以癡瘋擊打烏西雅<sup>21</sup>，因為他想用自己的行動來把祭司職分轉移到猶大家，在耶穌來到之前這樣做。

耶穌來自猶大；當他的時候來到時，他就取了祭司職分。

「我的話更是顯而易見的了」，因為「照麥基洗德的樣式，另外興起一位祭司來，他成為祭司，並不是照屬肉體的條例」。這就是說，他興起並不是因為他在百姓面前被委派，不是藉著灑血、分別為聖的儀式，不是藉著祭司職分的血、膏油和服飾而被委派。我們的主被委派和接納為祭司，是因著「生命的大能」，這生命是死亡不能破壞的。

他藉著大衛所記載的誓言而領受祭司職分。那個誓言說：「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。」因此「先前的條例廢掉了」，從前的祭司職分也廢掉了，「因為那是軟弱無益的」規則。《希伯來書註釋》<sup>22</sup>

不是照屬肉體的條例 ◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者在說：我們有可能說出兩者相似之處。麥基洗德的祭司職分沒有繼承者，基督也沒有把祭司職分傳給他人。作者把這事稱為「屬肉體的條例」，因為律法規定，大祭司死後由兒子繼承祭司職分；這是因為人是會死的。依我看，這個片語還有另一個意思：眾祭司所潔淨的

<sup>21</sup> 代下 26.16-20。

<sup>22</sup> EHA 212。

是身體，向身體灑水，洗濯身體，為身體獻祭。換句話說，祭司向來的獻祭不是為殺人者、破壞他人婚姻者，而是為行經的婦人、長大癡瘋的人和碰了屍首骨頭的人。《保羅書信註釋：希伯來書》7<sup>23</sup>

### 7.17 照著麥基洗德的體系永遠為祭司

**亞倫和麥基洗德都是作祭司的預表**◆俄利根：古時那群百姓被稱為上帝的子民<sup>24</sup>。他們分為十二支派，外加利未人的體系。這個體系裏的人負責服事上帝，本身又分為祭司的體系和利未人的體系。而基督的所有子民在「內心作猶太人」，「在靈裏」受了割禮<sup>25</sup>；我認為，這樣的人「在內心」<sup>26</sup>以比較奧秘的方式擁有那些支派的特質。……

我們聽了基督的教導。我們當中大部分人用許多時間去做人生裏各種活動，只有少數幾個行動是獻給上帝的，所以我們在那些支派裏也許是一些與祭司只有少許團契的人，只負責在幾件事上協助服事上帝。但是，有些人奉獻自己給神聖的道，真正只憑著服事上帝而存在；他們真正說得上是利未人和祭司，因為他們把這個工作做得很好。

有些人比所有人優秀，彷彿在他

們的世代裏佔頭幾個位置；他們也許就是大祭司，不過屬於亞倫的體系，而非麥基洗德的體系。有人可能會反對我們這麼說，認為我們說人是祭司是不敬虔的。他們反對，是因為聖經多處宣告耶穌是尊榮的祭司；我們有「一位已經升入高天尊榮的大祭司，就是上帝的兒子耶穌」<sup>27</sup>。對於這樣反對的人，我們要說：使徒說先知談到基督說：「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司」，不是照著亞倫的體系；使徒的話指出了這點。基於這點，我們也說人可以照著亞倫的體系作大祭司，不過只有上帝的基督是麥基洗德體系的大祭司。《約翰福音註釋》1.1, 1.10-11<sup>28</sup>

**耶穌基督是真正的教宗**◆薩拉戈西的布勞利奧：與其為不肯定的事爭拗，不如對隱藏的事存疑。我們要轉而注意真實和肯定的事，注意另一點，這一點最可靠地使任何基督徒和好的大公信徒不再懷疑和爭執。這一點就是：藉著聖禮，人獻給上帝的餅和酒就為我們成為基督真正的身體和血；這是根據主自己的話，以及聖靈

<sup>23</sup> PG 82:729; TCCLSP 2:166。

<sup>24</sup> 民 27.17。

<sup>25</sup> 羅 2.29。

<sup>26</sup> 《和修》彼前 3.4。

<sup>27</sup> 來 4.14。

<sup>28</sup> FC 80:31, 33-34\*。



所寫的各卷聖經。大公教會天天在自己的祭壇上舉行這個聖禮，作為獻祭。這是藉著真正的教宗耶穌基督而獻的，是「照著麥基洗德的體系」而獻的。這個聖禮牽涉奧秘的理解，是無可言傳的，無需多言，因為超越的恩典超過一切。《書信集》42<sup>29</sup>

### 聖餐禮重新記念主犧牲的奧秘

◆比德：在啟示錄，使徒約翰……說：「他愛我們，用自己的血洗去我們的罪惡。」<sup>30</sup>當他在十字架上為我們流血時，他用他的血洗去我們的罪。當我們每一個在他的洗禮裏得潔淨時，他最神聖的受難奧秘洗去我們的罪。不過，他還天天除去世人的罪，用他的血洗淨我們每天的罪。當人在祭壇上重新記念他那可稱頌的受難時，他就洗去我們的罪。這時候，聖靈以不可言傳的方式把餅和酒分別為聖，這些受造物就轉化為他的肉身和血，變成這聖體。這樣，情況就不是不信者的手流他的血，殺害他的身體，自招滅亡；情況是，信徒的口吃了他的身體和血，使他們得救。

逾越節律法裏的羔羊貼切地預表他給我們看。這是因為，這羔羊曾經解救百姓離開埃及的奴役，後來又年年把百姓分別為聖。百姓年年宰殺羔羊去記念他們得到解救，這樣，羔羊就每年把他們分別為聖。人們年年宰

殺羔羊，直到他來臨。這個獻祭是為他作見證的。他為我們被獻給聖父，作為祭物和馨香；這時候他就藉著被獻的羔羊，把他受難的奧秘轉化為受造物，就是餅和酒。他成為了「麥基洗德體系裏永遠的祭司」。《福音書講道集》1.15<sup>31</sup>

## 7.18-19 我們進到上帝面前

### 我們得救脫離物質財產的纏累

◆敘利亞人以法蓮：從前的祭司顯出他們過屬世的縱慾生活，渴求享樂。而且他們很軟弱，使他們的百姓也因著他們的慾望而軟弱了。所以，祭司沒有把任何百姓帶到那個完全的地步。而我們因著那樣的完全，才擺脫了我們所有物質財產。事實上，「被引進」的福音使人能有一個盼望，這個盼望超越我們從前聽到的教導。福音也使一個規則得以被引進：我們因為得救脫離物質財產的纏累，所以「進到上帝面前」。而從前，我們因著律法之下的縱慾生活和享樂，就被拒絕，遠離上帝。《希伯來書註釋》<sup>32</sup>

在使人完全這方面，律法是無用的◆屈梭多模：那麼，律法是無用

<sup>29</sup> FC 63:94。

<sup>30</sup> 啟 1.5。

<sup>31</sup> CS 110:149\*。

<sup>32</sup> EHA 212-13。

的嗎？其實律法從前是有用的，有很大用處，但是在使人完全這方面，律法是無用的。談到這點，作者說：「律法不能夠使任何事達到完全。」<sup>33</sup>一切都是比喻，都是影子；割禮、獻祭和安息日都是。這些事物不能觸及靈魂，於是就消逝，漸漸退開。而「一個更好的盼望被引進來，靠這盼望，我們便可以進到上帝面前」。《希伯來書講道集》13.4<sup>34</sup>

**律法不能給人完全的好處**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者在說：律法已經不再有效，而對更美好事物的盼望被引進了。律法不再有效，這不因為律法是壞的；那只是異端的狂妄看法。律法不再有效，是因為律法不能給人完全的好處，達不到這個效果。當然，我們必須注意，他說沒有效用的、無益的，是律法裏那些過時的規定，包括割禮、守安息日的規則，以及類似的事。新約聖經也叫我們遵守一些誡命，例如不可殺人、不可姦淫等等，而且要更加認真地遵守。我們得到對將來美好事物的盼望，這取代了從前的律法。這個盼望使我們與上帝相連。《保羅書信註釋：希伯來書》7<sup>35</sup>

**引進更美的盼望**◆俄利根：律法記載，雖然摩西用帕子蒙著臉，但是臉上仍然發出榮光<sup>36</sup>；而當他把手

「放進懷裏」時，手就「長了大麻瘋，有雪那樣白」<sup>37</sup>。我們可以問這是甚麼意思。我覺得，這兩件事頗圓滿地描繪了整個律法的形式。他的「臉」就是律法的話語，而「手」形容律法的工作。「沒有一個人因律法之工能稱義。」<sup>38</sup>律法也不能帶任何人到「完全」<sup>39</sup>的地步。摩西把長了「麻瘋」的手藏進懷裏，因為那隻手不能做任何完全的工作。但是，他的臉儘管有帕子蒙著，卻仍然發光，因為他的話語有知識的榮耀，不過那是隱藏的榮耀。《出埃及記講道集》12.3<sup>40</sup>

## 7.20-22 誓言和中保

**這個祭司職分不會完結**◆塞浦路斯的狄奧多勒：祂從前立了律法之下的眾祭司，後來卻終止他們的職分，宣布有另一位會取代他們的位置。因此作者不得不說，祂立那些祭司原不是起誓立的，而祂立耶穌時加上誓言。所以，不要以為這個祭司職

<sup>33</sup> 《現修》。

<sup>34</sup> NPNF 1.14:428-29\*。

<sup>35</sup> PG 82:729-732；TCCLSP 2:166-67。

<sup>36</sup> 出 34.29-35。

<sup>37</sup> 出 4.6。

<sup>38</sup> 羅 3.20。

<sup>39</sup> 參 RSV：the law made nothing perfect；《和》譯：律法原來一無所成。

<sup>40</sup> FC 71:370\*\*。

分會像從前那個一樣，有一天會停止生效，或者被另一個取代。上帝的誓言使人不可有這種錯誤的想法。《保羅書信註釋：希伯來書》7<sup>41</sup>

**他的復活鞏固我們的盼望**◆塞浦路斯的狄奧多勒：新約應許給我們天國，應許我們會從死裏復活，會得到永生，不過我們還看不見這些事情。所以作者要稱主耶穌為新約的「中保」。他一方面藉著自己的復活來鞏固我們對復活的盼望，另一方面也藉著眾使徒所施行的神蹟，把他自己的復活繼續賜給人。《保羅書信註釋：希伯來書》7<sup>42</sup>

**作祭司的人會有一天不再是祭司**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者說聖經表明基督與亞倫的分別，因為上帝以誓言把祭司職分給基督。上帝不以起誓的方式立從前的祭司，是因為他們有一天必然會不再是祭司。但是基督藉著誓言得到祭司職分，這是因為，既然基督有這樣的地位，他就會一直作祭司。作者表示，基督的地位遠遠高於律法以下的祭司，因為上帝也想賜一個更尊貴的大祭司給那些到自己面前來的人。作者說基督成了「中保」，……因為他第一個復活。作者也稱基督為「大祭司」，因為基督向我們承諾我們會同樣地復活。《希伯來書註釋斷片》7.20-22<sup>43</sup>

## 7.25 他是長遠活著，替他們祈求

**他站在祭壇前**◆俄利根：耶穌現在站在「上帝面前，替我們祈求」<sup>44</sup>。他現在站在祭壇前，為我們向上帝獻挽回祭。還有，從前當他快要走向那個祭壇時，他說：「從今以後，我不再喝這葡萄汁，直到我同你們喝新的。」<sup>45</sup>所以他期望我們回轉歸信，效法他的榜樣，跟隨他的腳蹤，使他可以與我們一同喜樂，「在他父的國裏與我們一同喝酒」。而現在，因為「（上）主有憐憫，有恩典」<sup>46</sup>，所以他「與哀哭的人同哭，與喜樂的人同樂」<sup>47</sup>。他的感受比這位使徒的還深刻。使徒「因許多人從前犯罪，不肯悔改，就憂愁」<sup>48</sup>，那麼，主豈不因此而憂愁得多嗎？既然保羅為罪人憂愁，為犯罪的人哭泣，我們就不可以為我主耶穌去到聖父面前時會不哭泣；他站在祭壇旁，為我們獻上挽回祭。現在不是「他上祭壇」喜樂地喝酒的時候，因為他現今仍然擔負我們罪惡的苦。他不想自己一個在上帝的

<sup>41</sup> PG 82:732 ; TCCLSP 2:167。

<sup>42</sup> PG 82:732 ; TCCLSP 2:167。

<sup>43</sup> NTA 15:208。

<sup>44</sup> 參來 9.24。

<sup>45</sup> 太 26.29。

<sup>46</sup> 詩 103.8（《七十士譯本》102.8）。

<sup>47</sup> 參羅 12.15。

<sup>48</sup> 林後 12.21。

「國度」裏喝酒。他在等我們，正如他說過的：「直到我與你們同喝。」<sup>49</sup> 我們疏忽不照顧自己的生命；正是我們使他遲遲不能喜樂。《利未記講道集》7.2.3<sup>50</sup>

他作為人而替我們祈求 ◆ 拿先斯的貴格利：這裏的「請求」不表示尋求圓滿的法律裁判，像一般人說話所指的那樣。這個想法有侮辱成分。其實，這裏的經文是指基督作為中保而為我們祈求，正如聖經也說聖靈「替我們禱告」<sup>51</sup>。「因為只有一位上帝，在上帝和人中間，只有一位中保，乃是降世為人的基督耶穌。」<sup>52</sup> 就在這一刻，他也作為人而為我的得救祈求。他成了肉身的人性有大能，他要用這大能使我神聖；他會一直祈求，直到我變得神聖。我說他「作為人」而為我祈求，因為他現在仍然有他所取的身體。他已經不再「被看為人」<sup>53</sup>，這「人」是指身體的種種經驗。身體的經驗是我們與他都有的，除了罪之外。不過，儘管他已經不再被看為人，他卻仍然有他所取的肉身。我們就是有耶穌作為「中保」<sup>54</sup>。他不是奴僕，並非代表我們俯伏在聖父面前。這實在是卑鄙的懷疑，與聖靈不相稱，你們不可這麼想。上帝不可能作這樣的要求，聖子也不可能服從這樣的要求；這麼看上帝是不對

的。其實，基督以他作為人而受的苦來勸我們忍耐，作為道、作為鼓勵者，勸我們忍耐。我認為這就是他作「中保」的意思。《演講集》卷三十〈論聖子〉14<sup>55</sup>

他掌管所有審判的事，但是也替人祈求 ◆ 屈梭多模：你們看，作者這話是指基督的肉身。當基督作為祭司顯現時，他也為人祈求。保羅說「為我們禱告」<sup>56</sup> 那句話時，也暗示同樣的意思；大祭司為人祈求。他「叫死人起來，使他們活著」<sup>57</sup>，「與父一樣」這樣做；那麼，當有需要拯救時，他為甚麼「為人祈求」？他「掌管所有審判的事」<sup>58</sup>，那麼他為甚麼「為人祈求」？他「差遣他的使者」<sup>59</sup>，叫他們把一些人「丟在火爐裏」，又救另一些人；那麼他為甚麼「為人祈求」？作者說他「能拯救」。他拯救人，原因是他不會死。作者的意思是，因為他「長遠活著」，所以他沒有繼承人。而既然他

<sup>49</sup> 太 26.29。

<sup>50</sup> FC 83:134-35。

<sup>51</sup> 參羅 8.26。

<sup>52</sup> 提前 2.5。

<sup>53</sup> 林後 5.16。

<sup>54</sup> 約壹 2.1。

<sup>55</sup> FGFR 272。

<sup>56</sup> 羅 8.34。

<sup>57</sup> 約 5.21。

<sup>58</sup> 約 5.22。

<sup>59</sup> 太 13.41-42。

沒有繼承者，他就能幫助所有人。在律法之下的確有大祭司。當他們是大祭司時，他們值得尊敬，例如撒母耳或其他類似的人。但是，之後他們就不再是大祭司，因為他們死了。而基督不是這樣；「他拯救到底」。甚麼是「到底」？作者暗示某個奧秘。他說，不只在這裏，他在那裏也拯救「凡靠著他進到上帝面前的人」。他怎麼拯救？作者說：「他是長遠活著，替他們祈求。」你看見他的謙卑嗎？你看見他的人性嗎？作者不是說他只為人祈求一次就拯救了人，而是說他不斷為人祈求，每當有需要就為人祈求。「到底」。這指甚麼？不是只祈求一段時間，而是在將來的生命裏也為我們祈求。《希伯來書講道集》13.6<sup>60</sup>

**他以成了肉身者的身分為我們作中保**◆俄厄庫美紐：基督為我們祈求，因為「在父那裏我們有一位中保，就是他」<sup>61</sup>。作者說，他以成了肉身者的身分為我們作中保，求聖父憐憫我們。《希伯來書註釋斷片》7.25<sup>62</sup>

## 7.26-28 被立的兒子

**說上帝狡猾是合理的嗎？**◆屈梭多模：你們看到，整段經文是講基督的人性。但是，我在這裏說的人

性，是指那有神性的人性，而不是說神性與人性是分開的。我希望你們會有適當的理解。……作者說：「像這樣聖潔、無玷污的大祭司，原是與我們合宜的。」「無玷污」是甚麼意思？就是毫無邪惡。另一位先知談到這點說：「他口中沒有詭詐。」<sup>63</sup>那就是說他不狡猾。難道有人可以用這句話來形容上帝嗎？人應該恥於以「不狡猾、不詭詐」來形容上帝，不是嗎？但是，談到基督的肉身，說他不詭詐也可能是合理的。《希伯來書講道集》13.7<sup>64</sup>

**他成為了我們**◆大巴西流：我們本不是他的弟兄，甚至因著過犯而成了他的敵人。他不是普通的人，而是上帝；他給了我們自由之後，他這位上帝就稱我們為弟兄。他說：「我要將你的名傳與我的弟兄。」<sup>65</sup>你如果仔細想想他的本性，就會發現這救贖了我們的一位既不是弟兄，也不是人。但是，你如果想到他因著恩典而俯就我們，就會明白他怎麼會稱我們為弟兄，並且降臨到我們的人性這裏。他不需要贖價，因為他自己就是

<sup>60</sup> NPNF 1.14:429\*。

<sup>61</sup> 約壹 2.1。

<sup>62</sup> NTA 15:464。

<sup>63</sup> 賽 53.9。

<sup>64</sup> NPNF 1.14:430。

<sup>65</sup> 詩 22.22（《七十士譯本》21.23）。

挽回祭。《詩篇講道集》19.4（詩篇四十八篇）<sup>66</sup>

**上帝獨一的兒子**◆奧古斯丁：除了上帝獨一的兒子，還有誰是那麽公正和聖潔的祭司？他不需要用獻祭去洗淨自己的罪，既沒有人原有的那些罪，也沒有人在生活裏增加的罪。除了人的肉身，難道人還能選出更適合的事物來為自己獻上嗎？除了必死的肉身，還有甚麼像這事物般適合這個祭？他的肉身從童貞女腹中出生，沒有受肉體情慾沾染；還有甚麼像這個肉身一樣潔淨，可以洗淨必死的人所犯的罪？基督是我們的祭，他的肉身成為了我們祭司的身體；還有甚麼像這個祭的肉身一樣，是蒙悅納的獻祭？對於任何獻祭，我們都要考慮四件事：誰獻祭，獻給誰，獻甚麼，為誰獻。《論三位一體》4.14.19<sup>67</sup>

**他永遠是祭司**◆敘利亞人以法蓮：利未家的祭司因為「不是起誓立的」，所以不是永遠長存的。他則永遠長存。事實上，作者談到關於那個誓言的話不可能是假的，因為他說：「上主起了誓，決不後悔，說：『你永遠作祭司』」，按著麥基洗德的體系作祭司。而且，他曾藉著新約聖經應許我們一件事；在這件事上，「耶穌基督」比從前的祭司是「好得多」

的中保。

從前必須有許多祭司，因為舊日的祭司死去，他們的職事就中斷。他們不永遠長存。但是，現在除了我們的主就沒有別的大祭司。主「長遠活著，替我們祈求」。他為我們祈求，不是藉著祭牲，而是藉著禱告。

「他能拯救我們到底。」他不是用地上的樂事拯救我們；地上的樂事只能養活我們幾天。「我們靠著他進到上帝面前」，他藉此永遠拯救我們。

「像這樣聖潔、無邪惡、無玷污、遠離罪人……的大祭司，原是與我們合宜的。他不像那些大祭司，必須先為自己的罪，後為百姓的罪獻祭；因為他只一次將自己獻上，就把這事成全了。」他將自己獻上，不是為自己，而是為人類的罪。

「律法立軟弱的人為大祭司。」他們當然需要為自己的罪獻祭。但是，「起誓的話」是在大衛的書裏說出的，「在律法以後」「立兒子為大祭司」，他「成為完全，直到永遠」<sup>68</sup>。《希伯來書註釋》<sup>69</sup>

<sup>66</sup> FC 46:318-19\*。

<sup>67</sup> FC 45:155\*。

<sup>68</sup> 《和修》。

<sup>69</sup> EHA 213。

## 8.1-13 我們有這樣的大祭司

<sup>1</sup> 我們所講的事，其中第一要緊的，就是我們有這樣的大祭司，已經坐在天上至大者寶座的右邊，<sup>2</sup> 在聖所，就是真帳幕裏，作執事；這帳幕是主所支的，不是人所支的。<sup>3</sup> 凡大祭司都是為獻禮物和祭物設立的，所以這位大祭司也必須有所獻的。<sup>4</sup> 他若在地上，必不得為祭司，因為已經有照律法獻禮物的祭司。<sup>5</sup> 他們供奉的事本是天上事的形狀和影像，正如摩西將要造帳幕的時候，蒙上帝警戒他，說：「你要謹慎，作各樣的物件都要照著在山上指示你的樣式。」<sup>6</sup> 如今耶穌所得的職任是更美的，正如他作更美之約的中保；這約原是憑更美之應許立的。<sup>7</sup> 那前約若沒有瑕疵，就無處尋求後約了。<sup>8</sup> 所以主指責他的百姓說【或譯：所以主指前約的缺欠說】：日子將到，我要與以色列家和猶大家另立新約，<sup>9</sup> 不像我拉著他們祖宗的手，領他們出埃及的時候，與他們所立的約。因為他們不恆心守我的約，我也不理他們。這是主說的。<sup>10</sup> 主又說：那些日子以後，我與以色列家所立的約乃是這樣：我要將我的律法放在他們裏面，寫在他們心上；我要作他們的上帝；他們要作我的子民。<sup>11</sup> 他們不用各人教導自己的鄉鄰和自己的弟兄，說：你該認識主；因為他們從最小的到至大的，都必認識我。<sup>12</sup> 我要寬恕他們的不義，不再記念他們的罪愆。<sup>13</sup> 既說新約，就以前約為舊了；但那漸舊漸衰的，就必快歸無有了。 《和》

<sup>1</sup> 我們所論述的要點即是：我們有這樣一位大司祭，他已坐在天上「尊威」的寶座右邊，<sup>2</sup> 在聖所，即真會幕裡作臣僕；這會幕是上主而不是人所支搭的。<sup>3</sup> 凡大司祭都是為奉獻供物和犧牲而立的，因此這一位也必須有所奉獻。<sup>4</sup> 假使他在地上，他就不必當司祭，因為已有了按法律奉獻供物的司祭。<sup>5</sup> 這些人所行的敬禮，只是天上事物的模型與影子，就如梅瑟要製造會幕時，曾獲得神示說：『要留心——上主說——應一一按照在山上指示你的式樣去做。』

<sup>6</sup> 現今耶穌已得了一個更卓絕的職分，因為他作了一個更好的，並建立在更好的恩許之上的盟約的中保，<sup>7</sup> 如果那第一個盟約是沒有缺點的，那麼，為第二個就沒有餘地了。<sup>8</sup> 其實天主卻指摘以民說：『看，時日將到——上主說——我必要與以色列家和猶大家訂立新約，<sup>9</sup> 不像我昔日握住他們的手，領他們出離埃及時，與他們的祖先所訂立的盟約一樣，因為他們沒有恆心守我的盟約，我也就不照管他們了——上主說。<sup>10</sup> 這是我在那些時日後，與以色列訂立的盟約——上主說——我要將我的法律放在他們的明悟中，寫在他們的心頭上；我要做他們的天主，他們要做我的人民。<sup>11</sup> 那時，誰也不再教訓自己的同鄉，誰也不再教訓自己的弟兄說：「你要認識上主！」因為不論大小，人人都必認識我。<sup>12</sup> 因為我要寬恕他們的過犯，不再記憶他們的罪惡。』<sup>13</sup> 一說「新的」，就把先前的，宣佈為舊的了；但凡是舊的和老的，都已臨近了滅亡。 《思》

**概述** ◆對於早期作者來說，這個經段的意思是，古時的宗教制度，例如祭司職分、會幕、摩西律法和摩西的約都是教會制度的影子、象徵和樣式。新約永遠是新的，是「永遠的福音」。這約在天上。上帝首先在以色列民之間宣告這新約，但是這約在基督裏成就（俄利根）。古時的宗教制度是將來教會的影子與象徵（以法蓮）。基督自己就是祭物（屈梭多模）。基督在真帳幕裏作執事（以法蓮）。他配被稱為屬天的（屈梭多模）。基督坐在上帝右邊，這表示他與聖父有同等的尊榮（大巴西流）。基督是完美的祭司和完美的祭物。他為我們把自己的肉身獻為祭（狄奧多勒），目的是把人類帶到上帝那裏（亞他那修；奧古斯丁；拉克單丟）。眾門徒因著主的復活才相信（俄利根）。頒布律法的一位生於律法之下<sup>1</sup>，而他使律法不再不育（比德）。終局就是回到開端（俄利根）。到最後，終極的屬靈事實就會彰顯出來（俄利根；屈梭多模；奧古斯丁）。律法和先知書，甚至耶穌的名字，都只是那個終極實體的影子，而那個實體會在末日顯示出來（優西比烏；俄利根）。聖靈藉聖經向信徒說話。人必須按著聖經的用意來正確地解經（俄利根）。在主裏，一切都

更美（亞他那修）。早期作者肯定地認為新約，就是早期的基督徒群體，成就了舊約（屈梭多模；比德；以法蓮）。不過我們不應以為舊約是無用的（拉克單丟）。保羅在這裏用了一種常用的說話方法，像是人因為房子有些殘缺或破敗就說房子不是沒有損壞。屈梭多模認為，保羅在這裏用了一種修辭手法來說明從前很好的東西現在變得更好了（參導言）。新造的人在基督裏消滅舊的人性（女撒的貴格利）。新約是寫在心上的（屈梭多模；亞歷山太的革利免）。主的謙和蓋過律法的嚴厲（大利奧）。

## 8.1-2 真帳幕

**這位執事理應坐著** ◆阜丟司：基督服事和作執事，目的是潔淨人的罪，使他們聖潔。他是眾聖徒的執事，也是創造他們的，他理應坐在聖父右邊，因為他是真正的上帝，是祂的聖子<sup>2</sup>。《希伯來書註釋斷片》8.1<sup>3</sup>

**他的職事就是拯救人類** ◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者把最大的尊榮留到最後才說，說基督坐在至大者寶座的右邊。記得嗎，亞倫是眾祭司的祖先，是第一個領受大祭司職分的，

<sup>1</sup> 加 4.4。

<sup>2</sup> 參約 17.3；約壹 5.20；可 16.19。

<sup>3</sup> NTA 15:647。



他恐懼顫抖地進入神聖的聖所；而基督在聖父右邊有寶座。作者提到「執事」這個詞，當然是因為他在談一個大祭司。基督已經一次獻上自己，這就永遠有效，不再獻其他祭；那麼他現在有甚麼職事？他怎可能一面坐著，一面作執事？惟一的可能是，他的職事就是拯救人類，他以作主宰的方式執行這職事。《保羅書信註釋：希伯來書》8<sup>4</sup>

**眾聖徒的僕人**◆敘利亞人以法蓮：「我們所講的事，其中第一要緊的。」我們所講的事，是指我們剛才關於祭司職分和律法的討論。而現在我按著之前所講的，向你們講出其中第一要緊的重點。「我們有這樣的大祭司」，他是大祭司中的大祭司。他現在不站在約櫃前，而是已經升天，「坐在天上至大者寶座的右邊」。

此外，他這完全受稱頌的一位竟然「在聖所裏作執事」，在真帳幕裏作執事。那就是在他應許的天國裏作執事，或是在這世界裏作執事；他曾經洗門徒的腳，那就真的服事了人。《希伯來書註釋》<sup>5</sup>

**主的肉身就是真的帳幕**◆凱撒利亞的阿利撒斯：在這段經文裏，作者稱天為「帳幕」。我認為，他似乎接著把主的肉身稱為「真帳幕」。當主還不是人時，他親自塑造這個肉

身。那個無玷污的肉身不是因人的結合而存在的，而是藉著聖靈而存在的。《希伯來書註釋斷片》8.2<sup>6</sup>

**帳幕是天**◆塞浦路斯的狄奧多勒：使徒說的「帳幕」指天。他說基督在那裏作為人而作執事，儘管他是天的創造主。《保羅書信註釋：希伯來書》8<sup>7</sup>

**坐在右邊，這表示尊榮**◆大巴西流：人如果說聖父在上方，因為聖父地位較高，又說獨生子坐在下面，那麼他就是憑著自己的想像力，從身體創造出種種聯想的關係來。既然這些是醉後的錯亂想像，是瘋狂和混亂的想法，那麼，拒絕敬拜和歸榮耀給聖子，像敬拜和歸榮耀給聖父那樣，又怎可能與真正的信仰相符？主親自教導過人說：「不尊敬子的，就是不尊敬父。」<sup>8</sup>聽過這教導的人不可能認為真正的信仰容許人拒絕敬拜聖子。聖子在本性、榮耀和尊貴上都與聖父相連。我們將來能怎麼說呢？到了一切受造物全都要受可怕審判的那日子，我們能合理地為自己辯護嗎？主清晰地宣告，他將會「在他父的榮耀

<sup>4</sup> PG 82:733-736；TCCLSP 2:169。

<sup>5</sup> EHA 214。

<sup>6</sup> NTA 15:661。

<sup>7</sup> PG 82:736；TCCLSP 2:169。

<sup>8</sup> 約 5:23。

裏」<sup>9</sup>降臨。司提反曾看見耶穌站在上帝右邊<sup>10</sup>。保羅在聖靈裏說出關於基督的見證，說「他現今在上帝的右邊」<sup>11</sup>。聖父說：「你坐在我的右邊。」<sup>12</sup>聖靈作見證說他在上帝「威榮的右邊」坐下。既然這樣，那麼如果我們嘗試貶低他，不承認他與聖父有同等的地位，我們能怎麼為自己辯護？他與聖父同有尊榮和寶座。依我看，站和坐表示他的本性是永存的，是完全堅穩的。巴錄說：「你永遠坐著，我們卻完全滅亡。」<sup>13</sup>他這話想要表示，他神聖的存在模式是不變和不動搖的。此外，我認為，右邊的位置表示同等的尊榮。故此，想要把聖子從榮耀頌裏刪除是魯莽的做法。這樣做彷彿表示聖子只配得到比較低等的尊榮。《論聖靈》6.15<sup>14</sup>

#### 上帝差遣基督來奠立新聖殿

◆拉克單丟：根據至高上帝的旨意，基督必須披戴必死的肉身，受折磨，被判死刑。上帝差遣祂的這位使者、這位傳信者來教導人，教必死的人學習上帝的義，學習這些教訓。人應該學習和了解為甚麼上帝有這旨意。因為那時候地上沒有義，所以祂差一位教師來。祂彷彿是活著的律法。祂要祂創立一個新名字，奠立一個新的聖殿。祂的話語和榜樣要傳揚一種真實和聖潔的敬拜，要把這樣的敬拜傳遍

全地。但是，為了要人確實知道他真是上帝所差遣的，他就不應該像人一般出生，他的父母不應該都是必死的人。他雖然有人的本質，卻仍是屬天的；為了顯出這點，他的出生不靠一位父親。他有屬靈的父親，就是上帝。他的靈有上帝作父親，沒有母親；而他的身體有童貞女作母親，沒有父親。這樣，他既是上帝，也是人，處於上帝與人中間。因此希臘人稱他為 *Mesitēs*<sup>15</sup>。他作中保，是要帶人類到上帝那裏，也就是要使人類得到不朽的生命。假如他只是上帝，像我們在前面討論過的，他就不能為人作善的榜樣；而假如他只是人，他就不能迫使人邁向義，除非他的權柄和美德比人的大。《神聖教義摘要》4.25<sup>16</sup>

### 8.3 是為獻禮物和祭物設立的

上帝的道為救我們而獻上他的肉身為祭◆亞他那修：有人竟然嘗試認為，道成為人是因著他的本性，我

<sup>9</sup> 太 16.27。

<sup>10</sup> 徒 7.55。

<sup>11</sup> 羅 8.34。

<sup>12</sup> 詩 110.1（《七十士譯本》109.1）。

<sup>13</sup> 《七十士譯本》《巴錄書》3.3。

<sup>14</sup> NPNF 2.8:9-10\*。

<sup>15</sup> 意即「中保」。中保站在雙方中間，把他們聯繫起來。

<sup>16</sup> ANF 7:126\*。

真的十分驚訝。假如這樣，紀念馬利亞就是多餘的了。從自然的角度來看，童貞女不靠男人是不可能生育的。其實，道是真正的上帝，他的本性是聖父的道和智慧，而他因著聖父的美好旨意就成為人，有了身體，為要拯救我們。這是因為，他要為我們有所獻上，才能救我們所有人，救「一生因怕死而為奴僕的人」<sup>17</sup>。為我們捨棄自己的，不是某個人，這是因為，每個人都在死的刑罰之下。上帝向亞當說的話表明了這點；這話也是對所有人說的：「你本是塵土，仍要歸於塵土。」<sup>18</sup> 為我們捨棄自己的也不是任何別的受造物，因為每樣受造物都會改變。是道親自為我們獻上自己的身體，目的是使我們的信心和盼望不會建立在人之上，使我們可以相信上帝和道。《書信集》卷六十一〈致馬克西穆書〉3<sup>19</sup>

**沒有祭司不獻祭** ◆ 屈梭多模：作者說「執事」是指基督的人性。為了讓你們明白這點，你們要看看他怎麼再次表示：「凡大祭司都是為獻禮物和祭物設立的，所以這位大祭司也必須有所獻上。」你們聽到他坐著，但不要因此就以為，說他是大祭司只是隨便說說的。其實，前面說「他坐著」顯然指尊貴的神性，而「作祭司」是指他偉大的慈愛，以及他對我

們的親切關懷。故此作者反覆強調這點，繼續詳談，以免另一個真理蓋過了這點。因為有人問基督為甚麼死去，於是作者再次談這件事。他是祭司，而沒有祭司不獻祭。那麼，他也必須有所獻上。《希伯來書講道集》14.2<sup>20</sup>

**基督是完美的祭司和完美的祭物** ◆ 奧古斯丁：有人不明白，如果不是有一位真上帝應該接受獻祭，那麼連最驕傲的靈體也不會因為得到祭物、得到這尊榮而高興。牠們希望人不拜真正的上帝，改為拜牠們。如果沒有聖潔和公義的祭司，就不能正確地把這個祭獻給上帝。而且這祭是為一些人而獻的，這些人也必須認同這個祭。還有，這祭物必須毫無瑕疵，這樣，獻祭才可以潔淨那些有錯失的人。至少，任何人如果想要有人為自己向上帝獻祭，都會這樣做。除了上帝獨一的兒子，還有誰是那麼公正和聖潔的祭司？他不需要用獻祭去洗淨自己的罪，既沒有人原有的那些罪，也沒有人在生活裏增加的罪。除了人的肉身，難道人還能選出更適合的事物來為自己獻上嗎？除了必死的肉

<sup>17</sup> 參來 2.15。

<sup>18</sup> 《七十士譯本》創 3.19。

<sup>19</sup> NPNF 2.4:579\*。

<sup>20</sup> NPNF 1.14:433\*\*。

身，還有甚麼像這事物般適合這個祭？他的肉身從童貞女腹中出生，沒有受肉體情慾沾染；還有甚麼像這個肉身一樣潔淨，可以洗淨必死的人所犯的罪？基督是我們的祭，他的肉身成為了我們祭司的身體；還有甚麼像這個祭的肉身一樣，是蒙悅納的獻祭？對於任何獻祭，我們都要考慮四件事：誰獻祭，獻給誰，獻甚麼，為誰獻。基督是真正的中保，用平安的祭使我們與上帝和好。他向聖父獻祭，而他與聖父原為一。他為人獻祭，使人可以在他裏面合一。他自己既是獻祭者，也是祭物。《論三位一體》4.14.1 [19]<sup>21</sup>

**他為我們獻上我們的本性**◆塞浦路斯的狄奧多勒：大祭司理應向萬有的上帝獻禮物。因此，當獨生子成為人、取了我們本性的時候，他就為我們獻上這本性。《保羅書信註釋：希伯來書》8.3<sup>22</sup>

#### 8.4-6 天上事物的影子

**作者並非批評律法**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說出這一點，是為了辯護，強調自己並非批評律法，表示自己也視律法為可尊重的，因為律法包含天上事物的預表。他說，因為已經有律法所設立的祭司執行律法規定的敬拜，所以，如果說基督活在地

上時是祭司，是不對的。律法所設立的祭司職分終結了，而按著麥基洗德的體系作大祭司的一位已經獻祭，這樣就不用再有其他獻祭了。既然這樣，那麼新約的祭司為甚麼舉行聖餐禮<sup>23</sup>？其實，人如果熟悉神聖的事，就會知道那不是我們所獻的另一個祭。我們舉行聖餐禮是要記念那惟一的、救人的祭。要記住，主親自叫我們這麼做：「你們應當如此行，為的是記念我。」<sup>24</sup> 我們舉行聖餐禮，目的是要清晰地重新記起那個代表苦難的預表；那是主為我們受的苦。我們舉行聖餐禮，也是要燃點我們對恩人的愛，並且使我們期待將來享受美善的事物。《保羅書信註釋：希伯來書》8<sup>25</sup>

**教會的影子**◆敘利亞人以法蓮：古人因為在黑暗裏，沒有可以仿效的模範，所以在執行職務時只能大致上參照神聖的事物去做。那就是說，古代所有宗教制度都是教會制度的影子和象徵。上帝在自己面前奠立屬靈和神聖的教會。從前，當摩西將要造那時候的會幕時，上帝吩咐他：「要謹慎做各樣物件，都要照著在山

<sup>21</sup> NPNF 1.3:79\*。

<sup>22</sup> PG 82:736。

<sup>23</sup> 或譯：教士。

<sup>24</sup> 路 22.19；林前 11.24。

<sup>25</sup> PG 82:736；TCCLSP 2:169-70。

上指示你的樣式。」《希伯來書註釋》<sup>26</sup>

124

**終局就是回到開端**◆俄利根：如果我們理解得正確，那麼摩西在他的書最開頭是這樣寫的：「起初，上帝創造天地。」<sup>27</sup>這是一切受造物的開端，而終局和萬物的終結必要回到這個開端。那就是說，虔誠的人能夠以天地為居所，在其中安息，所有聖徒以及溫柔的人會首先得到那片土地為產業，因為這是律法、先知書和福音書的教導。我相信，在那片土地上會有真正的、活的敬拜形式，就是摩西用律法這影子所傳授下來的形式。聖經說：「他們供奉的事本是天上事的形狀和影子」；「他們」是指服從律法的人。上帝也曾向摩西說：「要謹慎做各樣物件，都要照著在山上指示你的樣式。」<sup>28</sup>所以我覺得，在地上，律法就像教師，帶人到基督那裏<sup>29</sup>，並且指導和訓練他們。人受律法訓練之後，就比較容易接受基督那些更完全的規則。同樣，所有聖徒會去的那片土地，將會先把真正而永存的律法規則灌輸給他們，用這些來塑造他們，使他們比較容易學懂那些屬天的完美規則；那些規則完美得無以復加。還有，在天上將會真的有那被稱為「永遠的福音」<sup>30</sup>的，也會有那永久常新的約。那約永遠不會變舊。

《論首要原理》3.6.8<sup>31</sup>

**天上事物的影子**◆塞浦路斯的狄奧多勒：神聖的使徒說「天上事物的影子」，是指律法設立的敬拜。他又用一個聖經見證來證明這句話。《保羅書信註釋：希伯來書》8<sup>32</sup>

**配稱為屬天的**◆屈梭多模：在這裏，我們必須專注，想想使徒的智慧。他再次說明兩種祭司職分不同。他說，其中一種祭司職分「供奉的事本是天上事情的形狀和影子」。他在這裏談到的天上事情是甚麼？是屬靈的事。屬靈的事雖然是人在地上做的，卻配稱為屬天的。我們的主耶穌基督作為祭物被殺，難道這不是「屬天的事」嗎？還有，聖靈與我們同在；坐在聖父右邊的一位在這裏；洗禮使人成為兒子，與天上的個體成為同國的國民；我們在天上有家園、有城市、有國民的身分；對於這裏的事物來說，我們是陌生人；難道這些不是「屬天的事」嗎？那還可以是甚麼！我們的詩歌豈不是屬天的嗎？我們在地上，但是我們唱出的，與天上

<sup>26</sup> EHA 214。

<sup>27</sup> 創 1.1。

<sup>28</sup> 出 25.40。

<sup>29</sup> 參加 3.24。

<sup>30</sup> 啟 14.6。

<sup>31</sup> ANF 4:347-48\*\*。

<sup>32</sup> PG 82:736；TCCLSP 2:170。

沒有身體的掌權者、那些神聖詩班所唱出的相同，互相應和，不是嗎？祭壇不也是屬天的嗎？為甚麼？因為祭壇沒有任何屬肉體的性質。所有屬靈的事物都成為禮物。那祭物不會粉碎，成為灰塵，成為煙，或是成為蒸氣裏的氣味。祭壇使放在那裏的東西變得光亮燦爛。還有，我們舉行的種種儀式難道不是屬天的嗎？主說：「你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了；你們留下誰的罪，誰的罪就留下了。」<sup>33</sup> 他們擁有天的鑰匙；難道這些事不是屬天的事嗎？《希伯來書講道集》14.3<sup>34</sup>

天使不是用影子來服事上帝，而是用真實的事物服事祂 ◆ 俄利根：誰比聖子更適合告訴我們上帝是誰？「除了子，沒有人知道父。」<sup>35</sup> 聖子啟示說上帝是靈；我們也渴望知道上帝怎麼是靈。我們渴望靠著賜生命的聖靈敬拜上帝，而不是靠著使人死的文字敬拜祂<sup>36</sup>。我們想要真實地尊崇上帝，不再用預表、影子和作比擬的事物去尊崇祂，就如天使也不用作比擬的事物和屬天現實的影子去尊崇祂，而是用真實的事物，這些事物屬於屬靈和屬天的等次。我們有一位麥基洗德體系的大祭司<sup>37</sup> 帶領我們敬拜。那是使人得救的敬拜。有些人需要奧秘和秘密的默想；他帶領這些人

敬拜。《約翰福音註釋》13.146<sup>38</sup>

耶穌是拯救者 ◆ 凱撒利亞的優西比烏：現在是時候說明一件事：古時那些愛上帝的先知已經尊崇耶穌的名字，特別是基督的名字。摩西第一個指出基督的名號是尤其可敬和光榮的。他傳下了種種天上事物的預表和象徵，也傳下一些奧秘的形像，正如上帝給他的神諭所說的：「要謹慎做各樣物件，都要照著在山上指示你的樣式。」<sup>39</sup> 雖然人不可能真正成為上帝的大祭司，但摩西還是把一個人分別為聖作祂的大祭司，並且稱這人為基督<sup>40</sup>。大祭司的職分是尊貴的，超越人間一切顯要地位；而摩西把「基督」這個名號加給大祭司，使大祭司的職分更加有尊榮和榮耀。故此他的確知道基督是神聖的。還有，摩西憑上帝的默示，非常清楚地預見了「耶穌」這個名字，也給這個名字特殊的地位。在上帝使摩西知道「耶穌」這個名字之前，沒有人說過這個名字。摩西第一個用這個名字來稱呼這一位。而且，他用這個名字來稱呼的，

<sup>33</sup> 約 20.23。

<sup>34</sup> NPNF 1.14:433-34\*\*。

<sup>35</sup> 太 11.27。

<sup>36</sup> 參林後 3.6。

<sup>37</sup> 來 5.6, 7.17。

<sup>38</sup> FC 89.99。

<sup>39</sup> 出 25.40。

<sup>40</sup> 或譯：受膏者。參利 4.5, 16, 6.22。

只有這一位<sup>41</sup>。他知道，在自己死後，這一位會作為預表和象徵而得到權柄統治所有百姓。繼承摩西的那個人……本來不是名叫耶穌，有另一個名字，叫做何西阿，那是他父母起的。約書亞自己宣告耶穌。他有「耶穌」這個名字，實在是尊榮的特權，遠比王冠更尊貴。摩西為嫩的兒子起名「耶穌」，因為他與我們的救主有一個相似之處：當摩西死後，當摩西傳下的象徵式敬拜完成後，只有約書亞一個得到權柄，作真正和純潔宗教的領袖。所以，摩西把我們救主耶穌基督的名字給了他那時代的兩個人，就是大祭司，以及那個將要接續摩西統治百姓的人。他們在美德和榮耀上超越所有人。他們得到這名字，是最大的榮譽。《教會歷史》1.3<sup>42</sup>

**律法與我們的生命都是更美事物的影子**◆俄利根：使徒說，在肉體上受了割禮的人「供奉的事本是天上事的形狀和影子」；這是指律法。而聖經另一處說：「我們在世的生命不是好像影子嗎？」<sup>43</sup> 地上的律法是「影子」，我們在地上的一生也是影子，而且我們活在各民族裏，在「基督的影子」之下；既然這樣，我們就必須想想，將來上帝會不會啟示我們，讓我們知悉這所有影子背後的真體。到時候，上帝會讓所有聖徒不再

「對著鏡子觀看，模糊不清」<sup>44</sup>，而會把他們算作配「面對面」看見祂的榮耀，也看見事情的原因和真相。而這真相的憑據，上帝已經藉著聖靈給了我們<sup>45</sup>，所以使徒說：「我們雖然憑著肉體認過基督，今後卻不再這樣認他了。」<sup>46</sup>《論首要原理》2.6.<sup>747</sup>

**上帝要我們怎麼相信聖經的話，我們就要怎麼相信**◆俄利根：

「到他從死裏復活以後，門徒就想起他說過這話，便信了聖經和耶穌所說的。」<sup>48</sup> 我們必須承認，這句話的字面意思是：到主從死裏復活以後，門徒就明白，主所說關於聖殿的話是指他的受難和復活。他們記起主的話：「我三日內要再建立起來」<sup>49</sup>，知道這是指復活。他們到那時候才「信了聖經和耶穌所說的」；沒有更早的證據指出他們相信聖經或耶穌的這句話。其實，嚴格來說，有信心的意思就是，人在洗禮時用整個靈魂接受信仰的對象。不過，那句話還有屬靈性意義。我們之前提到，主的整個身體

126

<sup>41</sup> 民 13.16。

<sup>42</sup> FC 19:46-47\*。

<sup>43</sup> 參伯 8.9。

<sup>44</sup> 參林前 13.12。

<sup>45</sup> 林後 5.5。

<sup>46</sup> 林後 5.16。

<sup>47</sup> ANF 4:284\*\*。

<sup>48</sup> 約 2.22。

<sup>49</sup> 約 2.19。

從死裏復活；所以我們必須知道，門徒相信了之前不相信的事，按著耶穌說話時的用意相信他的話。主復活之前，他們不明白他的用意。當門徒在今生裏的時候，他們不徹底明白聖經。但是，聖經應驗了，這就提醒他們。他們清楚看見，那句話包含作比擬的事物，包含一些屬天事物的影子。

聖經裏面有屬於聖靈的意義，上帝要人相信這意義。人如果不領悟屬靈的意義，只知道文字的意思，又怎能說是真正相信聖經呢？據此，我們必須說，任何隨從肉體的人<sup>50</sup>都不相信律法的屬靈意義。他們甚至想也沒想過律法的首要原理。《約翰福音註釋》10.298-300<sup>51</sup>

**美好得多**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者簡潔地說明新約的超越。舊約應許給人的，是有形體的東西，包括流奶與蜜之地、橄欖樹林和葡萄園、人口繁多的家族，和類似的東西；而新約則應許給人永恆的天國。《保羅書信註釋：希伯來書》8<sup>52</sup>

## 8.6-9 更美之約的中保

**在主裏，一切都更美**◆亞他那修：「照著天上樣式做的物件必須用這些祭物去潔淨；但那天上的本物自然當用更美的祭物去潔淨。」<sup>53</sup> 作者

在我們正看的這句經文裏，以及在整卷書裏，都用「更美」這個詞來形容主<sup>54</sup>，他比受造的事物更美，也與受造物不同。藉他而獻的祭是更美的，藉他而有的盼望是更美的，藉他而有的應許也是更美的。兩者不只是大與小的分別，而是本質上就不同。他是執行這個安排的一位，就比受造物更美。《反駁亞流派三講》1.13.8 [59]<sup>55</sup>

### 關於地上和天上事物的預言◆

奧古斯丁：預言有三類。第一，有些預言關於地上的耶路撒冷。第二，有些預言關於天上的耶路撒冷。第三，有些預言同時與兩者有關。我認為我該用例子來證明這話。上帝差遣先知拿單去叫大衛王承認自己犯了可怖的罪，並且預告他將會因自己的罪而遇到甚麼災禍。這與地上的城有關，誰能質疑？還有其他預言，有些是先知向公眾說的，為要使他們安全和得益，有些是私下向某人說的。聽到先知單單向自己說預言的人，配聽到來自上帝的話。上帝要他們預先知道一些事，引導他在世的生活。

而下面這個預言無疑關於天上的

<sup>50</sup> 參羅 8.4。

<sup>51</sup> FC 80:322\*。

<sup>52</sup> PG 82:736；TCCLSP 2:170。

<sup>53</sup> 來 9.23。

<sup>54</sup> 參來 7.19, 22。

<sup>55</sup> NPNF 2.4:341\*。



耶路撒冷。「上主說：看哪，日子將到，我要與以色列家和猶大家另立新約，不像我拉著他們祖宗的手，領他們出埃及的時候，與他們所立的約。因為他們不恆心守我的約，我也不理他們。這是上主說的。上主又說：那些日子以後，我與以色列家所立的約是這樣：我要將我的律法放在他們裏面，寫在他們心上，我必看顧他們；我要作他們的上帝；他們要作我的子民。」根據這話，上帝自己就是耶路撒冷將要得到的獎賞。耶路撒冷的最大福分、全部福分就是擁有上帝，並且為上帝所擁有。

當經文稱上帝的城為耶路撒冷時，當預言說上帝的殿<sup>56</sup>有一天將會

127 在耶路撒冷時，那同時指兩個城。當所羅門王建成那最崇高的聖殿時，這個預言似乎應驗了。其實，這些事既在地上的耶路撒冷發生，正如歷史記載顯示的，也是天上耶路撒冷的一些預表。在古老的正典歷史書卷裏，這類預言可說是結合了另外兩類。這類預言非常普遍。一直以來，查考聖經的人都必須殫精竭慮去理解這類預言，將來的人也必須繼續這樣做。

《論上帝之城》17.3<sup>57</sup>

**耶利米的話在眾使徒身上應驗**

◆ 大利奧：主登上附近一座偏僻的山，叫使徒到他那裏。那個奧秘的座

位在高處，在那裏，主可以教導使徒更崇高的道理。他用這地方和這行動的性質來表示，曾經向摩西說話、給摩西那榮譽的，就是主自己。固然，從前他跟摩西說話時帶著公義，比較使人害怕，而現在他說話時帶著比較神聖的憐憫，為要使上帝藉耶利米先知所應許的事應驗。耶利米說：「看哪，日子將到，我要與以色列家和猶大家另立新約。上主說：那些日子以後，我要將我的律法放在他們裏面，寫在他們心上。」<sup>58</sup> 曾經向摩西說話的一位，也向眾使徒說話。道的手迅速地移動，把新約的種種秘密寫在眾門徒心裏，放在那裏。現在不再像古時那樣有密雲圍繞他，也沒有可怕的聲音和閃電嚇退人，使他們不敢靠近那座山<sup>59</sup>。相反，門徒站在主旁邊，主的講論安靜而直接地到達他們的耳朵。這樣，律法的嚴厲就在恩典的溫柔面前消退，而且「兒子的心」驅走了作奴僕的恐懼。《九十七篇短講集》95.1<sup>60</sup>

<sup>56</sup> 或譯：家。

<sup>57</sup> NPNF 1.2:338-39\*\*。

<sup>58</sup> 參耶 31.31-33。

<sup>59</sup> 參來 12.18。

<sup>60</sup> NPNF 2.12:202-3\*。

### 8.10-11 寫在他們心上

眾使徒沒有領受任何寫下的東西 ◆ 屈梭多模：上帝說：「那約不再是寫下來的，而是在心裏的。」那麼，就請猶太人說說這件事發生了沒有吧。猶太人不能說這事發生了，因為他們從巴比倫回來後，第二次的約也是寫下來的。相反，我指出眾使徒沒有領受過任何寫下來的東西，只藉著聖靈，在心裏領受了約。所以基督也說：「當祂來的時候，祂要將一切的事指教你們，並且要叫你們想起我對你們所說的一切話。」<sup>61</sup>《希伯來書講道集》14.5<sup>62</sup>

怎麼離開正當的信仰？ ◆ 俄厄庫美紐：誰能輕易地勸說舊約裏的人離開正當的信仰？其實，是以色列自己完全不相信上帝，拋棄自己對上帝的認識，寧願要謬誤。《希伯來書註釋斷片》8.10<sup>63</sup>

所有人都必認識我 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：這事不在今生發生，但必在將來的世代發生。那些仍然被不信的迷霧籠罩的人，在那裏將會看見真理，並且會被擊打，正如上帝的神諭說的。《保羅書信註釋：希伯來書》8<sup>64</sup>

一個神聖的租賃協議 ◆ 亞歷山太的革利免：基督把聖父的產業給我們，那產業真正偉大和神聖，無人能

奪去。他用屬天的教導使我們神聖，把他的律法放進我們心思意念裏，寫在我們心上。他鐫刻的是甚麼律法？「他們從最小的到至大的，都要認識我」；還有，上帝說：「我要憐憫他們，不再記住他們的罪。」我們要接受生命的律法，要遵從上帝的告誡。我們要認識祂，這樣祂才會恩待我們。而且，雖然上帝不需要任何東西，我們也要以感謝的心和聖潔的生命作感恩的回饋，當作我們居住在這地上的租金。《勸勉希臘人》11<sup>65</sup>

### 8.12-13 新約

我們也是新的 ◆ 屈梭多模：我們也是新的。或者更準確地說，上帝曾經更新我們，可是我們又變舊了，因此我們「快歸無有」，快要滅亡。我們要從自己身上除去這個舊的世代。真的，單靠清洗已經不能除去舊的世代，不過，在今生裏，我們還能靠悔改來做到。如果我們裏面有任何舊東西，我們都要除掉。如果有任何「皺紋」、污漬、「玷污」，我們都要洗淨，要變得漂亮<sup>66</sup>。這樣，「王

128

<sup>61</sup> 約 14.26。

<sup>62</sup> NPNF 1.14:435\*。

<sup>63</sup> NTA 15:464。

<sup>64</sup> PG 82:737；TCCLSP 2:171。

<sup>65</sup> ANF 2:203-4\*。

<sup>66</sup> 弗 5.26-27。

就愛慕我們的美」<sup>67</sup>。《希伯來書講道集》14.8<sup>68</sup>

**甚麼在變得衰殘？**◆比德：約翰是他父母年老時才生的，這有甚麼意思？就是要表明，快將來臨的那一位會以地上的形式出生。那一位將會把新約那些隱藏的屬靈奧秘彰顯出來，藉此教人知道，律法那屬肉體的條例和舊約的祭司職分現在都要結束。難道不是這樣嗎？「那漸舊漸衰的，就必快歸無有了。」我們主的先鋒，他父親是啞的，也是當時的一個祭司領袖，這有甚麼意義？意義就是，到我們的主顯現時，在律法教導的屬靈意思這方面，古代祭司職分的舌頭就要幾乎完全啞掉。這是因為，文士和熟習律法的人只專注於教人遵守律法的文字。難道不是這樣嗎？還有，他們有幾次甚至扭曲律法的文字，用自己的傳統來代替律法。我們的主在各卷福音書裏不只一次責備他們，這就證明了他們扭曲律法。再者，約翰的母親原本是不育的，這有甚麼意義？意義就是，上帝曾經命令律法藉祭司職分的幫助來為祂生出屬靈的事物，但是律法沒有帶任何人到完全的地步<sup>69</sup>，而這無疑是因為律法不能為跟從律法的人打開那國度的門。難道不是這樣嗎？而頒布律法的那位自己生於律法之下<sup>70</sup>，除去律法

因不育而有的羞辱，因為他指出，律法是要用屬靈的方式理解的。他又教導，從前的律法預表了快樂的恩賜。律法彷彿從上帝而懷孕，孕育了快樂的恩賜，而這恩賜現在清楚地福音裏發光。《福音書講道集》2.20<sup>71</sup>

**只有一部分更新了**◆屈梭多模：如果一個約與舊的不同，並且比舊的有一點優勝之處，這個約就可以說是「新」的。當然，如果舊約的一部分除掉了，其他部分還在，有人也可以說這變成了新的。例如，如果舊房子快要倒塌，有人不重建整座房子，而是修補地基，我們就說他使房子變成新的。他除掉房子的一些部分，用其他東西填補。其實聖經也這樣形容過天空；聖經說，如果天不再是「銅」<sup>72</sup>，反而有雨水降下，天就是「新」的。同樣，聖經說，如果地不再貧瘠，那麼地就算沒有改變，它也是新的。同樣，如果有人取去房子的一些部分，留下其他部分，房子就是新的。……可是，你們看見這個解釋為甚麼站不住嗎？我堅持，要說這個約是「新」的，「新」就必須是真

<sup>67</sup> 詩 45.11 (《七十士譯本》44.12)。

<sup>68</sup> NPNF 1.14:436\*。

<sup>69</sup> 來 7.19。

<sup>70</sup> 加 4.4。

<sup>71</sup> CS 111:205-6。

<sup>72</sup> 申 28.23。

正的新<sup>73</sup>。……保羅說這個約是新的，說：「既說新約，祂就以前約為舊了；但那漸舊漸衰的，就必快歸無有了。」……所以，舊約已經廢掉，正在消失，不復存在。

保羅在這裏用了一種常用的說話方法，像是說「房子不是沒有損壞」，意思是房子有些殘缺和破敗。這件衣服不是沒有損壞，意思是它快要爛成一片片了。故此，保羅在這裏不是說舊約是壞的，只不過說舊約有些缺失和弱點。《希伯來書講道集》14.6-7<sup>74</sup>

**上帝現在所寬恕的，並非不潔，而是罪** ◆敘利亞人以法蓮：「我要寬恕」他們，不是寬恕他們的不潔，而是寬恕「他們的罪衍」。不是寬恕他們晚上做夢的不潔，而是寬恕人在夢中所犯的罪；人犯罪，是因著魔鬼的權勢。

所以，因著耶利米所宣告的新約，「前約就變舊了。但那腐壞了的、漸衰的，就必快歸無有了」。《希伯來書註釋》<sup>75</sup>

**禱告是厲害的武器** ◆屈梭多模：人怎麼才可以忘記邪惡，擺脫邪惡？靠記住美善的事物，靠記住上帝。我們如果不斷記起上帝，就不會記得那些事。詩人說：「我在床上記念你，在黎明的時候思想你。」<sup>76</sup>所

以我們要時常想著上帝。尤其是，當我們的思想不受騷擾時，我們要想著上帝。有時候我們可以靠想著上帝來譴責自己，在這些時候我們尤其要想著祂。還有，當我們能夠牢記事情的時候，我們尤其要想著祂。真的，在白天，就算我們記起上帝，我們也會關心別的事，想起別的煩惱，使我們不能專注地想著祂。但是，在晚上我們能不斷想著祂，因為靈魂平靜安寧。晚上，靈魂回到港口，停在憩靜的天空下。詩人說：「你在床上為自己心裏說的話難過。」<sup>77</sup>其實，人應該在白天也一直想著上帝。但是，因為你總是充滿思慮，分散精神去注意今生的種種事情，所以，你至少在床上想想上帝吧。要在黎明時分默想上帝。我們如果在黎明默想這些事，就能很安全地出去做事。如果我們先用禱告祈求來討上帝喜悅，我們出去時就不會有敵人。就算你遇到敵人，你也會取笑他，因為你有上帝喜悅你。在市場上總有戰爭，日常的事務都是鬥爭，是狂風暴雨。所以我們需要武器，而禱告就是厲害的武器。我們需要有利的風，需要學習一切，才可以

<sup>73</sup> 賽 65.17。

<sup>74</sup> NPNF 1.14:435-36。

<sup>75</sup> EHA 215。

<sup>76</sup> 參詩 63.6（《七十士譯本》62.7）。

<sup>77</sup> 參詩 4.4（《七十士譯本》4.5）。

度過一整天而不沉船，不受傷。每天我們都會遇上許多礁石，船隻常常觸礁沉沒。所以我們尤其需要在清晨和晚上禱告。《希伯來書講道集》14.9<sup>78</sup>

### 新約是基督死後留下來的遺囑

◆拉克單丟：整部聖經分為兩約。基督來臨和受難之前的部分，就是律法和先知書，稱為舊約；而在基督復活後寫成的書卷，則稱為新約。猶太人用舊約聖經，我們用新約聖經。然而，新舊約不是互相牴觸的。新約成就舊約，而兩約都是同一位留下的，那就是基督。他為我們受死，使我們承受他永遠的國度。……我們從前彷彿是瞎的，彷彿關在愚昧的牢房裏，坐在黑暗裏，不知道有上帝和真理。然後，他光照我們，用他的約給我們兒女的名分。他為我們解開那些殘暴的鎖鍊，然後帶我們到智慧的光裏面，讓我們繼承他的天國。《神聖教義摘要》4.20<sup>79</sup>

### 舊人在基督裏歸於無有◆女撒

的貴格利：偉大的保羅知道，獨生的上帝在萬物中居首，是一切美善事物的創始者和因由。所有存在的事物都是那位獨生的上帝造的，保羅為這事實作見證。他還作見證說，當上帝起初創造的人腐化了、歸於無有之後（這是保羅的話），上帝會藉基督造出另一個新的世界，而在這個新世界裏為首的，也是那位獨生的上帝。福音使人成為新造的人，而在所有那些新造的人裏面，他是首生的。《反駁歐諾米》2.8<sup>80</sup>

永遠是新的◆塞浦路斯的狄奧多勒：律法適合必死的人，新約則保證給我們永生。所以，律法漸漸衰殘是正常的，而新約則永遠都是新的，因為新約與那永不衰殘的世代相連。《保羅書信註釋：希伯來書》8<sup>81</sup>

<sup>78</sup> NPNF 1.14:437\*\*。

<sup>79</sup> ANF 7:122-23\*。

<sup>80</sup> NPNF 2.5:112\*。

<sup>81</sup> PG 82:737；TCCLSP 2:171。

## 9.1-10 地上的聖所

<sup>1</sup> 原來前約有禮拜的條例和屬世界的聖幕。<sup>2</sup> 因為有預備的帳幕，頭一層叫作聖所，裏面有燈臺、桌子，和陳設餅。<sup>3</sup> 第二幔子後又有一層帳幕，

<sup>1</sup> 第一個盟約固然也有行敬禮的規程，和屬於世界的聖殿，<sup>2</sup> 因為有支搭好了的帳幕，前邊的帳幕稱為聖所，裡面設有燈台、桌子和供餅；

叫作至聖所，<sup>4</sup> 有金香爐【爐：或譯壇】，有包金的約櫃，櫃裏有盛嗎哪的金罐和亞倫發過芽的杖，並兩塊約版；<sup>5</sup> 櫃上面有榮耀基路伯的影罩著施恩【施恩：原文是蔽罪】座。這幾件我現在不能一一細說。

<sup>6</sup> 這些物件既如此預備齊了，眾祭司就常進頭一層帳幕，行拜上帝的禮。

<sup>7</sup> 至於第二層帳幕，惟有大祭司一年一次獨自進去，沒有不帶著血為自己 and 百姓的過錯獻上。<sup>8</sup> 聖靈用此指明，頭一層帳幕仍存的時候，進入至聖所的路還未顯明。<sup>9</sup> 那頭一層帳幕作現今的一個表樣，所獻的禮物和祭物，就著良心說，都不能叫禮拜的人得以完全。<sup>10</sup> 這些事，連那飲食和諸般洗濯的規矩，都不過是屬肉體的條例，命定到振興的時候為止。

《和》

<sup>3</sup> 在第二層帳幕後邊，還有一個帳幕，稱為至聖所，<sup>4</sup> 裡面設有金香壇和周圍包金的約櫃，櫃內有盛「瑪納」的金罐，和亞郎開花的棍杖及約版。<sup>5</sup> 櫃上有天主榮耀的「革魯賓」，遮著贖罪蓋：關於這一切，現今不必一一細講。<sup>6</sup> 這一切既如此安置了，司祭們就常進前邊的帳幕去行敬禮；<sup>7</sup> 至於後邊的帳幕，惟獨大司祭一年一次進去，常帶上血，去為自己和為人民的過犯奉獻。<sup>8</sup> 聖神藉此指明：幾時前邊的帳幕還存在，到天上聖殿的道路就還沒有打開。<sup>9</sup> 以上所述是現今時期的預表，表示所奉獻的供物和犧牲，不能使行敬禮的人，在良心上得到成全，<sup>10</sup> 因為這一切都是屬於外表禮節的規程，只著重食品、飲料和各樣的洗禮，立定為等待改良的時期。 《思》

**概述**◆希伯來書的作者現在轉而討論會幕和裏面的東西，目的是要指出，既然他們的律法已經廢止，這些東西也就消逝了。這些宗教制度只是真正崇拜的影子，而真正的崇拜是永遠長存的。這些事物在救恩歷史裏有其位置，不過它們只是屬天崇拜的影子，只有象徵意義（屈梭多模）。既然真體已經來臨，我們就不用再理會影子了（以法蓮）。律法像陶泥做的模型，預示後來的實物（俄利根），就是有智慧的、屬靈的受造世界（拿

先斯的貴格利）。我們也可以把約櫃看為比喻靈魂（迦賢努），或比喻神聖的教會。教會是用不朽壞的木材造的，這些木材就是神聖的靈魂。櫃裏盛著嗎哪的金罐是基督裏面那神聖的靈魂，他的靈魂包含神性的一切豐盛（比德）。每個信徒都成為會幕，都可以藉著那位中保懇求上帝（俄利根）。他一次獻上自己的血，就永遠有效（屈梭多模）。他讓外邦人可以進入內層的會幕（帕喬米烏）。教會憑著對神聖福音的信心，就伸展開

去，遍及世上四方，並且期待上帝賜予生命的永恆冠冕（比德）。經文談到「現今的時代」，是指將來那個時代之前的時代。將來那個時代會藉著基督的大能來臨（俄利根；屈梭多模）。

### 9.1-5 有預備好了的帳幕

**聖所指聖殿或會幕**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者開始說明，律法裏面有種種象徵，也有預表恩典時代事物的東西。他又指出怎麼能夠藉著看舊約的事物來預先清楚看見新約的事物。同時他也比較新舊約，指出新約的事物怎麼超越舊約的事物。這是他最先解釋和教導的。然後他說，前約也有禁令以及關於儀式的誡命，人必須遵行，向上帝獻祭。「禮拜的條例」就是指關於這些事的誡命。

「和屬世界的聖所。」他說的「聖所」很可能是聖殿，因為禮儀是在聖殿裏向上帝舉行的。又或者，他說的「聖所」也指會幕，因為他們在有聖殿之前在會幕裏崇拜。他也曾經稱會幕為「殿」，因為上帝那時候臨在於會幕裏面。而後來的聖殿是所羅門建的。雖然在撒母耳的時代還沒有所羅門建造的聖殿，但是聖經仍然說：「撒母耳坐在上主的殿裏，就是上帝的約櫃所在的地方。」<sup>1</sup>上帝吩咐

摩西豎立會幕，作為世界的象徵，要遵照祂指示的設計去做，又命令他用幔子分出一個範圍，把中心的地方與其他地方隔開<sup>2</sup>。聖殿的設計也是這樣的。《希伯來書註釋斷片》9.1-2<sup>3</sup>

**把整個舊約與新約比較**◆阜丟司：「前一個有禮拜的條例」<sup>4</sup>，我想，這「前一個」是指舊約，而不是會幕。作者不是把會幕與新約相比，而是把整個舊約與新約相比，並且指出新約超越整個前約。作者說：「看哪，日子將到，我要與以色列家和猶大家另立新約，不像我與他們祖宗所立的約。」<sup>5</sup>還有：「既說新約，就以前約為舊了。」<sup>6</sup>然後他又說這些話，說「原來前一個有」。……故此，作者顯然仍然在談約。他說舊約不及新約，但是不希望有人說他認為舊約沒有價值，說他摒棄舊約，於是他就預先回應反駁，說舊約也有「禮拜的條例」，有法則和命令，適用於服事上帝。作者先談律法的整體，說律法「有禮拜的條例」，然後談每個部分。第一樣是帳幕。他說前約有「屬

<sup>1</sup> 撒下 3.3。

<sup>2</sup> 出 26.33。

<sup>3</sup> NTA 15:208。

<sup>4</sup> 《和》譯：「前約有禮拜的條例」，而希臘原文沒有「約」字。

<sup>5</sup> 來 8.8-9；耶 31.31-34。

<sup>6</sup> 來 8.13。

世界的聖所」，這是人人都能進入的。在屬世界的聖所之後，作者談及另一個帳幕，這會幕後面有一個更奧秘和神聖的帳幕。頭一層的帳幕裏有「燈臺和陳設餅」。這個帳幕不是名為「屬世界的聖所」；在所有其他帳幕前面的那個帳幕才是。有燈臺和陳設餅的那個只是簡單地稱為「神聖的地方」。《希伯來書註釋斷片》9.1-2<sup>7</sup>

**會幕的各部分**◆俄厄庫美紐：會幕的「第一」部分是靠近「至聖所」的部分；精確地說，那不是會幕的第一部分，而是中間的部分。其實，會幕的第一部分是放有銅祭壇的地方，這銅祭壇用來獻各種祭，以及燔祭。第二部分，則是他這樣形容的部分：「裏面有燈臺和桌上的陳設餅。」第三部分是「金香爐」和「約櫃」。《希伯來書註釋斷片》9.1-4<sup>8</sup>

**屬靈的受造世界**◆拿先斯的貴格利：道知道摩西的會幕是整個受造世界的比喻；我是指所有可見和不可見事物所構成的整個系統。既然這樣，我們豈不是應該穿越第一重幔子，走出感官的範疇嗎？我們豈不是應該看進聖所嗎？聖所就是屬靈和屬天的受造世界。《演講集》卷二十八〈論神學〉31<sup>9</sup>

**屬世界的聖所**◆塞浦路斯的狄奧多德：作者用這個說法來指會幕。

會幕代表整個世界。會幕中間有一重幔子，將它分為兩邊，一邊稱為聖所，另一邊稱為至聖所。聖所代表世上的生活方式，至聖所代表天上的生活。幔子的作用就像穹蒼一樣。……正如他<sup>10</sup>把下面和上面的東西分開，會幕中間掛著的幔子也分開聖所和至聖所。《保羅書信註釋：希伯來書》9<sup>11</sup>

**不需要理會那些影子**◆敘利亞人以法蓮：「前約也有」一些規定，有「禮拜」服事的「條例」，因為罪招來刀的懲罰。但是現在的這個律法用水把我們分別為聖。這個分別為聖的方法不會像那些規定一般消逝，而會一直長存，直到永遠，因為耶穌棄絕了那個律法，帶來了新約。這是上帝從前藉耶利米宣告的新約。

然後保羅轉而談及暫存的會幕，和裏面所有東西，目的是證明和揭示這些東西也已經消逝，跟他們的律法一樣廢止了。律法停止生效以後，這些東西不可能繼續生效，因為它們也是影子和象徵，代表現在這個真正的崇拜；這個崇拜才會長存。作者又開始說明，暫存的會幕裏所舉行的崇拜

<sup>7</sup> NTA 15:647-48。

<sup>8</sup> NTA 15:465。

<sup>9</sup> LCC 3:158。

<sup>10</sup> 或譯：祂。

<sup>11</sup> PG 82:737-40；TCCLSP 2:171-72。



儀式已經失去權柄。眾祭司為這崇拜儀式而驕傲，非常自滿地說：「第一個帳幕被預備」，「裏面有燈臺、桌子」和其他東西。裏層的帳幕「叫作至聖所」，在這帳幕的幔子下面有一個「金香爐，有包金的約櫃」，和其他東西。不過，現在有需要仔細地逐個形容這些東西嗎？其實，雖然這些東西放在正確的地方是為了進行宗教崇拜儀式，但它們只不過是有象徵意義的影子，代表現在這個屬天的崇拜。現在，實體已經出現，所以我們就不再需要理會那些影子了。《希伯來書註釋》<sup>12</sup>

**每個人都是一個會幕**◆俄利根：我們每個人都可以為上帝在自己裏面豎立一個會幕。以前一些人說，這個會幕比喻整個世界；而每個人裏面都可以有世界的形像，那麼每個人就都能夠在自己裏面實現會幕的形式了，不是嗎？……你裏面最珍貴的部分可以擔任祭司。有人稱這部分為心的首要元素，有人稱之為理性知覺，或是心思意念的實質。不管人怎麼稱呼我們的這個部分，它就是使我們能接受上帝的部分。《出埃及記講道集》9.4<sup>13</sup>

**你的靈魂會成為上帝的約櫃**◆

迦賢努：你如果想真正認識聖經，就必須趕緊使自己心裏謙卑，謙卑得毫

不動搖。這謙卑不會使你得到那種使人自高自大的知識<sup>14</sup>，而會使你得到那照亮人的愛。這樣，你藉著愛的成就，就能得到這愛。心不潔淨的人不可能得到屬靈知識這份恩賜。所以，要非常小心，不可讓你讀經的熱心導致你沉淪；如果你狂妄自大地讀經，這熱心就反會使你沉淪。要讓讀經的熱心成為你知識亮光的泉源，使你得到無盡的榮耀。上帝應許把這榮耀給得到知識光照的人。

當你摒除所有世俗的掛慮和思想之後，你要盡力不停專注於讀聖經，使連續不斷的默想滲進你的靈魂。這樣，這默想就彷彿會塑造你的靈魂，使它與自己的形像相似。靈魂可說是會成為放聖經的「櫃」，裏面有兩塊石版，就是兩約的持久力量。裏面會有金罐，就是潔淨和無玷污的記念，穩妥地保存永在的嗎哪；這嗎哪就是有永恆屬天甜美的屬靈意義，是有屬天甜美的天使食物。亞倫的杖就是耶穌基督救恩的大旗，他是我們崇高的、真正的大祭司。這根杖永遠不停長出葉子，這就是長青的、不死的記念。這是從耶西的根砍下來的枝子。這枝子在死後活過來，活得更加真

<sup>12</sup> EHA 215-16。

<sup>13</sup> FC 71:340-43\*。

<sup>14</sup> 林前 8.1。

實。

有兩個基路伯蓋著這一切東西。基路伯就是許多的歷史故事和屬靈故事。「基路伯」的意思是豐富的知識。你平靜的心平息上帝的怒氣，而兩個基路伯永遠保護你平靜的心。他們的影子也會保護人免受惡靈的一切攻擊。

這樣，你的靈魂不只會成為上帝的約櫃，還會被帶到祭司的國度。靈魂有潔淨的、不止息的愛，又專注於靈性的種種操練，這樣，他就會遵行那個關於祭司的命令；頒布律法者規定，祭司「不可出聖所，以免褻瀆上帝的聖所。」<sup>15</sup> 這就是說，他不會離開自己的心。這是上主應許會常常居住的地方；祂說過：「我必居住和行走在他們中間。」<sup>16</sup> 《選集》14.10<sup>17</sup>

**內層的會幕代表上帝對外邦人的呼召** ◆ 帕喬米烏：眾弟兄像平常一樣在晚間聚集。每個季節，他們吃過清淡的晚飯後，都會聚在一起，每個都說出自己對聖經的領悟。……從北方回來的那個弟兄說：「眾弟兄，我從一個義人聽到一番話，容許我告訴你們，並且解釋一下。當我回到南邊來的時候，我經過塔比司（Tabennesi），帕喬米烏院長的修道院讓我留宿。到晚上，帕喬米烏坐著，眾弟兄圍在他身旁，他向他們講上帝的道。

他談到會幕和至聖所，用來形容兩種人。第一種人是外層的會幕，他們用祭祀和可見的餅進行崇拜。而至聖所則是對外邦人的呼召；根據福音，這個呼召成全律法。這個內層會幕裏面的所有東西都充滿榮耀。那裏沒有祭牲，而有燒香的壇。那裏沒有桌子，而有約櫃，裏面放著屬靈的餅，就是圓滿的律法；還有其他東西。那裏沒有燈光，而有施恩座，上帝在那裏顯現，好像烈火<sup>18</sup>，那就是作為道的上帝；他成為了人，藉著在肉身裏顯現，使我們得赦免。『施恩座』這幾個字其實指赦罪的地方。」

這位弟兄解釋過了那番話的意思，就說：「我相信，因為我記念我剛才向你們講的那個義人，所以上帝會寬恕我許多的罪。」所有弟兄都讚歎我們的前輩帕喬米烏多麼有知識，直到該回房間的時候。大家都高高興興地回去了。《帕喬米烏傳：波海利語版本》29<sup>19</sup>

**正直的杖** ◆ 比德：櫃裏盛著嗎哪的金罐是基督裏面那神聖的靈魂，他的靈魂包含神性的一切豐盛<sup>20</sup>。亞倫

134

<sup>15</sup> 利 21.12。《和》的經文：不可出聖所，也不可褻瀆上帝的聖所。

<sup>16</sup> 利 26.12；結 37.27。

<sup>17</sup> JCC 164\*。

<sup>18</sup> 來 12.29。

<sup>19</sup> CS 45:52-54\*。

<sup>20</sup> 參西 2.9。

的杖雖然是從樹上截下的枝子，卻發芽了；這根杖是他祭司職分的權柄，這權柄是不能被破壞的。先知談到這根杖說：「你的權杖是正直的。」<sup>21</sup> 在一段時候，這根杖好像因著死亡而被截離樹木，但是，到復活的早晨出現時，人會看見這根杖再次開花，而且比以前更繁茂。還有，這根杖顯然會永遠長存，不會朽壞，不會消滅。這是因為，「基督既從死裏復活，就不再死，死也不再作他的主了」<sup>22</sup>。櫃裏的兩塊約版表示，關於聖父奧秘的所有知識，以及所有的審判權柄，都在基督裏。約版刻著永恆神性的信仰；這永恆的神性創造和統治世界。約版上也刻著誡命，人應該按著這些誡命來事奉上帝。約版上還有精明的判斷，上帝用這判斷來正確地把恨上帝的人定罪，又用合適的憐憫來獎勵愛祂的人。這就是上主交給摩西放在櫃裏的見證。這個見證表明一個真理：我們應該靠著基督，作出關於他肉身、他兒子和祂話語的宣認。這個見證表示，在基督受難死亡之後，他的同一個肉身會復活、得榮耀，上帝會使這肉身高升，給他君王和祭司的永恆尊榮。這個見證教導說，只有他才知道聖父的奧秘，而他也真是所有世界的審判者，並且與聖父有同一的、相同的威榮。《論會幕、器皿及

祭司衣飾》1.4.17<sup>23</sup>

#### 神聖的靈魂像不朽壞的木材◆

比德：我們也可以把櫃理解為比喻神聖的教會，這教會用不朽壞的木材造成，就是用神聖的靈魂造成。教會憑著對神聖福音的信心，就伸展開去，遍及世上四方，並且期待上帝賜予生命的永恆冠冕<sup>24</sup>。教會裏有兩塊約版，這是因為教會不斷默想上帝的律法。教會裏也有盛著嗎哪的金罐，這是主成為肉身的保證。又有亞倫那根發過芽的杖，這表示教會分享主的君王和祭司身分。使徒彼得就說：「惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司。」<sup>25</sup> 櫃的上方有蔽罪的座位，使教會記住，自己擁有的所有美好事物都出於上帝的恩典，出於祂慷慨的施予。蔽罪的座位上面有榮耀的基路伯，這可能代表天使的幫助；施恩的上帝常常派天使幫助教會。這也可能代表兩約；兩約教導教會應該怎麼生活，怎麼尋求神聖挽回祭的協助，藉此正當地生活。基路伯在蔽罪的座位之上，正如主說神聖的教會建造在山上<sup>26</sup>；教會就是基督的城，山就是基

<sup>21</sup> 詩 45.6 (《七十士譯本》44.7)。

<sup>22</sup> 羅 6.9。

<sup>23</sup> TTH 18:16\*。

<sup>24</sup> 參雅 1.12。

<sup>25</sup> 彼前 2.9。

<sup>26</sup> 參來 12.22。

督自己。這樣說的意思不是基督的城高於基督，而是意味著教會倚靠基督的幫助，得到支持。櫃那蔽罪的座位之上有基路伯，因為天使的服事和神聖的話語肯定幫助教會，只要他們自己堅定地站在至高真理的根基上就可以了。《論會幕、器皿及祭司衣飾》1.5.20-21<sup>27</sup>

135

### 9.6-7 拜上帝的禮

**大祭司一年一次進去**◆俄厄庫美紐：櫃上方的東西可說是像長方形的金桌子，稱為「蔽罪的座位」，這代表基督；聖經稱基督為我們的「挽回祭」和「救贖」<sup>28</sup>。……在出埃及記關於這些東西的經文裏，作者說大祭司在那天進至聖所兩次，進去獻祭。經文是這樣寫的：「清晨，亞倫在壇上要燒馨香料做的香」，就是在至聖所裏面的金壇上燒。「每逢他收拾燈的時候，要燒這香。黃昏點燈的時候，他要燒這香，作為世世代代常燒的香。」<sup>29</sup>那麼，蒙福的使徒為甚麼說「大祭司一年一次獨自進去」？我們說，他一年一次帶著「血」進去，正如祂在出埃及記那一段說的。大祭司在那天獻祭兩次。使徒也說「沒有不帶著血」<sup>30</sup>，就是帶著血，這樣，前面那句話就成立了。大祭司一年一次帶著血進去；至於帶著供奉

的香進去，則不是一年一次。《希伯來書註釋斷片》9.5-7<sup>31</sup>

**把這塊幔子解釋為天**◆比德：聖殿裏的幔子比喻使徒向希伯來人所說的那塊幔子。他向希伯來人清楚談過那塊幔子。在那裏，他也恰當地用寓意法解釋為甚麼「眾祭司常進頭一層帳幕，行拜上帝的禮；至於第二層帳幕，惟有大祭司一年一次獨自進去，沒有不帶著血為自己和百姓的過錯獻上」。這塊幔子被解釋為天<sup>32</sup>。眾祭司年中天天帶著祭物進頭一層帳幕，這進一步說明今生的景況。在今生裏，聖徒是上帝真正的祭司，是祂的基督的真正祭司，他們服事上主，又不斷為自己每日的軟弱和過錯求赦免。他們如果不求赦免，就絕對不可能存在於今生裏。他們必須天天用善行為祭，天天用自己的眼淚作澆奠祭。而大祭司帶著祭牲的血，一年一次進至聖所；使徒明白，這大祭司就是那位尊榮的大祭司，上帝向他說：「你照著麥基洗德的體系永遠作祭司。」<sup>33</sup>他既是祭司，也是祭物，一

<sup>27</sup> TTH 18:20-21\*。

<sup>28</sup> 約壹 2.2；林前 1.30。

<sup>29</sup> 出 30.7-8。

<sup>30</sup> 出 30.10。

<sup>31</sup> NTA 15:465。

<sup>32</sup> 來 9.24。

<sup>33</sup> 詩 110.4（《七十士譯本》109.4）。

次藉著自己的血獻上自己，這是因著我們的罪。他已經進了「天堂，如今為我們顯在上帝面前」<sup>34</sup>。《論會幕、器皿及祭司衣飾》2.8.71<sup>35</sup>

**一次獻血為祭，就永遠有效**◆

屈梭多模：保羅說得好：「沒有不帶著血」。……他指出將會有一個祭，不是用火燒的，而是以血作識別的。他稱十字架為祭，雖然那裏沒有火，沒有柴，那個祭也不是要獻許多次的。基督用血獻了那個祭一次，就永遠有效。這樣，保羅就表明了古時的那個祭也是這樣的，用血獻上，「獻上一次就永遠有效」<sup>36</sup>。《希伯來書講道集》15.2<sup>37</sup>

**9.8-10 頭一層帳幕仍存的時候**

「現今的時代」是基督來臨前的時代◆屈梭多模：使徒說：「那頭一層帳幕是現今時代的一個象徵。」他說的「現今」是甚麼意思？就是基督來臨以前的時代。基督來臨以後，那就不再是「現今」的時代。一個時代到來並結束之後，又怎會仍然是「現今的時代」？作者說「象徵現今的時代」，還有另一個意思，意指那頭一層帳幕是個預表。「所獻的禮物和祭物，就著良心說，都不能叫禮拜的人得以完全。」你們現在明白「律法不能使任何事達到完全」<sup>38</sup>和「那

前約若沒有瑕疵」<sup>39</sup>是甚麼意思了吧。怎麼有瑕疵？在處理「良心」方面有瑕疵。那些祭不能除去靈魂的污穢，只關於身體，是「屬肉體條例的律法」<sup>40</sup>。《希伯來書講道集》15.3<sup>41</sup>

**作者並非摒棄整個律法**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說，上帝用一些比喻來教導我們。律法裏的東西比喻今生的事物，適合那些仍然有道德本性的人。……作者這些話也清晰地教導我們，他並非摒棄整個律法，只摒棄關於飲食、月經、癲瘋、生育和時期的條例。他們灑血，藉以洗淨和潔淨自己，但是這些都不能使良心潔淨。這些條例的訂立都不是沒有原因的，是要應付一些需要，不過現在我們無需說出那些需要是甚麼。那一切條例都是暫時的，在等候成全的時間。《保羅書信註釋：希伯來書》9<sup>42</sup>

**使用陶泥的模型，直到糾正的時間**◆俄利根：我們這些屬於教會的人接納摩西，讀他的著作，這都是正確的。我們相信他是先知，他用象

<sup>34</sup> 來 9.24。

<sup>35</sup> TTH 18:79。

<sup>36</sup> 來 9.12。

<sup>37</sup> NPNF 1.14:439\*。

<sup>38</sup> 《現修》來 7.19。

<sup>39</sup> 來 8.7。

<sup>40</sup> 來 7.16。

<sup>41</sup> NPNF 1.14:439\*\*。

<sup>42</sup> PG 82:740-41；TCCLSP 2:172-73。

徵、比喻和寓言的形式寫下將來的種種奧秘，那是上帝向他啟示的。我們教導人說，那些象徵已經在適當的時候應驗了。但是，如果一個人不接受這個理解，那麼不管他是猶太人，還是我們中的一個，他都肯定不能說摩西是先知。人如果說摩西的著作是普通的，其中沒有關於將來的知識，沒有任何隱藏的奧秘，他又怎能證明摩西是先知？神聖的道責備所有這麼想的人，說：「你所念的，你明白嗎？」<sup>43</sup>

根據使徒的看法，律法和律法裏所有事物都是「命定到振興的時候為止」的。……有些人的手藝是鑄造銅幣和人像。他們在造出真正的銅、銀、金製品之前，必須先用陶泥做模型，模型的樣子跟真正製成品的樣子相像。到主要的作品完成後，他就不需要那個模型了。陶泥做的模型，樣子與真正的作品相似，而到這件作品做好了，模型就沒有用了。我們對於那些預表也有類似的理解。在律法和先知書裏，有些事「作為預表」而寫下來，「作為預表」而發生，比喻將來的事。創製萬物的一位、就是創造主，他親自降臨，轉化了律法；「律法本是將來美事的影子」，他將之轉化為「本物的真像」<sup>44</sup>。也許你們覺得我們的話難以證明；那就請你們逐

點檢視吧。

從前有耶路撒冷，那是君王的大城，人在那裏為上帝建造了極著名的聖殿。然而，有一位是上帝真正的殿，他之後來到，以他的身體為殿，談到這殿說：「你們拆毀這殿吧。」<sup>45</sup>他又開始解釋「關於天上耶路撒冷」<sup>46</sup>的種種奧秘。地上的這個地方毀壞了，人可以看見天上的耶路撒冷。而且，從基督的肉身成為上帝的真正聖殿那時候起，聖殿裏就沒有「一塊石頭留在另一塊石頭上」<sup>47</sup>。從前有大大祭司用「公牛和山羊的血」<sup>48</sup>潔淨百姓；但是，當真正的大祭司來臨時，當初的大祭司就不再存在，也再沒有地方留給他了。那位真正的大祭司「用自己的血」使信徒「成聖」<sup>49</sup>。從前有祭壇，人們舉行祭祀；然而當真正的羔羊來臨時，所有其他祭祀都停止了。這些祭祀可說是暫時的制度。那位羔羊「捨了自己，當作供物獻與上帝」<sup>50</sup>。

所以，從前的事物彷彿是陶泥做的模型，代表實物的樣子，正如上文

<sup>43</sup> 徒 8.30。

<sup>44</sup> 來 10.1。

<sup>45</sup> 約 2.19。

<sup>46</sup> 來 12.22。

<sup>47</sup> 太 24.2。

<sup>48</sup> 來 10.4。

<sup>49</sup> 來 13.12。

<sup>50</sup> 弗 5.2。

所說的比喻一樣；你們不覺得嗎？還有最後一點：上帝的安排使那座城、聖殿和那一切都傾覆，以免一些人也許仍然是「嬰孩，只吃信仰的奶」<sup>51</sup>，假如看見那些事物仍然存在，看見那各種各樣的形式，就會著迷，在祭祀禮儀和崇拜程序進行時感到驚奇訝異。事實上，上帝知道我們軟弱，又

想要祂的教會增長，就使這一切都傾覆，完全消失，停止存在，使我們可以毫不猶疑地相信它們所預表的實物才是真理。《利未記講道集》10.1.1-4<sup>52</sup>

<sup>51</sup> 參來 5.13。

<sup>52</sup> FC 83:202-4\*。

## 9.11-28 基督作為大祭司顯現

<sup>11</sup> 但現在基督已經來到，作了將來美事的大祭司，經過那更大更全備的帳幕，不是人手所造，也不是屬乎這世界的；<sup>12</sup> 並且不用山羊和牛犢的血，乃用自己的血，只一次進入聖所，成了永遠贖罪的事。<sup>13</sup> 若山羊和公牛的血，並母牛犢的灰，灑在不潔的人身上，尚且叫人成聖，身體潔淨，<sup>14</sup> 何況基督藉著永遠的靈，將自己無瑕無疵獻給上帝，他的血豈不更能洗淨你們的心【原文是良心】，除去你們的死行，使你們事奉那永生上帝嗎？<sup>15</sup> 為此，他作了新約的中保，既然受死贖了人在前約之時所犯的罪過，便叫蒙召之人得著所應許永遠的產業。<sup>16</sup> 凡有遺命必須等到留遺命【遺命：原文與約字同】的人死了；<sup>17</sup> 因為人死了，遺命才有效力，若留遺命的尚在，那遺命還有用處嗎？<sup>18</sup> 所以，前約也不是不用血立的；<sup>19</sup> 因為摩西當日照著律法將各樣誡命傳給眾百姓，就拿朱紅色絨和牛膝草，把牛犢山羊的血和水灑在書上，又灑在眾百姓身

<sup>11</sup> 可是基督一到，就作了未來鴻恩的大祭司，他經過了那更大，更齊全的，不是人手所造，不屬於受造世界的帳幕，<sup>12</sup> 不是帶著公山羊和牛犢的血，而是帶著自己的血，一次而為永遠進入了天主的聖殿，獲得了永遠的救贖。<sup>13</sup> 假如公山羊和牛犢的血，以及母牛的灰燼，灑在那些受玷污的人身上，可淨化他們得到肉身的潔淨，<sup>14</sup> 何況基督的血呢？他藉著永生的神，已把自己毫無瑕疵的奉獻於天主，他的血豈不更能潔淨我們的良心，除去死亡的行為，好去事奉生活的天主？

<sup>15</sup> 為此，他作了新約的中保，以他的死亡補贖了在先前的盟約之下所有的罪過，好叫那些蒙召的人，獲得所應許的永遠的產業。<sup>16</sup> 凡是遺囑，必須提供立遺囑者的死亡，<sup>17</sup> 因為有了死亡，遺囑纔能生效，幾時立遺囑者還活著，總不得生效。<sup>18</sup> 因此，連先前的盟約也得用血開創。<sup>19</sup> 當日梅瑟向全民眾按法律宣讀了一切誡命之

上，說：<sup>20</sup>「這血就是上帝與你們立約的憑據。」<sup>21</sup>他又照樣把血灑在帳幕和各樣器皿上。<sup>22</sup>按著律法，凡物差不多都是用血潔淨的；若不流血，罪就不得赦免了。

<sup>23</sup>照著天上樣式做的物件必須用這些祭物去潔淨；但那天上的本物自然當用更美的祭物去潔淨。<sup>24</sup>因為基督並不是進了人手所造的聖所（這不過是真聖所的影像），乃是進了天堂，如今為我們顯在上帝面前；<sup>25</sup>也不是多次將自己獻上，像那大祭司每年帶著牛羊的血【牛羊的血：原文作不是自己的血】進入聖所，<sup>26</sup>如果這樣，他從創世以來，就必多次受苦了。但如今在這末世顯現一次，把自己獻為祭，好除掉罪。<sup>27</sup>按著定命，人人都有一死，死後且有審判。<sup>28</sup>像這樣，基督既然一次被獻，擔當了多人的罪，將來要向那等候他的人第二次顯現，並與罪無關，乃是為拯救他們。

《和》

後，就用朱紅線和牛膝草，蘸上牛犢和公山羊的血和水，灑在約書和全民眾身上，<sup>20</sup>說：『這是天主向你們所命定的盟約的血。』<sup>21</sup>連帳幕和為敬禮用的一切器皿，他也照樣灑上了血；<sup>22</sup>並且按照法律，幾乎一切都是用血潔淨的，若沒有流血，就沒有赦免。<sup>23</sup>那麼，既然連那些天上事物的模型還必須這樣潔淨，而那天上的本物，自然更需要用比這些更高貴的犧牲，<sup>24</sup>因為，基督並非進入了一座人手所造，為實體模型的聖殿，而是進入了上天本境，今後出現在天主面前，為我們轉求。<sup>25</sup>他無須再三奉獻自己，好像大司祭每年應帶著不是自己的血進入聖殿一樣，<sup>26</sup>否則，從創世以來，他就必須多次受苦受難了；可是現今，在今世的末期，只出現了一次，以自己作犧牲，除滅了罪過。<sup>27</sup>就如規定人只死一次，這以後就是審判；<sup>28</sup>同樣，基督也只一次奉獻了自己，為除免大眾的罪過；將來他要再次顯現，與罪過無關，而是要向那些期待他的人施行救恩。

《思》

138

**概述**◆利未家族的大祭司不是獻自己的血，而基督獻上自己的血一次，就永遠有效。遺囑要到立遺囑者死去才生效；這樣，基督死了，新約就生效。基督把上帝的話語帶給我們，並且加上自己的死亡，藉這兩個行動成為中保。他是新約的中保。立約是為了最後一天，就是死亡的一天。然而，因著基督的死亡，我們的

死就不是死，而是睡覺，因為我們死後會活過來。遺囑也要有見證人，而我們、眾使徒和三一上帝都為基督作見證（屈梭多模；奧古斯丁）。遺囑和約有這個特徵，就是使一些人成為後嗣，使另一些人變成不是後嗣（屈梭多模）。立遺囑者死去，一些人就成為後嗣（奧古斯丁）。

律法裏寫著的東西是「形狀」和



「形式」<sup>1</sup>，代表永活和真正的事物。我們可以用屬靈的知覺來感知這些真正的事物（屈梭多模；俄利根）。例如，猶太人建造的聖殿代表主神聖的身體（比德）。基督進帳幕獻祭，那不是一個小帳幕，不是人手造的，而是完美的（以法蓮），是恩典所在的地方（瑟維里安）。他以完全的生命為袍子（俄利根）。

主的血洗淨相信的人（菲羅克塞努斯；屈梭多模），也使他們成聖（屈梭多模）。因著耶穌的獻祭，信徒得到能力過聖潔的生活（亞歷山太的革利免），甚至不怕死亡的威脅（屈梭多模）。基督一次為罪死了（阜丟司；俄厄庫美紐）。將來他必第二次降臨，不是要再為罪死；他已經為罪死過。他第二次降臨是要在新世界裏顯現（以法蓮）。在這個新世界裏，有些人懷著盼望期望藉著他得救，這些人將會沒有罪（以法蓮）。基督讓我們可以進天堂（屈梭多模），甚至去到上帝的寶座面前（俄利根）。在「世代的終結」，在末日，上帝會收服所有犯罪者，不會再有罪（俄利根）。基督的拯救工作要到那時候才完全成就（俄利根；屈梭多模）。聖餐的祭是對基督的祭的記念，也是要記念「世代的終結」（屈梭多模）。在主的獻祭裏，聖靈的活

動明顯可見，在聖餐的祭裏也一樣（比德）。

## 9.11 美事的大祭司

**將來的大祭司**◆敘利亞人以法蓮：正如我說過的，這一切都是軟弱的眾祭司所做的。他們按著規則做這些事，直到上帝作出糾正的時候。那就是「基督」來臨「作大祭司」的時候。他不是來作獻祭物的大祭司，而是作「美好事物」的大祭司。他進了「帳幕」，不是「人手所造」的小帳幕，而是很大的、完美的帳幕，不是人造出來的。那個帳幕「不屬乎這世界」，因為它是上帝從無到有造成的，不像古人用來自埃及人的擄物所造的帳幕。《希伯來書註釋》<sup>92</sup>

**不是人手所造**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者在這裏所指的是主基督所取的人類生命。那不是按著婚姻的法則而造出來的。這個帳幕是全然神聖的聖靈所造的。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>93</sup>

**教會是新的會幕**◆迦巴拉的瑟維里安：摩西指導人建造的帳幕代表奴役，就是指人為律法作奴隸。而更全備的帳幕是恩典所在的地方，是基

139

<sup>1</sup> 參林前 10.6。希臘文 *typoi*，《和》譯：鑿戒。

<sup>2</sup> EHA 216-17。

<sup>3</sup> PG 82:741；TCCLSP 2:173。

督的身體。這身體的頭就是基督自己。《希伯來書註釋斷片》9.11<sup>4</sup>

**以完全的生命為袍子**◆俄利根：我們要注意，當祭司進行獻祭的崇拜時，他穿一種衣服，當他出到百姓當中時，他穿另一種衣服。保羅是眾大祭司之中最有智慧的，是眾祭司之中最有知識的；他就一向這樣做。如果與他一同聚會的是完全的人，或者說，當他彷彿在「至聖所」<sup>5</sup>的時候，他就穿上完全的袍子，說：「在完全的人中，我們也講智慧。但不是這世上的智慧，也不是這世上有權有位、將要敗亡之人的智慧。我們講的，是從前所隱藏、上帝奧秘的智慧……。這智慧是世上有權有位的人沒有一個知道的，他們若知道，就不把榮耀的主釘在十字架上了。」<sup>6</sup>然而，他說過這一切之後，「出去到百姓當中」<sup>7</sup>，他就換了袍子，穿上另一件低等許多的袍子。他怎麼說？「我曾定了主意，在你們中間不知道別的，只知道耶穌基督並他釘十字架。」<sup>8</sup>你們看，這個極有學問的祭司當置身於完全的人之間時，彷彿在「至聖所」裏，他穿一件教義的袍子。但是，當「他出去」到不能明白深奧道理的人當中時，他就換了道的袍子，教導比較淺顯的道理。他知道一些人像「嬰孩」，給他們喝「奶」<sup>9</sup>；對另一些

人，他就給「飯」。當然，吃飯的人就是在能力所及的範圍內「心竅習練得通達，能分辨好歹」<sup>10</sup>的人。保羅知道怎麼換袍子，與百姓一起時穿一種，在聖所裏服事時穿另一種。

不過，大祭司中的大祭司、祭司中的祭司是我們的主，是救主。使徒談到他說：「他是已實現的美事的大祭司。」<sup>11</sup>他先這麼做了，讓門徒效法；你們聽聽他怎麼做。福音書談到這事，說：「這都是耶穌用比喻對眾人說的話；若不用比喻，就不對他們說甚麼。當門徒不與眾人一起時，他就向他們解釋這些話。」<sup>12</sup>你們看，他的教導是，大祭司去到「眾人」當中時應該穿一種衣服，而當他到聖所服事有經驗的人、「完全的人」時，要穿另一種衣服。我們也必須選擇作完全的人，以免耶穌發覺我們沒有預備好，發覺我們只掛慮世上的事，就用「比喻」向我們說話，像對群眾所說的一樣。那樣，我們就會「看也看不見，聽也聽不見」<sup>13</sup>了。他對另一

<sup>4</sup> NTA 15:350。

<sup>5</sup> 出 30.29。

<sup>6</sup> 林前 2.6-8。

<sup>7</sup> 民 11.24。

<sup>8</sup> 林前 2.2。

<sup>9</sup> 林前 3.2。

<sup>10</sup> 來 5.14。

<sup>11</sup> 《和修》。

<sup>12</sup> 參太 13.34-37。

<sup>13</sup> 太 13.13。

些人說：「天國的奧秘只叫你們知道。」<sup>14</sup>我們要配作這種人。《利未記講道集》4.6.4-5<sup>15</sup>

### 基督的身體是天上會幕的幔子

◆屈梭多模：作者說「更大更全備的帳幕」，這說得很好，因為作為道的上帝，以及聖靈的全部大能住在基督的身體裏面；「上帝賜聖靈給他是沒有限量的」<sup>16</sup>。「更全備」，因為他的身體是沒有過失的，並且他糾正更大的事。「也不是屬乎這世界的」；請看為甚麼他的身體是更偉大的。假如那是人類所造的，那就不會是「聖靈的」。那也不是「屬乎這世界的」，即不是來自這些受造物，而是屬靈的，來自聖靈。

請看作者怎樣把基督的身體稱為帳幕、幔子和天。他說：「經過那更大更全備的帳幕」。「從幔子經過，這幔子就是他的身體。」<sup>17</sup>還有：「進入幔子後面的至聖所」<sup>18</sup>。還有：「進了天堂，如今顯在上帝面前。」<sup>19</sup>他為甚麼這樣說？這話是有所指的。我的意思是，例如，天是幔子，因為天像幔子那樣把至聖所分隔開；基督的肉身是幔子，遮蓋神性；帳幕也同樣包藏神性。還有，天是帳幕，因為那位祭司在裏面。《希伯來書講道集》15.4<sup>20</sup>

### 建造聖殿的年數和使它重新豎

立的日數◆比德：「猶太人便說：『這殿是四十六年才造成的，你三日內就再建立起來嗎？』」<sup>21</sup>他們按著自己的理解來答話。不過，福音書作者不希望我們也用屬肉體的方法看主這句屬靈的話，接著就解釋了主所說的是甚麼殿。……四十六年的「四十六」這個數字最適宜表示我們主的物質身體變得完全的過程。寫自然歷史的人告訴我們，人的身體是在四十六天裏成形的。在懷孕的首六天，胚胎像奶；接著的九天，胚胎變成血；接著的十二天，胚胎變成固體；接著的十八天，所有肢體都完全成形；之後直至出生的日子，胎兒變得越來越大。六加九加十二加十八，就是四十五。各個不同肢體出現後，身體就開始長大。如果我們把四十五加一，那一天即身體開始長大的一天，這樣我們就會發覺，我們主的身體成形所需的日子數目，跟建造聖殿所需的年數相同。

人手所造的殿<sup>22</sup>預表我們主最神

<sup>14</sup> 太 13.11。

<sup>15</sup> FC 83:78-80\*。

<sup>16</sup> 約 3.34。

<sup>17</sup> 來 10.20。

<sup>18</sup> 《和修》來 6.19。

<sup>19</sup> 來 9.24。

<sup>20</sup> NPNF 1.14:440\*。

<sup>21</sup> 約 2.20。

<sup>22</sup> 參徒 7.48。

聖的身體，就是他從童貞女所取的身體。聖殿也代表教會，就是主的身體<sup>23</sup>，以及每個信徒的身體和靈魂。我們在聖經不少地方看到這點<sup>24</sup>。《福音書講道集》2.1<sup>25</sup>

### 9.12-14 成了永遠贖罪的事

**為萬國**◆敘利亞人以法蓮：我們的主不像他們的大祭司那樣每年進入聖所。他來臨以後，就進去一次，不是進那個會停止存在的聖所，像他們的祭司那樣，而是進永遠的「至聖所」，用自己的血為萬國作挽回祭。《希伯來書註釋》<sup>26</sup>

**基督代表人類**◆俄厄庫美紐：因為基督願意作人類的元首，所以使徒說我們所成就的事是他成就的。《希伯來書註釋斷片》9.12<sup>27</sup>

**攀越屬世的感官知覺**◆俄利根：這就是律法的文字解釋給我們知道的道理。這樣我們就可以從中收集種種奧秘的種子，用作階梯，從低處攀到高處，從屬世的事物攀到屬天的事物那裏。所以，聽我說話的人啊，如果你能夠，現在就向上爬吧，要攀越屬世的感官知覺，方法是用心意念去默想，用心去理解。暫時忘記屬世的思慮吧，要用你的心思意念一步步走，攀到雲上，攀到天上。要在那裏找上帝的會幕，就是「耶穌進去

了」的。《民數記講道集》3.3<sup>28</sup>

**公牛的血，基督的血**◆屈梭多模：作者說：既然「公牛的血」能潔淨肉身，基督的血就更能除掉靈魂的污穢了。聽到「叫人成聖」這個詞，你們可能不覺得這是偉大的事，所以作者就特別指出這兩個潔淨方法的分別，並且說明一個方法是高層次的，另一個是低層次的。他又說，這是很合理的，因為那是「公牛的血」，這是「基督的血」。《希伯來書講道集》15.5<sup>29</sup>

**自制就是對死行漠不關心**◆亞歷山太的革利免：我們不只應該看一種自制，就是性方面的自制，還要看我們的靈魂渴望得到甚麼別的事物。靈魂不滿足於必需的東西，反而忙忙亂亂地追求奢侈的東西，放縱自己。自制就是對金錢、舒適和財產漠不關心，心思意念不受自己看見的景象影響，能控制舌頭，能克制惡念。有些天使真的曾經不夠自制，被性慾勝過，從天上墜落地上<sup>30</sup>。華倫提努（Valentinus）寫信給亞加多波（Ag-

141

<sup>23</sup> 弗 1.22-23, 5.23；西 1.18, 24。

<sup>24</sup> 羅 12.5；林前 6.15, 12.27；弗 5.29-30。

<sup>25</sup> CS 111:8-9。

<sup>26</sup> EHA 217。

<sup>27</sup> NTA 15:466。

<sup>28</sup> COS 23。

<sup>29</sup> NPNF 1.14:440\*。

<sup>30</sup> 創 6.2。

athopus) 時說：「耶穌在他經歷過的所有事情上都顯出自制。他活著就是實踐神性。他以他特有的方式吃喝，不會排出食物。他自制的能力很大，以致食物在他裏面不會腐壞，因為他不受制於敗壞。」那麼，我們因為愛主，也因為自制的高尚地位，所以堅持自制，把聖靈的殿分別為聖<sup>31</sup>。「為天國的緣故自己閹割」<sup>32</sup> 所有慾望，「潔淨良心，除去死行，使自己事奉那永生的上帝」，這是高尚的做法。《雜篇》3.7.59<sup>33</sup>

**死行玷污良心** ◆ 屈梭多模：使徒說：「洗淨你們的良心，除去死行。」他說「除去死行」，這說得很好。人碰了死屍，就玷污自己；在這裏也一樣。人如果碰到一個「死行」，就會因著自己的良心而污穢。……使徒在這裏宣告，當人有「死行」的時候，就沒法「事奉永生的上帝」，因為那些行為既是死的，也是錯誤的。《希伯來書講道集》15.5<sup>34</sup>

### 9.15-17 新約的中保

**他為我們死** ◆ 屈梭多模：他怎麼成為中保？他從上帝那裏帶來話語，帶給我們，傳遞來自聖父的信息，並且加上自己的死亡。我們曾經犯罪，理應死去。他為我們死，使我們配接受那個約。這樣，約就確立

了，因為此後承受這約的就不是不配的人。《希伯來書講道集》16.2<sup>35</sup>

#### 預表了那位留下遺囑者的死亡

◆ 奧古斯丁：使徒向希伯來人說：「立遺囑的人死了，遺囑才有效力。」他這就說明，基督為我們死了，新約就生效。舊約是新約的樣式，其中的祭牲預表了那位留下遺囑者的死亡。用這位使徒的話來說，我們是「上帝的兒女和後嗣，和基督同作後嗣」<sup>36</sup>。當然，去世者的死亡使後嗣能繼承產業，並且我們不能用其他方法來理解產業。如果有人問我們，我們為甚麼是上帝的兒女和後嗣，答案就是：他自己的確死了，於是我們就成為後嗣，因為他也稱我們為他的兒子。他說：「新郎和新郎的眾兒子同在時，他們並不禁食。」<sup>37</sup> 我們被稱為他的後嗣，是因為他把屬於教會的平安留給我們。我們在今生擁有這平安。上帝的拯救計畫在時間裏彰顯出來，而我們如果相信這計畫，就能擁有那平安。《論八十三條

<sup>31</sup> 林前 3.16。

<sup>32</sup> 太 19.12。

<sup>33</sup> FC 85:292-93\*。

<sup>34</sup> NPNF 1.14:440\*。

<sup>35</sup> NPNF 1.14:443\*\*。

<sup>36</sup> 羅 8.17。

<sup>37</sup> 太 9.15。「新郎的眾兒子」是直譯，《和》的經文是：陪伴之人。

不同問題》75.1<sup>38</sup>

為甚麼說是立約？◆屈梭多模：很可能，許多比較軟弱的人會因為基督死了而特別不相信他的應許。於是保羅就額外說出這個來自一般習俗的事例。甚麼事例？他說：「真的，我們應該因此有勇氣。」<sup>39</sup> 因為甚麼？因為當立約者死了、不再活著的時候，約就確定和生效了。他說：「為此，他作了新約的中保。」立約是為了最後一天，就是死亡的一天。

約有一個特徵，就是使一些人成為後嗣，使另一些人變成不是後嗣。這裏的情況也一樣。基督說：「我在哪裏，願他們也同我在哪裏。」<sup>40</sup> 再聽聽他怎麼談及那些變成不是後嗣的人：「我不為」所有人「祈求」，「只為那些因他們的話信我的人祈求。」<sup>41</sup> 還有，約與留下遺囑的人和接受遺產的人都有關係。他們會接受一些東西，也要做一些事。這裏的情況也一樣。他給他們無數的應許，然後也要求他們做一些事，說：「我賜給你們一條新命令。」<sup>42</sup> 此外，約應該有見證人。再聽聽他的話：「我是為自己作見證，還有差我來的父也為我作見證。」<sup>43</sup> 以及：「祂要為我作見證」<sup>44</sup>，這是指聖靈。他也差遣十二使徒，說：「要在上帝面前作見證。」《希伯來書講道集》16.1<sup>45</sup>

9.19-22 灑血

母牛犢的灰預表基督的人性受苦◆塞浦路斯的狄奧多勒：因為神性是不朽的，所以他藉著那些祭牲的血來實現死亡的預表，並且確立那約。因為作為道的上帝成為了人，取了必死的身體，所以不再需要有無知的動物作為供物了。他用自己的血確立新約，而預表就是影子，實體就是那個身體。水是洗禮的預表，無知動物的血預表救贖的血，牛膝草的熱力預表聖靈的恩典，朱紅色絨預表新衣，香柏木這種不腐壞的木材預表不可能有痛苦的神性，母牛犢的灰預表基督的人性受苦。《保羅書信註釋：希伯來書》9<sup>46</sup>

為甚麼要把血灑在約書上？◆

屈梭多模：「摩西當日照著律法將各樣誠命傳給眾百姓，就拿朱紅色絨和牛膝草，把牛犢山羊的血和水灑在書上，又灑在眾百姓身上，說：『這血就是上帝與你們立約的憑據。』」告訴我，為甚麼要把血灑在約書上，也

<sup>38</sup> FC 70:191。

<sup>39</sup> 經文出處不明確，參林後 5.6-8。

<sup>40</sup> 約 17.24。

<sup>41</sup> 約 17.20。

<sup>42</sup> 約 13.34。

<sup>43</sup> 約 8.18。

<sup>44</sup> 約 15.26。

<sup>45</sup> NPNF 1.14:443\*。

<sup>46</sup> PG 82:744；TCCLSP 2:174-75。

灑在百姓身上？這只能是因著基督的寶血。從前的血代表他的血，不是嗎？為甚麼「用牛膝草」？因為這種草有很細密的組織，容易沾血。為甚麼灑「水」？這表示用水所進行的潔淨。為甚麼用「絨」？用絨也是為了沾血。在這裏，血和水代表同一件事，因為洗禮就是基督的受難。「他又照樣把血灑在帳幕和各樣用來敬拜的器皿上。按著律法，凡物差不多都是用血潔淨的；若不流血，罪就不得赦免了。」為甚麼說「差不多」？他為甚麼限制這句話的適用範圍？因為那些條例不能完全地潔淨人，也不能使人的罪完全得赦免，是還沒有完成的程序，只能在很小的程度上潔淨人。相反，在基督的情況裏，他說：「這是我立約的血，為多人流出來，使罪得赦。」<sup>47</sup>

那麼，這卷「書」在哪裏？他潔淨他們的心思意念。他們自己就是新約的書。而「用來敬拜的器皿」在哪裏？他們就是這些器皿。「帳幕」在哪裏？他們也是帳幕，因為祂說：「我要在他們中間居住，在他們中間來往。」<sup>48</sup>《希伯來書講道集》16.3-4<sup>49</sup>

**主的血潔淨人** ◆馬布格的菲羅克塞努斯：罪惡是靈魂的疾病，妄想則是失去真理的結果。大部分有罪惡和妄想的人，患這種病的人，都告訴

人自己是健康的，也受旁人稱讚。如果靈魂裏罪惡的病得不到醫治，如果靈魂不回復受造時的自然健康狀態，以致不能靠著靈的健康重生，這人就不可能渴慕屬於聖靈的超自然事物。只要靈魂仍然有私慾的病，他的感官就不能覺察到屬靈的東西，靈魂甚至不知道怎麼渴慕屬靈的東西；惟一的方法是耳朵聽，以及閱讀文字。……人如果渴望完全，就必須遵守所有誠命，因為實踐誠命能醫治靈魂裏的種種力量。遵行誠命不是容易的，也不是隨便就做得到的，因為聖經寫著：「若不流血，罪就不得赦免了。」我們的本性必須藉著基督成為肉身才能更新，並且我們的本性參與了他的受難與死亡。然後，在流血的更新之後，我們的本性就更新和成聖，變得能夠領受他那些誠命，那是新的、完全的誠命。假如上帝在主流血之前把那些新誠命給人類，在我們的本性更新和成聖之前給我們，那麼也許，連新誠命也會像舊誠命那樣，只能從靈魂切除罪惡，卻不能把罪惡的真正根源從靈魂裏完全拔除。不過，現在不是這樣；現在，有一種神秘的工作伴隨著新的屬靈誠命。當靈

143

<sup>47</sup> 太 26.28。

<sup>48</sup> 林後 6.16。

<sup>49</sup> NPNF 1.14:444\*。

魂因著謹慎地敬畏上帝而守這些誠命時，這些誠命就更新靈魂，使他成聖，在暗中醫治他所有肢體。每個誠命醫治靈魂裏哪種私慾，是顯而易見的，不過誠命是靜靜地治療私慾的。只有醫治者和被醫治者才能感知那些誠命的運作，情況就像那個經血不止的婦人得醫治那樣。參尼尼微的以撒，《致凱撒利亞的西緬院長書》<sup>50</sup>

### 9.23-24 為我們顯在上帝面前

**形狀和形式** ◆俄利根：保羅寫信給希伯來人，而收信的人當然在讀律法，想過這些事<sup>51</sup>，正在用心研究，卻不明白應該怎麼理解各樣祭祀。保羅向他們說：「基督並不是進了人手所造的聖所（這不過是真聖所的形狀），而是進了天堂，如今為我們顯在上帝面前。」他又談到供物，說：「他只一次將自己獻上，就把這事成全了。」<sup>52</sup>不過，我們為甚麼逐句逐句舉出經文為證據呢？人如果細讀整卷希伯來書，尤其是他比較兩種大祭司的這個地方，就會發現使徒的這整段文字指出，律法裏寫著的東西是「形狀」和「形式」<sup>53</sup>，代表永活和真正的事物。他在這個地方比較律法的大祭司和屬於應許的大祭司；經文談到這位大祭司說：「你照著麥基洗德的體系永遠為祭司。」<sup>54</sup>《利未

記講道集》9.2.1<sup>55</sup>

「天」指我們的東西 ◆屈梭多模：作者說：「天上事物的形狀必須用這些禮儀去潔淨；但那天上的本物自然當用更美的祭物去潔淨。」那些東西為甚麼是「天上事物的形狀」？他現在說的「天上事物」又是甚麼？是天嗎？還是天使？都不是，而是我們的東西。由此看來，我們的東西在天上，而且，天上的事雖然在地上成就，卻也是天上的。這就有如，天使雖然在地上，卻也稱為「天」使。基路伯在地上顯現，卻是天上的基路伯。其實，我為甚麼要說「顯現」呢？不，他們就住在地上，在樂園裏，不過這也不要緊，他們總是天上的基路伯。「我們是天上的國民」<sup>56</sup>，儘管我們活在這裏。「但這些都是天上的東西」，這是說存在於我們中間的哲理；我們就是上帝呼召到天上的人。

「用更美的祭物。」「更美」的東西比美好的還美好。「天上事物的形狀」已經變得美好；不過，它們從

<sup>50</sup> AHSIS 436。

<sup>51</sup> 禮儀和獻祭的事。

<sup>52</sup> 來 7.27。

<sup>53</sup> 參林前 10.6。希臘文 *typoi*，《和》譯：鑑戒。

<sup>54</sup> 詩 110.4。

<sup>55</sup> FC 83:178。

<sup>56</sup> 腓 3.20。



前也不是壞的，否則它們所參照的物件也會是壞的了。既然我們是天上的人，又得到了這樣一個祭，我們就要懷著敬畏而肅立。我們不要再繼續活在地上。就是現在，人如果願意，就有可能不活在地上。一個人在不在地上，取決於道德品行和抉擇。例如，我們說上帝在天上。為甚麼？不是因為祂受制於空間，絕對不是，也不是因為祂離開了地面，不臨在地面，而是因為祂與天使有密切的關係。如果我們也靠近上帝，我們就在天上了。當我看見天的主宰時，當我自己就成為一個天堂時，我還會理會天堂本身嗎？主說：「我們」，就是我和聖父，「要到他那裏去，與他同住」<sup>57</sup>。所以，我們要使自己的靈魂成為天堂。天自然是光亮的，連有風暴時，天也不變黑，因為天的樣子不改變，只是雲層聚集，遮蔽天空而已。天上有太陽，我們也有那位公義的太陽。《希伯來書講道集》16.6-7<sup>58</sup>

從天上俯視 ◆ 屈梭多模：我們要成為天堂。我們要去到那個高處，從那裏我們會看見，人與螞蟻沒有分別。我不只是說窮人或普羅大眾；就算地上有一個將軍、有一個皇帝，我們也將不會看出皇帝與平民的分別。我們將不會知道甚麼是金，甚麼是銀，甚麼是絲綢的、紫色的衣服。我

們如果坐在那麼高的地方，就將會看到所有東西都好像蒼蠅。那裏沒有混亂，沒有騷動或喧鬧。……

沒有任何東西阻礙我們升到天上，完全沒有；相反，我們如果決意想要那樣做，就可以升得高於所有人。我們如果有一些出色的技藝，就可以超越大部分人；而如果有一件事不需那麼辛苦就做得好，我們就會升得更高了。告訴我，有甚麼比走繩索而能如履平地更難？有人能在高空一邊走一邊穿衣服、脫衣服，像坐在椅子上的一樣；有甚麼比這更難？我們覺得這樣的表演很可怕，甚至不願意看，看見了就害怕顫抖，不是嗎？有人把一枝桿放在臉上，再放個孩子上去，然後表演無數雜技，娛樂觀眾；告訴我，有甚麼比這更難？又有甚麼比用劍玩球更困難？告訴我，甚麼比徹底搜索海底更艱難？我們還可以提出其他無數的技藝。

但是，要有美德、要去到天上，比這一切都容易，只要我們決意想要那樣做。在這件事上，惟一需要的是意志，有了意志，別的一切都自然會有。我們不可以說「我做不到」，也不可以指責創造主。假使祂把我們造得不能有美德，後來卻吩咐我們要有美德，祂就自招指責了。《希伯來書講道集》16.8-9<sup>59</sup>

至聖所是天◆俄利根：如果你們已經明白古時的獻祭習俗，我們就看看，從奧秘的理解來說，這些祭有甚麼含義。你們聽過有兩個聖所。一個彷彿是可見的，眾祭司都可以進入；另一個彷彿是不可見的，是不可進去的。除了大祭司一個，其他人都不可進去。我想，可以把這第一個聖所理解為這個教會，就是我們的肉身現在身處的教會。在這裏，眾教士<sup>60</sup>「在燔祭的壇」<sup>61</sup>事奉，並且有那火點著，就是耶穌所說的那火：「我要把火丟在地上，倘若已經著起來，不也是我所願意的嗎？」<sup>62</sup> 這個聖所是只有祭司才能進去的；我不希望你們對這點感到驚訝。其實，所有受聖油膏抹過的人，都成了祭司，正如彼得對教會所有人說的：「惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度。」<sup>63</sup> 所以，你們是祭司的族類，因此你們走近那個聖所。……祭司就是這樣在第一個聖所裏執行職務，並且獻供物。而大祭司穿著分別為聖的衣服，從這個聖所向前走，進幔子裏面，正如我們在上文引述保羅的話說過的：「基督並不是進了人手所造的聖所，而是進了天堂，如今為我們顯在上帝面前。」故此，裏面的聖所是個比喻，是個形像，指天的地方和上帝的寶座。《利未記講

道集》9.9.3-5<sup>64</sup>

進了天堂◆阜丟司：「他進了天堂」這句話，眾人必須一致理解為：「他為了不用多次獻上自己，就進了天堂。」眾祭司進入「實物的先在預表」裏，他們的特徵是「多次」「帶著有血」的祭物進去。但是，「進了天堂」的那位卻不是這樣。《希伯來書註釋斷片》9.24-25<sup>65</sup>

## 9.25-26 在這末世顯現一次

許多個世代的最後一個◆俄利根：這個世界被稱為一個「世代」，而聖經說這個世代是許多個世代的最後一個。現在，神聖的使徒教導說，在上一個世代，以及再上一個世代，基督沒有受苦。我不認為自己能數算他在從前多少個世代裏沒有受苦。但是我會說明，我從保羅的哪些話得出這個理解。他說：「他如今在這末世顯現一次，把自己獻為祭，好除掉罪。」他說基督一次成為「祭」，而

<sup>57</sup> 約 14.23。

<sup>58</sup> NPNF 1.14:444-45\*。

<sup>59</sup> NPNF 1.14:445-46\*。屈梭多模在他的加拉太書講道集裏清楚指出，一個人之所以能決意接受恩典，是由於恩典使他能夠這樣做。

<sup>60</sup> 或譯：祭司。

<sup>61</sup> 參利 4.10, 25。

<sup>62</sup> 路 12.49。

<sup>63</sup> 彼前 2.9。

<sup>64</sup> FC 83:196-97。

<sup>65</sup> NTA 15:648。

且「在諸世代的末期顯現，好除掉罪」<sup>66</sup>。據說，現在這個世代的出現，是要吞滅其他世代，而在這個世代之後將會有其他多個世代出現。我們從保羅清楚地看到這點；他說：「祂要將祂極豐富的恩典，就是祂向我們所施的恩慈，顯明給後來的諸世代看。」<sup>67</sup> 他不說「後來的那個世代」，不說「後來的兩個世代」，而說「後來的諸世代」。所以我想，他的說法指出了有許多個世代。《論首要原理》2.3.5<sup>68</sup>

**為甚麼「在世界的終局」？**◆  
屈梭多模：作者在這裏也隱藏了一些意思。「但如今在世界的終局再一次」。為甚麼「在世界的終局」？因為直到現在為止，人犯了許多罪。假如這事在起初發生，就沒有人會相信。他必不可死第二次，否則一切都會無用。因為後來還有許多犯罪的事，所以他在終局才顯現是有原因的。他在另一處也表示了這個原因：「罪在哪裏顯多，恩典就更顯多了。」<sup>69</sup>「但他如今在世界的終局顯現一次，把自己獻為祭，好除掉罪。」《希伯來書講道集》17.3<sup>70</sup>

**我們記念他的死，把這記念獻為祭**◆屈梭多模：那怎麼說呢？我們不是天天獻祭嗎？我們的確獻祭，不過是在記念他的死，而這記念是一整

個的記念，而不是許多個記念。為甚麼這是一個記念，而不是許多個？因為那個祭只獻上一次，就永遠有效，並且已經被帶進至聖所。現在的祭代表那個祭，是對那個祭的記念。我們獻上的東西總是同一個，不是現在獻這隻羊，明天獻另一隻。我們總是獻同一個東西，所以這祭是一個祭。根據你們的推理，難道因為這個祭在許多地方舉行，那就有許多基督了嗎？基督是一位，他無處不在，在這裏他是完整的，在另一個地方他也是完整的，他只有一個身體。雖然人在許多地方獻祭，但基督也是一個身體，而不是許多個；同樣道理，他也是一個祭，不是許多個。他是我們的大祭司，他獻了祭，這個祭潔淨我們。我們現在獻的，就是他那時候所獻的，而那個祭是取之不盡的。我們現在舉行這個祭，是要記念他從前做的事。他說：「你們應當如此行，為的是記念我。」<sup>71</sup> 這不是另一個祭，像大祭司所獻的那樣；相反，我們所獻的常常都是同一樣東西，或者更準確地

146

<sup>66</sup> 《和》譯「末世」的，希臘文是「諸世代的末期」。「世代」的原文是 *aiōnas*，是複數詞，解作世代、年代、時期。

<sup>67</sup> 弗 2.7。

<sup>68</sup> ANF 4:273。

<sup>69</sup> 羅 5.20。

<sup>70</sup> NPNF 1.14:447\*。

<sup>71</sup> 路 22.19。

說，我們舉行的是記念一個祭的儀式。《希伯來書講道集》17.6<sup>72</sup>

**上帝會收服最壞的犯罪者**◆俄利根：我比較使徒的兩節經文，常常對一點感到奇怪：如果這個世代過去之後會有其他世代出現，那為甚麼現在是「諸世代的終結」？耶穌在這諸世代的終結「顯現一次……，好除掉罪」。那兩節經文是這樣的。希伯來書裏的經文是：「但他如今在諸世代的終結顯現一次，把自己獻為祭，好除掉罪。」以弗所書裏的經文是：「祂要將祂極豐富的恩典，就是祂向我們所施的恩慈，顯明給後來的諸世代看。」<sup>73</sup> 如果我可以對這麼大的謎團冒險作出猜測，我就會想：一年的終結是最後一個月，之後另一個月就會開始；同樣，或者許多世代可說是組成「一年」；而當這些世代過去之後，終結就是現今的世代。現今的世代過去後，還會有一些世代出現，那些世代的開端就是將來那個世代。在將來那些世代裏，上帝將會把祂豐富的恩典，就是「祂恩慈的恩典」，顯明出來。最壞的犯罪者曾經褻瀆聖靈，在整個現今的世代裏都被罪管轄，從這世代的開端到終結都是這樣。然後在將來的世代，上帝會收服那個犯罪者，雖然我不知道祂會用甚麼方法。《論禱告》27.15<sup>74</sup>

**預表、形像和能力**◆屈梭多模：再一次，你看見作者的論證多豐富嗎？他說這個祭是獻一次的，別的祭則要獻許多次。那些祭因為要獻許多次，所以沒有功效。告訴我，如果一次就夠了，還有需要獻許多次嗎？那些祭要獻許多次，「不斷地」獻，這證明了那些敬拜的人從來沒有變得潔淨。如果一種藥很有效，能使人康復，能完全治癒那個病，那麼用一次就有這一切效果了。如果用這種藥一次就把病完全治好，不需再用，這藥就證明自己的功效。藥的用處，就是要使人不再需要用藥。如果一種藥是要不斷使用的，這就清楚證明了它沒有功效。出色的藥物用一次就夠，不需常常使用。這個情況也一樣。他們為甚麼要不斷藉著「同樣的一些祭」來得醫治？假如這祭救他們脫離了他們所有罪，他們就不用天天繼續獻祭了。上帝規定祭司不斷為所有百姓獻這些祭，晚上和白天都獻，為的是要指控罪，而不是把人從罪裏釋放出來；是要指控這個祭的無能，而不是顯出功效。因為第一個祭沒有功效，所以人又獻另一個祭；這也沒有用，於是又獻另一個。故此，這樣的獻祭

<sup>72</sup> NPNF 14:449\*。

<sup>73</sup> 弗 2.7。

<sup>74</sup> OSW 145-46。

證明人有罪。真的，這個「獻祭」證明人有罪，而這祭要「不斷地」獻，這證明這個祭無能。基督的情況則相反。他「一次獻上」自己。所以，那些預表只有形像，而沒有能力，正如在圖像裏，畫像有人的形像，卻沒有他的能力。實物與預表有共通之處。預表等於那個實物，但是沒有實物的全部力量。天和帳幕的情況也是這樣。兩者的形像相同；帳幕裏有至聖所。但是天和帳幕在能力和其他方面都不一樣。《希伯來書講道集》17.5<sup>75</sup>

**他除掉罪** ◆塞浦路斯的狄奧多勒：基督完全摧毀罪的力量，應許給我們不朽的生命。對於不朽的身體來說，罪不能再構成難題。《保羅書信註釋：希伯來書》9<sup>76</sup>

### 9.27-28 拯救熱切等候他的人

**死亡不是死亡，而是睡覺** ◆屈梭多模：「按著定命，人人都有一死，死後且有審判。」然後作者說出基督為甚麼只死一次：因為他藉著一次死亡來成為贖價。他說：「按著定命，人人都有一死。」那麼，「他死一次」的意義，就是要為所有人死。那怎麼說呢？我們是不是不會再經歷那個死亡？我們的確會死，但不是一直留在死亡裏面，而這樣就根本說不上是死。死了的人永遠沒法活過來，

這才是死亡的暴政，才是死亡。但是，如果死後有生命，甚至是更好的生命，這就不算死亡，而是睡覺。因為死亡想搶奪所有人，所以基督死了，藉以拯救我們。《希伯來書講道集》17.4<sup>77</sup>

**他經歷了全人類都要經歷的事** ◆俄厄庫美紐：因為基督既是上帝，也是人，所以他也經歷了全人類都要經歷的事。人「有一死，像這樣，基督也死一次」。《希伯來書註釋斷片》9.27<sup>78</sup>

**聖靈使人有力量** ◆比德：上帝命令大祭司在贖罪日為聖所和見證的會幕獻挽回祭，也為祭壇、眾祭司和全體百姓獻挽回祭。約翰清楚說明了那個大祭司是誰，也說明了那個挽回祭是甚麼。當耶穌來受他施洗時，約翰說：「看哪，上帝的羔羊，除去世人罪孽的。」<sup>79</sup> 上帝規定這個挽回祭一年舉行一次，因為「基督既然一次被獻，擔當了多人的罪，將來要向那懇切等候他的人第二次顯現，並與罪無關，而是為拯救他們」，正如使徒說的。另一方面，當大祭司進了聖所禱告時，任何人都不可進會幕，直到

147

<sup>75</sup> NPNF 14:448\*\*。

<sup>76</sup> PG 82:745；TCCLSP 2:175。

<sup>77</sup> NPNF 1.14:447\*。

<sup>78</sup> NTA 15:466。

<sup>79</sup> 約 1.29。

他出來。這點出神聖的教會從前是軟弱的，還不適合為相信基督而受苦。眾使徒本身的情況就證明這點。當基督開始受難時，「門徒都離開他，逃走了」<sup>80</sup>。挽回祭完成後，大祭司出來，讓其他人可以進會幕。當基督受難的祭結束後，他向眾門徒顯現。他賜他們聖靈的恩典，藉此使他們的心有力量，可以向上帝獻犧牲的祭，不只獻上虔誠的工作和禱告，還獻上自己的血。親愛的各位，我這麼圓滿詳盡地解釋守律法下這個節期的規則，是要使你們明白，新恩典的宣告以這個節期為起點是多麼合適。這個節期在許多方面都表達了這恩典的運作和救贖全世界的過程。《福音書講道集》2.19<sup>81</sup>

**要在新世界顯現**◆敘利亞人以法蓮：「但他如今在諸時代的終結來臨一次」，藉此受苦，為要藉著自己的獻祭毀滅罪。罪曾經殺害人，殺害所有民族。

事實上，因著人們最初的罪，所以「按著定命，人人都有一死」，「死後」他們「且要受審判」。「基督也像這樣」，他藉著來臨而顯現一次，為每個人的罪「獻上」自己。然後「他必第二次顯現」，那不是為著為罪而死；他已經有一次為罪而死了。他第二次來，是要在新世界裏顯

現。在那裏，有些人懷著盼望期待藉著他得救，這些人將會沒有罪。《希伯來書註釋》<sup>82</sup>

**將來人必看見他不在受苦的樣子**◆摩普綏提亞的狄奧多若：死亡因著罪才有權勢。而基督征服了罪，披戴了死亡。人已經看見基督的這個樣子。他已經贖了人的罪，這是合理的，而將來他必顯現，到時候他不再受苦。他「沒有犯罪」<sup>83</sup>，這表示著，到罪不再有權勢的時候，人必看見他不再受人類痛苦的樣子。《希伯來書註釋斷片》9:28<sup>84</sup>

**基督彷彿變成罪人**◆俄厄庫美紐：作者說基督在十字架上「擔當了多人的罪」，為要付他們應付的代價，藉此降服他們。

聖父差遣他，「使他成為罪」<sup>85</sup>。基督彷彿成為罪人，因為他擔當所有世人的罪，彷彿那些是他自己的罪。然後他付了他們應付的代價，就是受了罪人應得的懲罰。最後，他必帶著他聖父的榮耀降臨，不再是罪人，不再「被列在罪犯之中」<sup>86</sup>。《希伯來

<sup>80</sup> 太 26.56。

<sup>81</sup> CS 111:194-95。

<sup>82</sup> EHA 218。

<sup>83</sup> 來 4.15。

<sup>84</sup> NTA 15:209。

<sup>85</sup> 林後 5.21。

<sup>86</sup> 路 22.37；賽 53.12。

書註釋斷片》9.28<sup>87</sup>

是許多人的罪，不是所有人的罪  
 罪 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：當然我們  
 要注意，他擔當許多人的罪，而不是  
 所有人的罪。不是所有人都相信福

音，所以，他只除去信徒的罪。《保  
 羅書信註釋：希伯來書》9<sup>88</sup>

<sup>87</sup> NTA 15:466。

<sup>88</sup> PG 82:745；TCCLSP 2:175。

## 10.1-11 祂是除去在先的， 為要立定在後的

<sup>1</sup> 律法既是將來美事的影兒，不是本物的真像，總不能藉著每年常獻一樣的祭物叫那近前來的人得以完全。  
<sup>2</sup> 若不然，獻祭的事豈不早已止住了嗎？因為禮拜的人，良心既被潔淨，就不再覺得有罪了。<sup>3</sup> 但這些祭物是叫人每年想起罪來；<sup>4</sup> 因為公牛和山羊的血，斷不能除罪。  
<sup>5</sup> 所以基督到世上來的時候，就說：上帝啊，祭物和禮物是你不願意的；你曾給我預備了身體。<sup>6</sup> 燔祭和贖罪祭是你不喜歡的。<sup>7</sup> 那時我說：上帝啊，我來了，為要照你的旨意行；我的事在經卷上已經記載了。<sup>8</sup> 以上說：「祭物和禮物，燔祭和贖罪祭，是你不願意的，也是你不喜歡的（這都是按著律法獻的）」；<sup>9</sup> 後又說：「我來了為要照你的旨意行」；可見他是除去在先的，為要立定在後的。  
<sup>10</sup> 我們憑這旨意，靠耶穌基督，只一次獻上他的身體，就得以成聖。  
<sup>11</sup> 凡祭司天天站著事奉上帝，屢次獻上一樣的祭物，這祭物永不能除罪。  
 《和》

<sup>1</sup> 法律既然只有未來美物的影子，沒有那些事物的真相，所以總不能因著每年常獻的同樣犧牲，使那些願意親近天主的人得到成全；<sup>2</sup> 因為，如果那些行敬禮的人，一次而為永遠潔淨了，良心不再覺得有罪了，祭獻豈不就要停止嗎？<sup>3</sup> 可是，正因這祭獻纔使人每年想起罪過來，<sup>4</sup> 因為公牛和公山羊的血斷不能除免罪過。<sup>5</sup> 為此，基督一進入世界便說：『犧牲與素祭，已非你所要，卻給我預備了一個身體；<sup>6</sup> 全燔祭和贖罪祭，已非你所喜，<sup>7</sup> 於是我說：看，我已來到！關於我，書卷上已有記載：天主！我來為承行你的旨意。』<sup>8</sup> 前邊說：『祭物和素祭，全燔祭和贖罪祭，已非你所要，已非你所喜；』這一切都是按照法律所奉獻的；<sup>9</sup> 後邊他說：『看，我已來到，為承行你的旨意；』由此可見，他廢除了那先前的，為要成立那以後的。<sup>10</sup> 我們就是因這旨意，藉耶穌基督的身體，一次而為永遠的祭獻，得到了聖化。  
<sup>11</sup> 況且，每一位司祭都是天天侍立著執行敬禮，並屢次奉獻總不能除去罪惡的同樣犧牲； 《思》

**概述** ◆ 聖經由身體、魂和靈組成，像人一樣（俄利根）。律法只是將來美事的影子（屈梭多模；俄厄庫美紐；俄利根；比德）。按著律法受割禮的人只是屬天事物的影子（俄利根；西緬）。就連福音書，人也只可以有不完美的理解，必須藉著基督才能完全明白（俄利根）。律法不能保證人能夠藉獻祭得到赦罪。基督一次獻上自己的身體，這是完全的、單一的祭，永遠有效，這個祭使我們成聖（狄奧多勒；以法蓮；俄厄庫美紐；狄奧多若；阜丟司；屈梭多模）。

## 10.1-2 律法只是影子

**對聖經的三重理解** ◆ 俄利根：我們認為應該如下這樣理解聖經，這樣探究聖經的意義；聖經本身指導了我們應該對聖經有甚麼看法。在所羅門的箴言裏，我們就看到經文指導人怎麼研究聖經。他說：「至於你，要用三種方式把這些事形容給自己聽，用謀略和知識這樣做，這樣你才可以用真理的話語回答向你發問的人。」<sup>1</sup> 故此，每個人都要在自己的思想裏用三種方式形容他對神聖文字的理解。單純的人可說是從聖經的身體本身得到造就；我們把普通的、與歷史有關的意義稱為聖經的身體。人如果開始有大進步，能夠明白更多，就可以從

聖經的魂得到造就。而完全的人與使徒這裏所講的人相似：「在完全的人中，我們也講智慧。但不是這世上的智慧，也不是這世上有權有位、將要敗亡之人的智慧。我們講的，是從前所隱藏、上帝奧秘的智慧，就是上帝在萬世以前預定使我們得榮耀的。」<sup>2</sup> 律法是將來美事的影子，而這樣的人可以從屬靈的律法<sup>3</sup> 得到造就，彷彿是聖靈造就他們的。正如人們說人由身體、魂和靈組成，聖經也是這樣。聖經是上帝施恩安排給人的，為要使人得救。《論首要原理》4.2.4 [4.1.11]<sup>4</sup>

**律法是啟示的影子** ◆ 屈梭多模：畫圖畫的人如果只用線條畫輪廓，那就可說是「影子」，但是加了鮮艷的油彩、著了顏色之後，那就變成「形像」了。律法也像是這樣。《希伯來書講道集》17.5<sup>5</sup>

**預表的預表** ◆ 俄厄庫美紐：你們可以這樣理解這件事。貴格利在他神聖的著作《辯解》（*Apologetics*）和《致眾長官》（*To the Governors*）裏面說，這些神聖的奧秘是一些先在

<sup>1</sup> 參《七十士譯本》箴 22.20-21。《和》的經文：謀略和知識的美事，我豈沒有寫給你嗎？要使你知曉真言的實理，你好將真言回覆那打發你來的人。

<sup>2</sup> 林前 2.6-7。

<sup>3</sup> 參羅 7.14。

<sup>4</sup> ANF 4:359\*\*。

<sup>5</sup> NPNF 1.14:448\*。



預表，代表一些更大的奧秘。還有，他在《論復活》（*Concerning the Resurrection*）這篇論文裏說：「我們現在要把逾越節當作預表來接受，但是在將來的世代，我們會以更完全的方式接受逾越節。這是因為，我敢說，而且我真的說：摩西律法之下的逾越節是一個預表的預表。」貴格利這話的意思是下面這樣。使徒知道這些事是「影子」、「形像」和「將來的美事」。他也把「將來的美事」稱為「實體」，就是真正的事物。他把真正的事物與影子和形像相比，藉此顯示真正的事物是甚麼。真正的事物也是真理。既然他這樣做，這就表示，第一，他知道律法裏的事物是影子，第二，他知道我們的事物（基督徒的事物）是形像，而「將來的美事」和真正的「實體」是將來世代的事物。正如形像不完全與實物相應，影子也不完全與形像相應。連形像也不擁有實物本身；形像只作為實物的可見模樣而存在。形像用外表、各部分的比例以及物料的外貌來模仿實物的形狀。而「影子」則是形像的模糊樣貌，完全不似形像所模仿的實物。我相信，在貴格利那些神聖的著作裏，他受這些使徒著作的啟發，說出很真確的話。而且，許多其他教父所說的都與貴格利的話相似。《希伯來書註

釋斷片》10.1<sup>6</sup>

#### 敘事層次和寓意層次的解經◆

俄利根：第一個「意思」，我們稱為字面意思。字面意思是有益處的，因為這能造就人。許許多多真誠而單純地接受了信仰的信徒，都見證了字面意思的益處。另一個解釋方法與「魂」有關。在保羅的哥林多前書裏有個例子。他說：「牛在場上踹穀的時候，不可籠住牠的嘴。」然後又說：「難道上帝所掛念的是牛嗎？不全是為我們說的嗎？分明是為我們說的。因為耕種的當存著指望去耕種；打場的也當存得糧的指望去打場。」<sup>7</sup>還有許多遷就大眾的解釋流傳著，造就那些不能明白更高意義的人。那些解釋都帶點這個性質。而「屬靈」的解釋要指出猶太人的事奉代表甚麼屬天事物。他們的事奉是天上事物的形狀和影子，而他們「按著肉體」事奉<sup>8</sup>。屬靈的解釋也要指出律法是甚麼將來福氣的影子。總體上，我們必須按著使徒的應許，探究「一個奧秘裏的智慧，就是從前所隱藏的智慧，就是上帝在萬世以前預定使」義人「得榮耀的」；那是「這世上有權有位」

<sup>6</sup> NTA 15:466-67。

<sup>7</sup> 林前 9.9-10；參申 25.4。

<sup>8</sup> 參來 8.5；羅 8.5。

的都不知道的<sup>9</sup>。在某個地方，這位使徒又先提及埃及記和民數記的一些事情，然後說：「他們遭遇這些事都要作為鑑戒，並且寫在經上，正是警戒我們這諸世代終結時期裏的人。」<sup>10</sup>他又說：「他們也都喝了一樣的靈水。所喝的，是出於隨著他們的靈磐石；那磐石就是基督。」<sup>11</sup>他這就提示了那些事物比喻甚麼。

他在另一封書信裏提綱挈領地談到一些關於會幕的事，說：「你要謹慎，作各樣的物件都要照著在山上指示你的樣式。」<sup>12</sup>還有，在加拉太書，他說：「你們這願意在律法以下的人，請告訴我，你們豈沒有聽見律法嗎？因為律法上記著，亞伯拉罕有兩個兒子，一個是使女生的，一個是自主之婦人生的。然而，那使女所生的是按著血氣生的；那自主之婦人所生的是憑著應許生的。這都是寓言：那兩個婦人就是兩約。」<sup>13</sup>他又說了接著的話。他好像在責備那些自以為在讀律法、實際上卻不明白的人。那些人不相信律法的記載之下包含著寓言，而保羅認為這些人不明白律法。我們必須小心注意他說的每個詞。他說：「你們這願意在律法以下的人」，不是說「你們這在律法以下的人」。他說：「你們豈沒有聽見律法嗎？」「聽見」的意思是「明白」和

「懂得」。

而在歌羅西書，他簡單地概括律法整個系統的意義，說：「所以，不拘在飲食上，或節期、月朔、安息日都不可讓人論斷你們。這些原是後事的影子。」<sup>14</sup>還有，在希伯來書，他談及屬於受割禮民族的人，寫道：「他們供奉的事本是天上事的形狀和影子。」<sup>15</sup>從這些例證看來，人如果承認使徒是上帝所默示的，就大概不會懷疑摩西的五卷書；但是他們想知道其餘的歷史是不是也「作為比喻而發生」<sup>16</sup>。所以我們必須注意羅馬書裏的話：「我為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的。」<sup>17</sup>這話引自列王紀書第三卷<sup>18</sup>。保羅把這理解為代表上帝揀選的以色列人<sup>19</sup>。要知道，不只外邦人靠著基督的來臨得益，那個神聖民族裏的一些人也靠他的來臨得益<sup>20</sup>。《論首要原理》4.2.6<sup>21</sup>

151

<sup>9</sup> 參林前 2.7-8。

<sup>10</sup> 林前 10.11。

<sup>11</sup> 林前 10.4。

<sup>12</sup> 來 8.5；參出 25.40。

<sup>13</sup> 加 4.21-24。

<sup>14</sup> 西 2.16-17。

<sup>15</sup> 參來 8.5。

<sup>16</sup> 參林前 10.11。

<sup>17</sup> 羅 11.4；參王上 19.18。

<sup>18</sup> 在《七十士譯本》裏，「列王紀書」（分為一、二、三和四）包括撒母耳記上、下和列王紀上、下。

<sup>19</sup> 參羅 11.5。

<sup>20</sup> 拉丁文的版本是：「不只外邦人靠著基督的來臨得益，以色列民族裏許許多多蒙召得救的人也靠他的

**得救脫離影子** ◆ 新神學家西緬：活在恩典來臨前的人活在律法之下<sup>22</sup>，他們發覺自己坐在律法的影子下面。活在恩典和白天來臨後的人，得救脫離了那影子，就是律法的奴役<sup>23</sup>。他們到了比律法高的地方，彷彿攀上了福音生命的梯子。上帝使他們升到高處，分享頒布律法者的生命，自己成了頒布律法的，不再是遵守律法的。《演講集》28.4<sup>24</sup>

**神聖的絆腳石使人更深入地理解聖經** ◆ 俄利根：聖經裏的實際歷史是表層。假如在這個表層裏，律法的每個細節都符合順序，有條不紊，我們就應該把聖經理解為連貫的敘述，也當然不應以為在一眼就看到的意識之下還藏著其他意思。就是因為這樣，所以神聖的智慧在關於歷史的意思裏安排了一些絆腳石和障礙，把一些不可能的事和不一致的說法加插進去。這麼做的目的，是彷彿要敘述裏的障礙阻礙讀者，使讀者拒絕繼續按普通意義解讀，不再走這條路。眾聖經作者把我們攔住，不容許我們按普通意義解讀，藉此叫我們走上另一條路的開端。這樣，他們帶我們進狹窄的小徑，藉此領我們到一條更高、更崇高的道路，把非常寬廣的神聖智慧展現在我們眼前。……聖靈的目的主要是保持屬靈意義連貫；對於還沒有

發生的事和已經發生的事，祂都保持當中屬靈意義的連貫。所以，每當祂發覺歷史裏發生了的事可以與屬靈意義相應時，祂就把兩種意義緊密地組織在一段敘事文裏，不過祂總是把隱秘的意思藏得比較深。但是有些事蹟的記載不能配合屬靈真理的次序；每當遇到這種情況時，聖靈就插入一些比較不可能發生的事，甚至是完全不可能發生的事，或是一些可能會發生、實際上卻沒有的事。祂這樣加入的，有時候是幾個字，有時候是一大段文字；這些文字在「身體」方面的意思看來不可能包含事實<sup>25</sup>。

律法裏面尤其有這種情況。在律法裏面，有許多規則按字面意義解釋明顯是有用的，可是也有為數不少的規則，我們完全找不出有甚麼用處。有時候，我們甚至發現一些不可能正確的說法。這一切都是經聖靈的監督而寫下的，正如我們說過。這樣，我們乍看之下會覺得有些字句不可能真確，也不可能有用，這時候我們就會轉而尋找深層的真理，並且要更小心地研究。我們應該在聖經書卷裏嘗試

來臨得益。」

<sup>21</sup> ANF 4:360-62\*\*。

<sup>22</sup> 加 3.23。

<sup>23</sup> 參加 3.23, 4.3。

<sup>24</sup> SNTD 297。

<sup>25</sup> 或譯：真理。

尋找與上帝相稱的意義，就是我們相信是上帝所默示的意義。

聖靈不只監督基督來臨前的著作，還以同樣方式處理各卷福音書和眾使徒的著作；這是因為祂是同一位聖靈，來自同一位上帝。祂默示新約各作者，使他們寫出一些敘述，這些敘述也交織著祂那種智慧的影響力。我們在上文已經解釋了那種智慧是怎樣的。故此，連在新約書卷裏，聖靈也加入了不少東西去障礙和中斷敘事文所記歷史事件的順序，目的是叫讀者轉而注意另一方面。聖靈用字面意思裏不可能真確的地方，叫讀者研究內在的意義。《論首要原理》4.2.9<sup>26</sup>

**律法是影子，福音是光** ◆ 比德：上帝藉著摩西頒布律法。在律法裏，屬天的規定決定甚麼要做，甚麼不可做。不過，人必須靠基督的恩典才能完全實踐律法的命令。一方面，那個律法能夠指出罪，教導公義，告訴犯罪者他們受到甚麼指控。另一方面，仁愛的聖靈<sup>27</sup>把基督的恩典澆灌在信徒心裏，這恩典使信徒能遵行律法的命令。這麼看來，經上寫的「不可貪戀」<sup>28</sup>是上帝藉摩西頒布的律法，因為這是命令，不過，當人遵行這命令時，就是恩典藉著基督來臨了。真理是藉著基督來臨的，因為「律法只是將來美事的影子，不是本

物的真像」。而且，正如使徒在另一處說的：「他們遭遇這些事都是作為比喻。」<sup>29</sup>而基督彰顯了真理的光，取代影子；他彰顯了從前預表過的事，彰顯這些事物的確切形像，取代律法的比喻。他賜下聖靈的恩典，藉此向門徒說明聖經的意義，使他們能夠明白聖經<sup>30</sup>。從前上帝藉著摩西頒布律法，吩咐祭司灑羔羊的血去潔淨百姓<sup>31</sup>。律法預表了恩典和真理，這藉著耶穌基督而來。他在十字架上受苦，就「用自己的血使我們脫離罪惡」<sup>32</sup>。《福音書講道集》1.2<sup>33</sup>

**那條道路的影子** ◆ 俄利根：離開律法，去到基督的影子裏，這是一件很大的事。基督就是道路，基督是真理和生命。我們到了他的影子下，就擁有道路的影子，真理蔭庇我們，我們活在生命的影子裏。現在我們只稍微瞥見知識，像在鏡子裏看見模糊的影像<sup>34</sup>；但是，如果我們走這條道路，就終會面對面看見知識。我們當初只模模糊糊地看見這知識，像是看

<sup>26</sup> OFP 285-87\*。

<sup>27</sup> 羅 5.5。

<sup>28</sup> 申 5.21；羅 7.7。

<sup>29</sup> 林前 10.11。

<sup>30</sup> 路 24.45。

<sup>31</sup> 出 12.7。

<sup>32</sup> 啟 1.5。

<sup>33</sup> CS 110:13。

<sup>34</sup> 林前 13.12。

影子一樣。《雅歌註釋》3<sup>35</sup>

**模型是必需的，卻不是真實的**

◆俄利根：律法和律法裏的一切都是上帝默示的，正如使徒所說，其功效是直到修改的時候為止。律法和其中的一切就像鑄像者。他們的工作是用金屬鑄造人像。他們在動手製作銅、銀、金的人像之前，先用陶泥造模型，表達他們想造的樣式。模型是必需的，不過只需要用到真正的人像造好為止。造模型是為了造人像，人像造好了，鑄像的人就不再使用那個模型。律法和先知書的情況與此頗為相似。律法和先知書裏寫著的東西，用意是作將來事物的預表或比喻。現在，那位藝術家親自來臨了，他是創作這一切的，而他把律法改換為那些事物的形像。律法只是將來美事的影子。《利未記講道集》10.2<sup>36</sup>

**不斷前來**◆屈梭多模：許多人一年只參與這聖餐祭一次；有些人參與兩次，有些人參與許多次。我們的話是對所有人說的，不只對在這裏的人說，也對長居曠野的人說。他們一年參與聖餐祭一次，甚至常常兩年才參與一次。那怎麼說呢？我們該贊同哪種做法？贊同一年領一次聖餐的？贊同一年領多次的？還是一年只領幾次的人？我們贊同的，不是那些一年領一次的人，不是常常領聖餐的人，也不

是只領幾次的人；我們贊同的，是懷著純潔的良心、清潔的心和無可指摘的生命前來的人。這樣的人就不斷前來吧，至於不是這樣的人，一次也不要來。你們會問：為甚麼？因為那樣的人領聖餐就是自招審判，自招譴責、懲罰和報應。不要覺得奇怪。食物本來是滋養人的，但是如果吃的人沒有胃口，食物就會破壞和損害整個系統，釀成疾病。而那些可敬畏的聖禮也當然是這樣的。你在屬靈的桌子上、在君王的桌子上吃過筵席，怎麼竟然又用污泥弄髒嘴巴？你用馨香的膏油抹了自己，怎麼竟然又弄得滿身惡臭？我問你，你告訴我：如果你過了一年才領聖餐，那麼你覺得那四十天足夠你潔淨一整年的罪嗎？還有，一個星期過後，你會不會又放縱自己，回到從前的東西那裏？告訴我：如果你病了很久，然後好了四十天，接著又再放任自己去吃那致病的食物，那麼你之前的努力不是白費了嗎？既然身體本來有的東西會改變，那麼取決於選擇的東西就更加會改變了。例如，我們用身體的眼睛來看東西，我們生來有健康的眼睛，但是有時候，因著與身體有關的壞習慣，我

<sup>35</sup> GCS 8:182-83；COS 12。

<sup>36</sup> FC 83:202-3。

們損害了視力。既然身體本來有的東西會改變，那麼從選擇而來的東西就更加會改變了。你分配四十天來改善靈魂的健康，或者不只四十天；你期望這樣就可以平息上帝的怒氣了嗎？告訴我，你為這件事準備好了嗎？

我說這些話，不是連你一年一次的到來也禁止，而是希望你不斷前來。《希伯來書講道集》17.7<sup>37</sup>

**福音書也以影子作教導**◆俄利根：「律法」包含「將來美事的影子」。接著真理被宣告的那個律法，把那些美事表明出來。我們也必須知道，正如律法裏面有「影子」，福音書也以影子教導。儘管人認為所有人讀福音書都會明白，但是福音書以一個影子教導基督的一些奧秘。

約翰稱為「永遠的福音」<sup>38</sup>的，大概也可以稱為屬靈的福音。這屬靈的福音清楚地向一些人表示，基督的話語和行動所呈現的種種奧秘都是象徵。人如果「面對面」<sup>39</sup>思想關於上帝聖子的一切事，屬靈的福音就會向他們說明那些是象徵。《約翰福音註釋》1.39-40<sup>40</sup>

**影子、形像和實物**◆俄利根：保羅把律法分為三個層次：影子、形像和實物。……律法包含將來美事的影子，但不是那些實際事物的真正形像。這清晰地表示了，實際事物的形

像與律法的所謂影子不同。當人形容猶太人的種種敬拜儀式時，不可把聖殿看為實際事物的形像；那只是實際事物的影子。我們要知道祭壇只是影子，人帶去獻祭的公山羊和牛犢都是影子。按聖經說的，「我們在世的日子如影子」<sup>41</sup>。

人如果想超越這個影子，就要到實際事物的形像那裏，要看基督成為肉身來臨。我們要默想基督怎樣擔當大祭司的職分，從今以後都向聖父獻上祭牲，將來也這樣做。我們要明白，這一切都是屬靈實物的形像，有形事物的功能表示屬天事物的功能。我們用「形像」這個詞語來指現在人能理解、人性能觀察的事物。

你如果能用理解能力和心思意念穿越諸天，並且跟隨耶穌，就會在那裏找到那些美好的事物。耶穌已經穿越諸天，現在站在上帝面前為我們代求。律法包含那些美事的影子，而基督藉著成為肉身來彰顯那些美事的形像。那些美事……是上帝為蒙福的人預備的，沒有眼睛看見過、沒有耳朵聽見過，人心也未曾想像過、想到

<sup>37</sup> NPNF 1.14:449\*。

<sup>38</sup> 啟 14.6。

<sup>39</sup> 參《七十士譯本》箴 8.9。希臘文是 *enōpia*，意思是「面對面」。

<sup>40</sup> FC 80:42。

<sup>41</sup> 代上 29.15。

過<sup>42</sup>。《詩篇選講》【作者存疑】  
38.2.2<sup>43</sup>

### 10.3-11 祭物和禮物

**叫人想起罪來**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者既指出律法的限制，也指出其用處。律法不能除掉罪，卻對罪提出指控，使人害怕，使人不得不投靠恩典。《保羅書信註釋：希伯來書》10<sup>44</sup>

**藉著獻祭來廢除獻祭**◆敘利亞人以法蓮：假如百姓已經變得完全，祭司的職分就早應終止，因為他們早應不再獻祭。假如百姓的良心已經得潔淨，除掉了罪，他們肉身的不潔就應該同時得潔淨。不過，「這些祭物是叫人」每天「想起罪來」。「因為公牛和山羊的血，斷不能除罪。」我們那位降臨了這世界的主曾經藉著大衛的口說：「祭物和禮物，你不喜悅；但是你曾給我預備了身體。」<sup>45</sup>這樣，主的祭就廢除祭牲的祭。《希伯來書註釋》<sup>46</sup>

**為所有罪而獻的一個祭**◆俄厄庫美紐：作者說，那些祭不只是為人已經犯的罪而獻的，而是為所有罪而獻的。這是因為已經獻上的那些祭不能除掉那些罪。《希伯來書註釋斷片》10:4<sup>47</sup>

經文原是「我必設立耳朵」，

作者更改了◆摩普綏提亞的狄奧多若：這些話是對從前在巴比倫的人說的。那些人想要向上帝說：「你不要求我獻祭，只要求我服從你，遵行你的旨意。」直接地說，關於這句引文的問題，我覺得答案是很清楚的。作者把經文改成這樣，用來形容基督的位格，說「我必設立一個身體」<sup>48</sup>，而不說「我必設立耳朵」。《希伯來書註釋斷片》10.5<sup>49</sup>

**舊約與關於基督的預言**◆阜丟司：基督「到世上來的時候」<sup>50</sup>說這句話，而不是在「進入了世界之後」說。他從前應許大衛，會使大衛所生的坐在他的寶座上，直到將來的世代<sup>51</sup>；顯然，在說出這個應許的時候，基督已經在進入世界。所以，因著對大衛的應許，作者說「基督到世上來的時候」。他在那時候也藉著大衛說：「祭物和禮物非你從前所要，你也不喜悅」<sup>52</sup>，律法的種種儀式也不是上帝從前所要的。他不說「你現

<sup>42</sup> 參林前 2.9。

<sup>43</sup> PG 12:1402-3；IHEGF 102-3。

<sup>44</sup> PG 82:748；TCCLSP 2:176。

<sup>45</sup> 參詩 40.6（《七十士譯本》39.7）。

<sup>46</sup> EHA 218-19\*。

<sup>47</sup> NTA 15:467。

<sup>48</sup> 希伯來經文和《七十士譯本》都是說「耳朵」而非「身體」。

<sup>49</sup> NTA 15:209。

<sup>50</sup> 在希臘文裏，《Eiserchomenos》是現在時態分詞。

<sup>51</sup> 詩 132.11。

<sup>52</sup> 詩 40.7-9。

在不喜悅，也不想要」，而說「你從前不想要，也不喜悅」，這幾乎就是在說：「自從獻祭的制度訂立以來，獻祭就不是完全足夠和可喜悅的。不過，你過去接受這些祭，只是因為帶祭物來的人軟弱。而因為我現在棄絕這些東西，並且『我為自己預備了身體』，所以『我來了，為要照你的旨意行』。這話關於我，不是簡單隨意的一句話，而是主題，是那經卷的思想；那經卷預言我的事。」他把整部舊約聖經稱為一個經卷。舊約聖經的主旨，其中最值得注意的思想，就是關於基督的那些預言。《希伯來書註釋斷片》10.5-9<sup>53</sup>

155 不是藉動物的血◆塞浦路斯的狄奧多勒：無知動物的血怎能宣告殺人者或殺父者無罪？因此，蒙福的大衛也說：「你若喜愛祭物，我就獻上；燔祭，你也不喜悅。」<sup>54</sup>《保羅書信註釋：希伯來書》10<sup>55</sup>

主的身體是為所有人獻上的祭◆屈梭多模：律法要在那個地方才生效，你們明白嗎？而因為那個城市沒有了，所以也不能再繼續有祭司職分。如果沒有軍隊、皇冠、紫袍，沒有其他組成帝國的東西，就沒有皇帝。同樣道理，既然獻祭的事廢除了，不可能獻供物了，聖所已被踐踏為塵土，既然一切構成祭司職分的東

西都消失了，就不能再有祭司職分存在。祭司職分倚賴這一切而存在。……

偉大而卓越的先知大衛……清楚表明了，上帝會廢止一種獻祭，用另一種取代。他說：「上主——我的上帝啊，你所行的奇事，並你向我們所懷的意念甚多；沒有能像你的！若要陳明，其事不可勝數。」<sup>56</sup>請看這位先知多麼有智慧。他說：「你所行的奇事甚多」；他面對上帝行奇蹟的大能，就呆呆站立。不過，他接著不告訴我們受造萬物的事，就是我們所看見的天、地、海洋、埃及的水或其他類似的奇蹟。他說的奇事是甚麼？「祭物和禮物，你不喜悅。」<sup>57</sup>……

大衛繼續說：「但你為我預備了身體。」<sup>58</sup>他是指主的身體。主的身體為全世界成了共同的祭，這祭潔淨我們的靈魂，抹去罪惡，制伏死亡，使天打開，給我們許多美好的盼望，並且準備好所有其他事物。保羅很知道那些事物，驚奇地說：「深哉，上帝豐富的智慧和知識！祂的判斷何其難測！祂的蹤跡何其難尋！」<sup>59</sup>

<sup>53</sup> NTA 15:648。

<sup>54</sup> 詩 51.16。

<sup>55</sup> PG 82:748；TCCLSP 2:176。

<sup>56</sup> 詩 40.5（《七十士譯本》39.6）。

<sup>57</sup> 詩 40.6（《七十士譯本》39.7）。

<sup>58</sup> 《和》的經文：你已經開通我的耳朵。

<sup>59</sup> 羅 11.33。



大衛預見這一切，就說：「上主——我的上帝啊，你所行的奇事甚多。」他接著談到基督的位格：「宰殺的祭牲和贖罪的禮物，你不喜悅」，然後說：「那時我說：『看哪，我來了。』」<sup>60</sup>「那時」是甚麼時候？就是適宜給人更完全的指導的時候。從前我們不得不藉著他的眾僕人，學習比較不完全的功課；至於那些更崇高的功課，我們必須向頒布律法的那位本身學習。這些功課超越人性。《反駁猶太人演講集》7.2.1-7<sup>61</sup>

**廢除獻祭的事**◆屈梭多模：在這裏，作者不是指責獻祭的人。他表明，上帝不接受祭物不是因為獻祭者邪惡，像他在別處說的那樣。他指出，上帝不接受祭物，是因為那樣東西本身因著將來的事而被定罪，被指出是沒有力量的，也毫不適合那個時代。那麼，這與「屢次獻祭」又有甚麼關係？作者的意思是：這些祭要「屢次」獻上，這表示這些祭軟弱無力，沒有任何效果。此外，上帝不接受這些祭，也表示它們無益無用。聖經另一處說：「你若喜愛祭物，我就獻上。」<sup>62</sup> 祂也藉這句話清楚說明祂

不想要祭物。故此，上帝的旨意不是要人獻祭，而是要廢除獻祭的事。所以，他們獻祭，是違反祂旨意的。

《希伯來書講道集》18.1<sup>63</sup>

**他除去在先的**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說「在先的」是指獻動物的祭，動物是無知的；「在後的」是指有理性的祭物，就是基督自己所獻的。……作者清楚指出，上帝的旨意就是要拯救人類。主也這樣說：

「我父的旨意是叫一切信我的人都不失喪，反得永生。」<sup>64</sup>《保羅書信註釋：希伯來書》10<sup>65</sup>

**一樣的祭物**◆阜丟司：作者說那些是「一樣的祭物」，因為祭司恆常為了一樣的目的獻那些祭物。從前和現今正進行的獻祭沒有足夠的力量來除掉罪，難以使人完全潔淨。《希伯來書註釋斷片》10.11<sup>66</sup>

<sup>60</sup> 詩 40.6-7（《七十士譯本》39.7-8）。

<sup>61</sup> FC 68:182-85\*。

<sup>62</sup> 參詩 51.16（《七十士譯本》50.18）。

<sup>63</sup> NPNF 1.14:451\*。

<sup>64</sup> 約 6.40。

<sup>65</sup> PG 82:748；TCCLSP 2:176-77。

<sup>66</sup> NTA 15:649。

## 10.12-25 藉基督訂立的新約

<sup>12</sup> 但基督獻了一次永遠的贖罪祭，就在上帝的右邊坐下了。<sup>13</sup> 從此，等候他仇敵成了他的腳凳。<sup>14</sup> 因為他一次獻祭，便叫那得以成聖的人永遠完全。

<sup>15</sup> 聖靈也對我們作見證；因為他既已說過：<sup>16</sup> 主說：那些日子以後，我與他們所立的約乃是這樣：我要將我的律法寫在他們心上，又要放在他們的裏面。<sup>17</sup> 以後就說：我不再記念他們的罪愆和他們的過犯。<sup>18</sup> 這些罪過既已赦免，就不用再為罪獻祭了。

<sup>19</sup> 弟兄們，我們既因耶穌的血得以坦然進入至聖所，<sup>20</sup> 是藉著他給我們開了一條又新又活的路，從幔子經過，這幔子就是他的身體。<sup>21</sup> 又有一位大祭司治理上帝的家，<sup>22</sup> 並我們心中天良的虧欠已經灑去，身體用清水洗淨了，就當存著誠心和充足的信心來到上帝面前；<sup>23</sup> 也要堅守我們所承認的指望，不至搖動，因為那應許我們的是信實的。<sup>24</sup> 又要彼此相顧，激發愛心，勉勵行善。<sup>25</sup> 你們不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉，既知道【原文是看見】那日子臨近，就更當如此。 《和》

<sup>12</sup> 但是基督只奉獻了一次贖罪的犧牲，以後便永遠坐在天主右邊，<sup>13</sup> 從今以後，只等待將他的仇人變作他腳下的踏板。<sup>14</sup> 因為他藉一次奉獻，就永遠使被聖化的人得以成全。<sup>15</sup> 聖神也給我們作證，因為他說過，<sup>16</sup> 『這是我在那些時日後，與他們訂立的盟約——上主說——我要將我的法律放在他們的心中，寫在他們的明悟中』這話以後，<sup>17</sup> 又說：『他們的罪過和他們的邪惡，我總不再追念。』<sup>18</sup> 若這些罪已經赦了，也就用不著贖罪的祭獻了。

<sup>19</sup> 所以，弟兄們！我們既然懷著大膽的信心，靠著耶穌的寶血得以進入聖殿，<sup>20</sup> 即進入由他給我們開創的一條又新又活，通過帳幔，即他肉身的道路；<sup>21</sup> 而且我們既然又有一位掌管天主家庭的偉大司祭，<sup>22</sup> 我們就應在洗淨心靈，脫離邪僻的良心，和用淨水洗滌身體以後，懷著真誠的心，以完備的信德去接近天主；<sup>23</sup> 也應堅持所明認的望德，毫不動搖，因為應許的那位是忠信的；<sup>24</sup> 也應該彼此關懷，激發愛德，勉勵行善，<sup>25</sup> 決不離棄我們的集會，就像一些人所習慣行的；反而應彼此勸勉；你們見那日子越近，就越該如此。 《思》

**概述**◆基督獻祭以後就坐在上帝右邊，因為他不再是僕人，不再是站著的執事。他謙卑自己，變得貧窮，藉此使我們在恩典裏富足，配得到那

國度的榮耀（屈梭多模）。我們獲准進入上帝的聖所和國度，是因著信心（以法蓮；屈梭多模）。這個事實使人大惑不解（西緬）。因著新約，上

帝不再記著信徒的罪惡。只有在十字架上，人才會張開雙臂而死。所以，主承受十字架的死刑，張開雙臂，這是適合的；他用一隻手拉住那個古老的民族，用另一隻手拉住來自外邦的人，使兩者在自己裏面結合（亞他那修）。主洗淨人的身體和靈魂（耶路撒冷的區利羅）。他的死亡使聖殿的幔子裂開，使我們能進到天上（屈梭多模）。他是真正的會幕（女撒的貴格利），是上帝的家（俄厄庫美紐）。因著他，信徒穿了有榮耀的衣服（以撒）。作者鼓勵我們在群體裏行善（阜丟司）。我們聚集就使愛增加，因為愛的工作比言語有力。愛是「通向美德的大道」。（屈梭多模）。是苦難使我們變得堅強。

### 10.12-13 眾仇敵服在他腳下

他一次執行祭司的職務，就永遠有效◆屈梭多模：你們不要因為聽到基督是祭司，就以為他永遠在執行祭司的職務。其實，他只是執行這職務一次，然後就「坐下」。作者為免你們以為基督現今在天上站著，還在作執事，就指出這件事是一個安排或計畫的一部分。基督曾經成為僕人，也成為祭司和執事。但他只是曾經成為僕人，而不是之後一直作僕人；同樣，他曾經成為執事，但不是之後一

直作執事。執事不是坐著的，而是要站立的。《希伯來書講道集》13.8<sup>1</sup>

他的眾仇敵作他的腳凳◆塞浦路斯的狄奧多勒：在從前的情況裏，祭司有許多，祭物有許多，卻沒有益處；在現今這個情況裏，祭司和祭物都只有一個，並且就是同一位。這樣，他就除去了罪，不需要再進行祭祀。他現今坐在生他的聖父旁邊，等待現今世代的結束。事實上，到那時候，所有對頭都會尊他為上帝和主，敬拜他。他的仇敵之中為首的是魔鬼，以及眾多鬼魔，然後是那些不接受信仰光照的猶太人和外邦人。還有一群群異端，他們犯了褻瀆他的罪。《保羅書信註釋：希伯來書》10<sup>2</sup>

有錢人四面受敵◆屈梭多模：「他就在上帝的右邊坐下了，從此，等候他仇敵服在他腳下。因為他一次獻祭，便叫那得以成聖的人永遠完全。」為甚麼有「他等候」的這延遲？可能有人會說：「祂為甚麼不使仇敵立即服在他腳下？」這是為著之後會出生的信徒。那麼，甚麼經文表明了上帝必會使仇敵服在基督腳下？就是「他坐下」這句話。作者再次提起那個見證：「等我使仇敵服在他腳

<sup>1</sup> NPNF 1.14:430\*。

<sup>2</sup> PG 82:749；TCCLSP 2:177。

下。」<sup>3</sup>……那些仇敵是誰？就是所有不相信的。……作者要表示仇敵將會非常服從他，所以他不說「使他們臣服」，而說「使他們服在他腳下」。所以我們不要作他的仇敵。不只不信的人和猶太人是他的仇敵，生活非常不潔的人也是。「原來體貼肉體的，就是與上帝為仇；因為不服上帝的律法，也是不能服。」<sup>4</sup>你說：「這話怎麼說？肉體的性質不是人該受指責的理由啊。」其實這很應該是人受指責的理由。邪惡的人只要一天還是邪惡的，就不能服從上帝的律法。不過他可以改變，變成善良的人。所以我們要棄絕體貼肉體的心思意念。體貼肉體是甚麼意思？凡是一邊傷害靈魂，一邊使身體安逸舒服的東西，就是體貼肉體的。例如財富、奢華、榮譽；這些都是屬於肉體的。還有屬肉體的愛。我們不要愛利益，而要一直過貧窮的生活，因為這有很大好處。你說：「可是，這使人變得卑微，不受重視。」是的，我們正需要這樣，這對我們有很大益處。聖經說：「貧窮使人謙卑。」<sup>5</sup>基督也說：「心靈貧窮的人有福了。」<sup>6</sup>那麼，你正走在通往美德的道路上，怎麼反而為此不開心？你豈不知道這給我們莫大的膽量嗎？

但是有人說：「那貧窮人的智慧

被人藐視。」<sup>7</sup>還有人說：「求你使我也不貧窮也不富足。」<sup>8</sup>還有：「求你救我脫離貧窮的火爐。」<sup>9</sup>此外，如果富裕或貧窮都來自上主，那麼這兩樣又怎會是惡事？那麼，聖經為甚麼說那些話？那些話是根據舊約而說的。舊約常常談到財富，也非常鄙視貧窮。在舊約裏，貧窮是咒詛，財富是祝福。不過，現在不再是這樣了。你想聽聽貧窮的生活得到甚麼稱讚嗎？基督追求貧窮，說：「人子沒有枕頭的地方。」<sup>10</sup>他又向眾門徒說：「不要帶金銀，不要帶兩件褂子。」<sup>11</sup>保羅寫道：「似乎一無所有，卻是樣樣都有的。」<sup>12</sup>彼得向那個生來跛足的人說：「金銀我都沒有。」<sup>13</sup>其實，在推崇財富的舊約裏，受推崇的是甚麼人？不是以利亞嗎？他除了一塊羊皮，就一無所有。受推崇的不是以利沙、不是約翰嗎？

所以，人人都不可因為自己貧窮而羞恥。使人羞恥的，不是貧窮，而

<sup>3</sup> 來 1.13；詩 110.1（《七十士譯本》109.1）。

<sup>4</sup> 羅 8.7。

<sup>5</sup> 參《七十士譯本》箴 10.4。

<sup>6</sup> 《和修》太 5.3。

<sup>7</sup> 傳 9.16。

<sup>8</sup> 箴 30.8。

<sup>9</sup> 參《七十士譯本》賽 48.10。

<sup>10</sup> 太 8.20。

<sup>11</sup> 太 10.9-10。

<sup>12</sup> 林後 6.10。

<sup>13</sup> 徒 3.6。

是財富。財富迫使我們需要許多東西，強迫我們按著許多人的要求去過活。

告訴我，誰比雅各窮困？他說：「求上帝給我食物吃，衣服穿。」<sup>14</sup> 以利亞和約翰並不缺少勇氣，不是嗎？以利亞責備亞哈，約翰責備希律，不是嗎？約翰說：「你佔有你兄弟腓力的妻子是不合法的。」<sup>15</sup> 而以利亞大膽地對亞哈說：「使以色列遭災的不是我，而是你和你父家。」<sup>16</sup> 貧窮特別使人有勇氣，你們看到了嗎？有錢人是奴隸，財物的損失能控制他，每個想傷害他的人都轄制他；相反，一無所有人不怕財產被沒收，不怕人要他交罰款。假如貧窮使人缺乏勇氣，基督就不會差遣門徒不帶金錢物資出去做一樣要求巨大勇氣的工作了。窮人很有力量，沒有東西可以讓人搶奪，別人不能用這個方法害他們。有錢人卻四面受敵，情況有如人穿著有許多帶子的衣服走路，容易讓人捉住，而赤著身子的人，別人不那麼容易抓住他。有錢人就是這樣。他有奴僕、金子、土地、無數事情、無數憂慮、困難的處境、各樣必需的事物，這些都使他容易成為任何人的獵物。《希伯來書講道集》18.3-4<sup>17</sup>

## 10.17-18 祂應許人會得赦免

**我不再記念罪衍**◆塞浦路斯的狄奧多勒：我們在全然神聖的洗禮裏領受赦罪之恩。新約使這事發生。在將來的生命裏，上帝會賜我們不朽的生命，我們活著的方式將會與其他人不同，因為罪再不能夠騷擾那些變成不朽的人。但願我們有這好福氣，得到這生命。追求美德，需要努力；我們如果在今生裏熱心努力地追求美德，並且接受美德所要求的考驗，就能得到那生命。主是將來好處的源頭，他必與我們一同工作。《保羅書信註釋：希伯來書》10<sup>18</sup>

## 10.19-21 又新又活的路

**內層的會幕是信心**◆敘利亞人以法蓮：「弟兄們，我們得以坦然進入聖所，這聖所就是信心。基督用他的血為我們更新信心的道路。從前的祭司已經擁有這條道路，但是這在他們中間荒廢了，基督就在那時候為我們更新它，使這道路「從幔子經過，這幔子就是他的身體」。《希伯來書註釋》<sup>19</sup>

<sup>14</sup> 創 28.20。

<sup>15</sup> 參《和修》可 6.18。

<sup>16</sup> 王上 18.18。

<sup>17</sup> NPNF 1.14:452-53\*。

<sup>18</sup> PG 82:749；TCCLSP 2:177-78。

<sup>19</sup> EHA 219\*。

到我這裏來！◆新神學家西緬：我所講的人、我稱為異端的那些人，他們說，在我們的時代裏，在我們中間，沒有人能夠遵守福音的誠命，像眾神聖的前輩那樣。眾前輩信而實踐，因為行為表明信心<sup>20</sup>，像鏡子照出容貌。此外，他們很懂得默觀，又看見上帝，藉著聖靈的光照和接納而看見上帝，靠聖靈看見聖子和聖父。現在，說這是不可能做到的人並非只陷入一種異端裏，而可說是陷入了所有異端裏。這是因為，這個說法比其他所有異端更不敬虔，更褻瀆上帝，有過之而無不及。作出這聲稱的人否定全部聖經。我想，這個驕傲的人作出這聲稱，就是在說，人現在讀神聖的福音書是徒然的，大巴西流、我們其他教士和神聖前輩的著作現在是無用的，又或者，人當初寫這些書是在開玩笑。假如我們不可能實行上帝所說的一切，不可能毫無瑕疵地遵守，那麼所有聖徒為甚麼在自己實踐了以後把教訓寫下來，為要指導我們<sup>21</sup>？他們當初為甚麼要花工夫去著述，我們現在為甚麼要在教會裏宣讀？基督已經為我們打開天門，打通了往天上去的道路；說那種話的人卻關上這天門，中斷這條路。上帝在萬有之上<sup>22</sup>，祂彷彿站在天門裏面，向外探視，讓信徒看見祂。上帝藉著祂<sup>23</sup>

神聖的福音高聲說：「凡勞苦擔重擔的人都到我這裏來，我就使你們得安息。」<sup>24</sup>而這些敵對上帝的人卻說：「這是不可能的，不可能！」他們簡直是敵基督！《演講集》29.4<sup>25</sup>

肉身的慢子掀起了◆屈梭多模：「得以進入聖所。」作者在這裏說的「進入」是甚麼意思？就是進入天，去到屬靈的事物那裏。「是他開拓的。」這是指他預備的道路，是他第一個走的道路。基督第一個走那條路，此後我們就說他開拓了那條路。作者的意思是預備了那道路。他自己也走過那道路。「又新又活的路。」他這話是指「完全確信的盼望」<sup>26</sup>。作者說這是「新」的道路。他很想指出，我們擁有的一切都更美好；現在天門打開了，但從前連亞伯拉罕也沒有看見天門打開過。作者說：「又新又活的路」，因為第一條是死亡的路，通往陰間，但這條是生命的路。不過作者不說「生命」的道路，而說「活的」道路，意思是這條道路因為上帝自己的命令而長存。作

<sup>20</sup> 參雅 2.18。

<sup>21</sup> 參林前 10.11。

<sup>22</sup> 羅 9.5。

<sup>23</sup> 或譯：他。

<sup>24</sup> 太 11.28。

<sup>25</sup> SNTD 312\*。

<sup>26</sup> 來 6.11。

者說：「從幔子經過，這幔子就是他的身體」。……他稱基督的身體為「幔子」，這很合理。這是因為，當這身體被高高舉起時，天上的東西就出現在人眼前了。《希伯來書講道集》19.2<sup>27</sup>

**使那個古老的民族與外邦人結合起來**◆亞他那修：我們自己的人可能會問，為甚麼基督死在十字架上，不用其他方法受死。如果他們因為喜愛學習才這樣問，不是因為喜愛辯論，別人就要這樣回答他們：除此以外，沒有其他方法是對我們有好處的，主為我們受這苦楚是好的。我們身上有咒詛，而他親自來承擔這咒詛；既然這樣，如果他不接受這咒詛必要導致的死亡，又怎能「成為咒詛」？這咒詛必要導致的死亡就是十字架的死亡。聖經正是這樣寫的：「凡掛在木頭上都是被咒詛的。」<sup>28</sup>還有，主的死是萬人的贖價，他的死拆毀了「中間隔斷的牆」<sup>29</sup>，而且使萬國蒙呼召。既然這樣，假如他不被釘十字架，他又可以怎樣呼召我們到他那裏？只有在十字架上，人才會張開雙臂而死。所以，主承受十字架的死刑，張開雙臂，這是適合的；他用一隻手拉住那個古老的民族，用另一隻手拉住來自外邦的人，使兩者在自己裏面結合。他談到自己會怎麼死

去，成為萬人的贖價，正是這麼說過：「我若被舉起來，就要吸引萬人來歸我。」<sup>30</sup>魔鬼是我們人類的仇敵。牠從天墜落了，在我們這低層的空間裏走來走去。牠統治與牠作伴的靈體，牠們與魔鬼一起悖逆上帝。魔鬼藉著眾鬼魔，使受騙的人看見幻象，還企圖阻止那些正在向上進發的人。使徒談到這事說：「順服空中掌權者的首領，就是現今在悖逆之子心中運行的邪靈。」<sup>31</sup>主已經來臨，推倒魔鬼，除去空中的障礙，預備道路給我們往天上去，正如使徒說的：「從幔子經過，這幔子就是他的身體」。而主要做這事，就必然要死亡。釘十字架的人就死在空中；那麼，主還可以用甚麼樣的死亡來成就上面說的事？他在十字架上變得完全，只有他在空中死去。所以，主這樣受死是很適合的。他被這樣舉起來，就除去空中那些惡毒的東西，包括魔鬼和種種鬼魔，正如他說的：「我曾看見撒但從天上墜落，像閃電一樣。」<sup>32</sup>主這樣就打開一條新路通往天上，正如他說的：「眾城門哪，

<sup>27</sup> NPNF 1.14:454-55\*。

<sup>28</sup> 加 3.13；申 21.23。

<sup>29</sup> 弗 2.14。

<sup>30</sup> 約 12.32；參賽 65.2。

<sup>31</sup> 弗 2.2。

<sup>32</sup> 路 10.18。

你們要抬起頭來！永久的門戶，你們要被舉起！」<sup>33</sup> 需要那些門打開的，不是道本身，因為他是萬有的主。他所造的東西也不會關起來不讓他進入。需要天門打開的是我們。他用自己的身體帶我們上去。他為萬人把自己的身體交給死亡，同樣也藉這身體預備好通天的道路。《論道成肉身》25<sup>34</sup>

**新的道路永遠都是最近出現的**  
◆ 阜丟司：作者說「最近出現的」<sup>35</sup>。可能有人說：「那道路如果是最近出現的，也就將會停止存在，因為它會衰殘和變舊，像舊約的道路那樣消亡。」作者說：絕對不是這樣。這道路永遠是最近出現的，所以一直都是新的，是「活的」，永遠不會死亡和毀壞。《希伯來書註釋斷片》10.20<sup>36</sup>

**上帝的家**◆ 俄厄庫美紐：作者稱信徒為「上帝的家」，這與另一段經文相符：「我要在他們中間居住，在他們中間來往。」<sup>37</sup>《希伯來書註釋斷片》10.21<sup>38</sup>

**真的會幕是基督**◆ 女撒的貴格利：保羅把這些事情的奧秘揭開了一部分。我們根據他說過的一個提示而這樣說：從前上帝用一個預表指示摩西，教導他關於會幕的奧秘，而那個會幕包含全宇宙。這個會幕是「基

督，就是上帝的能力和智慧」<sup>39</sup>。他的本性不是人手造的，不過，當有需要在我們中間豎立這個會幕時，他卻能夠受造。所以，這個會幕可說既不是受造的，也是受造的；從他先在的存在來說，他不是受造的，但是他接受了這個物質構造，這樣他就是受造的。《摩西生平》2.174<sup>40</sup>

**以另一個方式說話**◆ 尼尼微的以撒：基督藉著來臨，就把他的恩典傾倒在世上。這時候，他不在地震中降臨，不在火裏降臨，不在可怕的大響聲中降臨<sup>41</sup>，而是「像雨降在羊毛上，如甘霖滋潤田地」<sup>42</sup>，柔和地降臨。人看見他以另一個方式跟我們說話。他把威榮隱藏在自己的肉身這幔子裏，好像收藏在寶庫裏，處身我們當中，在那個身體裏跟我們說話。他自己的吩咐使這個身體從童貞女腹中出生；童貞女就是馬利亞，神之母。他做這一切，是為了使我們看見他時不會恐懼；我們看見這個與我們同類的人跟我們說話，就不恐懼。

161

<sup>33</sup> 詩 24.7。

<sup>34</sup> LCC 3:79-80\*。

<sup>35</sup> 《和》的經文：新，原文是 *prospatos*。

<sup>36</sup> NTA 15:649。

<sup>37</sup> 林後 6.16；利 26.12。

<sup>38</sup> NTA 15:467。

<sup>39</sup> 林前 1.24。

<sup>40</sup> GNLM 98\*。

<sup>41</sup> 參王上 19.12。

<sup>42</sup> 詩 72.6（《七十士譯本》71.6）。



人曾經看見創造主披戴身體。任何人如果穿上創造主曾經披戴的這衣服，就是披戴了基督。他所創造的東西看見他的樣式，他以這個樣式與受造物一起生活。他願意以內在的人披戴這個樣式，讓與他同作僕人的人看見他這個樣式<sup>43</sup>。他不穿尊貴的袍子，不披戴外在的光榮，反而穿上這肉身。有理性和沒有理性的受造物看見任何人穿上這樣式，都會尊崇那人，尊他為主人；受造物尊崇人，是因著自己主宰的尊榮，因為受造物曾經看見那位主宰穿上這樣式行走。就連是一個卑微的人，有甚麼動物看見了會不尊敬？不過，從前當謙卑的榮耀還沒有在所有人面前彰顯時，這個樣子受到鄙視，儘管其中充滿神聖的性質。而現在，這個樣子的威榮已經出現在世上萬物眼前，到處的人看見有這個樣式的人，都會尊崇他。因著這位中保，上帝把受造物看為配領受我們創造者、塑造者的樣貌。所以，連敵對真理的也不輕視人的樣式。凡是有這樣式的，就算他是一切受造物裏最貧窮的一個，都因為有這樣式而好像有皇冠和紫袍一般有尊榮。《苦修講道集》77<sup>44</sup>

模：作者說：「我們就當存著誠心而去。」我們應該「去」哪裏？去神聖的事物那裏，去信仰那裏，去屬靈的事奉那裏。我們要「存著誠心和充足的信心」，這是因為沒有東西是看得見的，包括今後作祭司的那位、祭物和壇，都是看不見的。舊約的祭司其實也是看不見的，他站在裏面，全部百姓在外面。但是，在這裏，不僅那位祭司進了至聖所，我們也進去。

《希伯來書講道集》19.2<sup>45</sup>

#### 水潔淨身體，聖靈為靈魂封印

◆耶路撒冷的區利羅：人的生命有兩部分，由靈魂和身體組成，所以潔淨的方法也有兩部分，沒有形體的方式用來潔淨沒有形體的部分，有形體的方式用來潔淨有形體的部分。水潔淨身體，聖靈為靈魂封印。這樣，我們的心被灑過，我們的身體用清水洗過，我們就能去到上帝面前。所以，當你們要進水裏時，不要把那看為普通的水，而要知道聖靈的功效使這水有了救恩的力量。沒有聖靈和水，你們就不能變得完全。這不是我說的，而是主耶穌說的。他在這件事上有權柄。他說：「人若不是從水和聖靈生

## 10.22 充足的信心

我們就當去信仰那裏 ◆屈梭多

<sup>43</sup> 參腓 2.7。

<sup>44</sup> AHSIS 382。

<sup>45</sup> NPNF 1.14:455\*。

的，就不能進上帝的國。」<sup>46</sup> 而且，如果一個人受了洗，上帝卻不認為他配接受聖靈，他就不擁有完全的恩典。人如果按著美德而行動，卻沒有領受水的封印，也不能進入天國。這句話看似大膽，卻不是我說的，是耶穌親口說出的。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）3.4<sup>47</sup>

### 10.23-25 彼此激發愛心與好行為<sup>48</sup>

**我們必須堅持盼望**◆託羅馬的革利免名作品：我們要以潔淨的心服事上帝，我們必須正直。而如果我們不相信上帝的應許，因此不服事祂，我們就有禍了。因為先知的話說：「心懷二意的人有禍了，他們在靈魂裏懷疑，說：『我們很久以前就聽過這些話了，甚至我們的列祖也聽過，但是我們天天等著，卻看不見這任何一句話實現。』」<sup>49</sup> 你們這些愚昧的人！把自己比作樹木吧。就以葡萄樹為例：它首先落葉，然後開花，之後長出酸葡萄，接著，成熟的葡萄串才出現。同樣，我的百姓也遭遇了艱難險阻，後來卻必得到美好的事物。所以，我的弟兄姊妹，我們必不可以心懷二意。相反，我們必須耐心地堅持盼望，這樣就能得到回報。因為「那應許我們的是信實的」，必會按著每

人的工作發放工錢。所以，我們如果做了上帝看為對的事，就必進入祂的國度，領受祂所應許的，那是「眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的」<sup>50</sup>。《所謂的革利免二書》11.1-7<sup>51</sup>

#### 身教比言教有力◆屈梭多模：

「那應許我們的是信實的。」「應許」甚麼？應許我們會離開這裏，進入那個國度。所以，不要過分好奇，也不可要求上帝把理由告訴我們。我們的信仰需要信心。作者又說：「我們應當留心思想要怎樣彼此激發愛心與好行為；不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉，既知道那日子臨近，就更當如此。」他在另一處又說：「主已經近了，應當一無掛慮。」<sup>52</sup>「我們得救，現今比初信的時候更近了。」<sup>53</sup>

「不可停止聚會」是甚麼意思？作者知道，人們聚集在一起會產生很大的力量。主說：「無論在哪裏，有兩三個人奉我的名聚會，哪裏就有我

<sup>46</sup> 約 3.5。

<sup>47</sup> FC 61:110。

<sup>48</sup> 《呂》；《和》譯：彼此相顧，激發愛心，RSV作 let us consider how to stir up one another to love and good works。

<sup>49</sup> 參彼後 3.3-4。

<sup>50</sup> 林前 2.9；參賽 64.4。

<sup>51</sup> LCL 1:145-47。

<sup>52</sup> 腓 4.5-6。

<sup>53</sup> 羅 13.11。

在他們中間。」<sup>54</sup> 又說：「叫他們合而為一像我們一樣。」<sup>55</sup> 聖經又說：「他們都是一心一意的。」<sup>56</sup> 除此以外，我們聚集在一起還可以使愛增加，而只要愛增加了，屬於上帝的事物就必然跟著出現；聖經說：人們「切切地禱告」<sup>57</sup>。「好像那些停止慣了的人。」作者這話不僅勸勉他們，還責備他們。

他說：「我們應當留心思想要怎樣彼此激發愛心與好行為。」他知道這也是「聚會」的後果。正如「鐵磨鐵，磨出刃來」<sup>58</sup>，相交也使愛增加。用兩塊石頭互相碰撞，尚且會出現火花，那麼，兩個靈魂的相處豈不更會產生火花嗎！不過，他不是說這應該使人互相競爭，而說這應該使「愛更加鋒利」。這是甚麼意思？意思是更多地愛，更多地被愛。還有「好行為」，這樣他們才能產生熱心。既然身教比言教有力，你們之中也就有許多老師了；他們的行為教導你們。《希伯來書講道集》19.2-3<sup>59</sup>

**愛是通向美德的大道**◆屈梭多模：我們要彼此確認這一點。「愛完全了律法。」<sup>60</sup> 我們如果彼此相愛，就不用勞苦或流汗。這是一條自然通向美德的道路。如果人找到大路的開端，大路就會引領他，不用有人牽著他的手帶他走。愛也是這樣。你只需

捉緊開端，愛就會立即引領和指示你。「愛是不加害與人的」<sup>61</sup>，也「不想惡事」<sup>62</sup>。每個人都要想想自己怎麼對待自己。人不嫉妒自己。人想自己得到所有美好事物。人喜愛自己，過於一切，願意為自己做任何事。我們如果也這麼對待他人，一切使人憂傷的事都會消失，不會有仇恨，不會有貪婪；這是因為，誰會選擇剝削自己？沒有人想要這樣。相反，我們會共同擁有所有東西，不會停止聚會。如果我們這樣做，就不會有人記住傷害，因為誰會選擇記住自己對自己的傷害？誰會選擇生自己的氣？我們不是最輕易寬容自己的嗎？我們如果也這樣對待鄰人，就永遠不會有人記住他人對自己的傷害了。

《希伯來書講道集》19.4<sup>63</sup>

**鍛鍊使人變得更強**◆屈梭多模：基督不要求人做不可能做到的事；我們看見，許多人所做的甚至超越他的要求了。他們是誰？就是保羅、彼得、眾聖徒。基督的要求絕對

163

<sup>54</sup> 太 18.20。

<sup>55</sup> 約 17.11。

<sup>56</sup> 徒 4.32。

<sup>57</sup> 徒 12.5。

<sup>58</sup> 箴 27.17。

<sup>59</sup> NPNF 1.14:455\*\*。

<sup>60</sup> 羅 13.10。

<sup>61</sup> 羅 13.10。

<sup>62</sup> 林前 13.5。

<sup>63</sup> NPNF 1.14:456\*\*。

不是做不到的。說他們愛鄰人，這不是甚麼大事，可是他們愛了仇敵。他們愛仇敵，甚至過於愛那些與他們有相同想法的人。如果有一個人快要離開，進入一個王國，他會為了一些與自己有相似想法的人而選擇進地獄嗎？沒有人會這樣。但是，保羅為他敵人的緣故寧願進地獄，為那些用石頭打他的人、為那些鞭打他的人這樣做。如果我們對朋友的愛及不上保羅對敵人的愛的萬分之一，我們還會得到赦免嗎？我們還能怎麼辯解呢？

在保羅之前還有蒙福的摩西。有些人曾經用石頭打他，而他為這些敵人的緣故，願意上帝從祂的冊上塗掉自己的名字。大衛也是這樣。有人曾經與他作對，但當他看見他們被殺了，就說：「我這牧人犯了罪，但這群羊做了甚麼呢？」<sup>64</sup> 還有，當他親手捉住掃羅時，他不想要殺他，反而放了他，甚至因此而可能危害自己，也在所不惜<sup>65</sup>。在舊約以下也有人做了這些事；那麼，我們這些活在新約之下的人還能怎麼辯解呢？我們連他們也不及。「我們的義若不勝於文士和法利賽人的義，斷不能進天國。」<sup>66</sup> 既然這樣，那麼當我們的義比他們還少時，我們怎能進天國？

主說：「要愛你們的仇敵。」<sup>67</sup> 那就愛你的仇敵吧，你這樣做不是善

待仇敵，而是善待自己。為甚麼？因為你正在變得與上帝相似。你所愛的人沒有得到很大的好處，因為他只是得到一個同作僕人的人愛他；可是，你卻由於愛與你同作僕人的人，就得到了很多，因為你變得與上帝相似。你不是在對他好，而是在對自己好，你看見嗎？主命定了給你獎賞，而不是給他。

你說：「如果他是壞人呢？」這樣，賞賜就更大了。你應該因為他是壞人而感激他；他可能在得到一萬次恩慈的對待後，還是那麼壞，不過，就算這樣，你也應該感激他。假如他不是超乎尋常地壞，你的賞賜就不會超乎尋常地大了。……他是壞人，這正是愛他的原因。沒有了比賽的對手，你就會失去得冠冕的機會。你看見過運動員怎麼練習嗎？他們把袋子裝滿沙。不過你不用這樣練習；人生就充滿能鍛鍊你的事情，能使你變得剛強。樹木越是被風搖撼，就變得越強壯穩固，你看不見嗎？所以，我們如果恆久忍耐，就也會變得剛強。

《希伯來書講道集》19.4-5<sup>68</sup>

**有些人不容許任何過失** ◆ 阜舌

<sup>64</sup> 撒下 24.17。

<sup>65</sup> 撒下 24, 26.6-25。

<sup>66</sup> 太 5.20。

<sup>67</sup> 太 5.44。

<sup>68</sup> NPNF 1.14:456\*\*。

司：「我們要彼此激勵」去討論那些事。那些事是複雜的，我們加以研究和觀察，就能操練愛心，得到建立。有些人不容許自己和別人有錯，但是為了好的和更好的人而接受一切，甚至接受一些看似比較差的事物。這些人就操練了愛心。《希伯來書註釋斷片》10.24<sup>69</sup>

**聚會使人安慰**◆阜丟司：「倒要勸勉。」勸勉誰<sup>70</sup>？勸勉「聚會的人」，就是要彼此勸勉。人通常就是這樣理解「聚會」的。聚會給人的安

慰使人得到更新，變得熱心，並且很快就有這個效果。《希伯來書註釋斷片》10.25<sup>71</sup>

**合一是愛的工作**◆塞浦路斯的狄奧多勒：使人分開，這不是愛的工作。努力使人合一，這才是愛的工作。《保羅書信註釋：希伯來書》10<sup>72</sup>

<sup>69</sup> NTA 15:649。

<sup>70</sup> 《和》的經文是：彼此勸勉，而這裏的希臘原文沒有「彼此」。

<sup>71</sup> NTA 15:649。

<sup>72</sup> PG 82:753；TCCLSP 2:179。

## 10.26-39 罪和審判，忍耐和因信得生

<sup>26</sup> 因為我們得知真道以後，若故意犯罪，贖罪的祭就再沒有了；<sup>27</sup> 惟有戰懼等候審判和那燒滅眾敵人的烈火。<sup>28</sup> 人干犯摩西的律法，憑兩三個見證人，尚且不得憐恤而死，<sup>29</sup> 何況人踐踏上帝的兒子，將那使他成聖之約的血當作平常，又褻慢施恩的聖靈，你們想，他要受的刑罰該怎樣加重呢！<sup>30</sup> 因為我們知道誰說：「伸冤在我，我必報應」；又說：「主要審判他的百姓。」<sup>31</sup> 落在永生上帝的手裏，真是可怕的！<sup>32</sup> 你們要追念往日，蒙了光照以後所忍受大爭戰的各樣苦難：<sup>33</sup> 一面被毀謗，遭患難，成了戲景，叫眾人觀看；一面陪伴那些受這樣苦難的人。<sup>34</sup> 因為你們體恤了那些被捆鎖的人，並且你們的家業被人搶去，也甘心忍

<sup>26</sup> 因為如果我們認識真理之後，還故意犯背信的罪，就再沒有另一個贖罪祭了，<sup>27</sup> 只有一種等待審判的怕情，和勢將吞滅叛逆者的烈火。<sup>28</sup> 誰若廢棄梅瑟法律，只要有兩三個證人，他就該死，必不得憐恤；<sup>29</sup> 那麼，你們想一想：那踐踏了天主子，拿自己藉以成聖的盟約的血當作了俗物，而又輕慢了賜恩寵的聖神的人，應當受怎樣更厲害的懲罰啊！<sup>30</sup> 因為我們知道誰曾說過：『復仇在乎我，我必要報復；』又說：『上主必要審判自己的百姓。』<sup>31</sup> 落在永生的天主手中，真是可怕！

<sup>32</sup> 請你們回想回想先前的時日，那時你們纔蒙光照，就忍受了苦難的嚴厲打擊：<sup>33</sup> 一方面，你們當眾受嗤笑、凌辱和磨難，另一方面，你們與這樣

受，知道自己有更美長存的家業。<sup>35</sup> 所以，你們不可丟棄勇敢的心；存這樣的心必得大賞賜。<sup>36</sup> 你們必須忍耐，使你們行完了上帝的旨意，就可以得著所應許的。<sup>37</sup> 因為還有一點點時候，那要來的就來，並不遲延；<sup>38</sup> 只是義人【有古卷：我的義人】必因信得生。他若退後，我心裏就不喜歡他。<sup>39</sup> 我們卻不是退後入沉淪的那等人，乃是有信心以致靈魂得救的人。

《和》

受苦的人作了同伴。<sup>34</sup> 的確，你們同情了監禁的人，又欣然忍受了你們的財物被搶掠，因為你們知道：你們已獲有更高貴且常存的產業，<sup>35</sup> 所以千萬不要喪失那使你們可得大賞報的勇敢信心。<sup>36</sup> 原來你們所需要的就是堅忍，為使你們承行天主的旨意，而獲得那所應許的。<sup>37</sup> 『因為還有很短的一會兒，要來的那一位，就要來到，決不遲緩。<sup>38</sup> 我的義人靠信德而生活，假使他退縮，他必不會中悅我心。』<sup>39</sup> 我們並不是那般退縮以致喪亡的人，而是有信德得以保全靈魂的人。 《思》

**概述** ◆已經得到赦罪的人，必須避免將來再犯（亞歷山太的革利免）。上帝常常給人悔改的機會（俄厄庫美紐），不過十字架只有一個（屈梭多模）。屈梭多模鼓勵人在領聖餐後過忠心的生活。人會因為懼怕將來的審判而悔改，這幫助人逃過審判（大巴西流）。不過，不是所有人都同意悔改（狄奧多若）。屈梭多模責備那些拖延不受洗的人，因為他們不悔改。悔改是第二次的洗，這不是律法給我們的，而是福音給我們的（俄利根；以法蓮）。爭戰和苦難幫助我們學習自制，使我們學會輕視財富與榮譽，輕視這些虛空的東西。所以，爭戰和苦難是靈魂的藥。不過，魔鬼引誘我們，想要我們在面對無可

避免的苦難時褻瀆上帝，而不是忍耐（屈梭多模）。上帝叫所有受了洗的人像好的摔跤手那樣站穩（以法蓮；屈梭多模）。信徒盼望主再來，這個盼望使我們有力量面對爭戰，能夠忍耐（優西比烏；屈梭多模；阜丟司）。這個盼望建基於信心。主很快就會回來，而這時候義人要靠著信心而活（狄奧多勒）。義人靠著信心而活，因為他們相信自己看不見的事物（奧古斯丁；以法蓮）。作者提醒信徒記住發生迫害的那些日子；當時，希伯來人作為一個群體，喜樂地忍受苦難。有甚麼比悔罪的心和建基於信心的生命更靠近你的耳朵？

## 10.26-27 惟有戰懼等候審判

**若故意犯罪**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者這些話不是說悔改無用，而是指出再沒有第二次獻祭。我們的主為我們、為所有時代的人被殺了一次。作者用「故意」一詞，是要強調，如果我們做了一些違反自己自由意志的事，這些事會得到某程度的寬恕。《保羅書信註釋：希伯來書》10<sup>1</sup>

**另一個悔改機會**◆亞歷山太的革利免：一個已經得到赦罪的人，必須避免將來再犯。人在從前的異教徒生命裏犯了罪，然後悔改，這是第一次悔罪，也是惟一一次。那時候，他活在無知裏。在這情況下，蒙召的人可以立即悔改，這悔改潔淨靈魂裏面的地方，清除任何不協調的東西，為信仰提供基礎。上主「知道人心」<sup>2</sup>，預先知道所有將要發生的事；祂從一開始就知道人是不堅定的，也知道魔鬼是既邪惡又狡猾的。上主知道魔鬼嫉妒人的罪得到赦免，牠用卑劣的計謀引誘人類與牠一同墮落，製造其他機會要上帝的眾僕人犯罪。

這些人雖然有信仰，卻墮落到某種形式的不協調之中。上主非常憐憫人，就再給這些人另一個悔改的機會。這樣，人如果在蒙召之後又陷入試探，被強迫去犯罪，或是受奸計迷惑去犯罪，就可以再有一個機會悔

改，那是「沒有後悔的懊悔」<sup>3</sup>。「我們得知真道以後，若故意犯罪，贖罪的祭就再沒有了，惟有戰懼等候審判和那燒滅眾敵人的烈火。」不停重複悔罪，與離棄了信仰就永不回頭沒有分別，惟一的分別只是對罪的知覺而已。是故意犯罪比較壞，還是在悔罪後又再犯罪比較壞，我實在不知道了。……人如果已經為一個行動悔改，卻又重複去做，就是故意做出那個已被定罪的行動。《雜篇》2.13.56-57<sup>4</sup>

**更可怕的審判**◆大巴西流：人與任何人不和，都應該盡力與對方和好。有罪人悔改了，別人就不應執著他從前的錯處，而應當從心裏饒恕他<sup>5</sup>。人如果說為自己的罪悔改，就不僅應該為他所犯的罪感到悔恨，還應該結出與悔改相稱的果子<sup>6</sup>。如果有人第一次犯罪後得到糾正，被視為配得赦免了，後來又墮落，他就為自己預備了更可怕的審判。《書信集》22<sup>7</sup>

**不再指基督的祭**◆屈梭多模：在這裏，否定悔改的人和拖延不受洗的人又再攻擊我們。一班人說，來受

<sup>1</sup> PG 82:753；TCCLSP 2:179。

<sup>2</sup> 徒 15.8。

<sup>3</sup> 林後 7.10。

<sup>4</sup> FC 85:197-98\*\*。

<sup>5</sup> 林後 2.7。

<sup>6</sup> 路 3.8。

<sup>7</sup> FC 13:59。

洗是不安全的，因為沒有第二次的赦罪。另一班人說，為犯過罪的人施行各種聖禮是不安全的，因為沒有第二次的赦罪。那麼，我們對這兩班人要說甚麼？上主<sup>8</sup>不推開或推倒那些掉進絕望裏的人。作者不否定悔改，也沒有說悔改的行動不能挽回祂的心意。所以，他並不阻礙我們得救。可是，「再沒有了」是甚麼意思？他否定第二次洗禮。作者不是說不再可以悔改，或是不再會有赦免，而是說那個「祭」「再沒有了」。那就是說，基督不必第二次釘十字架。他說的祭就是指這件事。他說：「他一次獻祭，便叫那得以成聖的人永遠完全。」<sup>9</sup>這與猶太人的儀式不同。因此他一直都說那個祭只有一次，只是一個祭。這提醒我們要更加堅定。《希伯來書講道集》20.2<sup>10</sup>

**他不是說不可能悔改**◆俄厄庫美紐：作者不是談那些犯了罪的人，而是向魯莽的人說話，想要告誡那些希望留在罪裏、直到最後的人。故此，他不是說不可能悔改，這是尤其清楚的。《希伯來書註釋斷片》10.26<sup>11</sup>

**自己絆倒了也不理會**◆摩普綏提亞的狄奧多若：人如果離棄比較好的事物而變壞，最後必被交去受罰。當他們從死裏復活時，他們就會受

罰，因為他們不讓自己在今生裏悔改。這樣的人不僅在今生裏廢除悔改，而且他因為不能認同悔改，所以一直滿足於自己墮落的狀態，自己跌倒了也不理會，可說是失去了理性，高高興興地去犯各種各樣的罪。《希伯來書註釋斷片》10.26-27<sup>12</sup>

### 10.28-29 褻慢施恩的聖靈

**一邊是律法，一邊是血和聖靈**

◆塞浦路斯的狄奧多勒：注意，作者再次用勸勉的形式指出兩樣的分別，就聖子與奴僕的分別，獻動物為祭與基督這個祭的分別。基督這個祭物是有理性的，是全然神聖的。他說與律法相對的，不是另一個律法，而是「血」和「聖靈」。救恩藉著血和聖靈臨到我們。《保羅書信註釋：希伯來書》10<sup>13</sup>

**不同的安排**◆俄利根：按著律法，「姦夫淫婦都必治死。」<sup>14</sup>他們不能說：「我們現在想要悔改，我們請求憐憫！」流淚沒有用，沒有任何機會讓人改過，觸犯律法的人無論如何都要受罰。律法規定一些罪行必須

<sup>8</sup> 或譯：主。

<sup>9</sup> 來 10.14。

<sup>10</sup> NPNF 1.14:457\*\*。

<sup>11</sup> NTA 15:467。

<sup>12</sup> NTA 15:209。

<sup>13</sup> PG 82:753；TCCLSP 2:180。

<sup>14</sup> 利 20.10。



以死刑懲罰，而以上的規則適用於這些罪行。但是，如果基督徒犯了姦淫，規則就不是以身體的滅亡懲罰「姦夫淫婦」。主沒有賜權柄給主教立即把犯姦淫的人處死，而從前利未人的律法把這權柄給了長老。這有甚麼意思？是不是說，摩西的律法夠嚴肅地處理姦淫罪，所以毫不留情地懲罰，而基督的福音因為很溫和，就任由犯姦淫的人變得更壞？不是這樣的。所以我們徵引了保羅的話，在上文說：「何況人踐踏上帝的兒子，他要受的刑罰該怎樣加重呢！」他又說了其餘的話。所以，你們聽到吧，律法不是殘忍的，福音也不因為充滿憐憫而顯得放任。其實，兩個情況分別用不同的安排來保持上帝的恩惠。

《利未記講道集》11.2.4<sup>15</sup>

**認為福音與律法同等**◆敘利亞人以法蓮：聖靈的恩典在我們裏面。誰「褻慢施恩的聖靈」？就是那些認為福音與摩西的律法同等的人。《希伯來書註釋》<sup>16</sup>

**舊的責備會回來**◆俄利根：如果你再犯罪，舊的責備就會回來攻擊你，而且攻擊得更加厲害，這是因為，「踐踏上帝的兒子，將那立約的血當作平常」，比忽視摩西的律法是嚴重得多的罪行。《約書亞記講道集》5.6<sup>17</sup>

## 10.30-34 大爭戰的各樣苦難

**輕視財富和尊榮**◆屈梭多模：既然我們知道這些事，就要在遭遇惡事時忍耐，並且毫不猶疑地以恩慈待人。如果我們輕視財富和尊榮，就能更加有力地這樣做。一個徹底拋棄了那些喜好的人，是所有人之中最慷慨的，甚至比穿紫袍的人更富有。你們看不見金錢導致多少惡事嗎？貪婪引致多少惡事，我就不說了，只說我們對這些東西的貪戀帶來多少惡事。想想一個失去金錢的人，他的生活比任何死亡更悲慘。朋友，你為甚麼難過？上帝解救了你，使你不用常常提心吊膽，你為甚麼哭？你最好還是恐懼戰兢地到上帝面前吧。還有，如果有人把你跟一樣寶物鎖在一起，命令你恆常坐在那裏看守別人的東西，你會很不開心，很氣憤。而你一向就被這些鎖鍊鎖著。現在你得救脫離了這奴役，你為甚麼不開心呢？《希伯來書講道集》20.5<sup>18</sup>

**魔鬼使我們失去一些東西，想迫使我們褻瀆上帝**◆屈梭多模：我向欺詐人的說這些話。這話也適合說給被欺詐的人聽。別人欺詐你，你就

<sup>15</sup> FC 83:213-14。

<sup>16</sup> EHA 220。

<sup>17</sup> SC 71:172；COS 38。

<sup>18</sup> NPNF 1.14:458-59\*。

大方地忍耐吧；他們在損害自己，不是損害你。不錯，他們是騙了你的錢，可是他們使自己失去上帝的喜悅和幫助。人如果失去這兩樣，那麼，就算他把世上所有財富堆在自己身上，他也是所有人之中最貧窮的。同樣道理，萬人裏最窮的一個，如果有上帝的幫助，就是萬人裏最富有的。聖經說：「上主是我的牧者，我必不致缺乏。」<sup>19</sup> 現在，告訴我：假如你有個丈夫，他是個很好、很可敬的人，完全愛你，關心你，而且你知道他會永遠活著，不會比你先去世，並且讓你安享一切東西，彷彿那些是你自己的；這樣，你會希望擁有任何東西嗎？就算你變得一無所有，你也會因為有這樣的丈夫而認為自己是富有的，不是嗎？

那麼，你為甚麼悲傷？因為你沒有財產？可是，要想想，沒有財產就沒有犯罪的機會。又或者，你悲傷是因為你曾經有財產、現在失去了？可是要記住，你現在得到了上帝的喜悅。你說：「為甚麼說我得到了祂的喜悅？」祂說過：「為甚麼不情願受欺呢？」<sup>20</sup> 祂說過：「以感謝的心忍受一切的人有福了。」<sup>21</sup> 所以你要想想，你如果用行為來顯出那些品質，你將會得享多大的好處。上帝只要求我們一件事：「凡事感謝」<sup>22</sup> 上帝，

這樣我們就豐豐足足地擁有一切。我的意思是：例如，你是不是失去了一萬磅黃金？感謝上帝吧，這樣，因著你這句話和你的感謝，你就會得到十萬。

告訴我，你認為約伯在哪個時刻是蒙福的？是當他擁有許多駱駝、羊群、牛群的時候，還是他說「賞賜的是上主，收取的也是上主」<sup>23</sup> 這句話的時候？魔鬼也使我們失去東西。牠這麼做不只是为了奪去我們的東西；牠知道那算不得甚麼。牠更加想要藉此迫使我們說褻瀆的話。對於蒙福的約伯，魔鬼不只要他變得窮困，還想要他褻瀆上帝。無論如何，看看魔鬼在奪去約伯所有東西之後，藉著他妻子對他怎麼說吧：「你咒詛上帝，死了吧！」<sup>24</sup> 你這可咒詛的啊，你已經奪去他的一切。牠說：「然而這不是我的目標，我做這一切的目的還沒有達到。我想要他失去上帝的幫助。……這才是我想看見的，別的結果都不算一回事。如果我這個目的不達到，那麼他不僅一點兒都沒有受傷害，還得到了好處呢！」連那個邪惡的惡魔也

<sup>19</sup> 詩 23.1 (《七十士譯本》22.1)。

<sup>20</sup> 林前 6.7。

<sup>21</sup> 不知道出自哪一節經文。

<sup>22</sup> 參弗 5.20。

<sup>23</sup> 伯 1.21。

<sup>24</sup> 伯 2.9。

知道這是多麼大的損失，你們看見了嗎？《希伯來書講道集》20.7-8<sup>25</sup>

**叫他們不要犯罪，然後轉換主題**◆敘利亞人以法蓮：保羅叫他們不要犯罪，然後就回頭對他們講第一個主題，就是他們開始作門徒時的喜樂。他說：「你們要追念往日，蒙了光照以後所忍受大爭戰的各樣苦難。」《希伯來書註釋》<sup>26</sup>

**他不說「試探」，而說「爭戰」**◆屈梭多模：當醫生在病人身上切開很深的切口時，這個傷口會使痛楚增加。高明的醫生在這樣做之後會用方法舒緩受傷地方的痛楚，並且安慰病人那不安的靈魂，使他振作。接著，醫生就不會再切割，而會用柔和的方法來舒緩一下，使痛楚不那麼劇烈。保羅也這麼做。他剛才搖撼讀者的靈魂，又提起陰間來震懾他們，並且使讀者確信，人如果侮辱上帝的恩典，就必然要滅亡。他先從摩西的律法指出他們也會滅亡，……說：「落在永生上帝的手裏，真是可怕的」；然後，他為免人的靈魂因為太恐懼而洩氣，被哀傷吞噬，就用讚賞和勸勉來安撫他們。他又用他們自己的品行來激發他們的熱心。他說：「你們要追念往日，蒙了光照以後所忍受大爭戰的各樣苦難。」用人們做過的事情來作勸勉是很有作用的，因為人開始

了一樣工作，就應該繼續下去。他彷彿說：「當上帝帶你們進入教會時，當你們還是學生時，你們非常熱心，非常高尚。現在你們卻不再這樣了。」用這種方法鼓勵人的，尤其會用對方過去的作為來鼓勵他們。

保羅不是只說「你們忍受了爭戰」，還說「大」爭戰。此外，他不說「試探」，而說「爭戰」，這個詞語表示他讚賞他們，是很大的稱譽。他也逐一列出那些苦難，加以鋪述，加強他的稱讚。他怎麼說？他說：你們「一面被辱罵，遭患難，成了戲景，叫眾人觀看」。辱罵是很沉重的擔子；人辱罵別人，是故意要引誘靈魂墮落，要使人失去判斷力。那位先知記得一些人曾經「不住地對我說：『你的上帝在哪裏呢？』」<sup>27</sup>……人類因為非常驕傲，所以很容易被辱罵勝過。而且，作者不只說「被辱罵」，還說「成了戲景，叫眾人觀看」，這是更難受的事。當一個人私下受人辱罵時，這已經很痛苦，但是當著眾人面前受辱罵，就痛苦得多了。《希伯來書講道集》21.1<sup>28</sup>

**洗禮除去羞辱**◆敘利亞人以法

<sup>25</sup> NPNF 1.14:459-60\*。

<sup>26</sup> EHA 221。

<sup>27</sup> 詩 42.10 (《七十士譯本》41.11)。

<sup>28</sup> NPNF 1.14:461\*\*。

蓮：他們「被公開辱罵，遭逼迫」。他們要忍受這樣的事，因為律法要求他們在獻祭時揭露自己的罪。但是，人因為不希望這樣公開受辱罵，就不願意自揭罪行。作者說，羞恥心使你們不願意揭露自己的罪；然而，水的洗禮和你們所領受的一次贖罪，已經除去你們自揭罪行的困難，除去那羞恥，使你們的意識不再焦慮。這些焦慮像劇烈的痛楚，像非常難受的苦痛。《希伯來書註釋》<sup>29</sup>

**你們像高尚的摔跤手那樣站穩**  
◆屈梭多模：作者說：其實我不能說你們受了這些苦，感到悲傷，因為你們甚至非常喜樂。他這樣表達這意思：「你們陪伴那些受這樣苦難的人」，並且他談到那些使徒。他的意思是：你們不只不以自己的苦難為恥，甚至還與那些一樣地受苦的人分擔。這也是鼓勵他們的話。他不是說「你們要承擔我的患難，與我分擔」，而是叫他們看他們自己的苦難。

「你們體恤了那些被捆鎖的人。」要知道，作者說的是自己，以及其他也在監獄的人。你們不把「捆鎖」看為捆鎖，反而像高尚的摔跤手那樣站穩。你們自己遭遇危難，不僅不需要別人安慰，還去安慰別人。

《希伯來書講道集》21.2<sup>30</sup>

## 10.35-37 你們不可丟棄勇敢的心

**這些事使我們勇敢**◆阜丟司：

「你們不可丟棄勇敢的心」。你們的工作、你們的信心、你們受考驗的時期、你們的忍耐都給你們膽量。這些都給我們很大的膽量，使我們可以得到上帝所應許的。《希伯來書註釋斷片》10.35<sup>31</sup>

**有些東西是我們不用捉緊的，失去了也不要煩惱**◆屈梭多模：作者在讚揚過他們後就說：「所以，你們不可丟棄勇敢的心；存這樣的心必得大賞賜。」你是甚麼意思？他不是說：「你們曾經丟棄勇敢的心，然後重新勇敢起來。」相反，他說「你們有勇敢的心」，想要使他們更有力量。這是因為，人如果丟棄了一樣東西，想要重新得到，就需要很努力，但是人如果一直緊握一樣東西，現在只是要不失去它，就不需要那麼大的努力。保羅向加拉太人說的話則剛剛相反：「我小子啊，我為你們再受生產之苦，直等到基督成形在你們心裏。」<sup>32</sup>他這樣說是很有理由的，因為加拉太人比較不在乎，要他用比較

<sup>29</sup> EHA 221。

<sup>30</sup> NPNF 1.14:461\*。

<sup>31</sup> NTA 15:649。

<sup>32</sup> 加 4.19。

尖銳的話。而希伯來書的讀者則比較膽小，所以他們需要的，是比較柔和的話。他說：「所以，你們不可丟棄勇敢的心」，這樣他們才可以對上帝大有信心。他說：「存這樣的心必得大賞賜。」有人會說：「我們甚麼時候才得到這些賞賜？你看！應做的一切，我們都做了。」保羅預期了他們會有此一問，就說了接著的話，彷彿說：你們既然知道你們在天上有更美的財產，就不要在這裏追求任何東西。「你們需要忍耐」<sup>33</sup>，而不是需要做更多工作，這樣你們就能持守這個光景，就能不拋棄已經交在你們手中的東西。你們只需要繼續站著，不需要別的甚麼，這樣，當你堅持到最後時，你就會得到上帝所應許的。他說：「你們需要忍耐，使你們行完了上帝的旨意，就可以得著所應許的。」你們只需要一樣東西，就是在應許還沒實現的期間忍耐；你們不用再戰鬥了。他的意思是：你們已經得到冠冕了。你們已經忍受捆鎖和患難，忍受這些爭戰；敵人搶去了你們的東西。那又怎樣？今後，你們就站著預備要得冠冕。只要忍受一件事就好了：要忍耐你們還沒有得到冠冕的這段時間。啊，這是多大的安慰！這話像是在這情況下說的：有一個運動員已經打倒所有對手，再沒有敵手，

在等候得冠冕，但是他不能出席頒獎典禮；在頒獎典禮裏，運動會主席將會來臨，為他加冕。那個運動員不能出席典禮，反而很不耐煩，想要離開，想要逃跑，好像忍受不了口渴和酷熱。接著，作者也說了一句話，彷彿暗示這一點：「因為還有一點點時候，那要來的一位必會來到，並不遲延。」<sup>34</sup>讀者可能會問：「他甚麼時候來？」所以他用聖經的話安慰他們。他在另一處也是這樣安慰他們，說「我們得救的時候更近了」<sup>35</sup>。這是因為餘下的時間不多了。而且這不是他自己說的，而是聖經的話。既然他在那時候已經說「還有一點點時候，那要來的一位必會來到，並不遲延」，那麼很明顯，現在他就更加接近了。《希伯來書講道集》21.3<sup>36</sup>

**上帝的旨意**◆阜丟司：「上帝的旨意」就是要人真誠地相信祂，實踐美德，並且為美德而戰；當時勢有需要時，甚至為之而流血也在所不辭<sup>37</sup>。這樣的人「得著所應許的」。《希伯來書註釋斷片》10.36<sup>38</sup>

<sup>33</sup> 《和》譯：必須忍耐，RSV 作 have need of endurance。

<sup>34</sup> 參哈 2.3-4。

<sup>35</sup> 羅 13.11。

<sup>36</sup> NPNF 1.14:462\*。

<sup>37</sup> 來 12.4。

<sup>38</sup> NTA 15:650。

那要來的一位必會來到◆凱撒利亞的優西比烏：這話清楚地預告了，聖經預言說會來的那位必定會來臨。除了以下那句話所說的，這一位還會是誰？那句話說：「奉上主的名來的是應當稱頌的；主上帝也已經光照我們。」<sup>39</sup> 撒迦利亞也這麼說：「看哪，有一個人，他的名字是破曉，他必從下面升上來。」<sup>40</sup> 這位先知也談及那時間，說：「到了晚上必有光明。如果他遲了，要等候他。」<sup>41</sup> 亞居拉的譯本不是這樣說，而是說：「如果他遲延，要期待他，因為那要來的一位必會來到，並不遲延。」希伯來書就是呼應這句經文。……不過，要注意這封書信使先知著作裏隱晦的東西變得清晰，因為作者掉換了句子的位置。先知的預言是：「那要來的一位必會來到，並不遲延」，接著加上：「他若退後，我心裏就不喜歡他。」<sup>42</sup> 假如沒有接著的話，加上這句話就似乎是不合理的，因為我們怎能說上帝不喜歡義人？但是，希伯來書作者重新安排那些句子，把兩句分開，然後並列，這樣就顯出整句的意思。作者先引用「還有一點點時候，那要來的一位必會來到，並不遲延」，然後引用「只是我的義人必因信得生」。之後，他把預言裏先出現的一句放在後面，那句就是：「他若

退後，我心裏就不喜歡他。」

聖經已經用先知的話預告過，上帝應許給萬民的光——就是基督的來臨——「必在夜晚、在晚上升起，必不使人失望」（這是亞居拉的翻譯，他的譯文不是「必消失」<sup>43</sup>）。然後聖經就勸人忍耐，因為預言的主角會很晚才來臨，在晚上來臨，正如這話說的：「如果他遲延，要等候他，如果他遲了，要期待他，因為那要來的一位必會來到，並不遲延。」作者鼓勵聽他說話的人相信這個預言，說凡是相信這個預言的，就以他的這信心表明了自己是義人，必會活出上帝所賜的生命。另一方面，不相信的人因為沒有勇氣而退後，他不相信「我心裏就不喜歡他」這句話。這樣，我們如果依循這個做法，把前句放到後面，把後句放到前面，就能顯出整段的意思。我們把「義人必因信得生」放到「那要來的一位必會來到，並不遲延」之後，掉換後面兩句的位置，在後面接上「他若退後，我心裏就不

<sup>39</sup> 參哈 2.2-4；參詩 118.26（《七十士譯本》117.26）。

<sup>40</sup> 參《拉丁文武加大譯本》亞 6.12。《和》譯：看哪，那名稱為大衛苗裔的，他要在本處長起來。

<sup>41</sup> 參亞 14.7。

<sup>42</sup> 《七十士譯本》哈 2.3-4：他必來臨，不會遲延。他若退後，我心裏就不喜歡他。但義人必因對我的信心【或譯「我的信實」】得生。

<sup>43</sup> 不能確定經文出處。

喜歡他」。亞居拉認同這個解釋，他的譯文是：「如果他遲了，要期待他，因為那要來的一位必會來到，並不遲延。看哪，如果他很慢，我的靈魂就不因為他而真誠<sup>44</sup>，而義人必因信得生。」《福音的明證》6.14<sup>45</sup>

### 10.38-39 因信得生<sup>46</sup>

**義人必因信得生**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說，上帝已經藉著受默示的眾作者說了這話。所以，就連在律法仍然生效的時候，信心這藥物也可以使人得救。……藉著信心，我們與上帝建立關係。《保羅書信註釋：希伯來書》10<sup>47</sup>

**靈魂因為與那更好的一位有分而成為義者**◆奧古斯丁：「使人生發仁愛的信心」<sup>48</sup>並非來自對懲罰的恐懼，而是來自對義的愛。不過，靈魂要成為義者，必須與那更好的一位有分；他使不敬虔的人稱義。靈魂要這樣才能成為義者，這是因為，靈魂有甚麼不是領受的呢<sup>49</sup>？靈魂不應誇口，彷彿他的義不是領受來的，不應該把來自上帝的東西看成是來自自己的。因此上帝對人說：「你不可自高，反要懼怕。」<sup>50</sup>上帝也吩咐因信得生<sup>51</sup>的人要有這樣的懼怕。因信得生的人是承受新約的，「蒙召去得自由」<sup>52</sup>。《書信集》140.21<sup>53</sup>

### 以公義為衣服◆奧古斯丁：

「在你面前，凡活著的人沒有一個是義的」<sup>54</sup>，不過「義人必因信得生」。聖徒以公義為衣服<sup>55</sup>，有人的公義比較多，有人的公義比較少。但是，凡活在這裏的人，沒有人是無罪的。罪也是有人多些，有人少些，只不過，罪最少的人是最好的。《書信集》167.13<sup>56</sup>

**建基於信心**◆奧古斯丁：有甚麼比悔罪的心和建基於信心的生命更靠近你的耳朵？《懺悔錄》2.3.5<sup>57</sup>

### 義人相信他們看不見的事物◆

奧古斯丁：在我們之中，有人膽敢說「我是義人」嗎？畢竟，我想，說「我是義人」就等於說「我不是罪人」。……我們在這裏看見的，是得到上帝赦罪而稱義的人。我們不能否認這點。不過，這樣的人還必須與肉體搏鬥，還必須與世界搏鬥，還必須

<sup>44</sup> 或譯：我的靈魂就對他不真誠，或：我的靈魂在他裏面就不真誠。

<sup>45</sup> POG 2:18-20\*。

<sup>46</sup> 或譯：靠著信心而活。

<sup>47</sup> PG 82:756；TCCLSP 2:181。

<sup>48</sup> 加 5.6。

<sup>49</sup> 林前 4.7。

<sup>50</sup> 羅 11.20。

<sup>51</sup> 或譯：靠著信心而活。

<sup>52</sup> 加 5.13。

<sup>53</sup> FC 20:101\*。

<sup>54</sup> 詩 143.2。

<sup>55</sup> 伯 29.14。

<sup>56</sup> FC 30:43\*。

<sup>57</sup> NPNF 1.1:56\*。

與魔鬼搏鬥。在搏鬥的時候，你有時擊打，有時捱打，有時得勝，有時落敗；你會怎麼離開比賽場，還得走著瞧。這是因為「我們若說自己無罪，便是自欺，真理不在我們心裏了。」<sup>58</sup>還有，我們如果說自己完全沒有義，這也是在說謊，漠視上帝的恩賜。你們想想，我們如果完全沒有義，我們也就沒有信心；而如果沒有信心，我們就不是基督徒了。相反，我們如果有信心，就已經至少有一點義。你們想知道這「一點」是多少嗎？義人靠著信心而活。我再說一遍，義人靠著信心而活，因為他們相信他們看不見的事物。《講道集》158.4<sup>59</sup>

**等到他們面對面地看見的時候**

◆奧古斯丁：這義是新約的恩典。因著這恩典，當信徒靠著信心而活的時候，他們就是義人。而義變得圓滿，就使他們能面對面地看見，他們的身體也會因著救恩變得圓滿而不朽。故此使徒在另一處說：「所以，我們作基督的使者，就好像上帝藉我們勸你

們一般。我們替基督求你們與上帝和好。」他又說：「上帝使那無罪的，替我們成為罪」，就是成為贖罪的祭，因為在那個律法裏，為罪而獻上的供物就被稱為罪。「好叫我們在他裏面成為上帝的義」<sup>60</sup>，這就是說，在他的身體裏面成為上帝的義；他的身體就是教會，他是教會的頭。《書信集》140.30<sup>61</sup>

**我們有信心** ◆敘利亞人以法蓮：當義人有忍耐和信心時，他們就活著。但是，如果有人因為那位賞賜者不出現而懷疑顧慮，那麼到了那日，「我心裏就不喜歡他」。

疑慮破壞我們通往天上的路，「使我們沉淪」。不過，我們沒有受疑慮傷害，相反，我們有信心，藉此使「我們的靈魂得救」。《希伯來書註釋》<sup>62</sup>

<sup>58</sup> 約壹 1.8。

<sup>59</sup> WSA 3 5:116。

<sup>60</sup> 林後 5.20-21。

<sup>61</sup> FC 20:122-23。

<sup>62</sup> EHA 221-22。

## 11.1-7 因著信

<sup>1</sup> 信就是所望之事的實底，是未見之事的確據。<sup>2</sup> 古人在這信上得了美好的證據。

<sup>1</sup> 信德是所希望之事的擔保，是未見之事的確證。<sup>2</sup> 因這信德，先人們都曾得了褒揚。<sup>3</sup> 因著信德，我們知道



<sup>3</sup> 我們因著信，就知道諸世界是藉上帝話造成的；這樣，所看見的，並不是從顯然之物造出來的。

<sup>4</sup> 亞伯因著信，獻祭與上帝，比該隱所獻的更美，因此便得了稱義的見證，就是上帝指他禮物作的見證。他雖然死了，卻因這信，仍舊說話。

<sup>5</sup> 以諾因著信，被接去，不至於見死，人也找不著他，因為上帝已經把他接去了；只是他被接去以先，已經得了上帝喜悅他的明證。<sup>6</sup> 人非有信，就不能得上帝的喜悅；因為到上帝面前來的人必須信有上帝，且信他賞賜那尋求他的人。<sup>7</sup> 挪亞因著信，既蒙上帝指示他未見的事，動了敬畏的心，預備了一隻方舟，使他全家得救。因此就定了那世代的罪，自己也承受了那從信而來的義。 《和》

普世是藉著天主的話形成的，看得見的是由看不見的化成的。<sup>4</sup> 因著信德，亞伯爾向天主奉獻了比加音更高貴的祭品；因這信德，亞伯爾被褒揚為義人，因為有天主為他的供品作見證；因這信德，他雖死了，卻仍發言。<sup>5</sup> 因著信德，哈諾客被接去了，叫他不見死亡，世人也找不著他了，因為天主已將他接去；原來被接去之前，已有了中悅天主的明證。<sup>6</sup> 沒有信德，是不可能中悅天主的，因為凡接近天主的人，應該信他存在，且信他對尋求他的人是賞報者。<sup>7</sup> 因著信德，諾厄對尚未見的事得了啟示，懷著敬畏製造了方舟，為救自己的家庭；因著信德，他定了世界的罪，且成了由信德得正義的承繼者。

《思》

**概述**◆本章列出舊約聖經裏的信心英雄。沒有信心，人就不能明白，這是因為，儘管希臘人認為信心並非人的本性，是無用的，但其實信心就是「對所盼望之事的把握，對未見之事的確據」（亞歷山太的革利免）。如果一些事物是看不見的，你怎麼能確信它們存在？那些事物來自哪裏？不是正來自你看不見的那一位嗎？上帝大大賞賜有信心的人，是因為信心還沒有看見，卻相信了。信心不動搖，因為有盼望支持著。沒有了盼望，信心就動搖。你如果有了信心和

盼望這兩樣，卻拋棄愛，你為甚麼還要相信？你如果不去愛，為甚麼還要盼望？真的，你甚至不能盼望你不愛的東西（奧古斯丁）。信心是教會的根基。對復活主的信心，維持許多人的生活（耶路撒冷的區利羅）。信心超越並取代理人類的理性，因為信心穿越事物的表層，到達不可見的實質。此外，教會群體一同有的信心，勝過個人的信心。我們要尋求上帝，但不是拼命尋找理由。我們有時候會拼命尋找上帝旨意背後隱藏著的理由；而我們如果有簡單的信心，就能超越這

種心態。

眾族長和遠古的英雄相信上帝的應許，在他們的歷史裏，我們看見信心的榜樣（屈梭多模）。亞伯就是這樣的榜樣，他藉著信心說話。以諾、摩西，甚至迦南的婦人和保羅都是信心的榜樣。他們全都尋求上帝（以法蓮；亞他那修；帕喬米烏；屈梭多模）。那些比喻和故事往往是預表，暗指基督。那些比喻先出現，這樣，比喻就可以在後來實現（大利奧）。我們惟有靠著信心，靠著宣認信經，說「我相信」，才能加入教會，才能得釋放，脫離罪的捆綁（比德）。教會的純正信仰是人永遠得救的基礎（大利奧），也是個人道德的基礎（耶路撒冷的區利羅）。我們對上帝的信心可以很大，但是我們對祂的知識是有限的（屈梭多模）。挪亞和亞伯拉罕因為憑信心去服從上帝的話，就得到義。有這信心的人，不只他們兩個（以法蓮；屈梭多模）。

### 11.1-3 對所盼望之事的把握<sup>1</sup>

**憑著信心成為上帝的朋友**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者指出，在有律法之前存在的人，和活在律法之下的人，都因著信心成為上帝的朋友，並且受到讚賞。他這樣說，達到兩個效果。第一，他說明信心的力量；信

心做到律法沒有做到的事。第二，他鼓勵那些因為仇敵的背叛而沮喪的人，說每個名垂千古的人都經歷過這些風暴。他首先說出信心的定義：我們藉著信心看見那看不見的東西，而且信心是眼睛，用來看我們所盼望的事情。有些人已經死了，現在躺在墳墓裏，而信心使我們預先看到他們的復活。我們的身體是塵土，而信心使我們清楚知道我們的身體將會不朽。

《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>2</sup>

**你如果不相信，就不會明白**◆

亞歷山太的革利免：「你的泉源豈可漲溢在外？你的河水豈可流在街上？」<sup>3</sup>「大多數人不思考自己遇到的事，而他們就算受了教導，也沒有得到知識，儘管他們自以為得到了。」這是可敬的赫拉克利特斯（Heraclitus）說的。他也批評了不相信的人，你們看不見嗎？先知說：「義人必因他的信得生。」<sup>4</sup>另一位先知說：「你們若是不信，也必不能明白。」<sup>5</sup>就算一個靈魂很卓越，內心深處卻對一個教導沒有信心，那麼他又怎會去研究這個教導呢？不相信的心態在攻擊他自己。希臘人認為信心並非人的本

<sup>1</sup> 參《和修》；《和》譯：信就是所望之事的實底。

<sup>2</sup> PG 82:757；TCCLSP 2:181。

<sup>3</sup> 箴 5.16。

<sup>4</sup> 哈 2.4。

<sup>5</sup> 《七十士譯本》賽 7.9。

性，是無用的，所以詆毀信心；可是，其實信心是意志的先存概念，是對信仰的主動認同，也是「對所盼望之事的把握，對未見之事的確據。古人因著這信獲得了讚許」<sup>6</sup>，正如神聖的使徒說的。人非有信，就不能得上帝的喜悅。《雜篇》2.2.8-9<sup>7</sup>

**因信稱義**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者說出許多論證，因為他知道猶太人尤其質疑信心；他們用一個論點來提出這質疑。猶太人提出的是律法，以及來自他們行為的義，而基督徒提出的，則是信心。基督徒說，就算有人有一萬樣罪過，他只要相信基督，就能立即得救脫離那一切的罪，上帝會因著基督而認為他配稱義。作者已經確立這點，接著，他為了總結前面的話，也為了指出古時全部有美德的人也有信心，就說：「古人因著這信獲得了讚許。」<sup>8</sup>《希伯來書註釋斷片》11.1-2<sup>9</sup>

**拯救在較後的時間才來臨，這增強人的信心**◆大利奧：舊約聖經用影子來隱藏一些事物，把那些事物藏在眾先知的見證下面；而主受難的奧秘已經把這些事物一一公開了，你們要為此高興。由於這個原因，所以種種獻祭和各種不同的潔淨方法都廢止了。這樣，割禮的規則、各種食物的分別、安息日的休息、宰殺逾越節

的羔羊，這些事都停止了，因為「律法本是藉著摩西傳的；恩典和真理都是由耶穌基督來的。」<sup>10</sup>

那些比喻先出現，這樣，比喻就可以在後來實現。眾使者從前宣告的事物已經實際出現，這時候，使者的服事就變得不需要了。按照上帝與人類和好的方法，來自基督的救恩應該是所有世代的人都能夠得到的，他們都以同一個方式稱義。這個拯救在較後的時間才來臨，這是刻意的安排。這樣做的好處是，那些事能沒有間斷地受到尊崇；在那些事發生之前很久，已經有人相信那會發生。那些事現在不是我們可以一覽無遺的；到我們對那些事的信心增強以後，屬天的教導就比較寬大地對待我們。……與從前世代的人相比，我們從更多先知和見證人得到益處，這是上帝在幫助我們更容易地明白。《九十七篇短講集》69.2<sup>11</sup>

**聖經為信心作見證**◆敘利亞人以法蓮：絕望沒有毀滅我們的信心，因為真正的盼望使我們的信心堅定。此外，還有一些見證人為這信心作見

<sup>6</sup> 《和修》。

<sup>7</sup> FC 85:162。

<sup>8</sup> 《和修》。

<sup>9</sup> NTA 15:210。

<sup>10</sup> 約 1.17。

<sup>11</sup> FC 93:301。

證。事實上，信心儘管沒有出現在中間那一代人面前，卻向第一代彰顯。再者，還有一個證據啟示了本來不明顯的事。那是甚麼證據？當然是聖經的記載。聖經的記載見證了第一代人的事，啟示出那本來不明顯的事。聖經的記載為信心作見證。古時的列祖因著這信心而受考驗。《希伯來書註釋》<sup>12</sup>

**喚醒你心裏的理性** ◆ 奧古斯丁：如果那些事物是看不見的，那麼你怎麼能確信它們存在？其實，你看見的這些東西來自哪裏？不就是來自你看不見的那位嗎？不錯，你當然為了相信而去看，並且憑著你看得見的事物去相信你看不見的。那一位使你能夠看見東西，請你不要忘記祂的恩惠。就因著這個原因，你能夠相信你現在還看不見的事。上帝賜你眼睛，放在你的頭顱裏，賜你理性，放在你的心裏。要喚醒你心裏的理性。你內在的眼睛背後住著這內在的理性，你要叫他起來，使他走到他的窗戶，要他看看上帝的創造。《講道集》126.3<sup>13</sup>

**向慕道者談信心** ◆ 耶路撒冷的區利羅：「信就是對所盼望之事的把握，對未見之事的證據。古人因著這信獲得了讚許。」<sup>14</sup> 上主把你們從慕道者的層次遷到信徒的層次，你們要

知道祂這麼做是給了你們多大的尊榮。使徒保羅有句話就是這意思，他說：「上帝是信實的，你們原是被祂所召，好與祂兒子——耶穌基督一同得分。」<sup>15</sup> 這話稱上帝為信實的，因此，你們得到了「信徒」<sup>16</sup> 這個稱號是很大的尊榮。上帝被稱為信實的，正如祂被稱為良善的、公義的、全能的，被稱為宇宙的創造主。所以你們要想想，你分享了上帝的一個名號，是得到了多崇高的尊榮。

上帝在這裏還要求你們每一個在心裏有信心；「有信心的人是很難遇著的」<sup>17</sup>。我不是叫你們讓我看你們心裏有甚麼，因為你們不是「由人所論斷的」<sup>18</sup>。相反，你們應該讓上帝看見你們的信心是真誠的。祂「察驗人的心腸肺腑」<sup>19</sup>，也「知道人的意念」<sup>20</sup>。有信心的人很偉大，比一切富有的人更富有，因為「全世界的財富都屬於有信心的人」<sup>21</sup>，而這是由於有信心的人輕視財富，視為塵土<sup>22</sup>。

<sup>12</sup> EHA 222。

<sup>13</sup> WSA 3 4:270-71。

<sup>14</sup> 《和修》。

<sup>15</sup> 林前 1.9。

<sup>16</sup> 「信實的」和「信徒」在原文裏是同一個詞，英文：faithful。

<sup>17</sup> 箴 20.6。

<sup>18</sup> 林前 4.3。

<sup>19</sup> 詩 7.9（《七十士譯本》7.10）。

<sup>20</sup> 詩 94.11（《七十士譯本》93.11）。

<sup>21</sup> 《七十士譯本》箴 17.6。

<sup>22</sup> 直譯作：有信心的人踐踏財富。

那些看來富有、擁有許多東西的人，在靈魂方面是貧窮的。他們聚斂的東西越多，他們就越是苦苦渴求自己還沒有的東西。相反，有信心的人則在貧窮裏富足；這確是一個奇怪的弔詭。這樣的人知道，我們只需要「有衣有食」；他們因著有衣食而「知足」<sup>23</sup>，這就把財富踐踏在腳下了。

《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）5.1-2<sup>24</sup>

**信心維持許多人的生活**◆耶路撒冷的區利羅：信心是很尊貴的，這不只是在我們這些背負著基督名字的人中間。其實，世上一切作為，甚至是不屬於教會的人所做的，都是信心所成就的。因著信心，婚姻的法律<sup>25</sup>把向來互不相識的人放在一條軛下。因著對婚約的信心，兩個陌生人就成為夥伴，分享財產。信心也維持農人的生活，因為人如果不相信自己會有收成，就不會忍耐著工作。因著信心，航海的人信賴極小的木船，離開那最牢靠的元素，就是陸地，投向不停翻滾的海浪，把自己交託給不肯定的希望，帶著比任何錨都穩固的信心。所以，人的大部分事情都是用信心來維繫的。這信心不只存在於我們中間；正如我說過的，教會以外的人也有這信心。就算他們不接受聖經，而是提出自己的一些教導，他們也是

用信心去接受這些教導的。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）5.3<sup>26</sup>

**把預言放在一段長時間裏考慮**

◆屈梭多模：我會用一個例子來更清楚地說明這點。基督說耶路撒冷將會淪陷，其淪陷的情況是其他城市從來沒有經歷過的，而且耶路撒冷永遠不會重建起來。事實上，這個預言應驗了。他說將來必有「大災難」<sup>27</sup>，這應驗了。他說福音必廣傳開去，好像種下了的芥菜種子<sup>28</sup>，而我們天天看見這事在世上各處發生。他說凡是離開父親、母親、兄弟或姊妹的，必會有父親和母親<sup>29</sup>，而我們看見這成為事實。他說「在世上，你們有苦難；但你們可以放心，我已經勝了世界」<sup>30</sup>。這就是說，沒有人能擊敗你們；我們看見這已經實現。他說：「陰間的權柄不能勝過教會」<sup>31</sup>，甚至教會受到逼迫，陰間的權柄也不能勝過她，而且沒有人能撲滅福音的傳播。而人經歷過的事也為這個預言作

<sup>23</sup> 提前 6.8。

<sup>24</sup> NPNF 2.7:29\*。

<sup>25</sup> 或譯：定律。

<sup>26</sup> NPNF 2.7:29\*。

<sup>27</sup> 太 24.21。

<sup>28</sup> 太 13.31-32；路 13.18-19。

<sup>29</sup> 太 19.29。

<sup>30</sup> 約 16.33。

<sup>31</sup> 太 16.18。

了見證。然而，當基督說這些話時，人很難相信他。為甚麼？因為這些都只是話語，他當時還沒有為他的話提出證據。而現在，他的話容易相信得多了。他說：「福音要傳遍天下，然後歷史的終局才來到。」<sup>32</sup> 看！現在你們已經置身於歷史的終局了，因為世上大部分地方都已經聽過福音。所以，歷史的終局近了。親愛的，我們要顫抖。甚麼？告訴我吧！你們為歷史的終局而焦慮嗎？那個終局的確近了，但是每個人的生和死是更加近的。聖經說：「我們一生的年日是七十歲，若是強壯可到八十歲。」<sup>33</sup> 審判的日子近了。我們要恐懼。「沒有一個人能贖自己的弟兄，難道人能贖別人嗎？」<sup>34</sup> 我們在那裏將會十分懊悔，但是「在死地無人會稱謝祂」<sup>35</sup>。因此詩篇作者說：「我們要以感謝的心到他面前」<sup>36</sup>，就是以感謝的心面對他的來臨。在今生裏，我們做的一切都有作用，但是在那裏，我們的作為不會再有作用。告訴我，如果有人把我們放在熊熊燃燒的火爐裏一陣子，我們豈不是會為了逃走而甚麼都肯承受嗎？就算是要拋棄自己的金錢，或是要做奴隸，我們都會願意。有許多患了重病的人，如果能選擇，會樂意放棄一切以換取健康，不是嗎？既然這個世界裏短暫的病痛已經

使我們那麼痛苦，那麼在那裏、到那時候，人悔改也不再有用，我們還可以怎麼做呢？《希伯來書講道集》21.5-6<sup>37</sup>

**你手裏不是空的**◆奧古斯丁：  
當你盼望的時候，你還沒擁有你所盼望的，但是，因為你相信會得到，所以你好像真的擁有那事物。信心到最後會有所得著，不過，我們的信心現在代表著那樣事物。我的意思是，當你憑信心而擁有一些事物時，你兩手觸摸不到甚麼，不過當你手裏充滿信心時，你手裏也不是空的。上帝大大賞賜有信心的人，是因為信心還沒有看見，卻相信了。我的意思是，假如人已經看見，又怎會有獎賞呢？……信心不動搖，因為有盼望支持著。沒有了盼望，信心就動搖。畢竟，當你正在走向一個地方時，如果你不指望能到達，你就連一步也不會走了，不是嗎？然而，你如果有了信心和盼望這兩樣，卻拋棄愛，那麼你還為甚麼要相信？你如果不去愛，那麼還為甚麼要盼望？真的，你甚至不能盼望你

<sup>32</sup> 太 24.14。

<sup>33</sup> 詩 90.10（《七十士譯本》89.10）。

<sup>34</sup> 參詩 49.7（《七十士譯本》48.8）。

<sup>35</sup> 詩 6.5（《七十士譯本》6.6）。

<sup>36</sup> 《現修》詩 95.2（《七十士譯本》94.2）。「他」或譯「祂」。

<sup>37</sup> NPNF 1.14:463\*。

不愛的東西。要知道，愛燃點盼望，盼望藉著愛而發光。假設我們一直相信會得到一些東西，又看不見它們，一直盼望；後來我們得到了這些東西，這時候，我們有值得稱讚的信心嗎？因為「信心是未見之事的確據」，所以當我們看見的時候，那不叫作信心。在這個情況下，你是在看，而不是在相信。《講道集》359a. 3-4<sup>38</sup>

**信心就是把握** ◆ 屈梭多模：作者說「未見之事的證據」，這個說法多麼特別！我們在事情非常簡單明晰的情況下才說有「證據」。因此，他的意思是，信心並非簡單地看事物，而是把看不見的東西看為與看得見的同樣完全有確據。人沒法不相信看得見的東西；另一方面，人必須對看不見的東西有確據，比對於最清晰可見的東西更有確據，他才能有信心。人所盼望的東西看似沒有實質，而信心為它們賦予實質。或者更準確地說，不是信心為它們賦予實質，而是信心本身就是它們的實質。例如，眾人的復活還沒有發生，還沒有實質地存在，但是盼望使復活這件事在我們的靈魂裏面有實質。「事情的實質」就是這個意思。

既然信心是「未見之事的證據」，那麼你們為甚麼想要看見那些

事物？那樣，你們只會失掉信心，不再是義人，因為「義人必因信得生」。所以如果你想要看見這些事物，你就不再是有信心的。他說：你們勞苦工作過，你們戰鬥過，我知道，不過，等候吧，因為這就是信心。不要在「這裏」尋求完美。《希伯來書講道集》21.4<sup>39</sup>

**我們以信心互相鼓勵** ◆ 屈梭多模：人的靈魂要胸襟廣闊和有活力，超越所有屬於感官知覺的東西，跨越人類理性活動的軟弱，他才能有信心。人如果不把自我提升到世界的一般習慣之上，是不能成為信徒的。

那些希伯來人的靈魂已經徹底軟弱下來。他們開始的時候有信心，但是後來由於種種景況，就是痛苦和患難，他們就灰心了，靈性萎縮，受到動搖，離開了他們的位置。因此，作者先用那些事來鼓勵他們，說：「你們要追念往日」<sup>40</sup>。然後他用聖經來鼓勵他們，說：「只是義人必因信得生。」<sup>41</sup> 接著他用論證鼓勵他們，說：「信就是對所盼望之事的把握，對未見之事的證據。」現在他再用他們的祖先鼓勵他們。他們的祖先是偉

<sup>38</sup> WSA 3 10:210-11\*。

<sup>39</sup> NPNF 1.14:462-63\*。

<sup>40</sup> 來 10.32。

<sup>41</sup> 來 10.38。

大可敬的人。作者好像在說：「從前的人還沒得到那些美好事物，只是快要得到，然而他們全都因信得救了；既然如此，我們就更加會得救。」

當一個靈魂知道另一個人也有著與自己一樣的痛苦時，他就會振作起來，重新順暢地呼吸。我們可以看見人的信心影響別人，也可以看見在患難裏的人有這個情況；「由於你我的信心，我們可以從彼此獲得鼓勵」<sup>42</sup>。人的疑心很大，不能信賴自己，害怕失去自認為擁有的東西，並且非常看重多數人的意見。

那麼保羅怎樣做？他用眾族長來鼓勵他們。……因為有人毀謗信心，說信心是不可以證明的，是騙人的東西，所以保羅指出，最偉大的事情都是用信心而非推理來做到的。告訴我，他怎麼指出這點？他說：顯然，上帝用不存在的東西造出存在的東西，用看不見的東西造出看得見的東西，用不存有的東西造出存有的東西。可是，有甚麼證據證明祂用「一句話」<sup>43</sup>來創造世界？理性不會這麼說，反而會說，看得見的東西是用看得見的東西來造的。

眾哲學家明確地說：「沒有東西不來自感覺得到的東西。」<sup>44</sup>他們不把任何事情交託給信心。不過，當這些人偶然說出偉大和崇高的話時，我

們卻發現他們把那些事交託給信心。例如，他們說：「上帝是沒有開始存在的一刻的，是沒有被生出的。」而理性不會這麼說，只會說相反的話。我請你們想想他們多麼愚昧。他們說上帝是沒有開始存在的一刻的，然而這件事比從無到有地創造奇妙得多了。說上帝沒有開始存在的一刻，說祂沒有被生出，說祂既不是自己生的，也不是另一個存在物生的，這句話裏面充滿困難，比說上帝從無到有地創造更難理解。說上帝沒有開始存在的一刻和不被生出，這牽涉許多不肯定的事。說祂從無到有地創造，所牽涉的只是：有某一位創造世界，被造的東西有開始存在的一刻，總括來說，世界是受造的。但是，關於上帝的存在，又怎樣呢？祂是自己存在的，沒有被生出；祂既沒有開始存在的一刻，也不受制於時間。告訴我，難道要接受這些事不需要信心嗎？而保羅在這裏並非說這偉大得多的一點，他所說的比較簡單。他會說：人為甚麼認同是上帝創造這些東西的？理性不會這樣說。當上帝創造世界時，沒有人在場。這事怎麼顯明出來？這顯然是信心的結果。「我們因

<sup>42</sup> 《現修》羅 1.12。

<sup>43</sup> 或譯：道。

<sup>44</sup> 經文出處不明確，參猶 18。



著信，就知道世界是受造的。」為甚麼「因著信」？因為「所看見的，並不是從顯然之物造出來的。」這就是信心。《希伯來書講道集》22.1-2<sup>45</sup>

**是上帝創造的**◆塞浦路斯的狄奧多勒：身體的眼睛看不出萬有的上帝是創造者；惟有信心教我們知道，永遠長存的上帝從無到有創造萬物。畢竟，在人類之間沒有發生過這樣的事，可以作為類比；雖然我們沒有從自然學到過這樣的事，但信心是我們的老師，教我們知道人不預期的事。人類固然用一些東西來造出另一些東西，但是，萬有的上帝從無到有造出存在的東西。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>46</sup>

#### 11.4 該隱和亞伯

**亞伯因這信，仍舊說話**◆敘利亞人以法蓮：「亞伯因著信，獻祭與上帝，比該隱所獻的更美。」而該隱沒有小心選擇過，就獻上祭物。兩人的祭物顯示了亞伯的信心和該隱的不信。亞伯假如不相信那個應許，就不會選出最好的東西獻為祭。他確實看見過他的兄弟心存輕視地隨處摘來壞的穗子，放在壇上獻祭。亞伯因著那信心，就得到證明「他是義人」的「見證」，而且這不是人的見證，而是上帝的見證。祂「指著他的禮物作

見證」。所以，直到現在，亞伯仍然藉著他的信心說話；那就是說，他因著信，所以直到今天仍然受考驗。《希伯來書註釋》<sup>47</sup>

**仍舊說話**◆塞浦路斯的狄奧多勒：「他仍舊說話」，意思是，他直到今天都是一個著名人物，他在所有敬虔的人中間受到稱讚，有好名聲。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>48</sup>

**名聲、榮耀和記念**◆俄厄庫美紐：「他說話」，是藉著他的名聲、他的榮耀，和別人對他的記念。《希伯來書註釋斷片》11.4<sup>49</sup>

**他因著它，仍舊說話**◆阜丟司：「他雖然死了，卻因著它，仍舊說話。」<sup>50</sup>這就是說，因為亞伯的祭成了他兄弟產生惡意和嫉妒的機會，也因為他兄弟殺了他，所以亞伯仍然在說話。雖然「他死了」，但是他「因著它，仍舊說話」。正出於這個原因，所以人一直記念亞伯，從來沒有忘記他。我們如果比較小心地研究那兩件事，就會知道，「因著它」既指「死亡」，也指「他仍舊說話」，

<sup>45</sup> NPNF 1.14:465\*。

<sup>46</sup> PG 82:757；TCCLSP 2:181-82。

<sup>47</sup> EHA 222-23。

<sup>48</sup> PG 82:757；TCCLSP 2:182。

<sup>49</sup> NTA 15:467。

<sup>50</sup> 希臘文 *di' autēs*，即介詞「因著」和代名詞「它」。《和》把「它」譯作「信」。

正如人普遍所理解的。

他仍然在說話。人要永遠記念他。作者說，亞伯憑信心所做的事不容許人們忘記他。《希伯來書註釋斷片》11.4<sup>51</sup>

178

### 11.5-6 上帝賞賜那尋求祂的人

**信有上帝，且信祂賞賜人**◆塞浦路斯的狄奧多勒：凡不相信這事的人，就不能忍受因實踐美德而來的困難。農夫如果不相信自己的勞動能有收成，就不能忍受流著汗耕種。同樣，船長必須不停望向港口，才能忍耐種種巨大的危險。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>52</sup>

**保羅教我們尋求上帝**◆亞他那修：我希望靠著你們禱告的幫助，把保羅這位聖人的那些計畫真實地呈現出來。他對這些關於上帝的事有豐富的知識，非常熟悉，也知道主的教導有怎樣的大能。所以，他認為必須先教導基督的事，以及道成肉身的奧秘。然後他才指出他們生命中需要糾正的地方。他希望他們先認識主，然後他們就會自己想要實行主叫他們做的事。他這樣做是因為，如果有人帶領別人遵守上帝的吩咐，而你不認識他，你就不大可能聽從那些吩咐了。

摩西是上帝著名的忠僕，他就用這個辦法。當他說出關於神聖律法系

統的事情時，他首先叫人認識上帝，說：「以色列啊，你要聽！上主——你們上帝是獨一的主。」<sup>53</sup> 他先向百姓形容上帝，教他們認識他們應該相信的那位，告訴他們這位真正上帝的事，然後才說出一個人怎樣才可以討祂喜悅。這時候他才說：「不可姦淫，不可偷盜」，以及其他誡命。使徒的著作告訴了我們為甚麼要以這個次序教導人。正如先知告訴我們，人要藉著敬虔和正義的行為來尋求上帝<sup>54</sup>。《書信集》之〈復活節文告〉11.3<sup>55</sup>

**聖經裏一些出人意外的反差讓人知道到哪裏尋求上帝**◆帕喬米烏：你們要天真無邪，像天真無邪的綿羊一樣；人剪牠們的毛，牠們也不哼一聲。不要從一個地方遷居到另一個，說：「我會在這裏或那裏找到上帝。」上帝說過：「我豈不充滿天地嗎？」<sup>56</sup> 又說：「你從水中經過，我必與你同在。」<sup>57</sup> 還有：「河水必不漫過你。」<sup>58</sup> 兒子，要醒覺到上帝就在你裏面，使你可以一直遵行祂的律

<sup>51</sup> NTA 15:650。

<sup>52</sup> PG 82:760；TCCLSP 2:182。

<sup>53</sup> 申 6.4。

<sup>54</sup> 賽 55.6-7。

<sup>55</sup> NPNF 2.4:533\*\*。

<sup>56</sup> 耶 23.24。

<sup>57</sup> 賽 43.2。

<sup>58</sup> 賽 43.2。

法和誠命。你看，那個強盜在十字架上，而他進了樂園；但是，猶大位列眾使徒之中，卻出賣他的主。你看，喇合是賣淫的，卻列在聖徒中；而從前夏娃在樂園裏，卻受了欺騙。你看，約伯坐在糞堆上，卻被說成與他的主相似；而從前亞當在樂園裏，卻違反了誠命。你看，眾天使在天上，卻掉進深淵；但是，以利亞和以諾被提到天國。「要尋求上主與祂的能力，時常尋求祂的面！」<sup>59</sup> 像亞伯拉罕那樣尋求上帝吧。他順服上帝，獻上自己的兒子為祭給祂。祂稱他為「朋友」。像約瑟那樣尋求上帝吧。他與不潔的事鬥爭，結果就能夠統治他的眾敵人。像摩西那樣尋求祂吧。他跟隨他的上主，上帝就使他成為頒布律法者，讓他看見上帝的樣子。但以理尋求上帝，祂就教導他種種極大的奧秘，又救他脫離獅子的咽喉。那三位聖徒尋求上帝，就在火爐裏找到祂。約伯尋求上帝的庇護，祂就治好他的瘡。蘇撒拿尋求上帝，祂就救她脫離惡人的手。猶滴尋求上帝，就在敖羅斐乃（Holofernes）的帳幕裏找到祂。這所有的人都尋求上帝，上帝就拯救他們。祂也拯救了其他人。

《教誨》1.25<sup>60</sup>

**重新回到伊甸園** ◆ 敘利亞人以法蓮：「以諾因著信，被接去，沒有

嚐死味。」因為亞當犯罪，所以亞當的家離開了伊甸園。假如以諾不相信人遵守誠命就可以重新回到那個地方，他就不會三百年來都過討上帝喜悅的生活了。事實上，人如果「沒有信心」，即不相信真正的上帝存在，不相信祂「賞賜那尋求祂的人」，他就完全不會嘗試討祂喜悅，不會嘗試尋求祂。《希伯來書註釋》<sup>61</sup>

**以諾有信心，這是他討上帝喜悅的原因** ◆ 屈梭多模：為甚麼說「以諾因著信被接去」？他被接去，是因為他討上帝喜悅，而他討上帝喜悅，是因著信心。假如他不知道自己將會得到賞賜，他又怎會討上帝喜悅？「人非有信，就不能得上帝的喜悅。」這是甚麼意思？人如果相信有上帝存在，也相信有報應，他就會得到賞賜。《希伯來書講道集》22.4<sup>62</sup>

**迦南的婦人** ◆ 亞他那修：耶穌一直用自己的話來餵養那些相信他的門徒，又常在他們左右，藉此給他們生命。但是，當那個迦南婦人求助時，他沒有回答她<sup>63</sup>，因為她那時候還不是信徒。儘管她極為需要他給她食物，她也還不是信徒。耶穌有這樣

<sup>59</sup> 詩 105.4（《七十士譯本》104.4）。

<sup>60</sup> CS 47:23-24\*。

<sup>61</sup> EHA 223。

<sup>62</sup> NPNF 1.14:467\*。

<sup>63</sup> 太 15.22-24。

的表現，不是因為輕視她，絕對不是。主是很愛人類的，對人很好；其實，他去泰爾和西頓，就是因為他愛人。他不回答她，是因為她不相信，因為她是個不敬虔的婦人，不知道上帝的要求。

弟兄姊妹，耶穌的做法非常適當，因為她在沒有信心的時候就提出要求，是不對的。相反，她必須用信心去支持她的祈求。這是因為，「到上帝面前來的人必須信有上帝，且信祂賞賜那尋求祂的人」，而且「人非有信，就不能得上帝的喜悅」。這是保羅教導的。《書信集》之〈復活節文告〉9.7<sup>64</sup>

**掙脫原罪的捆綁**◆比德：上帝從天上紆尊降貴賜下恩惠。在這個短暫存在的世界裏，任何時期的人都不會得不到這些恩惠。所以，從世界開始存在到上帝訂立割禮這期間活著的人，以及在上帝訂立割禮之後活在其他國家的人，也蒙上帝喜悅。他們得蒙上帝喜悅，可以靠獻祭，也可以單靠信心這美德，因為他們把自己的靈魂和自己的東西交託給創造主；他們這樣做，表示他們立志掙脫原罪的捆鎖。「人非有信，就不能得上帝的喜悅。」另一處也寫著：「義人必因信得生。」<sup>65</sup>《福音書講道集》1.11<sup>66</sup>

信經裏的「我信」◆魯非諾：

《使徒信經》最開頭是「我信」，正如使徒保羅寫信給希伯來人時說：「到上帝面前來的人必須先信有上帝，且信祂賞賜那相信祂的人。」先知也說：「你如果不相信，就不能明白。」<sup>67</sup>為了使理解之路在你面前開通，你該做的是首先宣告自己相信。人如果不先相信自己航海的旅程可以安全，就不會出海，把自己交託給深海。農夫如果不相信將會有雨水和溫暖的陽光，就不會把他的種子放到犁溝裏，不會把他的穀物撒到泥土上。他相信將會有雨水和陽光滋養農作物，還會有有助農作物生長的風，相信這些會使穀物在地上生長，倍增，結穗。實質上，如果不先有願意相信的心，人生裏就沒有一件事可以做。

沒有信心，人就連日常生活也過不了；那麼，我們去到上帝面前，首先要宣告我們相信，這有甚麼奇怪？我們一開始就提出這個論點，因為異教徒喜歡說我們的信仰缺乏理由支持，只靠信心，他們因此反對我們。我們指出了，不先有信心，就沒法做任何事情，也沒法維持任何事情。最後一點是：人結婚，是因為相信自己

180

<sup>64</sup> NPNF 2.4:526。

<sup>65</sup> 哈 2.4。

<sup>66</sup> CS 110:105\*。

<sup>67</sup> 參《七十士譯本》但 12.10；賽 7.9。

將會生兒育女；人把孩子交給老師照顧，是因為相信那些老師能夠把道理教授給學生。同樣，一個人要相信各民族、城市和裝備整齊的軍隊會服從自己，才會披上皇袍。這幾件事，人都必須先相信將會有這裏所說的效果，才會開始去做；既然這樣，那麼人想要認識上帝，豈不是更加需要信心嗎？《使徒信經註釋》<sup>68</sup>

**純正和單一的信仰**◆大利奧：純正的信仰是很強的堡壘。那是真確的信仰，不需要再有所加減。信仰如果不是單一的，就不是信仰，正如使徒說的：「一主，一信，一洗，一上帝，就是眾人的父，超乎眾人之上，貫乎眾人之中，也住在我們眾人之內。」<sup>69</sup> 非常親愛的啊，要以不動搖的心志堅守這合一，並且以信心「追求」一切的「聖潔」<sup>70</sup>。要憑信心實行主的各個吩咐，因為「人非有信，就不能得上帝的喜悅」。凡是沒有信心的，就不聖潔，不潔淨，不是活著的；「因為義人因信得生」<sup>71</sup>。人如果因著魔鬼的欺騙而失去信心，他活著也是死的，因為正如人要靠信心才能得到義，人也要靠真正的信心才能得到永生。我們的主、我們的救主正是這麼說：「認識你——獨一的真上帝，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。」<sup>72</sup> 但願他使你們進

步，使你們堅持到最後。他永遠活著，與聖父和聖靈一同作王，直到永永遠遠。阿們。《九十七篇短講集》25.6<sup>73</sup>

**信心是使內心看見光的眼睛**◆

耶路撒冷的區利羅：今天所讀的經課告訴你們，必須用甚麼方法才能得到上帝喜悅，呼籲你們要有真正的信心。經課說：「人非有信，就不能得上帝的喜悅。」人如果不相信「上帝會賞賜人」，又怎會決意服事上帝呢？一個年輕女子如果不相信貞潔的人會得到「永不衰殘的冠冕」<sup>74</sup>，又怎會選擇過處女的生活？一個年輕男子如果不這樣相信，又怎會謹守自己地生活？信心是眼睛，使每個人的內心得以看見光，並且使人有理解能力。先知說：「你如果不相信，就不會明白。」<sup>75</sup> 信心「堵了獅子的口」<sup>76</sup>，像但以理所經歷的。聖經談到他說：「但以理從坑裏被繫上來，身上毫無傷損，因為信靠他的上帝。」<sup>77</sup> 有甚麼東西比魔鬼更可怕？然而，我們用

<sup>68</sup> NPNF 2.3:543\*。

<sup>69</sup> 弗 4.5-6。

<sup>70</sup> 參來 12.14。

<sup>71</sup> 哈 2.4。

<sup>72</sup> 參約 17.3。

<sup>73</sup> NPNF 2.12:136\*。

<sup>74</sup> 彼前 5.4。

<sup>75</sup> 《七十士譯本》賽 7.9。

<sup>76</sup> 來 11.33。

<sup>77</sup> 但 6.23。

來對抗牠的惟一一個盾牌，就是信心。信心是無形的盾牌，用來抵擋看不見的仇敵。牠射出不同的箭，「在黑暗的晚上射倒」<sup>78</sup> 不警覺的人。因為仇敵是我們看不見的，所以我們以信心作為堅固的防禦，正如使徒說的：「在凡事上拿著信心當作盾牌，可以滅盡那惡者一切的火箭。」<sup>79</sup> 魔鬼的弓常常射出的一種火箭，就是對放縱種種低下本能的渴望。但是，信心提醒人記起審判的情景，使頭腦冷靜下來，弄熄那支火箭。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）5.4<sup>80</sup>

**上帝賞賜那尋求祂的人** ◆ 屈梭多模：人必須「信有上帝」，而不是必須相信對「上帝是甚麼」的某個陳述。「有上帝」這回事，尚且需要人用信心去相信，而不是用推理，那麼人就更加沒法用推理去了解「上帝是甚麼」了。「上帝賞賜人」，這尚且需要人用信心去相信，而不是用推理，那麼人又怎能用推理去掌握上帝的本質？這是因為，有甚麼推理能夠得出這個結論？有人說，存在的東西是自己使自己存在的。我們必須對一切有信心，不僅相信有報應，還要相信上帝本身存在；我們若不相信這一切，就會失去一切，你們明白了嗎？

許多人問，以諾被接到哪裏去

了？上帝為甚麼把他接去？他為甚麼不曾死亡？他與以利亞都不曾死亡。他們又問，如果以諾和以利亞還活著，那麼他們現在是怎麼過活的，以甚麼形式活著？可是，這些問題是多餘的。聖經說以諾被接去，以利亞被提，卻沒有說他們現今在哪裏、怎麼樣，因為聖經只說必需的話。這事的確發生了，我是說，他的確在起初就立即被接去。因此，人的靈魂能夠盼望死亡的毀滅，盼望魔鬼的暴政傾覆，盼望死亡會不復存在。他被接去，而不是死了，「不至於見死」。作者又說，他活活被接去，因為上帝很喜悅他。……當父親嚴厲地警告過兒子之後，他會希望立即不再嚴厲，不過他會繼續堅持自己的警告，忍耐著，不改變主意，目的是用一段時間來管教和糾正兒子。用人的方式來說，上帝彷彿沒有繼續堅持，而是立即指出，死亡已經消失。上帝先容許人死去，想要藉著兒子來警告那個作父親的人。上帝想要表明這個刑罰是決不改變的，所以祂並不立即使惡人受這個懲罰，而使一個很討祂喜悅的人受這懲罰；我是說蒙福的亞伯。而幾乎緊接著他之後，上帝就接去以

<sup>78</sup> 詩 11.2（《七十士譯本》10.2）。

<sup>79</sup> 弗 6.16。

<sup>80</sup> NPNF 2.7:29-30\*。

諾。此外，上帝沒有使亞伯復活，以免人立即就變得無所顧忌；相反，上帝先用亞伯的事來使人懂得害怕，然後才在以諾還活著的時候接走他。上帝藉著接走以諾，激勵人要有熱心去討祂喜悅。人如果說萬物都自我統治、自我掌管，並且不期望賞賜，就不討上帝喜悅；異教徒也不討祂喜悅。這是因為「上帝賞賜那些努力」在行為和知識上「尋求祂的人」。  
《希伯來書講道集》22.5<sup>81</sup>

**要尋求上帝，但不是拼命尋找理由**◆ 屈梭多模：既然我們有一位「會賞賜」我們的，我們就要做那一切的事，以免得不到美德的賞賜。真的，如果有人不理會這樣的一個回報，輕視這個賞賜，這真值得流淚痛哭。對於「努力尋求上帝的人」，上帝會賞賜。而對於不尋求上帝的人，祂則會懲罰。

主說：「尋求，就必尋見」<sup>82</sup>，但是我們要怎麼尋找上主？想想人是怎麼找到黃金的吧；那要很辛苦才找得到。聖經說：「夜間，我在上帝面前用雙手尋求上主，而我沒有失望。」<sup>83</sup> 這就是說：我們怎麼尋找遺失了的東西，就要怎麼尋找上帝。難道我們不是集中精神去找的嗎？難道我們不是逢人便問嗎？我們豈不是離家去找嗎？我們豈不是答應給人獎金

嗎？

例如，假設我們中間有人的兒子不見了。我們有甚麼不會做？哪片陸地、哪個海洋我們會不走遍？難道我們不會覺得，金錢、房子和其他一切都不及找到他重要嗎？一旦找到兒子，我們就緊緊抱住他，捉緊他，不放開。還有，當我們找任何東西時，我們都用盡方法要找到它。我們尋找上帝時，豈不是更應該這麼做嗎！我們所找的上帝，是不可或缺的。不，我們不只要像那樣尋找，而是要比那樣更努力得多！不過，因為我們軟弱，所以你至少要像尋找金錢或兒子那麼努力去尋找上帝。你不願意為上帝而離開家嗎？難道你從來沒有為了金錢而離開家裏？你豈不是用盡方法嗎？找到了錢，你豈不是變得膽壯起來嗎？

主說：「尋找，就必尋見。」要尋找東西，必須很用心，尤其是尋找上帝。尋找時，將會有許多障礙，許多東西使周圍變得黑暗，許多事物阻礙我們看東西。日出日落，人人都看得見，我們用不著尋找太陽；但是，如果我們把自己埋藏起來，使一切都

<sup>81</sup> NFPF 1 14:467\*。

<sup>82</sup> 太 7.7。

<sup>83</sup> 詩 77.2（《七十士譯本》76.3）；參詩 76.3（《七十士譯本》75.4）。

上下顛倒，我們就要很努力才能看見太陽了。真的，這裏的情況也一樣。我們如果把自己埋藏在深深的邪惡慾望裏，埋藏在私慾的黑暗裏，埋藏在今生的事情裏，就難以向上看，難以抬起頭，難以清楚地看東西。凡是埋在地下的人，他往多高的地方看，就靠近了太陽多少。那麼，我們就抖開泥土吧，我們要衝破那籠罩我們的迷霧。這霧很濃重，使我們看不清楚。

你們說：怎樣才能衝破這層雲霧？我們要走近那「公義的太陽」所發出的光線。聖經說：「我舉手祈求，如獻晚祭。」<sup>84</sup>我們也要用雙手舉起自己的心思意念。你們學習過入門知識，會知道我的意思；也許你們也認得這個說法，一眼就看出我暗示的是甚麼了。我們要把自己的思想提升到高處。

我自己認識許多人，他們幾乎一直離開地面地生活，並且把手舉得極高，又因為沒法把心舉高到半空而難過；他們就是這麼懇切地祈禱的。我希望你們常常這麼懇切地禱告；如果不是常常這樣，至少非常頻密地這樣祈禱；如果不是非常頻密，那麼至少有時候這樣祈禱，至少在早上，至少在晚禱時間這樣禱告。告訴我，你豈不能舉高手嗎？舉高你的意志吧，盡你所願意的去舉高，直到天上。就算

你想要碰到頂峰，想要升得更高，在那裏行走，也是可以的。其實，我們的心思意念比鳥兒還輕，比鳥兒飛得更高。當心思意念領受從聖靈而來的恩典時，它飛得多麼快，多麼迅速！這樣，心思意念就能繞著一切飛翔，總不墜落，不墮落地面。我們要給自己這樣的翅膀，有了這翅膀，我們就能飛越颳著風暴的海面，就是今生的海洋。飛得最快的鳥兒，轉瞬間就飛過高山、樹林、海洋和岩石，並且絲毫不受傷。心思意念也是這樣的。一旦心思意念有了翅膀，與今生的事物分開了，就沒有東西能捉住它；它飛得比一切更高，甚至比魔鬼的火箭更高。《希伯來書講道集》22.6-7<sup>85</sup>

**有信心就能戰勝魔鬼**◆屈梭多模：魔鬼的箭術並非那麼精湛，不能把箭射到那麼高的地方。牠的確會放箭，因為牠完全恬不知恥，但是牠射不中目標。牠射的箭沒有作用；不只沒有作用，甚至落在牠自己頭上。這是因為牠射出的箭必然要射中一些東西。人所射的箭要麼射中目標人物，要麼射到鳥兒、圍欄、衣服、樹木，或僅是射穿空氣；魔鬼的箭也一樣。牠的箭必然會射上一些東西，要是射

<sup>84</sup> 詩 141.2 (《七十士譯本》140.2)。

<sup>85</sup> NPNF 1.14:467-68\*\*。



不中目標人物，就必然要射中發箭的那個。我們可以從許多事例知道，當我們沒有被牠射中時，中箭的就無疑是魔鬼自己。例如，牠謀害約伯，射不中他，自己卻中箭了。牠謀害保羅，射不中他，自己卻中箭了。我們如果小心察看，就會看見到處都有這個情況發生。正當牠攻擊人時，牠就受擊打，比牠不打人時所受的更厲害。

所以，我們要撥轉魔鬼的武器去對付牠。而且，我們要拿起信心的盾牌來武裝自己，保護自己，然後堅定地守望，這樣我們就能變得無懈可擊。魔鬼的箭就是可惡的淫慾。憤怒尤其像火，像火焰，散播火種，摧毀和消滅東西。我們要撲滅憤怒，用恆久忍耐和堅忍去撲滅它。燒紅了的鐵一放進水裏，裏面的火就消失，同樣，當一個憤怒的人遇到忍耐的人時，他不能傷害對方，反而會裨益他，自己也會徹底降服。

沒有東西能與恆久忍耐相比了。從來沒有人能侮辱這樣的人。正如堅硬的石頭不會受損，這樣的靈魂也不受損。他們置身高處，在箭飛不到的地方。恆久忍耐的人在很高的地方，因此射來的箭傷不了他們。當對方大怒時，你要笑；但不要公開地笑，以免激怒對方，而要在心裏因著對方而

笑。如果有小孩子氣沖沖地打我們，以為打了我們就是報復，我們就發笑。所以，如果你笑，那麼你與對方的差距就將會有如成人與小孩的差距那麼大。如果你也發怒，你就變成小孩子，因為發怒的人比小孩子更無知。當我們看見小孩發怒時，我們豈不取笑他嗎？聖經說：「性情暴躁的，大顯愚妄。」<sup>86</sup> 愚妄的人就是小孩，而聖經也說：「恆久忍耐的，大有聰明」。我們就照著這「大聰明」去做吧，這樣我們就可以得到上帝藉著基督耶穌、我們的主所應許給我們的美好事物。但願榮耀、權柄、尊貴歸給他，也歸給聖父與聖靈，從今直到永遠，世世無盡。阿們。《希伯來書講道集》22.7-8<sup>87</sup>

## 11.7 挪亞承受了那義

**挪亞聽到指示**◆敘利亞人以法蓮：「挪亞因著信，蒙上帝指示他未見的事。」上帝所指示的事，在挪亞得到警告後一百二十年才發生。而他「相信會有」<sup>88</sup> 那個懲罰在遙遠的未來發生，於是就歷盡艱辛地「預備了一隻方舟」，「使他全家得救」。他的信心也定了那世代的罪；那是個不

<sup>86</sup> 箴 14.29。

<sup>87</sup> NPNF 1.14:468-69\*\*。

<sup>88</sup> 和的經文：「動了敬畏的心」，RSV作took heed。

信的世代。這信心也使挪亞得以承受那個應許。《希伯來書註釋》<sup>89</sup>

**信心產生義**◆屈梭多模：作者說：「挪亞承受了那從信而來的義。」這就是說，因為他相信上帝，他就顯出自己是義人。一個真誠地面向上帝的靈魂，就是應該相信祂，應該認為沒有東西比上帝的話可靠。不

信的心態剛好相反。很明顯，信心產生義。上帝警告過我們關於地獄的事，也警告過挪亞。然而，當時的人取笑挪亞，辱罵和嘲弄他，他卻毫不理會。《希伯來書講道集》23.1<sup>90</sup>

<sup>89</sup> EHA 223。

<sup>90</sup> NPNF 1.14:469。

## 11.8-22 亞伯拉罕和他以後的人

<sup>8</sup> 亞伯拉罕因著信，蒙召的時候就遵命出去，往將來要得為業的地方去；出去的時候，還不知往哪裏去。<sup>9</sup> 他因著信，就在所應許之地作客，好像在異地居住帳棚，與那同蒙一個應許的以撒、雅各一樣。<sup>10</sup> 因為他等候那座有根基的城，就是上帝所經營所建造的。<sup>11</sup> 因著信，連撒拉自己，雖然過了生育的歲數，還能懷孕，因她以為那應許她的是可信的。<sup>12</sup> 所以從一個彷彿已死的人就生出子孫，如同天上的星那樣眾多，海邊的沙那樣無數。

<sup>13</sup> 這些人都是存著信心死的，並沒有得著所應許的；卻從遠處望見，且歡喜迎接，又承認自己在世上是客旅，是寄居的。<sup>14</sup> 說這樣話的人是表明自己要找一個家鄉。<sup>15</sup> 他們若想念所離開的家鄉，還有可以回去的機會。<sup>16</sup> 他們卻羨慕一個更美的家鄉，就是在天上的。所以上帝被稱為他們的上帝，並不以為恥，因為他已經給他們預備了一座城。

<sup>8</sup> 因著信德，亞巴郎一蒙召選，就聽命往他將要承受為產業的地方去了；他出走時，還不知道要到那裡去。

<sup>9</sup> 因著信德，他旅居在所應許的地域，好像是在外邦，與有同樣恩許的承繼人依撒格和雅各伯寄居在帳幕內，<sup>10</sup> 因為他期待著那有堅固基礎的城，此城的工程師和建築者是天主。

<sup>11</sup> 因著信德，連子女撒辣雖然過了適當的年齡，也蒙受了懷孕生子的能力，因為她相信那應許者是忠信的。

<sup>12</sup> 為此由一個人，且是由一個已近於死的人，生了子孫，有如天上的星辰那麼多，又如海岸上的沙粒那麼不可勝數。<sup>13</sup> 這些人都懷著信德死了，沒有獲得所恩許的，只由遠處觀望，表示歡迎，明認自己在世上只是外方人和旅客。<sup>14</sup> 的確，那些說這樣話的人，表示自己是在尋求一個家鄉。

<sup>15</sup> 如果他們是懷念所離開的家鄉，他們還有返回的機會；<sup>16</sup> 其實，他們如今所渴念的，實是一個更美麗的家鄉，即天上的家鄉。為此，天主自稱

17 亞伯拉罕因著信，被試驗的時候，就把以撒獻上；這便是那歡喜領受應許的，將自己獨生的兒子獻上。18 論到這兒子，曾有話說：「從以撒生的才要稱為你的後裔。」19 他以為上帝還能叫人從死裏復活；他也彷彿從死中得回他的兒子來。20 以撒因著信，就指著將來的事給雅各、以掃祝福。21 雅各因著信，臨死的時候，給約瑟的兩個兒子各自祝福，扶著杖頭敬拜上帝。22 約瑟因著信，臨終的時候，提到以色列族將來要出埃及，並為自己的骸骨留下遺命。 《和》

為你們的天主，不以他們為羞恥，因為他已給他們預備了一座城。17 因著信德，亞巴郎在受試探的時候，獻上了依撒格，就是那承受了恩許的人，獻上了自己的獨生子；18 原來天主曾向他說過：『祇有由依撒格所生的，纔稱為你的後裔。』19 他想天主也有使人從死者中復活的能力，為此他又把依撒格得了回來以作預像。20 因著信德，依撒格也關於未來的事祝福了雅各伯和厄撒烏。21 因著信德，臨死的雅各伯祝福了若瑟的每一個兒子，也扶著若瑟的杖頭朝拜了天主。22 因著信德，臨終的若瑟提及以色列子民出離埃及的事，並對他自己的骨骸有所吩咐。 《思》

**概述** ◆ 從前不育的撒拉，因著亞伯拉罕的信心而生了孩子（以法蓮；奧古斯丁）。亞伯拉罕因著基督而成為多國的父（耶路撒冷的區利羅）。這個例子表明，等候自己所相信的事情成就，是值得的（女撒的貴格利）。上帝對亞伯拉罕後裔的應許，不只是讓他們得到應許地為產業，而是應許他們會得到將來的國度。他們憑信心等候這個國度來臨（屈梭多模；阜丟司）。舊約的聖徒是那個國度的國民，在世界裏卻是客旅。因為他們有很強的信心，所以上帝並不恥於被稱為「他們的上帝」（屈梭多模；俄利根）。他們在任何方面都不

遜色於眾使徒，他們的生命教導我們美德（屈梭多模）。亞伯拉罕的信心是人要效法的榜樣，因為他不動搖，也從不懷疑（屈梭多模；以法蓮；阜丟司）。在樹叢裏纏住的那隻公山羊，戴著荊棘冠冕（奧古斯丁）。亞伯拉罕獻自己的兒子為祭，藉此敬拜了上帝的聖子，因為他用信心預見耶穌的來臨（亞他那修；俄利根；阜丟司）。所以，以撒是基督的預表（屈梭多模；亞歷山太的革利免）。雅各、以掃和約瑟都在基督論裏有重要性，他們是將來救恩的預表（屈梭多模；大馬士革的約翰；阜丟司；瑟維里安）。

### 11.8-10 亞伯拉罕就出去，出去的時候，還不知往哪裏去

**住帳棚而非房屋**◆塞浦路斯的狄奧多勒：亞伯拉罕就算到達了應許地，也沒有取得那地方的控制權。相反，他、他兒子和孫子都過著異鄉人的生活。在上帝應許給他們的那片土地上，他們客居著，彷彿在外國人的地方。故此，他們沒有房屋，而是一生都住帳棚。然而，他們儘管看不見事實的證據與他們所相信的相符，卻相信祂的應許是真的。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>1</sup>

**亞伯拉罕遵命**◆敘利亞人以法蓮：「亞伯拉罕因著信」，就離開他的父親和家人，遵命「出去」，不是去他自己的莊園，而是去上帝準備給他「要得為業的地方」。他在飄泊的旅途上一直「靠信心」來堅持，在應許地「作客」，彷彿住在外國人的地方，那就是說，好像住在外國人的產業裏。他「與那同蒙一個應許的以撒、雅各一樣居住帳棚」。他們還沒有得到上帝所應許的產業，卻顯然因這應許而「等候那座有根基的城，就是上帝所經營所建造的」。《希伯來書註釋》<sup>2</sup>

**確信會得到，就是得到了**◆屈梭多模：這是用人在船上的情景作比

喻。船上的人遠遠望見他們渴望到達的城市。他們在到達之前，就向著城市歡呼，而憑著這歡呼，他們已經開始進入那城市了。……他們已經在接受上帝所應許的事物，確信會得到，因此可以說他們已經得到了，你們看見嗎？確信就等於得到所應許的事物。既然這樣，你們也能使自己得到。這些有信心的人還沒有圓滿地得享將來的福氣，不過他們渴望將來的福氣，所以看見那福氣。那麼，這些事為甚麼會發生？是要使我們羞愧。他們自知將會擁有地上的事物，卻不在乎，反而尋求將來那座「城」；而上帝一次又一次向我們談及天上的城，我們卻尋求這裏的東西。《希伯來書講道集》23.4<sup>3</sup>

### 11.11-12 撒拉認為上帝是可信的

**不育的女人生孩子**◆敘利亞人以法蓮：「因著信，連撒拉自己，雖然過了生育的歲數，還能懷孕。」她這個不育的女人生孩子了。那就是說，雖然她已年老，不能懷孕和生孩子，但是她得到這所必需的力量和青春。這一切發生在她身上，是因為當她處身信奉異教的迦南人中間時，她「認

<sup>1</sup> PG 82:760 ; TCCLSP 2:183 .

<sup>2</sup> EHA 223-24 .

<sup>3</sup> NPNF 1.14:470\* .

為那應許她的是可信的」；祂應許了她這些事。《希伯來書註釋》<sup>4</sup>

**撒拉死後，亞伯拉罕如何生孩子**◆奧古斯丁：希伯來書寫著：「因著信，連撒拉自己也能懷孕。」兩人都已老了，正如聖經見證說的。她也是不育的，已經停經；她就算不是不育，也已經不能再生孩子。此外，如果一個女人年紀大了，卻仍然有女人的事，她就可以生孩子，不過是為年輕男性生，而不是為老年男人生。老年男人可以生孩子，不過只能使年輕女人懷孕。撒拉死後，亞伯拉罕可以使基士拉懷孕，因為基士拉正處於有活力的年紀，而亞伯拉罕與她一起。使徒就是說這件事奇妙。他說亞伯拉罕的身體現在已經死了，因為他在那個年紀已不能使任何年老女人生孩子。年老女人只餘下天然力量的一小部分。當然，我們必須理解到，說他的身體死了，只是就一些功用而言，不是就所有功用而言。假如他的身體就所有功用而言都死了，那就不再是活人的年老身體，而是死人的屍體。亞伯拉罕怎麼使基士拉生孩子，這個問題通常是這樣解答的；不過，上主的確給他生育的恩賜，這恩賜到他妻子死後仍然存在。但是我認為，對於這個問題，我所認同的那個解決方法比較好，這是因為，雖然在我們的時

代，一百歲的年老男人不能使任何女人生孩子，但是那時代並非這樣。那時候人的壽命還很長，一百歲還沒開始年邁衰退。《論上帝之城》16.28<sup>5</sup>

**等候自己所相信的事情成就，是值得的**◆女撒的貴格利：凡等候主第二次來臨的人都要等候那個時間。那個時間必然與人類的發展處於同一個時間框架裏。亞伯拉罕和眾族長渴望看見上帝所應許的、更美好的事物，同時不停尋求天上的國土。這就是使徒的意思。他宣告，就是現在，亞伯拉罕和眾族長也仍然在盼望那恩典：「上帝給我們預備了更美的事。他們若不與我們同得，就不能完全。」<sup>6</sup>這是保羅的話。他們只靠信心和盼望去「從遠處」望見那些美好事物，並且「歡喜迎接」。使徒作見證說，他們在應許還沒有實現的時期裏繼續忍耐。他們「認為那應許他們的是可信的」，因此肯定自己的盼望必會實現。既然這樣，我們其餘的人又應該怎樣做？因著我們生命的品行，我們也許不能掌握那更美的盼望。

就連那位先知的靈魂也因著渴望而發昏。他在詩篇裏宣認這熱切的愛，說他的「靈魂羨慕渴想要在上主

<sup>4</sup> EHA 224\*。

<sup>5</sup> NPNF 1.2:327。

<sup>6</sup> 來 11.40。

的院宇裏」<sup>7</sup>。就算他在上主的院宇裏要作地位最卑微的人，他也仍然渴望住在那裏，因為在那裏作地位最低的人，比在今生不敬虔的帳幕裏為首更好，更值得渴求。不過，當這還沒有實現時，他耐心等待。他認為能在那裏生活是蒙福的。他覺得，在那裏居住短短的時間，比「千日」的時間更好。他說：「在你的院宇住一日，勝似在別處住千日。」<sup>8</sup>然而，他不因為現存事物的這個必要安排而沮喪。他認為，就算一個人只藉著盼望來擁有那些美好事物，這也已經是足夠的福樂了。因此他在這篇詩的結尾說：「萬軍之上主啊，盼望你的人便為有福。」<sup>9</sup>《論人類的創造》22.7<sup>10</sup>

**亞伯拉罕的信心** ◆ 耶路撒冷的區利羅：關於信心，有很多話可以說，我們用一整天也不能圓滿地形容信心。既然我們因著信成為亞伯拉罕的子孫，現在我們就只講講他，作為來自舊約聖經的一個例子。他稱義，不只因著行為，還因著信心。雖然他許多事都做得很好，但是，只有當他相信的時候，他才被稱為上帝的朋友。此外，他的每個行為都是憑信心做的。因著信，他離開父母；因著信，他離開本國、本地、本家。他怎麼稱義，你們也應該怎麼稱義。從生育後代的角度來說，他在身體方面已

經死了，他妻子撒拉也老了，沒有絲毫希望生孩子。上帝應許這個老人說他會有孩子，而亞伯拉罕的「信心沒有軟弱下來；雖然他認為自己的身體彷彿已經死了」，卻不注視自己身體的軟弱，反而注目於給他應許那位的能力，因為「他認為那應許他的是可信的」。這樣，出乎所有人意料之外，亞伯拉罕得到了孩子，這彷彿是從兩個已死的身體得到的。亞伯拉罕得到兒子後，上帝吩咐他把兒子獻上。儘管亞伯拉罕曾經聽過上帝說：「從以撒生的才要稱為你的後裔」<sup>11</sup>，他也仍然去獻上他兒子，把他的獨生子獻給上帝。他相信「上帝能叫人從死裏復活」。他縛起兒子，把他放在柴上；從他的用意來說，他的確獻了他為祭。不過，因著上帝的恩慈，他得回活的兒子。祂給他一隻羔羊，代替他的孩子。亞伯拉罕在這些事情上有信心，於是就受了義的印記，「並且他受了割禮的記號，作他未受割禮的時候有信心的印記；他領受了應許，說他將會是多國的父。」<sup>12</sup>。

《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理

<sup>7</sup> 詩 84.3（《七十士譯本》83.4）。

<sup>8</sup> 詩 84.10（《七十士譯本》83.11）。

<sup>9</sup> 詩 84.12（《七十士譯本》83.12）。

<sup>10</sup> NPNF 2.5:412-13\*。

<sup>11</sup> 來 11.18；羅 9.7；創 21.12。

<sup>12</sup> 羅 4.11；創 17.5。

演講集》) 5.5<sup>13</sup>

亞伯拉罕藉著基督成為多國的父◆耶路撒冷的區利羅：我們要看，為甚麼說亞伯拉罕是多國的父。他當然是猶太人的父，這是因著肉身的傳宗接代。但是，我們如果只看肉身的傳宗接代，就不得不說這個神論是假的。從肉身方面來說，他不是我們所有人的父；但是，他信心的榜樣使我們全都成為亞伯拉罕的子孫。我們怎麼是他的子孫？人覺得，人從死裏復活是不可信的，老了、彷彿已死的人生出後代，也是不可信的。但是，福音宣告說基督在那棵樹上被釘死，死而復活，這時候我們就相信死人可以復活。因為我們的信心與亞伯拉罕的信心相似，所以我們得到亞伯拉罕子孫的名分。我們有了信心之後，就像他一樣得到屬靈的印記。藉著洗禮，聖靈為我們施行了割禮，不是在身體的包皮上，而是在心上，正如耶利米說的：「你們要行割禮歸上帝，將你們的心的包皮除掉。」<sup>14</sup>使徒也說：「你們受了基督的割禮；你們受洗與他一同埋葬。」他又說了其餘的話<sup>15</sup>。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）5.6<sup>16</sup>

從一個男人◆塞浦路斯的狄奧多勒：「從一人」<sup>17</sup>，意思是從亞伯拉罕。不過，我們假如認為「一」是

指亞伯拉罕和撒拉兩個人，也不會錯到哪裏。聖經說：「二人成為一體。」<sup>18</sup>《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>19</sup>

### 11.13-16 他們從遠處歡喜迎接上帝所應許的事物

客旅和寄居的◆塞浦路斯的狄奧多勒：族長亞伯拉罕這樣對赫人說：「我在你們中間是外人，是寄居的。求你們在這裏給我一塊地，我好埋葬我的死人，使她不在我眼前。」<sup>20</sup>他得到上帝應許說他會擁有整片土地，但那時候他甚至連一塊三肘長的地也沒有。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>21</sup>

怎樣的應許？◆屈梭多模：作者在這裏說的，是怎樣的「應許」？以撒和雅各得到關於土地的應許，但是挪亞、亞伯和以諾得到了怎樣的應許？作者要麼是指這三個人，要麼也指其他人。如果他也指其他人，那麼應許就不是指亞伯會受後人景仰，以

<sup>13</sup> NPNF 2.7:30\*。

<sup>14</sup> 《呂》耶 4.4。

<sup>15</sup> 西 2.11-12。

<sup>16</sup> NPNF 2.7:30\*。

<sup>17</sup> 希臘文是 *aph' henos*，直譯作「從一」。《和》譯：從一個……人。

<sup>18</sup> 創 2.24。

<sup>19</sup> PG 82:761；TCCLSP 2:183。

<sup>20</sup> 創 23.4。

<sup>21</sup> PG 82:761；TCCLSP 2:184\*。

諾會被提，或是挪亞能保住性命。他們有這些遭遇，是因著他們的美德，而且也是讓他們預嚐一點將來事物的滋味。上帝知道，我們人類需要祂常常俯就我們，所以從起初祂就不只給我們將來世界的事物，還給我們這裏的事物。例如，基督向門徒說：「凡撇下房屋，或是弟兄、姊妹、父親、母親的，必要得著百倍，並且承受永生。」<sup>22</sup> 他又說：「你們要先求上帝的國，這些東西都要加給你們了。」<sup>23</sup> 上帝把這些東西額外加給我們，為要使我們不至昏倒，你們明白嗎？參加比賽的運動員，會得到小心的照料，這是他們得享的好處。他們活在嚴格的規則之下，並不輕鬆。但是，比賽過後，他們就能完全輕鬆了。同樣，上帝也不讓我們在這裏「完全」輕鬆。《希伯來書講道集》23.3<sup>24</sup>

**怎樣的美好事物？**◆屈梭多模：有甚麼語言、有甚麼智力能表達那種福氣和美德、那種喜悅、那種榮耀、那種快樂、那種榮美？「上帝為愛祂的人所預備的，是眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的。」<sup>25</sup> 他不是說那些事物僅僅超乎我們的想像，而是說簡直沒有人想到過。上帝所預備和訂立的，會是怎樣的美好事物？在上帝造了我們之後，在我們甚麼事都沒有做過的時候，祂

就立即白白把那麼大的恩惠給我們，給我們樂園，讓我們與上帝自己密切相交，給我們不朽的生命，給我們無憂無慮的快樂生命。既然這樣，對於那些非常辛苦地勞苦掙扎過、為上帝忍耐的人，上帝有甚麼會不給他們？為了我們，上帝不惜賜下祂的獨生子。當我們仍然是祂的敵人時，祂為我們而捨棄自己的兒子，交去受死<sup>26</sup>。那麼，我們成為了上帝的朋友之後，還有甚麼是祂覺得我們不配得的？上帝已經使我們與祂自己和好，這樣，祂有甚麼不會送給我們？《希伯來書講道集》23.6<sup>27</sup>

**他們幾乎以應許裹住自己**◆阜丟司：作者說他們相信應許，藉著盼望「從遠處望見」上帝所應許的。這是因為，他們也因著上帝所應許的事物而歡喜，迎接那些事物，幾乎以應許裹住自己。《希伯來書註釋斷片》11.13<sup>28</sup>

**他們自稱客旅**◆屈梭多模：他們自稱「客旅」，不過保羅說了比這更超越的話。保羅不僅自稱客旅，還

<sup>22</sup> 太 19.29。

<sup>23</sup> 太 6.33。

<sup>24</sup> NPNF 1.14:470\*。

<sup>25</sup> 林前 2.9。

<sup>26</sup> 羅 5.8。

<sup>27</sup> NPNF 1.14:471\*\*。

<sup>28</sup> NTA 15:650。



說自己對世界來說是死的，世界對他來說也是死的。他說：「就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。」<sup>29</sup> 我們呢？我們是世上的國民，很活躍。我們作為國民，在這裏忙忙碌碌，甚麼事都做。義人對於世界來說是「客旅」，是「死」的；相反，我們對於天國來說是客旅，是死的。義人的生活 and 行動表明他們是天國的國民；我們則顯出自己是世界的國民。所以我們是死的，因為我們拒絕了真正的生命，選擇了今生。而今生只會維持一段時間。我們激怒了上帝，因為祂已經把天上的樂事擺在我們面前，我們卻不願離開地上的東西，反而像蟲子那樣在地上鑽來鑽去，追逐不同的事物。簡單來說，我們不願意用少許時間往上看，不願意抽身離開人間的事務，好像沉溺在迷糊、睡眠和醉酒之中，因著自己的幻想而癡呆了。《希伯來書講道集》24.1<sup>30</sup>

**屬於那個遙遠的城市** ◆ 屈梭多模：他們的意思是不是，他們在巴勒斯坦那片土地上是「客旅」？絕對不是。對整個世界來說，他們都是客旅。這很合理，因為他們在世上看不見他們想要的任何東西，一切都與他們格格不入。他們想要實踐美德，但是這裏有許多邪惡，事事物物都與他

們非常格格不入。他們沒有朋友，沒有熟悉的人，除了少數一些之外。他們為甚麼是「客旅」？因為他們不關心這裏的東西。而且他們並非用言語表示這點，而是用行動。怎麼用行動表示？上帝對亞伯拉罕說：「離開那看似是你本國的地方，去那個異鄉地方吧。」亞伯拉罕不依戀自己的親族，放棄他們，毫無不捨，彷彿他要離開的只是一片異地。上帝對他說：「你要獻上你兒子」，他就獻上兒子，彷彿自己沒有兒子，彷彿脫去了自己的本性，就這樣獻上兒子。他積聚的財富是任何路人都看得見的，但他不把這財富算作甚麼。他把居首的位置讓給別人。他甘願走進險境。他遭遇無數困難。他沒有蓋華麗的房子，沒有享受奢華的生活，不關心衣服；這些全都是這個世界的東西。在所有方面，他都屬於遠方那座城，以這個方式活著。他熱忱地接待客人，流露弟兄的愛、憐憫、堅忍，鄙視財富和現今的榮耀，鄙視別的一切。

他兒子也像他一樣。當他被趕走時，當有人攻擊他時，他讓步，退走，好像在異地一樣。人在外地，無論遇到甚麼壞事都會忍讓，不像在自

<sup>29</sup> 加 6.14。

<sup>30</sup> NPNF 1.14:473-74\*。

己的地方。就算有人搶走他妻子，他也忍讓，像在外國人的地方。在所有方面，他都表現出自己的家在天上，顯出自己頭腦清醒，把生活安排得很好。他生了一個兒子之後，就不再與妻子同房。而且，他娶她的時候，他的青春年華已經過了；這表示，他與妻子同房，不是出於情慾，而是因為他服從上帝的應許。而雅各又做了甚麼？他不是只求衣食嗎？這些豈不是真正的異鄉人所求的嗎？豈不是那些變得極貧窮的人所求的嗎？當他被趕出去的時候，他不是像異鄉人一樣讓步嗎？他豈不作僱工服事人嗎？他在到處都遭遇患難，無數的患難，像異鄉人一樣，不是嗎？

而作者說，在這一件事情上，他們「要找」自己的「家鄉」。啊，這分別多麼大！他們的確天天在經歷生產之痛，希望得釋放離開這個世界，回到自己的家鄉。《希伯來書講道集》24.4-5<sup>31</sup>

**上帝被稱為他們的上帝，並不以為恥**◆屈梭多模：這是怎樣的「家鄉」？是他們已經離開的家鄉嗎？絕對不是。只要他們想回去，有甚麼能阻撓他們回去，重新作那地方的國民？他們是追求天上的家鄉。他們渴望離開，因此得到上帝喜悅；「上帝被稱為他們的上帝，並不以為恥」。

啊，這是多大的榮譽！上帝願意「被稱為他們的上帝」。你說甚麼？我們在談的，是地的上帝，天的上帝。「上帝被稱為他們的上帝，並不以為恥」，你們要知道這是一件偉大的事。這多麼偉大，真的多麼偉大！這是極大福氣的證據。為甚麼？上帝之所以被稱為地的上帝、天的上帝、外邦人的上帝，是因為祂創造和塑造天、地與外邦人；但是，說上帝是那些聖人的上帝，並不是這個意思，而是指上帝是他們真正的朋友。

我會用一個事例來向你們解釋這點。在大戶人家的僕人之中，如果主人叫其中一些作管家，而這些僕人又很受尊敬，自己打理一切，主人又給他們很大自由，那個主人就會被稱為某某僕人的主人；有許多人都受到這樣的稱呼。我的意思是甚麼？正如我們可以說「世界的上帝」，我們也可以說「亞伯拉罕的上帝」，這意思不類同於說「外邦人的上帝」。可是，你們不知道這是多大的榮譽！這不是我們爭取得來的。現在上帝被稱為所有基督徒的主，然而這個名號超過我們所應得的。假使上帝被稱為某一個人的上帝，想想那人多麼偉大！祂被稱為全世界的上帝，卻「不恥於被稱

<sup>31</sup> NPNF 1.14:474-75\*。

為」那三個人<sup>32</sup>的上帝。祂不以為恥，是很有理由的。這是因為——我不會說那些聖徒的分量比全世界還重，我會說，他們的分量比一萬個世界還重。《希伯來書講道集》24.5-6<sup>33</sup>

**有些聖徒在耶穌來世上寄居以前出生**◆俄利根：耶穌取了身體，作寄居的。有些聖徒在耶穌這樣來寄居以前出生，他們比大部分信徒更有理解能力。因為上帝的道在成為肉身以前已經教導他們，所以他們領悟上帝的種種奧秘。上帝的道一直都工作，效法他父親；他談到他父親說：「我父做事直到如今。」<sup>34</sup>

他說過一番話，也許是向撒都該人說的，他們不相信關於復活的教導。他說：「你們沒有念過摩西的書荊棘篇上所載的嗎？上帝對摩西說：『我是亞伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上帝。』上帝不是死人的上帝，而是活人的上帝。」<sup>35</sup>所有信徒都是亞伯拉罕的子孫<sup>36</sup>，這是因為萬國都因有信心的亞伯拉罕得福<sup>37</sup>；上帝已經立他作多國的父<sup>38</sup>。既然上帝「被稱為」這些人「的上帝，並不以為恥」，而基督說他們是活著的，並且所有信徒都是亞伯拉罕的子孫，那麼我們就要認同：那些活著的聖徒學懂了那位永活者的教訓。我們還用猶疑嗎？基督在有晨星之前就存在<sup>39</sup>，

他在成為肉身之前教導了那些人。

《約翰福音註釋》6.17-18<sup>40</sup>

**改變行為，學習一種又一種的美德**◆屈梭多模：我們要怎麼做才能得救？我們要開始實踐美德，有機會就這樣做。我們把各種美德分批實踐吧，像工人編排農務一樣。這個月我們就克制惡毒的話語，消除想要傷害人的心，以及不公義的憤怒。而且我們要為自己訂立法則，說：「今天我們就要改正這點。」這個月我們還要培訓自己的堅忍，下個月培訓另一種美德。到我們習慣了實踐一種美德時，我們就開始練習下一種，正如我們在學校學習一樣；我們守住已學會的東西，同時學習其他事情。

之後，我們要繼而學習鄙視財富。首先我們禁止自己的手去攫取財富，然後要施捨。我們不可放肆，用同樣一雙手去殺人和施行憐憫。然後我們要繼續磨鍊另一種美德，之後又是另一種。《希伯來書講道集》24.9<sup>41</sup>

**祂不以為恥**◆塞浦路斯的狄奧

<sup>32</sup> 亞伯拉罕、以撒、雅各。

<sup>33</sup> NPNF 1.14:475\*。

<sup>34</sup> 約 5.17。

<sup>35</sup> 可 12.26-27。

<sup>36</sup> 加 3.7。

<sup>37</sup> 加 3.8。

<sup>38</sup> 創 17.5。

<sup>39</sup> 詩 110.3（《七十士譯本》109.3）。

<sup>40</sup> FC 80:172-73。

<sup>41</sup> NPNF 1.14:477\*。

多勒：作者說「祂不以為恥」這句話，是很恰當的。祂是眾掌權者的上主，是眾天使的主宰，是天地的創造主；當有人問祂「你叫甚麼名字」的時候，祂不提其他所有事物，卻說：「我是亞伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上帝。這是我的名，直到永遠；這也是我的紀念，直到萬代。」<sup>42</sup>《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>43</sup>

### 11.17-19 亞伯拉罕的信心

**從以撒生的**◆塞浦路斯的狄奧多勒：上帝應許過使以撒的後裔多如海邊的沙，但是，說以撒要成為祭物的，也是祂。這兩個互相矛盾的思想困擾著那位族長。本性在拉扯他，比任何酷刑更厲害。可是，他輕易克服了這一切，把祭獻上。作者也說出了亞伯拉罕以甚麼思想驅走其他思想；那個思想就是：「上帝甚至能叫人從死裏復活。」他想到兒子將會有許多後裔，相信只要上帝願意，他兒子就算被殺了也可以復活。「在比喻的意義上說，他從死中得回他的兒子來。」<sup>44</sup>這就是指，那是復活的象徵和預表。以撒父親的熱心殺了他，但是有一位說話阻止他殺以撒，以撒就復活。他也預表了那拯救人的受難事件。所以主也對猶太人說：「你們的

祖宗亞伯拉罕歡歡喜喜地仰望我的日子，既看見了就快樂。」<sup>45</sup>《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>46</sup>

### 上帝的兩個應許彷彿自相矛盾

◆屈梭多模：亞伯拉罕的信心可真大。亞伯、挪亞和以諾要克服的是理性的反對，他們必須超越人的理性。但是，亞伯拉罕不只必須超越人的理性，還必須顯出另一樣特質。這是因為，來自上帝的兩句話彷彿自相矛盾；信心與信心矛盾，命令與應許矛盾。我的意思是這樣。上帝說過：「你要離開本地、本族，我要把這地賜給你。」<sup>47</sup>可是後來聖經作者說：「在這地方，上帝並沒有給他產業，連立足之地也沒有給他。」<sup>48</sup>上帝所做的事與祂的應許有矛盾，你們看到嗎？祂又說：「從以撒生的，才要稱為你的後裔。」<sup>49</sup>亞伯拉罕相信這話，而之後上帝又說：「這個人將會有後裔遍佈世界，而你要把他獻給我為祭。」上帝那些命令與祂的應許互相矛盾，你們看見嗎？祂叫人做一些

<sup>42</sup> 出 3.15。

<sup>43</sup> PG 82:764；TCCLSP 2:184。

<sup>44</sup> 《和》譯：他也彷彿從死中得回他的兒子來，RSV 作 figuratively speaking, he did receive him back。

<sup>45</sup> 約 8.56。

<sup>46</sup> PG 82:764；TCCLSP 2:185\*。

<sup>47</sup> 創 12.1, 7。

<sup>48</sup> 徒 7.5。

<sup>49</sup> 創 21.12。

與應許矛盾的事，然而，就算這樣，那個義人也沒有動搖，沒有說上帝欺騙了自己。……而你們呢，你們要忍受的，只不過是上帝說過會發生的，但是你們也覺得苦惱。《希伯來書講道集》25.1<sup>50</sup>

**亞伯拉罕相信上帝能使死人復活** ◆敘利亞人以法蓮：「亞伯拉罕因著信，被試驗的時候，就把以撒獻上。」雖然他得到的這個孩子帶著上帝的應許，他也把以撒獻為祭。祂應許他，從這個孩子生的要稱為他的後裔。亞伯拉罕從不懷疑從這個兒子而生的要稱為自己的後裔，就算在快要殺他時也不懷疑這一點。

他心中決定相信，接受這個想法：「上帝甚至能叫人從死裏復活；在比喻的意義上說，他從死中得回他的兒子來。」<sup>51</sup> 他藉著兒子，就知道死人可以復活，也藉著兒子認識自己將會有的屬靈兒女。《希伯來書註釋》<sup>52</sup>

**那隻公山羊戴著荊棘冠冕** ◆奧古斯丁：使徒說：「上帝不愛惜自己的兒子，為我們眾人捨了。」<sup>53</sup> 這解釋了為甚麼以撒自己背著柴，走向獻祭的地方；那是他將要躺在上面的柴。這就像主背著他的十字架。……注意，當亞伯拉罕看見公山羊時，牠的角纏在荊棘叢裏。這肯定是耶穌的

象徵。他被殺之前，猶太人為他戴上荊棘冠冕。《論上帝之城》16.32<sup>54</sup>

**用信心去看，兩者並不矛盾** ◆屈梭多模：他從給他應許的那位聽到與應許相反的話，然而他沒有覺得不安，反而照做，彷彿兩者並不矛盾。其實兩者是沒有矛盾的；從人的計算看來，兩者的確矛盾，但是用信心去看，兩者就不矛盾。為甚麼這樣說？使徒已經教導了我們，他說：「他認為上帝甚至能叫人從死裏復活。」他的意思是：亞伯拉罕相信上帝賜下本來不存在的事物，又使死人復活，他也用這信心去確信，當他兒子被殺、被獻為祭之後，上帝也會使他復活。從人的計算看來，當一個女人的腹已經死了、老了，不能再生孩子時，她是不可能生孩子的；被殺的人復活，一樣不可能。他之前的信心為將來的事鋪路。《希伯來書講道集》25.2<sup>55</sup>

**復活還沒有發生，亞伯拉罕就相信有復活** ◆俄利根：你們這些去靠近上帝的人，你們這些相信自己有信心的人，請留心聽我說。要細心想

<sup>50</sup> NPNF 1.14:477\*。

<sup>51</sup> 《和》譯：他也彷彿從死中得回他的兒子來，RSV 作 figuratively speaking, he did receive him back。

<sup>52</sup> EHA 224-25。

<sup>53</sup> 羅 8.32。

<sup>54</sup> FC 14:546\*。

<sup>55</sup> NPNF 1.14:478\*。

想，人向我們讀出的這些話怎麼證明信徒的信心。經文說：「這些事以後，上帝要試驗亞伯拉罕，就呼叫他說：『亞伯拉罕！亞伯拉罕！』他說：『我在這裏。』」<sup>56</sup> 要觀察經文寫著的每個細節。我們如果知道怎麼深入探究，就能在細節裏找到寶藏。也許珍貴的寶石，就是種種奧秘，隱藏在人以為沒有寶石的地方。

這個人從前名叫亞伯蘭。我們在任何地方都讀不到上帝以這個名字稱呼他，對他說「亞伯蘭，亞伯蘭」。這是因為，上帝不能用一個將會被廢去的名字稱呼他。祂以自己所賜的名字叫他。上帝不只用這個名字叫他，還重複一遍。他回答說：「我在這裏」，上帝就對他說：「你帶著你最親愛的兒子，就是你所愛的以撒，把他獻給我。」經文說：「你往那片高地去，在我所要指示你的山上，把他獻為燔祭。」<sup>57</sup>

上帝為甚麼給他這個名字，稱他為亞伯拉罕，祂自己解釋了。經文說：「因為我已立你作多國的父。」<sup>58</sup> 當亞伯拉罕有以實瑪利這個兒子時，上帝給亞伯拉罕這個應許，不過祂應許他說，這個應許會在撒拉所生的兒子身上應驗。所以，祂燃點了他的靈魂對兒子的愛；他不只因著後代而愛兒子，還因著對應許的盼望而愛他。

上帝應許了這個兒子會帶來很偉大和奇妙的事。我說，亞伯拉罕就因著這個兒子才得到「亞伯拉罕」這個名字；但也是這個兒子，「上主吩咐他要在山上獻給自己，作為燔祭」。

亞伯拉罕，聽到這話時，你怎麼說？你心裏怎麼想？上帝說了一句話，這句話可以粉碎你的信心，試驗你的信心。你怎麼回答？你在想甚麼？你在重新考慮甚麼？你是不是在想、在暗忖：上帝給我的應許要在以撒身上成就，但是如果我把他獻為燔祭，那個應許就沒有希望實現了？或者，你是不是想到那句為人熟悉的話，於是說：那應許我的不可能說謊<sup>59</sup>？就把兒子獻為燔祭吧，祂的應許仍然不會落空；你是不是這麼想？

不過，因為「我原是最小的」<sup>60</sup>，所以我不能探究這位偉大族長的思想，也不能知道，上帝來試驗他的聲音使他產生甚麼想法。我不能知道，當上帝命令他殺自己惟一的兒子時，他有甚麼感覺。而因為「先知的靈原是順服先知的」<sup>61</sup>，所以使徒保羅說出了亞伯拉罕的想法和感受。我相信

<sup>56</sup> 創 22.1。

<sup>57</sup> 創 22.2。

<sup>58</sup> 創 17.5。

<sup>59</sup> 來 6.18。

<sup>60</sup> 林前 15.9。

<sup>61</sup> 林前 14.32。

使徒靠著聖靈教人知道亞伯拉罕有甚麼感覺，想到甚麼計畫。使徒說：「亞伯拉罕因著信，就不遲疑，將自己獨生的兒子獻上，而上帝的應許要在這兒子身上應驗。他認為上帝甚至能叫人從死裏復活。」

使徒把那個有信心的人的想法告訴了我們。早於那個時候已經有人相信復活；他相信以撒會復活。亞伯拉罕盼望以撒復活，相信會有一個將來，而那是還沒有發生的。那麼，人如果不相信基督復活了，正如亞伯拉罕相信以撒會復活一樣，又怎會是「亞伯拉罕的子孫」<sup>62</sup>？他們不是。其實，讓我說清楚一點吧：亞伯拉罕知道自己在預表將來的真實事物，知道自己是個形像。他知道基督將會在自己的後裔之中出生，基督將會為全世界被獻為更真的祭物，並且基督會從死裏復活。《創世記講道集》8.1<sup>63</sup>

**上帝試驗亞伯拉罕，為要使萬人知道祂的應許**◆屈梭多模：作者也指出了另一點，說「上帝試驗亞伯拉罕」<sup>64</sup>。那怎麼說呢？難道上帝不知道這個人是高尚的、正直的嗎？那麼上帝為甚麼試驗他？祂這樣做，不是要知道亞伯拉罕到底是怎樣的人，而是要向其他人表彰他，使萬人知道他的勇氣。作者在這裏也指出為甚麼會有種種考驗，以免讀者以為自己遭

遇這些事就表示上帝離棄了自己。《希伯來書講道集》25.2<sup>65</sup>

**他獻上自己的兒子，就是在敬拜上帝的聖子**◆亞他那修：這是個有真正信心的人。當上主叫他獻他的獨生子以撒的時候，他願意這樣做。他因著信，就獻上兒子，儘管上主曾經應許他，他這個兒子的後裔會成為一個國家。亞伯拉罕獻上自己的兒子，就是在敬拜上帝的聖子。當上主制止他獻以撒時，亞伯拉罕在那隻公山羊裏看見彌賽亞；最後，這隻公山羊被獻給上帝為祭<sup>66</sup>。

我們看見，上帝藉以撒來試驗那位族長。被獻為祭的不是以撒，而是以賽亞書所指出的那位：「他像羊羔被牽到宰殺之地，又像羊在剪毛的人手下無聲。」<sup>67</sup>事實上，試驗亞伯拉罕的，就是那位除去世人罪孽的<sup>68</sup>。

上帝制止亞伯拉罕殺害那個男孩，是因著這個原因。假如他獻了以撒為祭，猶太人就很可能否定所有關於救主的預言了。他們無疑尤其會否定詩人的那些預言，例如：「祭物和

<sup>62</sup> 約 8.37。

<sup>63</sup> FC 71:136-37\*。

<sup>64</sup> 創 22.1。

<sup>65</sup> NPNF 1.14:478\*。

<sup>66</sup> 參創 22.13。

<sup>67</sup> 賽 53.7。

<sup>68</sup> 約 1.29。

禮物，你不喜悅；你已經為我預備了一個身體。」<sup>69</sup> 他們會說，一切這樣的預言都指亞伯拉罕的兒子。

因此，這個祭的目的不在於以撒，而在於亞伯拉罕。上帝叫他獻這個祭，藉此試驗他。當然，上帝接受了他獻祭的意願，不過祂阻止他殺以撒。以撒的死也不能為世人買來自由。不，那只能由我們救主的死去成就；因他受的鞭傷，我們所有人得醫治<sup>70</sup>。只有他一個扶起跌倒的人，醫治有病的人，餵飽飢餓的人，使貧窮人飽足。最重要的是，惟有他使我們所有人從死裏復活；他已經廢除死亡，把我們從憂愁和歎息的境地，帶到這個安息和快樂的筵席上。親愛的朋友們，那真是大得直達天上的喜樂！《書信集》之〈復活節文告〉6.8<sup>71</sup>

**不是恩典，只是在還債** ◆ 屈梭多模：接著，作者說亞伯拉罕仍然相信那個應許，儘管那看來與殺兒子的行動互相抵觸。作者這樣說，是不希望有人以為亞伯拉罕這樣做是出於絕望，以為他聽到這個命令就拋棄了對那個應許的信心。作者想要人明白，亞伯拉罕這樣做也真是出於信心。其實，亞伯拉罕殺兒子的行動與他對那個應許的信心並不抵觸。這是因為，他不用人的理性去量度上帝的大能，

反而把一切交託給信心。故此他不怕說上帝「能使他復活，縱使他死了」。

「在比喻的意義上說，他也從這得回他的兒子來。」<sup>72</sup> 作者的意思是，在理念上，他藉著那隻公山羊得回兒子。怎樣得回？公山羊被殺，以撒得救了，所以，他藉著那隻公山羊得回兒子。他殺了牠，代替兒子。不過，這些事都是預表，因為在這裏被殺的是上帝的聖子。我也勸你們看看上帝多麼慈愛。上帝要給人類一個很大的恩惠，卻不想要這顯得是個恩惠，反而自願做欠債者，所以祂安排一個人先因著上帝的命令而捨棄自己的兒子。上帝這樣做，目的是要顯出，祂捨棄自己的聖子沒有甚麼大不了的，因為有個人曾經先於上帝這麼做。這樣，人就能夠以為，上帝這麼做不是祂的恩典，只是在還債罷了。我們對我們所愛的人施恩慈。我們儘管付出了所有，卻希望他們覺得只得到很少。我們為自己所得到的誇口，過於為自己的付出誇口。我們不說「我們給了他這東西」，反而說「我們從他得到這東西」。作者說：「在

<sup>69</sup> 詩 40.6（《七十士譯本》39.7）。

<sup>70</sup> 賽 53.5。

<sup>71</sup> NPNF 2.4:522\*\*。

<sup>72</sup> 《和》譯：他也彷彿從死中得回他的兒子來，RSV 作 figuratively speaking, he did receive him back。



比喻的意義上說，他也從這得回他的兒子來。」<sup>73</sup> 在比喻的意義上說，意思就是這像個謎語。那隻公山羊彷彿代表以撒。這也是個預表。既然獻祭完成了，在亞伯拉罕的意思裏，以撒也被殺了，那麼祂就把他給回那位族長。《希伯來書講道集》25.3<sup>74</sup>

**以撒是個預表** ◆ 亞歷山太的革利免：以撒是個預表，代表嬰孩時候的主；主是個兒子。事實上，以撒是亞伯拉罕的兒子，正如基督是上帝的兒子；以撒是祭物，正如主是祭物。不過，他沒有像主那樣被殺掉。不，以撒只背負了獻祭用的柴，正如主背負自己的十字架。他的笑有奧秘意義，預言主會使我們充滿喜樂；我們就是他的血所救贖的人。以撒沒有受苦，而把苦難的初熟果子留給道，這是合適的。此外，因為以撒沒有被殺，所以他也代表主的神性。耶穌被埋葬之後復活了，拋開了苦難，正如以撒逃過被獻為祭的遭遇。《導師基督》1.5.23.1-2<sup>75</sup>

**他在死亡的權勢之下沒有受任何傷害** ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：亞伯拉罕因著信，就得回兒子。亞伯拉罕相信有復活，所以，縱使兒子在象徵意義上死去了，他也得回兒子。以撒雖然完全準備好面對死亡，卻沒有受任何傷害，這事實是個象徵，代表

那真會復活的一位。那一位「在一段短時間裏嚐了死味」<sup>76</sup>，然後復活，他在死亡的權勢下沒有受任何傷害。這件事的發生「是一個寓言」，而不是一些象徵。《希伯來書註釋斷片》11.19<sup>77</sup>

**亞伯拉罕在比喻的意義上得回以撒** ◆ 阜丟司：作者說：「在比喻的意義上說，他得回他的兒子來。」<sup>78</sup> 我們可以如下理解。正如作者說的，亞伯拉罕顯出極大的順服，也顯出一種甚至征服自然定律的信心，所以他得回兒子。這不只因為他獻上兒子，還因為他非常堅定地同意獻上兒子，用可貴的信心獻上。亞伯拉罕得回以撒，而以撒比喻和象徵上帝的聖子和上帝本身。這樣的信心能夠解決問題。可是，你可能把「在比喻的意義上說」理解為指亞伯拉罕和以撒，認為亞伯拉罕是聖父的預表，是祂的比喻和象徵，而以撒是聖子的預表；這個解釋也與我們剛才說出的理解很配合。作者說，亞伯拉罕的信心使他有這個收穫；他在獻兒子之後得回他，還有很大的額外收穫。甚麼樣的額外收穫？那就是，他會「在比喻的意義上」得回他，這件事與聖父和聖子的行動相似。他得回兒子時也得到這麼大的好處；兩人都成為那個祭的預表。聖父認為要把自己的兒子獻為

祭。

又或者，我們可以這樣理解。上帝「在比喻的意義上說得到」以撒，就是說，因著亞伯拉罕的信心和熱心，上帝已經得到以撒。固然，亞伯拉罕後來獻了公山羊，不過那也不是從亞伯拉罕的羊群裏拿出來的，而是上帝預備的。不過，上帝以這個方式接受了這個祭，彷彿亞伯拉罕真的獻了以撒。他用象徵的方式獻了以撒，藉著作替代物的公山羊獻了他。所以作者說「祂得到他」<sup>79</sup>，就是以撒，「在比喻的意義上」得到，藉著作替代物<sup>80</sup>的公山羊得到。因為亞伯拉罕的確有意獻兒子，他的這用意實現了，而且他的信心有渴望，所以上帝已經得到以撒。上帝就是以這個方式接受亞伯拉罕的祭。《希伯來書註釋斷片》11.19<sup>81</sup>

**玩球的比喻** ◆ 屈梭多模：我常常說的話，這個例子也說明了，你們看見嗎？如果我們證明了自己的心思意念已經完全，顯出自己不在乎屬世的事物，那麼上帝也會把屬世的事物給我們。不過，祂不會在那之前給我們；我們一向都依戀屬世事物，假如我們在心思意念變得完全之前得到屬世事物，我們就會仍然依戀它們。所以上帝不會在那之前給我們。祂說：你要先離開你的奴役，然後才領受，

這樣你就不再作為奴隸而領受，而能作為主人而領受。要鄙棄財富，你就會富足。要鄙棄榮譽，你就會有榮譽。要鄙視復仇的心態，你就能復仇。要鄙視安逸，你就會得享安逸，不會作為囚徒或奴隸而領受，而會作為自由的人而領受。

如果小孩子很想要玩具，例如一個球，或類似的東西，我們就小心翼翼地把它藏起來，不讓孩子看到，以免他只顧玩，不做必要的事。但是，當孩子不怎麼想著玩具時，當他們不再渴望玩玩具時，我們就會准許他們玩，毫不擔心，因為我們知道玩具傷害不了孩子，因為他的渴望再不會強得使他不做必要的事。上帝也是這樣。當祂看到我們不再熱切渴求這世上的東西時，祂就會從此容許我們使用它們。其實，我們作為自由的人而擁有這世上的東西，不是作為孩子而擁有它們。《希伯來書講道集》25.4<sup>82</sup>

<sup>73</sup> 《和》譯：他也彷彿從死中得回他的兒子來，RSV 作 *figuratively speaking, he did receive him back*。

<sup>74</sup> NPNF 1.14:478-79\*\*。

<sup>75</sup> ANF 2:215；IHEGF 87-88\*。

<sup>76</sup> 來 2.9。

<sup>77</sup> NTA 15:210。

<sup>78</sup> 《和》譯：他也彷彿從死中得回他的兒子來，RSV 作 *figuratively speaking, he did receive him back*。

<sup>79</sup> 原文並不區分指上帝的「祂」和指人的「他」。

<sup>80</sup> 原文是 *karenthēkē*，不過讀作 *parenthēkē*。

<sup>81</sup> NTA 15:650-51。

<sup>82</sup> NPNF 1.14:479\*\*。

## 11.20-22 以掃、雅各、約瑟

人的命令，上帝的命令◆迦巴拉的瑟維里安：「以撒因著信，就指著將來的事為雅各、以掃祝福。」他先祝福雅各，之後祝福以掃，這並非按著他們出生的次序，而是按著屬靈福氣大小的次序。《希伯來書註釋斷片》11<sup>83</sup>

雅各第一個預表十字架◆大馬士革的約翰：上帝種在樂園裏的生命樹預表這個可敬的十字架；既然死亡從一棵樹來到，生命和復活也必然由一棵樹而來。雅各是第一個預表十字架的；他敬拜約瑟那根杖的頂端<sup>84</sup>。雅各交叉雙手去祝福約瑟的兩個兒子<sup>85</sup>，這就極清楚地顯示了十字架的形狀。然後有摩西的杖，這根杖擊打海洋，有十字架的形狀；這就救了以色列人，又使法老被吞滅<sup>86</sup>。摩西雙手伸開，形成十字架的形狀，使亞瑪力人逃跑<sup>87</sup>。一棵樹使苦水變甜<sup>88</sup>，摩西也用一根樹枝擊打磐石，使水湧流出來<sup>89</sup>。此外，亞倫的杖以奇蹟地肯定祭司身分的尊貴<sup>90</sup>。人把蛇勝利地掛在樹上，那條蛇彷彿是死的；有些人憑信心望向那個已死的仇敵，那棵樹救了所有這樣做的人<sup>91</sup>。這就正如，基督的罪身被釘起來，但是他的肉身沒有罪<sup>92</sup>。……但願我們這些敬仰這事的人能得到基督的分；他是被

釘十字架的基督。阿們。《信仰的註釋》4.11<sup>93</sup>

鞠躬敬拜◆阜丟司：雅各不只說出那件事，還有勇氣用行動向將來的世代指出那件事。因為有另一個王會從以法蓮的後裔中興起，所以希伯來書的作者說：「雅各扶著杖頭，鞠躬敬拜。」<sup>94</sup>這就是說，他這個老人向約瑟鞠躬，顯出整個民族的服從；這個民族將會服從，這件事將會為雅各而發生。而這件事已經發生了；當那些兄弟向他鞠躬時，這事就發生。並且，這事將來也會藉著那十個支派而發生。《希伯來書註釋斷片》11.21<sup>95</sup>

義人知道將來所有事情◆屈梭多模：主說：「從前有許多先知和義人要看你們所看的，卻沒有看見，要聽你們所聽的，卻沒有聽見。」<sup>96</sup>那麼，那些義人知道將來所有事情嗎？是的，這非常肯定。有些人不能接受聖子，他們很軟弱，所以聖子沒有向

<sup>83</sup> NTA 15:351。

<sup>84</sup> 參創 47.31。

<sup>85</sup> 參創 48.13-15。

<sup>86</sup> 出 14.16 及其後。

<sup>87</sup> 出 17.9-13。

<sup>88</sup> 出 15.25。

<sup>89</sup> 出 17.6。

<sup>90</sup> 民 17.8。

<sup>91</sup> 參民 21.9。

<sup>92</sup> 參申 28.66。

<sup>93</sup> FC 37:352。

<sup>94</sup> 經文原文無「上帝」。

<sup>95</sup> NTA 15:651。

<sup>96</sup> 太 13.17。

他們顯現；既然這樣，他就很有理由向明顯有美德的人顯現。保羅也這麼說。他說他們知道「將來的事」，即基督的復活。

他的意思也可能並非這樣；「因著信，就指著將來的事」不指將來的世界，而指「將來」要在這個世界裏發生的事。其實，一個客居異地的人若不是有信心，又怎能這樣為子孫祝福？

此外，雅各不錯是得到這個祝福，卻沒有得享祝福的應驗。你們看，我之前所說關於亞伯拉罕的話，也可以形容雅各；他沒有完全得享那福氣。那些福氣落在他的後代身上，而他自己所得到的，是「將來的事」。我們看見，他哥哥反而得享那福氣。雅各一生都作僕人，作僱工，在危險、陰謀、欺騙和恐懼之中幹活。當法老問他時，他說：「我平生的年日又少又苦。」<sup>97</sup>他哥哥卻過自主的生活，非常安全，後來雅各很怕他。那麼，如果不是在將來的世界，那麼那些祝福在哪裏實現呢？

從一開始，壞人就得享這世上的東西，義人則相反，你們看見嗎？不過也不能一概而論，因為亞伯拉罕是義人，而他也得享這裏的東西，不過他也遇上痛苦和考驗。他擁有的就只是財富；他的其他遭遇都充滿痛苦。

義人不可能不遇上痛苦，就算是富有的義人也會遇上痛苦，因為他願意被人詐騙、虧負，願意忍受其他一切，所以他必然會痛苦。義人可能會享有財富，卻不會沒有悲傷。……作者說：「以撒因著信，就指著將來的事給雅各、以掃祝福。」以掃是長子，然而以撒因為雅各的優勝之處，就把雅各放在首位。你們看到他的信心多大嗎？他為甚麼應許自己的兩個兒子，說他們會有那麼大的福氣？這全都因為他對上帝有信心。

「雅各因著信，臨死的時候，給約瑟的兩個兒子各自祝福。」我們在這裏應該完整寫出那些祝福，藉以清楚指出他的信心和預言。作者說：「他扶著杖頭敬拜。」作者這話的意思是，雅各不只說話，還對將來的事有信心到一個地步，用行動來表達。因為有另一個王會從以法蓮的後裔中興起，所以希伯來書的作者說：「雅各扶著杖頭，鞠躬敬拜。」<sup>98</sup>這就是說，他這個老人向約瑟「鞠躬」，顯出整個民族的服從；這個民族將會被指引到他那裏。而這件事已經發生了；當他的兄弟向他「鞠躬」時，這事就發生。並且，這事將來也會藉著

196

<sup>97</sup> 創 47.9。

<sup>98</sup> 經文原文無「上帝」。

那十個支派而發生。他預告後來才會發生的事，你們看見嗎？你們看到他們有多大的信心嗎？他們相信「將來的事」，你們看見嗎？《希伯來書講道集》26.1-2<sup>99</sup>

**約瑟的事只關於信心**◆屈梭多模：現今在這裏發生的一些事情，只是讓後人學習忍耐的範例，讓後人學習怎樣忍受惡意的對待，學習在得不到任何好處時忍耐。例如，經文裏關於亞伯拉罕和亞伯的事蹟就是。而其他事例則關於信心，例如挪亞的事；那樣的信心相信有上帝，有報應。……約瑟的事也只關於信心。約瑟聽說過上帝對亞伯拉罕作了一個應許，祂用自己的話保證，說：「我必把這地賜給你和你的後裔」。約瑟雖然人在異鄉，還沒有看見這個保證實現，卻沒有動搖，反而相信，甚至「提到將來要出埃及，並為自己的骸骨留下遺命」。約瑟不只自己相信，還帶領其他人相信。這樣，其他人常常記住將來會有出埃及的事，就會渴求回到迦南。約瑟假如不是完全確信將來會有出埃及的事，就不會「為自己的骸骨留下遺命」。

有人聽到這話就說：「你看，連義人也關心自己會有怎樣的墓塚。」我們要回答他們說：他關心自己的墓塚，是因為他知道「地和其中所充滿

的，都屬上主」<sup>100</sup>。約瑟活著時非常喜愛智慧，一生都在埃及度過，他不可能不知道地和其中充滿的都屬於上主。然而，假如他真的想要回去，他可以回去，用不著自怨自艾。可是，他既然接了父親來同住，又為甚麼吩咐後人把自己的骸骨帶上去？顯然是為了這個原因。

告訴我：摩西的骸骨不是葬在外人的土地裏嗎？還有亞倫、但以理和耶利米的骸骨呢？至於眾使徒的骸骨，大部分我們都不知道葬在哪裏。彼得、保羅、約翰和多馬的墓塚是著名的，但是其他許多使徒的骸骨則不知道在哪裏。所以，我們絕不要因為這事而悲歎，思想不可這麼狹隘。不管我們葬在哪裏，「地和其中所充滿的，都屬上主。」<sup>101</sup> 必然要發生的事，當然真的會發生。人為去世的人過分地哀慟、悲歎、痛哭，是由於思想狹隘。《希伯來書講道集》26.2<sup>102</sup>

**為自己的骸骨留下遺命**◆塞浦路斯的狄奧多勒：約瑟假如不相信上帝的應許，就不會為自己的骸骨留下遺命。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>103</sup>

<sup>99</sup> NPNF 1.14:481-82\*\*。

<sup>100</sup> 詩 24.1 (《七十士譯本》23.1)。

<sup>101</sup> 詩 24.1 (《七十士譯本》23.1)。

<sup>102</sup> NPNF 1.14:482-83\*。

<sup>103</sup> PG 82:765 ; TCCLSP 2:185。

## 11.23-31 摩西

<sup>23</sup> 摩西生下來，他的父母見他是個俊美的孩子，就因著信，把他藏了三個月，並不怕王命。<sup>24</sup> 摩西因著信，長大了就不肯稱為法老女兒之子。<sup>25</sup> 他寧可和上帝的百姓同受苦害，也不願暫時享受罪中之樂。<sup>26</sup> 他看為基督受的凌辱比埃及的財物更寶貴，因他期望所要得的賞賜。<sup>27</sup> 他因著信，就離開埃及，不怕王怒；因為他恆心忍耐，如同看見那不能看見的主。<sup>28</sup> 他因著信，就守【或譯：立】逾越節，行灑血的禮，免得那滅長子的臨近以色列人。<sup>29</sup> 他們因著信，過紅海如行乾地；埃及人試著要過去，就被吞滅了。<sup>30</sup> 以色列人因著信，圍繞耶利哥城七日，城牆就倒塌了。<sup>31</sup> 妓女喇合因著信，曾和和平平地接待探子，就不與那些不順從的人一同滅亡。

《和》

<sup>23</sup> 因著信德，梅瑟一誕生就被他的父母隱藏了三個月，因為他們見嬰孩俊美，便不怕君王的諭令。<sup>24</sup> 因著信德，梅瑟長大以後，拒絕被稱為法郎公主的兒子，<sup>25</sup> 他寧願同天主的百姓一起受苦，也不願有犯罪的暫時享受，<sup>26</sup> 因為他以默西亞的恥辱比埃及的寶藏更為寶貴，因為他所注目的是天主的賞報。<sup>27</sup> 因著信德，他不害怕君王的憤怒，而離開了埃及，因為他好像看見了那看不見的一位，而堅定不移。<sup>28</sup> 因著信德，他舉行了踰越節，行了灑血禮，免得那消滅首生者觸犯以色列子民的首生者。<sup>29</sup> 因著信德，他們渡過了紅海，如過旱地；埃及人一嘗試，就被淹沒了。<sup>30</sup> 因著信德，耶里哥城牆，被繞行七天之後，就倒塌了。<sup>31</sup> 因著信德，妓女辣哈布平安地接待了偵探，沒有同抗命的人一起滅亡。 《思》

**概述** ◆ 舊約時代的聖徒在生命裏遇到奇蹟，這些奇蹟是上帝恩典的作為，是接著他們的信心賜給他們的。例如，摩西因為對上帝的國度有信心，所以不肯住在法老的王宮，而他得到相應的獎賞（屈梭多模）。在這段經文裏，保羅用簡練的話表達一些偉大的事情，講了以色列歷史裏一些事件。屈梭多模談到以色列人在出埃

及時灑血的事：「雖然人所做的事算不得甚麼，但是所達到的效果卻很大。人所做的是灑血，達成的效果卻是拯救，阻擋和防止了毀滅的來臨。那個天使怕那些血，因為他知道那預表甚麼。他想到主的死，就顫抖，所以不碰那個門框。所以，聽見這事的人應該膽壯。」摩西是基督的預表。埃及人沒有信心，而摩西帶他的百姓

出埃及（以法蓮）。同樣，基督也帶我們度過痛苦和死亡，到達永生（屈梭多模）。信心能做到一切，並且超越人的理性。

喇合是教會的預表（埃爾維拉的貴格利）。她因著信，就接待那幾個代表三一上帝的人（愛任紐）。她因著信心而得救（屈梭多模；以法蓮）。此外，她家裏每個人都因著那條紅繩而得救。紅繩代表基督的血，也代表他的受難（游斯丁；希拉流）。那個從前作妓女的人得救了，這件事鼓勵我們所有人要悔改（俄利根）。

### 11.23-28 摩西的信心

一些本來藉藉無名的人◆屈梭多模：約瑟沒有說：「上帝沒有在我有生之年給我那片土地，也沒有給我父親或祖父。他們是出色的人，該受敬重；既然上帝不把那片土地給我父親和祖父，那麼祂會給這些卑鄙的人嗎？」他沒有說這樣的話，反而憑信心克服了、超越了這一切想法。使徒提到亞伯、挪亞、亞伯拉罕、以撒、雅各、約瑟，這些全都是著名和可敬的人。但是，使徒說出更加鼓勵人的話，說普通人也有信心。可敬的人有那樣的感覺，這不奇怪，就算讀者顯得不及他們，也不是特別壞；但是，

讀者要是顯得比藉藉無名的人還不如，那就很差勁了。

作者先談及摩西的父母，沒有人認識他們，他們沒有他們兒子那樣偉大的特質。然後，作者的話越來越出奇，甚至列出妓女和寡婦這樣的婦人。他說：「妓女喇合因著信，曾和平平地接待探子，就不與那些不相信的人一同滅亡。」他不只提及相信的人有甚麼獎賞，也說出不相信的人有甚麼報應，像提及挪亞的事情時一樣。

不過，現在我們必須談談摩西的父母。法老下令殺掉所有男嬰，沒有一個逃過這災難。摩西的父母憑著甚麼來期望救回自己的孩子？憑信心。怎樣的信心？作者說：「他的父母見他是個俊美的孩子。」僅是看見那孩子，他們就有了信心。因此，從開始，甚至當摩西還在襁褓裏的時候，就有很大的恩典傾倒了在這個義人身上；這不是自然的作為。看，這孩子一出生就很漂亮，並不醜陋。這是誰的作為？不是自然的作為，而是上帝恩典的作為。祂的恩典也感動了那個外族婦人，那個埃及人，使她堅強，吸引她帶著摩西。《希伯來書講道集》26.3<sup>1</sup>

<sup>1</sup> NPNF 1.14:483\*\*。

**摩西拒絕住在王宮** ◆ 屈梭多模：保羅說：「摩西因著信，長大了就不肯稱為法老女兒之子。他寧可和上帝的百姓同受苦害，也不願暫時享受罪中之樂。他看為基督受的凌辱比埃及的財物更寶貴，因他想望所要得的賞賜。」保羅像是在對他們說：「你們之中誰也不是離開王宮出來的，不曾撇棄豪華的王宮或那樣的財物。你們之中誰也不是可以作王子、卻唾棄那個身分。摩西卻是這樣。」作者所說的還不只這樣。他繼續表達這點，說：「他不肯」，那就是說，他痛恨被稱為法老女兒的兒子，他拋棄這個身分。當天國出現在摩西面前時，埃及的王宮就不值一哂，不值得渴求了。

請看保羅說得多好。他不是說摩西「把天國和天上的東西」「看得比埃及的財物更寶貴」。他怎麼說？「為基督受的凌辱」是更寶貴的。摩西認為，為基督受凌辱，比那種安逸生活更好；為基督受凌辱本身就是賞賜。

作者說：「他寧可和上帝的百姓同受苦害。」你們受苦是為了自己，但是摩西「寧可」為他人受苦，自願冒那麼多的危險。他可以選擇過敬虔的生活，也可以選擇享受好東西。作者說，摩西寧可為他人受苦，「也不

願暫時享受罪中之樂」。他說，不願意和別人「同受苦害」是「罪」。他說摩西把這算作「罪」。既然他把不甘願與別人「同受苦害」算作「罪」，那麼，忍受苦害就必然是很大的好事；他離開王宮，自願去忍受苦害。《希伯來書講道集》26.4<sup>2</sup>

**摩西效法基督** ◆ 敘利亞人以法蓮：「摩西因著信，長大了就不肯稱為法老女兒之子。」他假如不相信上帝給亞伯拉罕的應許，就不會拒絕被罪敗壞，也不會選擇與上帝的百姓同受苦害。摩西寫了關於基督的書。他認為，效法基督比埃及人的財富更重要。他本來可以得到埃及人的財富，但是他認為效法基督更重要，因為他有盼望，「想望將來所要得的賞賜」。《希伯來書註釋》<sup>3</sup>

**基督所受的侮辱** ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：眾仇敵做了一些事來冒犯信仰，那些事預表基督的事，與基督所受的侮辱相似。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>4</sup>

**為基督受的凌辱** ◆ 阜丟司：「為基督受的凌辱」是甚麼？就是要承受他自己遭遇的侮辱，同時揭示基

<sup>2</sup> NPNF 1.14:483-84\*\*。

<sup>3</sup> EHA 225。

<sup>4</sup> PG 82:765；TCCLSP 2:186\*。



督所忍受的侮辱。或者，這可以指摩西因著基督而受侮辱。這是因為，「那磐石就是基督」<sup>5</sup>。那個人說：「難道你要殺我，像你昨天殺那埃及人嗎？」<sup>6</sup> 這時候摩西很可能受了辱罵。「為基督受凌辱」，就是直到生命終結、直到最後一口氣都忍受虐待，正如基督也受了惡罵；有人對他說：「你如果是上帝的兒子，就從十字架上下來吧。」<sup>7</sup> 兩人都被自己的同胞惡罵，而兩人都正在為同胞做好事。《希伯來書註釋斷片》11.26<sup>8</sup>

**他沒有逃得很遠** ◆ 俄厄庫美紐：摩西逃跑的時候，不害怕法老會憤怒得派人追捕他。所以他沒有逃得很遠，而是到一個比較近的地方，讓自己可以回去<sup>9</sup>。他這樣做是靠著信心。《希伯來書註釋斷片》11.4<sup>10</sup>

**像摩西一樣，我們也會愛上帝** ◆ 屈梭多模：我們如果也常常用心意思念看見上帝，記住上帝，就會覺得一切都可以忍受，可以忍耐。我們將會輕鬆地承受一切。我們將會超越那一切。你如果看見你所愛的一個人，或是想著那人，你的靈就會重新甦醒，思想就會振作，你會因為想念那人而歡喜，輕鬆地承受一切。上帝的確應許了要愛我們；那麼，人如果想著這一位，記著祂，又哪會有一刻覺得任何事情是痛苦的？他們哪會有一

刻害怕任何可畏或危險的事？他們的靈哪會有一刻懦弱？永遠不會。《希伯來書講道集》26.6<sup>11</sup>

**上帝藉著被殺的羔羊帶我們離開埃及** ◆ 屈梭多模：保羅想順便得出許多結論，他同一時間在想許多事情。聖靈的恩典就是這樣的。他不用許多話來解釋幾個意念，而用簡短的說法來包括多重的偉大思想。你們至少要看看，他怎麼一面勸勉和談論信心，一面提醒我們那個真實事物的來源是甚麼，讓我們看到那個真實事物的預表和奧秘。保羅說：「他因著信，就守逾越節，行灑血的禮，免得那滅長子的臨近以色列人。」

甚麼是「灑血的禮」？每戶人家都宰殺一隻羔羊，把血抹在左右的門框上，這樣就能避過埃及人要遭受的毀滅。縱使當時發生那麼大的毀滅，羔羊的血也保護了猶太人在埃及人中間不受傷害；既然這樣，基督的血就更能拯救我們了。他灑了他的血，不是灑在左右的門框上，而是灑在我們的靈魂上。就是現在，那個施行毀滅

<sup>5</sup> 林前 10.4。

<sup>6</sup> 出 2.14。

<sup>7</sup> 太 27.40。

<sup>8</sup> NTA 15:651。

<sup>9</sup> 出 2.15。

<sup>10</sup> NTA 15:467。

<sup>11</sup> NPNF 1.14:484\*。

的也在這夜深時分四處出沒，所以我們要以那個祭武裝自己。……上帝帶了我們出埃及，離開黑暗，離開偶像崇拜。雖然人所做的事算不得甚麼，但是所達到的效果卻很大。人所做的是灑血，達成的效果卻是拯救，阻擋和防止了毀滅的來臨。那個天使怕那些血，因為他知道那預表甚麼。他想到主的死，就顫抖，所以不碰那個門框。摩西說：「你們要把血抹上去」，他們就抹上去，就膽壯起來。而你們呢，你們有那位羔羊的血，難道你們不膽壯嗎？《希伯來書講道集》27.1<sup>12</sup>

**預先知道主的血有大能**◆塞浦路斯的狄奧多德：摩西如果沒有信心，又怎會相信一隻綿羊的血能阻擋死亡？他預先從這個預表裏看出那真實的事物，預先知道主的血有怎樣的大能。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>13</sup>

200

## 11.29 如行乾地

**在任何地方，信心都超越人的理性**◆屈梭多模：作者再用一整個民族來與另一個民族比較，以免讀者說「我們不能像那些聖徒一樣。」作者說：「他們因著信，過紅海如行乾地；埃及人試著要過去，就被吞滅了。」他這話也使讀者記起這個民族

在埃及所受的苦。為甚麼說「因著信」？因為他們盼望經過那個海，於是禱告；或者更正確地說，是摩西禱告。在任何地方，信心都超越人的理性、軟弱和低微，你們看到嗎？他們既相信，也同時害怕懲罰；當他們在門邊、身上帶血的時候是這樣，在紅海裏也是這樣，你們看到嗎？作者又清楚說出那真的是水；那些人掉進去就不能呼吸，這證明了那真是水。他清楚指出那不是幻象。那真的是水，正如那些獅子也是真的；被吞吃的人證明了那些事實是真的。至於那個火爐，被焚燒的人證明了那是真的。你們在這裏也看到，同一樣東西對於一班人來說帶來拯救和榮耀，對另一班人來說則帶來毀滅。

信心真是很美好的。當我們陷入迷惘之中時，我們就得救。縱使我們面對死亡，縱使情況已經非常危急，我們也會得救。他們還剩下甚麼？他們沒有武器，後面是埃及人，前面是海。他們要麼繼續逃跑而淹死，要麼落入埃及人手中。但是，上帝在他們不可能得救的情況下拯救他們。陸地出現在一班人腳下，但是同一處地方對另一班人來說卻是海洋，淹沒他

<sup>12</sup> NPNF 1.14:487\*\*。

<sup>13</sup> PG 82:765；TCCLSP 2:186。

們。對於以色列人，海忘記了自己的本性；對於埃及人，海卻武裝起來對付他們<sup>14</sup>。《希伯來書講道集》27.2<sup>15</sup>

**那些埃及人沒有信心**◆敘利亞人以法蓮：「他們因著信，過了紅海。」事實上，走進紅海的人有信心，走過紅海，好像走在乾地上。另一方面，那些埃及人沒有信心，卻走進去，就在海裏得到他們犯罪的報應。《希伯來書註釋》<sup>16</sup>

### 11.30 耶利哥的城牆

**信心能做到一切**◆屈梭多模：「以色列人因著信，圍繞耶利哥城七日，城牆就倒塌了。」號角的聲音當然不能使大石掉落，就算你吹號角一萬年也不可能，但是信心能做到一切。

在这一切情況裏，事情的改變都不因著自然發展，不因著任何自然定律，一切的發生都與預期相反，你們看見嗎？在這個情況裏也一樣，一切的發生都與預期相反。作者已經一次又一次說我們應該相信，說盼望將來會實現；而他再次說出這一切論證，是很有理由的。他指出，不只現在，甚至從開始，一切奇蹟都是藉著信心而發生和成就的。《希伯來書講道集》27.3<sup>17</sup>

### 11.31 喇合的信心

**信心遮蓋罪的傷口**◆塞浦路斯的狄奧多勒：人在生活裏不守法，這不妨礙他得救，因為信心遮蓋罪的傷口。使徒的智慧真值得敬仰，或者更準確地說，我們應該歌頌聖靈的作為。聖靈把一個外族妓女與摩西、亞伯拉罕、挪亞、以諾和其他聖徒相提並論，藉此證明信心的力量，並且遏止猶太人的自滿。畢竟，有六十萬猶太人因為沒有信心而在曠野裏滅亡，他們沒有因著律法下的生活方式得益。相反，雖然那個妓女不是亞伯拉罕的後裔，不按律法生活，並且把大部分時間花在淫亂的行為上，但是她因著信心而得到拯救，又預表了教會。正如她因著信接待探子，教會也這樣接待眾使徒。探子給她紅線，作為拯救的記號，同樣，教會藉著主的血，得享永恆的美好事物。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>18</sup>

**只有喇合一個人能保存性命**◆屈梭多模：如果你們顯得比一個妓女更沒有信心，那是很羞恥的。她只聽了那兩個人的話，就相信了。這也影響

<sup>14</sup> 參《所羅門智訓》19.20。

<sup>15</sup> NPNF 1.14:487\*\*。

<sup>16</sup> EHA 225-26。

<sup>17</sup> NPNF 1.14:487\*。

<sup>18</sup> PG 82:765, 768 ; TCCLSP 2:186。

了她的結局；當所有人滅亡時，只有她能保存性命。她沒有對自己說：「我要與我那許多朋友在一起。」她不說：「連這些有判斷能力的男人也不相信，我有可能比他們聰明嗎？難道我應該相信嗎？」她沒有說這樣的話，反而相信那件事已經發生。那些人很可能將要因著那件事受苦。《希伯來書講道集》27.3<sup>19</sup>

**因著傳言而有信心**◆敘利亞人以法蓮：她聽到一些傳言說在埃及和曠野發生了怎樣的奇蹟，所以相信他們將會佔據迦南地，正如上帝對亞伯拉罕說的那樣。使徒也加了幾個字去講那些「探子」的事，說她「和和平地接待」他們。他這樣說，是要表明探子從她的房子出來時是潔淨和老實的。事實上，他們進那個地方，不是為了淫亂。《希伯來書註釋》<sup>20</sup>

**她接待了三一上帝**◆愛任紐：妓女喇合因為是外邦人，就定自己的罪，但是她接待了來窺探那地方的三個探子。這三個無疑就是聖父、聖子、聖靈。她把他們藏在家裏。後來，當七個號角吹響時，她住的城市就整座倒塌；這時候，喇合和她全家都保存了性命，因為她相信那個紅色的記號。故此，主向那些不接待主的人宣告說：「稅吏和娼妓倒比你們先進天國。」<sup>21</sup>不接待主的，就是那些

法利賽人。還有一些人鄙視那條紅線，主也向他們這樣宣告。那條紅線代表逾越節、救贖和出埃及的事。

《反駁異端》4.20.12<sup>22</sup>

**基督的血**◆殉道者游斯丁：嫩的兒子約書亞差遣探子出去，而那些探子把紅繩給了耶利哥城裏的妓女喇合，叫她縛在窗上；她曾經從這個窗縋他們下去，使他們逃離敵人。那條紅繩象徵基督的血。這血救贖所有民族的人，儘管他們曾經犯姦淫，是有罪的。他們過去的罪得到赦免，並且他們避免將來再犯罪。《與特來弗對話錄》111<sup>23</sup>

**教會接待律法和先知**◆波提亞的希拉流：舊約聖經裏的這件事裏面有一連串重要的預表<sup>24</sup>，預表將來的屬靈事件。耶穌<sup>25</sup>差了兩個探子去視察那地方，而那個妓女接他們進了自己的房子。教會本來是罪人，現在接待了律法和先知；律法和先知奉差遣來偵察人的信心。教會現在承認：「天上地下惟有祂是上帝。」<sup>26</sup>她也從這些探子得到紅色的救恩記號。紅

<sup>19</sup> NPNF 1.14:488\*。

<sup>20</sup> EHA 226。

<sup>21</sup> 太 21.31。

<sup>22</sup> ANF 1:492。

<sup>23</sup> FC 6:320。

<sup>24</sup> 拉丁文：*sacramenta*。

<sup>25</sup> 希臘文與「約書亞」同。

<sup>26</sup> 申 4.39。

色顯然是王家的顏色，被視為尊貴的；而且，看上去，那是血的顏色。主的受難有這兩個特徵：主穿了紅色衣服，而且血從他肋旁流出來。瑪拿西<sup>27</sup>也得到紅線為記號。在埃及，有血作記號的住所避過災禍；立約的書灑了血；血也把百姓分別為聖。一個家庭的人如果在房子外面，他就有罪；這教訓我們，不在蒙召群體裏的人，要為自己的死亡負責。《論奧秘》2.9.154-56<sup>28</sup>

**在教會以外就沒有拯救**◆俄利根：那個女人從前是妓女。她得到這個指示：在你家裏的人全都得救。……任何人想要得救，就要進這個女人的家；她從前是妓女。就算是猶太人之中有任何人想要得救，也要進這座房子才能得救。想要得救的人要進去；裏面有基督的血，作為救贖的記號。不要弄錯了，人人都不可自欺：在這座房子以外，就是在教會以外，是沒有拯救的。任何人如果離開教會，就自招死亡<sup>29</sup>。《約書亞記講道集》3.5<sup>30</sup>

**喇合是教會的預表**◆埃爾維拉的貴格利：喇合是教會的預表。她把紅線縛在她的窗戶上，作為拯救的記號，藉以表示各民族會藉著主的受難得救。……當耶利哥被毀滅和焚燒的時候，當耶利哥王被殺的時候（他代

表魔鬼），喇合一家和所有與她一起的人，都藉著那個紅色記號得救了。魔鬼現今在世上掌權，但是，當火毀滅這個世界時，當魔鬼被推翻時，人如果不在教會的房子裏，就不能保存性命，得不到永遠的救恩。教會的房子有紅色的記號，那就是基督的血。又或者，像在大洪水的時候那樣，除了挪亞的方舟裏面的人，沒有人逃得過世界被淹沒的災難，像他們那樣保存性命。挪亞的方舟是教會的一個預表。《俄利根的聖經書卷短講》139<sup>31</sup>

**我們每個人從前都是那個妓女**◆俄利根：我們的耶穌<sup>32</sup>差遣他的探子到耶利哥王那裏。在那裏，有一個妓女接待他們。這個妓女接待耶穌差來的探子，是為了不再作妓女。我們每個人的靈魂從前都是那個妓女；當時我們活在肉體的種種渴望和私慾裏。然後，我們的靈魂接待耶穌的眾使者，就是天使；他差遣眾天使在他面前預備道路。一個靈魂如果憑信心接待天使，就不請他們住在不配的、不好的地方，而會請他們住在比較高的地方，因為我們不是從低處、從地

<sup>27</sup> 希拉流想要說的大概是謝拉（創 38.30）。

<sup>28</sup> FSTR 255\*；cf. 246。

<sup>29</sup> 有一個傳統認為「在教會以外就沒有拯救」，教父的這段話是這個立場的一個早期例證。

<sup>30</sup> PG 12:841-42；FSTR 250-51。

<sup>31</sup> FSTR 259\*。

上接來耶穌。相反，我們迎接他從聖父那裏來，從天上降下來。《約書亞記講道集》1.4<sup>33</sup>

<sup>32</sup> 希臘文與「約書亞」同。

<sup>33</sup> PG 12:829-30；FSTR 252。

## 11.32-40 總括有信心者的行動

<sup>32</sup> 我又何必再說呢？若要一一細說，基甸、巴拉、參孫、耶弗他、大衛、撒母耳，和眾先知的事，時候就不夠了。<sup>33</sup> 他們因著信，制伏了敵國，行了公義，得了應許，堵了獅子的口，<sup>34</sup> 滅了烈火的猛勢，脫了刀劍的鋒刃；軟弱變為剛強，爭戰顯出勇敢，打退外邦的全軍。<sup>35</sup> 有婦人得自己的死人復活。又有人忍受嚴刑，不肯苟且得釋放【原文是贖】，為要得著更美的復活。<sup>36</sup> 又有人忍受戲弄、鞭打、捆鎖、監禁、各等的磨煉，<sup>37</sup> 被石頭打死，被鋸鋸死，受試探，被刀殺，披著綿羊、山羊的皮各處奔跑，受窮乏、患難、苦害，<sup>38</sup> 在曠野、山嶺、山洞、地穴，飄流無定，本是世界不配有的人。

<sup>39</sup> 這些人都是因信得了美好的證據，卻仍未得著所應許的；<sup>40</sup> 因為上帝給我們預備了更美的事，叫他們若不與我們同得，就不能完全。 《和》

<sup>32</sup> 此外，我還要說什麼呢？我的確沒有足夠的時間再論述基德紅、巴辣克、三松、依弗大、達味和撒慕爾以及眾先知的事；<sup>33</sup> 他們藉著信德征服列國，執行正義，得到恩許，杜住獅子的口，<sup>34</sup> 熄滅烈火的威力，逃脫利劍，轉弱為強，成為戰爭中的英雄，擊潰外國的軍隊。<sup>35</sup> 有些女人得了她們的死者復活，有些人受了酷刑拷打，不願接受釋放，為獲得更好的復活；<sup>36</sup> 另有些人遭受了凌辱和鞭打，甚至鎖押和監禁，<sup>37</sup> 被石頭砸死，被鋸死，被拷問，被利劍殺死，披著綿羊或山羊皮到處流浪，受貧乏，受磨難，受虐待。<sup>38</sup> 世界原配不上他們，他們遂在曠野、山嶺、山洞和地穴中漂流無定。

<sup>39</sup> 這一切人雖然因著信德獲得了褒揚，但是沒有獲得所應許的，<sup>40</sup> 因為天主為我們早已預備了一種更好的事，以致若沒有我們，他們決得不到成全。 《思》

**概述** ◆有人批評保羅，因為他把巴拉、參孫和耶弗他放在這個有榮譽的地方。不過，正如對於喇合一樣，

保羅並非關心他們生平的其他事蹟，只關心他們是不是相信（屈梭多模）。亞伯拉罕、以撒、雅各、但以

理和眾先知遇到逆境，他們的信心在其中受考驗。這就是信心：當逆境出現時，我們應該相信發生了的事並非阻礙，一切都正確地發生。所有信心英雄都沒有看見應許實現，卻有信心。而我們就算相信上帝所應許的已經來臨，也要憑信心等候，甚至在苦難裏等候，等待最後的終結（以法蓮；屈梭多模；瑟維里安）。信心有兩個奇妙的特性：既成就大事，也能忍受大痛苦，認為自己沒有受甚麼苦（屈梭多模）。作者呼籲我們效法他們，要有那種信心（羅馬的革利免；耶柔米；大巴西流）。以賽亞的殉道方式代表基督（游斯丁）。當基督再來時，舊約的眾聖徒就會與我們一同得到獎賞（屈梭多模；奧古斯丁；狄奧多若）。那是獎賞與復活的日子（以法蓮；俄利根）。

### 11.32-40 時候就不夠了

**書信的適當長度**◆俄厄庫美紐：作者說「時候」，是指書信的適當長度，指這類作品應有的篇幅。《希伯來書註釋斷片》11.32<sup>1</sup>

**他們憑著信心成就一切**◆屈梭多模：「我又何必再說呢？若要一一細說，時候就不夠了。」在此之後，保羅不再寫下眾人的名字。他最後所說的是個妓女，以她的品行來使讀者

羞愧。之後他就不再詳述歷史事件，以免顯得囉嗦。不過，他不是就此不講那些人，而是簡略地說。他很小心，詳細談及一些人，簡略地談另一些人，避免讀者煩膩，同時不犧牲論點的準確。他並非全然沉默下來，也不是說到使人厭煩的地步；他同時達到那兩個效果。當一個人激烈地為自己的論點辯護時，他如果堅持一直講自己的論點，就會使聽的人厭倦。對方就算已經被說服，也會覺得厭煩。這樣別人就會認為他驕傲，有野心。其實，人講自己的論點時應該調整自己，說有利的話。保羅說：「我又何必再說呢？若要一一細說，基甸、巴拉、參孫、耶弗他、大衛、撒母耳，和眾先知的事，時候就不夠了。」

有人批評保羅，因為他把巴拉、參孫和耶弗他放在這裏。你們怎麼說？既然他連妓女也談過了，他為甚麼不可以談這幾個人？不要跟我講他們生平的其他事蹟，只要告訴我他們有沒有相信，有沒有因著信心而發光。作者說：「和眾先知，他們因著信，制伏了敵國。」他在這裏不是要作見證說他們的生命很偉大，這不是這裏的要點，你們看到嗎？上文的討論一直關於人的信心。告訴我，他們

<sup>1</sup> NTA 15:467。

是不是憑信心來成就一切？

作者說：「他們因著信，制伏了敵國。」這是指與基甸一起的人。

「行了公義。」誰這樣做？也是那些人。他這話很明顯是指恩慈。他說「得了應許」，我想這是指大衛。那是怎樣的應許？那就是，上主說大衛的「子孫必坐在」他的「寶座上」<sup>2</sup>。

「堵了獅子的口，滅了烈火的猛勢，脫了刀劍的鋒刃。」請看那些人，他們處身死亡之中；但以理被獅子圍著，那三個少年人在火爐裏，以色列人、亞伯拉罕、以撒和雅各遇到種種不同的試探。然而，連在那些景況裏，他們也不絕望。這就是信心。當逆境出現時，我們應該相信發生了的事並非阻礙，一切都正確地發生。

「脫了刀劍的鋒刃。」我想，這也指那三個少年人。

「從軟弱變為剛強。」<sup>3</sup> 這指猶太人從巴比倫回來的事。「軟弱」就是被擄的光景。在被擄時期，猶太人的情況壞透了，他們簡直好像枯骨一樣；誰能預計他們會從巴比倫回來？而且，他們不只回來，還「變為剛強」，又「打退外邦的全軍」。有人說：「可是，在我們身上沒有發生過這樣的事。」其實，這些是「將來事情」的比喻。「有婦人得自己的死人復活。」他這話是指以利沙和以利亞

兩位先知的事蹟；他們曾經使死人復活。《希伯來書講道集》27.4<sup>4</sup>

**這些話講的是大衛**◆阜丟司：我認為，他這些話講的是大衛。他把大衛的恩惠稱為「義」。《希伯來書註釋斷片》11.3<sup>5</sup>

**他們仍然有信心**◆敘利亞人以法蓮：保羅想要回顧那些有信心的行為，但是不想覆述所有細節，於是不再敘述這些先人的事蹟，決定不形容他們行動的各方面。然而，他並非略過其他事例，而是用一段短的文字去概括。……他提及基甸的信心，他憑著三千個士兵<sup>6</sup>，打敗了一萬米甸人。他提及巴拉，他憑信心擊潰了西西拉的軍隊。他提及參孫，他憑著信心，用驢腮骨殺了一千人。他提及耶弗他，他憑著信心征服了亞捫人的二十二座城。他提及大衛，他憑著信心攻擊歌利亞，殺了他。他提及撒母耳，他憑著信心勝過非利士人。「還有眾先知的事，他們因著信，制伏了敵國。」他們用預言而非刀劍去制伏敵國。他們「行了公義」，把報復與懲罰加在不敬虔的人身上。「得了應許」，例如以利沙，他進入了狂喜狀

<sup>2</sup> 詩 132.12 (《七十士譯本》131.12)。

<sup>3</sup> 《和修》。

<sup>4</sup> NPNF 1.14:488\*。

<sup>5</sup> NTA 15:651。

<sup>6</sup> 根據士師記第七章是三百個士兵。



態。「堵了獅子的口」，例如但以理家。「滅了猛火的烈勢」，例如哈拿尼雅家<sup>7</sup>。「脫了刀劍的鋒刃」；迦勒底人曾經想要殺害巴比倫的一些智者，同時殺另一些人；這些人就逃脫了刀劍的鋒刃。烏利亞、以利亞和其他先知也逃脫了刀劍的鋒刃。「軟弱變為剛強」，例如希西家王和以利沙。「爭戰顯出勇敢」，例如亞伯拉罕、羅得、摩西和約書亞。「打退外邦的軍隊」，例如參孫、巴拉、大衛和他的同伴，這是上面提過的。

「有婦人得自己的死人復活」，例如西羅米亞（Silomaea）和撒勒法（Zarephath）；以利亞和他的學生使她們的死人復活<sup>8</sup>。另一些人被處死，輕看自己的生命，例如那七個兄弟和他們的母親<sup>9</sup>。他們的同伴憑著信心所做的事，雖然他們沒有做，但是他們甘願受死，懷著期望，相信自己配得「更美的復活」。

「又有人忍受戲弄、鞭打的試煉」，例如以利沙。也有人忍受「監禁和捆鎖」，像耶利米和彌迦。

有人「被石頭打」，例如摩西和拿伯。「被鋸鋸死」，例如撒迦利亞和以賽亞。有人受種種不同方式的「試探」，例如約伯。有人「被刀殺」，例如彌迦、烏利亞和約翰。有人「披著綿羊、山羊的皮各處奔

跑」，像以利亞和以利沙。有人「受窮乏、患難、苦害，本是世界不配有的人」，例如俄巴底亞藏起來的眾先知；他給他們食物。有人「在曠野、山嶺、山洞、地穴，飄流無定」；當耶洗別聽到他們藏在那裏時，她就找他們，但是俄巴底亞叫他們逃跑，到別處避難。

他們極大的患難在所有面前證明他們仍然有信心，他們自己「卻仍未得著所應許的」。《希伯來書註釋》<sup>10</sup>

**他們藉著願意死亡而死**◆屈梭多模：作者說：「他們被刀殺，另一些受折磨。」他又說出許多不同的殉道方式，然後說：「我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍著我們，就當放下各樣的重擔，存心忍耐地奔跑。」<sup>11</sup>他稱亞伯為殉道者，還有挪亞、亞伯拉罕、以撒和雅各，他都稱之為殉道者，你們看見嗎？保羅曾說「我天天死」<sup>12</sup>，而這些人之中的一些就是在這個意思上為上帝而死。他們並非藉著死亡而死，而只是藉著願

<sup>7</sup> 尼布甲尼撒的太監長為哈拿尼雅重新起名為「沙得拉」（但 1.7）。

<sup>8</sup> 王上 17.17-24；王下 4.18-37。

<sup>9</sup> 《馬加比二書》7。

<sup>10</sup> EHA 226-227。

<sup>11</sup> 來 12.1。

<sup>12</sup> 《呂》林前 15.31。

意死亡而死。《反駁猶太人演講集》8.8.3<sup>13</sup>

**最接近讀者現況的事**◆屈梭多模：「又有人忍受戲弄、鞭打、捆鎖、監禁。」作者最後說出這些與讀者的現況比較接近的事。當時的人正是由於這些原因而沮喪，所以這些例子特別能安慰他們。就算你說出更極端的事例，如果那並非同樣的事，你的話也沒有效果。所以，他在談話的最後提到「捆鎖、監禁、鞭打、被石頭打死」，暗指司提反的事，以及撒迦利亞的事。《希伯來書講道集》27.5<sup>14</sup>

**信心的兩個特性**◆屈梭多模：有人「脫了刀劍的鋒刃」，有人「被刀殺」。為甚麼會這樣？你稱讚哪種人？你敬仰哪種人？是後者還是前者？他說：不是這樣的。逃脫刀劍的鋒刃，這才是適合你們的。而被刀殺的事是將來事情的預表。有人被刀殺，因為信心強得能面對死亡。信心有兩個奇妙的特性：既成就大事，也能忍受大痛苦，不把痛苦算作甚麼。

《希伯來書講道集》27.5<sup>15</sup>

**披著綿羊、山羊的皮**◆羅馬的革利免：親愛的朋友們，請你們看看作者所舉的是怎樣的例子。……既然主也這樣謙卑自己，那麼我們既已藉著他到了他恩典的軛下，我們應該做

甚麼？我們要效法那些「披著綿羊、山羊的皮」到處奔跑的人；他們宣揚基督的來臨。我們是指先知以利亞和以利沙，還有以西結，以及古時眾英雄。《致哥林多人一書》16.17-17.2<sup>16</sup>

**以賽亞被鋸鋸死的故事**◆俄利根：他們恐怕一些事會使長老、統治者和審判官蒙受責備，所以不讓人民知道。不過，這些事情中的一些保留在次經裏<sup>17</sup>。作為例子，我們會說出關於以賽亞的故事。希伯來書為這故事作見證，不過這件事沒有記載在舊約聖經任何正典書卷裏。《致阿弗理卡納斯書》9<sup>18</sup>

「砍為兩段」<sup>19</sup>象徵基督對以色列的審判◆殉道者游斯丁：你們猶太人用木鋸把以賽亞鋸為兩段。聖經本來有文字形容他的死，卻被刪除了。這件事象徵基督；他將會把你們的民族砍為兩段，把配得的一半接進上帝永恆的國度，與神聖的眾族長和先知一起。而他說過，他會把其餘的定罪，罰他們到地獄不滅的火裏，與

206

<sup>13</sup> FC 68:235\*。

<sup>14</sup> NPNF 1.14:488-89\*。

<sup>15</sup> NPNF 1.14:489\*。

<sup>16</sup> LCC 1:51-52；LCL 1:37-39。

<sup>17</sup> 如《以賽亞殉道記》(Martyrdom of Isaiah)、《以賽亞升天記》(Ascension of Isaiah)。

<sup>18</sup> PG 11:65；COS 36。

<sup>19</sup> 《和》譯：被鋸鋸死，RSV 作 they were sawn in two。

萬族裏一樣不順服、不悔改的所有人一起。《與特來弗對話錄》120<sup>20</sup>

**分享基督的分** ◆ 殉道者游斯丁：注意上主怎樣向以撒和雅各作出同樣的應許。上主這樣對以撒說：「地上萬國必因你的後裔得福。」<sup>21</sup>而祂對雅各說：「地上萬族必因你和你的後裔得福。」<sup>22</sup>可是上主沒有這樣賜福以掃、呂便或其他人，只向基督的祖先說這句話；基督將會藉著童貞女馬利亞來臨。這是上帝救贖我們的計畫。你們只要仔細想想猶大得到的祝福，就會明白我的意思，因為那血統在雅各之後就分開了，通過猶大、法勒斯、耶西和大衛傳下來。這表示，你們猶太人之中有些人，他們當然是亞伯拉罕的子孫，同時也分享基督的分；但其餘的猶太人雖然也是亞伯拉罕的子孫，卻會像海邊的沙，儘管又多又分布廣泛，卻是貧瘠的，長不出植物，結不出任何果子，只能吸掉海水。《與特來弗對話錄》120<sup>23</sup>

**災難和飢餓** ◆ 耶柔米：摩西和眾先知披著山羊皮各處奔跑，在他們的山洞和地穴之間飄流無定。他們是貧窮的人，窮得像拉撒路，而且他們遭遇種種災難，又忍飢挨餓。《論財主與拉撒路》86<sup>24</sup>

**狹窄難走的路** ◆ 大巴西流：這就是狹窄難走而通向生命的路<sup>25</sup>。這

裏談到的是教師和先知，他們「在曠野、山嶺、山洞、地穴，飄流無定」。這裏說的是眾使徒和傳福音者，……他們作為曠野的國民而活。《書信集》42<sup>26</sup>

**殉道就是服事你的同胞** ◆ 迦巴拉的瑟維里安：「他們本是世界不配有的人。」……作者這話不是指每個人，而是指後面這些人。他視他們為殉道者，為信仰的見證人。他提醒我們，這些人打退外邦的軍隊，又因著他們對同胞的服事而得到恩典。《希伯來書註釋斷片》11.38<sup>27</sup>

**他們在等著你** ◆ 屈梭多模：人有那麼大的轉變，會有甚麼獎賞？有甚麼回報？他們還沒有得到，仍在等待。他們在那麼大的患難之中死去，卻仍然沒有得到獎賞。他們在那麼多個世代之前取得了勝利，卻還沒有領受他們的獎賞。而你仍然處身鬥爭當中，你還要苦惱嗎？

亞伯拉罕現在坐著，使徒保羅也在等著你變得完全，讓他們可以得到他們的獎賞；你有沒有想想這是多重

<sup>20</sup> FC 6:334。

<sup>21</sup> 創 26.4。

<sup>22</sup> 創 28.14。

<sup>23</sup> FC 6:332-33\*。

<sup>24</sup> FC 57:205-6。

<sup>25</sup> 太 7.14。

<sup>26</sup> FC 13:110。

<sup>27</sup> NTA 15:351。

要、多大的事？救主從前告訴過他們，如果我們不一同在場，他就不會把他們的獎賞給他們。情況就正如，有些兒子受父親稱讚，並且完成了工作，而慈愛的父親向他們說，我要等到你們的兄弟姊妹到齊了，才讓你們吃飯。而你竟然因為自己還沒有得到獎賞而苦惱？那麼，亞伯要怎樣呢？他在所有人得勝之前早就得勝了，現在還坐著，還沒有得到冠冕。還有挪亞呢？還有活在古代的人呢？他們正等著你和你以後的人。我們比他們佔便宜，你們看見嗎？作者說：「上帝給我們預備了更美的事。」假如他們在我們得冠冕之前就得到冠冕，他們就彷彿比我們佔便宜；上帝為免我們這麼想，就訂立一個時間去為所有人加冕。那些在許多年前得勝的人，將會與你一同得到冠冕。你們看到上帝溫柔的慈愛嗎？作者不是說：「叫他們若不與我們一起，就不能得到冠冕」，而是說：「叫他們若不與我們一起，就不能完全」；這樣，到那時候，他們也會顯得完全。他們先於我們參加戰鬥，但不先於我們得到冠冕。上帝沒有虧待他們；上帝厚待我們。他們也在等待弟妹；這是因為，既然我們「都是一個身體」，那麼當這整個身體得到冠冕時，快樂就比逐個部分得冠冕更大了。那些義人為弟

妹所得到的好處而喜樂，好像為自己的好處而喜樂，這也是他們可敬的地方。他們自己的意願也是要與眾肢體一同得冠冕。所有人一同得榮耀，是很大的樂事。《希伯來書講道集》28.2<sup>28</sup>

**追求看不見的獎賞**◆奧古斯丁：如果人的信心追求自己看得見的獎賞，他們就不會因為有信心而得到稱讚，而且那也根本不是信心。換句話說，假如信徒在現今這個世界裏就得到不朽生命的獎賞，他們就不會因為有信心而得稱讚了。《論罪的功用和赦免及論嬰兒水禮》2.50<sup>29</sup>

**在基督來臨前活著的人**◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅說：「那在基督裏死了的人必先復活。」<sup>30</sup> 從經文清楚可見，他不是要忽視那些在基督來臨前死去的義人。否則，他怎會在希伯來書裏明確地說出一番話？他說：「這些人都是因信獲得了讚許，卻仍未得著所應許的；因為上帝給我們預備了更美的事，叫他們若不與我們同得，就不能完全。」《小保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》4.16-17<sup>31</sup>

**只有一天是為發放獎賞而設的**

<sup>28</sup> NPNF 1.14:492\*。

<sup>29</sup> NPNF 1.5:65\*。

<sup>30</sup> 帖前 4.16。

<sup>31</sup> TEM 2:31；COS 241\*。

◆敘利亞人以法蓮：我們較遲面對種種試探的考驗，但是上帝從前應許了我們：「他們若不與我們同得，就不能完全。」我們的弟兄並不因為先活著就先得獎賞。情況實在不是那樣。從前和現在的人忍受患難，都只會在同一天得到獎賞。《希伯來書註釋》<sup>32</sup>

**到審判的時候，一個身體會從死裏復活**◆俄利根：連眾使徒也還沒有得到他們的喜樂，仍然在等待，要我可以與他們一同喜樂。當聖徒離開這個地方時，他們並非立即得到他們功德的所有回報。雖然我們遲遲不到達，雖然我們仍然在這裏，他們也等候我們。他們一天還為我們的錯誤難過，為我們的罪惡哀慟，他們就一天還沒有完全的喜悅。可能你們不相信我這句話。我是誰，豈敢斷定有這樣一個教訓？但是我舉出一些人的見證，那些人是你們不能懷疑的。使徒保羅「在信仰和真理上作外邦人的教師」<sup>33</sup>；在他寫給希伯來人的信裏，他先列出所有因信稱義的神聖祖先，然後說：「這些人都是因信獲得了讚許，卻仍未得著所應許的；因為上帝給我們預備了更美的事，叫他們若不

與我們同得，就不能完全。」所以，要知道，亞伯拉罕現今還在等著得到那些完全的東西。以撒在等待，雅各和所有先知都在等我們，要與我們一同得著那完全的福氣。

因此，奧秘的審判會留到最後的日子才進行。這是因為，「一個身體」<sup>34</sup>正在等著被稱義。聖經說有「一個身體」從死裏復活受審判。「如今肢體是多的，身子卻是一個。眼不能對手說：『我用不著你。』」<sup>35</sup>《利未記講道集》7.2.8-9<sup>36</sup>

**若不與其他人同得**◆塞浦路斯的狄奧多勒：他們經歷了這樣的考驗，經歷了這麼多的考驗，然而還沒有得到他們的冠冕。萬人的上帝在等候其他人的考驗完成，這樣，到競賽場不復存在時，祂就可以同時讚揚所有得勝者。《保羅書信註釋：希伯來書》11<sup>37</sup>

<sup>32</sup> EHA 227。

<sup>33</sup> 《和修》提前 2.7。

<sup>34</sup> 參羅 12.5。

<sup>35</sup> 林前 12.20-21。

<sup>36</sup> FC 83:136-37\*。

<sup>37</sup> PG 82:769；TCCLSP 2:188。

## 12.1-13 使我們在上帝的聖潔上有分

<sup>1</sup> 我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍著我們，就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，<sup>2</sup> 仰望為我們信心創始成終的耶穌【或譯：仰望那將真道創始成終的耶穌】。他因那擺在前面的喜樂，就輕看羞辱，忍受了十字架的苦難，便坐在上帝寶座的右邊。<sup>3</sup> 那忍受罪人這樣頂撞的，你們要思想，免得疲倦灰心。

<sup>4</sup> 你們與罪惡相爭，還沒有抵擋到流血的地步。<sup>5</sup> 你們又忘了那勸你們如同勸兒子的話，說：我兒，你不可輕看主的管教，被他責備的時候也不可灰心；<sup>6</sup> 因為主所愛的，他必管教，又鞭打凡所收納的兒子。<sup>7</sup> 你們所忍受的，是上帝管教你們，待你們如同待兒子。焉有兒子不被父親管教的呢？<sup>8</sup> 管教原是眾子所共受的。你們若不受管教，就是私子，不是兒子了。<sup>9</sup> 再者，我們曾有生身的父管教我們，我們尚且敬重他，何況萬靈的父，我們豈不更當順服他得生嗎？<sup>10</sup> 生身的父都是暫隨己意管教我們；惟有萬靈的父管教我們，是要我們得益處，使我們在他的聖潔上有分。<sup>11</sup> 凡管教的事，當時不覺得快樂，反覺得愁苦；後來卻為那經練過的人結出平安的果子，就是義。

<sup>12</sup> 所以，你們要把下垂的手、發酸的腿挺起來；<sup>13</sup> 也要為自己的腳，把道路修直了，使瘸子不致歪腳【或譯：差路】，反得痊癒。 《和》

<sup>1</sup> 所以，我們既有如此眾多如雲的證人，圍繞著我們，就該卸下各種累贅和糾纏人的罪過，以堅忍的心，跑那擺在我們面前的賽程，<sup>2</sup> 雙日常注視著信德的創始者和完成者耶穌：他為那擺在他面前的歡樂，輕視了凌辱，忍受了十字架，而今坐在天主寶座的右邊。<sup>3</sup> 你們要常想，他所以忍受罪人對他這樣的叛逆，是怕你們灰心喪志。<sup>4</sup> 你們與罪惡爭鬥，還沒有抵抗到流血的地步。

<sup>5</sup> 你們竟全忘了天主勸你們，好像勸子女的話說：『我兒，不要輕視上主的懲戒，也不要厭惡他的譴責，<sup>6</sup> 因為上主懲戒他所愛的，鞭打他所接管的每個兒子。』<sup>7</sup> 為接受懲戒，你們應該堅忍，因為天主對待你們，就如對待子女；那有兒子，做父親的不懲戒他呢？<sup>8</sup> 如果你們缺少眾人所共受的懲戒，你們就是私生子，而不是兒子。<sup>9</sup> 再者，我們肉身的父親懲戒我們時，我們尚且表示敬畏；何況靈性的父親，我們不是更該服從，以得生活嗎？<sup>10</sup> 其實，肉身的父親只是在短暫的時日內，照他們的心意來施行懲戒，但是天主卻是為了我們的好處，為叫我們分沾他的聖善。<sup>11</sup> 固然各種懲戒，在當時似乎不是樂事，而是苦事；可是，以後卻給那些這樣受訓練的人，結出義德的和平安果實。<sup>12</sup> 為此，你們應該伸直痿弱的手和麻木的膝；<sup>13</sup> 你們的腳應履行正直的路，叫瘸子不要偏離正道，反叫他能得痊愈。 《思》

**概述**◆信心的英雄是一大群見證人，如同雲彩。希伯來書作者用這些見證人來鼓勵讀者，然後轉而講那時代的基督徒所遭遇的逼迫和苦難。他呼籲他們耐心地在主裏奮鬥，要有活躍的信心，並且長久忍耐（狄奧多若；以法蓮；屈梭多模）。早期作者承認這個經段叫人要奮鬥和聖潔，同時堅持信心的恩賜是首要的。「為我們的信心創始成終的那位把信心放在我們裏面了。……他把開端放進了我們裏面；他也會把終結放進我們裏面。」（屈梭多模；俄厄庫美紐）他是我們信心的開端，也使我們的信心變得圓滿（奧古斯丁）。給我們信心和忍耐的，是他的死亡和復活。我們有了這信心和忍耐，就能到達有榮耀的永生（屈梭多模；女撒的貴格利）。要在生活裏實踐信心和美德，頗像在比賽場上競賽，我們在其中要顯出力量、耐力（屈梭多模；耶柔米；瑟維里安）和紀律（屈梭多模；俄厄庫美紐）。

早期作者不只注意基督第一次來臨，還注意他的第二次來臨。基督再來時會比第一次有榮耀得多。故此，受苦是有意義和價值的，我們不可後悔自己受了苦，也不可在試探裏失去膽量（以法蓮）。奧古斯丁認為，在發生迫害的時候，上帝把權柄暫時給

了眾鬼魔。大巴西流認為，對於準備好的人來說，患難就像運動員的食物和鍛鍊，使參賽者得榮耀。俄利根指出，上帝痛恨任何東西奪去我們的善，又為罪而憤怒；當我們感受到上帝這樣做的時候，我們其實經歷了祂的憐憫和摯愛。

## 12.1 許多的見證人如同雲彩

**這些見證人為我們的信仰作見證**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者在上面說所有人都會在同一時間得到回報，但這不是他的主旨。他這話是要表明，人如果因著信而做了這樣的事、受了這樣的苦，就可以等候上帝兌現應許。他們忍受那些痛苦，卻沒有怨恨，而上帝把他們帶來，與我們這些後來世代的人一起。作者這就指出了他們的忍耐是更大的。他們死後還等待那些該與他們一樣奮鬥的人，使我們可以與他們一同享受所有好處。故此作者說他們是「見證人」；他們所見證的，不是他們的苦難，而是我們的信仰。《希伯來書註釋斷片》12.1<sup>1</sup>

**罪的重擔**◆迦巴拉的瑟維里安：我們要放下各樣重擔。「重擔」就是肉體享樂的罪。罪在肉體這個形體裏

<sup>1</sup> NTA 15:210。

出生，而那是「緊緊纏累人的罪」<sup>2</sup>。罪把享樂放在我們周圍，要我們屈服於它的意志，這時候罪就緊緊纏累我們。《希伯來書註釋斷片》12.1<sup>3</sup>

**罪纏累人**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說：我們周圍都有敬虔的模範，數量很多，猶如密密層層的雲彩。他們為信心的力量作見證。所以，我們要注意他們，要快跑，放下不必要的憂慮，放下這重擔，藉此避免犯罪。我們很容易沾上罪。最重要的是，我們需要耐力，才能成功跑完我們前面的路程。他說罪「纏累」人，因為人很容易沾上罪，很容易犯罪。眼睛受吸引，耳朵受迷惑，觸覺受刺激，舌頭很容易亂說話，思想很快受誘導去想極壞的事情。《保羅書信註釋：希伯來書》12<sup>4</sup>

**我們面前有許多憂愁苦難，像厚厚的雲層**◆敘利亞人以法蓮：「我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍著我們。」他們為我們人生的重擔作見證。這就是說，我們面前有許多憂愁苦難，像厚厚的雲層，而那些見證人為這個事實作見證。有許多人信靠基督，並且為他死，而這些苦難使他們得尊榮。既然這樣，「我們就當放下一切」。……而且，我們要「存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程」；我們要向前跑，不只因為有人

追逼我們，也因為魔鬼在追趕我們。  
《希伯來書註釋》<sup>5</sup>

## 12.2 為我們信心創始成終的

**救主為著拯救人類而喜樂**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說：耶穌本來可以不受苦，假如他選擇不受苦。然而他為了萬人的好處，就忍耐苦難。救主的喜樂就是人類得救。他為此忍受苦難，而他在受苦之後，坐到他生他的聖父旁邊。《保羅書信註釋：希伯來書》12<sup>6</sup>

**他能夠回報你**◆俄厄庫美紐：「他因那擺在前面的喜樂」；對於這句話，我們也可以像貴格利那樣理解。貴格利說：耶穌本來可以一直保持自己位格的榮耀和神性，卻謙卑自己，取了奴僕的本質。這還不只，他還忍受十字架的苦難，輕看十字架的羞辱<sup>7</sup>。

作者說，你為耶穌受苦，耶穌能夠為這一切苦難回報你。這是因為，他不僅被釘十字架，還在「上帝右邊」坐下<sup>8</sup>。右邊的位置，以及寶座，

210

<sup>2</sup> 《和修》。

<sup>3</sup> NTA 15:351。

<sup>4</sup> PG 82:768；TCCLSP 2:188。

<sup>5</sup> EHA 228。

<sup>6</sup> PG 82:769, 772；TCCLSP 2:188。

<sup>7</sup> 腓 2:6-8。

<sup>8</sup> 詩 110:1。



都給他尊榮。《希伯來書註釋斷片》12.2<sup>9</sup>

**要學習跑得好**◆屈梭多模：我們學習任何技藝或運動，都會看師傅怎麼做，藉此把技藝印進腦海。我們用視覺去領受一些規則。在這裏也一樣。我們如果想要跑，希望學習跑得好，就要望向基督，就是耶穌，他是「為我們的信心創始成終的」。這是甚麼意思？他把信心放在我們裏面了；他曾經向門徒說：「不是你們揀選了我，是我揀選了你們。」<sup>10</sup> 保羅也說：「到那時我就全知道，如同主完全知道我一樣。」<sup>11</sup> 他把開端放進了我們裏面；他也會把終結放進我們裏面。《希伯來書講道集》28.4<sup>12</sup>

**這裏是競賽場，要求人戰鬥與忍耐**◆耶柔米：上帝已經把我們放在一個比賽場上，要我們作參賽者，我們要做的就是不停奮鬥。所以，這個地方是流淚谷，不是太平盛世，不是安全的環境，而是競賽場，要求人戰鬥與忍耐。《詩篇短講集》16（詩篇八十三篇）<sup>13</sup>

**在我們的主耶穌基督裏，一切都有雙重的性質**◆耶路撒冷的區利羅：我們不是宣揚說基督只來一次，還說他會第二次再來。他再來時會遠比他第一次來臨時有榮耀。他第一次來臨，讓我們看到他的忍耐；他第二

次來臨，將會戴著上帝國度的冠冕。總體上，在我們的主耶穌基督裏，一切都有雙重的性質。他的出生有雙重性質，一個性質屬於萬世以前就存在的上帝，一個性質屬於童貞女，她在諸世代終結時才存在。他的降臨有兩次，一次是卑微的，「像雨降在羊毛上」<sup>14</sup>；第二次，他的來臨將會是眾人都看得見的，這是還沒有發生的。他第一次來臨時，包在襁褓裏，置身馬槽中；他第二次來臨時，將會「披上亮光，如披外袍」<sup>15</sup>。他第一次來臨時，「忍受了十字架的苦難，輕看羞辱」；他第二次來臨時，將會帶著榮耀，有一大群天使服事他。所以，我們並不以他第一次來臨為滿足，我們還等待他第二次來臨。我們談到他的第一次來臨，說：「奉上主名來的是應當稱頌的」<sup>16</sup>；到他第二次來臨時，我們會再說這句話。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）15.1<sup>17</sup>

**造出基督的那位給了我們信心**

<sup>9</sup> NTA 15:467-68。

<sup>10</sup> 約 15.16。

<sup>11</sup> 林前 13.12。

<sup>12</sup> NPNF 1.14:493\*。

<sup>13</sup> FC 48:123。

<sup>14</sup> 參詩 72.6（《七十士譯本》71.6）。

<sup>15</sup> 參詩 104.2（《七十士譯本》103.2）。

<sup>16</sup> 太 21.9。

<sup>17</sup> FC 64:53\*。

◆奧古斯丁：我們之所以從水和聖靈重生，不是因為我們有任何功德，上帝要回報我們，而是上帝白白給我們恩賜。既然信心帶領我們去接受重生的洗，我們就不應該以為自己先付出了甚麼，以為上帝讓我們得救重生是祂給我們的回報。上帝既為我們造了我們所相信的基督，也使我們相信基督。祂使人心裏開始對耶穌有信心，也使人的這信心變得圓滿。祂也造了作為人的耶穌，就是「為信心創始成終的」。正如你們知道，這是希伯來書的經文對他的稱呼。《論聖徒的預定》31<sup>18</sup>

他用十字架使我們的信心變得圓滿◆敘利亞人以法蓮：我們不要仰望別的人來使自己的信心變得圓滿。事實上，有些人在某方面很好，另一個人卻不好<sup>19</sup>。相反，我們要仰望「耶穌基督，他是為信心創始的」，成為我們的領袖；他也是使我們的信心「變得圓滿的」，因為他從約旦河那裏開始與那仇敵作戰，在曠野裏繼續，然後在耶路撒冷用十字架完成戰鬥。迫害他的人在各地豎立起這個十字架。《希伯來書註釋》<sup>20</sup>

沒有甚麼迫使基督釘十字架◆屈梭多模：作者說：「他因那擺在前面的喜樂，就輕看羞辱，忍受了十字架的苦難。」這就是說，他有權完全

不受苦，如果他不想要受苦的話。這是因為，「他並沒有犯罪，口裏也沒有詭詐。」<sup>21</sup> 他也在福音書裏說：「這世界的統治者就要來了，牠對我是無能為力的。」<sup>22</sup> 所以，如果他不想要，他有權不上十字架。他說：「我有權柄捨了我的性命，也有權柄取回來。」<sup>23</sup> 沒有甚麼迫使他去被釘十字架，然而他還是為我們而被釘死了。既然這樣，那麼我們豈不是更加應該高尚地忍受一切嗎！作者說：「他因那擺在前面的喜樂，就輕看羞辱，忍受了十字架的苦難。」「輕看羞辱」是甚麼意思？意思是，他選擇那羞恥的死亡。有人奇怪：就算他要死吧，他為甚麼要死得那麼羞恥呢？惟一的原因就是要教導我們，不要認為來自人間的榮耀有任何重要性。所以，他雖然沒有不得已的原因，還是選擇了死亡，教我們勇敢面對死亡，把死亡完全不當一回事。使徒為甚麼不說「痛楚」，而說「羞辱」？因為主忍受這些事的時候，並非在承受痛楚。《希伯來書講道集》28.4<sup>24</sup>

<sup>18</sup> NPNF 1.5:513；FC 86:255-56\*。

<sup>19</sup> 或譯：在另一方面卻不好。

<sup>20</sup> EHA 228。

<sup>21</sup> 彼前 2.22。

<sup>22</sup> 《現修》約 14.30。

<sup>23</sup> 約 10.18。

<sup>24</sup> NPNF 1.14:493\*\*。

**他生命的火焰**◆女撒的貴格利：有時候，火藏在柴裏面，表面看不出來，甚至碰上去也不覺得甚麼；但是，當火迸發出來時，火焰就明顯可見了。同樣，一直以來，主彷彿把他生命的火焰隱藏在他身體的本性裏；而當主死亡時，在他死亡的這個安排裏，他再次用自己神性的大能燃點那火，使它熊熊燃燒。他自願死亡，使自己的靈魂與身體分離。他向他的父說：「我將我的靈魂交在你手裏。」<sup>25</sup>正如他自己說的，他「有權柄捨了自己的性命，也有權柄取回來。」<sup>26</sup>因為他是榮耀的主，所以他輕看人認為是羞辱的事。他使那死了的東西再活過來。他用他無限的神性大能充滿我們本性的那初熟果子；那初熟果子原是卑微的。然後，他使這初熟果子變成他自己那樣，使奴僕的本質變成主，使馬利亞所生的那個人成為基督，使因著軟弱而被釘十字架的一位成為生命和能力。作為道的上帝真正有甚麼特質，他就使道所取的人裏面也有甚麼特質。故此，這些特質不再看似分開存在於兩個本性裏；相反，那個會朽壞的本性因為與神性混合，所以更新了。神性蓋過那個會朽壞的本性，使那個本性與神性相符，分享神性的能力。這就有如說：一滴醋滴進海裏，與海水混和，就變

成海；這是因為，這種液體本來的性質被無限大的大海蓋過，就不復存在。這是我們的教義。《反駁歐諾米》5.5<sup>27</sup>

**要放棄一切多餘的東西**◆屈梭多模：有些人甚至不肯輕看財富，寧願緊緊抓住財富，彷彿那是不朽的。他們如果從自己許多的財物裏捐出少許，就覺得自己做了一切。我為甚麼花時間向他們說這些話？那不是施捨；那個寡婦所做的才是施捨。她「把她一切養生的」<sup>28</sup>都付出了。可是，你們如果不像那個寡婦一樣貢獻那麼多，至少把全部多餘的東西貢獻出來吧。只要留著夠用的東西，不要留著多餘的。但是，甚至沒有人貢獻多餘的東西出來。你們還有許多僕人，有絲綢的衣服，這些全是多餘的。這些都並非不可或缺，不是必需的，沒有這些，我們也能活著。這些是多餘的，只是額外加上去的。如果你們願意，我們就看看有甚麼是我們沒有了就活不下去的。我們就算只有兩個僕人，也能生活。有些人沒有僕人也照樣活著；這樣，如果我們有兩個也不滿足，我們能用甚麼藉口辯解

212

---

<sup>25</sup> 路 23.46。

<sup>26</sup> 約 10.18。

<sup>27</sup> NPNF 2.5:181\*。

<sup>28</sup> 可 12.44。

呢？我們也可以住三房的磚頭房子，那已經足夠。有些人有兒女妻子，住的房子也只有一個房間，不是嗎？還有，如果你們願意，就用兩個僮僕吧。

你說：一個淑女在街上走的時候，只有兩個僕人跟著，這豈不是很羞恥嗎？淑女與兩個僕人一起走路，並不是羞恥；許多僕人簇擁著她一起走，這才是她的羞恥。你們聽到這話，也許會發笑。相信我，這是羞恥的。你們覺得，上街時帶著許多僕人，像販賣綿羊或賣奴隸的人那樣，這樣很光彩嗎？這是驕傲和虛榮；少帶僕人，則表示人喜愛智慧，表示她可敬。別人知道一個人是淑女，不應該因為看見她有許多侍從。有許多僕人，這算是甚麼美德？那與靈魂無關，而與靈魂無關的事，並不顯出一個人賢淑。一個女人如果擁有少許東西就知足，就真是淑女了。而一個女人如果需要許多東西，她就是個僕人，比奴隸還不如。

告訴我，天使不是獨自在世界之上來往，不需要侍從跟著嗎？他們是不是因此就比我們低下呢？他們不需要侍從，我們需要，這樣他們就比我們低下嗎？完全不需要侍從，是天使的特徵；既然這樣，誰的生命比較接近天使的生命？是需要許多侍從的

人，還是需要比較少侍從的人？這不是羞恥嗎？做任何不適當的事，都是羞恥的。《希伯來書講道集》28.9-10<sup>29</sup>

**炫耀財富**◆屈梭多模：告訴我，哪種人在公眾地方引人注目？是帶著許多隨從的人，還是只帶很少隨從的人？獨自一個的人，比帶著少數幾個侍從的人，更不惹人矚目，不是嗎？這是羞恥，你們看見嗎？哪種人在公眾地方引人注目，是穿漂亮衣服的人，還是衣著樸實無華的人？還有，哪種人在公眾地方引人注目，是那些坐騾子、佩金飾的人，還是簡簡單單地走路、恰如其分的人？也許，我們就算看到衣著簡單的人，也不會注視她們；相反，大眾會爭先恐後要看坐騾子、佩金飾的女人，並且問道：「她是誰，她從哪裏來？」她引起多大的嫉妒，我就不說了。那麼，告訴我，被人注視與不被人注視，哪種情況才是恥辱？人人都注視自己，與沒有人看自己，哪一樣是比較大的羞恥？大眾爭相傳說你的事，與沒有人理會你，哪一樣是比較大的羞恥？我們做的一切不是為了謙卑，而是為了虛榮，你們看見嗎？

但是，既然沒可能使你們不追求

<sup>29</sup> NFPF 1 14:495。

虛榮，我現在就只好滿足於要你們知道，卑微並不是羞恥。只有罪才是羞恥。不過，沒有人覺得罪是羞恥；大家覺得，甚麼都可以是羞恥，惟獨罪不是。……

不過，我的話不只是向女人說的，也是向男人說的。我們擁有的其他事物全都是多餘的。只有窮人沒有多餘的東西。而且，也許窮人也只是迫不得已；假如他們有能力，連他們也不會不要多餘的東西。但是，「或是假意，或是真心，無論怎樣」<sup>30</sup>，現在他們的確沒有多餘的東西。《希伯來書講道集》28.10-11<sup>31</sup>

### 12.3 他忍受這樣的頂撞

**靈魂裏的張力**◆敘利亞人以法蓮：「你們要思想那一位，他那麼」忍耐罪人，因為他愛我們。他不是忍耐那些與他為敵<sup>32</sup>的人，而是忍耐另一些人；他們因為不相信，所以自己的靈魂裏好像有一股張力。不要為你們的苦難難過，不要在受試探的時刻失去膽量。《希伯來書註釋》<sup>33</sup>

### 12.4 你們與罪惡相爭

**你沒有遇上甚麼大的苦難**◆屈梭多模：安慰有兩種，表面上似乎相反，實際上很能相輔相成。兩種安慰，使徒在這裏都用了。一種是說對

方已經受了許多苦。當一個靈魂知道有許多人見證自己的苦難時，他就會振作起來。作者在上文用了這個辦法，說：「你們要追念往日，蒙了光照以後所忍受大爭戰的各樣苦難。」<sup>34</sup>

另一種方法是說「你沒有遇上甚麼大苦難。」當靈魂筋疲力竭時，第一種方法使他振作，能重新順暢呼吸。而當靈魂變得懶惰和鬆懈時，第二種方法就使靈魂再次動起來，並且拆毀驕傲。他不希望那個見證使他們驕傲；看看他怎麼達到這個目的吧。他說：「你們與罪惡相爭，還沒有抵擋到流血的地步。」……他寫信給哥林多人時也這樣說：「你們所遇見的試探，無非是人所能受的。」<sup>35</sup>那就是說，那些無非是小試探。靈魂如果想到自己還沒有面對過全部考驗，如果用自己已有的遭遇來鼓勵自己，就足以振奮和改過。《希伯來書講道集》29.1<sup>36</sup>

**可敬的、受尊崇的國民**◆奧古斯丁：在一些短暫的時期裏，在上帝決定的時期裏，祂給眾鬼魔權柄去刺

<sup>30</sup> 腓 1.18。

<sup>31</sup> NPNF 1.14:495-96\*。

<sup>32</sup> 《和》譯：頂撞，RSV 作 hostility。

<sup>33</sup> EHA 228-29。

<sup>34</sup> 來 10.32。

<sup>35</sup> 林前 10.13。

<sup>36</sup> NPNF 1.14:499\*。

激牠們所控制的人，使他們用暴政敵對上帝的城。因此，他們不僅能夠從獻祭的人手中接受祭物，能夠向願意獻祭的人需索祭物，還能殘暴地用逼迫的手段強迫不願意獻祭者獻祭。不過，他們的這權柄並非對教會的威脅，反而對教會有利，因為這協助教會湊足殉道者的數目<sup>37</sup>。上帝的城把殉道者看為最可敬、最受尊崇的國民，只因為他們非常勇敢地抵抗那些不敬虔的，他們「與罪惡相爭，抵擋到流血的地步」。《論上帝之城》10.21<sup>38</sup>

**抵抗罪惡，以至於死**◆本都的伊華紐斯：你們一天還沒有爭戰到流血的地步，也不要以為自己有了美德。人必須抵抗罪惡，以至於死；必須英勇地、無可指摘地抵抗罪惡，正如那位神聖的使徒告訴我們的。《論禱告》136<sup>39</sup>

## 12.5-6 上主的管教

**患難帶我們去得榮耀**◆大巴西流：真的，對於預備好的人來說，患難就像運動員的食物和練習，帶領參賽者去得榮耀。如果我們被人咒罵時祝福別人，被人毀謗時善勸，被人惡待時感謝，被人苦害時以自己的艱難為榮<sup>40</sup>，那麼患難就使我們得榮耀了。我們如果只在順境裏稱頌上帝，在黑

暗和困境中卻不開口，這真是可恥的。其實，我們在那樣的時刻應該加倍稱頌上帝，因為知道「上主所愛的，祂必管教，又鞭打凡所收納的兒子。」《詩篇講道集》16.1（詩篇三十三篇）<sup>41</sup>

**鞭打罪孽**◆俄利根：「我就要用杖責罰」你的眾聖徒，「用鞭責罰他們的罪孽」<sup>42</sup>。為甚麼？為了「不將我的憐憫從他們那裏收回」<sup>43</sup>。如果祂離開一個人，祂就不再責罰或鞭打他；不是任何人祂都鞭打的，只有「上主所收納的每個兒子」，祂才會鞭打。《出埃及記選講》127<sup>44</sup>

**我們必須經歷苦難**◆屈梭多模：「上主所愛的，祂必管教，又鞭打凡所收納的兒子。」你不能說任何義人都沒有苦難。就算我們看見一個義人沒有苦難，我們也不知道他的其他苦難。每個義人都必然要經歷苦難。這是因為，寬闊的道路通向滅亡，狹窄的道路通向生命，這是基督的宣告<sup>45</sup>。人要進入永生，就只能靠

214

<sup>37</sup> 參啟 6.11。

<sup>38</sup> FC 14:154。

<sup>39</sup> CS 4:77。

<sup>40</sup> 參林前 4.12-13。

<sup>41</sup> FC 46:249-50。

<sup>42</sup> 詩 89.32（《七十士譯本》88.33）。

<sup>43</sup> 詩 89.33（《七十士譯本》88.34）。

<sup>44</sup> PG 12:292-93；COS 30。

<sup>45</sup> 太 7.13-14。

那個方法，不能靠別的方法；既然這樣，那麼所有人進去都是靠著走窄路，所有離開今生、進入永生的人都走過窄路。《希伯來書講道集》29.2<sup>46</sup>

**良善的上帝有憐憫**◆俄利根：如果這位「忌邪的上帝」要你，想要你的靈魂緊靠祂，不讓你犯罪，糾正和鞭打你；如果祂發怒，生氣，彷彿痛恨其他東西奪去你對祂的愛，你就要知道，這就是你得救的盼望。……要看見良善的上帝有怎樣的憐憫和摯愛。當祂想要施憐憫的時候，祂說祂發怒生氣。《出埃及記講道集》8.5<sup>47</sup>

**使人有盼望，而盼望不至於落空**◆大巴西流：人要得到勝利，不是靠金錢，不是靠權勢，不是靠崇高的光榮。如果有人藉著極多的苦難尋求上主，祂就很願意把祂的幫助賜給他們。保羅就是這樣<sup>48</sup>，他以自己的苦難誇口。所以他能夠說：「我甚麼時候軟弱，甚麼時候就剛強。」<sup>49</sup>「上主啊，我們在困苦中，求你幫助我們」，因為「患難生忍耐，忍耐生毅力，毅力生盼望，盼望不至於落空」<sup>50</sup>。苦難帶你們到哪裏，你們看見嗎？苦難使你們有不至於落空的盼望。你病了嗎？振作吧，因為「上主所愛的，祂必管教」。《詩篇講道集》20.5（詩篇五十九篇）<sup>51</sup>

**完全的喜樂**◆比德：這時候，

我們可以想想全能的上帝怎麼容許祂所揀選的人、祂所愛的僕人在今生裏受打擊，並且我們要更加主動地記住這個道理。上帝預定了這些人要得到生命和永遠的國度。但是現在祂容許邪惡的人迫害他們，並且容許種種不同的殘暴懲罰和死亡折磨他們。祂的目的是，當我們看到那些成熟的、有信心的人遭遇甚麼苦難時，我們就比較不會為自己遇到的逆境而悲傷，反而，當我們落入種種不同的戰鬥之中時，我們能學會把這些戰鬥看為完全是喜樂<sup>52</sup>。我們會記得：「上主所愛的，祂必管教，又鞭打凡所收納的兒子。」《福音書講道集》2.23<sup>53</sup>

**用人的習慣來看經文，會得出錯誤的解釋**◆迦修多儒：說上主發怒，有兩個意思。第一，說上主發怒，可以指祂為了拯救人而責罰人，正如這句經文顯示的：「祂鞭打凡所收納的兒子」。第二，說上主發怒，可以指祂把人丟進永火裏。另一篇詩篇談到這永火說：「上主啊，求你不要在怒中責備我，也不要再在烈怒中鞭

<sup>46</sup> NPNF 1.14:499\*\*。

<sup>47</sup> FC 71:327-28\*。

<sup>48</sup> 羅 5.3。

<sup>49</sup> 林後 12.10。

<sup>50</sup> 《和修》羅 5.3-5。

<sup>51</sup> FC 46:340\*。

<sup>52</sup> 雅 1.2。

<sup>53</sup> CS 111:237\*。

打我！」<sup>54</sup> 如果用人的習慣來看經文，就會得出錯誤的解釋。當我們懲罰犯錯的人時，我們因為那些壞行為而憤怒；但是上帝平靜地審判一切，因為祂不會有任何混亂的情緒。《詩篇註釋》58.14<sup>55</sup>

## 12.7-10 上帝待你們如同兒子

**作父親的人輕視私生子**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作父親的人習慣管教自己真正的兒女，就算看到兒女被老師杖責，也不擔心。他們知道管教會帶來好結果。但是，作父親的人輕視私生的兒女，不給他們同樣多的關注。所以，如果你逃避管教，你就是私生的兒女了。《保羅書信註釋：希伯來書》12<sup>56</sup>

**你們可以因著這苦難而放心**◆屈梭多模：作者說，「你們忍受管教」，這不是上帝要懲罰你們，祂不是要報復，也不是要你們受苦。作者說：看，他們因著這些苦難而認為上帝離棄自己，然而正是這些苦難可以使他們放心，知道自己沒有被離棄。作者彷彿說：「你們因為遭遇了許多壞事，所以就以為上帝離開了你們、憎恨你們嗎？」假如你們不受苦，你們就應該認為上帝離開了你們、憎恨你們了。這是因為，「祂鞭打凡所收納的兒子」；那麼，沒有受鞭打的，

也就不是祂兒子了。你說：「這怎麼說呢？壞人也遇到困難呀！」不錯。那麼，為甚麼那樣說？他不是說「凡受鞭打的，都是兒子」，而是說「凡是兒子都受鞭打」。《希伯來書講道集》29.2<sup>57</sup>

**得糾正，能脫離罪惡**◆奧古斯丁：這裏所說的管教是指，人因著自己的罪而遭遇壞事；這些遭遇是要糾正他。《論三位一體》14.1.1<sup>58</sup>

**管教使我們完全**◆俄厄庫美紐：人間的父親不能常常成功管教我，不能使我們完全。但是上帝總是在管教我們，使我們完全。父親死去，或是孩子長大，管教的行動就停止了。《希伯來書註釋斷片》12.9<sup>59</sup>

**不是為了他們自己的利益**◆屈梭多模：作者用讀者自己的經驗來論證，用他們自己所受的苦來論證。他在上文說：「你們要追念往日」<sup>60</sup>；同樣，他在這裏也說：「上帝待你們如同待兒子。」你們不能說：「我們承受不了。」真的，上帝待你們如同「兒子」，慈祥地愛你們這些兒子。

<sup>54</sup> 詩 6.1。

<sup>55</sup> ACW 52:59\*。

<sup>56</sup> PG 82:772；TCCLSP 2:189。

<sup>57</sup> NPNF 1.14:499-500\*。

<sup>58</sup> NPNF 1.3:183\*。

<sup>59</sup> NTA 15:468。

<sup>60</sup> 來 10.32。



既然他們敬重「生身的父親」，那麼你們怎可不敬重天上的父親？不過這不是惟一的分別。天父和生身的父親，分別不只在於兩者是不同的個體；分別還在於管教的原因和管教的實際方式。天父和生身的父親管教兒子，並不基於相同的原因。生身的父親管教兒子，是隨著「他們自己的意思」。那就是說，他們往往做自己想做的，而不總是做有利的事。但是，我們不能這樣說上主，因為上主管教兒子不是為了祂自己的利益，而是為了你們，單單為了你們的益處。生身的父親管教你們，是要使你們能對他們有用，而且往往毫無原因地責罰。但是，上帝對我們的管教絕不是這樣的。這也給人安慰，你們看到嗎？如果有人給我們吩咐或忠告，卻不是為了他們自己的好處，他們熱心要達到的惟一目的是為我們好，這樣，我們對他們就感到最親切。如果有人愛我們，儘管我們對他來說沒有利用價值，那麼這就是真正的愛、真實的愛；愛我們的這位不是要獲得甚麼，而是想要付出。上帝鞭打我們，祂做盡一切，祂用盡一切方法，為要使我們能領受祂的種種好處。《希伯來書講道集》29.3<sup>61</sup>

**除去多餘的東西◆屈梭多模：**  
你想要滋養身體嗎？除去多餘的東西

吧，給它足夠的東西就好了，身體能消化多少就給它多少。不要給身體太大的負荷，否則你會使它吃不消。東西剛剛足夠，這既滋養身體，也使人愉快。沒有事情比好好消化食物更使人愉快，沒有事情比這更使人健康，使人更敏銳地使用各種能力，更能防止疾病。足夠的東西就是滋養、愉快和健康，過多卻造成傷害、不快和疾病。過飽與過飢導致一樣壞的後果，或者更準確地說，過飽帶來更大的禍害。人幾天不吃東西，就會離開，過飢使他得釋放；但是，過飽的人蠶食自己的身體，使身體敗壞，導致慢性疾病，然後死得極為痛苦。我們認為沒東西吃是非常可怕的，卻想要吃得很飽；其實，過飽可能比過飢更糟。這是怎樣的疾病？這是怎樣的瘋狂？我不是說我們要餓死自己，而是說，我們吃東西的分量應該剛好足以使我們愉快、真正的愉快，那個分量的食物應該能滋養身體，為我們提供一個性能優良的身體，身上各部分配搭得宜，能夠與靈魂的能量配合。如果奢侈的東西把身體浸透了，那麼當身體遇上洪水時，就彷彿是連接各部分的釘子不能釘牢，本來支撐骨架的關節也會鬆脫。當洪水的波濤湧過來時，

216

<sup>61</sup> NPNF 1.14:500\*\*。

整個身體就會破碎和散開。《希伯來書講道集》29.7<sup>62</sup>

## 12.11 不覺得快樂，反覺得愁苦

**他們的回報就是義**◆敘利亞人以法蓮：他們由此得到一個益處，他們的回報就是義。保羅這話是要證明，雖然他們從管教獲得益處，但他們的回報和所得到的恩典是義所奠立的。《希伯來書註釋》<sup>63</sup>

**非常多的果子**◆屈梭多模：當人把苦澀的藥水喝下去時，他們先忍受一些不快，後來才感到那好處。美德就是這樣的，罪惡也是這樣的。人作惡的時候，先感到快樂，然後沮喪；人實踐美德的時候，先感到沮喪，然後快樂。不過，兩者並不同等。先苦後甜，與先甜後苦並不是同一回事。為甚麼？在先甜後苦的情況裏，人一邊享樂，一邊預期未來的沮喪，現在的快樂就減少了。而在先苦後甜的情況裏，人一邊感到沮喪，一邊預期未來的快樂，這樣，現今的沮喪就不難受了。結果是，先甜後苦的情況裏，我們從不快樂；在先苦後甜的情況裏，我們則從不難過。……

保羅就是用這個道理安慰他們。他再次利用人們的共同判斷。當我們說出人人都承認的道理時，沒有人能反對。那是沒有人反駁的共同看法。

他說：你們在受苦。鞭打就是這樣的，開始受鞭打時，人感到痛苦。

「凡管教的事，當時不覺得快樂，反覺得愁苦。」他說「覺得」，這說得很好。他的意思是，管教並非壞事，只是人「覺得」壞。「凡管教的事」……是指人間的管教和屬靈的管教。他用我們一般的觀點作論據，你們看見嗎？他說「覺得愁苦」，所以那不是真的使人愁苦。哪有愁苦會帶來喜樂？同樣，快樂也不帶來沮喪。

「後來卻為那經練過的人結出平安的多個果子，就是義的果子。」<sup>64</sup>不是「一個果子」，而是「多個果子」，非常多的果子。

作者說：「為那經練過的人。」這是指忍耐了很久、一直堅忍的人。他用了一個正面的說法；那麼，管教就是鍛鍊，使運動員在比賽時剛強，銳不可當，在比試裏所向無敵。《希伯來書講道集》30.1<sup>65</sup>

## 12.12-13 使瘸了的腿得到痊癒<sup>66</sup>

**這管教是出於愛**◆屈梭多模：管教是嚴厲的，卻有甜美的果實，你

<sup>62</sup> NPNF 1.14:502\*\*。

<sup>63</sup> EHA 229。

<sup>64</sup> 經文原文的「果」是單數詞，教父在這裏寫的是複數詞。「義的果子」，見《和修》。

<sup>65</sup> NPNF 1.14:503\*。

<sup>66</sup> 《和修》。

們不用奇怪。樹木也是這樣的；果皮幾乎甚麼味道也沒有，很粗糙，果肉卻是甘甜的。……你們既然忍耐過痛苦，現在為甚麼沮喪，不相信會得到好處呢？你們必須忍耐的難受事情，你們已經忍耐了。那麼，當你們要接受獎賞時，就不要沮喪。作者好像在對賽跑選手、拳擊選手和戰士說話。你們看到他怎麼武裝他們、怎麼鼓勵他們嗎？他說：「筆直地向前走吧。」他這話指他們的思想。那就是說，不要懷疑。既然這管教是出於愛，來自充滿愛的關懷，最後又會有美好的結果（他用事實和話語、用所有考慮來證明了這點），那麼你們為甚麼灰心呢？絕望的人就是這樣的，他們對將來沒有盼望，不藉著這盼望而堅強起來。作者說：「筆直地向前走吧」，這樣你們的腿就不會越來越差，而能夠回復從前那樣。人如果跛了腿還跑，就會磨損原本已受傷的地方。我們可以選擇徹底得醫治，你們看見嗎？《希伯來書講道集》30.1<sup>67</sup>

**犯了罪的人可以悔改**◆摩普綏提亞的狄奧多若：有人說，使徒在這封書信裏說人不可以悔改，因為他說：「論到那些已經蒙了光照的人，那之後就不能叫他們重新懊悔了。」<sup>68</sup>現在，這樣說的人還有立足之地嗎？他們可以怎麼解釋下面這句話？使徒

說：「所以，你們要把下垂的手、發酸的腿挺起來。」根據那些人的說法，這位使徒不相信犯了罪的人可以悔改；那麼，他想要跛足的人得到怎樣的醫治？他這些話顯然是寫給信徒的，因為他向他們說：「你們要追念往日，蒙了光照以後所忍受大爭戰的各樣苦難。」<sup>69</sup>《希伯來書註釋斷片》12.12-13<sup>70</sup>

**你們這些跌倒了的人**◆俄利根：耶穌向你們宣讀了律法，向你們的心啟示了這律法的屬靈意義，所以你們不要仍然作「入教者」，就是初信者，而要趕快完全領受上帝的恩典。……你們這些「孩子」，「在心志上不要作小孩子；在惡事上要作嬰孩，然而在心志上總要作大人」<sup>71</sup>。這就正如使徒對希伯來人說的：「我們應當離開基督道理的開端，竭力進到完全的地步。」<sup>72</sup>還有你們這些婦女；這個稱呼似乎顯示你們是軟弱的、跌倒了、疲倦的。使徒勸勉你們要「把下垂的手、發酸的腿挺起來」。《約書亞記講道集》9.9<sup>73</sup>

<sup>67</sup> NPNF 1.14:503\*。

<sup>68</sup> 來 6.4-6。

<sup>69</sup> 來 10.32。

<sup>70</sup> NTA 15:210-11。

<sup>71</sup> 林前 14.20。

<sup>72</sup> 來 6.1。

<sup>73</sup> FC 105:106。

**跛足是指犯罪** ◆敘利亞人以法蓮：「所以，你們要把下垂的手、發酸的腿挺起來」，這就是說，「要為自己的腳，把道路修直了」。這條道路要穿越重重苦難，就是逼迫你們的人加給你們的苦難。你們要把道路修直，使自己不致滑跌。這樣，「瘸了的腿就不再脫臼」<sup>74</sup>；「瘸了的腿」

就是否認信仰、因此犯罪的人。這樣的腿如果脫了臼，就會增加罪的力量。這樣的腿要「得痊癒」。藉著主的醫治，罪就會生病。《希伯來書註釋》<sup>1275</sup>

<sup>74</sup> 《和修》。

<sup>75</sup> EHA 229。

## 12.14-29 警告人不可棄絕上帝

<sup>14</sup> 你們要追求與眾人和睦，並要追求聖潔；非聖潔沒有人能見主。<sup>15</sup> 又要謹慎，恐怕有人失了上帝的恩；恐怕有毒根生出來擾亂你們，因此叫眾人沾染污穢；<sup>16</sup> 恐怕有淫亂的，有貪戀世俗如以掃的，他因一點食物把自己長子的名分賣了。<sup>17</sup> 後來想要承受父所祝的福，竟被棄絕，雖然號哭切求，卻得不著門路使他父親的心意回轉。這是你們知道的。

<sup>18</sup> 你們原不是來到那能摸的山；此山有火焰、密雲、黑暗、暴風、<sup>19</sup> 角聲與說話的聲音。那些聽見這聲音的，都求不要再向他們說話；<sup>20</sup> 因為他們當不起所命他們的話，說：「靠近這山的，即便是走獸，也要用石頭打死。」<sup>21</sup> 所見的極其可怕，甚至摩西說：「我甚是恐懼戰兢。」<sup>22</sup> 你們乃是來到錫安山，永生上帝的城邑，就是天上的耶路撒冷。那裏有千萬的天使，<sup>23</sup> 有名錄在天上諸長子之會所共聚的總會，有審判眾人的上帝和被成全之義人的靈魂，<sup>24</sup> 並新約的中保耶

<sup>14</sup> 你們應設法與眾人和平相處，盡力追求聖德；若無聖德，誰也見不到主；<sup>15</sup> 又應該謹慎，免得有人疏忽天主的恩寵，免得有苦根子長出來，而累及你們，使許多人因此蒙受玷污。

<sup>16</sup> 誰也不要成為淫亂和褻聖者，如厄撒烏一樣，他為了一餐飯，竟出賣了自己長子的名分。<sup>17</sup> 你們知道，後來他縱然願意承受祝福，也遭到了拒絕；雖流淚苦求，但沒有得到翻悔的餘地。<sup>18</sup> 你們原來並不是走近了那可觸摸的山，那裡有烈火、濃雲、黑暗、暴風、<sup>19</sup> 號筒的響聲以及說話的聲音，當時那些聽見的人，都懇求天主不要再給他們說話，<sup>20</sup> 因為他們承擔不起所吩咐的事：『即使是一隻走獸觸摸了這山，也應用石頭砸死；』

<sup>21</sup> 並且所顯現的是這麼可怕，連梅瑟也說：『我很是恐慌戰慄。』<sup>22</sup> 然而你們卻接近了熙雍山和永生天主的城，天上的耶路撒冷，接近了千萬天使的盛會，<sup>23</sup> 和那些已被登錄在天上的首生者的集會，接近了審判眾人的

耶穌，以及所灑的血；這血所說的比亞伯的血所說的美。

<sup>25</sup> 你們總要謹慎，不可棄絕那向你們說話的。因為，那些棄絕在地上警戒他們的尚且不能逃罪，何況我們違背那從天上警戒我們的呢？<sup>26</sup> 當時他的聲音震動了地，但如今他應許說：「再一次我不單要震動地，還要震動天。」<sup>27</sup> 這再一次的話，是指明被震動的，就是受造之物都要挪去，使那不被震動的常存。<sup>28</sup> 所以我們既得了不能震動的國，就當感恩，照上帝所喜悅的，用虔誠、敬畏的心事奉上帝。<sup>29</sup> 因為我們的上帝乃是烈火。

《和》

天主，接近了已獲得成全的義人的靈魂，<sup>24</sup> 接近了新約的中保耶穌，以及他所灑的血：這血比亞伯爾的血說話說得更好。<sup>25</sup> 你們要謹慎，不要拒絕說話的那位！如果從前那些拒絕聽他在地上宣佈啟示的人，不能逃脫懲罰，何況我們這些背棄由天上說話的那位呢？<sup>26</sup> 從前他的聲音動搖了下地，如今他卻應許說：『還有一次，我不但動搖下地，而且也動搖上天。』<sup>27</sup> 這『還有一次』一句，是指明那些被動搖的事物，因為是受造的，必起變化，好叫那些不可動搖的事物得以常存。<sup>28</sup> 為此，我們既然是蒙受一個不可動搖的國度，就應該感恩，藉此懷著虔誠和敬畏之情，事奉天主，叫他喜悅，<sup>29</sup> 因為我們的天主實是吞滅的烈火。 《思》

**概述** ◆ 早期作者勸告信徒，在苦難之中要禱告，並且不要孤立自己（屈梭多模）。我們如果對上帝的憐憫有信心和盼望，這信心和盼望就使我們能堅強地追求美德（俄利根；大巴西流）。我們必須追求和睦，這和睦使人不會想要復仇。人如果互相寬恕，彼此鼓勵要和睦，就能有這和睦。這份和睦是我們看見上帝的條件（奧古斯丁）。我們堅持鬥爭，最終的目的是天國的喜樂（大巴西流），是要因著上帝的愛得醫治，脫離罪惡和苦難（屈梭多模），並且成為聖潔（耶柔米）。上帝尤其期望教會裏的

事奉人員聖潔（大巴西流）。基督信仰有許多特徵，但比一切特出的、比一切美好的，就是彼此相愛（屈梭多模），以及平安。紛爭遮蔽上帝的光（大貴格利）。信徒群體不可把任何人丟在後面，任由他們離開恩典（屈梭多模）。

以掃認為自己的長子名分沒有價值。他不能悔改，但是，對於我們這些相信基督的人來說，門總是開著的（屈梭多模；狄奧多若；俄厄庫美紐）。以掃渴求控制別人，又驕傲，這些是他的罪（以法蓮）。教父叫我們要為了謙卑而記住自己的罪。如果

我們互相寬恕，苦毒的心就不會滋長。從前，上帝以奇妙和可畏的事物啟示自己，包括聖殿、至聖所、火、密雲、黑暗和暴風。

然而，成為肉身的上帝用簡單的話語賜下新約。我們聽到了一個聲音，那並非來自密雲之中，而來自基督的肉身。「西奈與天相比，算甚麼呢？」（屈梭多模）現在我們到了永生上帝的城邑。我們可以把耶路撒冷理解為信徒在天上和地上的群體，也可以將之理解為每個神聖和有信心者的靈魂（優西比烏）。新耶路撒冷是上帝的城（大巴西流），這城是用活石建造的（安波羅修）。那就是說，千千萬萬的天使、受了洗的人，以及由義人的上帝變得完全的靈魂，組成那座城。這位上帝用耶穌的血說話，比亞伯所說的更美，因為亞伯的血在喊冤，而基督呼喊卻是為了要赦免人（亞他那修）。主耶穌已經獻上自己，獻上他自己的身體這個頭生的兒子（安波羅修）。我們要效法他犧牲的愛和憐憫（屈梭多模）。福音的宣告震動大地，但是上帝的國度是不能動搖的（狄奧多若；俄厄庫美紐；瑟維里安；拿先斯的貴格利）。這個經段的最後一句把上帝形容為烈火，眾教父用屬靈的方式解釋，把它看為比喻（俄厄庫美紐；俄利根；狄奧多

若）。

## 12.14 要追求和睦

**孤立的人是無助的**◆屈梭多模：作者之前說過「你們不可停止聚會」<sup>1</sup>，在這裏他又提起這點。面對試探時，孤立的人最容易被擊倒和屈服。在戰場上，本來結成方陣的士兵如果分散了，敵人就可以逐個攻擊他們，毫不困難地俘擄他們。所以他們都是無助的。《希伯來書講道集》30.2<sup>2</sup>

**非聖潔沒有人能見上主**◆奧古斯丁：有許多小心訂立的指令給了我們，例如那些叫人互相饒恕的，以及鼓勵人和睦的。這和睦是我們看見上帝的必要條件。那個僕人欠了主人一萬他連得的錢，主人免了他這筆債。但是有個與他同作僕人的人欠他一百塊錢，他卻不肯免除他的債。於是主人就嚴厲地勒令這個僕人要還清一萬他連得。我們只要想想這個命令，就會明白和睦的必要了。主說完這個比喻，就說：「你們各人若不從心裏饒恕你的弟兄，我天父也要這樣待你們了。」<sup>3</sup>《論上帝之城》15.6<sup>4</sup>

<sup>1</sup> 來 10.25。

<sup>2</sup> NPNF 1.14:503\*。

<sup>3</sup> 太 18.35。

<sup>4</sup> FC 14:423。

**只有心裏的人才看得見上帝**◆  
奧古斯丁：我們比較應該做的，是肯定這個道理，這是我們不懷疑的：心裏的人會看見上帝；在我們現今的景況裏，只有我們心裏的人才能看見這愛。使徒讚美這愛，說：「上帝就是愛。」<sup>5</sup>只有心裏的人才看得見「平安<sup>6</sup>和聖潔；非聖潔沒有人能見上主」。現在，任何肉眼都看不見愛、平安、聖潔和類似的事物。但是，這一切都是心思意念的眼睛看得見的，儘管只在可能的程度上看見。心思意念越純潔，就看得越清楚。所以，我們可以毫不遲疑地相信我們必會看見上帝。  
《書信集》148.18<sup>7</sup>

**非聖潔沒有人能看見上帝，而基督就是這聖潔**◆耶柔米：基督的門徒爭取屬靈的榮耀，必須比屬於世界的哲學家做更多的事。有些人惟利是圖，為流言蜚語和人們怪異的想法作奴隸；基督的門徒爭取屬靈的榮耀，必須比這些惟利是圖的人做更多的事。你如果只輕看財富，這是不夠的，你還必須跟從基督。只有跟從基督的人才離棄自己的罪惡，與美德攜手前行。我們知道基督是智慧。聖經說有人在自己的田地裏發現寶物<sup>8</sup>，基督就是這寶物。他是那顆無與倫比的寶石，人賣了許多珍珠去買它<sup>9</sup>。但是，如果你愛上一個女俘虜，就是世

俗的智慧，如果你覺得只有她的美貌吸引你，你就要剃光她的頭髮，剪斷她誘人的頭髮，就是她的裝飾；你也要剪去她那些壞死的指甲<sup>10</sup>。要用先知談到的那肥皂洗她<sup>11</sup>。然後你就可以放心與她一起，說「她的左手在我頭下，她的右手將我抱住」<sup>12</sup>。這樣，這個俘虜就會為你生下許多兒女，她必由摩押人變成以色列婦人。沒有聖潔，就沒有人能見上帝的面，而基督就是這聖潔。基督是我們的救贖，因為他既是救贖我們的，也是我們的贖金<sup>13</sup>。基督就是一切，這樣，人如果為基督捨棄一切，就會得到這一位來代替一切，也能夠放心地宣告：「主是我的福分。」<sup>14</sup>《書信集》66.8<sup>15</sup>

**期望事奉的人聖潔**◆大巴西流：眾教父的法規無人遵行；教會應有的嚴格紀律，你們也廢掉了；我非常難過。我擔心，如果這種不在乎的態度越來越猖獗，教會的事就會一點

<sup>5</sup> 約壹 4.8。

<sup>6</sup> 或譯：和睦。

<sup>7</sup> NPNF 1.1:503\*。

<sup>8</sup> 參太 13.44。

<sup>9</sup> 太 13.45。

<sup>10</sup> 參申 21.11-12。

<sup>11</sup> 耶 2.22。

<sup>12</sup> 參歌 2.6。

<sup>13</sup> 參林前 1.30。

<sup>14</sup> 詩 73.26（《七十士譯本》72.26）。

<sup>15</sup> NPNF 2.6:138。

一點地陷入混亂。上帝的眾教會有古老相傳的傳統，根據這傳統，人要經過仔細的考核，才能成為教會裏的事奉人員。別人檢查他們整個生活，查問清楚，知道他們不是好宴樂的，不是酒鬼，不輕易與人爭執，並且好好管教子女；這樣他們才能保持「聖潔；非聖潔沒有人能見上主」。進行這考核的，是與候選者一起生活的眾長老和執事。之後，長老和執事帶候選者見郊區主教<sup>16</sup>。郊區主教聽取眾證人的真實見證，把資料告訴主教，然後才接納那人為事奉人員，讓他進入教士的等次。但是，現在你們完全無視我，甚至不在禮貌上通知我一聲，把全部權力轉移到你們自己那裏去了。此外，你們抱著滿不在乎的態度，容許眾長老和執事介紹不配的人進教會裏，任由他們選擇，完全不先考核他們的生活和品格。他們只因著徇私，因著親戚關係或其他關係，就推薦人來。結果是，每條村都有許多人被看為事奉人員，但是，配在祭壇服事的，連一個也沒有。你們難以找到合適的人讓人遴選，這樣你們就自己證明了沒有一個人配在祭壇事奉。

《書信集》54<sup>17</sup>

**紛爭蒙蔽靈魂的眼睛**◆大貴格利：聖經寫著：「你們要追求與眾人和睦，並要追求聖潔；非聖潔沒有人

能見上帝。」這是因為，當人與人紛爭時，靈魂的眼睛就被蒙蔽；那眼睛就是善意。因此詩人說：「我因憤怒，眼睛就壞了。」<sup>18</sup>沒有和睦，我們就不能看見上主。如果我們心裏失去了這和睦，那麼我們裏面還剩下甚麼好行為呢？所以，你應該做有獎賞的事；甚至當有人想要與你爭執時，你也可以因著他們而獲得獎賞。如果你與他們爭執，你的獎賞就會毀掉。但願全能的上帝用屬天的恩典保護你的愛，讓你從交託了給你的人結出許多果子，使你的分因此滿溢永恆的喜樂。《書信集》46<sup>19</sup>

**彼此相愛**◆屈梭多模：基督信仰有許多特徵，但比一切特出的、比一切美好的，就是彼此相愛，以及平安<sup>20</sup>。基督說：「我將我的平安賜給你們。」<sup>21</sup>他又說：「你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。」<sup>22</sup>保羅也說：「你們要追求與眾人和睦，並要追求聖潔；非聖潔沒有人能見上主。」聖潔就是潔淨。《希伯來書講道集》31.1<sup>23</sup>

<sup>16</sup> 希臘文音譯：*chorepiscopi*。

<sup>17</sup> NPNF 2.8:157\*。

<sup>18</sup> 詩 6.8（《七十士譯本》6.9）。

<sup>19</sup> NPNF 2.13:68\*。

<sup>20</sup> 或譯：和睦。

<sup>21</sup> 約 14.27。

<sup>22</sup> 約 13.35。

<sup>23</sup> NPNF 1.14:506\*。



**追求聖潔** ◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說的「聖潔」指自制。連結了婚的人，也有可能做到自制。《保羅書信註釋：希伯來書》12<sup>24</sup>

### 12.15 不能得到上帝的恩典<sup>25</sup>

**不丟下任何人在後面** ◆屈梭多模：彷彿他們在漫長的旅途上結伴同行，有一大班人一起走，於是作者說：「要注意，不要丟下任何人在後面。我不只想要你們自己到達目的地，還想要你們殷勤關顧別人。」他說：「免得有人不能得到上帝的恩典。」他是指將來的美事、對福音的信心，以及最好的人生路程；這些都是「上帝的恩典」。不要對我說：「只是一個人滅亡罷了。」基督正是為每一個人而死。「基督為之而死」<sup>26</sup>的人，你們竟然全不關心？《希伯來書講道集》31.1<sup>27</sup>

### 12.16-17 免得有人淫亂

**以掃的長子名分** ◆屈梭多模：作者說：「你們要追求聖潔，免得有淫亂的，有不敬虔如以掃的。」那就是說：貪吃，不自制，喜愛世俗，賣掉屬靈的東西。「他因一點食物把自己長子的名分賣了。」他本來從上帝得到這份榮譽，但是他因為懶惰而賣掉它。他為了少許快感，就失去最大

的榮譽和光榮。這是個可憎的、不潔的人，他的品行適宜用來形容那些人。這麼說來，不止淫亂的人不潔，貪吃的人也不潔。這樣的人是自己肚皮的奴隸。他不潔，因為他是這另一種快感的奴隸。他不得不詐騙、貪婪，有一萬種不合宜的表現，因為他是那種慾望的奴隸。他還常常褻瀆上帝。因此以掃把「自己長子的名分」算作毫無價值。他為了一時要解餓，甚至犧牲了「長子名分」。《希伯來書講道集》31.2<sup>28</sup>

**不是因為飢餓** ◆敘利亞人以法蓮：聖經表明，以掃不是因著飢餓而賣掉長子名分，因為聖經說，以掃吃過東西後，「起來便走，輕看了他長子的名分」<sup>29</sup>。他賣掉長子名分，不是因為飢餓，而是因為他的確認為長子名分沒有價值，於是就隨便賣了它。《創世記註釋》23.2<sup>30</sup>

**以掃想要控制雅各** ◆敘利亞人以法蓮：對於以掃來說，門已經關上，不過對於我們來說，門沒有這樣關上。「要知道，他後來想要承受父

<sup>24</sup> PG 82:773 ; TCCLSP 2:190 。

<sup>25</sup> 《和》譯：失了上帝的恩，RSV 作 fail to obtain the grace of God 。

<sup>26</sup> 林前 8.11 。

<sup>27</sup> NPNF 1.14:506\* 。

<sup>28</sup> NPNF 1.14:506\* 。

<sup>29</sup> 創 25.34 。

<sup>30</sup> TOB 359 。

所祝的福，竟被棄絕，沒有找到後悔的機會。」<sup>31</sup> 還有，以掃悔改和流淚，不表示他希望比弟弟得更大的祝福，而表示他想要控制弟弟。他「雖然號哭切求得祝福」，也得不到。他不是要求祝福，正如我說過的，而是要求長子的權利。事實上，假如他要求在天國裏有比弟弟高的地位，這個要求不會被拒絕。不過，因為他忽視對自己靈魂有用的事物，反而要求自己的田地比弟弟的肥沃，所以他得不到自己哀求的福氣，而且得不到雅各憑信心得來的收穫。雅各勝過了以掃，就得到那些東西。《希伯來書註釋》<sup>32</sup>

**以掃沒有找到後悔的機會**◆塞浦路斯的狄奧多勒：以掃哭了，卻沒有後悔，反而嫉妒弟弟的亨通。……神聖的使徒也表達了這意思，說：「他沒有找到後悔的機會。」<sup>33</sup> 那就是說，他沒有走上悔改的路，也沒有為自己從前的惡意哀哭。他不是為自己的罪難過，而是因著雅各的成功憤憤不平。……神聖的使徒引用以掃的故事，不是沒有原因的。他是要強調，以掃雖然是長子，卻因為貪吃和卑鄙而失去祝福。猶太人也是這樣。他們自恃是長子<sup>34</sup>，又貪吃，就為律法裏失效了的要求作奴隸。於是他們失去得救的權利。而外邦人是新的子

民，雅各是這群新子民的預表。他們得到了長子的種種特權。作者就是這樣勸勉本身是猶太人的信徒，不要模仿那個長子，像他那麼不守法，而要與新的子民一同得福氣。《保羅書信註釋：希伯來書》<sup>12</sup><sup>35</sup>

**作者並不表示人不再有機會悔改**◆摩普綏提亞的狄奧多勒：作者說這些話，並不表示人不再有機會悔改。其實，他想要教導：人如果現今不接受糾正，遲些就不能再接受了。……他不是想要說出兩句相反的話，尤其兩句話相距很近。任何人都可以從他所用的例子看出這點。他首先提到以掃。一方面，當他得不到那祝福時，他氣餒，但是另一方面，就算在這件事之後，他也維持那個決定，這是他性格裏的惡意使然。於是，當他為自己同意犯罪的做法後悔時，他沒有得到那祝福<sup>36</sup>。這是因為，他不是要求悔改的機會，而是要求那份已經給了弟弟的祝福。他弟弟得到那份祝福，是因為他的性格配得。那份祝福再不可能從雅各身上被拿走，交給以

222

<sup>31</sup> 《和》譯：得不著門路使他父親的心意回轉，RSV 作 he found no chance to repent。

<sup>32</sup> EHA 230-31\*。

<sup>33</sup> 《和》譯：得不著門路使他父親的心意回轉，RSV 作 he found no chance to repent。

<sup>34</sup> 或譯：尊崇長子。

<sup>35</sup> PG 82:776；TCCLSP 2:191\*\*。

<sup>36</sup> 創 27.34-35。

掃。不過，我們可以看見，以掃的眼淚不是完全無用的<sup>37</sup>。他父親之後似乎為自己這個魯莽的兒子難過，似乎給了他一些祝福。所以，作者說這些話並不表示人不再有機會悔改。《希伯來書註釋斷片》12.17<sup>38</sup>

**號哭切求得祝福？**◆俄厄庫美紐：有人解釋，以掃「號哭切求得祝福」，是在他「沒有找到後悔的機會」時。《希伯來書註釋斷片》12.17<sup>39</sup>

**記住我們自己的罪**◆屈梭多模：你如果恆常記著自己的罪，就絕不會老是記住鄰人的過錯。我不是叫你記住自己是罪人，這不能使靈魂謙卑。一宗宗罪惡本身才能使人謙卑。我們逐宗檢視自己的罪惡，就會謙卑下來。你如果不斷記起這些事，就不會記得別人怎樣虧待你。你不會憤怒，不會罵人，不會有自高自大的思想，也不會陷入相同的那些罪惡裏，並且會更熱心地追求善。記住我們自己的罪惡，這有許多好效果，你們看見嗎？那麼，我們就把自己的罪惡寫在自己的心思意念上吧。我知道靈魂受不了這麼苦澀的回憶，不過我們要強制和迫令靈魂這樣做。《希伯來書講道集》31.6-7<sup>40</sup>

## 12.18-21 你們原不是來到那能摸的山

**可怕的东西**◆屈梭多模：在聖殿、在至聖所裏的東西，的確很奇妙；在西奈山發生的事，使人敬畏。在那裏有「火焰、密雲、黑暗、暴風」。聖經說：「上帝在西奈顯現。」<sup>41</sup>很久以前，人們記念這些事。但是，上帝賜下新約時，卻沒有出現這些東西。上帝用簡單的話語賜下新約。請看作者怎麼比較這幾方面。他把這些事放在後面，是很有理由的。他已經用了無數的論據去勸他們，也指出了兩約的分別；這時候，他既然已經說出其中一個約的壞處，就可以輕易開始提出這些論點。他說甚麼？「你們原不是來到那能摸的山；此山有火焰、密雲、黑暗、暴風。」……他的意思是，這些東西是可怕的，可怕到一個地步，百姓甚至不想要聽見這些東西的聲音，連「走獸」也不敢上去。而之後來臨的東西卻不是這樣；西奈與天相比，算甚麼呢？「火焰」與不可碰觸的上帝相比，算甚麼呢？「上帝是烈火。」百

<sup>37</sup> 創 27.39。

<sup>38</sup> NTA 15:211。

<sup>39</sup> NTA 15:468。

<sup>40</sup> NPNF 1.14:508\*。

<sup>41</sup> 參申 33.2。

姓說：「求你和我們說話，我們必聽；不要上帝和我們說話，恐怕我們死亡。」<sup>42</sup>「有一個命令非常可怕：『靠近這山的，即便是走獸，也要用石頭打死。』<sup>43</sup>以致摩西說：『我恐懼戰兢。』<sup>44</sup>」百姓這麼害怕，有甚麼奇怪？摩西曾經進入「上帝所在的幽暗之中」<sup>45</sup>，連他也說「我恐懼戰兢」。《希伯來書講道集》32.1<sup>46</sup>

**能夠感覺到、看到、聽到的東西** ◆ 屈梭多模：那些東西很可怕，這些東西卻遠遠可敬和有榮耀得多了。這裏沒有「密雲」、「黑暗」或「風暴」。我覺得，作者這些話是暗指舊約聖經難懂之處，以及指律法裏隱蔽暗藏的意思。此外，頒布律法的一位在火裏顯現，是可畏的，隨時能夠懲罰違反命令的人。

「角聲」是甚麼？大概這就像有君王要駕臨那樣。無論如何，基督再來時會有角聲響起。「號筒末次吹響的時候」<sup>47</sup>，所有人都必復活，而使這事發生的，是他的聲音，這就是角聲。在從前那時候，所有東西都是能夠感覺到、看到和聽到的。現在，所有東西都是要用理解能力去認知的，是看不見的。《希伯來書講道集》32.3<sup>48</sup>

**所見的極其可怕** ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：作者在提及那些可怕的事

物時，沒有說明它們所結出的果子。他沒有說祂「顯現」，因為從前他們看見的，不是萬有的上帝本身，而是對上帝來臨的一個印象。《保羅書信註釋：希伯來書》12<sup>49</sup>

## 12.22-24 你們是來到永生上帝的城邑

**是耶穌而非摩西** ◆ 屈梭多模：

現在你們來見的不是「摩西」，而是耶穌。你們看見的不是那些百姓，而是「千萬的天使」。他說的「諸長子」是誰？就是眾信徒。那裏還有「變得完全的義人的靈魂」。《希伯來書講道集》32.2<sup>50</sup>

**基督所奠立的教會** ◆ 凱撒利亞的優西比烏：有好消息傳給了錫安和耶路撒冷的人<sup>51</sup>；使徒知道這個耶路撒冷是天上的耶路撒冷。他說：「那在上的耶路撒冷是自主的，她是我們的母。」<sup>52</sup>他又說：「你們是來到錫安山，永生上帝的城邑，就是天上的

<sup>42</sup> 出 20.19。

<sup>43</sup> 出 19.12-13。

<sup>44</sup> 參申 9.19。

<sup>45</sup> 出 20.21。

<sup>46</sup> NPNF 1.14:510\*。

<sup>47</sup> 林前 15.52。

<sup>48</sup> NPNF 1.14:511\*。

<sup>49</sup> PG 82:776；TCCLSP 2:191。

<sup>50</sup> NPNF 1.14:510\*。

<sup>51</sup> 優西比烏在討論怎麼解釋賽 52.7 的「耶路撒冷」。

<sup>52</sup> 加 4.26。

耶路撒冷，那裏有千萬的天使。」錫安也可能指基督所奠立的教會，這個教會遍佈世上每個地方。而耶路撒冷則是那個神聖的體制。古時，這體制只存在於古老的猶大民族當中，但是他們的不敬虔把這體制趕到了曠野。後來，因著我們救主的來臨，這體制就復興了，而且變得比從前遠遠好得多。所以有預言說：「耶路撒冷的荒場啊，要發起歡聲，一同歌唱；因為上主安慰了祂的百姓，救贖了耶路撒冷。」<sup>53</sup>

你如果說錫安是每個神聖敬虔者的靈魂，這也不是錯的。這樣的靈魂升到了比今生高的地方，他的城在天上，他看見世界以外的東西。錫安指可以這樣的靈魂，因為這個詞語的意思是「守望台」。而如果這樣一個人保持平靜，沒有私慾，你就可以稱他為耶路撒冷，因為耶路撒冷的意思是「平安的景象」。《福音的明證》6.24<sup>54</sup>

**你們聽見的聲音是通過肉身發出來的**◆屈梭多模：從起初，上帝要藉著肉身顯現，就是因著以色列人。他們說：讓摩西跟我們說話吧，「不要上帝和我們說話」<sup>55</sup>。那些作比較的人提升一邊的事物，藉以表明另一邊的事物偉大得多。我們有特權去得到的種種事物比較溫柔，比較可敬。

那些事物之所以偉大，是由於兩方面；它們既是光榮和比較偉大的，也是比較容易得到的。他在給哥林多人的書信裏也這樣說：我們「以揭去面紗的臉」<sup>56</sup> 看見上主的榮光，而「不像摩西將帕子蒙在臉上」<sup>57</sup>。他的意思是，上帝不把他們算作配得的，而把我們算作配得的。上帝認為他們配得甚麼？他們看見「密雲、黑暗」；他們聽到「一個聲音」。不過，你們也聽過一個聲音，不是從密雲裏發出的，而是通過肉身發出的。你們沒有因而不安或困惑；相反，你們站著與那位中保說話。

另一方面，作者用「密雲」來指上帝不可見的性質。聖經說：「有黑雲在祂腳下。」<sup>58</sup> 那時候，連摩西也害怕，現在卻沒有人害怕。……聖子接近上帝，但是聖子不像摩西。那裏是曠野，這裏是一座城。

「那裏有千萬的天使。」他這話表明，有喜樂和歡悅取代了「密雲」、「黑暗」和「暴風」。「有名字記錄在天上眾長子的盛會和教會，

<sup>53</sup> 賽 52.9。

<sup>54</sup> POG 2:45-46\*。

<sup>55</sup> 出 20.19。

<sup>56</sup> 《和修》林後 3.18。

<sup>57</sup> 林後 3.13。

<sup>58</sup> 詩 18.9（《七十士譯本》17.10）。

有那位審判者，就是萬人的上帝。」<sup>59</sup> 從前那些人沒有走近上帝，而是遠遠站著，連摩西也遠遠站著；但是「你們來靠近了」。作者在這裏說「有那位審判者，就是萬人的上帝」，使他們懷著敬畏肅立。祂不只是猶太人和信徒的上帝，也是所有世人的上帝。「有變得完全的義人的靈魂」。他是指蒙悅納者的靈魂。《希伯來書講道集》32.3-4<sup>60</sup>

**用活石建造成的耶路撒冷** ◆ 安波羅修：主說：「那時，在猶太的，應當逃到山上。」<sup>61</sup> 那裏有錫安山，也有和平之城，就是耶路撒冷。那不是用地上的石頭建造的，而是用活石建造的，有一萬個天使，有眾長子的教會，有變得完全者的靈魂，有義人的那位上帝；他用他的血所說的，比亞伯所說的更美。亞伯在喊冤<sup>62</sup>，那位上帝呼喊卻是為了要赦免人。亞伯指控他哥哥的罪，那位上帝寬恕世人的罪。亞伯揭示一宗罪行，那位上帝遮蓋一宗罪行，正如經上寫的：「得赦免其過，這人是有福的。」<sup>63</sup> 《論逃離世界》5.31<sup>64</sup>

**耶路撒冷被基督圍困** ◆ 安波羅修：我們應該常常警惕，常常留心；而且，上帝的道像羚羊或小鹿那樣跳躍前來<sup>65</sup>，所以，靈魂如果尋求基督、渴望擁有基督，就要常常警醒，

保持警覺。「我夜間躺臥在床上，尋找我心所愛的」<sup>66</sup>。基督彷彿悄悄來到她面前了。小心尋找的人要在床上尋找，要在夜間尋找。不應該有夜晚，也不應該有假日；人不應在任何時間停止敬虔的服事。人如果在開始時找不到他，也要堅持尋覓他。於是靈魂說：「我要起來，在城裏走，在街市上、在廣場上尋找。」<sup>67</sup> 也許靈魂仍然找不著基督，因為他在公眾地方尋找，那裏有人在進行訴訟；他在街上尋找，那裏有市場，有東西出售。人在這裏找不到基督，因為無論用多少金錢，也不能買到基督。……靈魂如果懷著詳和與平安去尋找基督，才真是在尋求基督。靈魂在晚上尋求，因為基督用寓言說話<sup>68</sup>。「他以黑暗為藏身之處。」<sup>69</sup> 還有，「這夜到那夜傳出知識」<sup>70</sup>。靈魂在晚上尋求，也因為「我們也應該在床上為我們在心裏說的話難過」<sup>71</sup>。不過，

<sup>59</sup> 參《和修》、《呂》。

<sup>60</sup> NPNF 1.14:511\*。

<sup>61</sup> 太 24.16。

<sup>62</sup> 創 4.10。

<sup>63</sup> 詩 32.1 (《七十士譯本》31.1)。

<sup>64</sup> FC 65:305。

<sup>65</sup> 歌 2.9。

<sup>66</sup> 歌 3.1。

<sup>67</sup> 歌 3.2。

<sup>68</sup> 太 13.13；結 20.49。

<sup>69</sup> 詩 18.11。

<sup>70</sup> 詩 19.2。

<sup>71</sup> 參詩 4.4 (《七十士譯本》4.5)。

靈魂用那個方法找不到基督，於是就說：「我是座堅固的城，一座被圍的城。」<sup>72</sup> 這座城被基督圍困，這座城就是那天上的耶路撒冷。在那裏有許多解釋上帝律法的人和熟習教義的人。人藉著他們尋求上帝的道。《論以撒或靈魂》5.38-39<sup>73</sup>

**你們的祖先** ◆敘利亞人以法蓮：那裏有眾長子，就是先存在的、最優秀的那些人。那裏也有「義人的靈魂」；「義人」就是你們那些達至了完全地步的祖先。《希伯來書註釋》<sup>74</sup>

**要尋求與上帝的城有關的事物** ◆大巴西流：有人把「城」定義為一個奠立了的群體，是按著律法來管理的。對「城」的這個定義流傳了下來，這定義很適宜用來解釋甚麼是天上的城，即在上的耶路撒冷。那裏有眾長子的群體，他們的名字記錄在天上。這個群體是奠立了的，因為眾聖徒以不變的方式生活。而且那個群體是根據天上的律法來管理的。人性無權知道那座城的結構和它的所有裝飾。那些東西是「眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的，是上帝為愛祂的人所預備的」<sup>75</sup>。那裏有千千萬萬的天使，有眾聖徒的盛會，有眾長子的教會，他們的名字記錄在天上。大衛談到那座城說：「上

帝的城啊，有榮耀的事是指著你說的。」<sup>76</sup> 上帝藉著以賽亞向那座城應許：「我必使你變為永遠的榮華，成為累代的喜樂。你的境內不再有荒涼毀滅的事。你必稱你的牆為『拯救』。」<sup>77</sup> 你靈魂的眼睛要向上看，以配得起天上事物的方式去尋求與上帝的城有關的事物。上帝的河使那座城喜樂。建造和創造那座城的是上帝。我們能想到甚麼可以與那座城裏的快樂相比？《詩篇講道集》18.4（詩篇四十五篇）<sup>78</sup>

**耶穌來使亞當復活** ◆安波羅修：從前，主耶穌來使亞當復活。從前亞伯也復活了，因為他的祭討上帝喜悅。主耶穌已經獻上自己，就是他自己的身體這個頭生的兒子<sup>79</sup>。他獻自己的時候灑了血，這血所說的，比亞伯的血在地上所說的更美。《論約伯與大衛的困擾》4.9.32<sup>80</sup>

**他的血並非在喊冤** ◆亞他那修：先知那鴻宣告了關於將來事情的好消息：「看哪，有報好信傳平安之

<sup>72</sup> 《七十士譯本》賽 27.3。

<sup>73</sup> FC 65:32-33。

<sup>74</sup> EHA 231。

<sup>75</sup> 林前 2.9。

<sup>76</sup> 詩 87.3。

<sup>77</sup> 賽 60.15, 18。

<sup>78</sup> FC 46:302-3\*。

<sup>79</sup> 參創 4.4。

<sup>80</sup> FC 65:416。

人的腳登山。」<sup>81</sup> 他接著告訴他們：

「猶大啊，要守你的各個節期，要還你的願，因為他們必不再去那舊的事物那裏，那已經結束了，被拿走了。那吹氣在面上的一位已經上來了，他拯救了你脫離患難。」<sup>82</sup>

上來的一位是誰？順便一提，我們要注意，上來的一位去了猶太人那裏，所以猶太人不可以假裝不知道那些習俗已經不再有效。那些習俗預表他的來臨。先知的確說：「那已經結束了。」不過，我在問，那一位是誰？假如說他是摩西，那是荒謬的，因為當他與以色列民一起時，他們還沒有進入那片土地，而這些祭禮必須在那裏舉行。又或者，那一位是撒母耳或其他先知中的一個？那也不行，因為當他們在生時，人仍然獻祭，耶路撒冷還存在。故此，那上來的一位不是這些人。

你們如果想知道真相的話，……就仰望我們的救主吧。他上來了，「向他們吹一口氣，說：『你們受聖靈。』」<sup>83</sup> 當他做了這些事之後，一切舊事物都結束了。祭壇破碎了，聖殿的幔子從上到下裂開了。那時候，儘管那座城還沒有遭搶掠和毀滅，那日子也快到了。正如預言所說的<sup>84</sup>，那行毀壞可憎的東西很快就要出現在聖殿裏，在那座城裏。古代種種儀式

很快就要終結了。

感謝上帝，我們既然已經轉向主自己，就遠遠超越了這些影子，那些是真實事物的影子。而且我們知道，「主就是那靈；主的靈在哪裏，哪裏就得以自由」<sup>85</sup> 所以，當我們心中的耳朵聽到祭司號角的響聲時，我們不用肉眼去看一隻動物、就是羔羊被殺，而是看見那位真正的羔羊，我們的主耶穌基督。以賽亞說：「他像羊羔被牽到宰殺之地，又像羊在剪毛的人手下無聲。」<sup>86</sup>

他的寶血潔淨我們，洗淨我們的罪。他的血並非在喊冤，像亞伯的血那樣。《書信集》之〈復活節文告〉1.8-9<sup>87</sup>

**憐憫所說的話，比亞伯的血所說的更美**◆屈梭多模：憐憫的工作彷彿極優秀的藝術品，並且保護那些勞苦地做憐憫工作的人。憐憫的工作是上帝所親愛的，永遠站在上帝旁邊，它想為誰求恩惠，就為誰求恩惠，只要我們不虧負它就行了。……如果憐憫的工作是潔淨的，那麼把這工作獻

<sup>81</sup> 鴻 1.15。

<sup>82</sup> 鴻 1.15（《七十士譯本》2.1）。

<sup>83</sup> 約 20.22。

<sup>84</sup> 但 11.31；太 24.15。

<sup>85</sup> 林後 3.17。

<sup>86</sup> 賽 53.7。

<sup>87</sup> NPNF 2.4:509。



上的人就會因此充滿膽量。它甚至為有過犯的人代求，有很大的權柄，甚至為犯了罪的人代求。它打碎鎖鍊，驅散黑暗，熄滅火焰，殺死蟲子，使人不再咬牙切齒。天門肯定為它打開。當王后通過一道門時，所有在門口站崗的守衛都不敢問她是誰，全都直接讓她通過；憐憫也得到像王后一樣的這待遇。憐憫真是一個王后，使人類變得像上帝，因為主說：「你們要憐憫，像你們的父憐憫一樣。」<sup>88</sup>她有翅膀，很輕盈，有金色的翎毛；當她飛起來的時候，使天使非常高興。聖經說，有一隻「鴿子的翅膀鍍白銀，翎毛鍍黃金」<sup>89</sup>。憐憫就像金色的、活著的鴿子，在飛翔，有柔和的眼神和溫柔的眼睛。沒有東西比那隻眼睛更美了。孔雀很美麗，但是與這隻鴿子相比，簡直就是隻烏鴉。這隻鴿子是那麼美麗，那麼值得欣賞。她一直往上看，有上帝的豐富榮耀圍著她。她是處女，有金色的翅膀，有美麗的妝扮。她也有漂亮溫柔的臉容。她有翅膀，很輕盈，站在王的寶座旁邊。當上帝審判我們時，她突然飛到祂面前，救我們脫離懲罰，用她的翅膀蔭庇我們。上帝寧願要她，也不要祭物。上帝說了許多關於她的話；上帝是那麼愛她！聖經說：「祂扶持寡婦、孤兒」<sup>90</sup>和窮人。上帝想

要她呼喚自己。「上主有恩惠，有憐憫，不輕易發怒，大有慈愛」<sup>91</sup>，並且很真誠。上帝的憐憫遍佈全地。她救了人類<sup>92</sup>；假如她不可憐我們，一切早就滅亡了。「當我們仍然是」上帝的「仇敵時」<sup>93</sup>，她就使我們與上帝「和好」。她使無數福氣實現；她勸上帝的聖子成為奴僕，倒空他自己的榮耀<sup>94</sup>。

她救了我們；我們要熱心地效法她。我們要愛她，要把她看得比財富貴重，認為財富不可與她相提並論。我們要有憐憫的心。憐憫是基督徒最重要的特徵。除了憐憫的心，沒有別的東西是不信的人、所有人都敬仰的。我們自己也常常需要這憐憫，我們向上帝說：「求你按你的慈愛憐恤我！」<sup>95</sup>我們要從自己開始；或者，說得準確一點，這不是我們開始的，因為上帝已經憐憫了我們。至少，我們要跟著祂去做。如果有人做了無數錯事，但他是個有憐憫之心的人，那麼就連人也會憐憫他；上帝就更加憐憫這樣的人了。《希伯來書講道集》

<sup>88</sup> 路 6.36。

<sup>89</sup> 詩 68.13（《七十士譯本》67.14）。

<sup>90</sup> 詩 146.9（《七十士譯本》145.9）。

<sup>91</sup> 詩 145.8（《七十士譯本》144.8）。

<sup>92</sup> 參詩 145.9（《七十士譯本》144.9）。

<sup>93</sup> 羅 5.10。

<sup>94</sup> 腓 2.7。

<sup>95</sup> 詩 51.1（《七十士譯本》50.1）。

32.7<sup>96</sup>

**這血所說的比亞伯的血所說的更美**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者在說：在那裏，你們找到恐懼，而在這裏則相反，你們找到歡樂的盛會<sup>97</sup>和聚會。前者在地上發生，後者在天上發生。那裏有幾十萬人，這裏有千千萬萬的天使。那裏的人是不相信的，是違犯律法的，這裏有名字記錄在天上的眾長子所組成的教會，並且有變得完全的義人的靈魂。那裏有舊約，這裏有新約。在那裏，有一個僕人作中保，在這裏，作中保的是兒子。那裏有無知動物的血，這裏有那位羔羊的血，而那位羔羊是有理性的。「這血所說的比亞伯的血所說的更美」，這句話是指，這血用行動來表達信息，顯示了自己所做的事。亞伯的血是人所尊崇的，而這血拯救了人類。《保羅書信註釋：希伯來書》12<sup>98</sup>

### 12.25-27 那不被震動的

「在地上」和「從天上」◆阜丟司：「在地上警戒他們的」，我們可以理解為那個應許給他們地上東西的人。那些東西會消逝，包括流奶與蜜之地、征服敵人、許多後裔，以及長壽。而從天上說話的那位，應許把天給人作產業，施恩賜下那無可言喻的永恆榮耀，讓人享受。又或者，我

們可以說，「在地上警戒他們的」這句話是指，在那藉摩西頒布的律法裏，關於身體的種種潔淨禮儀幾乎無處不在。但是，藉著基督賜下的那個律法潔淨和光照我們的靈魂。那些事「在地上」被宣告，因為它們是低微的，關於塵土造成的身體；新約的事物則「從天上」來，因為這些事物是神聖和崇高的，用真正神聖的方式潔淨靈魂，帶靈魂進天上。《希伯來書註釋斷片》12.25<sup>99</sup>

**將來那堅固的事物**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者用先知書那節經文<sup>100</sup>證明現今的秩序是不穩固的，將來的事物才是堅固的；他說得很對。那「震動」表示，先知準確地說出現今的秩序將要怎樣改變。他加上「一次」這個詞，表示將來要出現的那事物是不能改變的。《希伯來書註釋斷片》12.26<sup>101</sup>

**震動地**◆拿先斯的貴格利：在世界歷史的過程裏，人的生活方式有兩次大轉變。這兩次轉變稱為兩個「約」，又稱為「地的」兩次「震動」；震動大地的事，已經是人所熟

<sup>96</sup> NPNF 1.14:513\*\*。

<sup>97</sup> 《呂》。

<sup>98</sup> PG 82:777；TCCLSP 2:192\*\*。

<sup>99</sup> NTA 15:651。

<sup>100</sup> 該 2.6。

<sup>101</sup> PG 66:968；COS 234。

知的了。第一次轉變，是從偶像轉向律法<sup>102</sup>。第二次轉變，是從律法轉向福音<sup>103</sup>。福音書也談到第三次「震動」，那是指從現在這階段的景況改變為以後那不能動搖、不能震動的景況。兩個約有一個相同的特徵。甚麼特徵？就是沒有突然地被改變，就算是在第一次事情的改變中也是這樣。我們需要知道這是為甚麼。這是因為，我們應該被勸服，而不是被強迫。不是自發的事不能持久，有如用力遏止植物或植物的莖部成長。自發的事持續較久，比較可靠。強迫別人，是專制君主的權力；上帝讓我們作決定，這顯示上帝是講道理的。

《演講集》卷三十一〈論聖靈〉25<sup>104</sup>

「震動」「一次就保存到永遠」◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者用先知的聲音為論據，證明現存的東西會改變，將來有東西會奠立。上帝應許會「震動」<sup>105</sup>那些事物，清楚表示那些事物將來會完全改變。先知加上「一次就保存到永遠」這個說法，清楚表明那些事物以後就是不能改變的。《希伯來書註釋斷片》12.26<sup>106</sup>

再一次震動◆俄厄庫美紐：「再一次」<sup>107</sup>這個說法清楚表示，在第二次之後還有另「一次」。世界第一次震動，是當上帝在西奈山頒布律法的時候；大衛說：「地震動。」<sup>108</sup>

當基督的肉身在地上寄居時，地再次震動；「耶路撒冷合城都驚動了」<sup>109</sup>，而且「在埃及的、人手所做的偶像」<sup>110</sup>都震動了。作者把人聽到宣告的事形容為地震。那宣告把人震動得離開他們舊日的錯誤，帶他們到新的景況裏。區利羅就這樣說<sup>111</sup>。他還提到另一件事，就是基督帶著榮耀再臨，那時候，基督會變更改動受造世界。那時候，受造世界會特別受到一次真正的震動和衝擊，那轉變將會比從前腐敗的人由壞變好的轉變更巨大。《希伯來書註釋斷片》12.27<sup>112</sup>

永恆的來臨◆迦巴拉的瑟維里安：因此保羅在別處說：「因為這世界的樣子將要過去了。」<sup>113</sup>暫存的會過去，永恆的會來臨。《希伯來書註釋斷片》12.27<sup>114</sup>

## 12.28-29 不能震動的國

是警告還是鼓勵？◆俄厄庫美

228

<sup>102</sup> 出 20.3-5。

<sup>103</sup> 太 27.51；來 9.3-15；加 2.14。

<sup>104</sup> FGFR 292。

<sup>105</sup> 該 2.6。

<sup>106</sup> NTA 15:211。

<sup>107</sup> 該 2.6。

<sup>108</sup> 詩 68.8。

<sup>109</sup> 太 21.10。

<sup>110</sup> 賽 19.1。

<sup>111</sup> *On the Gospel of John* 3.415。

<sup>112</sup> NTA 15:468。

<sup>113</sup> 林前 7.31。

<sup>114</sup> NTA 15:351。

紐：作者可能想要警告他們不可不感恩，不要因著他們的患難而埋怨，以免上帝向你們發怒和報復；他這樣說。或者，他想要鼓勵他們，像是說：「我們要為我們的苦難感恩，因為我們有一位上主，祂能夠毀滅那些反對祂的人。」《希伯來書註釋斷片》12.29<sup>115</sup>

**我們的上帝是烈火**◆俄利根：在神聖的語言裏，上帝被稱為火，例如聖經說：「我們的上帝是烈火。」聖經也這樣形容天使的實體：「上帝以靈為使者，以火焰為僕役。」<sup>116</sup>另一處又說：「上主的使者從荊棘裏火焰中顯現。」<sup>117</sup>還有，我們領受了這樣的吩咐：「要心裏火熱」<sup>118</sup>；這個說法無疑顯示了，上帝的話語<sup>119</sup>是熾熱和燃燒著的。先知耶利米也聽到給他神諭的那位說：「看哪，我必使我的話在你口中為火。」<sup>120</sup>那麼，上帝是「火」，天使是「火焰」，所有聖徒都「心裏火熱」；相反，有些人離開了上帝的愛，聖經說他們對上帝的愛冷淡，說他們變得冰冷了，這無疑說得對。《論首要原理》2.8.3<sup>121</sup>

**上帝的審判是火**◆摩普綏提亞的狄奧多若：使徒認為，若不用一個來自我們經驗的比喻，就不足以形容上帝的審判。因此他毫不猶疑地稱上帝為「火」。《約翰福音註釋》1.1.1<sup>122</sup>

**上帝的本質**◆俄利根：許多人長篇大論地談過上帝和上帝的本質。有人甚至說上帝有身體，由微小的粒子組成，像以太<sup>123</sup>。另一些人說，上帝沒有形體，有一種不同的本質，這種本質的尊榮和能力都超越身體。我們很應該看看能不能從聖經裏找資料，談談上帝的本質。約翰福音四章24節所說的彷彿是指，上帝的本質是靈；那節經文說：「上帝是靈。」但是，在律法裏，經文彷彿表示上帝的本質是火，因為經上寫著：「我們的上帝是烈火。」<sup>124</sup>不過，約翰的書信彷彿表示上帝是光；約翰說：「上帝就是光，在祂毫無黑暗。」<sup>125</sup>我們如果只聽這些話的字面意思，不查究文字背後的意義，就要說上帝有身體了。……我們如果說上帝有身體，說上帝有某種身體，像靈、烈火或光那樣，卻不明白這樣說有甚麼後果，我們就會侮辱自己，顯得愚昧，並且我們所說的與顯而易見的道理相反。就

<sup>115</sup> NTA 15:469。

<sup>116</sup> 來 1.7。

<sup>117</sup> 出 3.2。

<sup>118</sup> 羅 12.11。

<sup>119</sup> 或譯：道。

<sup>120</sup> 耶 5.14。

<sup>121</sup> ANF 4:287-88\*\*。

<sup>122</sup> CSCO 115-116:12。

<sup>123</sup> 英：ether。

<sup>124</sup> 參申 4.24。

<sup>125</sup> 約壹 1.5。

算我們以聖經為根據才說上帝有身體，我們也是愚昧的。我們必須知道，這些說法必然導致一些結論，這樣我們才能明白那樣說有甚麼後果。火總會熄滅，因為火需要燃料。每個靈都會改變，就算我們假定靈裏面只有一種物質，靈也會改變，因為靈是個形體。靈會變成自己本性裏比較粗劣的事物。那麼，在這些事情上，我們如果要堅持字面意義，就必須接受那許多關於上帝的荒謬說法，那些說法也是褻瀆的。如果我們不那樣做，我們就必須研究和查問，經文說上帝

是靈、火或光，可以是甚麼意思；這正是我們在別的許多情況裏所做的。首先，我們必須說：我們讀到聖經寫著上帝有眼睛、眼臉、耳朵、手、手臂、腳，甚至翅膀，這些時候我們就把寫著的東西看為寓言。如果有人說上帝有著像人的形體，我們就鄙視那人。我們這樣做是很有理由的。同樣，對於上面提到的那些名字，我們也必須貫徹我們的慣常做法。《約翰福音註釋》13.123-131<sup>126</sup>

<sup>126</sup> FC 89:93-95\*\*。

## 13.1-7 務要常存弟兄相愛的心

<sup>1</sup> 你們務要常存弟兄相愛的心。<sup>2</sup> 不可忘記用愛心接待客旅；因為曾有接待客旅的，不知不覺就接待了天使。<sup>3</sup> 你們要記念被捆綁的人，好像與他們同受捆綁；也要記念遭苦害的人，想到自己也在肉身之內。<sup>4</sup> 婚姻，人人都當尊重，床也不可污穢；因為苟合行淫的人，上帝必要審判。<sup>5</sup> 你們存心不可貪愛錢財，要以自己所有的為足；因為主曾說：「我總不撇下你，也不丟棄你。」<sup>6</sup> 所以我們可以放膽說：主是幫助我的，我必不懼怕；人能把我怎麼樣呢？<sup>7</sup> 從前引導你們、傳上帝之道給你們的人，你們要想念他們，效法他們的信心，留心看他們為人的結局。

《和》

<sup>1</sup> 弟兄相愛之情應當常存。<sup>2</sup> 不可忘了款待旅客，曾有人因此於不知不覺中款待了天使。<sup>3</sup> 你們應懷念被囚禁的人，好像與他們同被囚禁；應懷念受虐待的人，好像你們也親身受了一樣。<sup>4</sup> 在各方面，婚姻應受尊重，床第應是無玷污的，因為淫亂和犯姦的人，天主必要裁判。<sup>5</sup> 待人接物不應愛錢；對現狀應知足，因為天主曾親自說過：『我決不離開你，也決不棄捨你。』<sup>6</sup> 所以我們可放心大膽地說：『有上主保護我，我不畏懼；人能對我怎樣？』<sup>7</sup> 你們應該記念那些曾給你們講過天主的道理，作過你們領袖的人，默想他們的生死，好效法他們的信德。 《思》

**概述**◆這個經段再次強調信徒在群體裏要彼此相愛的主題。作者尤其提出要接待客旅。人不一定要放棄一切，但是教父不鼓勵人擁有「多餘的東西」（屈梭多模；奧古斯丁）。我們應該自我約束（亞歷山太的革利免）。婚姻和生育都是應受尊重的事（以法蓮；優西比烏）。我們要記住我們的眾領袖，就是那些向我們傳道的人（《十二使徒遺訓》；狄奧多若）。堅定的表現證明人有信心（屈梭多模）。

### 13.1-2 用愛心接待客旅

#### 保羅吩咐他們保持已有的優點

◆屈梭多模：請看保羅怎麼吩咐他們保持已有的優點；他沒有加上其他吩咐。他不是說：「要像弟兄那樣相愛」，而是說「要繼續有弟兄相愛的心」<sup>1</sup>。還有，他不是說：「要用愛心接待客旅」，彷彿他們一向沒有這樣做，而是說：「不可忽略用愛心接待客旅」。他們因為遇上患難，所以很可能會忽略這事。

他說：「曾有接待客旅的，不知不覺就接待了天使。」你們看到這是多大的榮譽、多大的得益嗎！

「不知不覺」是甚麼意思？他們接待了天使，自己卻不知道。人如果接待了一些人，卻不知道他們是天

使，就會有很大的獎賞。假如他知道客人是天使，他就肯定會好好接待他們，這一點不奇怪。有人說，作者在這裏也在用羅得的典故。《希伯來書講道集》33.1<sup>2</sup>

**有好客的心就是愛客旅**◆屈梭多模：如果有人搶奪你的財物，你要用你擁有的東西去顯出好客的心。那些人遭人搶去了東西，作者也告誡他們要顯出好客的心，那麼我們又有甚麼藉口可以不這樣做呢？作者不是說「不可忘記」招待客旅，而是說「要顯出好客的心」<sup>3</sup>。那就是說，不要只招待客旅，而要因著愛客旅的心而招待他們。還有，他沒有談及有甚麼回報存了起來，將來要給我們，以免使讀者變得不在乎。相反，他談到上帝已經賜下的回報。他說：「曾有接待客旅的，不知不覺就接待了天使。」《希伯來書講道集》33.4-5<sup>4</sup>

### 13.4 尊重婚姻

**上帝審判苟合行淫的人**◆奧古斯丁：有時候，犯這罪的人輕率地看這件事，天曉得他們為甚麼竟然會這

230

<sup>1</sup> 《和》譯：你們務要常存弟兄相愛的心，RSV 作 let brotherly love continue。

<sup>2</sup> NPNF 1.14:514\*。

<sup>3</sup> 《和》譯：不可忘記用愛心接待客旅，RSV 作 do not neglect to show hospitality to strangers。

<sup>4</sup> NPNF 1.14:516\*。

麼乖謬。他們到處找證據去支持自己，而他們的所謂證據空洞無稽，天曉得他們為甚麼竟然會那樣說。他們說：「上帝不介意肉體方面的罪。」那麼，我們今天聽到的話又怎麼解釋呢？那句話說：「苟合行淫的人，上帝必要審判。」我說的不錯吧？你們之中任何患了這種病的人，聽好了。要聽上帝的話，而不是聽你自己的偏見；你的偏見袒護你的罪。你們也不是要聽朋友的話。他也可能跟你一樣，被同樣的罪惡鐐銬鎖著。雖然說他是朋友，但事實上他更加是你和他自己的敵人。《講道集》82.11<sup>5</sup>

**有沒有尊重婚姻的床？**◆敘利亞人以法蓮：「他沒有和她同房，直到她生了兒子」<sup>6</sup>；對於這句話，另一個解釋是：他們這個聖潔的狀況是出於必要，不過他們倆都願意這樣做。但是，我們的主出生後他們仍然保持這聖潔，那就是出於他們的自由意願。

福音書作者界定了這個必要性的本質，並且向我們表明這個必要性存在到甚麼時候；那就是「直到」她生了兒子的時候。……我們是不是應該由此推論，她生了孩子之後，他就不是貞潔地與她生活在一起，因為經文說「直到」？其實，「直到」並非表示完結的時間。聖經作者說：「上主

對我主說：你坐在我的右邊，直到我使你仇敵服在你腳下。」<sup>7</sup>那麼，當上主使主的仇敵服在他腳下之後，難道主就站起來嗎？對於「他沒有和她同房」，還有如下另一個解釋。婚姻豈不是潔淨的嗎？使徒就這樣作見證，說：她們腹中的果子是潔淨的。但是，有人可能說：「你看，福音書提到我們主一些兄弟的名字。」我會回答說：「我們的主把他母親馬利亞交託給了約翰照顧<sup>8</sup>，因此很明顯，那些人不是她的兒子，約瑟也不是她丈夫。」主曾說過：「當孝敬父母」<sup>9</sup>；主又怎會把馬利亞與那些兒子分開，另行把她交託給約翰？《論他提安的四福音協調本》10-11<sup>10</sup>

**不是禁止人生兒育女**◆凱撒利亞的優西比烏：新約的法則當然不禁止人生兒育女，不過條件與古時屬於上帝的人所奉行的相似。聖經說：「作監督的必須只作一個婦人的丈夫。」<sup>11</sup>然而，有教士職分的人、專責事奉上帝的人，應該在授聖職禮之後不再與妻子同房，這是合宜的。對

<sup>5</sup> WSA 3 3:375-76。

<sup>6</sup> 太 1.25。

<sup>7</sup> 詩 110.1（《七十士譯本》109.1）。

<sup>8</sup> 約 19.27。

<sup>9</sup> 可 10.19。

<sup>10</sup> ECTD 65。

<sup>11</sup> 提前 3.2。

於所有沒有負起這崇高教士職分的人，聖經幾乎完全讓步，說：「婚姻，人當尊重，床也不可污穢；因為苟合行淫的人，上帝必要審判。」《福音的明證》1.9<sup>12</sup>

### 13.5 要以自己所有的為足

**作者不是禁止人擁有財產**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者不是禁止人擁有財產，而是禁止人貪愛錢財。貪愛錢財的心導致貪婪。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>13</sup>

**不要追求多餘的東西**◆屈梭多模：作者先說：「婚姻，人人都當尊重，床也不可污穢」，然後證明他加上接著的話是正確的。既然婚姻被容許，那麼苟合的人受罰就是符合公義的，姦淫的人遭到報應就是符合公義的。……

他沒有再次說：「任何人都不可苟合」。相反，他既然已經清清楚楚說明了這個意思，就接著說一個適用於所有人的告誡，並且不再那麼嚴厲地指責他們。他說：「要以自己所有的為足。」他不是說：「你們不可擁有任何財物」，而是說「要以自己所有的為足」。那就是說，你要顯出你是安貧樂道的。我們如果不追求多餘的東西，如果擁有必要的東西就覺得足夠，這就是安貧樂道。作者在前面

也說：「你們的家業被人搶去，也甘心忍受。」<sup>14</sup>他這樣告誡他們，要他們不貪心。《希伯來書講道集》33.2<sup>15</sup>

**把你的心從錢旁邊釋放出來**◆奧古斯丁：留下少許金錢在今生裏使用吧，要把這看作旅途上用的錢。要知道，擁有這些錢，是為了經文所說的目的。你們尤其要注意作者把甚麼放在首位；他說：「不可貪愛錢財。」要伸手進錢袋，把你的心從那裏釋放出來。《講道集》177.3<sup>16</sup>

**自我約束是上帝給人的最大恩賜**◆亞歷山太的革利免：我們必須一同約束自己，才可以提防那一切降服於私慾的東西。我們必須像真正的哲學家那樣，不吃任何刺激性慾的食物，不在床上恣意作樂，不用奢華的東西，也避免任何使人渴求奢侈的情慾。我們知道，其他人覺得這是困難的掙扎。對我們來說，這不再困難，因為自我約束是上帝給人的最大恩賜。祂說過：「我必不撇下你，也不丟棄你。」<sup>17</sup>祂以一個完全真誠的決定，判定你是配得的。這樣，當我們小心地努力向他走去時，主那「容易

<sup>12</sup> POG 1:53-54。

<sup>13</sup> PG 82:780；TCCLSP 2:193。

<sup>14</sup> 參來 10.34。

<sup>15</sup> NPNF 1.14:514-15\*。

<sup>16</sup> WSA 3 5:281。

<sup>17</sup> 申 31.6。



負的軛」<sup>18</sup> 就會迎接我們。……按照哥士島的希坡克拉底（Hippocrates of Cos）所說，除了有身體的操練，還有靈魂的操練，「有一種健康的狀態，遇到困難也不會退縮；人應該不斷訓練自己去達到這種狀態」。《雜篇》2.20.126<sup>19</sup>

### 13.7 從前引導你們的人，你們要記念他們

**要記念傳道的人** ◆《十二使徒遺訓》：孩子，你要晝夜「記念那個傳上帝之道給你們的人」，要像尊崇主那樣尊崇他。這是因為，哪裏有人談論主<sup>20</sup>的本性，主就在哪裏了。你應該天天尋求與眾聖徒一起，去享受他們使人振奮的談話。你必不可以提倡分裂，而要使那些彼此紛爭的人和好。《十二使徒遺訓》4.1-3<sup>21</sup>

**「信心」是指堅定** ◆屈梭多模：作者說的「信心」是指堅定。為甚麼？因為他們相信那些事會在將來發生。假如他們因著將來事情的問題而困惑，假如他們懷疑，他們就不會顯出純潔的生命了。《希伯來書講道集》33.3<sup>22</sup>

**已經去世很久的眾領袖** ◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者是指已經去世很久的眾聖徒，就是第一個殉道者司提反、約翰的兄弟雅各，以及被稱為義人的雅各。此外，猶太人的烈怒也殺害了其他許多人。作者的意思是，你們要注意他們，要知道他們那值得稱讚的生活方式，藉此效法他們的信心。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>23</sup>

**被殺的眾領袖** ◆摩普綏提亞的狄奧多若：「那些領袖」<sup>24</sup> 就是從前在他們中間宣告過敬虔的道理、並且被猶太人當場殺害的人。那樣的人有許多，不只是司提反<sup>25</sup>，也不只是死在刀下的雅各<sup>26</sup>；還有我們主的兄弟雅各，以及許許多多無聲無息地被捉拿的人。《希伯來書註釋斷片》13.7<sup>27</sup>

<sup>18</sup> 太 11.30。

<sup>19</sup> FC 85:239-40。

<sup>20</sup> 或譯：上主，本句下同。

<sup>21</sup> LCC 1:173\*。

<sup>22</sup> NPNF 1.14:515\*。

<sup>23</sup> PG 82:781；TCCLSP 2:194。

<sup>24</sup> 《和》譯：引導你們……的人，RSV 作 your leaders。

<sup>25</sup> 徒 7.54-60。

<sup>26</sup> 徒 12.2。

<sup>27</sup> NTA 15:211。

## 13.8-19 耶穌在營外受苦

<sup>8</sup> 耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的。<sup>9</sup> 你們不要被那諸般怪異的教訓勾引了去；因為人心靠恩得堅固才是好的，並不是靠飲食。那在飲食上專心的從來沒有得著益處。<sup>10</sup> 我們有一祭壇，上面的祭物是那些在帳幕中供職的人不可同吃的。<sup>11</sup> 原來牲畜的血被大祭司帶入聖所作贖罪祭；牲畜的身子被燒在營外。<sup>12</sup> 所以，耶穌要用自己的血叫百姓成聖，也就在城門外受苦。<sup>13</sup> 這樣，我們也當出到營外，就了他去，忍受他所受的凌辱。<sup>14</sup> 我們在這裏本沒有常存的城，乃是尋求那將來的城。<sup>15</sup> 我們應當靠著耶穌，常常以頌讚為祭獻給上帝，這就是那承認主名之人嘴唇的果子。<sup>16</sup> 只是不可忘記行善和捐輸的事，因為這樣的祭是上帝所喜悅的。<sup>17</sup> 你們要依從那些引導你們的，且要順服；因他們為你們的靈魂時刻警醒，好像那將來交帳的人。你們要使他們交的時候有快樂，不致憂愁；若憂愁就與你們無益了。<sup>18</sup> 請你們為我們禱告，因我們自覺良心無虧，願意凡事按正道而行。<sup>19</sup> 我更求你們為我禱告，使我快些回到你們那裏去。 《和》

<sup>8</sup> 耶穌基督昨天、今天、直到永遠，常是一樣。<sup>9</sup> 不可因各種異端道理而偏離正道；最好以恩寵來堅固自己的心，而不要以食物；那靠食物而行的人，從未得到好處。<sup>10</sup> 我們有一座祭壇，那些在帳幕內行敬禮的人，沒有權利吃上面的祭物，<sup>11</sup> 因為那些祭牲的血，由大司祭帶到聖所內當作贖罪祭，祭牲的屍體卻應在營外焚燒盡了；<sup>12</sup> 因此耶穌為以自己的血聖化人民，就在城門外受了苦難。<sup>13</sup> 所以我們應離開營幕，到他那裡去，去分受他的凌辱，<sup>14</sup> 因為我們在此沒有常存的城邑，而是尋求那將來的城邑。<sup>15</sup> 所以我們應靠著耶穌，時常給天主奉獻讚頌的祭獻，就是獻上我們咀唇的佳果，頌揚他的聖名。<sup>16</sup> 至於慈善和施捨，也不可忘記，因為這樣的祭獻是天主所喜悅的。<sup>17</sup> 你們應信服並聽從你們的領袖，因為他們為了你們的靈魂，常醒寤不寐，好像要代你們交賬的人；你們要使他們喜歡盡此職分，而不哀怨，因為他們若有哀怨，為你們決無好處。<sup>18</sup> 請為我們祈禱！因為我們確信，我們有一個純正的良心，願意在一切事上舉止完善。<sup>19</sup> 我還懇切勸勉你們格外行祈禱，使我快回到你們那裡。

《思》

**概述**◆ 早期作者認為，「耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的」，這句話為基督的人性和神性作

見證。「就是當他成為肉身時，他的本性也真是上帝。他不像我們這樣純粹是人。他雖然成為了肉身，但仍然

保持他本來的本質。」於是，他在拯救我們的事情上作中保（亞歷山太的區利羅）。作為上帝，他是聖父的同一位兒子（狄奧多勒）。儘管基督有多個名號，但是在成為肉身的事方面和在聖靈方面，他永遠都是一樣的（拿先斯的貴格利）。「今日」代表現今的世代或今生，「昨日」則指過去的那個世代（俄利根）。因為將來不會再有另一位來到，所以耶穌基督永遠都是一樣的（屈梭多模；安波羅修）。「怪異的教訓」和各種不同的做法，對跟從的人沒有裨益（屈梭多模；以法蓮）。

十字架把一切都裏外反轉了。既然耶穌在城外被釘十字架（阜丟司），基督徒就常常被呼召到社會之外，過比較簡樸的生活，並且忍受凌辱。「基督的十字架不是聖壇的祭壇，而是世界的祭壇。」（大利奧）人必須與世俗的事物分開，才能達到一些基督徒的苦修理想（以撒）。不過，以法蓮指出，耶穌也叫我們進入世界，儘管這只是為了要傳揚基督的福音。

我們給上帝的祭就是感謝的心，以及堅忍。這兩樣使我們更接近上帝（屈梭多模）。上帝喜歡的另一種祭是憐憫（奧古斯丁）。屈梭多模認為，在公共事務上，就算領導者很

壞，我們也要服從，因為無人作領導的狀況是壞事。不過，在信仰方面，服從壞的領導人就非常危險。我們必須遵守上主的誡命；而教導別人遵守，則是很大、很沉重的責任（以法蓮；奧古斯丁）。我們必須彼此善待，要知道憐憫就是真正的獻祭。我們需要彼此代禱。既然眾使徒也常常請人為他們禱告，我們豈不是更加應該這樣做嗎（奧古斯丁）？清白的良心來自正直的生活（以法蓮）。

233

### 13.8 昨日、今日、一直到永遠

**永恆的存在** ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：作者也不是簡簡單單地寫下這句話，而是加插在論證裏，說基督是被猶太人釘死的。作者也指出基督永遠存在；他把人性稱為「昨日、今日」，把神性稱為「永遠」。他說兩者是一樣的，因為那位獨生子、那位長子是同一位聖子。《保羅書信註釋：希伯來書》13.8<sup>1</sup>

**一直有上帝的本性，並無中斷** ◆ 亞歷山太的區利羅：道從聖父而來。就連是道成為了肉身時，道也仍然有他本性的種種特質。所以，說他停止擁有那些特質，是大膽且愚蠢的

<sup>1</sup> PG 82:781 ; COS 304。

說法。主耶穌基督是一位<sup>2</sup>，聖父藉著他創造一切<sup>3</sup>。他由人的種種特質與其他一些超越人的特質組成，故此他可說是個居中的個體。事實上，他是上帝與人之間的中保，正如聖經說的<sup>4</sup>。就是當他成為肉身時，他的本性也真是上帝。他不像我們這樣純粹是人。他雖然成為了肉身，但仍然保持他本來的本質。這是因為，聖經寫著：「耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的。」《論獨生子成肉身評註》709<sup>5</sup>

**昨日也一樣？**◆亞歷山太的區利羅：從前他還沒有披戴肉身，還沒有在肉身裏出生，那時候他怎會與今日和將來一樣？……經文說今日、昨日、一直到永遠都是一樣的，是耶穌基督，而不只是道；不過，那個人性經歷變動，更重要的是，那個人性經歷從無到有、到有生命的變動，那麼那個人性怎能擁有「不能改變」的特質和不變的獨一身分？……他與肉身結合的方式，是他特有的；因著這特有的結合，經文形容為昨日就存在的、先在的，仍然是他自己。《論獨生子成肉身評註》<sup>6</sup>

**他保持本來的本質，將來也會永遠保持**◆亞歷山太的區利羅：上帝的聖子取了我們的樣式，成為了人<sup>7</sup>，不是披戴他從前的本質，而是帶同他

從前的本質<sup>8</sup>，拯救我們。他昨日、今日、一直到永遠都是一樣的，正如保羅所說。他的神性沒有因著成為肉身而經歷任何變化，而是保持本來的本質，將來也會永遠保持。《復活節講章》1.6<sup>9</sup>

**聖子的各個名號**◆拿先斯的貴格利：公義、聖潔、救贖、復活，……高於我們的那位擁有這些名號，為我們而來臨的那位也擁有。不過，另一些名號只與我們有關，屬於他所取的本性。他被稱為人，這是因為他要藉著身體來讓人認識，讓有身體的受造物認識。如果他沒有身體，那麼因為他的本性是人不可能理解的，人就不可能認識他。不過，他被稱為人也是為了用自己來使人類成聖，彷彿成為整團麵粉的酵。他使那被定罪的事物與自己結合，藉此救那事物脫離一切罪名。他為萬人成為我們這樣的人，有我們有的一切，除了罪。他有身體、靈魂、心思意念，也有死亡所能影響的一切。他就是這樣成為人，是這一切特質的結合。他是有可見形

<sup>2</sup> 參林前 8.6。

<sup>3</sup> 參約 1.1-3。

<sup>4</sup> 提前 2.5。

<sup>5</sup> SC 97:286。

<sup>6</sup> SC 97:288-91；COS 353。

<sup>7</sup> 腓 2.5-7。

<sup>8</sup> 即作為上帝的景況。

<sup>9</sup> PG 77:424。

體的上帝，因為他保留著只有心思意念才能感知的本質。他是人子，這既因著亞當，也因著生他的那位童貞女。他從亞當這位祖先而來，從童貞女這位母親而來；這既是按照出生的法則，也在這法則以外。他是基督，這是因著他的神性。這是他的人性所得到的膏抹。所有其他受膏的人之所以成聖，是靠神性的活動<sup>10</sup>；不過基督的受膏卻不一樣。進行膏抹的一位完全臨在，藉此膏抹基督。結果是，進行膏抹的被稱為人，受膏的是上帝<sup>11</sup>。他是道路，因為他帶領我們通過他自己。他是門，因為他讓我們進去。他是牧羊人，因為他讓我們住在青草地，帶我們到可安歇的水邊，保護我們不受野獸襲擊，使走錯路的回轉，把走迷了的找回，為受傷的包紮，守護強壯的，用充滿牧養知識的話帶這些羊一同去到遠方的羊圈。他是羊，因為他是祭物；是羔羊，因為他是完全的。他是大祭司，因為他是獻祭的。他是麥基洗德，因為就他那高於我們的本性來說，他沒有母親，而就他那與我們相同的本性來說，他沒有父親。而且，就他那高於我們的本性來說，他也沒有族譜；聖經說：誰能宣告他的出生<sup>12</sup>？還有，他是麥基洗德也因為他是撒冷王和公義的王；「撒冷」的意思是和平。他是麥

基洗德，還因為他從眾族長接受十分之一。他們勝過邪惡的勢力之後，就向他獻上十分之一<sup>13</sup>。這些都是聖子的名號。仔細看看每個名號吧。那些崇高的名號，你要用像上帝的方式去仔細看看。那些屬於身體的名號，你要用適合它們的方式去仔細看看。或者更準確地說，你要用像上帝的方式去仔細看聖子的所有名號，使你可以成為一個神，為他從下面往上升；他曾經為我們從高處降下。對於所有名號，最重要的是要堅守這個原則，你就永遠不會犯錯了，不會錯誤理解比較崇高的或比較低微的名號。在成為肉身的事方面，耶穌基督昨日、今日都是一樣的，而在聖靈方面，他也永遠是一樣的。阿們。《演講集》卷三十〈論聖子〉21<sup>14</sup>

「今日」代表今生 ◆ 俄利根：  
「今日」代表今生，因為聖經說：  
「耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的」，又說「趁著還有所謂『今日』的時候」<sup>15</sup>。《詩篇選講》【作者存疑】94.8<sup>16</sup>

<sup>10</sup> 或譯：膏抹的行動。

<sup>11</sup> 或譯：結果是，進行膏抹的是人，受膏的成為上帝。

<sup>12</sup> 《七十士譯本》賽 53.8。

<sup>13</sup> 來 7.1-10, 8.1。

<sup>14</sup> LCC 3:192-93。

<sup>15</sup> 《現修》來 3.13。

<sup>16</sup> PG 12:1556；COS 25。

**過去了的那個世代**◆俄利根：如果「今日」是這整個世代，那麼「昨日」大概就是過去了的那個世代。我們認為這就是那篇詩篇的意思，也是保羅在希伯來書裏的意思。那篇詩篇說：「在你看來，千年如已過的昨日。」<sup>17</sup>這就是那著名的一千年，經文將之比喻為「昨日」，與「今日」不同。而使徒寫道：「耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的。」上帝把整個世代算作我們一天的長度，這毫不奇怪。而且我認為，在祂看來，一個世代甚至比我們的一天還短。《論禱告》27.13<sup>18</sup>

**不會有另一位來到**◆屈梭多模：「耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的。」在這句話裏，「昨日」是指過去了的所有時間；「今日」指現在；「永遠」指將來無窮無盡的時間。那就是說：「你們聽到有一個大祭司，但他不是一個會消失的大祭司。」他永遠是一樣的。彷彿那時候有人說：「他現在不在了，會有另一個來到」，所以作者說這句話，表明「昨日和今日」存在的那位「一直到永遠都是一樣的」。《希伯來書講道集》33.3<sup>19</sup>

**應許與實現**◆安波羅修：聖經的話語把所有日子包含在兩日裏，就是昨日和今日，正如這句話說的：

「要效法他們對耶穌基督的信心；他昨日、今日、一直到永遠，是一樣的。」在第一天，上帝作出應許；在接著的一天，這應許實現。《書信集》50<sup>20</sup>

### 13.9 怪異的教訓

**因著信心，一切都是潔淨的**◆屈梭多模：作者不只說「怪異的教訓」，還說「諸般」怪異的教訓。

「人心靠恩典得堅固才是好的，並不是靠飲食。那在飲食上專心的從來沒有得著益處。」他這話暗指那些叫人遵守「飲食」規則的人。其實，因著信心，一切都是潔淨的。因此，需要注重的是信心，而不是「飲食」。

《希伯來書講道集》33.3<sup>21</sup>

**怪異的教訓沒有益處**◆敘利亞人以法蓮：那是指利未體系祭司的教訓，以及他們的獻祭。「人心靠恩典得堅固才是好的」，就是說，人心要靠新的福音而堅定，而不是靠祭司叫人遵守的飲食禁令。那些實踐這種生活方式的人，沒有從這些規則得到好處。遵守這些規則的人沒有得潔淨，他們裏面也沒有永生。《希伯來書註

235

<sup>17</sup> 詩 90.4（《七十士譯本》89.4）。

<sup>18</sup> PG 11:517；COS 26；OSW 144-45\*。

<sup>19</sup> NPNF 1.14:515\*。

<sup>20</sup> FC 26:268-69。

<sup>21</sup> NPNF 1.14:515\*。

釋》<sup>22</sup>

**用好行為抱緊恩典**◆屈梭多模：誰……能用驕傲的態度去保存恩典？恩典就是美好的旨意，或是靈的能量。如果你不用好行為抱緊恩典，恩典又怎能與你同在？真的，一切美事的由來，就是我們一直留在聖靈的恩典裏，因為祂引導我們做所有事<sup>23</sup>。

《希伯來書講道集》34.6<sup>24</sup>

**要堅守恩典的教訓**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者說「怪異的教訓」是指與福音教訓抵觸的教訓。所以，他在吩咐他們堅守恩典的教訓，放棄遵行律法。沒有人從律法得到任何益處。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>25</sup>

### 13.11-14 在營外

**他在城門外受苦**◆阜丟司：有人可能仍然感到迷惘，問道：「你為甚麼說你們有一個祭壇<sup>26</sup>？有甚麼在這個壇上獻上了？」作者接著的話就是向這樣發問的人說的。那祭物就是基督自己。你們上上下下的人都忽視他，看不出他被獻為祭。他的獻祭是為世人進行的；他不在你們的祭壇上被獻上。很明顯，「他在」耶路撒冷城「之外受苦」。所以作者對他們說：「是，他在外面受苦，不過正因為這個事實，『我們才有了一個祭

壇』。這是因為，連你們的做法也是，祭祀的『身體』並不在祭壇上燒，而是『在營外燒』的。『他在城門外受苦』，為要使所有人成聖，不只使眾祭司成聖。既然這個祭是為所有人獻的，那麼那地方怎會不是祭壇？」不過，「要叫百姓成聖」這句話可以有另一個解釋。他寫道：「我說：『那些在聖殿供職人無權吃』我們祭壇上的祭物。這不是因為他們不可能吃，而是因著他們的想法；他們認為自己不配吃。其實，因著基督的憐憫，他不僅沒有禁止他們吃，而且，他當時受苦，根本就是為了要讓他們可以吃這祭物。」他說：「『他在城門外受苦，要使百姓成聖。』這不是指某一個民族，而是指所有人。他要給他們權柄去吃這個祭壇上的東西。」《希伯來書註釋斷片》13.10-13<sup>27</sup>

**十字架是世界的祭壇**◆大利奧：「我們逾越節的羔羊基督已經被殺獻祭了」<sup>28</sup>，正如使徒說的。基督把自己獻給聖父，被釘十字架，作為

<sup>22</sup> EHA 232。

<sup>23</sup> 或譯：引導我們認識一切。

<sup>24</sup> NPNF 1.14:521\*。

<sup>25</sup> PG 82:781；TCCLSP 2:194。

<sup>26</sup> 來 13.10。

<sup>27</sup> NTA 15:652。

<sup>28</sup> 林前 5.7。

一個新的、真正的祭，是和好的祭。他不是聖殿裏獻這個祭；從前要在聖殿裏進行的敬拜，現在已經完成。他也不是在城的範圍裏獻這個祭；這個城因為犯罪，所以將要被毀。他是「在營外」獻這個祭。這樣，當古時獻祭的奧秘正在終結的時候，新的祭物就放在一個新的祭壇上。基督的十字架不是聖殿的祭壇，而是世界的祭壇。《九十七篇短講集》59.5<sup>29</sup>

**在營外**◆塞浦路斯的狄奧多勒：「在營外」的意思是：我們的生活方式要超越律法，並且我們應當忍受救我們那位所受的侮辱。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>30</sup>

**耶穌叫我們離開世界**◆尼尼微的以撒：救贖主吩咐，任何人想要跟從他，就要撇棄一切，離開世界，這是很正確的，因為一個人應該先拋開使自己懶惰的種種原因，然後開始工作。當主自己開始與魔鬼作戰時，他在乾旱的曠野裏對抗牠。保羅告誡說，人如果拿起了基督的十字架，就要離開城市；他說：「我們也當出到城外，就了他去，忍受他所受的侮辱，因為他在城外受苦。」人如果把自己與世界分開，也拋開屬於世界的東西，他很快就會忘記自己從前的習慣和生活方式，不會需要花許多時間去克服這些習慣。但是，如果人靠近

世界和世上的財物，他很快就會使自己的心思意念失去力量，軟弱下來。故此我們必須知道，人與世俗事物分開是對自己很有幫助的。人要面對兇險的鬥爭，這鬥爭也使人得救；當他在進行這鬥爭時，他與世俗事物分開了，就能一路進步。所以，修士的斗室應當簡陋質樸，完全沒有任何刺激他渴望安逸的東西，這幫助他應付那個鬥爭。當導致人懶惰的原因不在人身邊時，他就不用捲入雙重的戰爭中；那戰爭既是內在的，也是外在的。你看，如果一個人想要的東西在遠處，他就比較容易在這掙扎裏得勝。如果那些東西就在面前，他看見它們就刺激自己的思想，那麼他要勝過這掙扎就艱難得多了，因為這樣他就要面對雙重的掙扎。《苦修講道集》37<sup>31</sup>

**耶穌叫我們進入世界**◆敘利亞人以法蓮：牲畜的身體比擬我們的主，而我們的主是我們的榜樣，故此「我們也當出到營外」，就是要出去，成為傳福音的人，傳揚他的道，並且「忍受他所受的凌辱」。《希伯來書註釋》13<sup>32</sup>

<sup>29</sup> FC 93:257。

<sup>30</sup> PG 82:784；TCCLSP 2:195。

<sup>31</sup> AHSIS 169。

<sup>32</sup> EHA 232。



**紅母牛的血**◆塞浦路斯的狄奧多勒：你們要看看那個預表，把它與真實的事物比較，看出兩者相似之處。律法要求人獻上紅母牛為祭，叫大祭司用手指沾牠的一些血，灑在施恩座上七次。他們把那隻母牛在營外燒，把灰帶回來，用來潔淨那些被稱為不潔淨的人。這預表主為了拯救人而受難。「紅」這個詞，在希伯來語言裏是指那個從亞當而來的身體<sup>33</sup>。他在城門外被釘在十字架上。他的血潔淨我們的靈魂。我們有的不是灰，而是那個賜生命的身體。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>34</sup>

**我們在這裏本沒有常存的城**◆塞浦路斯的狄奧多勒：所以我們要輕看今生的事物，盼望那些堅固的、永存的事物。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>35</sup>

### 13.15-16 常常以頌讚為祭獻給上帝

**以感謝的心承受一切**◆屈梭多模：我們要以感謝的心承受一切，不管是貧窮、疾病，還是任何別的事情，因為只有上帝才知道甚麼事情對我們好；「我們本不曉得當怎樣禱告」<sup>36</sup>。我們如果沒有從聖靈有所領受，就甚至不知道怎樣求適合我們的東西。所以我們要記住，要為一切獻

上感謝，並且以高尚的態度承受一切。我們處身貧窮之中嗎？要感謝。我們病了嗎？要感謝。我們被誣告嗎？要感謝。當我們遇上苦難時，我們要感謝。這使我們接近上帝。《希伯來書講道集》33.8<sup>37</sup>

**關心其他信徒**◆摩普綏提亞的狄奧多若：作者說那是「行善」，為要稱讚他們所做的好事。他又說「團契」<sup>38</sup>，因為他們關心其他信徒，……所以熱心地想辦法接濟他們。《希伯來書註釋斷片》13.16<sup>39</sup>

**憐憫別人才是真正的獻祭**◆奧古斯丁：根據先知彌迦的話，上帝不要求那些祭物本身，這是一回事；上帝喜歡這些祭所象徵的供物，這是另一回事<sup>40</sup>。……因此，我們必須把「我喜愛憐恤，不喜愛祭祀」<sup>41</sup>這句話理解為指，上帝喜愛一種祭過於另一種。一般所謂的獻祭，只是那種真正獻祭的象徵。其實，憐憫才是真正的獻祭。故此「這樣的祭是上帝所喜

237

<sup>33</sup> 參民 19.2。希伯來語 'adummah 的讀音與 'adam 相近。

<sup>34</sup> PG 82:781；TCCLSP 2:194-95。

<sup>35</sup> PG 82:784；TCCLSP 2:195。

<sup>36</sup> 羅 8.26。

<sup>37</sup> NPNF 1.14:517\*。

<sup>38</sup> 《和》把 koinōnia (團契) 譯作「捐輸」。

<sup>39</sup> NTA 15:211。

<sup>40</sup> 彌 6.6-8。

<sup>41</sup> 何 6.6。

悅的」。《論上帝之城》10.5<sup>42</sup>

**只靠著耶穌唱詩歌**◆塞浦路斯的狄奧多勒：如果我們沒有對聖子的信心，那麼向上帝唱詩、以此為祭獻給祂，對我們是沒有好處的。因為作者在寫信給希伯來人，而他們習慣只尊崇聖父，所以他覺得必須加上「靠著耶穌」這幾個字。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>43</sup>

**分享你所擁有的**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者提及頌讚的祭，那是上帝所喜悅的祭。他也連帶提及行善，並且表示行善就是分享<sup>44</sup>，這說得很對。……這位神聖的使徒在另一處說：「我們的富餘，現在可以補他們的不足，使他們的富餘，將來也可以補你們的不足，這就均平了。」<sup>45</sup>那麼，與人分享也等於報答別人。一個人施贈金錢，別人還以祝福。而且，有缺乏的人在比較有利的位置<sup>46</sup>。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>47</sup>

### 13.17 要依從那些引導你們的

**沒有人作領導，勝過有壞人作領導**◆屈梭多模：一個群體無人領導，這是件壞事，會導致許多災禍，導致混亂失序的情況。情況就有如，合唱團一旦沒有領袖，歌聲就不會和諧齊整。軍隊的方陣沒有了統帥，士兵就不再能在適當的時間以適當的次

序變陣。船沒有了舵手，就會沉沒。同樣，羊群沒有了牧人，一切就會傾覆毀滅。

所以，一個群體無人領導，這是件壞事，會導致破壞。可是，不服從領導者，也同樣是壞事，也會導致破壞。一班人如果不服從領導者，就等於沒有領導者，也許甚至更差。沒有領導者的人，至少有藉口解釋他們為甚麼會發生混亂，但是不服從領導的群體就沒有藉口，必須受罰。

不過，也許有人會說：還有第三樣壞事，就是作領導的人不好。我也知道，這是不小的壞事，比無人作領導還糟許多。沒有人作領導勝過有壞人作領導，因為沒有人作領導的群體有些得救，有些滅亡，但是由壞人領導的群體必會完全滅亡，被帶進沉淪的坑裏。……

你說：「那麼，當領導人很壞時，要怎麼辦？應該服從他嗎？」他很壞？哪方面？如果他的信仰是壞的，你們就要逃離他，避開他，不管他是人還是從天上下來的天使。但是，如果他的生活敗壞，你們就不可

<sup>42</sup> FC 14:125\*。

<sup>43</sup> PG 82:784；TCCLSP 2:195。

<sup>44</sup> 《和修》。《和》譯：捐輸。

<sup>45</sup> 林後 8.14。

<sup>46</sup> 或譯：有缺乏的人能夠做的比較多。

<sup>47</sup> PG 82:784；TCCLSP 2:195\*。

過分好奇。這不是我自己想出來的判斷，而是聖經的教訓；請聽基督怎麼說：「文士和法利賽人坐在摩西的位上。」<sup>48</sup> 基督說過許多話嚴厲地譴責他們，然後說：「凡他們所吩咐你們的，你們都要謹守遵行，但不要效法他們的行為。」<sup>49</sup> 他的意思是：他們的職分是尊貴的，生命卻是不潔的。不要注意他們的生命，而要注意他們的話。他們的品格不會傷害別人。為甚麼？因為他們的品格是人人都知道的；另外，也因為一個領導者就算壞一萬倍，也不會教人做壞事。不過，如果壞的領導者在信仰方面上教導壞的道理，人就比較難認出那是壞的教導了。《希伯來書講道集》34.1<sup>50</sup>

238

#### 要尊重那些屬於基督的規則◆

敘利亞人以法蓮：要拋棄屬於律法的規則，尊重屬於基督的規則。「他們將來要交帳。」如果他們不能引導你們，他們要向上帝交代。故此，你們要服從他們，使他們可以「快樂地」交帳，不用愁苦地哭著交帳。《希伯來書註釋》13<sup>51</sup>

交代怎麼引導你們◆奧古斯丁：在我的所有講道裏，我都把鏡子拿到你們面前。無論如何，這些不是我的講道，我只是按著上主的吩咐來說話。我只因為害怕祂，才不繼續保持沉默。我想說：有誰不寧願保持沉

默，不用交代自己怎樣引導你們？不過，我接受這個重擔已經有一段日子了，現在我既不能、也不應丟下它。我的弟兄姊妹，當人宣讀希伯來書時，你們聽到吧。《講道集》82.15<sup>52</sup>

### 13.18 請你們為我們禱告

良心無虧◆塞浦路斯的狄奧多勒：有人使他們誤會保羅，以為保羅在傳揚與律法相反的東西。所以保羅向他們強調，他做的事沒有別的原因，只是要服從聖道。故此他叫自己的良心作見證。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>53</sup>

仁愛使人熱切地互相代禱◆奧古斯丁：我們需要彼此的代禱。人互相代禱，而仁愛燃點這些禱告。這些禱告就像祭物，獻在虔誠的祭壇上，是馨香的，是上主喜悅的。既然眾使徒也常常請人為他們禱告，我豈不是更加應該這樣做嗎？《講道集》305a.10<sup>54</sup>

清白的良心◆敘利亞人以法蓮：我們相信你們將會有「清白的良心」；那就是說，你們對所有事情都

<sup>48</sup> 太 23.2。

<sup>49</sup> 太 23.3。

<sup>50</sup> NPNF 1.14:518-19\*。

<sup>51</sup> EHA 232。

<sup>52</sup> WSA 3 3:378。

<sup>53</sup> PG 82:784；TCCLSP 2:195。

<sup>54</sup> WSA 3 3:332。

會有完全正確的看法。在一切關於我們的事情上，我們必須活得正直。不過我邀請你們再進一步，就是「鼓勵

我們去執行這個任務」。《希伯來書註釋》13<sup>55</sup>

<sup>55</sup> EHA 233。

## 13.20-25 祝福；耶穌是大牧人

<sup>20</sup> 但願賜平安的上帝，就是那憑永約之血、使群羊的大牧人——我主耶穌從死裏復活的上帝，<sup>21</sup> 在各樣善事上成全你們，叫你們遵行他的旨意；又藉著耶穌基督在你們心裏行他所喜悅的事。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。阿們！

<sup>22</sup> 弟兄們，我略略寫信給你們，望你們聽我勸勉的話。<sup>23</sup> 你們該知道，我們的兄弟提摩太已經釋放了；他若快來，我必同他去見你們。

<sup>24</sup> 請你們問引導你們的諸位和眾聖徒安。從義大利來的人也問你們安。

<sup>25</sup> 願恩惠常與你們眾人同在。阿們！  
《和》

<sup>20</sup> 賜平安的天主曾由死者中領出了那位因永遠盟約的血，作群羊偉大司牧的我們的主耶穌，<sup>21</sup> 願他成全你們行各種善工，好承行他的旨意；願天主在我們身上，藉著耶穌基督行他眼中所喜悅的事！願光榮歸於他，至於無窮之世！阿們。<sup>22</sup> 弟兄們！我勸你們容納這勸慰的話，因為我只是簡略地給你們寫了這封信。<sup>23</sup> 你們要知道，你們的弟兄茂德已被釋放了；如果他來的快，我就同他一起來看你們。

<sup>24</sup> 問候你們的諸位領袖和眾聖徒！義大利的弟兄們問候你們。<sup>25</sup> 願恩寵與你們眾人同在！ 《思》

239

**概述**◆ 在最後的勸勉裏，保羅叫人按著福音行善，而不是遵行律法的習俗（以法蓮）。人如果要變得完全，就必須有正直的生活和正確的信仰，這是上帝喜悅的。最後的祝福強調平安和睦的好處。在書信結束時，保羅為讀者禱告（屈梭多模）。

### 13.20-22 祂所喜悅的事

上帝會在各樣善事上裝備<sup>1</sup> 你們◆ 敘利亞人以法蓮：「永約的血」；上帝做這件事時不是用會消逝的東西，而是藉著那永存的一位，就我們的主耶穌基督。「祂必在各樣善事上裝備你們。」祂不是把律法的約給

<sup>1</sup> 《和修》。

你們；你們現在已經擁有律法的約。  
「叫你們遵行祂的旨意」，在所有事情上都這樣做，而且不是按著律法那些軟弱無力的規條去做。「弟兄們，望你們聽我勸勉的話。」我寫信給你們，證明你們所倚恃的那一切傳統習俗都只是這新福音裏的點滴。這福音已經藉著基督傳給你們。「我簡略地寫信給你們」，按著你們的力量去寫。如果你們剛剛夠力量應付你們的任務，我就會寫更多話給你們；但是，你們如果達到了完全的地步，就不需要聽這些話了。《希伯來書註釋》<sup>2</sup>

**上帝在我們心裏行祂所喜悅的事**◆屈梭多模：作者指出，美德既不全然來自上帝，也不只來自我們自己，你們看見嗎？他首先說：「祂在各樣善事上使你們變得完全」，意思是，你們的確有美德，不過需要變得完全。甚麼是「善行善言」<sup>3</sup>？就是在生活和教義上都正確，「遵行祂的旨意，而祂在你們心裏行祂所喜悅的事」。《希伯來書講道集》34.6<sup>4</sup>

**保羅在最後為他們禱告**◆屈梭多模：保羅已經請他們為自己祈求，然後祈求上帝把一切美好的事物賜給他們。他說「但願賜平安的上帝」；所以你們不要彼此不和。「就是那使群羊的大牧人從死裏復活的上帝」；這是指復活。……他最後再次肯定地

向他們說復活的事：「憑永約之血，我們的主耶穌基督」復活了。「在各樣善事上使你們變得完全，叫你們遵行祂的旨意，在你們心裏行祂所喜悅的事。」他再次作見證說他們很好，因為要「變得完全」的，就是已經開始了、之後要變得圓滿的。他又為他們禱告，表示他很關切他們。在其他書信裏，他在前言裏禱告，而在這封信裏他最後才禱告。他說：「藉著耶穌基督在你們心裏行祂所喜悅的事。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。阿們。」《希伯來書講道集》34.4<sup>5</sup>

## 13.25 願恩惠常與你們眾人同在

**唱歌讚美**◆塞浦路斯的狄奧多勒：作者寫了他通常會寫的結語，說但願他們分享恩典。我們呢，我們要唱歌讚美那賜下舊律法和新律法的一位。我們要祈求祂賜下恩典，這樣，我們遵行那些神聖的律法，就可以得到祂所應許的好處，就是在我們主基督耶穌裏的好處。願榮耀歸給他、聖父與全然神聖的聖靈，從今直到永遠，世世無盡，阿們。《保羅書信註釋：希伯來書》13<sup>6</sup>

<sup>2</sup> EHA 233。

<sup>3</sup> 帖後 2.17。

<sup>4</sup> NPNF 1.14:520\*。

<sup>5</sup> NPNF 1.14:520\*。

<sup>6</sup> PG 82:785；TCCLSP 2:196。



# 附錄

本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻／ 347

教父生平概述及佚名作品簡介／ 355





## 本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻

以下是本冊引用的所有早期基督信仰文獻，按作者英文名字排列。表中列出本叢書採用的作品中譯名，而所附的英譯則為本叢書英文版採用的通用譯名。如文獻收錄在「古代希臘文文庫」（*Thesaurus Linguae Graecae*，簡稱 TLG）或「電子文件處理中心基督信仰拉丁文獻資料庫」（*Centre de traitement électronique des documents [CETEDOC] Library of Christian Latin Texts*，簡稱 Cetedoc）這兩個電子資料庫中，則標明編號。文獻原文書目見〈參考書目〉。

### 米蘭的安波羅修（Ambrose of Milan）

Concerning Repentance	<i>De paenitentia</i>	《論悔改》	Cetedoc 0156
Flight from the World	<i>De fuga saeculi</i>	《論逃離世界》	Cetedoc 0133
Isaac, or the Soul	<i>De Isaac vel anima</i>	《論以撒或靈魂》	Cetedoc 0128
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0160
On Paradise	<i>De paradiso</i>	《論樂園》	Cetedoc 0124
On the Christian Faith	<i>De fide libri v</i>	《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉	Cetedoc 0150
The Prayer of Job and David	<i>De interpellatione Job et David</i>	《論約伯與大衛的困擾》	Cetedoc 0134

### 凱撒利亞的阿利撒斯（Arethas of Caesarea）

Fragments on the Epistle to the Hebrews	<i>Fragmenta in epistulam ad Hebraeos [in catenis]</i>	《希伯來書註釋斷片》	
---	--	------------	--

### 亞歷山太的亞他那修（Athanasius of Alexandria）

Deposition of Arius	<i>Deposition Aarii in De decretis Nicaenae synodi</i>	《為尼西亞定義辯護》之〈驅逐亞流〉	TLG 2035.003
Festal Letters	<i>Epistulae festales</i>	《書信集》之〈復活節文告〉	TLG 2035.x01
Four Discourses against the Arians	<i>Orationes tres contra Arianos</i>	《反駁亞流派三講》	TLG 2035.042
Letter, To Maximus	<i>Epistula ad Maximum</i>	《致馬克西穆書》	TLG 2035.051
Letter to the Bishops of Egypt	<i>Epistula ad episcopos Aegypti et Libyae</i>	《致埃及與利比亞眾主教書》	TLG 2035.041
Life of St. Anthony	<i>Vita sancti Antonii</i>	《聖安東尼傳》	TLG 2035.047
On the Incarnation	<i>De incarnatione verbi</i>	《論道成肉身》	TLG 2035.002

### 希坡的奧古斯丁 (Augustine of Hippo)

City of God	<i>De civitate Dei</i>	《論上帝之城》	Cetedoc 0313
Confessions	<i>Confessionum libri tredecim</i>	《懺悔錄》	Cetedoc 0251
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0262
On Eighty-three Varied Questions	<i>De diversis quaestionibus octoginta tribus</i>	《論八十三條不同問題》	Cetedoc 0289
On Faith and the Creed	<i>De fide et symbolo</i>	《論信心和信經》	Cetedoc 0293
On Genesis, Against the Manicheans	<i>De Genesi contra Manichaeos</i>	《反駁摩尼教徒：論創世記》	Cetedoc 0265
On the Literal Interpretation of Genesis	<i>De Genesi ad litteram libri duodecim</i>	《創世記的字面理解》	Cetedoc 0266
On the Merits and Forgiveness of Sins and on Infant Baptism	<i>De peccatorum meritis et remissione et de baptismo parvulorum</i>	《論罪的功用和赦免及論嬰兒水禮》	Cetedoc 0342
On the Trinity	<i>De Trinitate</i>	《論三位一體》	Cetedoc 0329
Predestination of the Saints	<i>De praedestinatione sanctorum</i>	《論聖徒的預定》	Cetedoc 0354
Sermons	<i>Sermones</i>	《講道集》	Cetedoc 0284

### 大巴西流 (Basil the Great)

Homilies on the Psalms	<i>Homiliae super Psalmos</i>	《詩篇講道集》	TLG 2040.018
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	TLG 2040.004
On the Spirit	<i>De Spiritu Sancto</i>	《論聖靈》	TLG 2040.003

### 比德 (Bede)

Homilies on the Gospels	<i>Homiliarum evangelii libri ii</i>	《福音書講道集》	Cetedoc 1367
On the Tabernacle	<i>De tabernaculo et vasis eius ac vestibus sacerdotum libri iii</i>	《論會幕、器皿及祭司衣飾》	Cetedoc 1345

### 薩拉戈西的布勞利奧 (Braulio of Saragossa)

Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	
---------	------------------	-------	--

### 迦賢努 (John Cassian)

Conferences	<i>Collationes</i>	《選集》	Cetedoc 0512
On the Incarnation of the Lord against Nestorius	<i>De incarnatione Domini contra Nestorium</i>	《反駁涅斯多留：論主成為肉身》	Cetedoc 0514

### 迦修多儒 (Cassiodorus)

Expositions of the Psalms	<i>Expositio Psalmorum</i>	《詩篇註釋》	Cetedoc 0900
---------------------------	----------------------------	--------	--------------

亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria)

Christ the Educator	<i>Paedagogus</i>	《導師基督》	TLG 0555.002
Exhortation to the Greeks	<i>Protrepticus</i>	《勸勉希臘人》	TLG 0555.001
Stromateis	<i>Stromata</i>	《雜篇》	TLG 0555.004

羅馬的革利免 (Clement of Rome)

1 Clement	<i>Epistula i ad Corinthios</i>	《致哥林多人一書》	TLG 1271.001
-----------	---------------------------------	-----------	--------------

迦太基的居普良 (Cyprian of Carthage)

Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0050
---------	------------------	-------	--------------

亞歷山太的區利羅 (Cyril of Alexandria)

Apology for the Twelve Anathematisms against Theodoret	<i>Apologeticus contra Theodoretum pro XII capitibus in Concilium universale Ephesenum anno 431</i>	《書信集》之〈論四三一年以弗所大公會議：反駁狄奧多勒，為十二個絕罰辯護〉	TLG 5000.001
Commentary on Hebrews	<i>Fragmenta in sancti Pauli epistularum ad Hebraeos</i>	《希伯來書註釋斷片》	TLG 4090.006
Easter Homilies	<i>Epistulae paschales sive Homiliae paschales [epist. 1-30]</i>	《復活節講章》	TLG 4090.032
Letter to Pulcheria and Eudoxia	<i>In Concilium universale Ephesenum anno 431</i>	《書信集》之〈論四三一年以弗所大公會議：致普才利亞及優多西亞書〉	TLG 5000.001
On the Incarnation	<i>De incarnatione unigeniti</i>	《論獨生子成肉身評註》	TLG 4090.026
On the Unity of Christ	<i>Quod unus sit Christus</i>	《論基督是一位》	TLG 4090.027
Second Letter to Nestorius	<i>In Concilium universale Ephesenum anno 431</i>	《書信集》之〈論四三一年以弗所大公會議：致涅斯多留二書〉	TLG 5000.001

耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem)

Catechetical Lectures	<i>Catecheses ad illuminandos 1-18</i>	《水禮教誨》(或作《致蒙照者教理演講集》)	TLG 2110.003
Mystagogical Lectures	<i>Mystagogiae 1-5 [Sp.]</i>	《奧秘指引》	TLG 2110.002

《十二使徒遺訓》(Didache)

Didache	<i>Didache xii apostolorum</i>	《十二使徒遺訓》	TLG 1311.001
---------	--------------------------------	----------	--------------

失明者荻地模 (Didymus the Blind)

Fragments on the Epistle to the Hebrews	<i>Fragmenta in epistulam ad Hebraeos [in catenis]</i>	《希伯來書註釋斷片》	
---	--	------------	--

### 敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian)

Commentary on Genesis	<i>Commentarii in Genesim</i>	《創世記註釋》	
Commentary on Tatian's Diatessaron	<i>In Tatiani Diatessaron</i>	《論他提安的四福音協調本》	
Commentary on the Epistle to the Hebrews	<i>Srboyn Ep'remi Matenag-rowt'iwnk'</i>	《希伯來書註釋》	

### 撒拉米的伊皮法紐 (Epiphanius of Salamis)

Panarion 4, Against Mechizedekians	<i>Panarion [Adversus haereses]</i>	《藥庫》之〈反駁麥基洗德派〉	TLG 2021.002
------------------------------------	-------------------------------------	----------------	--------------

### 凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea)

Ecclesiastical History	<i>Historia ecclesiastica</i>	《教會歷史》	TLG 2018.002
Proof of the Gospel	<i>Demonstratio evangelica</i>	《福音的明證》	TLG 2018.005

### 本都的伊華紐斯 (Evagrius Ponticus)

Chapters on Prayer	<i>De oratione</i>	《論禱告》	TLG 4110.024
--------------------	--------------------	-------	--------------

### 埃爾維拉的貴格利 (Gregory of Elvira)

Origen's Tractate on the Books of Holy Scripture	<i>Tractatus Origenis de libris Sanctarum Scripturarum</i>	《俄利根的聖經書卷短講》	
--	--	--------------	--

### 拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus)

On the Birth of Christ, Oration 38	<i>In theophania</i>	《演講集》卷三十八〈論神顯〉	TLG 2022.046
On the Holy Spirit, Theological Oration 5 (31)	<i>De Spiritu Sancto</i>	《演講集》卷三十一〈論聖靈〉	TLG 2022.011
On the Son, Theological Oration 3 (29)	<i>De filio</i>	《演講集》卷二十九〈論聖子〉	TLG 2022.009
On the Son, Theological Oration 4 (30)	<i>De filio</i>	《演講集》卷三十〈論聖子〉	TLG 2022.010
On Theology, Theological Oration 2 (28)	<i>De theologia</i>	《演講集》卷二十八〈論神學〉	TLG 2022.008

### 女撒的貴格利 (Gregory of Nyssa)

Against Eunomius	<i>Contra Eunomium</i>	《反駁歐諾米》	TLG 2017.030
Life of Moses	<i>De vita Mosis</i>	《摩西生平》	TLG 2017.042
On Perfection	<i>De perfectione Christiana ad Olympium monachum</i>	《致奧林匹修士書：論基督徒完全》	TLG 2017.026
On the Faith	<i>Ad Simplicium de fide</i>	《致辛普利修書：論信心》	TLG 2017.004
On the Making of Man	<i>De opificio hominis</i>	《論人類的創造》	TLG 2017.079

大貴格利 (Gregory the Great)

Letters	<i>Registrum epistularum</i>	《書信集》	Cetedoc 1714
---------	------------------------------	-------	--------------

波提亞的希拉流 (Hilary of Poitiers)

Tractate of the Mysteries	<i>Tractatus mysteriorum</i>	《論奧秘》	
---------------------------	------------------------------	-------	--

希坡律陀 (Hippolytus)

Against Noetus	<i>Contra haeresin Noeti</i>	《反駁異端挪威都》	TLG 2115.002
----------------	------------------------------	-----------	--------------

安提阿的伊格那丟 (Ignatius of Antioch)

Letter to the Magnesians	<i>In Epistulae vii genuinae [recensio media]</i>	《致馬尼西人書》	TLG 1443.001
--------------------------	---	----------	--------------

里昂的愛任紐 (Irenaeus of Lyons)

Against Heresies	<i>Adversus haereses</i>	《反駁異端》	Cetedoc 1154
------------------	--------------------------	--------	--------------

尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh)

Asctical Homilies	<i>De perfectione religiosa</i>	《苦修講道集》	
-------------------	---------------------------------	---------	--

耶柔米 (Jerome)

Hebrew Questions on Genesis	<i>Liber quaestionum hebraicarum in Genesim</i>	《關於創世記的希伯來問題》	Cetedoc 0580
Homilies on the Psalms	<i>Tractatus lix in psalmos</i>	《詩篇短講集》	Cetedoc 0592
Homilies on the Psalms, Alternate Series	<i>Tractatum in psalmos series altera</i>	《詩篇短講集二》	Cetedoc 0593
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0620
On Lazarus and Dives	<i>Homilia in Lucam, de Lazaro et Divite</i>	《論財主與拉撒路》	Cetedoc 0596

屈梭多模 (John Chrysostom)

Discourses Against Judaizing Christians	<i>Adversus Judaeos [orationes 1-8]</i>	《反駁猶太人演講集》	TLG 2062.021
On the Epistle to the Hebrews	<i>In epistulam ad Hebraeos</i>	《希伯來書講道集》	TLG 2062.168

大馬士革的約翰 (John of Damascus)

Orthodox Faith	<i>Expositio fidei</i>	《信仰的註釋》	TLG 2934.004
----------------	------------------------	---------	--------------

### 殉道者游斯丁 (Justin Martyr)

Dialogue with Trypho	<i>Dialogus cum Tryphone</i>	《與特來弗對話錄》	TLG 0645.003
First Apology	<i>Apologia</i>	《護教書》	TLG 0645.001

### 拉克單丟 (Lactantius)

Epitome of the Divine Institutes	<i>Epitome divinarum institutionum</i>	《神聖教義摘要》	Cetedoc 0086
----------------------------------	--	----------	--------------

### 羅馬的大利奧 (Leo the Great of Rome)

Sermons	<i>Tractatus septem et nonaginta</i>	《九十七篇短講集》	Cetedoc 1657
---------	--------------------------------------	-----------	--------------

### 羅馬的馬流·維克多納 (Marius Victorinus of Rome)

On the Necessity of Accepting Homoousios	<i>De homoousio recipiendo</i>	《接受本體相同說》	Cetedoc 0097
--	--------------------------------	-----------	--------------

### 守道者馬克西穆 (Maximus the Confessor)

The Lord's Prayer	<i>Expositio orationis dominicae</i>	《論主禱文》	TLG 2892.111
-------------------	--------------------------------------	--------	--------------

### 涅斯多留 (Nestorius)

First Sermon Against the Theotokos	<i>Erster Sermon gegen des theotokos genannt Anfang des Dogmas</i>	《反駁以「神之母」為教義開端第一講》	
------------------------------------	--	--------------------	--

### 愛所里亞的俄厄庫美紐 (Oecumenius of Isauria)

Fragments on the Epistle to the Hebrews	<i>Fragmenta in epistulam ad Hebraeos [in catenis]</i>	《希伯來書註釋斷片》	
---	--	------------	--

### 俄利根 (Origen)

Against Celsus	<i>Contra Celsum</i>	《反駁克理索》	TLG 2042.001
Commentary on the Gospel of John	<i>Commentarii in evangelium Joannis [lib. 1, 2, 4, 5, 6, 10, 13]</i>	《約翰福音註釋》	TLG 2042.005
	<i>Commentarium in evangelium Joannis [lib. 19, 20, 28, 32]</i>	《約翰福音註釋》	TLG 2042.079
Commentary on the Song of Songs	<i>Commentarium in Canticum canticorum</i>	《雅歌註釋》	Cetedoc 0198
Exhortation to Martyrdom	<i>Exhortatio ad martyrium</i>	《對殉道的勸勉》	TLG 2042.007

Homilies on Exodus	<i>Homiliae in Exodum</i>	《出埃及記講道集》	TLG 2042.023
Homilies on Genesis	<i>Homiliae in Genesim</i>	《創世記講道集》	TLG 2042.022
Homilies on Joshua	<i>In Jesu nave</i>	《約書亞記講道集》	
Homilies on Leviticus	<i>Homiliae in Leviticum</i>	《利未記講道集》	TLG 2042.024
Homilies on Numbers	<i>In Numeros homiliae</i>	《民數記講道集》	Cetedoc 0198
Homilies on the Gospel of Luke	<i>Homiliae in Lucam</i>	《路加福音講道集》	TLG 2042.016
Homilies on the Psalms	<i>Homiliae in Selecta in Psalmos [dub.]</i>	《詩篇選講》【作者存疑】	
Letter to Julius Africanus	<i>Epistula ad Africanum</i>	《致阿弗理卡納斯書》	TLG 2042.045
On First Principles	<i>De principiis</i>	《論首要原理》	TLG 2042.002
On Prayer	<i>De oratione</i>	《論禱告》	TLG 2042.008
Selections from Exodus	<i>Selecta in Exodum</i>	《出埃及記選講》	TLG 2042.050
Selections from the Psalms	<i>Selecta in Psalmos [dub.]</i>	《詩篇選講》【作者存疑】	TLG 2042.058

### 帕喬米烏 (Pachomius)

Instructions	<i>Catecheses</i>	《教誨》	
Life of Pachomius (Bohairic)	<i>Vita Pachomii</i>	《帕喬米烏傳：波海利語版本》	

### 馬布格的菲羅克塞努斯 (Philoxenus of Mabbug)

Letter to Abba Symeon of Caesarea	<i>In Isaac of Nineveh, Hapanta ta heurethenta asketika</i>	參尼尼微的以撒，《致凱撒利亞的西緬院長書》	
-----------------------------------	---	-----------------------	--

### 阜丟司 (Photius)

Fragments on the Epistle to the Hebrews	<i>Fragmenta in epistulam ad Hebraeos [in catenis]</i>	《希伯來書註釋斷片》	
---	--	------------	--

### 託羅馬的革利免名作品 (Pseudo-Clement of Rome)

2 Clement	<i>Epistula ii ad Corinthios [Sp.]</i>	《所謂的革利免二書》	TLG 1271.002
-----------	--	------------	--------------

### 託丟尼修名作品 (Pseudo-Dionysius the Areopagite)

Celestial Hierarchy	<i>De caelestine hierarchia</i>	《論天上等級》	TLG 2798.001
Ecclesiastical Hierarchy	<i>De ecclesiastica hierarchia</i>	《論教會等級》	TLG 2798.002

### 阿奎雷亞的魯非諾 (Rufinus of Aquileia)

Commentary on the Apostles' Creed	<i>Expositio symboli</i>	《使徒信經註釋》	Cetedoc 0196
-----------------------------------	--------------------------	----------	--------------

### 迦巴拉的瑟維里安 (Severian of Gabala)

Fragments on the Epistle to the Hebrews	<i>Fragmenta in epistulam ad Hebraeos [in catenis]</i>	《希伯來書註釋斷片》	
---	--	------------	--

### 新神學家西緬 (Symeon the New Theologian)

Discourse	<i>Catecheses</i>	《演講集》	
-----------	-------------------	-------	--

### 迦太基的特士良 (Tertullian of Carthage)

Against All Heresies	<i>Adversus omnes haereses [dub.]</i>	《反駁所有異端》【作者存疑】	Cetedoc 0034
The Chaplet	<i>De corona</i>	《論冠冕》	Cetedoc 0021

### 摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia)

Catechetical Homilies		《教理講道集》	
Commentary on Ephesians	<i>In epistolam beati Pauli ad Ephesios</i>	《小保羅書信註釋：以弗所書》	
Commentary on 1 Thessalonians	<i>In epistolam b. Pauli ad Thessalonicenses I</i>	《小保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》	
Commentary on John	<i>Commentarius in evangelium Johannis Apostoli</i>	《約翰福音註釋》	
Fragments on the Epistle to the Hebrews	<i>Fragmenta in epistulam ad Hebraeos [in catenis]</i>	《希伯來書註釋斷片》	TLG 4135.018
Fragments on the Treatise on the Incarnation	<i>Ex libris de incarnatione filii Dei</i>	《論上帝聖子成肉身》	
Treatises Against Apollinaris	<i>Ex tertio libro contra Apollinarium</i>	《反駁亞波里拿留》	

### 塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodoret of Cyr)

Apology for the Twelve Anathematisms Against Theodoret	<i>Apologeticus contra Theodoretum pro XII capitibus in Concilio universale Ephesenum anno 431</i>	參亞歷山太的區利羅，《書信集》之〈論四三一年以弗所大公會議：反駁狄奧多勒，為十二個絕罰辯護〉	TLG 5000.001
Dialogue	<i>Eranistes</i>	《對話集》	TLG 4089.002
Interpretation of Hebrews	<i>In Interpretatio in xiv epistulas sancti Pauli</i>	《保羅書信註釋：希伯來書》	TLG 4089.030
Letters	<i>Epistulae: Collectio Sirmondiana</i>	《書信集》	TLG 4089.006



## 教父生平概述及佚名作品簡介

### ■按英文次序編排

(The) *Acts of Pilate* 《彼拉多行傳》（第一世紀）：一份聲稱由羅馬巡撫彼拉多所寫關於耶穌的官方報告，收錄在《尼哥德慕福音》首十一章。

Acacius of Beroea 庇哩亞的阿迦修（約 340-約 436 年）：敘利亞修士，苦修主義者。他在 378 年成為庇哩亞主教，在 381 年參與君士坦丁堡會議，積極在亞歷山太的區利羅（Cyril of Alexandria）與安提阿的約翰（John of Antioch）之間調解。不過他沒有參與區利羅與涅斯多留（Nestorius）之間的爭辯。

Acacius of Caesarea 凱撒利亞的阿迦修（約卒於 365 年）：巴勒斯坦凱撒利亞的親亞流派主教，是史家凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）的門生，並為他作傳。此人博學多聞，著有傳道書專論。

Adamnan 阿達南（約 624-704 年）：愛爾蘭艾奧納（Iona）修道院院長，著有聖科倫巴（St. Columba）生平傳記。他致力推動凱爾特（Celtic）教會採用羅馬教會的禮儀和制度。他的著作《論諸聖所》（*On the Holy Sites*），影響了比德（Bede）。

Alexander of Alexandria 亞歷山太的亞歷山大（活躍於 312-328 年）：亞歷山太主教，及後由亞他那修繼任。當亞流派崛起時，他對亞他那修的神學思想影響甚鉅。亞歷山大曾任命亞流為鮑卡利斯（Baucalis）教區工作，後來在 319 年將亞流逐出教會。他有關聖子在永恆中出生及與聖父在神性上實體的結合之教導終於在尼西亞大公會議（325 年）中獲得確認。

Ambrose of Milan 米蘭的安波羅修（約 333-397 年，活躍於 374-397 年）：米蘭的主教、奧古斯丁的老師，曾經就聖靈的神性與馬利亞永遠童貞作出辯解。

Ambrosiaster （義大利的）安波羅修註釋者（活躍於約 366-384 年）：這個名字是伊拉斯姆（Erasmus）用來稱呼某份被認為是安波羅修所寫的著作之作者。

Ammonius of Alexandria 亞歷山太的亞摩尼奧斯（約第五世紀）：生於亞歷山太並主持

當地的學校，是當地的亞里士多德學派註釋作者和教師。他也是柏拉圖作品的註釋作者，在當時及後世均頗負盛名，不過現代學者則認為他賣弄學問、陳腔濫調。

**Amphilochius of Iconium** 以哥念的安非羅西（約生於 340-345 年，約卒於 398-404 年）：373 年就任以哥念主教，之前是君士坦丁堡的演說家。他和拿先斯的貴格利（Gregory of Nazianus）是表兄弟，熱衷於和馬其頓紐斯派以及麥撒憐派（Messalians）辯論。

**Andreas** 安德烈亞斯（約第七世紀）：這位修士收集早期作家的聖經註釋，按聖經各書卷編訂成註釋集萃（catena）。

**Antony [or Anthony] the Great** 大安東尼（約 251-約 356 年）：退居埃及荒漠的隱修士，是埃及修道主義的創始人，也是一位以修道生活著稱的教父。亞他那修將他奉為修道生活的典範，他也成為基督徒聖徒傳記的模範。

**Aphrahat** 亞弗拉阿特（約 270-350 年，活躍於 337-345 年）：素有「波斯賢士」之稱，是第一位有作品流傳於世的重要敘利亞文作家。他的希臘文名字是「亞弗拉厄特斯」（Aphraates）。

**Apollinaris of Laodicea** 老底嘉的亞波里拿留（310-約 392 年）：老底嘉主教，因否認基督具有人的心思意念而遭到拿先斯的貴格利（Gregory of Nazianus）、女撒的貴格利（Gregory of Nyssa）和摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestia）的抨擊。

**Aponius/Apponius** 亞波紐（第四至五世紀）：他所著的雅歌註釋（約 405-415 年）備受推崇，此書在解經的歷史中有重要地位。這本註釋受俄利根（Origen）及託希坡律陀名（Pseudo-Hippolytus）的註釋作品影響，尤其在基督論方面，有重要的神學意義。

**Apostolic Constitutions** 《使徒憲章》（約 381-394 年）：又名 *Constitutions of the Holy Apostles*，被認為是由亞流派主教尼亞波利的猶利安（Julian of Neapolis）編纂。本著作分為八卷，主要收錄前人的著作，如《十二使徒遺訓》（*Didache*；約 140 年）和《使徒傳統》（*Apostolic Traditions*）及其增補。第八卷的結尾有來自不同來源的八十五條法典，故此又稱為《使徒法典》（*Apostolic Canons*）。

**Arius of Alexandria 亞歷山太的亞流**（活躍於約 320 年）：他認為聖子是受造物，拒絕接受聖子在本性上像聖父一樣是上帝，因而在尼西亞第一次會議（325 年）被定罪為異端。

**Arnobius the Younger 小亞挪比烏**（第五世紀）：活躍於第五世紀，參與關於基督論的論爭。他著有《與瑟拉皮恩辯》（*Conflictus cum Serapione*），記載他與一個相信「基督一性論」的修士辯論。在此書中，他嘗試論證羅馬學派的神學和亞歷山太學派的神學可以並行不悖。有些學者認為另有幾本作品也是出自他的手筆，例如《詩篇註釋》（*Commentaries on Psalms*）。

**Asterius Urbanus 亞斯提·烏爾班**（第二世紀）：第二世紀末孟他努派（Montanist）的作家，優西比烏（Eusebius of Caesarea）在其《教會歷史》中曾提及他的名字。

**Athanasius of Alexandria 亞歷山太的亞他那修**（約 295-373 年，活躍於 325-373 年）：於 328 年起任亞歷山太主教，然而時常過著流放生活。正當大多數東方教會的主教反對他的時候，他寫成了經典的反亞流派著作。

**Athenagoras of Greece 希臘的雅典那哥拉**（活躍於 176-180 年）：來自雅典的早期基督徒哲學家兼護教論者。他惟一經過證實的著作是《為基督徒請命書》（*A Plea Regarding Christians*），寫給馬可·奧熱流（Marcus Aurelius）和康模丟（Commodus）皇帝，為基督徒辯護，駁斥無神論、亂倫和食人肉的普遍指控。

**Augustine of Hippo 希坡的奧古斯丁**（354-430 年）：希坡主教，其著作涵蓋有關哲學、解經、神學與教會的主題，卷帙浩繁。他在著述中明確闡述西方教會對於預定論和原罪的教義，藉以反駁伯拉糾（Pelagius）一派。

**Babai 巴拜**（約第六世紀初）：《致居利科書》（*Letter to Cyriacus*）的作者。注意，他與尼斯底斯的巴拜（Babai of Nisibis，卒於 484 年）或大巴拜（Babai the Great，卒於 628 年）並非同一人。

**Babai the Great 大巴拜**（卒於 628 年）：敘利亞的修士，在他所處的貝扎布迪（Beth Zabday）地區建立了修道院和學校，後來於涅斯多留派（Nestorian）教會出現危機時出任伊斯拉山大修道院（the Great Convent of Mount Izla）的第三位院長。

**Basil the Great of Caesarea** 大巴西流，又稱凱撒利亞的巴西流（約生於 330 年，活躍於 357-379 年）：加帕多家（Cappadocian）教父，凱撒利亞主教，擁護 325 年尼西亞第一次會議提出的三位一體的教導。他擅長行政管理，且訂定修道生活規則。

**Basil of Seleucia** 西流基的巴西流（活躍於 444-468 年）：愛所里亞（Isauria）的西流基主教（432-447 年），與安提阿學派關係密切，亦是教會作家。他於 448 年參與君士坦丁堡會議，譴責歐迪奇（Eutyches）的謬誤並罷黜該派的大擁護者亞歷山太的狄奧斯庫若（Dioscorus of Alexandria）的職位。他現存的著作以其修辭風格著稱，部分經由他人修訂。

**Basilides of Alexandria** 亞歷山太的巴西利得（活躍於第二世紀）：第二世紀初期的亞歷山太異端，據說他相信靈魂會從一個身體轉移到另一個身體，並且相信若是為了避免殉道，我們說謊也不算犯罪。

**Bede the Venerable** 比德（約 672/673-735 年）：生於諾森布里亞（Northumbria），七歲時被託付給雅若（Jarrow）的聖彼得和聖保羅的本篤會（Benedictine）修士寄養，因此得以在修道生活的傳統中接受廣博的古典教育。比德被認為是他那個時代最為博學多聞的人之一，著有《英格蘭人民教會史》（*An Ecclesiastical History of the English People*）。

**Benedict of Nursia** 呂西亞的本篤（約 480-547 年）：普遍認為他是西方教會的修道主義最重要的人物。本篤創立了許多修道院，當中最享負盛名的是在迦西諾山（Monte Cassino）的修道院，但是他的深遠影響在於他有名的《聖本篤會規》。這套《會規》勾勒出理想的修道生活之神學與靈感的基礎，同時也制訂修士的生活模式與組織。

**Besa the Copt** 科普替人比沙（第五世紀）科普替修士，申諾提（Shenoute）的學生，繼申諾提之後成為修道院院長。他寫了一些書信、修道院教理問答，以及申諾提的傳記。

**Book of Steps** 《進階之書》（約 400 年）：由一位匿名的敘利亞文作者所著，由三十篇講道篇章和講論所組成，內容專門討論更進深的屬靈生活成長過程。

**Braulio of Saragossa** 薩拉戈西的布勞利奧（約 585-651 年）：薩拉戈西主教（631-651

年)兼西哥特(Visigothic)文藝復興時期的著名作家。他的《聖埃米利安納斯生平》(*Life of St. Aemilianus*)是他文學成就的頂峰。

Caesarius of Arles 阿爾勒的凱撒留(約 470-543 年):阿爾勒主教,素以教牧關懷聞名。在他僅存的作品中,最為重要的是一份收錄約有 238 篇講章的講道集,當中展現了他如何向不同的聽眾傳講基督信仰教義。

Callistus of Rome 羅馬的教宗加歷斯都(卒於 222 年):羅馬教宗(217-222 年),曾以異端之名將撒伯流(Sabellius)逐出教會。他很有可能是殉道身亡。

Cassia 卡西亞(約生於 805 年,卒於 848-867 年間):修女、詩人兼詩歌作者,在君士坦丁堡設立了一間女修道院。

Cassian, John (Palestine, Egypt, Constantinople, Rome, Marseilles) 迦賢努(巴勒斯坦、埃及、君士坦丁堡、羅馬、馬塞)(360-432 年):《隱修生活要理》(*Institutes*)和《選集》(*Conferences*)的作者,他的著作據稱是編纂埃及的修道院教父論屬靈生活本質的教導。這些教導對於西方教會的修道主義影響深遠。

Cassiodorus 迦修多儒(約 485-約 580 年):西方修道傳統的創始人,設立了在卡拉比亞(Calabria)的維瓦利姆(Vivarium)的修道院。院內的修士抄寫希臘文和拉丁文的古典宗教與世俗文獻,其中有珍貴的歷史資料及一些解經著作,使其得以保存下來作為西方教會的傳統。

Chromatius of Aquileia 阿奎雷亞的克羅馬丟(活躍於 400 年):阿奎雷亞(Aquileia)主教,魯非諾(Rufinus)和耶柔米(Jerome)的朋友,著有論文集和講道集。

Clement of Alexandria 亞歷山太的革利免(約 150-215 年):受過高深教育、從異教皈依的基督徒,在亞歷山太曾經出任教理學校校長,是基督信仰學術界的先驅。他主要的作品有《勸勉希臘人》(*Protrepticus*)、《導師基督》(*Paedagogus*)以及《雜篇》(*Stromata*),這些著作讓基督信仰教義與當時流行的觀念,以及那時代的學術成就作直接的對話。

Clement of Rome 羅馬的革利免(活躍於約 92-101 年):曾任教宗,著有《致哥林多人一書》(*Epistle to the Corinthians*),是緊接使徒時代之後最重要的文獻之一。

Commodian 康摩迪恩（約第三或五世紀）：拉丁詩人，身世不詳，可能是敘利亞人。僅存的兩部作品頗具千禧年論及聖父受苦論（patripassionist）傾向，集中於啟示錄和基督信仰護教的題材。

*Constitutions of the Holy Apostles* 《使徒憲章》：見《使徒憲章》（*Apostolic Constitutions*）。

Cyprian of Carthage 迦太基的居普良（活躍於 248-258 年）：迦太基主教，任內殉道，認為經由異端或分裂教會者洗禮的人無分於教會的祝福。

Cyril of Alexandria 亞歷山太的區利羅（375-444 年，活躍於 412-444 年）：亞歷山太宗主教，著有大量的解經著作，其作品特別強調基督神人二性的結合，以致 431 年涅斯多留（Nestorius）遭譴責。

Cyril of Jerusalem 耶路撒冷的區利羅（約 315-386 年，活躍於約 348 年）：在 350 年之後任耶路撒冷主教，著有《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）（*Catechetical Homilies*）。

Cyril of Scythopolis 西古提波利斯的區利羅（約生於 525 年，卒於 557 年）：巴勒斯坦修士，曾為多位著名的巴勒斯坦修士撰寫傳記。因著他的著作，我們方能確切地認識第五、六世紀的修道生活，以及俄利根流派的危機和該派在第六世紀中葉所受的壓迫。

Diadochus of Photice 福蒂斯的迪亞胡斯（約 400-474 年）：伊庇魯斯古國（Epirus Vetus）主教，反對基督一性論，其著作《我們的主耶穌基督升天的談話》（*Discourse on the Ascension of Our Lord Jesus Christ*）的迦克墩基督論（Chalcedonian Christology）影響了東西方教會。具神秘色彩的《在伊庇魯斯的福蒂斯主教的異象》（*Vision of St. Diadochus Bishop of Photice in Epirus*）一書也是以他為主角。

*Didache* 《十二使徒遺訓》（約 140 年）：作者不詳。此文將猶太倫理觀與基督信仰禮拜儀式交織在一起，構成一篇有關「生命之道」的論說文。這篇作品在教父時期影響甚鉅，專門用來栽培初信者。

*Didascalia apostolorum* 《使徒教訓》（第四世紀開始流傳）：主要敘述主教的職責，也有描述執事的按立、女執事的工作，如何幫助因信仰而被囚的基督徒，以及關於死人復活的問題。

Didymus the Blind of Alexandria 亞歷山太的失明者荻地模（約 313-398 年）：亞歷山太的解經家，深受俄利根影響，耶柔米對他甚為讚賞。

Diodore of Tarsus 大數的戴阿多若（約卒於 394 年）：大數的主教、安提阿的神學家。著有大量解經、教義和護教作品，由於他被定罪為涅斯多留派（Nestorian）的前輩，因此他的著作很多只剩下斷簡殘篇流傳下來。戴阿多若是屈梭多模（Chrysostom）和摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestia）的老師。

Dionysius of Alexandria 亞歷山太的狄尼修（約卒於 264 年）：亞歷山太主教、俄利根的學生。狄尼修熱衷於當時的神學辯論，反對撒伯流派（Sabellianism），還為自己辯護，駁斥別人對他主張三神論的指控，並且寫下現存最早的基督信仰對伊壁鳩魯主義（Epicureanism）的辯駁。他的著作得以倖存，主要是靠其他早期基督徒作家以摘錄方式保存下來。

Dionysius the Areopagite 亞略·巴古的丟尼修（活躍於約 500 年）：參託丟尼修名作品（Pseudo-Dionysius the Areopagite）。

Dorotheus of Gaza 迦薩的多羅西斯（活躍於約 525-540 年）：塞理多斯（Seridos）所主持的修道院的成員，後來領導一間修道院，在那裏寫下《屬靈指引》（*Spiritual Instructions*）。他也著有論巴勒斯坦修道主義傳統的作品。

Ephrem the Syrian 敘利亞人以法蓮（約生於 306 年，活躍於 363-373 年）：敘利亞作家，著有聖經註釋和靈修詩歌；這些詩歌有時被視為在但丁（Dante）以前基督信仰最偉大的詩歌。

Epiphanius of Salamis 撒拉米的伊皮法紐（約 315-403 年）：塞浦路斯的撒拉米主教，著作有《藥庫》（*Panarion*），當中駁斥八十種異端邪說。他在俄利根受譴責一事著力甚多。

Epiphanius the Latin 拉丁人伊皮法紐（約第五世紀末或第六世紀初）：拉丁文獻《福音

書註釋》(*Interpretation of the Gospels*)的作者，書中經常提到早期教父時代的註釋作者。他可能擔任過貝內文托(Benevento)或塞維利亞(Seville)的主教。

*Epistle of Barnabas* 《巴拿巴書信》：見《巴拿巴書信》(*Letter of Barnabas*)。

Eucherius of Lyons 里昂的優克里烏(活躍於420-449年)：約435年起至449年擔任里昂主教。出生於貴族家庭，他於萊林斯(Lerins)的修道院成立不久便偕同妻子、兒子加入。他用三種讀法來解釋聖經難懂的經文，就是字義、道德和屬靈意義。

Eugippius 優吉匹烏(生於460年)：賽維林(Severinus)的門生，卡斯特倫·盧卡蘭姆(Castrum Lucullanum)修道院的第三任院長。這所修道院是由那些於蠻族入侵時從諾理姆(Noricum)逃難出來的人所設立的。

Eunomius of Cyzicus 西齊庫斯的歐諾米(卒於393年)：西齊庫斯(Cyzicus)主教，主張聖父與聖子有不同的本性，一為萬物之源，另一則否，因而受到大巴西流(Basil the Great)和女撒的貴格利(Gregory of Nyssa)的抨擊。

Eusebius of Alexandria 亞歷山太的優西比烏(約第四世紀中期)：亞歷山太的主教，由凱撒利亞的優西比烏(Eusebius of Caesarea)與老底嘉的優西比烏(Eusebius of Laodicea)一同確認其職分。

Eusebius of Caesarea 凱撒利亞的優西比烏(約260/263-340年)：凱撒利亞主教，君士坦丁大帝的擁護者，首位基督教會的歷史家。他認為福音真理早已在異教徒的著作中有所預示，但是他得為自己的教義辯護，駁斥他支持亞流派的言論，以釋眾疑。

Eusebius of Emesa 伊米撒的優西比烏(約300-約359年)：約339年起任伊米撒主教。聖經解經家，也是一位以教義為主題的作家，頗具其恩師凱撒利亞的優西比烏(Eusebius of Caesarea)那種半亞流派(semi-Arian)的傾向。

Eusebius of Gaul / Eusebius Gallicanus 高盧的優西比烏(約第五世紀)：一個約定俗成的名字，指在高盧成書的一本講道集。此書共有七十六篇講章，在第七世紀曾被修訂。書中包括不同教父的著述，按照禮儀的週期(如聖人的節日及其他節日)編排，集中討論道德方面的教導。



**Eusebius of Vercelli** 韋爾切利的優西比烏（活躍於約 360 年）：韋爾切利主教，當尼西亞會議（325 年）三位一體的教導在西方教會的妥協下，遭受損害時，他挺身而出，支持這項教導。

**Eustathius of Antioch** 安提阿的優斯塔修（活躍於 325 年）：前任庇哩亞主教，然後任安提阿主教，是 325 年尼西亞會議上反對亞流主義的領袖之一。其不妥協的立場使他成為亞流派努力攻擊的對象，結果他於兩年後的安提阿會議上由於支持尼西亞神學而遭陷害，被罷黜，流放到色雷斯（Thrace）。

**Euthalius the Deacon** 優他利（約第四世紀）：著名希臘文學者，編有一份贈送給亞他那修的評註資料，這份資料包括了使徒行傳、保羅書信和大公書信的評註，每類經卷均加插導言，分章分節，並有串珠和表列參考。

**Euthymius of Palestine** 巴勒斯坦的優西米烏（377-473 年）：米利丟（Melitene）人，一位具影響力的修士。受教於米利丟主教奧利烏（Otreius），並由他授予教士的職分，並將其教區轄下的所有修道院交付他管理。當迦克墩大公會議（Council of Chalcedon, 451 年）譴責歐迪奇（Eutyches）的錯誤時，優西米烏的權威大大地左右了多數東方教會的修士，使他們接受這些法令。優多西亞（Eudoxia）皇后就是在他的努力下，得以重返迦克墩派的正統信仰。

**Evagrius of Pontus** 本都的伊華紐斯（約 345-399 年）：苦修生活的門徒和老師，精明地汲取第四世紀末埃及與巴勒斯坦修道主義的靈性教導，並將這些教導有創意地傳授給學生。雖然他著作中的俄利根流派要素受第五次大公會議（Fifth Ecumenical Council；即君士坦丁堡第二次會議，553 年）正式譴責，他的文集依舊影響著教會的傳統。

**Ezrik of Kolb** 科爾布的伊斯尼克（第五世紀初）：梅斯羅布（Mesrob）的門生，他將希臘文聖經譯成亞美尼亞文，使之成為古典亞美尼亞文的典範。擔任主教時，曾參與阿斯蒂薩特（Astisat）大會（449 年）。

**Facundus of Hermiane** 賀米安的法康德（活躍於 546-568 年）：非洲主教。查士丁尼（Justinian）皇帝在第五次教會大公會議中裁定已去世的三個教父是異端，包括摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestic）、塞浦路斯的狄奧多勒（Theodoret of Cyrrhus）及伊得撒的伊巴斯（Ibas of Edessa）。法康德反對皇帝這個宣判。他寫

了《致查士丁尼書》（*To Justinian*），又稱《三章之辯》（*In Defence of the Three Chapters*），為他們辯護。他堅稱，古代神學家的某些觀點要待近世的神學反思之後，人們才發現有錯，所以古人不應該因此而獲罪。他追隨迦克墩會議的傳統，但是他的基督論除此之外還加上一條「上帝受苦論」的原則：三一上帝之中，只有一個位格受難（*Unus ex Trinitate passus est*）。這原則是查士丁尼確立的。

**Fastidius of Britain** 不列顛的法斯蒂丟（約第四至五世紀）：不列顛作家，著有《論基督徒生命》（*On the Christian Life*）。學者認為他有一些著作被誤認為伯拉糾（*Pelagius*）所寫。

**Faustinus of Rome** 羅馬的福斯廷納斯（活躍於 380 年）：羅馬教士，卡利亞里的路西非爾（*Lucifer of Cagliari*）的支持者，著有關於三位一體的論文。

**Faustus of Riez** 列茲的浮士德（約 400-490 年）：不列顛修士，聲譽卓著，於萊林斯（*Lerins*）生活。擔任列茲（*Riez*）修道院院長，從 457 年起任主教，直至逝世。他著有《論聖靈》（*On the Holy Spirit*），反駁馬其頓紐斯派，堅持聖靈的神性。他的另一部論著是《論恩典》（*On Grace*）；在書中，他對救恩的立場處於自由意志理論與預定論之間。他的著作中，現存的還有一些信函和託名寫作的講章。

*(The) Festal Menaion* 《節期經課》：正教崇拜禮文，包括崇拜的各個環節（例如詩歌），用來慶祝一些固定的節期，記念耶穌與馬利亞的生平事蹟。

**Filastrius of Brescia** 布雷西亞的菲拉斯特留（活躍於 380 年）：布雷西亞（*Brescia*）主教，編纂反異端邪說的著作。

**Firmicus Maternus of Sicily** 西西里的菲明庫·馬德諾（第四世紀）：護教士，駁斥異教。他歸信基督信仰之前，寫了一本占星學著作（334-337 年）。相信福音後，他批評異教，著有《世俗宗教之謬誤》（*On the Errors of the Profane Religion*）。

**Fructuosus of Braga** 布拉加的福拓索斯（約卒於 665 年）：哥特人，父親是將軍，出身於一個地位顯赫的軍人家族。他早年成為修士，在 650 年之前成為達姆（*Dumium*）的修道院院長兼主教，在 656 年任布拉加省區主教。他在盧西塔尼亞（*Lusitania*）、阿斯圖里亞（*Asturia*）、加里西亞（*Galicia*）和蓋德斯（*Gades*）島建立修道院群體，頗有影響力。

- Fulgentius of Ruspe** 拉斯佩的富爾根狄（約 467-532 年）：拉斯佩主教，受奧古斯丁影響，著有許多合乎正統教義的講章和論文。
- Gaudentius of Brescia** 布雷西亞的高登丟（活躍於 395 年）：菲拉斯特留（Filastrius）的繼承人，繼任布雷西亞主教；著有二十一篇聖餐禮的講章。
- Gennadius of Constantinople** 君士坦丁堡的根那丟（卒於 471 年）：君士坦丁堡的宗主教，著有大量的聖經註釋作品，反對亞歷山太的區利羅（Cyril of Alexandria）的基督論。
- Gennadius of Marseilles** 馬塞的根那丟（卒於 496 年後）：馬塞教會的長老兼教會史家，著有《教會名人目錄》（*De Viris Illustribus*），介紹百餘位五世紀的基督徒著名領袖，延續耶柔米（Jerome）同名著作的努力，對各名人的介紹雖短，但甚有價值。
- Gerontius** 傑榮斯（約 395-約 480 年）：巴勒斯坦修士，後來擔任巴勒斯坦修道群體的牧首。他帶領人反對迦克墩（Chalcedon）會議。
- Gnostics** 諾斯底派：此稱號現在用來通稱巴西利得（Basilides）、馬吉安（Marcion）、華倫提努（Valentinus）、摩尼（Mani）等派別的跟隨者。這個信仰的特色就是認為物質是靈魂的桎梏，由一位邪惡或無知的造物主所造，並且認為救贖取決於命運，而非取決於自由意志。
- Gospel of Nicodemus** 《尼哥德慕福音》（第一或二世紀）：早期基督信仰著作，反映出彼拉多在早期基督徒心目中的地位。
- Gregory of Agrigentium** 阿格理金泰姆的貴格利（卒於 592 年）：阿格理金泰姆主教，著有十卷出色的聖經註釋，他對古教父的解經傳統相當熟悉，其解經作品雖偏重字面意義，但亦有靈意向度。
- Gregory of Elvira** 埃爾維拉的貴格利（活躍於 359-385 年）：埃爾維拉主教，著有仿俄利根風格的寓意法論文，為尼西亞會議確立的信仰辯護，駁斥亞流派。
- Gregory of Nazianzus** 拿先斯的貴格利（生於 329/330 年，活躍於 372-389 年）：加帕多家教父、君士坦丁堡主教，是大巴西流（Basil the Great）以及女撒的貴格利

(Gregory of Nyssa) 的朋友；著有神學演說詞、講道集和詩集，以主張基督的人性及三位一體的正統教義著稱。

Gregory of Nyssa 女撒的貴格利（約 335-394 年）：女撒主教，是大巴西流（Basil the Great）的弟弟，加帕多家教父。以主張聖父、聖子、聖靈合一而同等著稱，著有教理問答演說詞，是一位深具創意的哲學神學家。

Gregory Thaumaturgus of Neocaesarea 尼奧凱撒利亞的神行者貴格利（活躍於約 248-264 年）：尼奧凱撒利亞（Neocaesarea，本都·波尼蒙亞〔Pontus Polemoniacus〕屬下的一個教區）的主教，俄利根的門生。著有至少五篇傳奇的《生平》（*Lives*），敘述那些令他被稱為「行奇蹟者」的事件和奇蹟。他最重要的作品是《向俄利根致謝詞》（*Address of Thanks to Origen*），這是一篇運用了修辭學方法去組織的頌詞，獻給俄利根，也扼要地概括了俄利根的教導。

Gregory the Great 大貴格利（約 540-604 年）：590 年起任教宗，是拉丁語世界「教會四大學者」的最後一位。他是一位多產作家，能強而有力地整合拉丁教會，推動改革禮拜儀式，於是產生「貴格利的聖餐象徵論」（Gregorian Sacramentary）和「貴格利聖詠」（Gregory chant）。

Hegemonius 赫格莫尼（第四世紀）：學者對他所知甚少。現存關於他的記載只有他在第四世紀中期寫成的辯論著作《亞基老與摩尼爭辯傳》（*Acta disputationis Archelai Cum Manete*）。

Hermas 黑馬（第二世紀）：見《黑馬牧人書》（*Shepherd of Hermas*）。

Hesychius of Jerusalem 耶路撒冷的赫西糾（活躍於 412-450 年）：長老兼解經家，據說曾寫過整本聖經的註釋。

Hilary of Arles 阿爾勒的希拉流（約 401-449 年）：阿爾勒大主教，是「半伯拉糾派」（Semi-Pelagian）的領袖。他將轄下教區的一位主教撤職，並任命新主教，因而觸怒教宗利奧一世（Leo I）。於是利奧將他從都主教管轄的教區貶到主教管轄的教區，以維護教宗掌控高盧（Gaul）教會的權力。

Hilary of Poitiers 波提亞的希拉流（約 315-367 年）：波提亞主教。為聖父與聖子的共

同本性辯護，反駁亞流派，因而有「西方的亞他那修」之稱。

**Hippolytus of Rome** 羅馬的希坡律陀（活躍於 222-245 年）：近代學術界認為希坡律陀與巴勒斯坦有關，認為他與俄利根相熟。雖然他主要以《反駁所有異端》（*The Refutation of All Heresies*）聞名，基本上他是一位使用預表解經法的聖經（特別是舊約）註釋家。

**Honoratus of Arles** 阿爾勒的荷諾萊圖（活躍於 425 年，卒於 429/430 年）：阿爾勒主教，是西方教會修道運動的重要領袖，曾於萊林斯（Lerins）建立著名的修道院，吸引大批基督徒跟從，第五、六世紀許多西方教會領袖均出自此修院。

**Horsiesi** 霍利修斯（約 305-約 390 年）：帕喬米烏（Pachomius）的第二任繼承人，在佩特紐（Petronius）之後，出任南埃及修道群體的領袖。

**Hosius of Cordova** 科爾多瓦的霍修斯（卒於 357 年）：西班牙科爾多瓦主教，曾任君士坦丁皇帝的宗教顧問，反對多納徒主義和亞流主義，在尼西亞會議中擔任重要角色，年老時曾遭亞流派人士壓迫。

**Ignatius of Antioch** 安提阿的伊格那丟（約 35-107/112 年）：安提阿主教。當他被捕，離開安提阿前往羅馬殉道時，寫了一些信給當地的教會。他在信中警告信徒提防異端，強調正統的基督論、聖餐禮的中心地位以及主教在維護教會合一上的獨特角色。

**Irenaeus of Lyons** 里昂的愛任紐（約 135-約 202 年）：里昂主教，曾出版最為著名及最具影響力的駁斥諾斯底主義之論證。

**Isaac of Nineveh** 尼尼微的以撒（約卒於 700 年）：又名「敘利亞人以撒」（Isaac the Syrian）或「敘魯斯的以撒」（Isaac Syrus）；這位修道院作家於退隱修道院生活之前，曾有短暫時間出任尼尼微主教。他以苦修為主題的著作藉著眾多講道篇章流傳下來。

**Isho'dad of Merv** 默維的伊澤達德（活躍於約 850 年）：涅斯多留派（Nestorian）的赫達塔（Hedatta）主教，著有部分舊約聖經以及整本新約聖經的註釋，特別是雅各書、彼得前書及約翰一書，並經常引述敘利亞教父的著作。

Isidore of Seville 塞維利亞的伊西多爾（約 560-636 年）：生於西班牙—羅馬的神職家庭，是四兄弟姊妹中最為年幼的一員，上有姊姊弗洛汀娜（Florentina）以及哥哥李安德（Leander）和富爾根狄（Fulgentius）。他是博學多聞的作家，其著作對宗教與宗教儀式涉獵甚廣，包括百科全書《語源學》（*Etymologies*）以及最重要的著作《觀點》（*Sententiae*），共有三卷。

Jacob of Nisibis 尼斯底斯的雅各（卒於 338 年）：尼斯底斯主教。於 325 年出席尼西亞第一次會議，積極反對亞流。

Jacob of Sarug 沙魯的雅各（約 450-約 520 年）：敘利亞的教會作家，於伊得撒（Edessa）接受教育。晚年受封為沙魯主教。主要的著作有一系列韻律體的講道篇章，數量之多使他博得「聖靈之笛」的雅號。不太能肯定其神學觀點，很有可能屬於溫和的基督一性派。

Jerome (Rome, Antioch, Bethlehem) 耶柔米（羅馬、安提阿、伯利恆）（約 347-420 年）：天賦異稟的解經家，具古典拉丁文風格的寫作能手，當今最為人稱道的是他翻譯了拉丁文《武加大聖經》（*Vulgate*）。他為馬利亞的永恆童貞辯護，抨擊俄利根和伯拉糾（Pelagius），並且支持極端的苦修行為。

John Chrysostom (Antioch, Constantinople) 屈梭多模（安提阿、君士坦丁堡）（344/354-407 年，活躍於 386-407 年）：君士坦丁堡主教，向來以他的正統性、口才以及他對教會高層的散漫放縱之抨擊著稱。

John of Antioch 安提阿的約翰（約卒於 441/42 年）：從 428 年起任安提阿主教。他曾經在安提阿附近的一所修道院裏與涅斯多留（Nestorius）和摩綏普提亞的狄奧多勒（Theodore of Mopsuestia）一同學習。他支持涅斯多留。在亞歷山太主教區利羅（Cyril of Alexandria）於 431 年以弗所會議上將涅斯多留判罪後，他與同伴召開會議，抨擊區利羅；433 年他與區利羅達成和解協議，避免教會分裂。

John of Apamea 阿柏密的約翰（第五世紀）：早期教會裏的敘利亞作者，著作關於屬靈生活的不同方面。也稱為「孤獨者約翰」（John the Solitary）。他的一些作品以對話形式寫成。此外還著有書信、一篇論洗禮的文章，以及論禱告和靜默的短篇著述。

**John of Damascus 大馬士革的約翰**（約 650-750 年）：阿拉伯的修道主義者兼神學家，其著作對東、西方教會影響甚鉅。他對後世影響最深的著作就是《信仰的註釋》（*The Orthodox Faith*）。

**John the Elder 長老約翰**（約第八世紀）：敘利亞作家，屬東方教會的修道群體，住在卡爾杜山（Mount Qardu；位於伊拉克北部）地區。他最重要的著作就是二十二篇講章和包括五十一封短箋的書信集，當中他把神秘的生命描述成一種對復活生命的期待經驗，是受洗儀式與聖餐禮所結的果子。

**John the Monk 修士約翰**：《節期經課》（*The Festal Menaion*）裏一個傳統的名字，相信是指大馬士革的約翰。見大馬士革的約翰。

**Josephus, Flavius 夫拉維斯·約瑟夫**（約 37-約 101 年）：猶太史家，生於顯赫的祭司家庭。與愛色尼人和撒都該人多有交往，本身則為法利賽人。參與 66 年爆發的猶太人革命，為耶路撒冷議會選為加利利的指揮官。他預言維斯帕先（Vespasian）得以晉升並其子提多（Titus）將登上皇位，很有技巧地藉此取悅於維斯帕先。他於 69 年維斯帕先成為皇帝後，恢復自由身。

**Julian of Eclanum 伊克蘭姆的猶利安**（約 385-450 年）：於 416/417 年就任伊克蘭姆主教，419 年因沒有正式反對伯拉糾（Pelagius）主義而被革職並放逐。流放在外時，被摩普綏提亞的狄奧多若收留，猶利安亦跟隨了狄奧多若的安提阿派解經風格。雖然猶利安未能恢復教會職位，他在西西里教書直到去世為止。他的作品包括約伯記註釋、部分小先知書的註釋以及各類書信，又翻譯了摩普綏提亞的狄奧多若的詩篇註釋。基於認同伯拉糾，猶利安運用他的聰明才智和修辭學知識反駁奧古斯丁對於自由意志、慾望以及惡的所在之處的看法。

**Justin Martyr 殉道者游斯丁**（約 100/110-165 年，活躍於約 148-161 年）：巴勒斯坦哲學家，皈依基督信仰，認為這是「惟一真實並崇高的哲學」。他遊歷到羅馬，在那裏寫下幾篇結合希臘哲學與基督信仰神學的護教文章，反駁異教徒和猶太人；最後殉道身亡。

**Lactantius 拉克單丟**（約 260-約 330 年）：基督徒護教士。早年被羅馬皇帝戴克里先（Diocletian）指派到尼科美底亞（Nicomedia）作修辭學的教授，在那裏他皈依基督信仰，亦因此失去教職。戴克里先頒布第一次迫害基督徒的法令後（公元 303

年），他到了特里爾（Trier），以寫作和教學糊口。晚年因著他與君士坦丁大帝的交情，地位得以躍升，成為其子基利司布（Crispus）的拉丁語教師，著有《神聖教義》（*The Divine Institutes*）。

**Leander of Seville** 塞維利亞的李安德（約 545-約 600 年）：拉丁教會作家，其作品只有兩份遺留在世。他積極將基督信仰傳給西哥特人（Visigoths），對當時的西班牙有深遠的歷史影響。

**Leo the Great of Rome** 羅馬的大利奧（任期 440-461 年）：羅馬主教，他所寫的《致夫拉維亞大卷》（*Tome to Flavian*）幫助 451 年的迦克墩會議（Council of Chalcedon）在涅斯多留派（Nestorian）和區利羅派的立場之間取得平衡。

**Letter of Aristeas** 《阿里斯蒂亞書信》（公元前 130 至公元 100 年間寫成）：託名書信，內容聲稱為多利買皇朝官員阿里斯蒂亞的親身見證，當中記述希伯來聖經的希臘文《七十士譯本》由 72 位猶太長老以 72 天譯成的神奇翻譯經過。

**Letter of Barnabas** 《巴拿巴書信》（約 130 年）：這部作品運用了寓意法與預表解經法詮釋舊約聖經，充滿反猶太的色彩。原本和其他新約作品一起被納入「大公書信」，直到凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea，約 260/263-340 年）質疑該書的真偽。

**Letter to Diognetus** 《致丟格那妥書》（約第三世紀）：這封書信反駁了異教，並闡釋基督徒的生活與信仰。作者不詳，研究教父的學者亦無法確定收信人丟格那妥的身分。

**Lucifer of Cagliari** 卡利亞里（撒丁尼亞）的路西非爾（卒於 370/371 年）：卡利亞里（Cagliari，又稱 Sardinia）主教，鼎力支持亞他那修和《尼西亞信經》（*Nicene Creed*）。因拒絕承認君士坦丟二世（Constantius）皇帝所授任的較不正統的主教，與他的跟隨者產生分歧，被流放到巴勒斯坦，後來到了埃及的提備得（Thebaid）。

**Luculentius** 盧卡倫丟（第五世紀）：一組新約聖經的簡短註釋之佚名作者，當中關於保羅作品的段落甚多。他的解經法以字面意義為主，並且大多依據早期作家，如耶柔米和奧古斯丁的見解。依內容而言，他的作品可能屬第五世紀。



**Macarius of Egypt** 埃及的馬加利（約 300-約 390 年）：沙漠教父的其中一位。約於 374 年被盧修斯（Lucius），就是亞他那修屬亞流派的繼承人，指控他支持亞他那修（Athanasius），因而被放逐到尼羅河的一個島上。晚年在納特倫旱谷（Wadi Natrun）教導他的修道主義神學。

**Macedonius of Constantinople** 君士坦丁堡的馬其頓紐斯（約卒於 362 年）：君士坦丁堡主教，支持半亞流派立場，認為聖父、聖子本性近似；於 360 年亞流派的主教會議上被免職。他曾被指為否定聖靈神性之「敵聖靈派」（Pneumatomachi）的創始人，但真相難以考究。

**Macrina the Younger** 小瑪克里娜（約 327-379 年）：大巴西流（Basil the Great）和女撒的貴格利（Gregory of Nyssa）的姊妹，稱為「小」瑪克里娜，作為她和她祖母的區分。她對她的弟弟影響甚深，特別是貴格利。貴格利稱她為導師，並且在《論靈魂與復活》（*On the Soul and the Resurrection*）中提到她的教導。

**Mani (Manichaeans)** 摩尼（摩尼派）：約 241 年在摩尼（約 216-276 年）的領導下，發源於波斯、摻雜了基督信仰的宗教運動。據說該派否認自由意志與上帝的普遍主權，主張光與暗的國度同樣永恆，而被贖者則是光明的屬靈人的微粒子，囚禁於物質的黑暗中（參諾斯底派）。

**Marcellus of Ancyra** 安居拉的馬爾克路（約卒於 375 年）：他寫了一篇文章反駁亞流主義（Arianism）。後來有人指控他接受撒伯流主義（Sabellianism），凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）對他的指控尤為尖銳。西方教會宣稱他的思想符合正統，東方教會則把他革除教籍。有些學者認為，一些被視為亞他那修（Athanasius）作品的著作，其實是安居拉的馬爾克路寫的。

**Marcion** 馬吉安（活躍於 144 年）：第二世紀中葉的異端，拒絕接受舊約聖經和大部分的新約聖經，宣稱耶穌基督之父並非舊約中的上帝（參諾斯底派）。

**Marius Victorinus of Rome** 羅馬的馬流·維克多納（約生於 280/285 年，活躍於 355-363 年）：非洲的文法學者，在羅馬教授修辭學，並且翻譯柏拉圖派的作品。晚年皈依基督信仰後（約 355 年），他寫了反駁亞流派的作品，並著有保羅書信的註釋。

**Mark the Hermit of Tarsus** 大數的隱士馬可（約第六世紀）：住大數附近的修士，著有

論苦修主義的實踐以及基督論的作品。

**Martin of Braga** 布拉加的馬丁（活躍於約 568-579 年）：伊比利亞半島（Iberian peninsula）上的布拉加都主教，反亞流派。受過高深教育，於 572 年主持布拉加的省區會議。

**Martyrius** 瑪爾特流：見撒多那（Sahdona）。

**Maximus of Turin** 都靈的馬克西穆（卒於 408/423 年）：都靈主教，於羅馬皇帝洪諾留（Honorius）及狄奧多西二世（Theodosius the Younger）在位期間去世。著有超過一百篇論基督信仰節慶、聖人和殉道者的講道篇章流傳後世。

**Maximus the Confessor of Constantinople** 君士坦丁堡的守道者馬克西穆（約 580-662 年）：生於巴勒斯坦的神學家兼苦修主義作家。614 年阿拉伯人入侵耶路撒冷，他先後逃到君士坦丁堡和非洲尋求庇護。歷經坐牢及割舌斬右手等酷刑，死在離黑海不遠處。他教導人當全然仰望上帝而遠離萬物，集中論述基督的人性。

**Melito of Sardis** 撒狄的墨利托（約卒於 190 年）：小亞細亞撒狄主教，著作豐富，但現存只有少許殘片。其生平資料主要來自優西比烏的《教會歷史》，據說他曾遊歷巴勒斯坦，是首位記錄基督徒朝聖情況的作者。此外，他又是首位稱希伯來文聖經為「舊約」的教父。

**Methodius of Olympus** 奧林匹斯的麥托丟（卒於 311 年）：奧林匹斯主教，在《十童女的宴會》（*Symposium*）中讚揚獨身生活。此書有部分仿效柏拉圖對話錄中篇名相同的作品。

**Minucius Felix of Rome** 羅馬的米努修·腓力斯（第二或三世紀）：基督徒護教士，也是羅馬的律師。他所寫的《歐克塔維》（*Octavius*）在許多觀點上與特土良的《護教書》（*Apologeticum*）不謀而合。據說他在非洲出生。

**Montanist Oracles** 《孟他努主義者神諭集》（第二世紀末）：孟他努主義是一種具天啟性和厲行苦修主義的運動，於第二世紀後期由弗呂家（Phrygia）一個名叫孟他努的人發起。此人與他的追隨者發出聲稱是受聖靈感動的神諭。神諭的原作流傳下來的寥寥可數，現今對孟他努主義的了解大多來自反對此派的作家的著作。孟他努主

義在亞細亞教會會議（Asiatic synods）之前便被正式定罪為異端。

**Nemesius of Emesa 伊米撒的尼梅希**（活躍於第四世紀末）：敘利亞的伊米撒主教，他最為重要的作品《論人性》（*On the Nature of Man*）引用了一些神學和哲學的著作，是第一部論述基督信仰的人觀的著作。

**Nestorius of Constantinople 君士坦丁堡的涅斯多留**（約 381-約 451 年）：君士坦丁堡宗主教（428-431 年），他創立的一套異端說法，認為在道成肉身的基督裏，是神性與人性兩個位格，而不是真正結合成一個位格。他抵制稱馬利亞是上帝之母（*theotokos*）的教導，導致涅斯多留派（Nestorian）教會從君士坦丁堡分裂出來。

**Nicetas of Remesiana 利米西亞納的尼塞塔**（活躍於第四世紀後期）：在塞爾維亞的利米西亞納主教，其作品肯定聖子的三位一體同質性並肯定聖靈的神性。

**Nilus of Ancyra 安居拉的尼流斯**（約卒於 430 年）：苦修主義作者，著作甚豐，是約翰·屈梭多模（John Chrysostom）的學生。有時被誤稱為「西奈的尼流斯」（Nilus of Sinai），但他其實是安居拉人，並且曾經在君士坦丁堡學習。

**Novatian of Rome 羅馬的諾窪天**（活躍於 235-258 年）：羅馬神學家，因沒當上教宗而另組教會，以正統信仰著稱。他有關三位一體的論文陳述古典西方教會的教義。

**Oecumenius of Isauria 愛所里亞的俄厄庫美紐**（第六世紀）：別號「修辭學者」或「哲人」，他寫下了現存最早的啟示錄希臘文註釋。他對屈梭多模（Chrysostom）的保羅書信註釋的評註仍存留至今。

**Olympiodorus 奧林匹多羅**（第六世紀初）：在亞歷山太的釋經者，是一位執事。他留存至今的註釋大多保存在註釋集萃裏。

**Origen of Alexandria (and of Caesaria) 亞歷山太（和巴勒斯坦的凱撒利亞）的俄利根**（生於 185 年，活躍於約 200-254 年）：對後世影響深遠的解經家兼系統神學家。他因為主張靈魂的先存，被指控為否認肉體的復活、聖經經文字面意義的真理及三位一體中聖父與聖子同等，因而（可能不公平地）被定罪。他大量的解經作品都將重點集中在文本的屬靈意義。

**Pachomius of Egypt** 埃及的帕喬米烏（約 292-347 年）：修道院住院修士的修道主義創始人。他是個有恩賜的團體領袖，創立了一套規則，死後有亞歷山太的亞他那修為他辯護。

**Pacian of Barcelona** 巴塞隆拿的帕西恩（約第四世紀）：巴塞隆拿主教，其著作反駁受歡迎的異教節慶以及諾窪天教會分裂者。

**Palladius of Helenopolis** 海倫洛坡里的巴拉第（約 363/364-約 431 年）：曾任庇推尼（Bithynia）的海倫洛坡里（Helenopolis；400-417 年）和加拉太（Galatia）的亞斯普納（Aspuna）兩地的主教。是本都的伊華紐斯（Evagrius of Pontus）的門生，對俄利根甚為仰慕。後來他成為屈梭多模（Chrysostom）的熱心追隨者，並分擔他在 403 年所遭遇的麻煩。他所著的《勞蘇的歷史》（*Lausatic History*）及《論聖約翰生命的對話》（*Dialogus de vita S. Johannis*），強調荒漠生活的靈性價值，是早期修道主義歷史的主要資料來源。

**Paschasius of Dumium of Portugal** 達姆（葡萄牙）的巴斯迦修（約 515-約 580 年）：達姆（Dumium）的修士，曾將沙漠教父的希臘文句子譯成拉丁文。

**Paterius** 帕特留（約第六至七世紀）：大貴格利（Gregory the Great）的門生，大貴格利的作品大多經由他得以流傳給許多中世紀的作家。

**Paulinus of Milan** 米蘭的保利努（第四世紀末至第五世紀初）：米蘭的安波羅修（Ambrose of Milan）的書記。他為安波羅修寫了傳記。他也曾經參與伯拉糾（Pelagius）主義的論爭。

**Paulinus of Nola** 諾拉的保利努（355-431 年）：傑出的拉丁詩人，在 378 年被委任為羅馬元老院議員。經常與米蘭的安波羅修（約 333-397 年）見面，終於在 389 年受洗皈依入教。他放棄了財富和具影響力的地位，以提筆作詩來服事基督。他也寫了許多書信，收信人包括奧古斯丁、耶柔米和魯非諾（Rufinus）等。

**Paulus Orosius** 保羅·奧洛修（約生於 380 年）：直言不諱地批評伯拉糾（Pelagius），受教於奧古斯丁。他所著的《反異教徒歷史七卷》（*Seven Books of History against the Pagans*）可能是第一部基督信仰歷史。

**Pelagius (Britian, Rome)** 伯拉糾（不列顛、羅馬）（約 354-約 420 年）：與奧古斯丁同時期的基督徒教師，他的追隨者因為主張在基督降臨以前的時代，人們也可以過完全正直、不犯罪的生活，以及得救取決於自由意志，而於 418 和 431 年受譴責。

**Peter Chrysologus** 拉文納的彼得·屈梭羅古（約 380-450 年）：拉文納（Ravenna）的拉丁大主教，其教導包括在信仰問題上應恪遵羅馬教宗以及恩典與基督徒生活的關係。

**Peter of Alexandria** 亞歷山太的彼得（約卒於 311 年）：亞歷山太主教。他代表了（很有可能也是由他發動）亞歷山太對俄利根的極端教義的回應。基督徒在亞歷山太受迫害時期，彼得被羅馬軍官逮捕，慘遭斬首。凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）形容他是「模範主教，道德高尚而且熱愛研讀聖經」。

**Philo of Alexandria** 亞歷山太的斐羅（約公元前 20 年-約公元 50 年）：猶太裔解經家，對基督徒教父的舊約詮釋有深遠影響。他生於亞歷山太，家境富庶，與耶穌同期。斐羅過著苦修和默想的生活，使得有些人相信他是一位拉比。在聖經詮釋方面，他把屬靈意義建立在字面意義之上。斐羅的神學雖然受希臘化主義影響，仍徹底保有猶太的特色。

**Philoxenus of Mabbug** 馬布格的菲羅克塞努斯（約 440-523 年）：馬布格（希拉波立，Hierapolis）主教，初代敘利亞正教會的主要思想家。他用敘利亞文寫成的著作甚多，包括一套十三篇的《論基督徒生活》（*Discourses on the Christian Life*），幾篇論道成肉身的作品和一些解經著作。

**Photius** 阜丟斯（約 820-891 年）：他是拜占庭時期一個重要的教會領袖，也在大學裏擔任哲學、數學和神學教授。他曾兩次出任君士坦丁堡宗主教。第一次是在 858 年，當時他在伊格那丟（Ignatius）之後繼任；不過，到 863 年，伊格那丟重新被委任，阜丟斯就遭革除。後來，他在 878 年繼伊格那丟之後任宗主教，直到 886 年，利奧六世（Leo VI）免除他的職位。阜丟斯最重要的神學作品是《論聖靈的奧秘傳授》（*Address on the Mystagogy of the Holy Spirit*），在裏面反駁西方教會「和子」的觀點（filioque）；「和子」的觀點認為聖靈從聖父和聖子而出。阜丟斯也著有《安非羅西亞》（*Amphilochia*）和《圖書館》（*Bibliotheca*）。

**Poemen** 波門（約第五世紀）：《沙漠教父格言》（*Sayings of the Desert Fathers*）有七

分之一的格言被認為是波門所作，其名的希臘文意為「牧羊人」。波門在初代埃及沙漠苦行者之中是個常見的名號，是否所有的格言皆出自一人則不可考。

**Polycarp of Smyrna 士每拿的坡旅甲**（約 69-155 年）：士每拿主教，曾激烈反對馬吉安派（Marcionites）和華倫提努派（Valentinians）等異端。他是第二世紀中期在羅馬的亞細亞的基督信仰領導人物。愛任紐提到坡旅甲與一位「約翰」的關係，他認為這位「約翰」是使徒約翰，但據帕皮亞（Papias）所說，也可能是長老約翰。相關著作有《坡旅甲殉道記》（*Epistula ecclesiae Smyrnensis de martyrio sancti Polycarp*）。

**Potamius of Lisbon 里斯本的波塔米烏**（活躍於約 350-360 年）：里斯本（Lisbon）主教，於 357 年加入亞流派，但後來回歸大公教會的信仰（約 359 年？）。他在這兩個時期的作品，是關於他那個時代對於三位一體的辯論。

**Primasius 彼馬修**（活躍於 550-560 年）：北非哈德魯梅（Hadrumetum）主教（哈德魯梅在現今的突尼西亞【Tunisia】）。在「三章爭論」裏，他贊成譴責該三篇文章，是少數這樣做的非洲人之一。他參考奧古斯丁（Augustine）和泰康尼斯（Tyconius）的著作，寫了一卷啟示錄註釋，用寓意法把這卷書解釋為在講教會歷史。

**Procopius of Gaza 迦薩**（巴勒斯坦）的**普羅科匹烏**（約 465-約 530 年）：在亞歷山太受教育的基督徒解經家。他寫了很多神學著作和聖經註釋（特別是希伯來文聖經），後者常用亞歷山太學派的寓意解經法。

**Prosper of Aquitaine 亞奎丹的普羅斯珀**（約 390-約 463 年）：大概是個平信徒隱修士，是神學家兼詩人，支持奧古斯丁關於恩典和預定的神學，反對半伯拉糾主義，奧古斯丁死後仍繼續努力為其神學思想辯護。他曾協助教宗利奧一世陳述教義。現有多份著作存留。

**Prudentius 普魯頓丟**（約 348-約 410 年）：拉丁詩人和詩歌作家，晚年致力於基督信仰著作。他用教誨詩來論道成肉身的神學，反對異端馬吉安（Marcion）及反對異教的復興。

**Pseudo-Athanasius 託亞他那修**名作品（年份不詳）：曾被誤認為亞他那修的作品，此

類偽著很多。其中《反駁亞流派第四講》一直連同前三講，被視為屬亞他那修的作品，惟近期才有學者指出這著作跟亞他那修的寫作風格並不協調，故改判為偽著。

**Pseudo-Barnabas 託巴拿巴名作品（約 130 年）：**曾被誤認為巴拿巴的作品，所指的主要是《巴拿巴書信》（*Letter of Barnabas*），此書為初期教會重要著作。

**Pseudo-Basil 託巴西流名作品（年份不詳）：**曾被誤認為凱撒利亞的巴西流的作品，此類偽著頗多。《以賽亞書詳解》（*Enarratio in prophetam Isaiam*）和《憐憫與正義講章》（*Homilia de misericordia et iudicio*）屬其中部分。

**Pseudo-Clementines 託革利免名作品（第三至四世紀）：**指一系列假稱是羅馬的革利免（Clement of Rome）傳記的著作。這一系列作品以流行傳奇的形式寫成，描寫革利免的生平事蹟，包括與行邪術的西門（Simon Magus）對抗的事，旨在說明和傳揚基督信仰的各項教導。這些文章很可能以幾本別的著作為基礎，包括諾斯底派（Gnostic）和猶太派基督徒的作品。寫作日期難以確定。

**Pseudo-Cyprian 託居普良名作品（年份不詳）：**曾被誤認為居普良的作品，共有數份，真實作者及來源不詳。

**Pseudo-Cyril 託區利羅名作品（年份不詳）：**曾被誤認為區利羅的作品，真實作者及來源不詳。

**Pseudo-Dionysius the Areopagite 託丟尼修名作品（活躍於約 500 年）：**託丟尼修名的作者，聲稱是使徒行傳十七章 34 節提及的亞略·巴古的丟尼修，作品有《亞略·巴古文集》（*Corpus Areopagiticum*），又稱《丟尼修文集》（*Dionysiacum*）。這些作品是神秘主義裏否定學派（apophatic school）的基礎，否定人能夠對上帝作任何真確的形容。

**Pseudo-Macarius of Mesopotamia 美索不達米亞的託馬加利名作品（活躍於約 390 年）：**可能來自美索不達米亞至小亞細亞東部的佚名作家兼苦行者，作品富於想像力，活躍於安提阿，他未被妥善編輯的作品被誤認為是埃及的馬加利所寫。他對人性、禱告和內在生命有敏銳的洞見，對三一神學有清晰的闡述。他的作品包含約有一百篇講論和講章。

**Pseudo-Tertullian** 託特土良名作品（年份不詳）：被誤認為是特土良的作品，估計是《反駁馬吉安告白》（*Songs Against Marcion*）的作者。

**Pseudo-Victor of Antioch** 託安提阿的維克多名作品（第五世紀）：曾被誤認為安提阿的維克多之作品。此著作實為屈梭多模、俄利根等早期教父解經著作的一些集萃，維克多可能是此著作的編輯者。

**Quodvultdeus of Carthage** 迦太基的奎德華爾丟（活躍於 430 年）：迦太基主教，奧古斯丁的朋友，努力想要充分地表明新約聖經如何應驗舊約聖經。

**Rufinus of Aquileia** 阿奎雷亞的魯非諾（約 345-411 年）：正統的基督信仰思想家兼史學家，卻翻譯並保存了俄利根的作品，並且為他辯護，反駁耶柔米和伊皮法紐（Epiphanius）嚴厲的批評。他在羅馬、埃及和耶路撒冷（橄欖山）過著苦行者的生活。

**Sabellius of Egypt** 埃及的撒伯流（活躍於 200 年）：據說是主張聖父和聖子是一個位格的異端發起人。聖父受苦論（*patripassian*）演變自這個異端，認為聖父在十字架上受難。

**Sahdona / Martyrius** 撒多那／瑪爾特流（活躍於 635-640 年）：希臘文名字是瑪爾特流（*Martyrius*）。這位敘利亞作家當過短時期的伯迦邁（Beth Garmai）主教。他在尼斯庇斯（Nisibis）求學，因他的基督論思想遭放逐。他最重要的作品《論完全書》（*Book of Perfection*）十分強調聖經教導，屬敘利亞修道院文學名著之一。

**Salvian the Presbyter of Marseilles** 馬塞的沙維亞長老（約 400-約 480 年）：對他那個時代的歷史相當重要的作家。他認為羅馬文明因羅馬基督徒應受譴責的行為而毀於野蠻人手中。在《論上帝的統治》（*On the Governance of God*）一書中，他闡述上帝的照管這個主題。

**Severian of Gabala** 迦巴拉的瑟維里安（活躍於約 400 年）：與屈梭多模（Chrysostom）同時代，在君士坦丁堡是一位很受重視的傳道人，尤以宮廷內為最，最後支持那些指控屈梭多模的人。他的講道常有反對異端的言論，著有論創世記的講章。

**Severus of Antioch** 安提阿的塞維魯（活躍於 488-538 年）：主張基督一性論的神學家，



於 522 年就任安提阿主教之聖職。在彼西底（*Pisidia*）出生，在亞歷山太和貝魯特求學，在君士坦丁堡教書，後被放逐到埃及。塞維魯相信基督的人性附屬於他的神性，辯稱如果基督既是神亦是人，就必須有兩個位格。

**Shenoute 申諾提**（約 350-466 年）：埃及阿提利比斯（*Athribis*）的修道院院長。他的修道院人數很多，戒律森嚴。他陪同亞歷山太的區利羅（*Cyril of Alexandria*）參加 431 年的以弗所會議，積極支持廢除涅斯多留（*Nestorius*）的職位。他懂得希臘文，不過用科普替文寫作，著有講章、關於修道生活的教理問答，也寫了一些書信及幾篇神學論文。

***Shepherd of Hermas*** 《黑馬牧人書》（第二世紀）：這份基督信仰天啟文學分為五個《異象》（*Visions*）、十二個《命令》（*Mandates*）、十個《比喻》（*Similitudes*），其作者曾經是奴隸，書名是按照向他描述異象的第二位天使的形象而取的。書中所述的道德觀備受推崇，早期教會也用來當作教理問答的教科書。

**Sixtus III of Rome 羅馬的西克斯都三世**（任期 432-440 年）：羅馬主教，曾反對伯拉糾主義（*Pelagianism*），調解亞歷山太和安提阿教會有關基督論的爭論。他積極擴展羅馬教會，曾監督該城多座著名教會建築物的落成。

***So-Called Second Letter of Clement*** 《所謂的革利免二書》（約 150 年）：這《所謂的革利免二書》是一篇早期基督信仰講道篇，作者可能是哥林多人，然而有些學者認為作者是羅馬人或亞歷山太人。

**Succensus of Diocaesarea 戴凱撒利亞的薩森蘇**（約卒於 440 年）：戴凱撒利亞主教。現存著作不多，只有一些給亞歷山太的區利羅的書信殘片，及有關創世記的註釋集萃片段。

**Sulpicius Severus 薩爾皮修·塞維魯**（約 360-約 420 年）：教會作家，是出身於波爾多（*Bordeaux*）的貴族。過著修道院的退隱生活，成為圖爾的聖馬丁（*St. Martin of Tours*）的好友和滿腔熱忱的門生。根那丟（*Gennadius*）引薦他為教士，但有關其教士生涯的記載沒有流傳於世。

**Symmachus of Rome 羅馬的辛馬庫**（498-514 年）：自 498 年開始出任羅馬主教。在位初年曾遭敵對派別反抗，終身致力維護大公信仰，對抗摩尼教等異端思想。

**Symeon the New Theologian** 新神學家西緬（約 949-1022 年）：悲天憫人的屬靈領袖，以管教嚴格著稱。他認為人可以經由精神上的禱告這樣的操練，來感覺並接受神聖的亮光。

**Tatian the Syrian** 敘利亞人他提安（敘利亞人他提安；約 170 年）：基督徒護教士，游斯丁的學生，主張禁慾。他著有多份辯道作品，如《致希臘人講篇》（*Oratio ad Graecos*）等，然而其最著名的現存文獻，卻是結合四卷福音書的《四福音協調本》（*Diatessaron*）。

**Tertullian of Carthage** 迦太基的特士良（約 155/160-225/250 年，活躍於約 197-222 年）：才華洋溢的迦太基護教士兼辯論家，他奠定西方教會的基督論與三一正統論的基礎，然而後來卻因為不滿大公教會傳統的散漫而離開大公教會。

**Theodore of Heraclea** 赫拉克利亞的狄奧多若（約卒於 355 年）：反尼西亞的色雷斯（Thrace）主教。曾加入致力謀求東西方教會復和的團隊。於 343 年的撒爾底迦會議（Council of Sardica）中被教會革除教籍。他的著作集中於按照字面意義詮釋聖經。

**Theodore of Mopsuestia** 摩普綏提亞的狄奧多若（約 350-428 年）：摩普綏提亞主教，安提阿解經學派（亦稱字義解經學派）的創始人。狄奧多若是他那個時代的偉人，但後來被指為涅斯多留（Nestorius）的先驅，因而遭受譴責。

**Theodore of Tabennesi** 塔比司的狄奧多若（卒於 368 年）：帕喬米烏（Pachomian）修道院群（約 350-368 年）的副院長，在霍利修斯（Horsiesi）之下。他有一些信函流傳後世。

**Theodoret of Cyr/Cyrrhus** 塞浦路斯的狄奧多勒（約 393-466 年）：塞浦路斯（Cyr 或 Cyrrhus）主教，反對區利羅，著有大量舊約聖經註解，是安提阿派解經法一位明確的倡導者。在 451 年的迦克墩會議（Council of Chalcedon），他提倡有關基督位格的教義終於得到認同。

**Theodotus the Valentinian** 華倫提努派的狄奧多士（第二世紀）：可能是與亞歷山太學派有關聯的孟他努派成員。亞歷山太的革利免在其著作中引用狄奧多士的作品摘錄，使他的名字為人所知。

- Theonas of Alexandria** 亞歷山太的狄奧納斯（活躍於 282-300 年）：亞歷山太主教。他寫給羅馬皇帝戴克里先的臣子盧西安的信，被認為是別人偽造的。
- Theophanes** 狄奧芬尼斯（775-845 年）：聖詩作者兼尼西亞主教（842-845 年）。在第二次反聖像時期（*iconoclastic period*），因支持第七次大公會議（即 787 年的尼西亞第二次會議）而受到迫害。他按馬爾·撒巴斯（*Mar Sabbas*）的修道院傳統寫下多首聖詩，被用於《八調禮儀詩歌集》（*Paraklitiki*）裏。
- Theophilus of Antioch** 安提阿的提阿非羅（第二世紀末）：安提阿主教。遺留至今的作品有《致歐特里卡斯書》（*Ad Autholycum*），當中第一次出現基督徒所寫的創世記註釋和「三位一體」這個詞。提阿非羅的護教文學影響了愛任紐，可能還有特土良。
- Theophylact of Ohrid** 奧赫里德的狄奧菲拉克圖斯（約 1050-約 1108 年）：奧赫里德（*Ohrid*；亦稱亞赫里德〔*Achrida*〕）之拜占庭大主教，奧赫里德就是現今的保加利亞。他根據前人的作品寫了幾卷舊約聖經註釋，以及除啟示錄外的新約聖經註釋。
- Valentinus the Gnostic** 諾斯底派的華倫提努（活躍於約 140 年）：第二世紀中葉亞歷山太的異端，他的教導指上帝的智慧——亦稱索非亞（*Sophia*）——犯了罪，因而製造出物質世界（參諾斯底派）。
- Valerian of Cimiez** 齊彌慈的瓦勒良（活躍於約 422-439 年）：齊彌慈主教。他參加列茲會議（*Riez*；439 年）和韋森會議（*Vaison*；422 年），一心想要強化教會的紀律。在阿爾勒的希拉流（*Hilary of Arles*）與教宗利奧一世（*Pope Leo I*）的爭拗中，他支持希拉流。
- Verecundus** 維甘特（卒於 552 年）：非洲基督徒作家，活躍於第六世紀，參與關於基督論的論爭，尤其是「三章爭論」。著有解釋九篇教會禮儀頌歌的註釋，主要使用寓意法。
- Victorinus of Petovium** 彼他的維克多納（約卒於 304 年）：拉丁文聖經解經家。即使有多種作品被認為是他所作，他現存的著作只剩下《啟示錄註釋》（*Commentary on the Apocalypse*），可能還有一些來自《馬太福音註釋》（*Commentary on Matthew*）

的斷簡殘篇。維克多納在他的著作中表達了強烈的千禧年論，然而比起帕皮亞（Papias）或愛任紐的千禧年論，他少了一些唯物主義的色彩。他的寓意方法使他可以被稱為俄利根的屬靈門生。維克多納可能於 304 年，即戴克里先（Diocletian）迫害的第一年殉道。

Vincent of Lérins 萊林斯的萬桑（卒於 450 年前）：這位修士的著作與異端的神學方法論形成對比，大大地影響了正統派研究教義神學的方法。

# 圖表

人物及佚名作品時間圖表 / 384

所在年代	不列顛群島	高盧	西班牙，葡萄牙	羅馬*和義大利	迦太基和北非
第二世紀				羅馬的革利免 (Clement of Rome)，活躍於約 92-101 年；希臘文	
				《黑馬牧羊人書》(Shepherd of Hermas)，第二世紀；希臘文	
第三世紀		里昂的愛任紐 (Irenaeus of Lyons)，約 135-約 202 年；希臘文		殉道者游斯丁 (Justin Martyr)，約 100/110-165 年，活躍於約 148-161 年；希臘文	
				諾斯底派的華倫提努 (Valentinus the Gnostic)，活躍於約 140 年；希臘文	
				馬吉安 (Marcion)，活躍於 144 年；希臘文	
				羅馬的教宗加歷斯都 (Callistus of Rome)，卒於 222 年；拉丁文	迦太基的特士良 (Tertullian of Carthage)，約 155/160-225/250 年，活躍於約 197-222 年；拉丁文
				羅馬的米努修·腓力斯 (Minucius Felix of Rome)，第二或三世紀；拉丁文	迦太基的居普良 (Cyprian of Carthage)，活躍於 248-258 年；拉丁文
			羅馬的希坡律陀 (Hippolytus of Rome)，活躍於 222-245 年；希臘文		
			羅馬的諾窪天 (Novatian of Rome)，活躍於 235-258 年；拉丁文		
			彼他的維克多納 (Victorinus of Petovium)，約卒於 304 年；拉丁文		

\*古代五大宗座之一

亞歷山太*和埃及	君士坦丁堡*和小亞細亞，希臘	安提阿*和敘利亞	美索不達米亞，波斯	耶路撒冷*和巴勒斯坦	所在地不明
亞歷山太的斐羅 (Philo of Alexandria)，約公元前 20 年-約公元 50 年；希臘文				夫拉維斯·約瑟夫 (Flavius Josephus)，約 37-約 101 年；希臘文	
亞歷山太的巴西利得 (Basilides of Alexandria)，活躍於第二世紀；希臘文	士每拿的坡旅甲 (Polycarp of Smyrna)，約 69-155 年；希臘文	《十二使徒遺訓》(Didache)，約 140 年；希臘文			
《巴拿巴書信》(Letter of Barnabas)，約 130 年；希臘文		安提阿的伊格那丟 (Ignatius of Antioch)，約 35-107/112 年；希臘文			
	希臘的雅典那哥拉 (Athenagoras of Greece)，活躍於 176-180 年；希臘文	安提阿的提阿非羅 (Theophilus of Antioch)，第二世紀末；希臘文			《所謂的革利免二書》(So-Called Second Letter of Clement)，約 150 年；希臘文
華倫提努派的狄奧多士 (Theodotus the Valentinian)，第二世紀；希臘文					
		《孟他努主義者神諭集》(Montanist Oracles) 第二世紀末；希臘文			
亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria)，約 150-215 年；希臘文					託革利免名作品 (Pseudo-Clementines)，第三至四世紀；希臘文
埃及的撒伯流 (Sabellius of Egypt)，活躍於 200 年；希臘文					
			摩尼 (Mani)，約 216-276 年 (摩尼派 [Manichaeans])；波斯文/希臘文/拉丁文		
《致丟格那妥書》(Letter to Diognetus)，約第三世紀；希臘文	尼奧凱撒利亞的神行者貴格利 (Gregory Thaumaturgus of Neocaesarea)，活躍於約 248-264 年；希臘文				
亞歷山太(和巴勒斯坦的)凱撒利亞的俄利根 (Origen of Alexandria and of Caesarea)，生於 185 年，活躍於約 200-254 年；希臘文					
亞歷山太的狄尼修 (Dionysius of Alexandria)，約卒於 264 年；希臘文	奧林匹斯的麥托丟 (Methodius of Olympus)，卒於 311 年；希臘文				

所在地 年代	不列顛 群島	高盧	西班牙, 葡萄牙	羅馬*和義大利	迦太基和北非
第四世紀				西西里的菲明庫·馬德諾 (Firmicus Maternus of Sicily), 第四世紀; 拉丁文	
		拉克單丟 (Lactantius) (約 260-約 330 年); 拉丁文		羅馬的馬流·維克多納 (Marius Victorinus of Rome), 約生於 280/285 年, 活躍於 355-363 年; 拉丁文	
				韋爾切利的優西比烏 (Eusebius of Vercelli), 活躍於約 360 年; 拉丁文	
			科爾多瓦的霍修斯 (Hosius of Cordova), 卒於 357 年; 拉丁文	卡利亞里 (撒丁尼亞) 的路西非爾 (Lucifer of Cagliari), 卒於 370/371 年; 拉丁文	
			里斯本的波塔米烏 (Potamius of Lisbon), 活躍於約 350-360 年; 拉丁文	羅馬的福斯廷納斯 (Faustinus of Rome), 活躍於 380 年; 拉丁文	
		波提亞的希拉流 (Hilary of Poitiers), 約 315-367 年; 拉丁文		布雷西亞的菲拉斯特留 (Filastrius of Brescia), 活躍於 380 年; 拉丁文	
			埃爾維拉的貴格利 (Gregory of Elvira), 活躍於 359-385 年; 拉丁文	安波羅修註釋者 (Ambrosiaster) (義大利?), 活躍於約 366-384 年; 拉丁文	
			普魯頓丟 (Prudentius), 約 348-約 410 年; 拉丁文	列茲的浮士德 (Faustus of Riez), 約 400-490 年; 拉丁文	保羅·奧洛修 (Paulus Orosius), 約生於 380 年; 拉丁文
			巴塞隆拿的帕西恩 (Pacian of Barcelona), 約第四世紀; 拉丁文	布雷西亞的高登丟 (Gaudentius of Brescia), 活躍於 395 年; 拉丁文	
				米蘭的安波羅修 (Ambrose of Milan), 約 333-397 年, 活躍於 374-397 年; 拉丁文	
第五世紀	不列顛的fas蒂丟 (Fastidius of Britain), 約第四至五世紀; 拉丁文	薩爾皮修·塞維魯 (Sulpicius Severus), 約 360-約 420 年; 拉丁文		米蘭的保利努 (Paulinus of Milan), 第四世紀末至第五世紀初; 拉丁文	
		迦賢努 (巴勒斯坦, 埃及, 君士坦丁堡, 羅馬, 馬塞) (John Cassian [Palestine, Egypt, Constantinople, Rome, Marseilles]) 360-432 年; 拉丁文		阿奎雷亞的魯非諾 (Rufinus of Aquileia), 約 345-411 年; 拉丁文	
		萊林斯的萬桑 (Vincent of Lérins), 卒於 450 年前; 拉丁文		亞波紐 (Aponius/Apponius), 第四至五世紀; 拉丁文	迦太基的奎德華爾戈 (Quodvultdeus of Carthage), 活躍於 430 年; 拉丁文
		齊彌慈的瓦勒良 (Valerian of Cimiez), 活躍於約 422-439 年; 拉丁文		阿奎雷亞的克羅馬丟 (Chromatius of Aquileia), 活躍於 400 年; 拉丁文	希坡的奧古斯丁 (Augustine of Hippo), 354-430 年; 拉丁文
		里昂的優克里烏 (Eucherius of Lyons), 活躍於 420-449 年; 拉丁文		伯拉糾 (不列顛, 羅馬) (Pelagius [Britian, Rome]), 約 354-約 420 年; 希臘文	盧卡倫丟 (Luculentius), 第五世紀; 拉丁文
				都靈的馬克西穆 (Maximus of Turin), 卒於 408/423 年; 拉丁文	
			諾拉的保利努 (Paulinus of Nola), 355-431 年; 拉丁文		
			拉文納的彼得·屈梭羅古 (Peter Chrysologus), 約 380-450 年; 拉丁文		
			伊克蘭姆的猶利安 (Julian of Eclanum), 約 385-450 年; 拉丁文		

\*古代五大宗座之一



亞歷山太*和埃及	君士坦丁堡*和小亞細亞，希臘	安提阿*和敘利亞	美索不達米亞，波斯	耶路撒冷*和巴勒斯坦	所在地不明
大安東尼 (Antony [or Anthony] the Great)，約 251-約 356 年；科普替文/希臘文	赫拉克利亞的狄奧多若 (Theodore of Heraclea)，約 卒於 355 年；希臘文	安提阿的優斯塔修 (Eustathius of Antioch)，活躍於 325 年；希臘文	亞弗拉阿特 (Aphrahat)，約 270-350 年，活躍於 337-345 年；敘利亞文	凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea)，約 260/263-340 年；希臘文	康摩迪恩 (Commodian)，約 第三或五世紀；拉丁文
亞歷山太的彼得 (Peter of Alexandria)，約 卒於 311 年；希臘文	安居拉的馬爾克路 (Marcellus of Ancyra)，約 卒於 375 年；希臘文	伊米撒的優西比烏 (Eusebius of Emesa)，約 300-約 359 年；希臘文	尼斯底斯的雅各 (Jacob of Nisibis)，卒於 338 年；敘利亞文		
亞歷山太的亞流 (Arius of Alexandria)，活躍於約 320 年；希臘文	撒拉米的伊皮法紐 (Epiphanius of Salamis)，約 315-403 年；希臘文	敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian)，約 生於 306 年，活躍於 363-373 年；敘利亞文			
亞歷山太的亞歷山大 (Alexander of Alexandria)，活躍於 312-328 年；希臘文	大巴西流，又稱凱撒利亞的巴西流 (Basil the Great of Caesarea)，約 生於 330 年，活躍於 357-379 年；希臘文	亞流派的猶利安 (Julian the Arian)，約 第四世紀			
埃及的帕喬米烏 (Pachomius of Egypt)，約 292-347 年；科普替文/希臘文	小瑪克里娜 (Macrina the Younger)，約 327-379 年；希臘文	伊米撒的尼梅希 (Nemesius of Emesa)，活躍於 第四世紀末；希臘文			
塔比司的狄奧多若 (Theodore of Tabennesi)，卒於 368 年；科普替文/希臘文	老底嘉的亞波里拿留 (Apollinaris of Laodicea)，310-約 392 年；希臘文	大數的戴阿多若 (Diodore of Tarsus)，約 卒於 394 年；希臘文			
霍利修斯 (Horsiesi)，約 305-約 390 年；科普替文/希臘文	拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus)，生於 329/330 年，活躍於 372-389 年；希臘文	屈梭多模 (安提阿，君士坦丁堡) (John Chrysostom [Antioch, Constantinople])，344/354-407 年，活躍於 386-407 年；希臘文		凱撒利亞的阿迦修 (Acacius of Caesarea)，約 卒於 365 年；希臘文	
亞歷山太的亞他那修 (Athanasius of Alexandria)，約 295-373 年，活躍於 325-373 年；希臘文	女撒的貴格利 (Gregory of Nyssa)，約 335-394 年；希臘文	《使徒憲章》(Apostolic Constitutions)，約 381-394 年；希臘文		耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem)，約 315-386 年，活躍於約 348 年；希臘文	
埃及的馬加利 (Macarius of Egypt)，約 300-約 390 年；希臘文	以哥念的安非羅西 (Amphilochius of Iconium)，約 生於 340-345 年，約 卒於 398-404 年；希臘文	《使徒教訓》(Didascalia Apostolorum)，第四世紀開始流傳；敘利亞文			
亞歷山太的失明者狄地模 (Didymus the Blind of Alexandria)，約 313-398 年；希臘文	本都的伊華紐斯 (Evagrius of Pontus)，約 345-399 年；希臘文	摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia)，約 350-428 年；希臘文			
泰康尼斯 (Tyconius)，約 330-390 年；拉丁文	西齊庫斯的歐諾米 (Eunomius of Cyzicus)，卒於 393 年；希臘文	庇哩亞的阿迦修 (Acacius of Beroea)，約 340-約 436 年；希臘文			
海倫洛坡里的巴拉第 (Palladius of Helenopolis)，約 363/364-約 431 年；希臘文	託馬加利名作品 (Pseudo-Macarius of Mesopotamia?)，活躍於約 390 年；希臘文			大數的戴阿多若 (Diodore of Tarsus)，約 卒於 394 年；希臘文	
亞歷山太的區利羅 (Cyril of Alexandria)，375-444 年，活躍於 412-444 年；希臘文	利米西亞納的尼塞塔 (Nicetas of Remesiana)，活躍於 第四世紀後期；拉丁文	《進階之書》(Book of Steps)，約 400 年；敘利亞文		耶柔米 (羅馬，安提阿，伯利恆) (Jerome [Rome, Antioch, Bethlehem])，約 347-420 年；拉丁文	
	君士坦丁堡的涅斯多留 (Nestorius of Constantinople)，約 381-約 451 年；希臘文	迦巴拉的瑟維里安 (Severian of Gabala)，活躍於約 400 年；希臘文			
	西流基的巴西流 (Basil of Seleucia)，活躍於 444-468 年；希臘文	安屠拉的尼流斯 (Nilus of Ancyra)，約 卒於 430 年；希臘文			
	福蒂斯的迪亞胡斯 (Diadochus of Photice)，約 400-474 年；希臘文				
				教士腓力 (Philip the Priest)，卒於 455/56 年；拉丁文	
				耶路撒冷的赫西糾 (Hesychius of Jerusalem)，活躍於 412-450 年；希臘文	
				巴勒斯坦的優西比烏 (Euthymius of Palestine)，377-473 年；希臘文	

所在地 年/代	不列顛 群島	高盧	西班牙, 葡萄牙	羅馬*和義大利	迦太基和北非
第五世紀		阿爾勒的希拉流 (Hilary of Arles), 約 401-449 年; 拉丁文		羅馬的大利奧 (Leo the Great of Rome), 任期 440-461 年; 拉丁文	
		高盧的優西比烏 (Eusebius of Gaul / Eusebius Gallicanus), 約第五世紀; 拉丁文		小亞挪比烏 (Ambobius the Younger), 第五世紀; 拉丁文	
		亞奎丹的普羅斯珀 (Prosper of Aquitaine), 約 390-約 463 年; 拉丁文		恩諾迪烏斯 (Ennodius), 474-521 年; 拉丁文	
第六世紀		馬塞的沙維亞長老 (Salvian the Presbyter of Marseilles), 約 400-約 480 年; 拉丁文			
		馬塞的根那丟 (Gennadius of Marseilles), 卒於 496 年後; 拉丁文	達姆 (葡萄牙) 的巴斯迦修 (Paschasius of Dumium [Portugal]), 約 515-約 580 年; 拉丁文	拉丁人伊皮法紐 (Epiphanius the Latin), 約第五世紀末或第六世紀初; 拉丁文	拉斯佩的富爾根狄 (Fulgentius of Ruspe), 約 467-532 年; 拉丁文
		阿爾勒的凱撒留 (Caesarius of Arles), 約 470-543 年; 拉丁文	貝雅的亞帕瑞糾 (Apringius of Beja), 第六世紀中期; 拉丁文	優吉匹烏 (Eugippius), 生於 460 年; 拉丁文	維甘特 (Verecundus), 卒於 552 年; 拉丁文
			塞維利亞的李安德 (Leander of Seville), 約 545-約 600 年; 拉丁文	呂西亞的本篤 (Benedict of Nursia), 約 480-547 年; 拉丁文	彼馬修 (Primasius), 活躍於 550-560 年; 拉丁文
第七世紀			布拉加的馬丁 (Martin of Braga), 活躍於約 568-579 年; 拉丁文	迦修多儒 (Cassiodorus), 約 485-約 580 年; 拉丁文	賀米安的法康德 (Facundus of Hermiane), 活躍於 546-568 年; 拉丁文
			塞維利亞的伊西多爾 (Isidore of Seville), 約 560-636 年; 拉丁文	大貴格利 (Gregory the Great), 約 540-604 年; 拉丁文	
			薩拉戈西的布勞利奧 (Braulio of Saragossa), 約 585-651 年; 拉丁文	阿格理金泰姆的貴格利 (Gregory of Agrigentium), 卒於 592 年; 希臘文	
八~十二世紀			布拉加的福拓索斯 (Fructuosus of Braga), 約卒於 665 年; 拉丁文	帕特留 (Paterius), 約第六至七世紀; 拉丁文	
		阿達南 (Adamnan), 約 624-704 年; 拉丁文			
	比德 (Bede the Venerable), 約 672/ 673-735 年; 拉丁文				

\*古代五大宗座之一

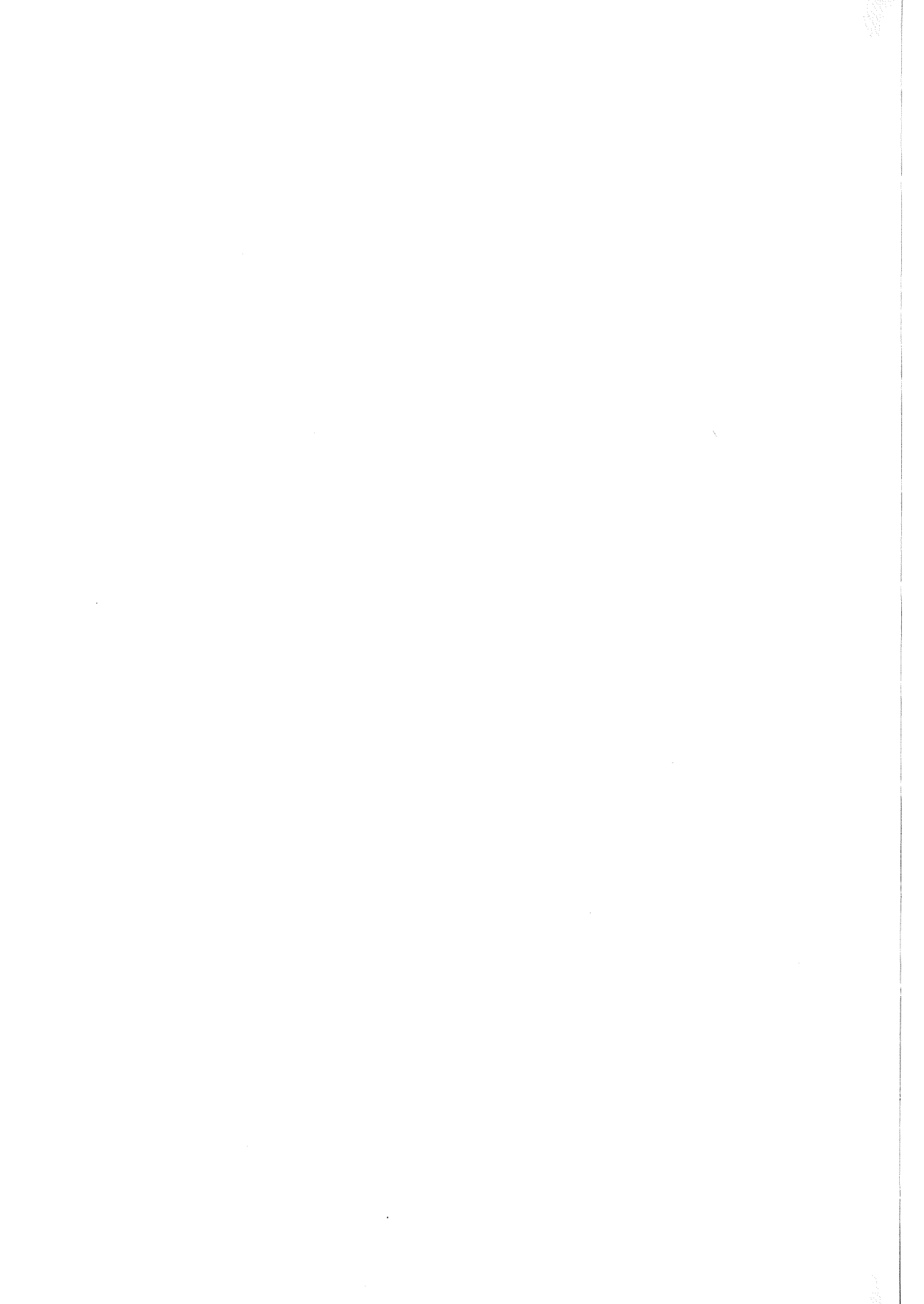
亞歷山太*和埃及	君士坦丁堡*和小亞細亞，希臘	安提阿*和敘利亞	美索不達米亞，波斯	耶路撒冷*和巴勒斯坦	所在地不明
亞歷山太的亞摩尼奧斯 (Ammonius of Alexandria)，約第五世紀；希臘文	君士坦丁堡的根那丟 (Genadius of Constantinople)，卒於 471 年；希臘文	安提阿的約翰 (John of Antioch)，約 卒於 441/42 年；希臘文		傑榮斯 (Gerontius)，約 395-約 480 年；敘利亞文	
波門 (Poemen)，約 第五世紀；希臘文		塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodoret of Cyr/Cyrrhus)，約 393-466 年；希臘文			
科普替人比沙 (Besa the Copt)，第五世紀		託安提阿的維克多作品 (Pseudo-Victor of Antioch)，第五世紀；希臘文			
申諾提 (Shenoute)，約 350-466 年；科普替文		阿柏密的約翰 (John of Apamea)，第五世紀；敘利亞文			
	凱撒利亞的安德烈 (Andrew of Caesarea)，第六世紀初；希臘文				
奧林匹多羅 (Olympiodorus)，第六世紀初；希臘文	愛所里亞的俄厄庫美紐 (Oecumenius of Isauria)，第六世紀；希臘文	馬布格的菲羅克塞努斯 (Philoxenus of Mabbug)，約 440-523 年；敘利亞文	沙魯的雅各 (Jacob of Sarug)，約 450-約 520 年；敘利亞文	迦薩 (巴勒斯坦) 的普羅科匹烏 (Procopius of Gaza)，約 465-約 530 年；希臘文	託丟尼修名作品 (Pseudo-Dionysius the Areopagite)，活躍於約 500 年；希臘文
		安提阿的塞維魯 (Severus of Antioch)，活躍於 488-538 年；希臘文	大巴拜 (Babai the Great)，卒於 628 年；敘利亞文	迦薩的多羅西斯 (Dorotheus of Gaza)，活躍於約 525-540 年；希臘文	
		大數的隱士馬可 (Mark the Hermit of Tarsus)，約第六世紀；希臘文	巴拜 (Babai)，約第六世紀初；敘利亞文	西古提波利斯的區利羅 (Cyril of Scythopolis)，約 生於 525 年，卒於 557 年後；希臘文	
	君士坦丁堡的守道者馬克西穆 (Maximus the Confessor of Constantinople)，約 580-662 年；希臘文	撒多那/瑪爾特流 (Sahdona / Martyrius)，活躍於 635-640 年；敘利亞文	尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh)，約 卒於 700 年；敘利亞文		託君士坦丟二世名作品 (Pseudo-Constantinus)，第七世紀前；希臘文
		大馬士革的約翰 (John of Damascus)，約 650-750 年；希臘文			安德烈亞斯 (Andreas)，約 第七世紀；希臘文
	狄奧芬尼斯 (Theophanes)，775-845 年；希臘文				
	卡西亞 (Cassia)，約 生於 805 年，卒於 848-867 年間；希臘文		長老約翰 (John the Elder)，約 第八世紀；敘利亞文		
	凱撒利亞的阿力他 (Arethas of Caesarea)，約 860-940 年；希臘文		默維的伊澤達德 (Isho'dad of Merv)，活躍於約 850 年；敘利亞文		
	阜丟斯 (Photius)，約 820-891 年；希臘文				
	新神學家西繡 (Symeon the New Theologian)，約 949-1022 年；希臘文				
	奧赫里德的狄奧菲拉克圖斯 (Theophylact of Ohrid)，約 1050-約 1108 年；希臘文				



# 參考書目

原文著作參考書目／393

英譯本參考書目／400



# 原文著作參考書目

下列各項如在「古代希臘文庫」(*Thesaurus Linguae Graecae*, 簡稱 TLG)或「電子文件處理中心基督宗教拉丁文獻資料庫」(*Centre de traitement électronique des documents*, 簡稱 CI.) 找得到, 均標明編號。這裏列出的版本有時與上述兩個資料庫所列出的不同。

- Ambrose. "De fide libri v." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Otto Faller. CSEL 78. Vienna, Austria: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1962. CI. 0150.
- \_\_\_\_\_. "De fuga saeculi." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Karl Schenkl. CSEL 32, pt. 2, pp. 161-207. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1897. CI. 0133.
- \_\_\_\_\_. De "Isaac vel anima." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Karl Schenkl. CSEL 32, pt. 1, pp. 639-700. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1897. CI. 0128.
- \_\_\_\_\_. *De paenitentia*. Edited by R. Gryson. SC 179. Paris: Éditions du Cerf, 1971. CI. 0156.
- \_\_\_\_\_. "De paradiso." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Karl Schenkl. CSEL 32, pt. 1, pp. 263-336. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1897. CI. 0124.
- \_\_\_\_\_. "Epistulae; Epistulae extra collectionem traditae." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Otto Faller and M. Zelzer. CSEL 82. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1968-1990. CI. 0160.
- Arethas of Caesarea. "Fragmenta in epistolam ad Hebraeos (in catenis)." In *Pauluskommentare aus der griechischen kirche: Aus Katenenhandschriften gesammelt und herausgegeben*. Edited by Karl Staab. NTA 15, pp. 653-61. Münster in Westfalen: Aschendorff, 1933.
- Athanasius. "De incarnatione verbi." In *Sur l'incarnation du verbe*. Edited by C. Kannengiesser. SC 199, pp. 258-468. Paris: Éditions du Cerf, 1973. TLG 2035.002.
- \_\_\_\_\_. "Deposition Aarii." In "De decretis Nicaenae synodi." In *Athanasius Werke*. Vol. 2.1, pp. 1-45. Edited by Hans-Georg Opitz. Berlin: De Gruyter, 1940. TLG 2035.003.
- \_\_\_\_\_. "Epistula ad episcopos Aegypti et Libyae." In *Opera omnia*. PG 25, cols. 537-93. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1857. TLG 2035.041.
- \_\_\_\_\_. "Epistula ad Maximum." In *Opera omnia*. PG 26, cols. 1085-89. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1887. TLG 2035.051.
- \_\_\_\_\_. "Epistulae festalis." In *Opera omnia*. PG 26, cols. 1351-444. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1887. TLG 2035.014.
- \_\_\_\_\_. "Orationes tres contra Arianos." In *Opera omnia*. PG 26, cols. 813-920. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1887. TLG 2035.042.
- \_\_\_\_\_. "Vita sancti Antonii." In *Opera omnia*. PG 26, cols. 835-976. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1857. TLG 2035.047.
- Augustine. *Confessionum libri tredecim*. Edited by L. Verheijen. CCL 27. Turnhout, Belgium: Brepols, 1981. CI. 0251.
- \_\_\_\_\_. *De civitate Dei*. 2 vols. Edited by Bernhard Dombart and Alphons Kalb. CCL 47-48. Turnhout, Belgium: Brepols, 1955. CI. 0313.
- \_\_\_\_\_. "De diversis quaestionibus octoginta tribus." In *Aurelii Augustini opera*. Edited by Almut Mutzenbecher. CCL 44A, pp. 11-249. Turnhout, Belgium: Brepols, 1975. CI. 0289.
- \_\_\_\_\_. "De fide et symbolo." In *Sancti Aureli Augustini opera*. Edited by J. Zycha. CSEL 41, pp. 3-32. Vienna, Austria:

- F. Tempsky, 1900. Cl. 0293.
- \_\_\_\_\_. "De Genesi ad litteram libri duodecim." In *Sancti Aureli Augustini opera*. Edited by J. Zycha. CSEL 28.1, pp. 3-435. Vienna, Austria: F. Tempsky, 1894. Cl. 0266.
- \_\_\_\_\_. "De Genesi contra Manichaeos." In *Opera omnia*. PL 34, cols. 173-220. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1845. Cl. 0294.
- \_\_\_\_\_. "De peccatorum meritis et remissione et de baptismo parvulorum." In *Sancti Aureli Augustini opera*. Edited by C. F. Urba and J. Zycha. CSEL 60, pp. 3-151. Vienna, Austria: F. Tempsky, 1913. Cl. 0342.
- \_\_\_\_\_. "De praedestinatione sanctorum." In *Opera omnia*. PL 44, cols. 959-92. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1861. Cl. 0354.
- \_\_\_\_\_. "De Trinitate." In *Aurelii Augustini opera*. Edited by W. J. Mountain. CCL 50-50A. Turnhout, Belgium: Brepols, 1968. Cl. 0329.
- \_\_\_\_\_. "Epistulae." In *Sancti Aurelii Augustini opera*. Edited by A. Goldbacher. CCL 34, pts. 1, 2. Turnhout, Belgium: Brepols, 1895. Cl. 0262.
- \_\_\_\_\_. "Sermones." In *Augustini opera omnia*. PL 38 and 39. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1844-1865. Cl. 0284.
- Basil the Great. *De Spiritu Sancto*. Edited by Benoit Pruche. SC 17. Paris: Éditions du Cerf, 2002. TLG 2040.003.
- \_\_\_\_\_. "Epistulae." In *Saint Basil: Lettres*. Edited by Yves Courtonne. Vol. 2, pp. 101-218; vol. 3, pp. 1-229. Paris: Les Belles Lettres, 1961-1966. TLG 2040.004.
- \_\_\_\_\_. "Homiliae super Psalmos." In *Opera omnia*. PG 29, cols. 209-494. J.-P. Migne. Paris: Migne, 1886. TLG 2040.018.
- Bede. "De tabernaculo et vasis eius ac vestibus sacerdotum libri iii." In *Bedaе opera*. Edited by D. Hurst. CCL 119A, pp. 5-139. Cl. 1345.
- \_\_\_\_\_. "Homiliarum evangelii." In *Bedaе opera*. Edited by D. Hurst. CCL 122, pp. 1-378. Turnhout, Belgium: Brepols, 1956. Cl. 1367.
- Braulio of Saragosa. "Epistulae." In *Scriptorum ecclesiasticorum, opera omnia*. PL 80, cols. 649-700. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1864.
- Cassian, John. "Collationes xxiii." Edited by Michael Petschenig. CSEL 13. Vienna, Austria: F. Tempsky, 1886. Cl. 0512.
- \_\_\_\_\_. "De incarnatione Domini contra Nestorium." In *Johannis Cassiani*. Edited by Michael Petschenig. CSEL 17, pp. 233-391. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1888. Cl. 0514.
- Cassiodorus. *Expositio Psalmorum*. 2 vols. Edited by Marcus Adriaen. CCL 97 and 98. Turnhout: Brepols, 1958. Cl. 0900.
- Clement of Alexandria. "Paedagogus." In *Le pédagogue [par] Clement d'Alexandrie*. 3 vols. Translated by Mauguerie Harl, Chantel Matray and Claude Mondésert. Introduction and notes by Henri-Irénée Marrou. SC 70, 108, 158. Paris: Éditions du Cerf, 1960-1970. TLG 0555.002.
- \_\_\_\_\_. "Protrepticus." In Clément d'Alexandrie. Le protreptique. 2nd ed. Edited by C. Mondésert. SC 2, pp. 52-193. Paris: Éditions du Cerf, 1949. TLG 0555.001.
- \_\_\_\_\_. "Stromata." In *Clemens Alexandrinus*. Vol. 2, 3rd ed., and vol. 3, 2nd ed. Edited by Otto Stählin, Ludwig Früchtel and Ursula Treu. GCS 15, pp. 3-518, and GCS 17, pp. 1-102. Berlin: Akademie-Verlag, 1960-1970. TLG 0555.004.
- Clement of Rome. "Epistula i ad Corinthios." In *Clément de Rome: Épître aux Corinthiens*. Edited by Annie Jaubert. SC 167. Paris: Éditions du Cerf, 1971. TLG 1271.001.
- Cyprian. *Epistulae*. Edited by G. F. Diercks. CCL 3B, 3C. Turnhout, Belgium: Brepols, 1994-1996. Cl. 0050.
- Cyril of Alexandria. "Apologeticus contra Theodoretum pro XII capitibus." In *S. P. N. Cyrilli Opera omnia*. PG 76, cols. 385-452. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1863.
- \_\_\_\_\_. "De incarnatione unigeniti." In *Cyrille d'Alexandrie: Deux dialogues christologiques*. Edited by G. M. de Durand. SC 97, pp. 188-300. Paris: Éditions du Cerf, 1964. TLG 4090.026.



- \_\_\_\_\_. "Epistulae." In *Concilium universale Ephesenum*. Edited by E. Schwartz. Berlin: Walter De Gruyter, 1927. TLG 5000.001.
- \_\_\_\_\_. "Fragmenta in sancti Pauli epistularum ad Hebraeos." In PEP 3, pp. 362-423. Edited by P. E. Pusey. Oxford: Clarendon Press, 1872. Reprint, Brussels: Culture et Civilization, 1965. TLG 4090.006.
- \_\_\_\_\_. "Homiliae Paschales." In *S. P. N. Cyrilli Opera omnia*. PG 77, cols. 401-982. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1864. TLG 4090.032.
- \_\_\_\_\_. "Quod unus sit Christus." In *Cyrille d'Alexandria. Deux dialogues christologiques*. Edited by G. M. de Durand. SC 97, pp. 302-514. Paris: Éditions du Cerf, 1964. TLG 4090.027.
- Cyril of Jeruslaem. "Catecheses ad illuminandos 1-18." In *Cyrilli Hierosolymorum archiepiscopi opera quae supersunt omnia*, 1:28-320; 2:2-342. 2 vols. Edited by W. C. Reischl and J. Rupp. Munich: Lentner, 1860. Reprint, Hildesheim: Olms, 1967. TLG 2110.003.
- \_\_\_\_\_. "Mystagogiae 1-5 (Sp.)." In *Cyrille de Jérusalem: Catéchèses, mystagogiques*. 2nd edition. SC 126, pp. 82-174. Edited by Auguste Piédagnel. Paris: Éditions du Cerf, 1988. TLG 2110.002.
- Didache xii apostolorum*. In *Instructions des Apôtres*, pp. 226-42. Edited by J. P. Audet. Paris: Lecoffre, 1958. TLG 1311.001.
- Didymus the Blind. "Fragmenta in epistolam ad Hebraeos (in catenis)." In *Pauluskommentare aus der griechischen kirche: Aus Katenenhandschriften gesammelt und herausgegeben*. Edited by Karl Staab. NTA 15, pp. 83-112. Münster in Westfalen: Aschendorff, 1933.
- Ephrem the Syrian. *Sancti Ephraem Syri in Genesim et in Exodum Commentarii*. Edited by R. M. Tonneau. CSCO 152 (Scriptores Syri 71), Louvain, Belgium: Impremarie Orientaliste L. Dubecq, 1955.
- \_\_\_\_\_. In Tatiani Diatessaron. In *Saint Éphrem: Commentaire de l'Évangile Concordant - Text Syriaque (Ms Chester-Beatty 709)*, vol. 2. Edited by Louis Leloir. Leuven and Paris: Peeters Press, 1990.
- \_\_\_\_\_. *Srboyn Ep'remi Matenagrowth'iwnk'*, vol. 3. 4. Venetik, Armenia: S. Ghazar, 1836.
- Epiphanius of Salamis. "Panarion." In *Epiphanius*. 2 vols. Edited by Karl Holl. GCS 25, 31. Leipzig: Hinrichs, 1915-1922.
- Eusebius of Caesarea. "Demonstratio evangelica." In *Eusebius Werke*. Vol 6. Edited by Ivar A. Heikel. GCS 23, pp. 1-492. Leipzig: Hinrichs, 1913. TLG 2018.005.
- \_\_\_\_\_. "Historia ecclesiastica." In *Eusèbe de Césarée. Histoire ecclésiastique*. 3 vols. Edited by G. Bardy. SC 31, pp. 3-215; SC 41, pp. 4-231; SC 55, pp. 3-120. Paris: Éditions du Cerf, 1952-1958. TLG 2018.002.
- Evagrius of Pontus. "De oratione." (Pseudo-Nilus of Ancyra) In *Opera omnia*. PG 79, cols. 1165-200. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1865. TLG 4110.024.
- Gregory of Elvira. "Tractatus Origenis de libris Sanctarum Scripturarum." In *Gregorii Iliberritani episcopi quae supersunt*. Edited by Vincentius Bulhart. CCL 69, pp. 1-146. Turnhout, Belgium: Brepols, 1967. Cl. 0546.
- Gregory of Nazianzus. "De filio (orat. 29)." In *Gregor von Nazianz. Die fünf theologischen Reden*, pp. 128-68. Edited by J. Barbel. Düsseldorf, Germany: Patmos-Verlag, 1963. TLG 2022.009.
- \_\_\_\_\_. "De filio (orat. 30)." In *Gregor von Nazianz. Die fünf theologischen Reden*, pp. 170-216. Edited by J. Barbel. Düsseldorf, Germany: Patmos-Verlag, 1963. TLG 2022.010.
- \_\_\_\_\_. "De spiritu sancto (orat. 31)." In *Gregor von Nazianz. Die fünf theologischen Reden*, pp. 218-76. Edited by J. Barbel. Düsseldorf, Germany: Patmos-Verlag, 1963. TLG 2022.011.
- \_\_\_\_\_. "De theologia (orat. 28)." In *Gregor von Nazianz. Die fünf theologischen Reden*, pp. 62-126. Edited by J. Barbel. Düsseldorf, Germany: Patmos-Verlag, 1963. TLG 2022.008.
- \_\_\_\_\_. "In theophania (orat. 38)." In *Opera omnia*. PG 36, cols. 312-33. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1858. TLG 2022.046.

- Gregory of Nyssa. "Ad Simplicium de fide." In *Gregorii Nysseni opera*. Vol. 3.1, pp. 61-67. Edited by F. Mueller. Leiden: Brill, 1958. TLG 2017.004.
- \_\_\_\_\_. "Contra Eunomium." In *Gregorii Nysseni opera*. Vol. 1.1, pp. 3-409; vol. 2.2, pp. 3-311. Edited by W. Jaeger. Leiden: Brill, 1960. TLG 2017.030.
- \_\_\_\_\_. "De opificio hominis." In *Opera S. Gregorii*. PG 44, cols. 124-256. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1863. TLG 2017.079.
- \_\_\_\_\_. "De perfectione Christiana ad Olympium monachum." In *Gregorii Nysseni opera*. Vol. 8.1, pp. 173-214. Edited by W. Jaeger. Leiden: Brill, 1963. TLG 2017.026.
- \_\_\_\_\_. "De vita Mosis." In *Grégoire de Nyssse. La vie de Moïse*. 3rd ed. Edited by J. Daniélou. SC 1, pp. 44-326. Paris: Éditions du Cerf, 1968. TLG 2017.042.
- Gregory the Great. *Registrum epistularum*. Edited by Dag Norberg. CCL 140-140A. Turnhout, Belgium: Brepols, 1982. Cl. 1714.
- Hilary of Poitiers. *Tractatus mysteriorum*. Edited by Jean-Paul Brisson. SC 19. Paris: Éditions du Cerf, 1967.
- Hippolytus. "Contra haeresin Noeti." In *Hippolytus of Rome. Contra Noetum*, pp. 43-93. Edited by R. Butterworth. London: Heythrop College (University of London), 1977. TLG 2115.002.
- Ignatius of Antioch. "Epistulae vii genuinae." In *Ignace d'Antioche: Polycarpe de Smyrne: Lettres: Martyre de Polycarpe*. 4th ed. Edited by P. T. Camelot. SC 10, pp. 56-154. Paris: Éditions du Cerf, 1969. TLG 1443.001.
- Irenaeus. "Adversus haereses [liber 3]." In *Irénee de Lyon. Contre les heresies, livre 3*, vol. 2. Edited by Adelin. Rousseau and Louis Doutreleau. SC 211. Paris: Éditions du Cerf, 1974. Cl. 1154.
- [Isaac of Nineveh]. *Mar Isaacus Ninivita: De perfectione religiosa*. Edited by Paul Bedjan. Paris, 1909.
- Jerome. *Epistulae*. Edited by I. Hilberg. CSEL 54, 55 and 56. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G.F. Freytag, 1910-1918. Cl. 0620.
- \_\_\_\_\_. "Homilia in Lucam, de Lazaro et Divite." In *S. Hieronymi Presbyteri opera*. Edited by Germain Morin. CCL 78, pp. 507-16. Turnhout, Belgium: Brepols, 1958. Cl. 0596.
- \_\_\_\_\_. "Liber quaestionum hebraicarum in Genesim." Edited by Paul de Lagarde. CCL 72, pp. 1-56. Turnhout, Belgium: Brepols, 1959. Cl. 0580.
- \_\_\_\_\_. "Tractatus lix in psalmos." In *S. Hieronymi Presbyteri opera*. Edited by Germain Morin. CCL 78, pp. 3-352. Turnhout, Belgium: Brepols, 1958. Cl. 0592.
- \_\_\_\_\_. "Tractatus lix in psalmos, series altera." In *S. Hieronymi Presbyteri opera*. Edited by Germain Morin. CCL 78, pp. 355-447. Turnhout, Belgium: Brepols, 1958. Cl. 0593.
- John Chrysostom. "Adversus Judaeos (orationes 1-8)." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 48, cols. 843-942. Paris: Migne, 1862. TLG 2062.021.
- \_\_\_\_\_. "In epistulam ad Hebraeos (homiliae 1-34)." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 63, cols. 9-236. Paris: Migne, 1862. TLG 2062.168.
- John of Damascus. "Expositio fidei." In *Die Schriften des Johannes von Damaskos*, vol. 2, pp. 3-239. Edited by B. Kotter. PTS 12. Berlin: De Gruyter, 1973. TLG 2934.004.
- Justin Martyr. "Apologia." In *Die ältesten Apologeten*, pp. 26-77. Edited by E. J. Goodspeed. Göttingen, Germany: Vandenhoeck & Ruprecht, 1915. TLG 0645.001.
- \_\_\_\_\_. "Dialogus cum Tryphone." In *Die ältesten Apologeten*, pp. 90-265. Edited by E. J. Goodspeed. Göttingen, Germany: Vandenhoeck & Ruprecht, 1915. TLG 0645.003.
- Lactantius. "Epitome divinarum institutionum." In *L. Caeli Firmiani Lactanti Opera omnia*. Edited by Samuel Brandt. CSEL 19, pp. 673-761. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1890. Cl. 0086.

- Leo the Great. *Tractatus septem et nonaginta*. Edited by Antonio Chavasse. CCL 138 and 138A. Turnhout, Belgium: Brepols, 1973. Cl. 1657.
- Marius Victorinus. "De homoousio recipiendo." In *Marii Victorini Opera*. Edited by Paul Henry and Pierre Hadot. CCL 83.1, pp. 278-84. Turnhout, Belgium: Brepols, 1971. Cl. 0097.
- Maximus the Confessor. "Expositio orationis dominicae." In *Maximi confessoris opuscula exegetica duo*. Edited by Peter van Deun. CCG 23, pp. 27-73. Turnhout, Belgium: Brepols, 1991. TLG 2892.111.
- Nestorius. "Erster Sermon gegen des *theotokos* genannt Anfang des Dogmas." In *Nestoriana: Die Fragmente des Nestorius*, pp. 252-53. Edited by Friedrich Loofs. Halle: Max Niemeyer, 1905.
- Oecumenius. "Fragmenta in epistulam ad Hebraeos (in catenis)." In *Pauluskommentare aus der griechischen kirche: Aus Katenenhandschriften gesammelt und herausgegeben*. Edited by Karl Staab. NTA 15, pp. 423-69. Münster in Westfalen: Aschendorff, 1933.
- Origen. "Commentarii in evangelium Joannis (lib. 1, 2, 4, 5, 6, 10, 13)." In *Origene. Commentaire sur saint Jean*, 3 vols. Edited by Cécil Blanc. SC 120, 157, 222. Paris: Éditions du Cerf, 1966-1975. TLG 2042.005.
- \_\_\_\_\_. "Commentarii in evangelium Joannis (lib. 19, 20, 28, 32)." In *Origenes Werke*. Vol. 4. Edited by Erwin Preuschen. GCS 10, pp. 298-480. Leipzig: Hinrichs, 1903. TLG 2042.079.
- \_\_\_\_\_. "Commentarium in Canticum Cantorum." In *Origenes Werke*. Vol. 8. Edited by W. A. Baehrens. GCS 33, pp. 61-241. Leipzig: Teubner, 1925. Cl. 0198/TLG 2042.026.
- \_\_\_\_\_. "Contra Celsum." In *Origène Contre Celse*, 4 vols. Edited by M. Borret. SC 132, 136, 147 and 150. Paris: Éditions du Cerf, 1967-1969. TLG 2042.001.
- \_\_\_\_\_. "De oratione." In *Origenes Werke*. Vol. 2. Edited by Paul Koetschau. GCS 3, pp. 297-403. Leipzig: Hinrichs, 1899. TLG 2042.008.
- \_\_\_\_\_. "De principiis." In *Origenes vier Bucher von den Prinzipien*, pp. 462-560, 668-764. Edited by Herwig Görgemanns and Heinrich Karpp. Darmstadt, Germany: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1976. TLG 2042.002.
- \_\_\_\_\_. "Epistula ad Africanum." In *Opera omnia*. PG 11, cols. 48-85. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1857. TLG 2042.045.
- \_\_\_\_\_. "Exhortatio ad martyrium." In *Origenes Werke*. Vol. 1. Edited by Paul Koetschau. GCS 2, pp. 3-47. Leipzig: Hinrichs, 1899. TLG 2042.007.
- \_\_\_\_\_. "Homiliae in Exodum." In *Origenes Werke*, vol. 6. Edited by W. A. Baehrens. GCS 29, pp. 217-30. Leipzig: Teubner, 1920. Cl. 0198/TLG 2042.023.
- \_\_\_\_\_. "Homiliae in Genesim." In *Origenes Werke*. Vol. 6. Edited by W. A. Baehrens. GCS 29, pp. 23-30. Leipzig: Teubner, 1920. Cl. 0198/TLG 2042.022.
- \_\_\_\_\_. "Homiliae in Leviticum." In *Origenes Werke*. Vol. 6. Edited by W. A. Baehrens. GCS 29, pp. 332-34, 395, 402-7, 409-16. Leipzig: Teubner, 1920. TLG 2042.024.
- \_\_\_\_\_. "Homiliae in Lucam." In *Opera omnia*. PG 13, cols. 1799-1902. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1862. TLG 2042.016.
- \_\_\_\_\_. "Homiliae." In "Selecta in Psalmos (dub.)." In *Opera omnia*. PG 12, cols. 1319-70. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1862.
- \_\_\_\_\_. "In Jesu nave." In *Homélie sur Josué*. Edited by Annie Jaubert. SC 71. Paris: Éditions du Cerf, 1960.
- \_\_\_\_\_. "In Numeros homiliae." In *Origenes Werke*. Vol. 7. Edited by W. A. Baehrens. GCS 30, pp. 3-285. Leipzig: Teubner, 1921. Cl. 0198.
- \_\_\_\_\_. "Selecta in Exodum." In *Opera omnia*. PG 12, cols. 281-97. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1862. TLG 2042.050.

- \_\_\_\_\_. "Selecta in Psalmos (dub.)." TLG 2042.058. In *Opera omnia*. PG 12, cols. 1053-320, 1368-69, 1388-89, 1409-685. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1862. TLG 2042.058.
- Pachomius. "Catecheses." In *Oeuvres de s. Pachôme et de ses disciples*. Edited L.T. Lefort. CSCO 159, pp. 1-26. Louvain: Imprimerie Orientaliste, 1956.
- \_\_\_\_\_. "Vita Pachomii." *Le corpus athénien de saint Pachome*, pp. 11-72. Edited by F. Halkin. Cahiers d'Orientalisme 2. Genève: Cramer, 1982.
- Philoxenus of Mabbug. *See* Isaac of Nineveh. *Hapanta ta heurethenta asketika*. Leipzig: 1770. Edited by Nikephorus Hieromonachus. Reprint, Athens: Ch. Spanos, 1895.
- Photius. "Fragmenta in epistulam ad Hebraeos (in catenis)." In *Pauluskommentare aus der griechischen kirche: Aus Katenenhandschriften gesammelt und herausgegeben*. Edited by Karl Staab. NTA 15, pp. 470-652. Münster in Westfalen: Aschendorff, 1933.
- Pseudo-Clement of Rome. "Epistula ii ad Corinthios (Sp.)" In *Die apostolischen Väter*, pp. 71-81. 3rd edition. Edited by Karl Bihlmeyer and W. Schneemelcher. Tübingen: Mohr, 1970. TLG 1271.002.
- Pseudo-Dionysius. "De caelestine hierarchia." In *Denys l'Aréopagite: La hiérarchie celestse*. Edited by R. Roques, G. Heil and M. de Gandillac. SC 58, pp. 70-225. Paris: Éditions du Cerf, 1958. Reprint, 1970. TLG 2798.001.
- \_\_\_\_\_. "De ecclesiastica hierarchia." In *Corpus Dionysiacum II*. Edited by Gunter Heil and Adolf Martin Ritter. Patristische Texte und Studien, pp. 61-132. Berlin: de Gruyter, 1991.
- Rufinus of Aquileia. "Expositio symboli." In *Opera*. Edited by Manlio Simonetti. CCL 20, pp. 125-82. Turnhout, Belgium: Brepols, 1961. Cl. 0196.
- Severian of Gabala. "Fragmenta in epistulam ad Hebraeos (in catenis)." In *Pauluskommentare aus der griechischen kirche: Aus Katenenhandschriften gesammelt und herausgegeben*. Edited by Karl Staab. NTA 15, pp. 213-351. Münster in Westfalen: Aschendorff, 1933.
- Symeon the New Theologian. Catecheses 1-5. Edited by Basil Krivochéine and Joseph Paramelle. SC 96. Paris: Éditions du Cerf, 1963.
- Tertullian. "Adversus omnes haereses (dub.)." In *Opera omnia*. Edited by E. Kroymann. CCL 2, pp. 1401-10. Turnhout, Belgium: Brepols, 1954. Cl. 0034.
- \_\_\_\_\_. "De corona." In *Opera omnia*. Edited by E. Kroymann. CCL 2, pp. 1039-65. Turnhout, Belgium: Brepols, 1954. Cl. 0021.
- Theodore of Mopsuestia. *Commentarius in evangelium Johannis Apostoli*. 2 vols. Edited by J. M. Vosté. CSCO 115, 116. Paris: Typographeo Reipublicae, 1940.
- \_\_\_\_\_. "Ex libris de incarnatione filii dei." In *TEM 2*, pp. 290-312. Cambridge: Cambridge University Press, 1882.
- \_\_\_\_\_. "Ex tertio libro contra Apollinarium." In *TEM 2*, pp. 312-23. Cambridge: Cambridge University Press, 1882.
- \_\_\_\_\_. "Fragmenta in epistulam ad Hebraeos (in catenis)." In *Pauluskommentare aus der griechischen kirche: Aus Katenenhandschriften gesammelt und herausgegeben*. Edited by Karl Staab. NTA 15, pp. 113-212. Münster in Westfalen: Aschendorff, 1933. TLG 4135.018.
- \_\_\_\_\_. "In epistolam b. Pauli ad Thessalonicenses I." In *TEM 2*, pp. 1-40. Cambridge: Cambridge University Press, 1882.
- \_\_\_\_\_. "In epistolam beati Pauli ad Ephesios." In *TEM 1*, pp. 112-96. Cambridge: Cambridge University Press, 1880.
- [Theodore of Mopsuestia]. *Les Homélie Catéchétiques de Théodore de Mopsueste*. Edited by Raymond Tonneau and Robert Devreesse. Reproduction phototypique du ms. Mingana Syr. 561 (Selly Oak Colleges' Library, Birmingham). Studi e testi 145. Citta del Vaticano: Biblioteca apostolica vaticana, 1949.
- Theodoret of Cyr. "Ad eos qui in Euphratesia et Osrhoena regione, Syria, Phoeni." In PG 83, cols. 1416-33. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1859. TLG 4089.034.

\_\_\_\_\_. "Apologeticus contra Theodoretum pro XII capitibus." In *Concilium universale Ephesenum anno 431*. Edited by E. Schwartz. Berlin: Walter De Gruyter, 1927. TLG 5000.001.

\_\_\_\_\_. "Interpretatio in xiv epistulas sancti Pauli." In *Theodoretus*. PG 82, cols. 36-877. Edited by J.-P. Migne, 1864. TLG 4089.030.

## 英譯本參考書目

- Ambrose. *Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*. Translated by John J. Savage. FC 42. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1961.
- \_\_\_\_\_. *Letters*. Translated by Mary Melchior Beyenka. FC 26. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1954.
- \_\_\_\_\_. *Select Works and Letters*. Translated by H. De Romestin. NPNF 10. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- \_\_\_\_\_. *Seven Exegetical Works*. Translated by Michael P. McHugh. FC 65. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1972.
- Athanasius. "On the Incarnation." In *Christology of the Later Fathers*, pp. 55-110. Translated by Archibald Robertson. LCC 3. Philadelphia: Westminster Press, 1954.
- \_\_\_\_\_. *Selected Works and Letters*. Translated by Archibald Robertson. NPNF 4. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Augustine. *Anti-Pelagian Works*. Translated by Peter Holmes and Robert Ernest Wallis. NPNF 5. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- \_\_\_\_\_. *City of God, Christian Doctrine*. Translated by Marcus Dods and J. F. Shaw. NPNF 2. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- \_\_\_\_\_. *The City of God: Books VIII-XVI*. Translated by Gerald G. Walsh and Grace Monahan. FC 14. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1952.
- \_\_\_\_\_. *The City of God: Books XVII-XXII*. Translated by Gerald G. Walsh and Daniel J. Honan. FC 24. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1954.
- \_\_\_\_\_. *The Confessions and Letters of Augustine, with a Sketch of His Life and Work*. Translated by Philip Schaff, J. G. Pilkington, and J. G. Cunningham. NPNF 1. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- \_\_\_\_\_. *Eighty-three Different Questions*. Translated by David L. Mosher. FC 70. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1977.
- \_\_\_\_\_. *Four Anti-Pelagian Writings: On Nature and Grace, On the Proceedings of Pelagius, On the Predestination of the Saints, On the Gift of Perseverance*. Translated by John A. Mourant and William J. Collinge. FC 86. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1992.
- \_\_\_\_\_. *Letters*. Translated by Sister Wilfrid Parsons. FC 20 and 30. 2 vols. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1953-1955.
- \_\_\_\_\_. *The Literal Meaning of Genesis*. Translated by John Hammond Taylor. ACW 42. New York: Newman Press, 1982.
- \_\_\_\_\_. *On Genesis, Two Books on Genesis Against the Manichees, and On the Literal Interpretation of Genesis: An Unfinished Book*. Translated by Roland J. Teske, S.J. FC 84. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1991.
- \_\_\_\_\_. *On the Holy Trinity, Doctrinal Treatises, Moral Treatises*. Translated by Arthur West Haddan, et al. NPNF 3. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- \_\_\_\_\_. *Sermons*. 5 vols. Translated by Edmund Hill. WSA 3, 4, 5, 6, and 10. Part 3. Edited by John E. Rotelle. New York: New City Press, 1991-1995.
- \_\_\_\_\_. *Treatises on Marriage and Other Subjects*. Translated by Charles T. Wilcox et al. FC 27. Washington, D.C.: Cath-

- olic University of America Press, 1955.
- \_\_\_\_\_. *The Trinity*. Translated by Stephen McKenna. FC 45. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1962.
- Basil the Great. *Exegetic Homilies*. Translated by Agnes C. Way. FC 46. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1963.
- \_\_\_\_\_. *Letters*. Translated by Agnes C. Way. 2 vols. FC 13 and 28. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1951-1955.
- \_\_\_\_\_. *Letters and Select Works*. Translated by Blomfield Jackson. NPNF 8. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Bede the Venerable. *Homilies on the Gospels*. 2 vols. Translated by Lawrence T. Martin and David Hurst. CS 110 and 111. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1991.
- \_\_\_\_\_. *On the Tabernacle*. Translated with notes and introduction by Arthur G. Holder. TTH 18. Liverpool: Liverpool University Press, 1994.
- Braulio of Saragossa. "Letters." In *Iberian Fathers, Volume 2: Braulio of Saragossa, Fructuosus of Braga*, pp. 15-112. Translated by Claude W. Barlow. FC 63. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1969.
- Cassian, John. *Conferences*. Translated by Colm Luibheid. The Classics of Western Spirituality. New York: Paulist Press, 1985.
- \_\_\_\_\_. "Incarnation of the Lord, Against Nestorius." In *Sulpitius Severus, Vincent of Lerins, John Cassian*, pp. 547-621. Translated by Edgar C. S. Gibson. NPNF 11. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Cassiodorus. *Explanation of the Psalms*. Translated by P. G. Walsh. 2 vols. ACW 51 and 52. New York: Newman Press, 1990-1991.
- Clement of Alexandria. *Fathers of the Second Century: Hermas, Tatian, Athenagoras, Theophilus, and Clement of Alexandria*. Translated by F. Crombie et al. ANF 2. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- \_\_\_\_\_. *Stromateis: Books 1-3*. Translated by John Ferguson. FC 85. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1991.
- Clement of Rome. "First Letter to Corinthians." In *The Apostolic Fathers*, pp. 9-58. Translated by Francis X. Glimm, et al. FC 1. New York: Christian Heritage, Inc., 1947.
- \_\_\_\_\_. "The Letter of the Church of Rome to the Church of Corinth, Commonly Called Clement's First Letter." In *Early Christian Fathers*, pp. 33-73. Translated by Cyril C. Richardson. LCC 1. Philadelphia: Westminster Press, 1953.
- Cyprian. "Letter." In *Fathers of the Third Century: Hippolytus, Cyprian, Caius, Novatian, Appendix*, pp. 275-420. Arranged by A. Cleveland Coxe. ANF 1. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Cyril of Alexandria. *Passim* in Rowan A. Greer, *The Captain of Our Salvation: A Study in the Patristic Exegesis of Hebrews*. Tübingen, Germany: Mohr, 1973.
- \_\_\_\_\_. "Second Letter to Nestorius." *Passim* in Richard A. Norris Jr., *The Christological Controversy*. Philadelphia: Fortress, 1980.
- Cyril of Jerusalem. "Catechetical Lectures." In *Cyril of Jerusalem and Nemesius of Emesa*, pp. 64-199. Edited by William Telfer. LCC 4. Philadelphia: Westminster Press, 1955.
- \_\_\_\_\_. "Catechetical Lectures." In *S. Cyril of Jerusalem, S. Gregory Nazianzen*, pp. 1-202. Translated by Edward Hamilton Gifford et al. NPNF 7. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.:

- Hendrickson, 1994.
- [Cyril of Jerusalem]. *The Works of Saint Cyril of Jerusalem*. Translated by Leo P. McCauley and Anthony A. Stephenson. 2 vols. FC 61 and 64. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1969-1970.
- Didache*. "A Church Manual." In *Early Christian Fathers*, pp. 171-79. Translated by Cyril C. Richardson. LCC 1. Edited by Cyril C. Richardson. Philadelphia, Westminster Press, 1953.
- Ephrem the Syrian. "Commentary on Genesis." In *St. Ephrem the Syrian: Selected Prose Works*, pp. 67-213. Translated by Edward G. Mathews Jr. and Joseph P. Amar. FC 91. Edited by Kathleen McVey. Washington, D.C.: Catholic University of America, 1994.
- \_\_\_\_\_. "Commentary on Genesis." Passim in James L. Kugel, *Traditions of the Bible: A Guide to the Bible as It Was at the Start of the Common Era*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1998.
- \_\_\_\_\_. *Saint Ephrem's Commentary on Tatian's Diatessaron: An English Translation of Chester Beatty Syriac MS 709*. Journal of Semitic Studies Supplement 2. Oxford: Oxford University Press for the University of Manchester, 1993.
- [Epiphanius of Salamis]. *The Panarion of Epiphanius of Salamis*. Translated by Frank Williams. Nag Hammadi and Manichaean Studies 36. Leiden and New York: E. J. Brill, 1994.
- Eusebius of Caesarea. *Ecclesiastical History*. 2 vols. Translated by Roy J. Defarrari. FC 19, 29. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1953-1955.
- \_\_\_\_\_. *Ecclesiastical History*. Translated by Kirsopp Lake and J. E. L. Oulton. 2 vols. LCL 153, 265. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1926-1932.
- \_\_\_\_\_. *Proof of Gospel*. 2 vols. Translated by W. J. Ferrar. London: SPCK, 1920. Reprint, Grand Rapids, Mich.: Baker, 1981.
- Evagrius Ponticus. *The Praktikos and Chapters on Prayer*. Translated by John Eudes Bamberger. CS 4. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1970.
- Gregory of Elvira. "Origen's Tractate on the Books of Holy Scripture." Passim in Jean Danielou, *From Shadows to Reality: Studies in the Biblical Typology of the Fathers*. London: Burns & Oates, 1960.
- Gregory of Nazianzus. "Orations." In *Cyril of Jerusalem, Gregory Nazianzen*. Translated by Charles Gordon Browne et al. NPNF 7. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- \_\_\_\_\_. "The Theological Orations." In *Christology of the Later Fathers*, pp. 128-214. Translated and edited by Edward Rochie Hardy. LCC 3. Philadelphia: Westminster, 1954.
- [Gregory of Nazianzus]. *Faith Gives Fullness to Reasoning: The Five theological Orations of Gregory Nazianzen*. Introduction and commentary by Frederick W. Norris. Translated by Lionel Wickham and Frederick Williams. Leiden and New York: E. J. Brill, 1991.
- Gregory of Nyssa. *The Life of Moses*. Translated by A. J. Malherbe and E. Ferguson. The Classics of Western Spirituality. New York: Paulist Press, 1978.
- \_\_\_\_\_. "On Perfection." In *Saint Gregory of Nyssa: Ascetical Works*, pp. 93-124. Translated by Virginia Woods Callahan. FC 58. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1967.
- [Gregory of Nyssa]. *Select Writings and Letters of Gregory, Bishop of Nyssa*. Translated by William Moore and Henry Austin Wilson. NPNF 5. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Gregory the Great. "Letter." In *Gregory the Great, Ephraim Syrus, Aphraha*, pp. 1-111. Translated by James Barmby. NPNF 13. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.



- Hilary of Poitiers. "Tractate of the Mysteries." *Passim* in Jean Danielou, *From Shadows to Reality: Studies in the Biblical Typology of the Fathers*. London: Burns & Oates, 1960.
- Hippolytus. *Contra Noetum*. Heythrop Monographs 2. Edited and translated by Robert Butterworth. London: Heythrop College, 1977.
- Ignatius of Antioch. "Letter to the Magnesians." In *The Apostolic Fathers: Volume I*, pp. 165-279. Translated by Kirsopp Lake. LCL 1. London: William Heinemann, 1912.
- Irenaeus. "Against Heresies." In *The Apostolic Fathers with Justin Martyr and Irenaeus*, pp. 315-567. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. Arranged by A. Cleveland Coxe. ANF 1. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- [Isaac of Nineveh]. *The Ascetical Homilies of Saint Isaac the Syrian*. Translated by the Holy Transfiguration Monastery. Boston: Holy Transfiguration Monastery, 1984.
- Jerome. *Hebrew Questions on Genesis*. Translated with introduction and commentary by C. T. R. Hayward. Oxford Early Christian Studies. Oxford: Clarendon Press, 1995.
- \_\_\_\_\_. *Letters and Select Works*. Translated by W. H. Fremantle. NPNF 6. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- [Jerome]. *The Homilies of Saint Jerome*. Translated by Marie Liguori Ewald. 2 vols. FC 48 and 57. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1964-1966.
- John Chrysostom. *Discourses Against Judaizing Christians*. Translated by Paul W. Harkins. FC 68. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1979.
- \_\_\_\_\_. "On the Epistle to the Hebrews." In *Chrysostom: Homilies on the Gospel of Saint John and the Epistle to the Hebrews*, pp. 335-524. Translated by Frederic Gardiner. NPNF 14. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- John of Damascus. "Orthodox Faith." In *Writings*, pp. 165-406. Translated by Frederic H. Chase. FC 37. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1958.
- Justin Martyr. "Dialogue with Trypho." In *The Apostolic Fathers with Justin Martyr and Irenaeus*, pp. 194-270. Arranged by A. Cleveland Coxe. ANF 1. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- \_\_\_\_\_. "Dialogue with Trypho." In *Writings of Saint Justin Martyr*, pp. 147-366. Translated by Thomas B. Fallis. FC 6. New York: Christian Heritage, Inc., 1948.
- \_\_\_\_\_. "First Apology." In *Early Christian Fathers*, pp. 242-89. Translated by Edward Rochie Hard. LCC 1. Edited by Cyril C. Richardson. Philadelphia, Westminster Press, 1953.
- Lactantius. "The Epitome of the Divine Institutes." In *Lactantius, Venantius, Asterius, Victorinus, Dionysius, Apostolic Teaching and Constitutions, 2 Clement, Early Liturgies*, pp. 224-58. Translated by William Fletcher. ANF 7. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Leo the Great. *Sermons*. Translated by Jane P. Freeland and Agnes J. Conway. FC 93. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1957.
- [Leo the Great]. "The Letters and Sermons of Leo the Great, Bishop of Rome." In *Leo the Great, Gregory the Great*. Translated by Charles Lett Feltoe. NPNF 12. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Marius Victorinus. "On the Necessity of Accepting *Homooousios*." In *Marius Victorinus: Theological Treatises on the Trinity*, pp. 305-14. Translated by Mary T. Clark. FC 69. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1978.
- Nestorius. "First Sermon Against the *Theotokos*." *Passim* In Richard A. Norris Jr., *The Christological Controversy*. Philad-

- elphia: Fortress, 1980.
- Origen. "Against Celsus." In *Tertullian (IV); Minucius Felix; Commodian; Origen (I and III)*, pp. 395-669. Translated by Frederick Combie. ANF 4. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- \_\_\_\_\_. *Commentary on the Gospel According to John, Books 1-10 and 13-32*. Translated by Ronald E. Heine. FC 80 and 89. 2 vols. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1989-1993.
- \_\_\_\_\_. *An Exhortation to Martyrdom, Prayer and Selected Works*. Translated by Rowan A. Greer. The Classics of Western Spirituality. New York: Paulist Press, 1979.
- \_\_\_\_\_. *Homilies on Genesis and Exodus*. Translated by Ronald E. Heine. FC 71. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1982.
- \_\_\_\_\_. "Homilies on Joshua." In Jean Danielou, S.J., *From Shadows to Reality: Studies in the Biblical Typology of the Fathers*, pp. 229-86. London: Burns & Oates, 1960.
- \_\_\_\_\_. *Homilies on Joshua*. Translated by Cynthia White. FC 105. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 2002.
- \_\_\_\_\_. *Homilies on Leviticus: 1-16*. Translated by Gary Wayne Barkley. FC 83. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1990.
- \_\_\_\_\_. *Homilies on Luke; Fragments on Luke*. Translated by Joseph T. Lienhard. FC 94. Washington D.C.: Catholic University of America Press, 1996.
- \_\_\_\_\_. *Passim* in Rowan A. Greer, *The Captain of Our Salvation: A Study in the Patristic Exegesis of Hebrews*. Tübingen, Germany: Mohr, 1973.
- \_\_\_\_\_. "Homilies on the Psalms." *Passim* in Bertrand de Margerie, *An Introduction to the History of Exegesis I: The Greek Fathers*. Petersham, Mass.: Saint Bede's Publication, 1993.
- \_\_\_\_\_. *On First Principles*. Translated by G. W. Butterworth. London: SPCK, 1936. Reprint, Gloucester, Mass.: Peter Smith, 1973.
- \_\_\_\_\_. "On First Principles." In *Tertullian (IV); Minucius Felix; Commodian; Origen (I and III)*, pp. 221-669. Translated by Frederick Crombie. ANF 4. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Pachomius. *Pachomian Koinonia*. Vols. 1 and 3. Translated by Armand Veilleux. CS 45 and 47. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1980, 1982.
- Philoxenus of Mabbug. "Letter to Abba Symeon of Caesarea." In *The Ascetical Homilies of Saint Isaac the Syrian*, pp. 427-48. Translated by The Holy Transfiguration Monastery. Boston: Holy Transfiguration Monastery, 1984.
- [Pseudo-Clement of Rome]. "2 Clement." In *The Apostolic Fathers I*, pp. 125-63. Translated by Kirsopp Lake. LCL 1. London: William Heinemann, 1925.
- [Pseudo-Dionysius]. *Pseudo-Dionysius: The Complete Works*. Translated by Colm Luibheid. The Classics of Western Spirituality. New York: Paulist, 1980.
- Rufinus of Aquileia. "Commentary on the Apostles' Creed." In *Theodoret, Jerome, Gennadius, Rufinus: Historical Writings, etc.*, pp. 541-63. Translated by William Henry Fremantle. NPNF 3. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Symeon the New Theologian. *The Discourses*. Translated by C. J. de Catanzaro. The Classics of Western Spirituality. New York: Paulist, 1980.
- Tertullian. "The Chaplet." In *Tertullian: Disciplinary, Moral and Ascetical Works*, pp. 231-67. Translated by Rudolph Arbesmann, Sister Emily Joseph Daly and Edwin A. Quain. FC 40. Washington, D.C.: Catholic University of America

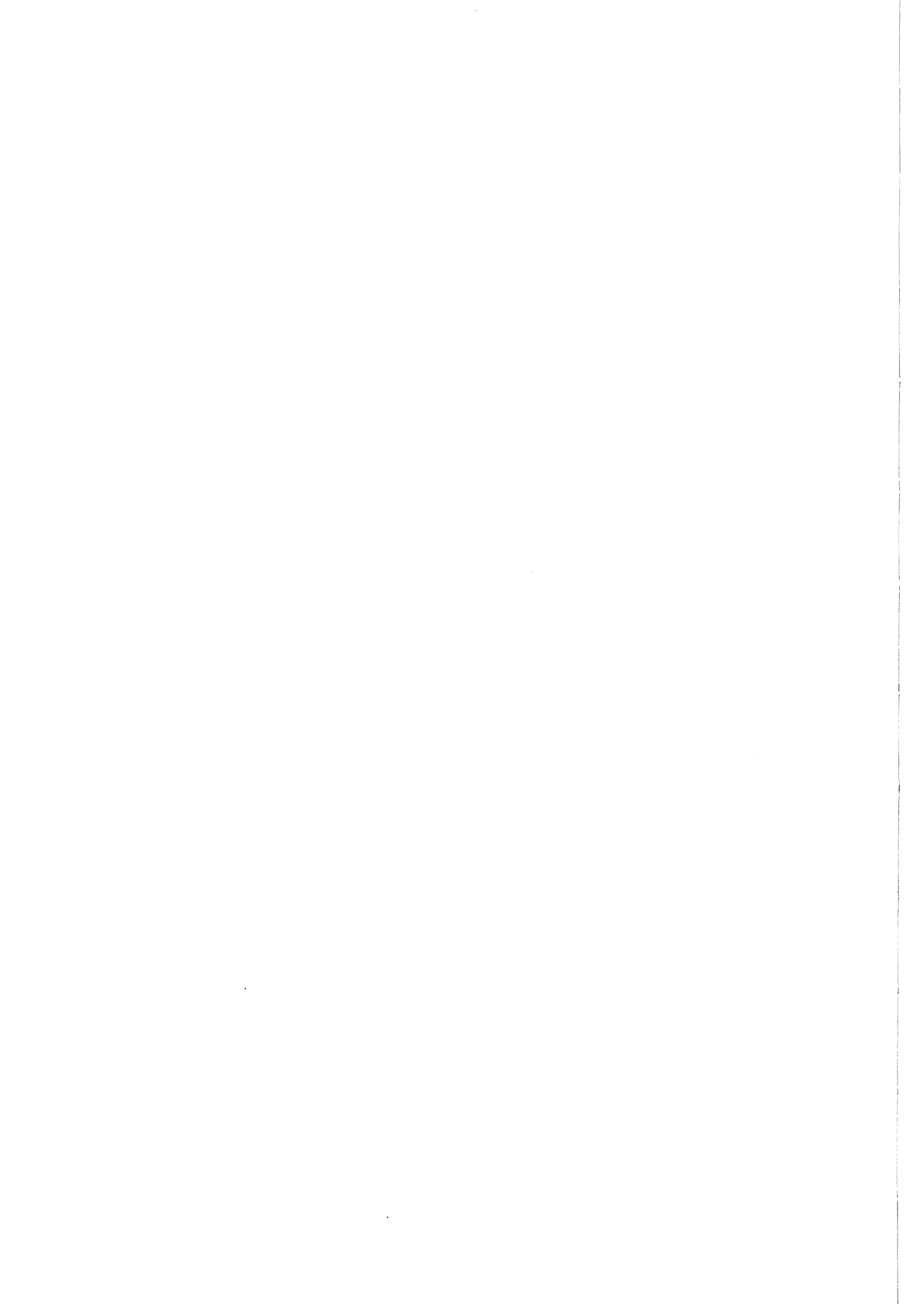
Press, 1959.

[Tertullian]. *Latin Christianity: Its Founder, Tertullian*. Translated by S. Thelwall et al. ANF 3. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.

Theodore of Mopsuestia. *Passim* in Rowan A. Greer, *The Captain of Our Salvation: A Study in the Patristic Exegesis of Hebrews*. Tübingen, Germany: Mohr, 1973.

Theodoret of Cyr. "Interpretation of Hebrews." In *Theodoret of Cyrus: Commentary on the Letters of St. Paul*, vol. 2, pp. 136-207. Translated and edited by Robert Charles Hill. Brookline, Mass.: Holy Cross Orthodox Press, 2001.

[Theodoret of Cyr]. "The Ecclesiastical History, Dialogues, and Letters of Theodoret." In *Theodoret, Jerome, Gemadius, Rufinus: Historical Writings, etc*, pp. 1-348. Translated by Blomfield Jackson. NPNF 3. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.



# 索引

作者和作品索引／ 409

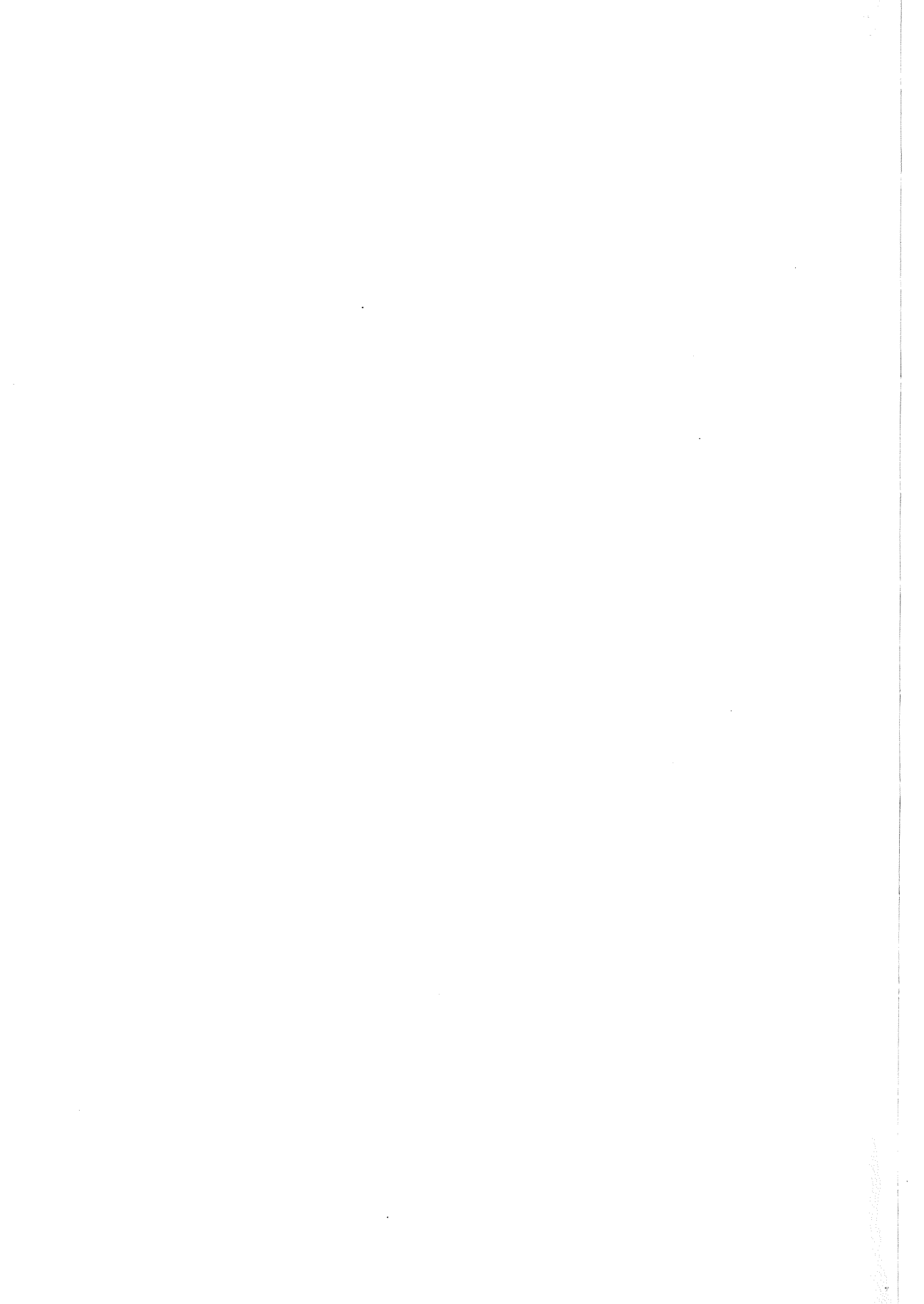
主題索引／ 411

中文索引／ 425

聖經經文索引／ 433

使用說明：

「索引」標示之頁碼係指英文原書之頁數，亦即書中左右空白處之頁碼，而非指書頁下端中文版本之頁數。



# 作者和作品索引

- 安波羅修 (Ambrose) , 46, 62, 85, 103, 224-25, 234
- 凱撒利亞的阿利撒斯 (Arethas of Caesarea) , 121
- 亞他那修 (Athanasius) , 9, 12, 14-15, 18-19, 43, 92, 122, 126, 159, 178-79, 192, 225
- 奧古斯丁 (Augustine) , xviii, 6, 29, 33, 37, 44, 60, 62, 79, 96, 108-9, 118, 123, 126, 141, 171, 174-75, 179, 185, 191, 207, 210, 213, 215, 219, 230-31, 237-38
- 大巴西流 (Basil the Great) , 52, 63, 118, 121, 165, 206, 213-14, 219, 224
- 比德 (Bede) , 26, 30, 97, 115, 128, 134-35, 140, 147, 152, 179, 214
- 薩拉戈西的布勞利奧 (Braulio of Saragossa) , 115
- 迦賢努 (Cassian, John) , 106, 133
- 迦修多儒 (Cassiodorus) , xxi, 11, 27-28, 56, 64, 214
- 亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria) , xvii, xxiii, 5-6, 67, 78, 88, 102, 127, 140, 165, 173, 193, 231
- 羅馬的革利免 (Clement of Rome) , 18, 53, 92, 205
- 居普良 (Cyprian) , xvii, 97
- 亞歷山太的區利羅 (Cyril of Alexandria) , 8, 14, 16, 44-46, 48-49, 75, 233
- 耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem) , 15, 17, 45, 56, 161, 174, 180, 186, 210
- 《十二使徒遺訓》(Didache) , 231
- 失明者荻地模 (Didymus the Blind) , 24
- 敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian) , xxiv, 4, 7, 17, 22, 27, 32, 41, 47, 54, 57, 59, 61, 70-71, 76, 78, 84, 92-93, 102-3, 106-7, 113, 115, 118, 121, 123, 129, 132, 138, 140, 147, 154, 159, 166, 168, 171, 174, 177, 179, 183-85, 190, 198, 200-201, 204, 207, 209-10, 212, 216-17, 221, 224, 230, 235-36, 238-39
- 撒拉米的伊皮法紐 (Epiphanius of Salamis) , xxv, 98-100
- 凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea) , 5, 25, 45, 95, 107, 125, 170, 223, 230
- 本都的伊華紐斯 (Evagrius of Pontus) , 213
- 埃爾維拉的貴格利 (Gregory of Elvira) , 202
- 拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus) , 22, 46, 71, 73, 101, 106, 117, 132, 227, 233
- 女撒的貴格利 (Gregory of Nyssa) , 10, 12, 15-16, 37, 129, 160, 185, 211
- 大貴格利 (Gregory the Great) , 220
- 波提亞的希拉流 (Hilary of Poitiers) , 201
- 希坡律陀 (Hippolytus) , 68
- 安提阿的伊格那丟 (Ignatius of Antioch) , 14
- 愛任紐 (Irenaeus) , 201
- 尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh) , 30, 60, 160, 236
- 耶柔米 (Jerome) , xviii, 9, 57, 87, 104, 206, 210, 219
- 屈梭多模 (John Chrysostom) , xx-xxiii, 6-8, 10, 13, 16-19, 23-24, 29, 32-34, 36-37, 40, 42-43, 46-50, 53, 55-57, 60-62, 69-70, 72-74, 78, 80, 86-90, 92-93, 102, 106, 116-18, 122, 124, 127-29, 135, 139-46, 149, 152, 155, 157, 159, 161-63, 165, 167-69, 175-76, 179-83, 185, 187-201, 203, 205-6, 210-16, 219-20, 222-23, 225, 229-31, 234-37, 239
- 大馬士革的約翰 (John of Damascus) , 7, 25, 194
- 殉道者游斯丁 (Justin Martyr) , 52, 97, 201, 205-6
- 拉克單丟 (Lactantius) , 122, 129
- 大利奧 (Leo the Great) , 68, 76, 97, 110, 127, 173, 180, 235
- 馬流·維克多納 (Marius Victorinus) , 15
- 守道者馬克西穆 (Maximus the Confessor) , 44
- 涅斯多留 (Nestorius) , 13, 105
- 俄厄庫美紐 (Oecumenius) , 18, 23, 38, 47, 61, 71, 81, 118, 127, 132, 135, 140, 147-49, 154, 160, 166, 177, 199, 203, 210, 215, 222, 227-28
- 俄利根 (Origen) , xviii, xxi, xxiii, xxiv, 10, 13-14, 21, 29-30, 32, 39, 62-63, 66-67, 78, 82, 87-88, 114, 116-17, 124-25, 132, 136, 139-40, 143-46, 149-53, 166-67, 189, 191, 202, 205, 207, 213-14, 217, 228, 234
- 帕喬米烏 (Pachomius) , 133, 178
- 馬布格的菲羅克塞努斯 (Philoxenus of Mabbug) , 142
- 阜丟司 (Photius) , 9, 22, 28, 36, 44, 47, 50, 53, 56, 60, 67, 73-74, 81, 84-85, 88, 105, 108, 120, 131, 145, 154, 156, 160, 163, 169-70, 177, 188, 193, 195, 199, 204, 226, 235

- 託羅馬的革利免名作品 (Pseudo-Clement of Rome), 161
- 託丟尼修名作品 (Pseudo-Dionysius), 32, 71
- 阿奎雷亞的魯非諾 (Rufinus of Aquileia), 179
- 迦巴拉的瑟維里安 (Severian of Gabala), 2, 5, 8, 11, 16-17, 24, 28, 38, 57, 62, 80, 85, 93, 97, 102, 139, 194, 206, 209, 227
- 新神學家西緬 (Symeon the New Theologian), 33, 40, 63, 69, 79, 151, 159
- 特土良 (Tertullian), xvii, 82, 103
- 摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia), xxi, 1, 8, 10-11, 16, 24, 27, 31, 35, 38, 40, 43-44, 52, 56-57, 59, 61, 72, 93-94, 104, 116, 131, 147, 154, 166, 173, 193, 207, 209, 217, 221, 227-28, 231, 236
- 塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodoret of Cyr), xxv, 4, 7-8, 10-11, 13, 16, 18, 22, 24, 27-28, 34, 41, 43-44, 47-53, 57, 59-61, 63, 66, 68-70, 74-77, 84, 87, 92, 94, 101, 103-5, 111-14, 116, 121, 123-24, 126-27, 130, 132, 136, 138, 142, 146, 148, 154-55, 157-58, 164-66, 170, 173, 177-78, 184, 187, 190, 196, 198-200, 208-9, 214, 220-21, 223, 226, 230-31, 233, 235-39



# 主題索引

## — A —

- Aaron 亞倫  
 appointment of 上帝委派亞倫, 70-71  
 blessed by Melchizedek 麥基洗德祝福亞倫, 104  
 bones of 亞倫的骸骨, 196  
 branch of 亞倫的杖, 133  
 Christ and 基督和亞倫, 70, 93, 116-17  
 death and 死和亞倫, 48  
 duty of 亞倫的職責, 135  
 as forebear of priests 亞倫是眾祭司的祖先, 121  
 Melchizedek and 麥基洗德和亞倫, 95  
 priesthood of 亞倫的祭司職分, 105  
 as priestly representation 亞倫是作祭司的預表, 114-15  
 rest and 安息和亞倫, 57  
 rod of 亞倫的杖, 134, 195
- Abednego 亞伯尼歌, 98
- Abel 亞伯  
 Cain and 該隱和亞伯, 177  
 Christ and 基督和亞伯, 224-26  
 death of 亞伯的死, 181  
 divine promises to 上帝向亞伯的應許, 187  
 example of 亞伯的事蹟, 196  
 faith of 亞伯的信心, 177, 197  
 fame, glory, memory of 亞伯的名聲、榮耀和記念, 177  
 reason and 理性和亞伯, 190  
 result of sacrifice of 亞伯獻祭的結果, 177  
 still speaks 亞伯仍舊說話, 177  
 waiting for us 亞伯在等著我們, 206  
 willing to die 亞伯甘願受死, 205
- Abraham 亞伯拉罕  
 children after Sarah and 撒拉死後, 亞伯拉罕如何生孩子, 185  
 citizen of far city 亞伯拉罕是那個遙遠城市的國民, 188  
 commands and promises to 上帝對亞伯拉罕的命令和應許, 190  
 example of 亞伯拉罕的事蹟, 197  
 faith and obedience of 亞伯拉罕的信心和順服, 184-85, 186, 190-92, 197  
 father of nations 亞伯拉罕成為多國的父, 186-87  
 God of 亞伯拉罕的上帝, 189  
 God speaks to 上帝曉諭亞伯拉罕, 4, 201  
 God's appearances to 上帝對亞伯拉罕顯現, 4-5  
 God's promise to 上帝對亞伯拉罕的應許, 92-93  
 heaven not opened for 亞伯拉罕沒有看見天門打開, 159  
 Isaac figuratively received by 亞伯拉罕在比喻意義上得回以撒, 193-94  
 Isaac, Jacob and 以撒、雅各和亞伯拉罕, 52, 103, 112, 204  
 Jacob and 雅各和亞伯拉罕, 195  
 Jews and 猶太人和亞伯拉罕, 206  
 Melchizedek and 麥基洗德和亞伯拉罕, 95-97, 99-101, 104, 108, 111  
 Rebekah and 利百加和亞伯拉罕, 107  
 righteousness of 亞伯拉罕的義, 98  
 Sarah and 撒拉和亞伯拉罕, 187  
 seed of 亞伯拉罕的後裔, 47, 48  
 seek God like 像亞伯拉罕那樣尋求上帝, 178  
 Shem and 閃和亞伯拉罕, 106  
 as stranger/exile 亞伯拉罕是客旅和寄居的, 187  
 testing of 上帝試驗亞伯拉罕, 192-93  
 waiting for us 亞伯拉罕在等著我們, 206  
 willing to die 亞伯拉罕甘願受死, 205  
 woman associated with 和亞伯拉罕相提並論的女人, 200
- abuse 凌辱, 199
- Adam 亞當  
 Christ and 基督和亞當, 76  
 fall of 亞當的墮落, 178  
 God's appearances to 上帝對亞當顯現, 5  
 red heifer and 紅母牛和亞當, 236  
 under sentence of death 亞當在死的刑罰之下, 122  
 Seth and 塞特和亞當, 113  
 Son of God and 上帝的聖子和亞當, 233
- adoption 得兒女的名分, 37, 44
- adultery 姦淫, 230
- adversity 逆境, 50
- advice 忠告, 56
- affliction(s) 苦難, 50, 209, 214, 228 ; 參 suffering; tribulations 苦難; 患難
- Agathopus 亞加多波, 141
- age(s) 世代, 7-8, 145-46, 234
- age to come 將來的世代, 84
- Ahab 亞哈, 158
- aid 幫助, 89
- Alcuin 阿爾昆, xix

- Alexandrian tradition 亞歷山太傳統, xix-xx  
 allegory 寓意, xx  
 almsgiving 施捨, 211-12  
 Amalek 亞瑪力人, 195  
 Ambrosiaster 安波羅修註釋者, xviii  
 Ammonites 亞捫人, 204  
 Amraphel 暗拉非, 99  
 anarchy 群體無人領導, 237  
 angels 天使  
     being aware of 感到天使的臨在, 30-31  
     Christ and 基督和天使, 18-19, 28  
     definition of 天使的定義, 24  
     description of 對天使的描述, 22-23  
     good and evil 善良和邪惡的天使, 30  
     guardian 守護天使, 30  
     hierarchy of 天使的等級, 22  
     humans and 人與天使, 22, 29-30  
     incorporeality of 天使沒有形體, 22  
     law given by 天使把律法交給我們, 32  
     ministry/service of 天使的服事, 24, 124-25  
     mysteries transmitted by 天使傳遞奧秘, 30-31  
     nature of 天使的本性, 22  
     present with elect 天使臨在選民身旁, 30  
     salvation and 拯救和天使, 28-29  
     Sodom and 所多瑪和天使, 32  
     Son of God and 上帝的聖子和天使, 19  
     as spirit and fire 天使是靈和火, 22  
     were created 天使是受造的, 28  
     work for our sake 天使為我們效力, 29  
     work of 天使的工作, 29  
 anger 怒氣, 182-83, 214  
 Anthony 安東尼, 9  
 Antiochene tradition 安提阿傳統, xix-xx  
 Apollos 亞波羅, xviii  
 apostles 使徒, 127  
 apostolic preaching 使徒的傳道, 1  
 Aquila 亞居拉, 170  
 archangels 天使長, 22  
 Arian controversy 亞流主義論爭, xviii  
 Arians 亞流派, xxv, 12  
 Arioch 亞略, 99  
 Arius 亞流, 14, 24  
 ark of the covenant 約櫃, 134  
 Arpachshad 亞法撒, 99  
 ascents 在高處的天使, 22  
 assembly 聚會, 163  
 Assyrians 亞述人, 97  
 Athanasius 亞他那修, 25  
 Athenians 雅典人, 77
- B —
- Baal 巴力, 151  
 Babylon 巴比倫, 127, 154, 204  
 ball 球, 194  
 baptism 洗禮  
     of children 為孩子施洗, 109  
     confidence and 信念和洗禮, 57  
     crucifixion and 釘十字架和洗禮, 85  
     death and 死和洗禮, 45, 87  
     description of ritual of 對洗禮儀式的描述, 82  
     forgiveness of sins and 赦罪和洗禮, 85-86, 158  
     limit of 只可接受一次洗禮, 84  
     result of 洗禮的結果, 44  
     a second 第二次洗禮, 85  
     shame removed by 洗禮除去羞辱, 168-69  
     sin and 罪和洗禮, xvii  
     under the law 律法裏面的洗禮, 81  
 Barak 巴拉, 203-4  
 Barnabas 巴拿巴, 1  
 Baruch 巴錄, 121  
 Basil the Great 大巴西流, 159  
 belief 信仰, 173, 179-80  
 bishop(s) 監督或主教, 53-54  
 blasphemy 褻瀆的話, 167-68  
 blood 血  
     of beasts 動物的血, 155  
     of Christ and Abel 基督和亞伯的血, 226  
     of red heifer 紅母牛的血, 236  
     sprinkling of 灑血, 142  
     參 blood of Christ 基督的血  
 blood of Christ 基督的血, 140, 142-43, 226  
 body 身體, 62, 139-40, 215-16  
 bread 糧, 56  
 bulls 公牛, 140
- C —
- Cain 該隱, 5, 177  
 Caleb 迦勒, 57  
 Calvin, John 約翰·加爾文, xviii  
 Canaan, Canaanites 迦南·迦南人, 107, 179, 196, 201  
 canonization 承認為正典, xvii-xx

carnality 肉體的性質, 157-58  
 Chaldeans 迦勒底人, 204  
 Chedorlaomer 基大老瑪, 99  
 cherubim 基路伯, 133  
 children 孩子, 109, 230  
 Christian life 基督徒生活, xxii  
 christology 基督論, xix  
 church 教會, 123, 139, 202  
 common arts 一般藝術, 6  
 comparison 比較, xxi, xxii  
 confidence 信念·勇敢, 57, 169, 185, 215  
 conscience 良心, 238  
 consensual interpretation 公認的解釋, xxiv  
 consolation 安慰, 213  
 Constantine Augustus 君士坦丁·奧古斯都, 9  
 Cornelius 哥利流, 29  
 Council of Carthage 迦太基會議, xviii  
 covenant 約, 141-42  
 covetousness 貪心, 230-31  
 Cozbi 哥斯比, 100  
 creation 創造·受造世界, 24, 27, 124, 132, 174, 176-77  
 cross 十字架, 40, 194-95, 235  
 crown 冠冕, 37, 169-70  
 cursed 咒詛, 88  
 customs 慣例, 82  
 Cyril of Alexandria 亞歷山太的區利羅, 227

— D —

Daniel 但以理, 4-5, 98, 178, 196, 204  
 David 大衛  
     ancestry of Christ and 基督的祖先和大衛, 206  
     Christ and 基督和大衛, 98, 107  
     enemies and 仇敵和大衛, 163  
     foretelling of 大衛的預告, 59  
     Goliath and 歌利亞和大衛, 204  
     humility of 大衛的謙卑, 86  
     Nathan and 拿單和大衛, 126  
     promises made to 上帝對大衛的應許, 154  
     righteousness of 大衛的義, 204  
     sacrifices and 獻祭和大衛, 155  
     seed of 大衛的後裔, 69  
     Son of God and 上帝的聖子和大衛, 119  
 death 死亡  
     Christ tasted 基督嚐了死味, 40-41

dissolution of 死亡的瓦解, 32  
 fear and 恐懼和死亡, 47, 61  
 goodness of 死亡的好處, 46-47  
 scorn for 嘲笑死亡, 48  
 sin and 罪和死亡, 47  
 as sleep 死亡是睡覺, 146-47  
 unbelief and 不信的人和死亡, 57  
     參 baptism, death and 洗禮·死和洗禮  
 deeds 行為, 63, 162  
 deification 使人成為神, 71, 127  
 devil 魔鬼, 21, 32  
 discipline 管教, xxv, 214-17  
 disobedience 悖逆, 32-33; 參 transgression 干犯  
 divine nature 上帝的本性, 4-5, 11  
 doctrines 教訓, 235  
 dominions 主治的, 22

— E —

earth 地, 227  
 Easter 復活節, 82  
 edification 建立, 163  
 education 教育, xxii  
 Egypt, Egyptians 埃及·埃及人  
     commands given after leaving 出埃及後頒布的誠命, 93  
     covenant given after leaving 出埃及後立的約, 126  
     as darkness 埃及是黑暗, 199  
     exodus from 出埃及, 200  
     idols of 埃及的偶像, 227  
     Jews and 猶太人和埃及人, 199  
     Joseph and 約瑟和埃及, 196  
     miracles performed in 在埃及發生的奇蹟, 201  
     Moses and 摩西和埃及人, 198  
     mousing viper and 毒蛇和埃及, 101  
     paschal lamb and 逾越節的羔羊和埃及, 199, 201  
     spoils of 來自埃及人的擄物, 138  
     were without faith 埃及人沒有信心, 200  
 Eleazar 以利亞撒, 48, 105  
 Elijah 以利亞  
     God's appearances to 上帝對以利亞顯現, 4-5  
     lacks ancestry 聖經沒有寫出以利亞的祖先, 98  
     poverty of 以利亞的貧窮, 158  
     raised the dead 以利亞使死人復活, 204  
     translation of 以利亞被提, 178, 181  
     wore goatskins 以利亞穿羊皮, 205  
 Elisha 以利沙, 158, 204-5

- encomium 讚辭, xxi  
 encouragement 鼓勵, 228  
 endurance 忍耐, 210  
 enemies 仇敵, 163  
 Enoch 以諾  
     divine promises to 上帝對以諾的應許, 187  
     faith of 以諾的信心, 178-79  
     has lineage 聖經寫出以諾的族譜, 113  
     reason and 理性和以諾, 190  
     translation of 以諾被提, 178, 181  
     women associated with 和以諾相提並論的女人, 200  
 Ephraim 以法蓮, 195-96  
 epistle 書信, 203  
 Erasmus 伊拉斯姆, xviii  
 Esau 以掃, 106-7, 194-95, 206, 220-21  
 eternity 永恆, 71, 227  
 eucharist 聖餐  
     not a new sacrifice 聖餐不是獻新祭, 123  
     partake continually of 不斷來領聖餐, 152-53  
     passion reenacted in 聖餐禮重新記念主受難, 115  
     as remembrance of Christ's death 聖餐是對基督之死的記念, 145-46  
     as sacrifice 聖餐是獻祭, 71  
 Eusebius of Pamphilus 旁非羅的優西比烏, 2  
 Eve 夏娃, 178  
 evil 惡、惡事, 56, 237-38  
 exaggeration 誇張, xxii  
 exegesis 釋經, xxiii  
 exhortation 訓勉; 參 parenesis 訓勉  
 exordium 緒論, xxv  
 Ezekiel 以西結, 4-5, 79, 205  
  
 — F —  
 faith 信心、信仰  
     becoming God's friend through 憑著信心成為上帝的朋友, 172-73  
     can do all things 信心能做到一切, 200  
     confidence and 信念和信心, 57  
     conscience enlightened by 信心使內心看見光, 180  
     creation and 創造和信心, 176-77  
     definition of 信心的定義, 176, 204  
     devil disarmed by 信心能戰勝魔鬼, 182-83  
     dignity of 信心的尊榮, 174  
     drawing near to 去信仰那裏, 161  
     Egyptians were without 埃及人沒有信心, 200  
     fulfillment of 所相信的事情成就, 185-86  
     given by God 上帝賜給我們信心, 210  
     God as creator and 用信心相信上帝是創造者, 177  
     harmonizes contradictions 信心協調矛盾, 191  
     hope, love and 盼望、愛和信心, 175-76  
     human reasoning and 人的理性和信心, 200  
     inner tabernacle is 內層的會幕是信心, 159  
     joins (us) together 信心使我們與所聽見的信息結合, 60  
     just live by 義人靠信心而活或因信得生, 171  
     justification by 因信稱義, 173  
     law and 律法與信心, 59  
     learning and 學習與信心, 78  
     life founded on 生命建基於信心, 171  
     means steadfastness 信心是指堅定, 231  
     of obscure saints 無名聖徒的信心, 197-98  
     OT saints and 舊約聖徒與信心, 203-4  
     our mutual 我們以信心互相鼓勵, 176-77  
     purifies all things 信心潔淨一切, 234  
     rest and 安息與信心, 59  
     righteous live by 義人靠信心而活或因信得生, 170-71  
     righteousness and 義和信心, 183  
     salvation and 拯救和信心, 59, 171  
     Scripture witnesses about 聖經為信心作見證, 174  
     shown by deeds 行為表明信心, 159  
     sound and unified 純正和單一的信仰, 180  
     sustains many 信心維持許多人的生活, 174-75  
     two qualities of 信心的兩個特性, 205  
     understanding and 理解能力和信心, 180  
     witnesses of our 我們信仰的見證人, 209  
 Father 聖父  
     adoption of 聖父給人兒女的名分, 37  
     equal dignity of Son and 聖子與聖父有同等的尊榮, 17-18  
     relation to Son 聖父和聖子的關係, 9-12, 15-16  
     relation to Son/Holy Spirit 聖父和聖子、聖靈的關係, 13, 15  
     sons and daughters of 聖父的兒女, 67  
     參 God 上帝  
 fear 畏懼, 61, 228  
 fellowship 團契, 236-37  
 fire 火, 228  
 flesh 肉身, 23, 49, 73, 78, 159  
 forerunner 先鋒, 94  
 freedom 自由, 33

## — G —

- Gabriel 加百列, 63
- Gentiles 外邦人, 2, 133-34, 159-60, 206
- Gideon 基甸, 204
- Gifts, spiritual 屬靈恩賜, 33-34
- glory 榮耀, 11
- glossa ordinaria* 《教父解經摘要》, xvii
- Gnostics 有知識的人或諾斯底主義者, 6
- God 上帝
- of Abraham, Isaac, Jacob 亞伯拉罕、以撒、雅各的上帝, 189
  - and the ages 上帝和諸世代, 8
  - anger of 上帝的忿怒, 214
  - appearances of 上帝的顯現, 5
  - benevolence of 上帝的恩惠, 166
  - city of 上帝的城, 224-25
  - as consuming fire 上帝是烈火, 228
  - creation and 創造和上帝, 7
  - discerns thoughts 上帝能辨明我們的思想, 62
  - divine coming of 上帝的來臨, 223
  - essence of 上帝的本質, 228
  - eternal throne of 上帝永恆的寶座, 24, 27
  - exists and rewards 上帝存在, 且賞賜人, 178
  - farming for 為上帝耕種, 88
  - good things of 上帝預備的美好事物, 187-88
  - grace of 上帝的恩典, 38-39
  - hardening by 上帝使人剛硬, 88
  - has no mother 上帝沒有母親, 105
  - house of 上帝的家, 160
  - humans made for 人為了上帝受造, 43
  - incomprehensibility of 人不能明白上帝, 13
  - is not crafty 上帝不狡猾, 118
  - judges thoughts 上帝審判人的思想, 63
  - judgment of 上帝的審判, 228
  - mercy of 上帝的憐憫, 214
  - name of 上帝的名, 190
  - oath as witness 上帝的誓言是見證, 92
  - one impossibility for 上帝不能做的一件事, 92
  - oracles of 上帝的神諭, 81-82
  - in Old Testament and New Testament 舊約和新約聖經中的上帝, 7
  - promise of 上帝的應許, 92
  - rental payment to 給上帝的租金, 127-28
  - rest in 在上帝裏安息, 60
  - rewards seekers 上帝賞賜尋求祂的人, 180-81
  - sabbath of 上帝的安息, 61
  - seeing 看見上帝, 7
  - seeking 尋求上帝, 181-82
  - speech of 上帝向我們說話, 9
  - stamp of 上帝的像, 14
  - substance of 上帝的實體, 15-16
  - swore by himself 上帝指著自己起誓, 92
  - tabernacle of 上帝的帳幕, 140
  - throne and scepter of 上帝的寶座和國權, 24
  - as Trinity 三一上帝, 11
  - two unchangeable things 上帝兩件不更改的事, 93
  - universal knowledge of 所有人都認識上帝, 127
  - will of 上帝的旨意, 170
  - witness of 上帝作見證, 34
  - 參 Godhead; Father; Son of God; Holy Spirit 神性; 聖父; 上帝的聖子; 聖靈
- Godhead 神性, 14, 23
- Golgotha 各各他, 211
- Goliath 歌利亞, 204
- gospel 福音, 152-53, 166-67
- grace 恩典, 38-39, 43, 69-70, 235
- Greeks 希臘人, 122
- Gregory of Nyssa 女撒的貴格利, 149, 210
- guilt 罪, 179
- H —
- Hades 陰間, 36, 87, 159
- Ham 含, 107
- Hananiah 哈拿尼雅; 參 Shadrach 沙得拉
- harlot 妓女, 202
- healing 醫治, 216-17
- heaven 天, 92, 143-45
- heavenly beings 天上的存在物, 32
- heavenly things 天上的東西, 124
- Hebrews 希伯來書
- audience of 希伯來書的讀者, 1
  - authorship of 希伯來書的作者, xvii-xviii, 1-2
  - canonization of 希伯來書成為正典的過程, xvii-xx
  - reception of 接受希伯來書的過程, xvii-xx
  - vocabulary of 希伯來書的用語, 2
- Hebron 希伯崙, 96
- Heraclitus 赫拉克利特斯, 173
- heresies 異端, 6
- heretics 異端分子, 73, 159
- Herod 希律, 158
- Hezekiah 希西家, 204
- Hieracas 希拉卡, 99
- high priest 大祭司, 135

Hippocrates of Cos 哥士島的希坡克拉底, 231  
 history 歷史, 55-56  
 Hittites 赫人, 187  
 holiness 聖潔, 220  
 holy of holies 至聖所, 144-45, 222  
 Holy Spirit 聖靈  
     divinity of 聖靈的神性, 27  
     inspiration of 聖靈的默示, 7  
     relation to Father and Son 聖靈和聖父、聖子的關係, 11, 13, 15  
     Scripture and 聖經和聖靈, 151-52  
     strengthening of 聖靈使人有力量, 147  
 honor 尊榮, 167  
 hope 盼望  
     anchor of 盼望的錨, 93-94  
     faith, love and 信心、愛和盼望, 175-76  
     holding out in 堅持盼望, 161-62  
     recovers us 盼望使我們復原, 88  
     suffering leads to 苦難使人有盼望, 214  
     today and 今日和盼望, 56  
 Hoshea 何西阿, 125; 參 Joshua 約書亞  
 hospitality 好客, 229  
 humanism 人文主義, xviii  
 humility 謙卑, 33-34, 86  
 hymns 詩歌, 237  
 hypostasin 性體, 15  
 hypostasis 性體, xxv

— | —

immorality 苟合, 230  
 incarnation 道成肉身, 16-17, 23, 41, 48, 75  
 instruction 教誨, 78  
 intelligences 睿智的存在物, 22  
 investive 痛斥, xxi, xxii  
 Isaac 以撒  
     Abraham figuratively received 亞伯拉罕在比喻的意義上得回以撒, 193-94  
     Abraham, Jacob and 亞伯拉罕、以撒和雅各, 52, 103, 112, 204  
     Christ represented by 以撒象徵基督, 190-91, 193  
     did not die 以撒沒有死, 193  
     divine promises to 上帝對以撒的應許, 187  
     faith of 以撒的信心, 197  
     God of 以撒的上帝, 189  
     Melchizedek and 麥基洗德和以撒, 104  
     promise of 在以撒身上應驗的應許, 192

ram represented 公山羊代表以撒, 193  
 sacrifice of 把以撒獻為燔祭, 191  
 willing to die 以撒甘願受死, 205  
 Isaiah 以賽亞, 4-5, 26, 205, 224-25  
 Ishmael 以實瑪利, 191  
 isolation 孤立, 219  
 Israel 以色列, 205-6, 126-27

— J —

Jacob 雅各  
     Abraham, Isaac and 亞伯拉罕、以撒和雅各, 52, 103, 112, 204  
     ancestry of Christ and 基督的祖先和雅各, 206  
     bowed to Joseph 雅各向約瑟鞠躬, 195  
     cross prefigured by 雅各預表十字架, 194  
     did not enjoy blessing 雅各沒有得享祝福, 195  
     divine promises to 上帝對雅各的應許, 187  
     Esau blessed after 以掃在雅各之後受祝福, 194  
     faith of 雅各的信心, 197  
     Gentiles represented by 雅各代表外邦人, 221  
     God of 雅各的上帝, 189  
     had parents 雅各有父母, 104  
     Melchizedek and 麥基洗德和雅各, 106-7  
     name changed 雅各改名字, 5  
     poverty of 雅各的窮困, 158  
     as stranger 雅各是客旅, 188-89  
     willing to die 雅各甘願受死, 205  
 James, brother of John 約翰的兄弟雅各, 231  
 James called Just 被稱為義人的雅各, 231  
 Jephthah 耶弗他, 203-4  
 Jeremiah 耶利米, 127, 129, 132, 187, 196, 204, 228  
 Jericho 耶利哥, 200-202  
 Jerusalem 耶路撒冷  
     built of living stones 用活石建造成的耶路撒冷, 224  
     Christ and 基督和耶路撒冷, 211, 224, 235  
     city of God is 上帝的城是耶路撒冷, 127  
     Melchizedek and 麥基洗德和耶路撒冷, 103-5, metaphors of 耶路撒冷所比喻的事物, 223  
     prophecy about earthly 關於地上耶路撒冷的預言, 175  
     prophecy about heavenly 關於天上耶路撒冷的預言, 126-27  
     as shadow of future things 耶路撒冷是將來事情的影子, 136  
     參 Salem; Zion 撒冷; 錫安  
 Jesse 耶西, 133, 206  
 Jesus Christ 耶穌基督  
     Aaron and 亞倫和耶穌基督, 96, 116-17

- as able to reward 耶穌基督能夠回報人, 210
- abuse suffered for 為耶穌基督受的凌辱, 199
- Adam raised by 耶穌基督使亞當復活, 225
- as advocate 耶穌基督是中保, 118
- all subjected to 萬物都服從耶穌基督, 37-38
- all things twofold in 在耶穌基督裏, 一切都有  
雙重性質, 210
- angels and 天使和耶穌基督, 18-19, 28
- as apostle 耶穌基督是受差使者, 52
- appointment to priesthood of 上帝委派耶穌基督  
作祭司, 70-71
- assistance of 耶穌基督的幫助, 50
- bears whole of man 耶穌基督背負整個人, 73
- became as a sinner 耶穌基督彷彿變成罪人, 148
- bore sins of many 耶穌基督擔當許多人的罪,  
148
- called Wisdom 耶穌基督被稱為智慧, 6
- calls us brothers 耶穌基督稱我們為弟兄, 44
- care and love of 耶穌基督對人的關心和愛,  
72-73
- chose death 耶穌基督選擇死亡, 211
- as creator/recreator 耶穌基督是創造者和再造  
者, 24, 129-30
- crown of 耶穌基督的冠冕, 37
- death of 耶穌基督的死, 38-40, 45, 47-48, 141,  
211, 220
- divinity of 耶穌基督的神性, 4, 13, 39
- end of world and 世界的終局和耶穌基督, 145
- enemies of 耶穌基督的仇敵, 157
- equips with good 耶穌基督在各樣善事上裝備  
我們, 239
- eternality of 耶穌基督永遠存在, 4, 28, 233
- everything better in 在耶穌基督裏, 一切都更  
美, 126
- fear of death and 對死亡的恐懼和耶穌基督, 47
- fellowship with 與耶穌基督有團契, 56-57
- felt fear 耶穌基督感到害怕, 72
- first known as man 先認識耶穌基督是人, 77
- flesh of 耶穌基督的肉身, 17, 44-46, 71, 121,  
159
- as footstool 耶穌基督是腳凳, 27-28
- force of sin destroyed by 耶穌基督摧毀罪的力  
量, 146
- as forerunner 耶穌基督是先鋒, 94
- founded a new temple 耶穌基督奠立新的聖殿,  
122
- freedom of 耶穌基督的自由, 33
- Gentiles share in 外邦人分享耶穌基督的分,  
206
- glory of 耶穌基督的榮耀, 42-43
- godliness of 耶穌基督的虔誠, 73-74
- God's nature and 上帝的本性和耶穌基督, 10
- Hades and 陰間和耶穌基督, 36
- as head of humanity 耶穌基督是人類的元首,  
140
- heard by God 耶穌基督蒙了上帝應允, 73
- heaven made accessible by 耶穌基督使人能接  
觸屬天的事物, 52
- as high priest 耶穌基督是大祭司, 52, 69, 138
- higher than humanity 耶穌基督高於人類, 107
- human nature and 人的本性和耶穌基督, 28,  
48-49, 75
- humanity of 耶穌基督的人性, 7, 28, 38, 44,  
67-68, 72, 138
- humanity/divinity of 耶穌基督的人性和神性,  
xix, xx, 8, 12, 43-46, 68-69, 71, 233
- humanity's debt and 人類的債和耶穌基督, 49
- humankind and 人類和耶穌基督, 147
- imitation of 效法耶穌基督, 70, 88-89
- intercession of 耶穌基督替我們祈求, 37, 117-18
- John's parents and 約翰的父母和耶穌基督, 128
- Joshua and 約書亞和耶穌基督, 125
- Judaism and 猶太教和耶穌基督, xxi
- kings and 君王和耶穌基督, 25-26
- kingship of 耶穌基督的君王身分, 9
- known to righteous of old 古時的義人知道耶穌  
基督的事, 195-96
- law and 律法和耶穌基督, 4
- Levi and 利未和耶穌基督, 108-9
- light of 耶穌基督的光, 10
- lineage of priesthood of 耶穌基督的祭司血統,  
110-11
- look to 望向耶穌基督, 210
- Melchizedek and 麥基洗德和耶穌基督, 66, 94,  
96-97, 102-6, 113
- ministry of 耶穌基督的職事, 121
- model for saints 耶穌基督是聖徒的模範, 75
- Moses and 摩西和耶穌基督, 4, 51-54, 198,  
223-24, 226-27
- name(s) of 耶穌基督的名字, 25-27, 101
- nature of 耶穌基督的本性, 10, 18
- as new Adam 耶穌基督是新的亞當, xix
- new covenant and 新約和耶穌基督, 116, 141
- no second cross 耶穌基督不必第二次釘十字架,  
165-66
- offered our nature 耶穌基督獻上我們的本性,  
123
- often sad 耶穌基督常常憂愁, 72
- old ended in 舊事物在耶穌基督裏結束, 225
- OT predictions of 舊約關於耶穌基督的預言,  
154
- paschal lamb and 逾越節的羔羊和耶穌基督,  
199
- perfecter of faith 耶穌基督使我們的信心圓滿,

- 210-11  
 person of 耶穌基督的位格, 154  
 prayed not to die 耶穌基督禱告讓他不死, 73  
 prays for crucifiers 耶穌基督為釘他十字架的人禱告, 71-72  
 preexistence of 耶穌基督在有時間之前存在, 8-9, 22, 26  
 prefigured in Isaac 以撒預表耶穌基督, 190-91  
 as priest and victim 耶穌基督是祭司和祭物, 123  
 priesthood of 耶穌基督的祭司身分, 26, 94, 113-14, 116, 118-19, 140  
 priestly office and 祭司的職務和耶穌基督, 157  
 priests and 眾祭司和耶穌基督, 25-26  
 prophets and 眾先知和耶穌基督, 4, 10, 25-26  
 relation to God 耶穌基督和上帝的關係, 11  
 the rejected and 被拒絕者和耶穌基督, 69  
 relation to believers 耶穌基督和信徒的關係, 43  
 relation to Godhead 耶穌基督和神性的關係, 14  
 representations of 耶穌基督的預表, 25  
 represented by 代表耶穌基督的人或物  
   Isaac 以撒, 193  
   Melchizedek 麥基洗德, xxv, 97-98, 101, 103, 112  
   ram 公山羊, 193  
 reproaches of 耶穌基督所受的侮辱, 198  
 respect rules of 尊重耶穌基督的規則, 238  
 revelation of 耶穌基督的啟示, 160-61  
 sacrifice and body of 祭物和耶穌基督的身體, 142, 155  
 sacrifices abolished by 耶穌基督廢除獻祭的事, 155-56  
 salvation and 救恩和耶穌基督, 5  
 salvation and flesh of 救恩和耶穌基督的肉身, 122  
 as sanctification 耶穌基督是聖潔, 219  
 same yesterday 耶穌基督昨日、今日是一樣的, 233  
 seated 耶穌基督坐著, 120-21  
 second coming of 耶穌基督第二次來臨, 147, 227  
 shadow of 耶穌基督的影子, 152  
 sonship of 耶穌基督的兒子身分, 40, 74-75  
 stands before altar 耶穌基督站在祭壇前, 117  
 substance of God and 上帝的實體和耶穌基督, 15-16  
 suffering and 受苦和耶穌基督, 147  
 suffering of 耶穌基督的受苦, 49-50, 235  
 superiority of 耶穌基督的超越, 4, 18, 22, 36-37, 41, 43  
 temple and body of 聖殿和耶穌基督的身體, 140  
 testator of Scripture 耶穌基督用聖經留下遺囑,
- 129  
 as true pontiff 耶穌基督是真正的教宗, 115  
 true tabernacle is 真的會幕是耶穌基督, 160  
 twofold birth of 耶穌基督的兩個出生, 106  
 ubiquity of 耶穌基督無處不在, 66-67  
 understanding gained through 藉著耶穌基督獲得理解能力, 18  
 united to us 耶穌基督與我們結合, 40  
 unites through death 耶穌基督藉著死使人結合, 159-60  
 will come 耶穌基督必會來到, 170  
 Word and 道和耶穌基督, 25  
 as Word 耶穌基督是道, 11  
 as Word for all nations 耶穌基督是為萬國獻上的道, 93  
 worshipped as God 人把耶穌基督尊為上帝敬拜, 26  
   參 Son of God 上帝的聖子  
 Jesus, son of Nun 嫩的兒子耶穌, 125 ; 參 Joshua 約書亞  
 Jew(s) 猶太人, 2, 52, 127, 129, 136, 206  
 Jezebel 耶洗別, 205  
 Job 約伯, 167-68, 178, 182, 205  
 John 約翰  
   Apocalypse of 啟示錄, 115  
   Gospel of 約翰福音, 11-12, 24, 147  
   Mary and 馬利亞和約翰, 230  
   tomb of 約翰的墳墓, 196  
 John the Baptist 施洗約翰, 128, 158, 205  
 John Chrysostom 屈梭多模, xix, xx-xxiii  
 Jordan 約旦, 57, 211  
 Joseph, husband of Mary 馬利亞的丈夫約瑟, 29, 230  
 Joseph, patriarch 族長約瑟, 178, 194-97  
 Joshua 約書亞, 57, 61, 125, 201  
 joy 喜樂, 209-10, 214  
 Judah 猶大, 111, 114, 126, 206  
 Judas 猶大(加略人), 32, 178  
 judgment 審判, 165, 207-8, 228 ; 參 repayment; retribution 回報; 報應  
 Judith 猶滴, 178  
 justice 公義, 171, 216  
 justification by faith 因信稱義, 173



## — L —

- Latin Muratorian canon 拉丁文的穆拉多利經目, xviii
- laughter 笑, 72; 參 levity 戲笑
- law 律法
- baptism under 律法裏的洗禮, 81
  - blood/spirit opposed to 一邊是律法, 一邊是血和聖靈, 166
  - as camp 律法是營, 235
  - Christ and 基督和律法, 4
  - as copies and forms 律法是形狀和形式, 143
  - faith and 信心和律法, 59
  - foundation for godliness 律法是敬虔的根基, 80-81
  - given by angels 天使把律法交給人, 32
  - gospel and 福音和律法, 152, 166-67
  - Melchizedek and 麥基洗德和律法, 80-81
  - model of future things 律法是將來事物的模型, 136-37
  - new covenant and 新約和律法, 34-35
  - not entirely rejected 並非摒棄整個律法, 136
  - perfection and 完全和律法, 116
  - priesthood and 祭司職分和律法, 111
  - as reminder of sin 律法叫人想起罪, 154
  - rising above 升到比律法高的地方, 151
  - shadow of greater things 律法是更美事物的影子, 125, 149
  - Son of God and 上帝的聖子和律法, 19
  - spiritual meaning of 律法的屬靈意義, 217
  - three levels of 律法的三個層次, 153-54
  - uselessness of 律法是用無的, 116
  - word and works of 律法的話語和工作, 116
- law and prophets 律法和先知書, 152
- Lazarus 拉撒路, 87, 206
- Levi, Levites 利未、利未人, 97, 102, 104, 107-9, 114, 118
- levity 戲笑, 72; 參 laughter 笑
- Libanius 立班尼, xxi
- life 生命, 76, 206
- Logos 道, xix, 16
- Lord's Supper 主餐; 參 eucharist 聖餐
- Lot 羅得, 100, 204, 229
- love 愛, 45, 162-64, 175-76, 220
- lovingkindness 慈愛, 70
- Luke 路加, 2
- Luther 路德, xviii

## — M —

- Manasseh 瑪拿西, 201
- Manicheans 摩尼派, 80
- martyrs, martyrdom 殉道者、殉道, 206, 213, 231
- Mary 馬利亞
- angels appeared to 天使對馬利亞顯現, 29
  - birth of Christ and 基督的降生和馬利亞, 206, 211
  - commemoration of 紀念馬利亞, 122
  - cross of Christ and 基督的十字架和馬利亞, 64
  - flesh of 馬利亞的肉身, 108
  - Godhead and 神性和馬利亞, 105
  - heresy and 異端和馬利亞, 80, 103
  - perpetual virginity of 馬利亞永久貞潔, 230
  - prophecy concerning 關於馬利亞的預言, 63
  - Son born of 馬利亞生聖子, 14, 99-100,
  - as Theotokos 馬利亞是神之母, 161
  - 參 *Theotokos*; the Virgin 神之母; 童貞女
- Melchizedek 麥基洗德
- Abraham and 亞伯拉罕和麥基洗德, 95-97, 99-101, 108
  - advocates for heavenly powers 麥基洗德為天上的掌權者作中保, 103
  - Christ and 基督和麥基洗德, 66, 96, 102-6, 111-13
  - had family tree 麥基洗德有族譜, 104
  - law and 律法和麥基洗德, 80-81
  - line of Aaron and 亞倫的後裔和麥基洗德, 95-96
  - lineage of 麥基洗德的族譜, 98
  - Moses and 摩西和麥基洗德, 102
  - name of 麥基洗德的名字, 95, 101-2
  - order of 麥基洗德的體系, 80-81, 89, 93-94, 97, 118, 123, 125
  - priest of uncircumcision 麥基洗德是沒有受割禮者的祭司, 97
  - priesthood of 麥基洗德的祭司職分, 4, 95-97, 103, 105-6
  - as priestly representation 麥基洗德是作祭司的預表, 114-15
  - represents Christ 麥基洗德預表基督, xxv, 97-98, 101, 103, 112
  - sacrifice of 麥基洗德的獻祭, 97
  - signifies priesthood 麥基洗德代表祭司職分, 102
  - Son of God and 上帝的聖子和麥基洗德, 234
  - sprang from cursed seed 麥基洗德來自被咒詛的民族, 105
  - superiority of 麥基洗德的崇高地位, 106, 108
  - understood as father of Jesus 麥基洗德是耶穌之

父的說法, 100-101  
 Holy Spirit 麥基洗德是聖靈的說法, 99  
 part of heavenly order 麥基洗德是天上等級的一部分的說法, 98-99  
 Shem 麥基洗德是閃的說法, 99-100, 103-4, 106-7  
 son of God 麥基洗德是上帝之子的說法, 100  
 son of harlot 麥基洗德是妓女之子的說法, 100  
 mercy 憐憫, 84-85, 214, 225-26, 237  
 mercy seat 施恩座, 134  
 Meshach 米煞, 98  
 Mesitās 中保, 122  
 method of teaching 教導的方法, 78  
 Micah 彌迦, 204-5, 237  
 Micaiah 米該雅, 4-5  
 Midianites 米甸人, 204  
 milk 奶, 78  
 mind 心思意念, 219  
 ministers 事奉的人, 219-20, 231  
 money 錢, 231  
 Moses 摩西  
     ark of the covenant and 約櫃和摩西, 134  
     bones of 摩西的骸骨, 196  
     Christ and 基督和摩西, 4, 51-54, 223-24, 226-27  
     Christ spoke to 基督對摩西說話, 127  
     Christ thought of by 摩西效法基督, 198  
     commandments given through 上帝藉著摩西給人誠命, 92  
     correct understanding of 對摩西的正確理解, 136  
     creation account by 摩西記載的創造, 16, 124  
     death of 摩西的死, 57  
     did not flee far 摩西沒有逃得很遠, 199  
     God speaks to 上帝對摩西說話, 4  
     God's appearances to 上帝對摩西顯現, 4-5  
     high esteem for 很尊敬摩西, 53  
     as image of Son 摩西是聖子的形像, 47  
     law and 律法和摩西, 71, 152  
     love God like 像摩西一樣愛上帝, 199  
     loved enemies 摩西愛仇敵, 163  
     Melchizedek and 麥基洗德和摩西, 102  
     parents of 摩西的父母, 198  
     Pharaoh's palace and 法老的王宮和摩西, 198  
     promises came through 藉著摩西而來的應許, 59  
     represents servitude 摩西代表奴役, 139  
     rest and 安息和摩西, 57  
     rod of 摩西的杖, 194-95  
     seek God like 像摩西一樣尋求上帝, 178

as servant 摩西是僕人, 54  
 shining face of 摩西的臉上發出榮光, 116  
 stoned 摩西被人用石頭打, 204  
 tabernacle and 會幕和摩西, 93, 123, 160  
 tabernacle of 摩西的會幕, 132  
 teaching method of 摩西的教導方式, 178  
 tribe of Judah and 猶大支派和摩西, 114  
 women associated with 和摩西相提並論的女人, 200  
 Word spoke to 道對摩西說話, 52  
 wrote ancient genealogies 摩西寫古代的族譜, 113

— N —

Naaman the Syrian 敘利亞人乃縵, 86  
 Naboth 拿伯, 204  
 Nahum 那鴻, 225  
 Nathan 拿單, 33, 126  
 Nestorians 涅斯多留主義者, 38  
 new covenant 新約  
     always recent 新約永遠都是最近出現的, 160  
     Christ and 基督和新約, 141  
     eternal life guaranteed by 新約保證給我們永生, 130  
     old covenant and 舊約和新約, 35, 222  
     proper sense of 新約真正是新的, 128-29  
     superior to old 新約超越舊約, 70, 126, 131-32  
     wonders of 新約裏的奇事, 35  
 Nicaea 尼西亞, 13  
 Noah 挪亞  
     church and 教會和挪亞, 202  
     divine promises to 上帝對挪亞的應許, 187  
     example of 挪亞的事蹟, 196  
     faith of 挪亞的信心, 183, 197  
     God speaks to 上帝對挪亞說話, 4, 5  
     human reason and 人的理性和挪亞, 190  
     Melchizedek and 麥基洗德和挪亞, 106-7, 112  
     sons of 挪亞的兒子, 104  
     waiting for us 挪亞在等著我們, 206  
     willing to die 挪亞甘願受死, 205  
     women associated with 和挪亞相提並論的女人, 200  
 Novatians 諾窪天派, xvii, 84  
 Nun 嫩, 61  
 — O —  
 oak of Mamre 幔利的橡樹, 96, 105  
 Obadiah 俄巴底亞, 205

- obedience 順從, 74-76
- old covenant 舊約, 35, 70, 126
- Old Testament 舊約聖經, xxv
- On the Epistle to the Hebrews* 《希伯來書講道集》, xx
- orders 命令, 194
- original guilt 原罪, 179
- ousian 實體, 15
- P —
- Pachomius 帕喬米烏, 133
- Palestine 巴勒斯坦, 188
- Pantaenus 潘代諾, xvii
- Paraclete 保惠師, 15
- paradise 樂園, 27, 62, 66-67
- parenesis 訓勉, xxiii
- passion 受難, 78
- Passover 逾越節, 115, 149-50, 201
- patience 忍耐, 182-83
- Paul 保羅
  - angel appeared to 天使對保羅顯現, 29
  - angel appointed to 上帝指派天使給保羅, 30
  - devil plotted against 魔鬼謀害保羅, 182
  - exceeded Christ's commands 保羅所做的超越基督的要求, 163
  - Jews and 猶太人和保羅, 2
  - manner of 保羅的方式, 32
  - prays for Hebrews 保羅為希伯來人禱告, 239
  - superiority of 保羅的超越, xxii
  - teaching method of 保羅的教導方式, 19, 33, 178
  - testified about Christ 保羅說出關於基督的見證, 121
  - tomb of 保羅的墳墓, 196
  - two robes of 保羅的兩種袍子, 139
  - visions of 保羅的異象, 67
  - waiting for us 保羅在等著我們, 206
  - writing style of 保羅的寫作風格, 128
- Paul of Samosata 撒摩撒他的保羅, 24
- peace 平安, 63, 219
- Pentecost 五旬節, 82
- Perez 法勒斯, 206
- perfection 完全
  - accomplished by fathers 祖先達至完全, 224
  - discipline and 管教和完全, 215
  - gospel and 福音和完全, 115
  - incarnation and 道成肉身和完全, 76
  - law and 律法和完全, 116
  - robe of 完全的袍子, 139
  - suffering and 苦難和完全, 43
- Peter 彼得
  - angel appointed to 上帝指派天使給彼得, 30
  - exceeded Christ's commands 彼得所做的超越基督的要求, 163
  - fell away and returned 彼得跌倒, 又回轉, 64
  - Jews addressed by 彼得向猶太人說話, 77
  - preaching of 彼得的傳道, 1
  - priesthood and 祭司身分和彼得, 134
  - release from prison 彼得從監獄裏得釋放, 29
  - suffering of Christ and 基督的受苦和彼得, 68
  - tomb of 彼得的墳墓, 196
- Pharisees 法利賽人, 201
- Pharoh 法老, 195, 198
- Pharoh's daughter 法老的女兒, 198
- Philip 腓利, 29
- Philistines 非利士人, 204
- Philo 斐羅, xx
- Phineas 非尼哈, 105
- Photinus 阜丟司, 11
- the poor 窮人, 90-91
- possessions 財產, 230; 參 simplicity; wealth 單純; 財富
- poverty 貧窮, 157-58, 167-68
- powers 掌權的, 22
- praise(s) 讚美, 237, 239
- prayer(s) 祈禱, 129, 238
- present age 現今的世代, 57, 135-36
- preservation 保持, 229
- priest(s) 祭司, 46, 122-23, 234-35
- priesthood 祭司職分, 70, 111, 114
- princedoms 執政的, 22
- prison 監牢, 89
- promise(s) 應許, 185, 188, 234
- promised land 應許地, 57
- prophecy 預言, 126-27, 175
- prophets 先知, 4, 10, 19, 206; 參 law and prophets 律法和先知書
- pure natures 有純潔本性的天使, 22
- purification 潔淨, 161
- Q —
- quarrels 紛爭, 220

— R —

Rahab 喇合, 100, 178, 198, 200-202  
 rain 雨水, 87-88  
 Rebekah 利百加, 106-7  
 red heifer 紅母牛, 236  
 Red Sea 紅海, 200  
 repayment 回報, 209; 參 retribution; judgment 報  
     應; 審判  
 repentance 悔改  
     abolition of 廢除悔改, 166  
     another chance of 另一個悔改機會, 165  
     humility and 謙卑與悔改, 86  
     as life 悔改是活過來, 87  
     medicine of 悔改的藥, 86  
     opportunity for 後悔的機會, 222  
     possibility of 悔改的可能, 166, 221-22  
     renewing effect of 悔改更新我們, 128  
     subsequent 犯罪之後悔改, 217  
 rest 安息, 8, 59, 60-61  
 resurrection 復活, 94, 191-92, 207  
 retribution 報應, 207; 參 repayment; judgment 回  
     報; 審判  
 revelation 啟示, 30-31  
 reward(s) 獎賞, 207, 216  
 rhetoric 修辭, xxi-xxii  
 rhetorical criticism 修辭鑑別學, xxi  
 righteousness 義, 183  
 Rueben 呂便, 206

— S —

sabbath 安息, 61  
 Sabellius 撒伯流, 11  
 sacrifice(s) 祭物、獻祭  
     abolition of 廢除獻祭, 155-56  
     for all sins 為所有罪獻的祭, 154  
     ancient 古時的祭, 135  
     Christ and 基督和祭物, 6  
     cross and 十字架和祭, 135  
     four aspects of 獻祭的四方面, 118, 123  
     insufficiency of 獻祭是不夠的, 146  
     priests and 祭司和祭物, 46, 122-23  
     reason for 獻祭的原因, 92-93  
     repetition of 重覆獻祭, 156  
     sacrifices abolished by 藉著獻祭廢除獻祭, 154  
 Sadducees 撒都該人, 189

saints 聖徒, 66-67, 189, 205  
 Salem 撒冷, 104-5, 111, 234; 參 Jerusalem; Zion 耶  
     路撒冷; 錫安  
 salvation 救恩  
     accomplishment of 成就救恩, 76  
     church and 教會和救恩, 202  
     definition of 救恩的定義, 32  
     delay of 拯救在較後的時間來臨, 173-74  
     perfection of 救恩的圓滿, 171  
     word of Lord as 主所說的話是救恩, 33  
 Samaritans 撒馬利亞人, 99  
 Samson 參孫, 203-4  
 Samuel 撒母耳, 117, 204, 225  
 sanctuary 聖所, 131  
 Sarah 撒拉, 185, 187, 191  
 satan 撒但, 75, 81-82  
 Saul, King 掃羅王, 163  
 savior 救主, 209-10  
 Scripture 聖經  
     customs and 慣例和聖經, 82  
     divine character of 聖經的神聖特質, 82  
     does not lie 聖經不說謊, 92-93  
     exhibition of 證明聖經, 5-6  
     faith and 信心和聖經, 174  
     heresies and 異端和聖經, 6  
     Holy Spirit and 聖靈和聖經, 151-52  
     inner meaning of 聖經的內在意義, 151-52  
     interpretation of 解釋聖經, 67, 79  
     levels of 解經的層次, 150-51  
     proper belief of 相信聖經, 125-26  
     threefold sense of 聖經的三重意思, xx  
     threefold understanding of 對聖經的三重理解,  
         149  
     tradition and 傳統和聖經, 82  
     trains faculties 聖經訓練人心, 80  
     understanding 理解聖經, 79-80  
     witness of 聖經的見證, 7  
     worship of creation and 敬拜造物者和聖經, 24  
 self-control 自制, 140-41, 220  
 self-discipline 自我約束, 231  
 sermons 講道, 238  
 Seth 塞特, 113  
 Shadrach 沙得拉, 98; 參 Hananiah 哈拿尼雅  
 shame 羞辱, 168-69  
 sheep and goats 綿羊和山羊, 6  
 Shem 閃, 99, 103-4, 106  
*Shepherd of Hermas* 《黑馬牧人書》, xvii

- Sidon 西頓, 179
- Silomaea 西羅米亞, 204
- Simeon 西面, 63
- simplicity 單純, 211-12
- sin(s) 罪
- Christ destroyed force of 基督摧毀罪的力量, 146
  - clings 罪纏累人, 209
  - correction for 得糾正, 能脫離罪惡, 215
  - death and 死與罪, 47
  - deliberate 故意犯罪, 165
  - discouragement against 勸人不要犯罪, 168
  - forgiveness of 赦罪, 86
  - grace and 恩典和罪, 6
  - judgment of 罪的審判, 165
  - punishment for 責罰人的罪, 213
  - remembering 記住罪, 222
  - resist to death 抵抗罪惡, 以至於死, 213
  - uncleanness and 不潔和罪, 129
  - weight of 罪的重擔, 209
- Sinai 西奈山, 93, 222, 227
- Sisera 西西拉, 204
- Sodom, Sodomites 所多瑪、所多瑪人, 32, 100, 105, 107
- Solomon 所羅門, 12, 19, 32, 52, 127
- Son of God 上帝的聖子
- all subjected to 萬物都服從聖子, 37-38
  - angels and 天使和聖子, 19, 21-22
  - condescension of 聖子俯就我們, 118
  - cross/resurrection/ascension of 聖子釘十字架、復活和升天, 17
  - divinity of 聖子的神性, 9, 27, 233
  - equal dignity of Father and 聖父和聖子有同等的尊榮, 17-18
  - eternality of 聖子是永恆的, 10, 12-14, 16, 24
  - fleshly birth of 聖子在肉身裏出生, 23
  - in form of slave 聖子取了奴僕的樣式, 23
  - glory of God and 上帝的榮耀和聖子, 10
  - honored us 聖子使我們尊貴, 49
  - humanity of 聖子的人性, 44
  - impassibility of 聖子不可能有痛苦, 24-25, 27
  - improved our state 聖子改善我們的處境, 49
  - law and 律法和聖子, 19
  - mortal flesh and 必死的肉身和聖子, 118
  - names/titles of 聖子的各個名字和名號, 52, 233-34
  - by nature 聖子的本性就是兒子, 18
  - obedience of 聖子的順服, 74
  - preexistence of 聖子在有時間之前存在, 17
  - prophets and 眾先知和聖子, 19
  - relation to Father 聖子和聖父的關係, 9-16
  - relation to Holy Spirit 聖子和聖靈的關係, 13, 15
  - Scripture's witness of 聖經對聖子的見證, 14
  - suffering of 聖子受的苦難, 75
  - as true God 聖子是真正的上帝, 15
  - understood as 把聖子理解為
    - cause of all 萬有存在的原因, 16
    - creator/sustainer 創造者和維持者, 16
    - firstborn 長子, 22
    - heir 承受者, 9
    - Word and Wisdom 道和智慧, 14
    - voice of 聖子的聲音, 16
    - wisdom and 智慧和聖子, 13
    - words of 聖子的話語, 16
    - worship of 敬拜聖子, 22
    - worthy of worship 聖子配得敬拜, 121-22
    - 參 Jesus Christ 耶穌基督
- Song of Songs 雅歌, 78-79
- sonship 兒子的身分, 10, 40
- soteriology 救贖論, xx
- soul 靈魂, 62, 133, 171, 212-13, 220
- speech 言語, 162
- splendors 有光彩的天使, 22
- stamps 像, 14
- steadfastness 堅定, 227, 231
- Stephen 司提反, 121, 205, 231
- strangers 客旅, 188-89
- struggle(s) 戰鬥, 168, 210, 214
- substance 實體, 15-16
- suffering 苦難, 43, 74-75, 169, 214-15; 參 affliction (s); tribulations 苦難; 患難
- Susanna 蘇撒拿, 178
- T —
- Tabennesi 塔比司, 133
- tabernacle 帳幕、會幕, 131-34, 140
- Tabitha 大比大, 90
- teaching 教導; 參 method of teaching 教導的方法
- tears 眼淚, 60, 222
- temple 聖殿, 131, 135, 140
- temptation 試探, 50-51, 168, 219
- tent 帳幕, 121
- tent of Holofernes 敖羅斐乃的帳幕, 178
- textual traditions 經文傳統, xxv

thanksgiving 感恩, 236  
Theodotus 狄奧多士, 103  
*Theotokos* 神之母, 14, 161; 參 Mary; the Virgin 馬利亞; 童貞女  
Thomas 多馬, 196  
thoughts 思想, 63, 79-80  
thrones 有位的, 22  
Tidal 提達, 99  
Timothy 提摩太, 1  
today 今日, 56, 61-62, 234  
tradition 傳統, 82  
transgression 干犯, 32, 217; 參 disobedience 悖逆  
tribulations 患難, 213; 參 affliction(s); suffering 苦難; 苦難  
Trinity 三一上帝, 7, 11, 68, 201  
truth 真理, 64  
typology 預表論, xx  
Tyre 泰爾, 179

— U —

unbelief 不信, 57  
uncleaness 不潔, 129  
understanding 理解能力, 173, 222-23  
unity 合一, 164  
Uriah 烏利亞, 204-5  
Uzziah 烏西雅, 114

— V —

Valentinus 華倫提努, 141  
veil 幔子, 46  
vigilance 警醒, 32  
Virgin, the 童貞女, 233; 參 Mary; *Theotokos* 馬利

亞; 神之母

virtue 美德, 162-63, 189-90, 239  
visions 異象, 67

— W —

weakness 軟弱, 69  
wealth 財富, xxiii, 157-58, 167; 參 possessions 財產  
wealthy, the 有錢人, 212  
wisdom 智慧, 6, 13  
woman from Canaan 迦南的婦人, 179  
Word of God 上帝的道  
appearances of 上帝的道顯現, 5  
became flesh 上帝的道成了肉身, 17  
called angel/apostle 上帝的道稱為使者或受差使者, 52  
Christ and 基督和上帝的道, 25  
Christ as 基督是上帝的道, 11  
humiliation of 上帝的道受的羞辱, 74  
interpretation and 解經和上帝的道, xxiv  
understood as 把上帝的道理解為  
cause of all 萬有存在的原因, 16  
example 榜樣, 75  
sword 劍, 62-64  
as without mother 上帝的道沒有母親, 104  
works 行為, 141; 參 deeds 行為  
world(s) 世界, 7, 24-25, 235-36  
worship 敬拜, 22, 24, 26, 121-22, 195

— Z —

Zarephath 撒勒法, 204  
Zechariah 撒迦利亞, 170, 205  
Zimri 心利, 100  
Zion 錫安, 223; 參 Jerusalem; Salem 耶路撒冷; 撒冷

# 中文索引

## 一劃

- 一般藝術, 6
- 一邊是律法, 一邊是血和聖靈, 166

## 二劃

- 人不能明白上帝, 13
- 人文主義, xviii
- 人把耶穌基督尊為上帝敬拜, 26
- 人的本性和耶穌基督, 28, 48-49, 75
- 人的理性和信心, 200
- 人的理性和挪亞, 190
- 人為了上帝受造, 43
- 人與天使, 22, 29-30
- 人類和耶穌基督, 147
- 人類的債和耶穌基督, 49
- 十字架, 40, 194-95, 235
- 十字架和祭, 135

## 三劃

- 三一上帝, 7, 11, 68, 201
- 上帝不狡猾, 118
- 上帝不能做的一件事, 92
- 上帝永恆的寶座, 24, 27
- 上帝向我們說話, 9
- 上帝向亞伯的應許, 187
- 上帝存在, 且賞賜人, 178
- 上帝作見證, 34
- 上帝沒有母親, 105
- 上帝使人剛硬, 88
- 上帝兩件不更改的事, 93
- 上帝和諸世代, 8
- 上帝委派亞倫, 70-71
- 上帝委派耶穌基督作祭司, 70-71
- 上帝的本性, 4-5, 11
- 上帝的本性和耶穌基督, 10
- 上帝的本質, 228
- 上帝的名, 190
- 上帝的安息, 61
- 上帝的旨意, 170
- 上帝的來臨, 223
- 上帝的忿怒, 214
- 上帝的城, 224-25

- 上帝的城是耶路撒冷, 127
- 上帝的家, 160
- 上帝的恩典, 38-39
- 上帝的恩惠, 166
- 上帝的神諭, 81-82
- 上帝的帳幕, 140
- 上帝的聖子和大衛, 119
- 上帝的聖子和天使, 19
- 上帝的聖子和亞當, 233
- 上帝的聖子和律法, 19
- 上帝的聖子和麥基洗德, 234
- 上帝的道成了肉身, 17
- 上帝的道沒有母親, 104
- 上帝的道受的羞辱, 74
- 上帝的道稱為使者或受差使者, 52
- 上帝的道顯現, 5
- 上帝的像, 14
- 上帝的實體, 15-16
- 上帝的實體和耶穌基督, 15-16
- 上帝的榮耀和聖子, 10
- 上帝的誓言是見證, 92
- 上帝的審判, 228
- 上帝的憐憫, 214
- 上帝的應許, 92
- 上帝的寶座和國權, 24
- 上帝的顯現, 5
- 上帝指派天使給彼得, 30
- 上帝指派天使給保羅, 30
- 上帝指著自己起誓, 92
- 上帝是烈火, 228
- 上帝能辨明我們的思想, 62
- 上帝試驗亞伯拉罕, 192-93
- 上帝預備的美好事物, 187-88
- 上帝對大衛的應許, 154
- 上帝對以利亞顯現, 4-5
- 上帝對以撒的應許, 187
- 上帝對以諾的應許, 187
- 上帝對亞伯拉罕的命令和應許, 190
- 上帝對亞伯拉罕的應許, 92-93
- 上帝對亞伯拉罕顯現, 4-5
- 上帝對亞當顯現, 5
- 上帝對挪亞的應許, 187
- 上帝對挪亞說話, 4, 5
- 上帝對雅各的應許, 187
- 上帝對摩西說話, 4
- 上帝對摩西顯現, 4-5
- 上帝審判人的思想, 63

- 上帝賞賜尋求祂的人, 180-81
- 上帝賜給我們信心, 210
- 上帝曉諭亞伯拉罕, 4, 201
- 上帝藉著摩西給人誠命, 92
- 大巴西流, 159
- 大比大, 90
- 大祭司, 135
- 大衛的後裔, 69
- 大衛的義, 204
- 大衛的預告, 59
- 大衛的謙卑, 86
- 女撒的貴格利, 149, 210
- 干犯, 32, 217

## 四劃

- 不信, 57
- 不信的人和死亡, 57
- 不潔, 129
- 不潔和罪, 129
- 不斷來領聖餐, 152-53
- 中保, 122
- 五旬節, 82
- 仇敵, 163
- 仇敵和大衛, 163
- 今日, 56, 61-62, 234
- 今日和盼望, 56
- 內層的會幕是信心, 159
- 公山羊, 193
- 公山羊代表以撒, 193
- 公牛, 140
- 公義, 171, 216
- 公認的解釋, xxiv
- 升到比律法高的地方, 151
- 天, 92, 143-45
- 天上的存在物, 32
- 天上的東西, 124
- 天使把律法交給人, 32
- 天使沒有形體, 22
- 天使和耶穌基督, 18-19, 28
- 天使和聖子, 19, 21-22
- 天使的工作, 29
- 天使的本性, 22
- 天使的定義, 24
- 天使的服事, 24, 124-25
- 天使的等級, 22
- 天使長, 22
- 天使是受造的, 28

天使是靈和火, 22  
 天使為我們效力, 29  
 天使傳遞奧秘, 30-31  
 天使對保羅顯現, 29  
 天使對馬利亞顯現, 29  
 天使臨在選民身旁, 20  
 巴力, 151  
 巴比倫, 127, 154, 204  
 巴拉, 203-4  
 巴拿巴, 1  
 巴勒斯坦, 188  
 巴錄, 121  
 心利, 100  
 心思意念, 219  
 比較, xxi, xxii  
 火, 228

## 五劃

世代, 7-8, 145-46, 234  
 世界, 7, 24-25, 235-36  
 世界的終局和耶穌基督, 145  
 主所說的話是救恩, 33  
 主治的, 22  
 以色列, 205-6, 126-27  
 以西結, 4-5, 79, 205  
 以利沙, 158, 204-5  
 以利亞使死人復活, 204  
 以利亞的貧窮, 158  
 以利亞穿羊皮, 205  
 以利亞被提, 178, 181  
 以利亞撒, 48, 105  
 以法蓮, 195-96  
 以掃, 106-7, 194-95, 206, 220-21  
 以掃在雅各之後受祝福, 194  
 以實瑪利, 191  
 以撒, 193  
 以撒、雅各和亞伯拉罕, 52, 103, 112, 204  
 以撒甘願受死, 205  
 以撒沒有死, 193  
 以撒的上帝, 189  
 以撒的信心, 197  
 以撒象徵基督, 190-91, 193  
 以撒預表耶穌基督, 190-91  
 以諾的信心, 178-79  
 以諾被提, 178, 181  
 以賽亞, 4-5, 26, 205, 224-25  
 出埃及, 200  
 出埃及後立的約, 126  
 出埃及後頒布的誡命, 93  
 加百列, 63

去信仰那裏, 161  
 古時的祭, 135  
 古時的義人知道耶穌基督的事, 195-96  
 司提反, 121, 205, 231  
 另一個悔改機會, 165  
 只可接受一次洗禮, 84  
 外邦人, 2, 133-34, 159-60, 206  
 外邦人分享耶穌基督的分, 206  
 奶, 78  
 尼西亞, 13  
 平安, 63, 219  
 必死的肉身和聖子, 118  
 永恆, 71, 227  
 犯罪之後悔改, 217  
 生命, 76, 206  
 生命建基於信心, 171  
 用信心相信上帝是創造者, 177  
 用活石建造成的耶路撒冷, 224  
 立班尼, xxi

## 六劃

伊拉斯姆, xviii  
 先知, 4, 10, 19, 206  
 先認識耶穌基督是人, 77  
 先鋒, 94  
 各各他, 211  
 合一, 164  
 因信稱義, 173  
 回報, 209  
 地, 227  
 在上帝裏安息, 60  
 在以撒身上應驗的應許, 192  
 在耶穌基督裏, 一切都有雙重性質, 210  
 在耶穌基督裏, 一切都更美, 126  
 在埃及發生的奇蹟, 201  
 在高處的天使, 22  
 多馬, 196  
 好客, 229  
 守護天使, 30  
 安東尼, 9  
 安波羅修註釋者, xviii  
 安息, 8, 59, 60-61  
 安息和亞倫, 57  
 安息和摩西, 57  
 安息與信心, 59  
 安提阿傳統, xix-xx  
 安慰, 213  
 成就救恩, 76  
 有光彩的天使, 22

有位的, 22  
 有知識的人或諾斯底主義者, 6  
 有純潔本性的天使, 22  
 有錢人, 212  
 死亡的瓦解, 32  
 死亡的好處, 46-47  
 死亡是睡覺, 146-47  
 死和亞倫, 48  
 死和洗禮, 45, 87  
 死與罪, 47  
 米甸人, 204  
 米煞, 98  
 米該雅, 4-5  
 肉身, 23, 49, 73, 78, 159  
 肉體的性質, 157-58  
 自由, 33  
 自我約束, 231  
 自制, 140-41, 220  
 至聖所, 144-45, 222  
 行為, 63, 141, 162  
 行為表明信心, 159  
 西西拉, 204  
 西奈山, 93, 222, 227  
 西面, 63  
 西頓, 179  
 西羅米亞, 204

## 七劃

何西阿, 125  
 但以理, 4-5, 98, 178, 196, 204  
 利未、利未人, 97, 102, 104, 107-9, 114, 118  
 利未和耶穌基督, 108-9  
 利百加, 106-7  
 利百加和亞伯拉罕, 107  
 呂便, 206  
 君士坦丁·奧古斯都, 9  
 君王和耶穌基督, 25-26  
 舍, 107  
 妓女, 202  
 完全和律法, 116  
 完全的袍子, 139  
 《希伯來書講道集》, xx  
 希西家, 204  
 希伯來書成為正典的過程, xvii-xx  
 希伯來書的用語, 2  
 希伯來書的作者, xvii-xviii, 1-2  
 希伯來書的讀者, 1  
 希伯崙, 96  
 希拉卡, 99  
 希律, 158



希臘人, 122  
 忍耐, 182-83  
 忍耐, 210  
 我們以信心互相鼓勵, 176-77  
 我們信仰的見證人, 209  
 把以撒獻為燔祭, 191  
 沙得拉, 98  
 狄奧多士, 103  
 良心, 238  
 言語, 162  
 身體, 62, 139-40, 215-16  
 那鴻, 225

## 八劃

並非摒棄整個律法, 136  
 事奉的人, 219-20, 231  
 亞他那修, 25  
 亞加多波, 141  
 亞伯仍舊說話, 177  
 亞伯尼歌, 98  
 亞伯甘願受死, 205  
 亞伯在等著我們, 206  
 亞伯拉罕、以撒、雅各的上帝, 189  
 亞伯拉罕、以撒和雅各, 52, 103, 112, 204  
 亞伯拉罕甘願受死, 205  
 亞伯拉罕在比喻的意義上得回以撒, 193-94  
 亞伯拉罕在等著我們, 206  
 亞伯拉罕成為多國的父, 186-87  
 亞伯拉罕沒有看見天門打開, 159  
 亞伯拉罕和麥基洗德, 95-97, 99-101, 108  
 亞伯拉罕的上帝, 189  
 亞伯拉罕的事蹟, 197  
 亞伯拉罕的信心和順服, 184-85, 186, 190-92, 197  
 亞伯拉罕的後裔, 47, 48  
 亞伯拉罕的義, 98  
 亞伯拉罕是那個遙遠城市的國民, 188  
 亞伯拉罕是客旅和寄居的, 187  
 亞伯的名聲、榮耀和記念, 177  
 亞伯的死, 181  
 亞伯的事蹟, 196  
 亞伯的信心, 177, 197  
 亞伯獻祭的結果, 177  
 亞居拉, 170  
 亞波羅, xviii  
 亞法撒, 99

亞哈, 158  
 亞流, 14, 24  
 亞流主義論爭, xviii  
 亞流派, xxv, 12  
 亞述人, 97  
 亞倫和耶穌基督, 96, 116-17  
 亞倫的杖, 133, 134, 195  
 亞倫的後裔和麥基洗德, 95-96  
 亞倫的祭司職分, 105  
 亞倫的骸骨, 196  
 亞倫的職責, 135  
 亞倫是作祭司的預表, 114-15  
 亞倫是眾祭司的祖先, 121  
 亞捫人, 204  
 亞略, 99  
 亞當在死的刑罰之下, 122  
 亞當的墮落, 178  
 亞瑪力人, 195  
 亞歷山太的區利羅, 227  
 亞歷山太傳統, xix-xx  
 使人成為神, 71, 127  
 使徒, 127  
 使徒的傳道, 1  
 來自埃及人的擄物, 138  
 兒子的身分, 10, 40  
 受苦和耶穌基督, 147  
 受難, 78  
 咒詛, 88  
 和以諾相提並論的女人, 200  
 和亞伯拉罕相提並論的女人, 200  
 和挪亞相提並論的女人, 200  
 和摩西相提並論的女人, 200  
 命令, 194  
 孤立, 219  
 屈梭多模, xix, xx-xxiii  
 帕喬米烏, 133  
 彼得向猶太人說話, 77  
 彼得所做的超越基督的要求, 163  
 彼得的傳道, 1  
 彼得的墳墓, 196  
 彼得從監獄裏得釋放, 29  
 彼得跌倒, 又回轉, 64  
 忠告, 56  
 性體, 15  
 性體, xxv  
 所多瑪、所多瑪人, 32, 100, 105, 107  
 所多瑪和天使, 32  
 所有人都認識上帝, 127  
 所相信的事情成就, 185-86  
 所羅門, 12, 19, 32, 52, 127  
 承受者, 9

承認為正典, xvii-xx  
 拉丁文的穆拉多利經目, xviii  
 拉撒路, 87, 206  
 抵抗罪惡, 以至於死, 213  
 法老, 195, 198  
 法老的女兒, 198  
 法老的王宮和摩西, 198  
 法利賽人, 201  
 法勒斯, 206  
 長子, 22  
 阜丟司, 11  
 阿爾昆, xix  
 雨水, 87-88  
 非尼哈, 105  
 非利士人, 204

## 九劃

信心、愛和盼望, 175-76  
 信心使內心看見光, 180  
 信心使我們與所聽見的信息結合, 60  
 信心協調矛盾, 191  
 信心和律法, 59  
 信心和聖經, 174  
 信心的兩個特性, 205  
 信心的定義, 176, 204  
 信心的尊榮, 174  
 信心是指堅定, 231  
 信心能做到一切, 200  
 信心能戰勝魔鬼, 182-83  
 信心維持許多人的生活, 174-75  
 信心潔淨一切, 234  
 信仰, 173, 179-80  
 信念、勇敢, 57, 169, 185, 215  
 信念和信心, 57  
 信念和洗禮, 57  
 保持, 229  
 保惠師, 15  
 保羅在等著我們, 206  
 保羅所做的超越基督的要求, 163  
 保羅的方式, 32  
 保羅的兩種袍子, 139  
 保羅的教導方式, 19, 33, 178  
 保羅的異象, 67  
 保羅的超越, xxii  
 保羅的墳墓, 196  
 保羅的寫作風格, 128  
 保羅為希伯來人禱告, 239  
 保羅說出關於基督的見證, 121  
 俄巴底亞, 205  
 冠冕, 37, 169-70

- 姦淫, 230  
 孩子, 109, 230  
 客旅, 188-89  
 建立, 163  
 很尊敬摩西, 53  
 律法叫人想起罪, 154  
 律法和先知書, 152  
 律法和完全, 116  
 律法和耶穌基督, 4  
 律法和麥基洗德, 80-81  
 律法和聖子, 19  
 律法和摩西, 71, 152  
 律法的三個層次, 153-54  
 律法的話語和工作, 116  
 律法的屬靈意義, 217  
 律法是形狀和形式, 143  
 律法是更美事物的影子, 125, 149  
 律法是將來事物的模型, 136-37  
 律法是無用的, 116  
 律法是敬虔的根基, 80-81  
 律法是營, 235  
 律法裏的洗禮, 81  
 律法裏面的洗禮, 81  
 律法與信心, 59  
 後悔的機會, 222  
 怒氣, 182-83, 214  
 思想, 63, 79-80  
 拯救在較後的時間來臨, 173-74  
 拯救和天使, 28-29  
 拯救和信心, 59, 171  
 故意犯罪, 165  
 施洗約翰, 128, 158, 205  
 施恩座, 134  
 施捨, 211-12  
 毒蛇和埃及, 101  
 洗禮的結果, 44  
 洗禮除去羞辱, 168-69  
 為上帝耕種, 88  
 為所有罪獻的祭, 154  
 為孩子施洗, 109  
 為耶穌基督受的凌辱, 199  
 畏懼, 61, 228  
 相信聖經, 125-26  
 看見上帝, 7  
 盼望、愛和信心, 175-76  
 盼望使我們復原, 88  
 盼望的錨, 93-94  
 祈禱, 129, 238  
 紅母牛, 236  
 紅母牛和亞當 236  
 紅母牛的血, 236  
 紅海, 200  
 紀念馬利亞, 122  
 約, 141-42  
 約旦, 57, 211  
 約伯, 167-68, 178, 182, 205  
 約書亞, 57, 61, 125, 201  
 約書亞和耶穌基督, 125  
 約瑟和埃及, 196  
 約翰·加爾文, xviii  
 約翰的父母和耶穌基督, 128  
 約翰的兄弟雅各, 231  
 約翰的墳墓, 196  
 約翰福音, 11-12, 24, 147  
 約櫃, 134  
 約櫃和摩西, 134  
 美德, 162-63, 189-90, 239  
 耶弗他, 203-4  
 耶西, 133, 206  
 耶利米, 127, 129, 132, 187, 196, 204, 228  
 耶利哥, 200-202  
 耶洗別, 205  
 耶路撒冷所比喻的事物, 223  
 耶路撒冷是將來事情的影子, 136  
 耶穌基督不必第二次釘十字架, 165-66  
 耶穌基督必會來到, 170  
 耶穌基督永遠存在, 4, 28, 233  
 耶穌基督用聖經留下遺囑, 129  
 耶穌基督在各樣善事上裝備我們, 239  
 耶穌基督在有時間之前存在, 8-9, 22, 26  
 耶穌基督坐著, 120-21  
 耶穌基督彷彿變成罪人, 148  
 耶穌基督使人能接觸屬天的事物, 52  
 耶穌基督使我們的信心圓滿, 210-11  
 耶穌基督使亞當復活, 225  
 耶穌基督和上帝的關係, 11  
 耶穌基督和信徒的關係, 43  
 耶穌基督和神性的關係, 14  
 耶穌基督所受的侮辱, 198  
 耶穌基督的人性, 7, 28, 38, 44, 67-68, 72, 138  
 耶穌基督的人性和神性, xix, xx, 8, 12, 43-46, 68-69, 71, 233  
 耶穌基督的仇敵, 157  
 耶穌基督的本性, 10, 18  
 耶穌基督的光, 10  
 耶穌基督的名字, 25-27, 101  
 耶穌基督的死, 38-40, 45, 47-48, 141, 211, 220  
 耶穌基督的肉身, 17, 44-46, 71, 121, 159  
 耶穌基督的自由, 33  
 耶穌基督的位格, 154  
 耶穌基督的君王身分, 9  
 耶穌基督的兒子身分, 40, 74-75  
 耶穌基督的兩個出生, 106  
 耶穌基督的受苦, 49-50, 235  
 耶穌基督的冠冕, 37  
 耶穌基督的神性, 4, 13, 39  
 耶穌基督的虔誠, 73-74  
 耶穌基督的啟示, 160-61  
 耶穌基督的祭司血統, 110-11  
 耶穌基督的祭司身分, 26, 94, 113-14, 116, 118-19, 140  
 耶穌基督的超越, 4, 18, 22, 36-37, 41, 43  
 耶穌基督的預表, 25  
 耶穌基督的榮耀, 42-43  
 耶穌基督的影子, 152  
 耶穌基督的幫助, 50  
 耶穌基督的職事, 121  
 耶穌基督是人類的元首, 140  
 耶穌基督是大祭司, 52, 69, 138  
 耶穌基督是中保, 118  
 耶穌基督是先鋒, 94  
 耶穌基督是受差使者, 52  
 耶穌基督是為萬國獻上的道, 93  
 耶穌基督是真正的教宗, 115  
 耶穌基督是祭司和祭物, 123  
 耶穌基督是創造者和再造者, 24, 129-30  
 耶穌基督是新的亞當, xix  
 耶穌基督是聖徒的模範, 75  
 耶穌基督是聖潔, 219  
 耶穌基督是腳凳, 27-28  
 耶穌基督是道, 11  
 耶穌基督昨日、今日是一樣的, 233  
 耶穌基督為釘他十字架的人禱告, 71-72  
 耶穌基督背負整個人, 73  
 耶穌基督站在祭壇前, 117  
 耶穌基督能夠回報人, 210  
 耶穌基督高於人類, 107  
 耶穌基督常常憂愁, 72  
 耶穌基督第二次來臨, 147, 227  
 耶穌基督被稱為智慧, 6  
 耶穌基督奠立新的聖殿, 122  
 耶穌基督替我們祈求, 37, 117-18  
 耶穌基督無處不在, 66-67

耶穌基督感到害怕, 72  
 耶穌基督對人的關心和愛, 72-73  
 耶穌基督摧毀罪的力量, 146  
 耶穌基督稱我們為弟兄, 44  
 耶穌基督與我們結合, 40  
 耶穌基督蒙了上帝應允, 73  
 耶穌基督廢除獻祭的事, 155-56  
 耶穌基督擔當許多人的罪, 148  
 耶穌基督選擇死亡, 211  
 耶穌基督藉著死使人結合, 159-60  
 耶穌基督禱告讓他不死, 73  
 耶穌基督獻上我們的本性, 123  
 苦難, 43, 74-75, 169, 214-15  
 苦難, 50, 209, 214, 228  
 苦難使人有盼望, 214  
 苦難和完全, 43  
 苟合, 230  
 迦太基會議, xviii  
 迦南·迦南人, 107, 179, 196, 201  
 迦南的婦人, 179  
 迦勒, 57  
 迦勒底人, 204  
 重覆獻祭, 156

## 十劃

修辭, xxi-xxii  
 修辭鑑別學, xxi  
 凌辱, 199  
 原罪, 179  
 哥士島的希坡克拉底, 231  
 哥利流, 29  
 哥斯比, 100  
 埃及人沒有信心, 200  
 埃及人沒有信心, 200  
 埃及的偶像, 227  
 埃及是黑暗, 199  
 夏娃, 178  
 恐懼和死亡, 47, 61  
 恩典, 38-39, 43, 69-70, 235  
 恩典和罪, 6  
 悔改更新我們, 128  
 悔改的可能, 166, 221-22  
 悔改的藥, 86  
 悔改是活過來, 87  
 悖逆, 32-33  
 拿伯, 204  
 拿單, 33, 126  
 拿單和大衛, 126  
 挪亞甘願受死, 205  
 挪亞在等著我們, 206  
 挪亞的事蹟, 196

挪亞的兒子, 104  
 挪亞的信心, 183, 197  
 效法耶穌基督, 70, 88-89  
 旁非羅的優西比烏, 2  
 書信, 203  
 殉道者·殉道, 206, 213, 231  
 泰爾, 179  
 涅斯多留主義者, 38  
 烏西雅, 114  
 烏利亞, 204-5  
 真的會幕是耶穌基督, 160  
 真理, 64  
 祖先達至完全, 224  
 神之母, 14, 161  
 神性, 14, 23  
 神性和馬利亞, 105  
 笑, 72  
 純正和單一的信仰, 180  
 紛爭, 220  
 記住罪, 222  
 訓勉, xxiii  
 財產, 230  
 財富, xxiii, 157-58, 167  
 逆境, 50  
 釘十字架和洗禮, 85  
 閃, 99, 103-4, 106  
 閃和亞伯拉罕, 106  
 馬利亞永久貞潔, 230  
 馬利亞生聖子, 14, 99-100,  
 馬利亞和約翰, 230  
 馬利亞的丈夫約瑟, 29, 230  
 馬利亞的肉身, 108  
 馬利亞是神之母, 161

## 十一劃

動物的血, 155  
 參孫, 203-4  
 堅定, 227, 231  
 堅持盼望, 161-62  
 基土拉, 185  
 基大老瑪, 99  
 基甸, 204  
 基督和上帝的道, 25  
 基督和大衛, 98, 107  
 基督和天使, 18-19, 28  
 基督和亞伯, 224-26  
 基督和亞伯的血, 226  
 基督和亞倫, 70, 93, 116-17  
 基督和亞當, 76  
 基督和律法, 4  
 基督和耶路撒冷, 211, 224, 235

基督和祭物, 6  
 基督和麥基洗德, 66, 96, 102-6,  
 111-13  
 基督和新約, 141  
 基督和摩西, 4, 51-54, 223-24,  
 226-27  
 基督的十字架和馬利亞, 64  
 基督的血, 140, 142-43, 226  
 基督的受苦和彼得, 68  
 基督的降生和馬利亞, 206, 211  
 基督的祖先和大衛, 206  
 基督的祖先和雅各, 206  
 基督是上帝的道, 11  
 基督徒生活, xxii  
 基督對摩西說話, 127  
 基督摧毀罪的力量, 146  
 基督論, xix  
 基督嚐了死味, 40-41  
 基路伯, 133  
 執政的, 22  
 將來的世代, 84  
 帳幕, 121  
 帳幕·會幕, 131-34, 140  
 得兒女的名分, 37, 44  
 得糾正·能脫離罪惡, 215  
 患難, 213  
 接受希伯來書的過程, xvii-xx  
 掃羅王, 163  
 敖羅斐乃的帳幕, 178  
 救主, 209-10  
 救恩和耶穌基督, 5  
 救恩和耶穌基督的肉身, 122  
 救恩的定義, 32  
 救恩的圓滿, 171  
 救贖論, xx  
 《教父解經摘要》, xvii  
 教育, xxii  
 教訓, 235  
 教會, 123, 139, 202  
 教會和挪亞, 202  
 教會和救恩, 202  
 教誨, 78  
 教導的方法, 78  
 啟示, 30-31  
 啟示錄, 115  
 敘利亞人乃縵, 86  
 族長約瑟, 178, 194-97  
 望向耶穌基督, 210  
 球, 194  
 理性和以諾, 190  
 理性和亞伯, 190  
 理解能力, 173, 222-23

理解能力和信心, 180  
 理解聖經, 79-80  
 現今的世代, 57, 135-36  
 異象, 67  
 異端, 6  
 異端分子, 73, 159  
 異端和馬利亞, 80, 103  
 異端和聖經, 6  
 眾先知和耶穌基督, 4, 10, 25-26  
 眾先知和聖子, 19  
 眾祭司和耶穌基督, 25-26  
 眼淚, 60, 222  
 祭司, 46, 122-23, 234-35  
 祭司身分和彼得, 134  
 祭司和祭物, 46, 122-23  
 祭司的職務和耶穌基督, 157  
 祭司職分, 70, 111, 114  
 祭司職分和律法, 111  
 祭物和耶穌基督的身體, 142, 155  
 第二次洗禮, 85  
 羞辱, 168-69  
 被拒絕者和耶穌基督, 69  
 被稱為義人的雅各, 231  
 責罰人的罪, 213  
 貪心, 230-31  
 貧窮, 157-58, 167-68  
 赦罪, 86  
 赦罪和洗禮, 85-86, 158  
 軟弱, 69  
 陰間, 36, 87, 159  
 陰間和耶穌基督, 36  
 麥基洗德, xxv, 97-98, 101, 103, 112  
 麥基洗德代表祭司職分, 102  
 麥基洗德有族譜, 104  
 麥基洗德來自被咒詛的民族, 105  
 麥基洗德和以撒, 104  
 麥基洗德和亞伯拉罕, 95-97,  
 99-101, 104, 108, 111  
 麥基洗德和亞倫, 95  
 麥基洗德和律法, 80-81  
 麥基洗德和耶路撒冷, 103-5,  
 麥基洗德和耶穌基督, 66, 94,  
 96-97, 102-6, 113  
 麥基洗德和挪亞, 106-7, 112  
 麥基洗德和雅各, 106-7  
 麥基洗德和摩西, 102  
 麥基洗德的名字, 95, 101-2  
 麥基洗德的崇高地位, 106, 108  
 麥基洗德的族譜, 98  
 麥基洗德的祭司職分, 4, 95-97,  
 103, 105-6  
 麥基洗德的獻祭, 97

麥基洗德的體系, 80-81, 89, 93-94,  
 97, 118, 123, 125  
 麥基洗德是上帝之子的說法, 100  
 麥基洗德是天上等級的一部分的  
 說法, 98-99  
 麥基洗德是作祭司的預表, 114-15  
 麥基洗德是妓女之子的說法, 100  
 麥基洗德是沒有受割禮者的祭司,  
 97  
 麥基洗德是耶穌之父的說法,  
 100-101  
 麥基洗德是閃的說法, 99-100,  
 103-4, 106-7  
 麥基洗德是聖靈的說法, 99  
 麥基洗德為天上的掌權者作中保,  
 103  
 麥基洗德祝福亞倫, 104  
 麥基洗德預表基督, xxv, 97-98,  
 101, 103, 112

## 十二劃

創造、受造世界, 24, 27, 124, 132,  
 174, 176-77  
 創造和上帝, 7  
 創造和信心, 176-77  
 創造者和維持者, 16  
 喜樂, 209-10, 214  
 嘲弄, 100, 178, 198, 200-202  
 單純, 211-12  
 報應, 207  
 寓意, xx  
 尊重耶穌基督的規則, 238  
 尊榮, 167  
 尋求上帝, 181-82  
 復活, 94, 191-92, 207  
 復活節, 82  
 惡、惡事, 56, 237-38  
 掌權的, 22  
 提達, 99  
 提摩太, 1  
 斐羅, xx  
 智慧, 6, 13  
 智慧和聖子, 13  
 無名聖徒的信心, 197-98  
 猶大(加略人), 32, 178  
 猶大, 111, 114, 126, 206  
 猶大支派和摩西, 114  
 猶太人, 2, 52, 127, 129, 136, 206  
 猶太人和亞伯拉罕, 206  
 猶太人和保羅, 2  
 猶太人和埃及人, 199

猶太教和耶穌基督, xxi  
 猶滴, 178  
 痛斥, xxi, xxii  
 童貞女, 233  
 給上帝的租金, 127-28  
 善良和邪惡的天使, 30  
 腓利, 29  
 華倫提努, 141  
 雅各代表外邦人, 221  
 雅各甘願受死, 205  
 雅各向約瑟鞠躬, 195  
 雅各有父母, 104  
 雅各改名, 5  
 雅各沒有得享祝福, 195  
 雅各和亞伯拉罕, 195  
 雅各的上帝, 189  
 雅各的信心, 197  
 雅各的窮困, 158  
 雅各是客旅, 188-89  
 雅各預表十字架, 194  
 雅典人, 77  
 雅歌, 78-79  
 順從, 74-76  
 《黑馬牧人書》, xvii

## 十三劃

傳統, 82  
 傳統和聖經, 82  
 塞特, 113  
 塞特和亞當, 113  
 塔比司, 133  
 慈愛, 70  
 感到天使的臨在, 30-31  
 感恩, 236  
 愛, 45, 162-64, 175-76, 220  
 敬拜, 22, 24, 26, 121-22, 195  
 敬拜受造物 and 聖經, 24  
 敬拜聖子, 22  
 新約永遠都是最近出現的, 160  
 新約和律法, 34-35  
 新約和耶穌基督, 116, 141  
 新約保證給我們永生, 130  
 新約真正是新的, 128-29  
 新約超越舊約, 70, 126, 131-32  
 新約裏的奇事, 35  
 暗拉非, 99  
 會幕和摩西, 93, 123, 160  
 萬有存在的原因, 16  
 萬物都服從耶穌基督, 37-38  
 萬物都服從聖子, 37-38  
 經文傳統, xxv

罪, 179  
 罪和死亡, 47  
 罪和洗禮, xvii  
 罪的重擔, 209  
 罪的審判, 165  
 罪纏累人, 209  
 義, 183  
 義人靠信心而活或因信得生, 170-71  
 義人靠信心而活或因信得生, 171  
 義和信心, 183  
 群體無人領導, 237  
 聖子不可能有痛苦, 24-25, 27  
 聖子在有時間之前存在, 17  
 聖子在肉身裏出生, 23  
 聖子改善我們的處境, 49  
 聖子使我們尊貴, 49  
 聖子取了奴僕的樣式, 23  
 聖子受的苦難, 75  
 聖子和聖父的關係, 9-16  
 聖子和聖靈的關係, 13, 15  
 聖子的人性, 44  
 聖子的本性就是兒子, 18  
 聖子的各個名字和名號, 52, 233-34  
 聖子的神性, 9, 27, 233  
 聖子的順服, 74  
 聖子的話語, 16  
 聖子的聲音, 16  
 聖子是永恆的, 10, 12-14, 16, 24  
 聖子是真正的上帝, 15  
 聖子俯就我們, 118  
 聖子配得敬拜, 121-22  
 聖子釘十字架、復活和升天, 17  
 聖子與聖父有同等的尊榮, 17-18  
 聖父和聖子、聖靈的關係, 13, 15  
 聖父和聖子有同等的尊榮, 17-18  
 聖父和聖子的關係, 9-12, 15-16  
 聖父的兒女, 67  
 聖父給人兒女的名分, 37  
 聖所, 131  
 聖徒, 66-67, 189, 205  
 聖殿, 131, 135, 140  
 聖殿和耶穌基督的身體, 140  
 聖經不說謊, 92-93  
 聖經沒有寫出以利亞的祖先, 98  
 聖經和聖靈, 151-52  
 聖經的三重意思, xx  
 聖經的內在意義, 151-52  
 聖經的見證, 7  
 聖經的神聖特質, 82  
 聖經為信心作見證, 174

聖經訓練人心, 80  
 聖經對聖子的見證, 14  
 聖經寫出以諾的族譜, 113  
 聖潔, 220  
 聖餐不是獻新祭, 123  
 聖餐是對基督之死的記念, 145-46  
 聖餐是獻祭, 71  
 聖餐禮重新記念主受難, 115  
 聖靈  
 聖靈使人有力量, 147  
 聖靈和聖父、聖子的關係, 11, 13, 15  
 聖靈和聖經, 151-52  
 聖靈的神性, 27  
 聖靈的默示, 7  
 解經和上帝的道, xxiv  
 解經的層次, 150-51  
 解釋聖經, 67, 79  
 該隱, 5, 177  
 該隱和亞伯, 177  
 試探, 50-51, 168, 219  
 詩歌, 237  
 誇張, xxii  
 路加, 2  
 路德, xviii  
 道, xix, 16  
 道成肉身, 16-17, 23, 41, 48, 75  
 道成肉身和完全, 76  
 道和耶穌基督, 25  
 道和智慧, 14  
 道對摩西說話, 52  
 逾越節, 115, 149-50, 201  
 逾越節的羔羊和耶穌基督, 199  
 逾越節的羔羊和埃及, 199, 201  
 預言, 126-27, 175  
 預表論, xx  
 鼓勵, 228

## 十四劃

像, 14  
 像亞伯拉罕那樣尋求上帝, 178  
 像摩西一樣尋求上帝, 178  
 像摩西一樣愛上帝, 199  
 團契, 236-37  
 嫩, 61  
 嫩的兒子耶穌, 125  
 實體, 15  
 實體, 15-16  
 對天使的描述, 22-23  
 對死亡的恐懼和耶穌基督, 47  
 對洗禮儀式的描述, 82

對聖經的三重理解, 149  
 對摩西的正確理解, 136  
 幔子, 46  
 慢利的橡樹, 96, 105  
 慣例, 82  
 慣例和聖經, 82  
 榜樣, 75  
 榮耀, 11  
 歌利亞, 204  
 歌利亞和大衛, 204  
 瑪拿西, 201  
 監牢, 89  
 監督或主教, 53-54  
 睿智的存在物, 22  
 福音, 152-53, 166-67  
 福音和完全, 115  
 福音和律法, 152, 166-67  
 管教, xxv, 214-17  
 管教和完全, 215  
 綿羊和山羊, 6  
 緒論, xxv  
 聚會, 163  
 與耶穌基督有團契, 56-57  
 赫人, 187  
 赫拉克利特斯, 173

## 十五劃

劍, 62-64  
 嘲笑死亡, 48  
 審判, 165, 207-8, 228  
 廢除悔改, 166  
 廢除獻祭, 155-56  
 憐憫, 84-85, 214, 225-26, 237  
 摩尼派, 80  
 摩西代表奴役, 139  
 摩西沒有逃得很遠, 199  
 摩西和耶穌基督, 4, 51-54, 198, 223-24, 226-27  
 摩西和埃及人, 198  
 摩西和麥基洗德, 102  
 摩西的父母, 198  
 摩西的死, 57  
 摩西的杖, 194-95  
 摩西的教導方式, 178  
 摩西的會幕, 132  
 摩西的骸骨, 196  
 摩西的臉上發出榮光, 116  
 摩西是聖子的形像, 47  
 摩西是僕人, 54  
 摩西效法基督, 198  
 摩西記載的創造, 16, 124

摩西被人用石頭打, 204  
摩西愛仇敵, 163  
摩西寫古代的族譜, 113  
撒母耳, 117, 204, 225  
撒但, 75, 81-82  
撒伯流, 11  
撒冷, 104-5, 111, 234  
撒拉, 185, 187, 191  
撒拉死後, 亞伯拉罕如何生孩子,  
185  
撒拉和亞伯拉罕, 187  
撒迦利亞, 170, 205  
撒馬利亞人, 99  
撒勒法, 204  
撒都該人, 189  
撒摩撒他的保羅, 24  
樂園, 27, 62, 66-67  
潔淨, 161  
潘代諾, xvii  
獎賞, 207, 216  
窮人, 90-91

## 十六劃

學習與信心, 78  
憑著信心成為上帝的朋友, 172-73  
戰鬥, 168, 210, 214  
歷史, 55-56  
諾達天派, xvii, 84  
錢, 231  
錫安, 223

## 十七劃

幫助, 89  
彌迦, 204-5, 237  
應許, 185, 188, 234  
應許地, 57  
戲笑, 72  
葵濟的話, 167-68  
謙卑, 33-34, 86  
謙卑與悔改, 86  
講道, 238

## 十八劃

糧, 56  
舊事物在耶穌基督裏結束, 225  
舊約, 35, 70, 126  
舊約和新約, 35, 222  
舊約和新約聖經中的上帝, 7  
舊約聖徒與信心, 203-4  
舊約聖經, xxv  
舊約關於耶穌基督的預言, 154  
藉著耶穌基督獲得理解能力, 18  
藉著摩西而來的應許, 59  
藉著獻祭廢除獻祭, 154  
醫治, 216-17  
羅得, 100, 204, 229  
證明聖經, 5-6

## 十九劃

關於天上耶路撒冷的預言, 126-27

關於地上耶路撒冷的預言, 175  
關於馬利亞的預言, 63

## 二十劃

勸人不要犯罪, 168  
獻祭和大衛, 155  
獻祭的四方面, 118, 123  
獻祭的原因, 92-93  
獻祭是不夠的, 146  
蘇撒拿, 178  
警醒, 32  
釋經, xxiii

## 二十一劃

屬靈恩賜, 33-34  
魔鬼, 21, 32  
魔鬼謀害保羅, 182

## 二十二劃

灑血, 142

## 二十四劃

靈魂, 62, 133, 171, 212-13, 220

## 二十六劃

讚美, 237, 239  
讚辭, xxi

# 聖經經文索引

## 舊約

### 創世記

1:1, 124  
 1:3, 16  
 1:6, 16  
 1:26, 100  
 1:27, 113  
 2:2, 61  
 2:8, 66  
 2:24, 187  
 3:9, 62  
 3:19, 122  
 4:4, 225  
 4:10, 224  
 4:25, 113  
 5:5, 113  
 6:2, 141  
 10:22, 99  
 11:11, 104  
 12:1, 190  
 12:7, 190  
 13:15, 96  
 14, 95  
 14:1, 99  
 14:11-16, 100  
 14:13, 105  
 14:15, 99  
 14:18, 96, 97, 99,  
 100, 101, 105  
 14:18-20, 106  
 14:19, 108  
 14:20, 108  
 17:5, 186, 189, 191  
 21:12, 186, 190  
 22:1, 191, 192  
 22:2, 191  
 22:13, 192  
 22:18, 47  
 23:4, 187  
 25:23, 106  
 25:34, 221  
 26:4, 206  
 27:34-35, 221  
 27:39, 222  
 28:14, 206

28:20, 158  
 32:28, 5  
 32:30, 5  
 38:30, 201  
 47:9, 195  
 47:31, 194  
 48:13-15, 194

### 出埃及記

2:14, 199  
 2:15, 199  
 3:2, 52, 228  
 3:2-6, 10, 52  
 3:14, 96  
 3:15, 190  
 4:6, 116  
 12:5, 101  
 12:7, 152  
 14:16, 195  
 15:25, 195  
 17:6, 195  
 17:9-13, 195  
 19:12-13, 222  
 20:3-5, 227  
 20:19, 222, 223  
 20:21, 222  
 24:9, 5  
 25:40, 124, 125,  
 150  
 26:33, 131  
 28:1-4, 71  
 28:3, 6  
 29:4-9, 71  
 30:7-8, 135  
 30:10, 135  
 30:29, 139  
 34:29-35, 116

### 利未記

4:5, 125  
 4:10, 144  
 4:16, 125  
 4:25, 144  
 6:22, 125  
 15:5-6, 81  
 20:10, 166  
 21:12, 133  
 26:4, 88

26:12, 133, 160

### 民數記

11:12, 34  
 11:24, 139  
 11:25, 34  
 12:7, 53  
 13:16, 125  
 14:14, 5  
 16:46-48, 48  
 17:1-10, 53  
 17:8, 195  
 18:21, 108  
 19:2, 236  
 19:7-8, 81  
 20:25-28, 48  
 21:9, 195  
 25:14-15, 100  
 27:17, 114  
 31:24, 81

### 申命記

4:19, 24  
 4:24, 228  
 4:39, 201  
 5:21, 152  
 6:4, 178  
 9:19, 222  
 21:11-12, 219  
 21:23, 159  
 25:4, 150  
 28:23, 128  
 28:66, 195  
 31:6, 231  
 32:2, 87  
 33:2, 222

### 約書亞記

2:1-21, 100

### 撒母耳記上

3:3, 131  
 24, 163  
 26:6-25, 163

### 撒母耳記下

12:1-13, 33  
 24:17, 163

### 列王紀上

17:17-24, 204  
 18:18, 158  
 19:12, 160  
 19:18, 151  
 22:19-22, 5

### 列王紀下

4:18-37, 204  
 5:11-12, 86

### 歷代志上

29:15, 153

### 歷代志下

26:16-20, 114

### 約伯記

1:21, 167  
 2:4, 48  
 2:9, 168  
 7:12, 45  
 8:9, 125  
 25:5, 40  
 25:6, 28  
 29:14, 171  
 34:3, 80  
 40:15-23, 45  
 41:2, 45  
 41:31-33, 45

### 詩篇

2:7, 21, 61  
 2:7-8, 18  
 4:4, 79, 129, 224  
 6:1, 214  
 6:5, 175  
 6:6, 72, 86  
 6:8, 220  
 7:9, 174  
 7:12, 62  
 8:2-3, 38  
 8:3, 38  
 8:4, 38  
 8:5, 17  
 11:2, 180  
 18:9, 223  
 18:11, 224

- 19:2, 224  
 19:6, 11  
 22:22, 43, 118  
 23:1, 167  
 24:1, 196  
 24:7, 160  
 32:1, 224  
 36:9, 12  
 40:5, 155  
 40:6, 154, 155, 192  
 40:6-7, 155  
 40:7-9, 154  
 42:10, 168  
 45:1, 14  
 45:6, 70, 134  
 45:6-7, 26  
 45:7, 25, 27  
 45:11, 128  
 49:7, 175  
 51:1, 226  
 51:16, 155  
 51:17, 86  
 55:19, 7, 8  
 58:3, 37  
 63:6, 129  
 68:8, 227  
 68:13, 226  
 68:18, 46  
 72:6, 161, 210  
 73:26, 219  
 74:13, 45  
 76:3, 181  
 77:2, 181  
 82:6, 15  
 82:8, 69  
 84:3, 186  
 84:10, 19, 186  
 84:12, 186  
 87:3, 224  
 89:32, 213  
 89:33, 213  
 90:2, 7  
 90:4, 57, 234  
 90:10, 175  
 90:17, 12  
 93:2, 17  
 94:11, 174  
 95:2, 175  
 95:7, 56  
 95:11, 59, 61  
 99:7, 27  
 100:1, 210  
 101:26-28, 27  
 102:9, 86  
 102:26, 27  
 103:8, 117  
 104:2, 210  
 104:4, 18, 21, 67  
 105:4, 178  
 110:1, 18, 24, 26, 69, 97, 121, 157, 210, 230  
 110:1-2, 96  
 110:1-5, 107  
 110:3, 14, 189  
 110:3-4, 26, 97  
 110:4, 71, 80, 81, 93, 96, 97, 98, 103, 105, 135, 143  
 110:7, 96  
 118:22, 28  
 118:26, 170  
 124:4, 96  
 132:11, 154  
 132:12, 204  
 137:1, 25  
 138:1, 30  
 139:15-16, 15  
 141:2, 182  
 143:2, 171  
 145:8, 226  
 145:9, 226  
 145:13, 12  
 146:9, 226
- 箴言  
 1:33, 89  
 3:21, 33  
 4:23, 32  
 5:16, 173  
 8:9, 153  
 8:10-11, 19  
 8:22, 52  
 8:30, 13  
 10:4, 158  
 14:29, 183  
 16:6, 86  
 17:6, 174  
 18:3, 55  
 20:6, 174  
 22:20-21, 149  
 27:17, 162  
 30:8, 158
- 傳道書  
 9:16, 158
- 雅歌  
 1:2, 9  
 2:6, 219  
 2:9, 224  
 3:1, 224  
 3:2, 224  
 280, 280  
 282, 282  
 284, 284
- 以賽亞書  
 1:11-13, 92  
 5:6, 87  
 6:1, 17  
 7:9, 173, 179, 180  
 8:17-18, 44  
 19:1, 227  
 25:7-8, 45  
 27:3, 224  
 40:11, 101  
 43:2, 178  
 45:21, 27  
 45:23, 27  
 48:10, 158  
 49:2, 63  
 52:7, 223  
 52:9, 223  
 53:2, 37  
 53:5, 193  
 53:7, 101, 192, 225  
 53:8, 101, 103, 111, 112, 234  
 53:9, 118  
 53:12, 148  
 55:6-7, 178  
 60:15, 225  
 60:17, 53  
 60:18, 225  
 61:1, 26  
 64:4, 162  
 65:2, 160  
 65:17, 128
- 耶利米書  
 2:22, 219  
 4:4, 187  
 5:14, 228  
 7:22, 92  
 20:9, 80
- 23:18, 15  
 23:24, 178  
 23:29, 16, 80  
 31:31-33, 127  
 31:31-34, 131
- 以西結書  
 20:49, 224  
 37:27, 133
- 但以理書  
 1:7, 204  
 6:23, 180  
 7:27, 56  
 11:31, 225  
 12:10, 179
- 何西阿書  
 6:6, 237  
 12:10, 5, 7  
 13:14, 45
- 彌迦書  
 6:6-8, 237
- 那鴻書  
 1:15, 225
- 哈巴谷書  
 2:2-4, 170  
 2:3-4, 170  
 2:4, 173, 179, 180  
 3:2, 111
- 哈該書  
 2:6, 227
- 撒迦利亞書  
 6:12, 170  
 14:7, 170
- 瑪拉基書  
 3:2, 28  
 3:6, 14
- 次經
- 巴錄書  
 3:37, 25
- 馬加比二書  
 7, 204
- 便西拉智訓



- 1:1, 6  
 3:33, 86  
 28:3, 86
- 所羅門智訓  
 2:24, 68  
 7:25, 13  
 19:20, 200
- 新約**
- 馬太福音  
 1:16, 71  
 1:21, 26  
 1:25, 230  
 3:9, 98  
 4:17, 81  
 5:3, 158  
 5:8, 67  
 5:17, 7  
 5:20, 163  
 5:28, 59, 63  
 5:42, 90  
 5:44, 163  
 6:11, 56  
 6:33, 187  
 7:1, 89  
 7:7, 181  
 7:13-14, 214  
 7:14, 206  
 7:24, 93  
 8:20, 158  
 9:15, 141  
 10:9-10, 158  
 10:34, 62, 63  
 10:42, 63  
 11:27, 124  
 11:28, 159  
 11:30, 231  
 12:32, 8  
 12:36, 63  
 13:3, 23  
 13:11, 139  
 13:13, 139, 224  
 13:17, 195  
 13:24, 88  
 13:31-32, 175  
 13:34-37, 139  
 13:41-42, 117  
 13:44, 219  
 13:45, 219  
 15:17, 56
- 15:22-24, 179  
 16:18, 175  
 16:24, 50  
 16:27, 121  
 18:20, 162  
 18:35, 219  
 19:12, 141  
 19:29, 175, 187  
 21:9, 210  
 21:10, 227  
 21:16, 38  
 21:31, 201  
 21:33-41, 10  
 21:40, 33  
 21:42, 28  
 22:12, 37  
 23:2, 237  
 23:3, 237  
 23:8-10, 6  
 24:2, 136  
 24:14, 175  
 24:15, 225  
 24:16, 224  
 24:21, 175  
 24:29, 28  
 24:30, 40  
 26:28, 142  
 26:29, 117  
 26:31, 63  
 26:39, 73, 96  
 26:41, 33, 50  
 26:42, 96  
 26:56, 147  
 27:40, 199  
 27:51, 227  
 27:51-52, 46  
 28:19, 82
- 馬可福音  
 6:18, 158  
 9:41, 63  
 10:19, 230  
 11:25, 86  
 12:10, 28  
 12:26-27, 189  
 12:44, 211  
 13:25, 28  
 14:38, 33  
 16:19, 121
- 路加福音  
 1:2, 34  
 1:17, 78
- 1:31-33, 63  
 1:35, 63  
 2:35, 64  
 3:8, 165  
 4:9-11, 21  
 4:18, 26  
 6:25, 72  
 6:36, 226  
 10:16, 52  
 10:18, 160  
 10:19, 45  
 11:41, 86  
 12:49, 144  
 13:18-19, 175  
 16:10, 34  
 16:22, 70  
 16:42, 73  
 19:9, 98  
 19:17, 34  
 20:17, 28  
 22:19, 123, 145  
 22:32, 86  
 22:37, 148  
 23:43, 66  
 23:46, 45, 211  
 24:45, 152
- 約翰福音  
 1:1, 11, 12, 14, 105  
 1:1-3, 24  
 1:1-3, 233  
 1:3, 14  
 1:14, 14, 17  
 1:17, 173  
 1:18, 5, 17  
 1:29, 37, 147, 192  
 1:51, 22  
 2:19, 125  
 2:20, 140  
 2:22, 125  
 3:6, 105  
 3:13, 99  
 3:34, 139  
 4:24, 228  
 5:19, 74  
 5:21, 117  
 5:22, 117  
 5:23, 121  
 5:39, 7  
 6:40, 156  
 6:51, 99  
 8:12, 10
- 8:18, 142  
 8:37, 192  
 8:46, 68  
 10:1, 100  
 10:18, 211  
 10:30, 14  
 11:50-52, 64  
 12:32, 160  
 13:31-32, 36  
 13:33, 44  
 13:34, 142  
 13:35, 220  
 14:2, 67  
 14:6, 94  
 14:24, 52  
 14:26, 127  
 14:27, 63, 220  
 14:30, 41, 211  
 15:1, 88  
 15:16, 210  
 16:33, 69  
 17:1, 74  
 17:3, 121, 180  
 17:20, 142  
 17:24, 67, 142  
 19:25-27, 63  
 19:27, 230  
 20:22, 225  
 21:5, 44
- 使徒行傳  
 1:11, 29  
 2:22, 77  
 2:46, 33  
 3:6, 158  
 4:32, 162  
 5:20, 29  
 7:5, 190  
 7:48, 140  
 7:54-60, 231  
 7:55, 121  
 8:30, 136  
 12:2, 231  
 12:5, 162  
 15:8, 165  
 17:31, 77  
 17:34, 256  
 20:24, 48
- 羅馬書  
 1:3-4, 14  
 1:12, 176  
 1:17, 76

- 2:29, 114  
 3:20, 116  
 3:25, 39  
 4:11, 186  
 4:17, 16  
 5:3, 214  
 5:3-5, 214  
 5:5, 152  
 5:8, 187  
 5:10, 226  
 5:15, 40  
 5:20, 6, 145  
 6:4, 85, 87  
 6:5, 40, 87  
 6:6, 87  
 6:9, 87, 134  
 6:10, 39  
 6:22, 88  
 7:7, 152  
 7:14, 149  
 7:23, 108  
 8:3, 6, 68  
 8:4, 126  
 8:5, 150  
 8:7, 157  
 8:17, 8, 141  
 8:20-21, 24  
 8:21, 67  
 8:34, 121  
 8:26, 99, 117, 236  
 8:27, 99  
 8:32, 40, 191  
 8:34, 117  
 8:38, 22  
 9:5, 159  
 9:7, 186  
 11:4, 151  
 11:5, 151  
 11:15-16, 45  
 11:16, 37  
 11:20, 171  
 11:33, 155  
 12:5, 140, 207  
 12:11, 228  
 12:15, 117  
 13:10, 162  
 13:11, 8, 162, 170  
 14:11, 27
- 哥林多前書  
 1:9, 174  
 1:24, 160
- 1:30, 135, 219  
 2:2, 139  
 2:6-7, 149  
 2:6-8, 139  
 2:7-8, 150  
 2:9, 154, 162, 187, 224  
 3:2, 82, 139  
 3:6, 87  
 3:16, 141  
 3:22, 29  
 4:3, 174  
 4:7, 171  
 4:12-13, 213  
 5:6-7, 45  
 5:7, 235  
 6:3, 21  
 6:7, 167  
 6:15, 140  
 7:14, 89  
 7:31, 227  
 8:1, 133  
 8:6, 233  
 8:11, 220  
 9:9-10, 150  
 10:4, 150, 199  
 10:6, 138, 143  
 10:11, 150, 151, 152, 159  
 10:13, 50, 213  
 11:1, 89  
 11:7, 113  
 11:10, 30  
 11:24, 123  
 12:3, 68  
 12:6, 111  
 12:7, 33  
 12:20-21, 207  
 12:27, 140  
 13:5, 162  
 13:12, 67, 125, 152, 210  
 14:20, 217  
 14:32, 192  
 15:9, 192  
 15:10, 39  
 15:31, 205  
 15:49, 63  
 15:52, 222  
 15:54-55, 45  
 15:55, 45  
 15:56, 45, 47
- 哥林多後書  
 1:5, 40  
 2:7, 165  
 3:6, 124  
 3:13, 223  
 3:15, 56  
 3:17, 68, 225  
 3:18, 18, 223  
 4:7, 82  
 5:5, 125  
 5:6-8, 141  
 5:16, 117, 125  
 5:19, 103  
 5:20-21, 171  
 5:21, 68, 148  
 6:2, 69  
 6:10, 158  
 6:16, 142, 160  
 7:10, 165  
 8:14, 237  
 10:5, 32  
 10:14-16, 56  
 12:10, 214  
 12:21, 117
- 加拉太書  
 2:14, 227  
 3:6-9, 98  
 3:7, 189  
 3:8, 189  
 3:13, 159  
 3:23, 151  
 3:24, 124  
 4:3, 151  
 4:4, 52, 71, 120, 128  
 4:5, 37  
 4:6, 68  
 4:19, 169  
 4:21-24, 150  
 4:26, 223  
 5:1, 33  
 5:5-6, 89  
 5:6, 171  
 5:13, 171  
 6:10, 89  
 6:14, 188
- 以弗所書  
 1, 11  
 1:4, 76  
 1:5, 37
- 1:13, 79  
 1:17, 11  
 1:21, 17, 96  
 1:22-23, 140  
 2:2, 160  
 2:7, 145, 146  
 2:8, 39  
 2:9, 39  
 2:13, 49  
 2:14, 38, 101, 160  
 3:6, 67  
 3:10, 6  
 4:5-6, 180  
 4:8-9, 46  
 4:9, 40  
 4:14, 80  
 4:29, 63  
 5:2, 136  
 5:4, 72  
 5:20, 167  
 5:23, 140  
 5:26-27, 128  
 5:29-30, 140  
 6:16, 180
- 腓立比書  
 1:18, 212  
 2:5-7, 233  
 2:6, 13, 14, 68  
 2:6-7, 14  
 2:6-8, 210  
 2:7, 37, 68, 73, 161, 226  
 2:8-9, 96  
 2:9, 38, 96  
 3:10, 40, 87  
 3:20, 143  
 4:5-6, 8, 162  
 4:7, 63
- 歌羅西書  
 1:5, 79  
 1:15, 13, 113  
 1:16, 22  
 1:18, 38, 140  
 1:24, 140  
 2:9, 134  
 2:11-12, 187  
 2:14, 40  
 2:16-17, 150  
 3:10, 68
- 帖撒羅尼迦前書

- 4, 207  
 4:16, 207  
 4:17, 33  
 4:18, 34  
 5:11, 34
- 帖撒羅尼迦後書  
 2:17, 239  
 3:10, 90  
 3:13, 90
- 提摩太前書  
 2:5, 117, 233  
 2:7, 207  
 3:2, 230  
 3:16, 76  
 6:8, 174
- 提摩太後書  
 1:7, 48  
 2:12, 63  
 3:16, 7
- 提多書  
 3:4, 76
- 希伯來書  
 1:2-3, 49  
 1:3, 24, 69  
 1:4, 40  
 1:5, 7, 18, 23, 24  
 1:7, 18, 67, 228  
 1:10, 24  
 1:12, 25  
 1:13, 7, 17, 18, 37,  
 56, 157  
 1:14, 28  
 2:4, 76  
 2:5, 38  
 2:6, 38  
 2:7, 17
- 2:9, 17, 37, 38, 193  
 2:10, 15  
 2:11, 67  
 2:14, 47  
 2:15, 122  
 2:17, 39  
 2:18, 48  
 3:1-2, 69  
 3:13, 61, 234  
 4:12, 80  
 4:14, 115  
 4:15, 39, 147  
 5:5-6, 26  
 5:6, 125  
 5:7, 101  
 5:7-9, 65  
 5:8, 92  
 5:10, 80  
 5:11-12, 62  
 5:13, 137  
 5:14, 139  
 6:1, 217  
 6:4, 83  
 6:4-6, 217  
 6:11, 93, 159  
 6:18, 192  
 6:19, 139  
 6:20, 89, 93, 104,  
 113  
 7:1-3, 112  
 7:1-10, 234  
 7:3, 65  
 7:5, 108  
 7:6, 112  
 7:16, 136  
 7:17, 125  
 7:19, 126, 128, 135  
 7:22, 126  
 7:27, 39, 143
- 8:1, 234  
 8:5, 150  
 8:7, 136  
 8:8-9, 131  
 8:13, 131  
 9:1-3, 22  
 9:3-15, 227  
 9:10, 93  
 9:12, 135  
 9:14, 72  
 9:23, 126  
 9:24, 117, 135, 139  
 9:28, 39  
 10:1, 93, 136  
 10:4, 136  
 10:14, 166  
 10:20, 139  
 10:22, 69  
 10:25, 219  
 10:32, 176, 213,  
 215, 217  
 10:34, 230  
 10:38, 76, 176  
 11:18, 186  
 11:31, 100  
 11:33, 180  
 11:40, 186  
 12:1, 205  
 12:2, 63  
 12:4, 170  
 12:14, 180  
 12:18, 127  
 12:22, 134, 136  
 12:29, 134  
 13:8, 15  
 13:9, 80  
 13:10, 235  
 13:12, 136  
 13:20-25, 239
- 13:22, 1  
 13:23, 1
- 雅各書  
 1:2, 80, 214  
 1:12, 134  
 2:18, 159  
 2:25, 100  
 5:15, 86  
 5:19-20, 86
- 彼得前書  
 2:2, 82  
 5:4, 180  
 2:9, 134, 144  
 2:21-24, 68  
 2:22, 211  
 3:4, 114
- 彼得後書  
 3:3-4, 162
- 約翰一書  
 1:5, 228  
 1:8, 171  
 2:1, 117, 118  
 2:1-2, 39  
 2:2, 135  
 4:1, 80  
 4:8, 219  
 5:20, 121
- 猶大書  
 18, 176
- 啟示錄  
 1:5, 115, 152  
 1:16, 63  
 5:9, 100  
 6:11, 213  
 14:6, 124, 153



## 訂購辦法

### ●校園網路書房

網址：<http://shop.campus.org.tw>

### ●博客來網路書店

網址：<http://www.books.com.tw>

### ●信用卡或郵遞訂購

可直接利用傳真電話：02-2918-2248

或者直接郵寄：23141新北市新店區民權路50號6樓

如已傳真，請勿再投郵，以免重複訂購

### ●郵政劃撥訂購

劃撥帳號：19922014

戶名：校園書房出版社

●書目價格為台幣建議售價，但會依當時物價調整，敬請到校園網路書房或致電本社查詢。

●一律掛號郵寄訂書。郵購金額滿1500元免郵費，500元（含）以上郵費80元，500元以下郵費55元；國外郵購金額1000元以上，郵費以金額20%計；1000元（含）以下，郵費以金額25%計；400元（含）以下，郵費一律100元。

●如果您有任何疑問，請洽詢本社服務電話或使用電子郵件接洽

(02)2918-2460分機240~244或E-mail：[sales@campus.org.tw](mailto:sales@campus.org.tw)

服務時間：週一至週五9：00am~5：30pm

國家圖書館出版品預行編目資料

希伯來書 / 埃里克·希恩 (Erik M. Heen)、菲利普·克雷  
(Philip D. W. Krey) 主編；林梓鳳譯。-- 初版。

-- 臺北縣新店市：校園書房，民 96.12

面；公分。-- (古代基督信仰聖經註釋叢書. 新約  
篇；11)

參考書目：面

含索引

譯自：Hebrews

ISBN 978-986-198-045-4 (精裝)

1. 希伯來書 2. 註釋

241.788

96024455